華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期三　17　五月　己巳年四月十三日

第二二二九九號

出紙九大張　零售二元正

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話　總社：⑤~四九一一八一　中區分處：⑤~一二三一六三七　北角分處：⑤~一六四〇六九三　旺角分處：③~一八四〇七四九

台灣內總經理處　電話：三八一八八二四

台北市桂林路一四九號二樓

遠東最大購物娛樂飲宴廣場

屯門市廣場

第二期

商場旺舖 特價出租

八佰伴

日本八佰伴百貨公司租用面積達卅四萬平方呎，比沙田新城市廣場之該百貨公司更龐大，在此擴充創業，與八佰伴爲伍，永享驕人鉅利。

以下行業可享受特惠租金：

酒樓、快餐、百貨、超級市場、書局、傢俬、珠寶、首飾、電腦、美髮、化粧、藥材、洋雜、電器、家庭用品、相機、音响及陳列室。

- 其他行業之租金面議

■ 佔盡地利

商場面積逾一百萬平方呎，中央冷氣，設計新穎，包羅萬象，爲大型商場新典範，停車位逾1500個，泊車方便。

■ 日夜興旺

商場大堂別具歐陸風格，氣象萬千，設廣闊表演台，展覽廳、音樂噴泉，數十臺面組台之巨型銀幕，特備節目，精彩異常，購物人羣，川流不息。

■ 人潮擁擠

在此經商，行業廣泛，滙集新界西北區人口逾一百廿萬以上，客源穩定，消費力强，乃聚財理想旺地。

■ 創業良機

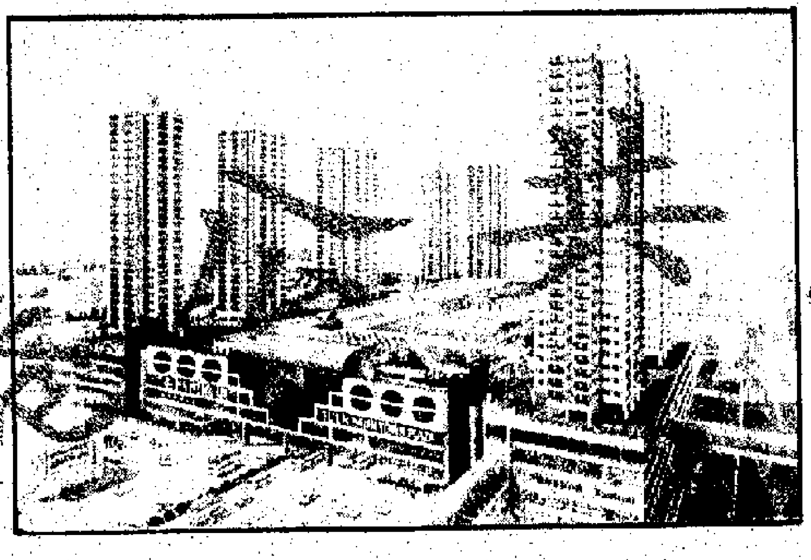
廣場平台上十幢花園洋樓住戶及左右屋邨林立，人口卅萬以上，是不容忽視的一股消費力。

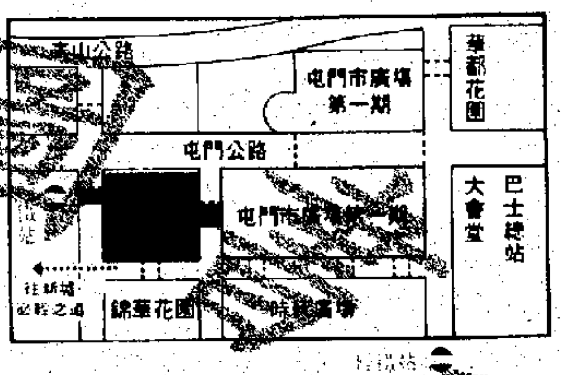
商場旺舖
127呎至37,000呎

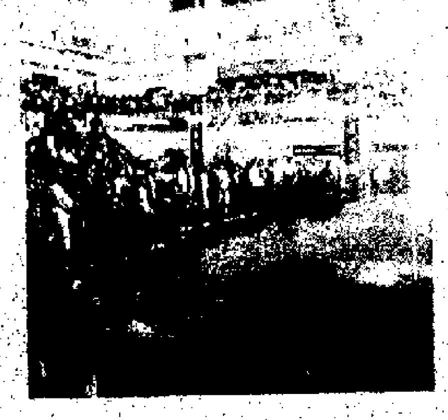
全新日本形象
八佰伴新意念
嶄新姿態商場

■ 多個輕便鐵路站連接本廣場

雄踞屯門市中心，位置優越，往返荃灣、元朗必經之道，四通八達，毗鄰屯門大會堂，面對市鎮公園，多個輕便鐵路站及巴士總站圍繞廣場鼎立。屯門碼頭近在咫尺，小巴線路多條穿梭往來，交通極爲方便。





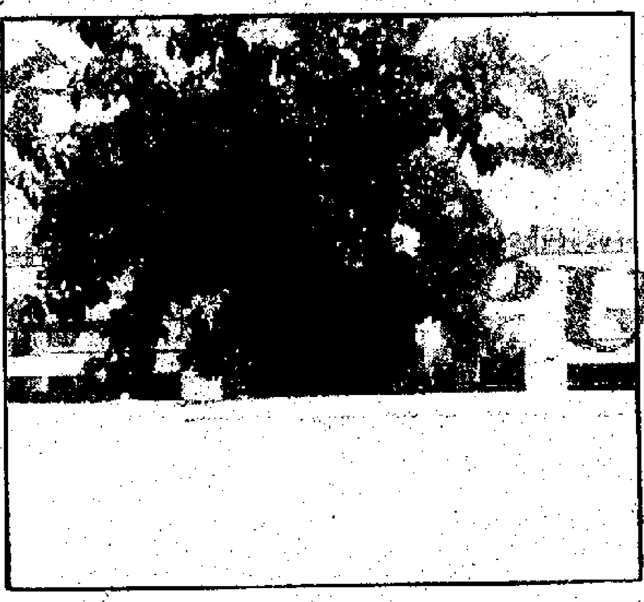


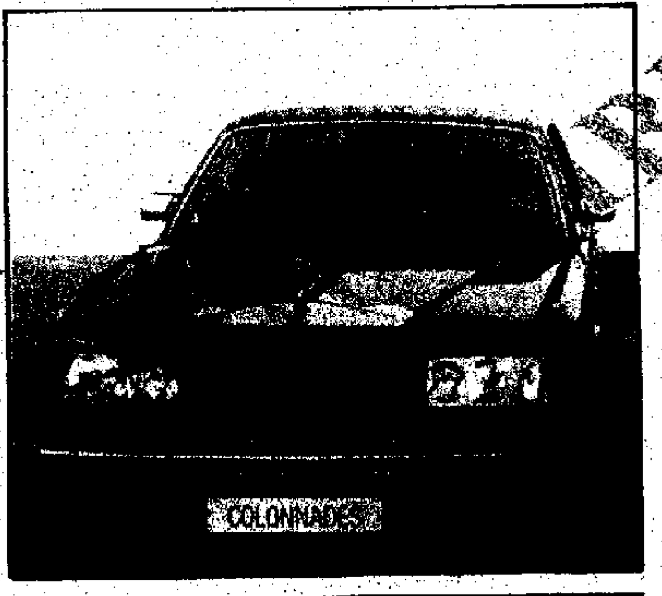
信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：3-7218388(30線)地盤租務處電話：0-4590936
假日照常

即日發售　快將入伙

九龍唯一歐陸高級花園洋樓

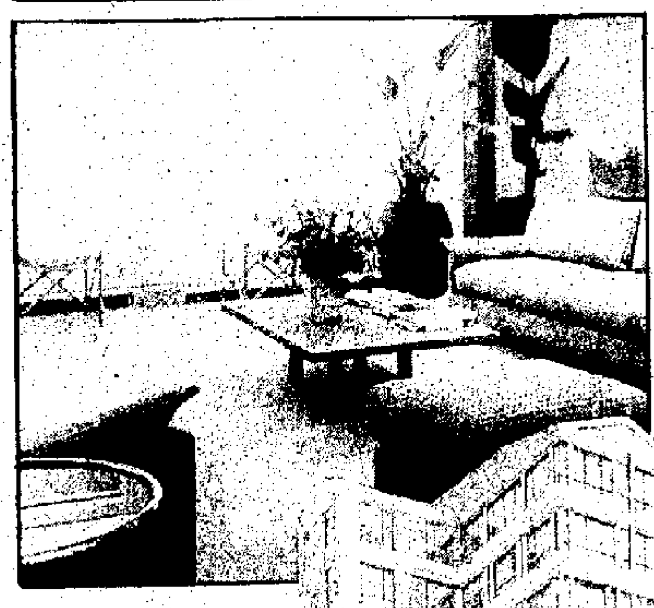




康麗花園四周遍植時花草木，姹紫嫣紅。康樂設施完善，空暇之時，散步、運動、享受生活情趣。

康麗花園——九龍市區典雅尊貴花園住宅。周圍名校林立，附近有購物中心，高級商店，便利店多間。道路四通八達，交通極爲方便。兩層地庫停車場，車位充裕。

豪華高尚的住宅，顯示主人尊貴的身份。內內外外，設計、裝飾、格調高雅，超羣脫俗。特聘專人管理，保安妥善。



豪華花園洋樓
兩房兩廳式
三房兩廳式
700呎至1154呎

豪華複式花園別墅
1181呎至1198呎

各單位均裝妥
* 世界名廠"開利"冷氣系統。
* 美觀西德 pro-norm 廚櫃。
* PHILIPS 高級煮食爐、焗爐及抽煙機。
* 名廠對衡式熱水爐。

康麗花園

九龍亞皆老街士他令道交界

■ 康麗花園位於亞皆老街士他令道交界處。四週林木葱翠，綠蔭如蓋，花香陣陣，鳥聲婉轉，環境優美。

■ 康麗花園由一幢十五層高豪華花園洋樓，兩座獨立雙層複式花園別墅組成，外型獨特，建築別創風格，莊嚴華貴，具歐陸式風貌，且揉合現代建築的明朗雅緻，色調又與周圍環境相配合，乃市區住宅一項新的突破。

20年低息分期

由中國銀行提供特惠分期按揭

洽購處：信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388（30線）
地盤售樓處：3-7128308（假日照常）

智慧廣場　朝花

呼一樣，使我十分受用，頓時叫我緊張，煩燥和急促的情緒鬆弛下來，而且整天都懷着歡愉的心情上課。

，其實，早上對人說聲早是極之容易的事情，它既不花你一文錢，又不引致有任何經濟上的損失，但能叫人一天到晚受用，何樂而不爲？相反，一天到晚跟別人嘔氣，自己有何得益？不如大家都說聲早吧。

麼沒有收工呀？」阿芬停了手上的工作，走過來和他傾談，阿芬也是剛升職不久的，她年紀輕，能升至這個職位，已不簡單。

晚上七時左右，二人才離開工廠。

「阿芬，你住在哪兒？我送你一程吧！」阿偉主動提議，表現男士丰度：「反正我今天有駕車回來。」

「那就不客氣啦！」阿芬點點頭。

翌日，寫字樓內，秘書部文員藪絲走到阿美面前，

地瞪住他。「究竟發生了什麼事呀，我真的不知道！」阿偉莫名其妙地道。

「你跟阿芬親熱啦，你以爲我不知道嗎？」阿美卒提高嗓子，整個寫字樓的人都聽到了。

大家愕然地望住他們。

「你簡直不講理，不可理喻，你沒有調查清楚，就胡思亂想……」阿偉道。

「你敢罵我，哼，一刀兩斷！」阿美道。（四）

胡耀邦的死，自然可以說是死後一派好運，比較他在兩年前，辭職下台時的霉氣，確是情況大大不同，不過胡耀邦能被人這樣懷念，必有其原因，假如他不是平時除了小節被病外，大事有正氣的一面，那會得到人民這樣的推崇，這不是運，而是種善因得善果。

非議。

中國人恐怕很少一對夫妻一同研究性交體位，作爲妻子的就更缺之膽量提出。春宮圖有，那是妓女的淫技，如是習慣就是妻子仰臥，丈夫在其上面對着面的體位，有的持續一生。作者指出，美國近十幾年來，尤其在年青一代夫妻之間，採用變化體位的顯著增多。其結果增添新的色彩，使性生活更充滿熱

彎曲，雙腳併攏等體位細微變化，可獲新的樂趣。

作者很着重介紹的是女的在丈夫之上的「騎乘位」。這樣女子主動，能調節滿足自己快感的動作，可改變運動的節奏與速度。她可使身體前傾，也可直立身子。同時丈夫能看清楚，妻子的身體及妻子陶醉於快感的表情，這也增進了丈夫的快感，這種體位具

邊上的方法。丈夫仰臥插入陰莖後，妻子可以向後仰，也可緊貼在他身上，接觸就更密切了。

外國有不少性交圖形，不必以這些爲準。就以男上女下的體位來說，有人覺得很滿足，也有融爲一體的感受，美國人講求體位，目的在於避免夫妻感情的呆板停滯，很起作用。

立，主要對象是遊客。

當夜不作活動，畢竟太冷了，爲拍攝皚皚的雪，忍晨提早起床，連早餐也來不及吃，只向餐廳交代一聲，便出門了。

這地方是陌生的，往何

不再下，然人還是不出門的，沒奈何，兩人唯有互相作伴士了。

幸虧及時回到旅館去，遲回半步，餐廳要關門休息，早餐無着。

鄧小平戈巴切夫會談

二人同時宣布中蘇關係正常

鄧小平回顧列強過去侵略中國　戈巴切夫承認歷史上蘇有過錯

（新華社北京五月十六日電）中央軍委主席鄧小平和蘇聯最高蘇維埃主席團主席、蘇共中央總書記米哈伊爾．戈巴切夫，今天在這裏宣布中蘇關係實現了正常化。他們是在上午會晤時宣布這一點的。他們的會晤是中蘇兩國領導人三十年來舉行的首次高級會晤。會晤開始不久，鄧小平主席說，現在讓我們利用這個機會宣布，我們兩國關係實現正常化。他還說，現在，戈巴切夫今晚還要同趙紫陽總書記見面，這將標志着中蘇兩黨關係實現正常化。戈巴切夫對此表示同意。兩位領導人再次握手，雙方在場官員鼓掌表示祝賀。鄧小平補充說，我們這次會晤用中國話來說就是八個字：結束過去，開闢未來。戈巴切夫對此表示贊同。他說，我們這樣做是很及時的。為了實現今天的會晤我們會做了大量的工作。鄧小平還回顧了外國列強過去對中國進行侵略、壓迫和掠奪土地的歷史，以及中蘇兩國、兩黨關係過去所走過的一段曲折的歷史。他強調說，關鍵問題是國家與國家要平等。他說，談談歷史問題是為了在更加堅實的基礎上向前進。鄧小平說，中國不會侵略別國，對任何國家都不構成威脅。中國比較貧窮，但堅持獨立自主。戈巴切夫說，對一段時期以前雙方關係惡化的歷史，蘇方認為，自己方面也有過錯。至于一些歷史問題，情況很複雜。盡管鄧主席的看法不是沒有根據的，但蘇方還有一些不同的看法。兩位領導人都表示，過去的事過去了，重點在于應該向前看，在發展兩國關係上多做實事。

在談到社會主義問題時，戈巴切夫說，過去我們認為社會主義只有一種模式。現實證明，並不是這麼一回事。這幾年我們對這個問題進行了分析。我們沒有減少對馬列主義的信仰，我們是設法根據我的國家的具體條件，將馬列主義落實到現實生活中。鄧小平對此表示贊成。他說，真正的馬列主義者必須根據現在的情況認識、繼承、發展馬克思主義、列寧主義。不存在一種固定的社會主義模式，不可能存在一種這樣固定的模式。

解決柬國問題　二人仍有歧見　交由兩國外長討論

鄧小平說，世界的形勢，包括科學技術的發展日新月異，不用新的思想觀點繼承、發展馬列主義就不是真正的馬列主義。一切墨守成規只能導致失敗。各國只能根據自己的具體條件來建設社會主義。

戈巴切夫說，我們正以極大的興趣注視着在中國發生的事情，並且從中學到了有益的東西。兩位領導人還對柬埔寨問題深入地交換了意見。雙方在這一問題上有一些共同點，但是沒有完全取得一致。雙方同意，由兩國外長繼續就此交換意見。

鄧小平對戈巴切夫說

美蘇競賽有轉折　由對抗轉到對話

世界問題中心是美蘇關係問題

（新華社北京五月十六日電）一九八九年五月十六日上午十時五分，鄧小平同蘇聯領導人米哈伊爾．戈巴切夫舉行了三十年來中蘇兩國領導人首次高級會晤。這一歷史性的會晤標誌着兩國關係恢復正常。鄧小平對戈巴切夫說：「歡迎你。我盼望同你見面已經有三年了。」戈巴切夫說，他能同鄧小平見面感到很高興。鄧小平說：「世界上都關心我們見面。」鄧小平說：「三年前我托齊奧塞斯庫同志帶信給戈巴切夫同志，希望我們能夠消除三個障礙，能夠早日實現我們彼此之間的見面和對話。」戈巴切夫說：「我記得這樣。這對我們的思考是個很好的促進。你看起來一切都是做得正確的、及時的。」鄧小平說：「長期以來，我們面臨的國際形勢是非常嚴峻的。」戈巴切夫說：「你的一篇講話也促使我提出這個問題。」鄧小平說：「我同意。長期以來，我們面臨的國際形勢是非常嚴峻的。冷戰和對抗的局勢始終沒有得到緩和。坦率地說，世界的問題，中心的問題是美國和蘇聯的關係問題。長期以來總的局勢是軍備競賽，水漲船高。過去是軍備競賽，使世界的人民看到，有新的內容，當時在海參威的講話，我也看到，還沒有『新思維』這個詞。」戈巴切夫說：「就像還沒有『國際政治新秩序』一樣。」鄧小平說：「但是我看到美蘇的競賽可能有個轉折，可能有個解決的途徑，局勢可能由對抗轉到對話。」鄧小平說：「我們可不可以在這個會裏宣布中蘇關係正常化。這也意味着中蘇兩黨關係的正常化。」此時參加會見的雙方人員熱烈鼓掌。全國政協主席李先念、國務院副總理姚依林、吳學謙，中共中央書記處書記閻明復，外交部長錢其琛等參加了會晤。數百名中外記者在人民大會堂採訪了這一舉世矚目的會晤。中央電視台和許多國家電視台對這次會晤的前幾分鐘情況進行了現場直播。

訪華第三日行程

戈巴切夫伉儷　遊覽長城故宮

（新華社北京五月十六日電）蘇聯領導人戈巴切夫在訪華前兩天已同中國主要領導人會面，完成了實現兩國關係正常化的歷史使命，但他中國之行第三天的活動安排似乎仍不輕鬆。上午，戈巴切夫主席將向中國學術界人士發表演講。中午前後，他將同夫人賴莎．戈巴切娃一同遊覽長城和故宮。下午，在戈巴切夫接受中國中央電視台採訪的時候，他的夫人正在北京的一個工藝美術廠參觀。晚上，戈巴切夫將舉行記者招待會，介紹訪華情況，回答記者提問。然後，他們將觀賞京劇表演。上午，隨同戈巴切夫來訪的蘇聯部長會議第一副主席馬斯柳科夫和蘇聯外長謝瓦爾德納澤將分別同中國副總理田紀雲和外交部長錢其琛舉行會談。

五月十六日，中國領導人鄧小平在北京人民大會堂與蘇聯領導人戈巴切夫會晤。（新華社）

世界重視　中蘇恢復正常關係

（新華社北京五月十六日電）鄧小平主席和蘇聯領導人米哈伊爾．戈巴切夫，今天中午在宴會上，互相祝賀中蘇兩國和兩黨關係正常化。當戈巴切夫和夫人賴莎．戈巴切娃來到人民大會堂福建廳時，鄧小平熱情地同他們握手。鄧小平對現場採訪的記者們說，他同戈巴切夫剛才談得「很好」。戈巴切夫馬上接着說，他同意鄧小平的看法。宴會開始時，鄧小平舉杯祝賀中蘇兩國和兩黨實現了關係正常化。戈巴切夫也熱烈祝賀蘇中關係正常化。他說，不僅是蘇聯人民，中國人民，還是世界人民，都關心國際事態向好的方向發展，都會對蘇中關係正常化的意義給予正確的評價。他特別提到了鄧小平為蘇中關係正常化所作出的貢獻。戈巴切夫指出，蘇中發展具有建設性和平等的對話，將使兩國關係向更深更高的水平發展。他表示相信，他這次來訪將會進一步加深兩國人民之間的友誼。今天的午宴是鄧小平為歡迎戈巴切夫和夫人來訪而舉行的。隨同戈巴切夫和夫人來訪的蘇方主要人員也應邀出席。全國政協主席李先念、國務院副總理姚依林、吳學謙、中共中央書記處書記閻明復、外交部長錢其琛等出席宴會作陪。

李鵬戈巴切夫會談

強調要開闢未來

李鵬說需要自由民主和人權

（新華社北京五月十六日電）國務院總理李鵬今天在這裏說，「我們不認為自由、民主、人權是資本主義國家的專利。社會主義國家也應該是自由的，民主的，享有充分的人權。」他說，「中國准備在政治改革中進一步完善這些方面。」李鵬是今天下午在釣魚台國賓館同蘇聯最高蘇維埃主席團主席、蘇共中央總書記戈巴切夫進行會談時作上述表示的。李鵬說，和平與發展是當代各國的普遍要求。這對發展中的中國尤其如此。中國非常需要一個和平的外部環境，同時也非常需要一個安定的內部環境。這樣才能實現中國的四化。持續兩個多小時的會談是在友好、坦率的氣氛中進行的。雙方就國際問題和雙邊關係問題廣泛，深入地交換了意見。李鵬對戈巴切夫說，「今天上午你同鄧小平主席進行了非常有益的談話。結束過去，開闢未來。」中蘇關係已經正常化，對此感到非常高興。戈巴切夫說，蘇中關係已經提高到一個新水平，已經進入了新階段。關係正常化要面向未來。在談到國際問題時，李鵬說，中國對國際形勢的看法是，現在緩和趨勢出現，但熱點問題仍然未解決，戰爭的危險仍然存在。世界上還存在着不合理的經濟關係，有的國家越來越富，有的國家越來越窮。他說，我們注意到戈巴切夫的「新思維」，也注意到按照「新思維」提出的對許多重大國際問題的新的評價。中國提出的建立國際政治新秩序，也就是說，國家同國家的關係應該建立在和平共處五項原則的基礎上。中國是和平共處五項原則的主要倡導國之一，經過幾十年的實踐，證明這些原則是有效的。李鵬對美蘇達成的中導協議表示歡迎。他希望美蘇能就大幅度削減核武器，特別是大幅度削減戰略核武器達成協議。戈巴切夫說，無論是整個世界，還是蘇中兩國，都處于轉折時期。蘇中都需要一個正常的外部條件，以為必須深入改革，以使社會主義具有新的內容。蘇中關係應該建立在通用的和平共處的原則基礎上，這意味着不是回到五十年代的關係，也脫離六十、七十年代的對抗關係。當然，蘇中對不同問題有不同看法，應該尊重意見的不一致，認真對待對方立場，尋求一定的利益均衡。在談到雙邊關係時，李鵬說，中國願意積極發展同蘇聯的雙邊關係。中蘇有七千多公里的共同邊界，中蘇應該發展睦鄰關係。他說，蘇聯發展經濟合作的潛力很大。雙方就如何進一步發展經貿關係以及其他共同感興趣的雙邊關係問題交換了意見。戈巴切夫代表蘇聯領導邀請李鵬正式訪問蘇聯。李鵬愉快地接受了邀請。

趙紫陽面告戈巴切夫

在最重要問題上　需要鄧小平掌舵

（新華社北京五月十六日電）中共中央總書記趙紫陽同蘇共中央總書記戈巴切夫今天下午在釣魚台國賓館進行了約一個半小時的友好會晤。趙紫陽說，這次中蘇高級會晤，也就意味着中蘇兩黨關係的自然恢復。他說，他希望今後中蘇兩黨的關係將在以下四項原則的基礎上順利發展，這就是：一、獨立自主；二、完全平等；三、相互尊重；四、互不干涉內部事務。他向戈巴切夫着重談了包括經濟體制改革和政治體制改革。戈巴切夫表示非常高興。他說：「我們兩國關係正在發生一件重大事件。今天上午，我和鄧小平同志進行了很好、內容豐富的會晤，談得很好。」戈巴切夫說，蘇中兩國進行改革對我們兩國和全世界都具有重大意義。蘇聯人民很關心中國的改革，並且高度評價中國人民在中國共產黨領導之下所取得的成就。當然改革是不容易的，不能夠期望一覺醒來改革就成功了。戈巴切夫還向趙紫陽介紹了蘇聯進行改革的必要性，改革的進展以及法制建設等情況。

五月十六日，中共中央總書記趙紫陽在北京釣魚台國賓館會見蘇聯領導人戈巴切夫。（新華社）

社論

香港總商會組團訪蘇

香港總商會將於今年十月組織貿易代表團訪問蘇聯，已致函邀請會員參加。總商會此行已獲港府政治顧問同意，成為首次本港商會代表團到蘇聯考察。

由於總商會是本港最大規模的一個商會，有帶頭的影響力，故這次訪蘇相當惹人矚目，而且是最近一連串拓展與蘇通商行動的一部份。較早前，香港貿易發展局曾經參與蘇聯一個展覽會，最近又在本港舉行了一個與蘇聯貿易有關的研討會，這一連串表現都顯示港商對蘇聯這市場已刮眼相看。

蘇聯近年實行開放政策，加上擁有接近三億的人口，根本是一個潛力頗大的市場，而蘇聯積極擴展對外貿易的方向，亦針對亞太地區。以香港而論，雖然雙邊貿易總額算不得龐大，但去年有大幅度的增長，對蘇出口總值共三億八千六百萬元，增長卻有百分之四十二，同時自蘇聯輸入總值為十一億一千萬元，增長達百分之三十五。這些數字是指直接與有形的貿易而言。在近年來，一些本港廠商已有利用在中國或泰國，甚至其他地區設廠，間接與蘇聯進行貿易。還有一些香港出口商亦經由日本及歐洲作為中介，與東歐國家通商，包括蘇聯在內，這部份貿易數字不會被統計在內。

在蘇聯方面亦看中了香港作為拓展經貿的重點，蘇聯和東歐國家分別推行經濟改革政策，一致力謀向亞太區拓展貿易，其中尤以蘇聯更積極。蘇聯與南韓已於本年初宣佈在對方首都互設貿易辦事處，蘇聯更計劃在廣州重開領事館，這些行動都意味着蘇聯希望進一步加強對亞太區的經濟與貿易聯繫，特別在考慮到亞太區本世紀在世界經濟舞台上將扮演更重要的角色。

蘇聯最近一年在言論與行動上，都很明顯地想在亞太區建立一條拓展貿易的陣綫，由遠東區的蘇、中邊境建立一個自由經濟區，以此為起點，中經南韓，中國沿岸，而直至香港，再而擴展至東南亞。

在蘇聯所構想的這條貿易綫，香港將成為其設想的中站，重開駐廣州總領事館的作用即在於此。蘇聯在廣州本設有領事館，在六十年代中蘇關係惡化時始撤離，現在急謀重開，主要目的在利用廣州臨近香港，各種關係又非常密切，在不能在香港設領的情況下，將有助於蘇聯拓展與香港及整個亞太區的經貿關係。

蘇聯早已不斷表示對香港的重視，戈巴切夫去年九月在西伯利亞南部講話中指出，克里姆林宮正在考慮在蘇聯亞洲區設一個自由經濟特區，作為經濟改革的一部份。後來，一個經濟研究所官員進一步透露，蘇聯經濟學家正在該國遠東區物色一些可能的地點建立一個「香港」，以配合戈巴切夫的建議。這樣看來，蘇聯的如意算盤是想把它的「香港」與我們的「香港」分在南北遙遙呼應。

在經濟觀點上，蘇聯這策略對香港也是有利的，因對香港拓展與蘇聯及東歐國家的貿易關係提供方便，目前香港與這些國家的貿易，在香港整體外貿中只佔較小比例，但它們施行經濟改革有了成就，消費力自然加強，港貨多了一個去銷市場，不該輕於放棄。總商會組團去訪，該是正合時宜，亦料必有實質收穫。

戈巴切夫批評北京示威學生

有些「性急魯莽」

（法新社北京十六日電）蘇聯外交部發言人格拉西莫夫說，蘇聯領袖戈巴切夫本日稱北京示威的學生為「性急魯莽分子」。戈巴切夫與中共黨總書記趙紫陽會談時提及中國要求民主的學生示威問題。由於示威之故，曾迫使他訪問北京的計劃數度變更。

人流湧向天安門廣場

埋怨黨和國家領導人　不理絕食學生不人道

（香港中國通訊社北京五月十六日電）首都學生絕食行動波及面越來越廣，社會各界包括部份工人上街遊行。今天中午十一時（北京夏令時）左右，十一名中央戲劇學院已絕食三天的學生開始在烈日下拒絕進水，他們在人民大會堂北門外進行他們「求見」中央領導人的行動。醫生在旁邊應付意外，每隔一段時間便以聽診器探視，到下午三時一刻，其中一名學生被發現休克，送醫院搶救。縱觀今天擊隊伍，所打標語多是「救救孩子」「最可愛的人」，埋怨黨和國家領導人不理會絕食學生為「不人道」。很多醫院及醫學科研機構組織了志願救護隊，在天安門廣場救護暈倒的學生。更多的人則表現了他們對絕食學生的同情，設在絕食現場的有綫廣播裏，接連報出了各方捐款贈物的數額，工人捐了五十公斤的糖，中學教師則捐了葡萄糖，軍隊的士兵也送來了錢、物。到發稿時止，聲援絕食學生的人流還源源湧向天安門廣場。

北京羣衆繼續示威

數千學生絕食進入第四天　上海西安成都有學生遊行

（合衆國際社北京十六日電）本日北京最高當局請求安靜的呼籲，再度被數十萬人所不理會。各方面蜂擁而來，在首都舉行示威，要求自由。團觀的人士、學生包圍蘇中領袖們所在地，打亂了這具歷史性的高峰會議。一羣羣的抗議者和支持的人衆在高校學生領導下於下午時湧往天安門廣場，聲援絕食已四天的學生，促使政府接納他們爭取民主的要求。示威陣營不斷擴大，具有驚人和堅忍的動力，工人、教師、高校學生至公務員加入巡行至天安門廣場，揮舞旗幟和高呼口號。長長的巡行隊伍從北京市區一端，擠滿街道兩旁，數以千計的人士，乘搭巨型敞篷卡車，搖旗吶喊「自由萬歲」、「民主萬歲」。在首都以外，據北京接獲的可靠報導，上海有數千學生及成都亦有較小規模的學生抗議事件，本週的抗議其規模已超越四月中旬學生之大規模的民主運動，形成共黨中國成立四十年來最大的反政府抗議活動。他們要求類似蘇聯的政治改革，言論開放，並整肅官員貪污。週二各大報刊登請求安靜，政府呼籲，該項呼籲以國務院及共黨名義發出，說學生的要求正予考慮，並促請結束抗議。正午前，集會的十萬人，其中數千人湧向北門人民大會堂。其時蘇聯領袖戈巴切夫與中國領導人鄧小平在內會晤，互相握手，結束兩國卅年來的敵對。抗議者迫近大會堂大門前二百呎內，但千名警察列隊與之對時。但雙方均坐下歇息。稍後，中國官員說，戈巴切夫與總理李鵬的會議下午由大會堂轉移至市西戈巴切夫駐蹕的釣魚台國賓館內舉行。週一日的大示威已迫使歡迎戈巴切夫的儀式由天安門廣場移至北京機場舉行，延遲展開談話，並迫得取消在天安門放置花圈的原定計劃。約千名學生絕食已進入第四日，另有數百人加入絕食行動。同時最少千名知識分子簽署新的請願書，要求正式承認學生的愛國行動。醫護工作者設立帳幕作急救站。約二百四十人因體力不支已被送往醫院。參加巡行的支持者除高校學生及天津與其他城市的大學教授與學生外，還有共黨人民日報，國營經濟日報及政府其他傳媒的記者。中國青年學院的陸軍幹部研習生，穿着軍服，與鐵路部一批員工亦有參加。

示威羣衆越來越多　五十萬人在天安門

教師們高呼救救孩子

（合衆國際社北京十六日電）本日，工廠工人，高校學生及私人經商者集結天安門廣場，逾五十萬人擠滿北京，支持學生爭取自由，連續第二日打亂了中蘇高峰會。廣場上，有人流淚，有人歡呼。醫療人員照顧近三千名的絕食學生。急救人員說，已把四百多名絕食致體力不支的學生送往醫院。一批年紀較大的教師高呼「救救我們的孩子。」

（中央社北京五月十六日電）中國部份地區的絕食請願活動引發了各大院校學生三天來的絕食請願活動，據知已有上海、浙江、湖北、海南、江蘇、四川等地的學生，今天上街遊行聲援北京同學。今天下午，上海部份高校學生在市中心區遊行，聲援北京正在絕食請願的同學，並繼續要求中共上海市委改變對「世界經濟導報」的處理。參加遊行的學生約有三千餘人，主要來自復旦大學、同濟大學和上海工業大學。遊行隊伍以「上海市高校學生自治聯合會」的旗幟為先導，學生們舉着的橫幅有「新聞自由，還我導報！」「清除腐敗，剷除官倒！」復旦大學部份青年教師和在復旦進修的部份外地教師舉着「全國青年教師代表」的橫幅走在遊行隊伍後面，他們呼喊的口號是「向學生學習！」「聲援學生！」上海警方出動了數千名警察沿途維持秩序。以碩士和博士為主的浙江大學二千餘名學生今天舉行了六個小時的遊行活動，以聲援北京學生的絕食活動。

球雷深夜入室　擊斃三人

（香港中國通訊社長沙五月十六日電）湖南隆回縣桃花坪鄉一對農民夫婦及其女兒睡夢中竟被一球雷穿堂走室，闖入房間，把他們擊斃，化為灰燼。村民說，這種現象乃第一次發生。被擊斃的男主人名叫鄒小鋼，他的房屋是一九八八年六月新修的一座五扇四間小平房，附近沒有大樹和建築物。據郭的父親說，事發於四月三日晚上十二時，當晚雷閃雷鳴，他和老伴正上床睡覺時，一拳頭大小的綠色光球，猛然擊碎窗戶玻璃竄入他們的臥室，在床上飛舞滾動，他與老伴的手腳頓感麻木灼熱。之後，光球彈碰在內門框上，向另一個房間飛舞，然後穿堂過室，在八個小房間都留下了大小不等的碰撞痕跡。光球最後飛舞到他的兒子郭小鋼的房間，將廿三歲兒子、廿一歲兒媳和一歲半孫女全部化為灰燼，床上的衣被等物也全部燒毀，而床框、床腳完好無損，床邊的物品也無損壞痕跡。更為奇怪的是，放在床邊的大立櫃外表無任何損壞痕跡，而櫃內所有的衣物雜品卻全部燒成了灰。第二天天亮後，同屋的人才發現人毀物毀的慘案。據當地村民反映，雷擊現象，會多次發生，擊死數人。但像現在這種情況，他們還是第一次看到。

美國務卿說

對於中蘇和解　美國沒有憂慮

（時事社華盛頓十六日電）美國國務卿貝克十五日就中蘇首腦在北京舉行會談一事，說：「美國對於中蘇和解，沒有憂慮的理由。」貝克國務卿是出席民主黨參議員杜德舉辦外交討論會上，答覆提問時，作此表明的。他認為中蘇團結對抗美國的時代不會再度來臨，並指出「中蘇和解對世界的安定來說是健全的；對於中蘇邊界兩國削減戰力的事態，沒有理由認為是不好的事。」

五月十六日，蘇聯領導人戈巴切夫的夫人賴莎在北京參觀天壇公園。（新華社記者劉建國攝）

十所高校校長及政協委員

請學生冷靜處事　應重視身體健康

停止絕食通過對話解決問題

（中新社北京五月十六日電）北京大學、清華大學、北京師範大學等首都十所大學校長今晚六時發表公開信。信中說，目前一些同學在天安門廣場的絕食已進入第四天，有些同學的身體已非常虛弱，前天政府和絕食同學的對話沒有取得結果，天安門廣場的事態還在進一步惡化。面對這種形勢，我們感到十分焦急和憂慮，作為大學校長和老師，我們對同學們的健康和生命非常關心，我們也為國家的前途擔憂。我們無論如何也不希望改革開放和現代化建設的進程被打亂和中斷。在當前的形勢下正確的選擇只能是對話，進行建設性的對話需要的是冷靜理智和現實主義的態度。在羣情激昂，感情對立的情況下，本來可以解決的問題也會變得難以解決。公開信說，我們真誠希望有關方面，和有關當事人保持克制，不要進一步激化事態，避免出現令人痛心，難以挽回的事件。天安門廣場的情況不能再繼續下去了，這樣對峙下去總不是辦法。我們希望黨和政府的主要負責人盡快與同學們直接見面和對話。廣大同學和政府之間沒有根本的利害衝突，我們相信，廣大同學愛國憂民，希望推進改革進程，清除腐敗現象的愛國熱忱和合理要求會得到黨和政府的高度重視和認真對待。

在北京天安門側，設立一個臨時醫療站，負責急救進行絕食行動的學生。（美聯社）

賴莎在北京的一天

參觀圖書館遊覽天壇公園　所到之處羣衆以笑臉相迎

（中新社北京五月十六日電）同戈巴切夫頻繁會見會談不同，賴莎今天在北京過得輕鬆愉快。從參觀北京圖書館，徐悲鴻紀念館，到遊覽天壇公園，賴莎所到之處，到處都可以看到中國人歡迎她的笑臉，聽到歡迎她的掌聲。

可惜孔子不能訪蘇

今天上午，當賴莎來到北京圖書館時，許多在此閱讀的人站在門口向她歡呼致意。賴莎與前頭陪同她參觀的圖書館常務副館長杜克稍事寒暄後，立即走入羣衆隊伍，與北京大學哲學系研究蘇聯哲學的一位姓徐的女博士生用俄語進行了交談。當賴莎得知這位女青年是學哲學的時候，立刻說：「我也是學哲學的，我是在莫斯科大學學的。」那位中國博士生說，她對蘇聯的哲學家，戈巴切夫新思維的擁護者弗羅洛夫先生很感興趣，希望弗羅洛夫先生能有機會到中國來。賴莎當即表示，她一定將這個要求向弗羅洛夫轉達。她繼而幽默地說：「我們也想邀請孔子訪蘇，可惜他不能來了。」賴莎的這番話，引起了圍觀羣衆的一片笑聲。

名符其實的「重禮」

北京圖書館方面為了迎接賴莎，拿出了保存的部份珍品供貴賓參觀：其中包括司馬光「資治通鑑」真跡和中國最大的甲骨文片。不過最引人的還是圖書館擺出的六部俄文書籍，這些書中甚至有一七七〇年出版的葉卡傑琳娜二世對新法起草委員會的訓示。

和丈夫同群衆見面

今天下午兩點，戈巴切夫和夫人賴莎的車隊經過北京白雲路時，戈巴切夫提出來要求停車，與羣衆見面，中方滿足了他的要求。戈巴切夫走下車說：剛才我與你們最高領導人緊緊握了手，兩國關係完全正常化了。這時候羣衆報以熱烈的掌聲。旁邊有數百人圍觀，在場的大學生、工人、幹部熱烈鼓掌歡呼，向戈氏夫婦招手致意。賴莎高興地在一位工人的工作證上簽了名。

世界展望

吳經綸先生專文

本報「讀者論壇」編者轉來尊敬的讀者先生吳經綸專文「救黨第一，救民第二，救國第三」，拜讀再三至深感佩。為了在下一段拋文，吳經綸先生深入批判，提供意見，實屬難能可貴。茲將專文刊錄如次：

救黨第一，救民第二，救國第三。

——讀華僑日報五月十一日「世界展望」有感！

「中國共產黨今日面對的危機，比較當年國民黨面對的危機更大更明顯。黨員四千萬，實在不勝負荷一也」（可以說）。中國共產黨，四千萬黨員，統治中國四十年，以至前所後的無比權力，控制整個中國大陸的人力、物力、財力，共產黨人享有如取如攜的特權。筆者認為要問的，是治國應否給人民一點活下去的機會？如果說人民要養活四千萬黨員而不勝負荷，恕我愚蠢，看不通內裏乾坤！

「黨員太多，良莠不齊，害羣之馬不可以數計，自然損壞了黨的聲譽。正如中共黨人過去所說的『人民眼睛是雪亮的』。在人民雪亮的眼睛下，中共黨員是什麼東西，彼此心知肚明，不說也罷二也」。

中國共產黨是由中國共產黨員組成的執政黨。對「中國共產黨」豈可以「心知肚明，不說也罷」而輕輕放過？一九四九年「世界社會病毒」帶菌者——「中國共產黨」，把「馬克思毒菌」帶到中國擴散，在「一個新事物的誕生，便孕育內在的矛盾」的辯證下建立了矛盾重重的「人民民主專政」的共產政權。依照唯物論辯證法，矛盾分裂，自然矛盾對立。共產以殘酷的階級鬥爭否定對立勢力，經歷不斷鬥爭再鬥爭所壓制的矛盾統一，出現了今天的「槍桿子出政權」的恐怖社會，迫使可憐的中國人，在忍着嚴重「社會癌」的國家苟延殘喘！有骨氣，有良知的中國知識份子，又豈可再做「軟骨動物」而不說也罷呢？

「土改、三反五反、大躍進、文化大革命……的慘劇，都是中共一手造成的。受害的第二代長成了，他們念及過去的悲慘歲月，所謂『父仇不共戴天』，這些人怎樣看共產黨三也」。

今天的中國人對共產黨不滿，是歷史見證。全中國人現在都有一個共通點——「馬列主義害中國，四個堅持不能完成現代化，共產黨無能力解決中國困難」。若果以武俠小說的「父仇不共戴天」，作為中國人對共產人不滿的原因，我不苟同。

「黨員不長進，黨不成黨，貪污瀆職，為非作歹，令到政治日非，政府不成政府，決策與行政效率無從掌握四也」。

中共統治中國，以馬克思思想摧殘中華民族歷史文化，掀起惡性的「階級鬥爭」，揚棄善良的「友愛精神」，以致中共大小幹部亂作胡為，比諸歷代流寇，有過之而無不及。事實證明，共產黨的各自為政，無法無天，在中國大陸造成災難重重。中國記者「五四」天安門巡行示威，舉起的標語：「抗議政府迫我們造謠，欺騙人民」。這是什麼世界？絕對的權力，自然形成極端的腐敗政權。更談什麼決策？講什麼掌握行政效率？

「長時期的經濟困難，教育落後，大大削弱了建設原動力五也」。

自斯貧困，乃中共自作自受，與人無尤！黨員享有終身特權，毛澤東以「朱元璋毒殺劉伯溫為師」，知識份子可以倒共產黨的台，同樣可以倒國民黨的台。一聲令下全國大鳴大放，就這樣引蛇出洞，上演驚天動地的「文化大革命」慘劇。共產黨為本身家族權益，處心積慮回復封建慘劇，實行黨人世襲，子承父業。因此，為後人營造有背景，有學位的絕對優勢而重植「貴族教育」，我們試計算一下體制全中國大學生，有幾多個是來自被統治階級的子女？

「明知馬列主義過時，不能作救中國的『金科玉律』，但是極左份子仍然抱着馬列主義不放，左一句是黨，右一句也是黨，人民聽了也覺得厭煩，又如何領導人民，六也」。

共產黨以馬列主義為教條，利用馬列主義奪取政權，要他們放棄馬列主義，尤甚於要了他們的生命。四十年來中共以權力領導人民，馬列主義是他們保障特權符咒，他們怎會放棄？

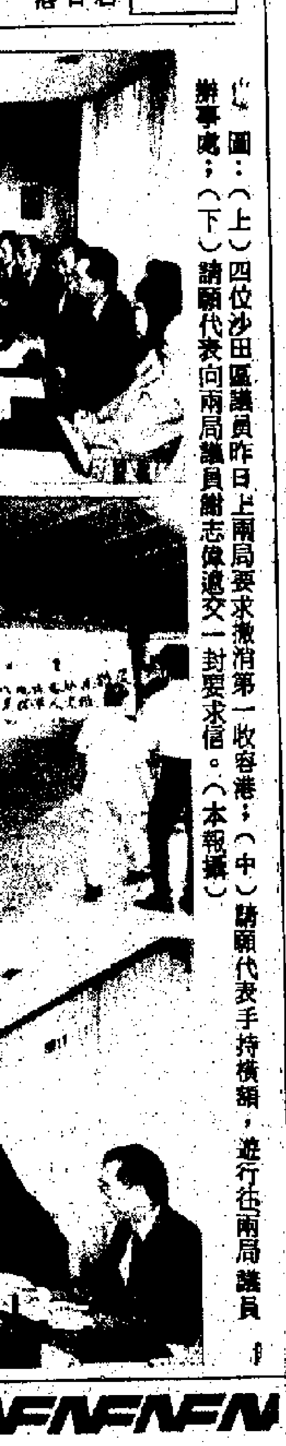
「還有許多危機，如黨內部的山頭主義等……不勝列舉。當今急切任務，救黨第一，救民第二，救國第三。在下希望中共黨人團結起來，先行救黨。否則民不堪命，國家前途不堪設想」。

開口救黨，埋口團結，共產黨人團結起來便可以救國嗎？現在共產黨官官相衛，上行下效；手拉手拉着頸腳走！齊齊抓權，合力抓錢……拿着港幣美金一流夜總會齊齊玩！四大公子平排坐，你是副總經理，我是總經理的副座，職級同等，父權同威，講到團結已達頂點！在中國如今表現出不團結的，不是共產黨人。他們是學生，是羣衆，是工人和新聞記者。要救中國，不是效梁啟超，康有為大書「滿洲祖宗」嚷改革，而希望能夠解除「列強瓜分中國」厄運時代那麼天真！中國人必須具備國父孫中山先生的「天下為公」精神，始克有成。到今天如果還高呼：「救黨第一，救民第二，救國第三」。我不願聞，更不想見！我欲見者，乃中國人享有自由，民主，法治以及基本人權的開明國家！

最後，作者引述南韓國泰恩鎮壓南韓學生運動，目的在「輿論支持鄧小平抓人」，明顯到極，這一點，筆者恭請「世界展望」作者先生，首先了解南韓學生運動的幕後背景，天主教會和北韓共產黨的關係，然後討論北京大學生的遊行示威行動。中國學生的示威遊行，北京市民夾道歡呼，捐錢送飲料，工人擁護，記者支持，公安人員護送，三八部隊握手致意！中國大學生紀念「五四」運動七十週年的示威行動，不但發揮「五四」的民主科學精神，而且表達中華民族傳統的友愛精神！南韓學生示威的恐怖式馬列主義「階級鬥爭」，又怎可以北京大學生的「愛國行動」相題並論：

在下過去已再三表明，「世界展望」是廣大讀者園地，歡迎大家來函或專文提供意見。至於在下對國際或國內，或香港特定事件與已題之許論只係個人意見，與華僑日報絕無關係。也許有時沒有錯，也許有時錯誤百出。在下恪守蔡元培先生「兼容並蓄」的論事原則，歡迎大家批評。謹此向吳經綸先生致意，尚祈亮察。

小子文



本港新聞

（特訊）十位沙田區議員的四名代表，與及一個運輸工會團體，昨日前往兩局請願，要求取消第一收容港政策。

圖：（上）四位沙田區議員昨日上兩局要求撤消第一收容港；（中）請願代表手持橫額，遊行往兩局議員辦事處；（下）請願代表向兩局議員謝志偉遞交一封要求信。（本報攝）

華僑日報 中華民國七十八年（一九八九）五月十七日 星期三

本港新聞

船民蜂湧而來阻嚇全無效果
團體請願絡繹不絕 促撤消第一港政策
公開難民有關資料・有助公眾討論獻策

（特訊）十位沙田區議員的四名代表，與及一個運輸工會團體，昨日前往兩局請願，要求取消第一收容港政策。

四名沙田區議員向接見他們的立法局議員提出四項要求：（一）香港應撤消作為越南逃民的第一收容港；（二）白石羈留中心的第三及四期應由駐港英軍管理；（三）他們並反對白石中心再進一步擴建，即第五、六期不應興建；（四）不接受馬鞍山成為船民集中地。

另一個團體，海港運輸工會聯合會會長呆權東表示，英國政府為了自己在國際上扮演「善心人」的角色，不惜犧牲港人的利益，宣佈香港為收容越南難民的第一收容港，因而吸引不少越南人來港。英國政府此舉是不負責任。所以，該會昨派出二十四名代表，持着橫額，由中環統一碼頭行至兩局議員辦事處請願。他指出：要解決越南難民問題，該會認為除了立刻取消香港作為第一收容港外，還要對新抵達的越南船民，採取即捕即解的措施；同時，對滯港之越南難民亦應實施強迫遣返的政策。

負責接見請願人士的謝志偉表示，越南難民已是整個社會所應同的問題，必須要尋求解決方法，不能讓香港承担着這個沉重的祖子，及對港人造成的困擾。

另外，香港工會聯合會社會事務委員會昨日就又批評越南船民湧港問題發表聲明。該會表示，越南難民問題屬於英國外交事務，英國政府應全權承担香港的難民問題，且應負起照顧滯港越南難民、船民的費用。

另外，該會又稱，為了徹底杜絕更多越南人湧至本港，港府應立即取消第一收容港的政策，以確保香港的利益；而且，盡快執行立即遣返政策，把已抵港而確實其為非難民身份的船民應立刻遣返。對於一些不理解本港實情的國際輿論，港府應加以適當的反駁。（憲）

（特訊）論政團體「匯點」昨日就本港應否撤銷第一收容港政策問題上，要求港府應盡量公開資料，使更多市民參予及討論，理解到各種處理滯港越南船民的措施及其影響。

匯點發言人吳明欽在記者會上指出：大量越南船民蜂湧而至，已令港人感到十分不滿，這種由外因而導至社會出現不穩的現象——港府是要想辦法去解決。目前，實施已一年的船民甄別政策並未收到阻嚇船民來港，這是由於越南政府未有限制國內人民非法離境，更不願收回滯港的非政治船民，使到港府的甄別政策失敗，所以港府應盡快檢討第一收容港政策是否繼續可行。

吳明欽又反駁港督衛奕信爵士日前所說若強行把難民船拖出公海，是一個不人道的做法，吳明欽謂，其實，本港撤銷第一收容港政策，是可以減少越南人繼續外逃，越南人若不乘船來港亦不會葬身大海，這不是更人道嗎。

最後，吳明欽對下月在瑞士日內瓦召開的國際難民會議表示悲觀，因為香港所面對的問題仍未列入會議議程，所以香港應自行制定出應付船民的辦法，而港府官員應主動向英國施加壓力，帶頭增加滯港的越南難民，同時向國際間反映香港面對難題所在。（湘）

辯論難民問題
立法局今日十九位議員發言

（特訊）十九位立法局議員於今日的越南難民動議辯論上準備發言，不過，司徒華指出，港督在立法局辯論之前竟發表以上的意見，這是否別有用意呢？立法局議員張子江認為，要爭取撤消第一收容港，是存有困難，因為英國不加以幫助，香港無權單獨作出要求。

另外由立法局首席議員李鵬飛動議辯論的越南船民問題，十九位發言的議員，只有范徐麗泰兼具行政及立法兩局議員身份，而委任議員則包括張鑑泉、倪少傑、夏佳理、鄭明訓、張子江、方黃吉雯、林貝聿嘉、及梁煒彤，由選舉產生而發言的議員，計有薛浩然、杜葉錫恩、麥理覺、梁智鴻、周美德、鄭德健、劉皇發、李柱銘、許賢發。

李鵬飛動議內容原文

（特訊）立法局今日會議，討論首席議員李鵬飛所提出有關越南船民的動議，動議內容如下：「本局鑑於越南船民甄別政策是否可以奏效，須視乎是否提所有領證明並非難民身份的船民成功遣返越南，及協助所有有難民移民海外，現謹促請英國政府履行其責任，發揮領導作用，積極推行有效的遣返措施，以及率先收容更多滯留本港的難民。」

使用荒島安置船民 謝志偉說可以接受
日內瓦會議如無結果應施行

（特訊）立法局議員司徒華表示，港督日前指出香港不能放棄第一收容港的言論是不明智，因為大部份市民均要求取消這個政策。

另外，兩局議員謝志偉表示：一位了解香港情況官員已到達英國與該國政府會晤，以爭取他們支持香港實施當然遣返政策。

謝志偉昨日在兩局接見完兩個團體代表就討論難民問題上他指出，香港現正面對國際輿論的壓力，反對實施當然遣返，而美國就是其中之一，所以，港府已設法與美國政府會晤。

他又透露，兩局議員會要求政府計算使用荒島的費用，交他們參考，若日內瓦會議未能實施當然遣返，用荒島安置船民，以解燃眉之急是可以接受，也可減低對市民的滋擾。他又建議，在中國或近鄰的地區，設立船民收容中心，對越南船民可以起阻嚇作用。

謝志偉認為，長遠來說，越南必須得到國際支援，才能徹底解決船民問題。

對於有建議兩局議員組團到英國表達意見，謝志偉稱，其可行性不高，因為英國官員及國會議員來港期間，兩局議員曾經多次表明他們對英國處理難民問題的態度，但未見理想，就是組團到英國亦未必有實際作用，若要執行撤消第一收容港政策，須考慮很多技術上的問題，由於第一收容港政策屬英國的範圍，所以香港不能單獨處理。

司徒華昨日在兩局接見沙田十位區議員的代表，要求撤消第一收容港政策，他指出香港大部份市民也有以上的要求，但港督並沒有留意港人意見。他又認為，雖然第一收容港政策是由英國決定，而香港沒有決定權，立法局可以做的是對以後越南難民的撥款不批准。對於日內瓦會議的成果，司徒華表示沒有信心，故此，在會議進行之前應預計其成果，並作出準備。

圖：（上）四位沙田區議員昨日上兩局要求撤消第一收容港；（中）請願代表手持橫額，遊行往兩局議員辦事處；（下）請願代表向兩局議員謝志偉遞交一封要求信。（本報攝）

全港大專學生今日罷課
港九五個繁盛地點號召市民簽救命書
聲援北京學生絕食運動
新華社門外絕食靜坐・維園今晚大會

（特訊）鑑於北京學生絕食多天，正處於性命危急的生死關頭，本港專上學生聯會昨晚在新華社門外商議後，決定號召全港大專學生今日罷課一日，及在全港五個繁盛地區舉行簽救命書運動，並且在晚上六時在維園舉行大會，全力支持北京學生。在維園集會後，再將救命書的簽名遞交新華社及繼續舉行絕食。

另外，民促會在今日五時半在遮打道花園舉行集會，再遊行到維園與大專學生會合。

本港大專學生昨日繼續在新華社門外舉行絕食靜坐，鑑於北京學生舉行絕食多天，數百名學生身體支持不住送院急救，正在絕食的學生正處於性命危急的生死關頭。因此昨晚在新華社門外各大專學生會代表商議後，決定號召全港所有大專院校今日罷課一天，支持北京學生。

另外，專上學生聯會在今早八時十五分開始，在尖沙咀碼頭、旺角及銅鑼灣地鐵站、中區置地廣場及沙田火車站，舉行簽「救命書」運動，各大專院校罷課學生，會在五個地區呼籲市民簽名支持。

「救命書」的內容是要求中國政府答應天安門廣場絕食學生的兩項要求。（一）肯定這次是愛國民主運動，並對參與及支持的同學不予追究。（二）同意跟對話團對話，並以電視直播。此「救命書」是致送黨總書記趙紫陽及總理李鵬，希望中國領導人能夠儘快答應。

到傍晚六時，大專學生會在維園舉行大集會，全力支持北京學生的絕食行動，歡迎全港市民參加。

專上學生聯會秘書長陶君行表示，由於決定罷課時間倉促，昨晚參加商討的各大專院校學生會代表，會在今日在各大專院校內，通知其他同學參加罷課，並呼籲同學上街舉行簽救命書行動及參加維園集會。

陶君行表示：對於今晚在維園舉行的大集會，很難估計有多少人參加，但應該會比上次遮打花園舉行的集會更大規模。在維園舉行集會後，會將所蒐集市民簽署的「救命書」送交新華社，再轉交中國政府，然後繼續靜坐絕食直至北京學生結束行動為止。

昨晚新華社門外，仍然有六十多名大專學生舉行靜坐，其中十七名學生繼續舉行絕食，雖然已絕食二天，但學生看來仍精神奕奕。

昨晚九時半，民促會四十名代表包括立法局議員司徒等華人到達新華社門外，宣讀一份緊急聲明表示民促會全力支持中國學生的民主愛國運動，在場舉行絕食靜坐的大專學生精神振奮，不停呼叫「通電、集會、罷課、簽名」的口號。

另外民促會今日下午五時半集會，號召其他團體在遮打花園舉行集會，再列隊操去維園與大專學生會合舉行大會。

聲援北京學生運動
留台大專校友發表宣言支持
深圳大學教職人員籌集捐款

（特訊）香港留台大專校友聯會發表宣言，支援大陸學運。指出這是中華民族的出路，歷史必為此作見證云。

宣言謂北京等十四所高校十五萬學生高喊「反官倒」、「反貪污」，痛斥封建殘毒，要求「民主，科學，自由，人權，法制」，民族正氣凜然，知識份子的醒覺，迅速得到大陸各地，香港，台灣，美、加、英、法等炎黃子孫，一時間，聲援，募捐，簽名捐輸，愛國熱情澎湃，顯示民心不死，中華民族仍有希望。

同時又指出，中共政府切實做到：（一）重視人權，與北京高校自治聯會對話。（二）尊重知識份子，改善其生活，提高教育；（三）開放民間辦報，落實言論及出版自由；（四）探求民隱，改革政治，清除貪污腐敗。

（特訊）深圳大學教職員昨日發出數封電報上北京，聲援北京學生，並且今日在深圳街遊行。

深圳大學昨日舉行記者會，由大學教授會召開，全體教職員參加，宣佈已發出三封電報往北京，一封給中共中央及國務院，要求中共中央深刻反省，吸收過往歷史教訓，及恢復欽本立在上海的職位。第二封電報是給予首都新聞界，支援他們爭取新聞自由。最後一封電報是送給北京高校自治聯會，對他們的行動表示支援。

深圳大學教授會主席鄧非凡表示，若政府不答應北京學生的要求，會考慮上街遊行，喚起深圳市民注意今次事件。

另外，深圳大學教職員又要求深圳傳播媒介據實報導他們的支援行動。深圳大學師生發起募捐行動，到目前為止，已籌集超過一萬元人民幣，稍後會將這筆款項送上北京，支援學生行動。

中大學生會捐款 四萬港元滙北京

（特訊）中大學生會幹事會昨日表示，根據中大學生會駐京代表團透露：前日在政協會堂對話三小時的，並非北京學聯委派的代表，而是官方的對話。

有關傳媒未能正確指出這一點，中國官方有混淆視聽之嫌。前夜十一時，一名在廣場絕食的中央美術學院學生提出自焚，被在場同學制止。

中大代表團於昨晨透過滙兌現已取得四萬港元，將於昨日下午於天安門廣場交予北京市高校自治聯會。中大學生會昨晚委派一名代表赴北京，協助駐京代表團的支援工作。

另方面，中大學生會昨日致函中共中央總書記趙紫陽，國務院總理李鵬，內容為：據中文大學學生會駐京代表團透露：他們目睹超過一百五十位同學昏倒，謹此發出救命書，懇請國家領導人基於人道立場，挽救危在旦夕的學生性命。

今日各版專欄

「旅遊」、「飲與食」、「校園動態」、「藝術」

小評

動議冗長反映一言難盡

立法局今日會議，辯論有關越南難民問題，首席議員李鵬飛提出動議案，內容原文十分冗長。全文說：「本局鑑於越南船民甄別政策是否可以奏效，須視乎能否把所有經證明並非難民身份的船民成功遣返越南，及協助所有難民移居海外，現謹促請英國政府履行其責任，發揮領導作用，積極推行有效的遣返措施，以及率先收容更多滯留本港的難民。」

動議案的全文長達一百個字，大概因為難民問題十分複雜，充分反映出「一言難盡」的特色，其中包括了：甄別政策問題、遣返越南問題、協助移居海外問題、英國的責任與道義問題、還有本港安置問題……。

對症下藥快刀斬亂麻

越南難民問題一言難盡，面對着蜂湧而來的情況，本港如不採取快刀斬亂麻的手法對付，本港眞是後患無窮。

十九位議員今天在立法局慷慨陳詞，取消第一收容港政策是全港市民一致呼聲，除了取消第一收容港政策之外，現時港府應做的工作，應集中在幾個方面：一、促請英國切實負起道義責任，為本港仗義執言，先向越南施加壓力，接收遣返難民並應說服世界有關國家收容現時滯留本港難民；二、在市區安置難民，受到居民反對，請願與抗議之聲永無寧日。因此，應即選擇港外荒島作為長久安置難民地點，與市區絕對隔離，船民來自海上而安置於港外，順理成章亦可加強阻嚇效果。

興芳路、葵富路 葵仁路四面單邊

葵涌廣場

貼鄰葵芳地鐵站、巴士總站、專綫小巴及的士站，佔盡交通總滙之地利

本區唯一擁有私家泳池住宅洋樓

第1座搶購熱烈，迅即全部售罄！

第2座 即日公開發售

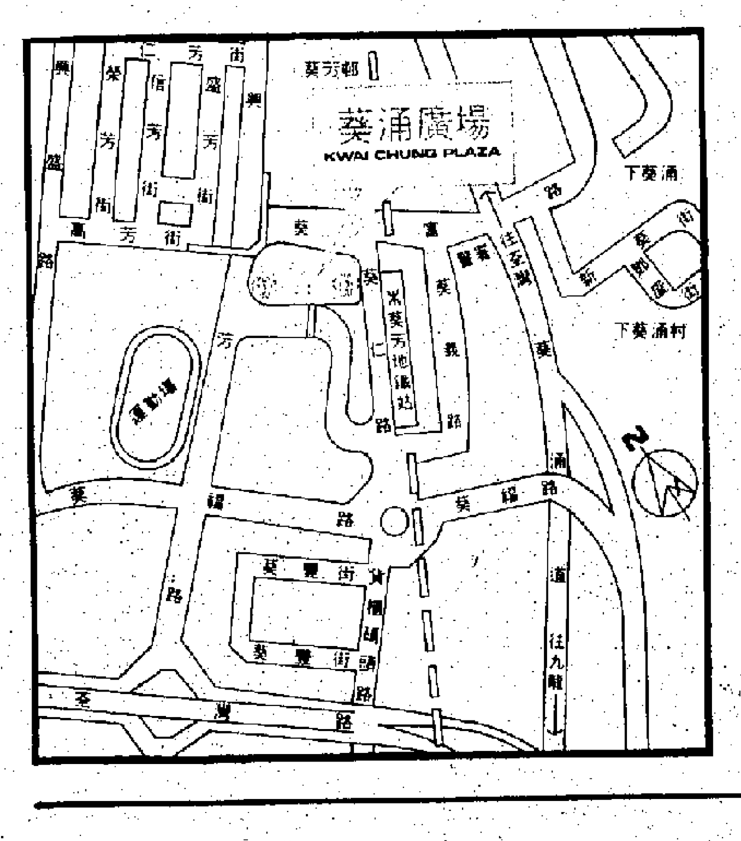
只在地盤售樓處發售，每單位付臨時訂金一萬元（支票抬頭寫南豐發展有限公司）

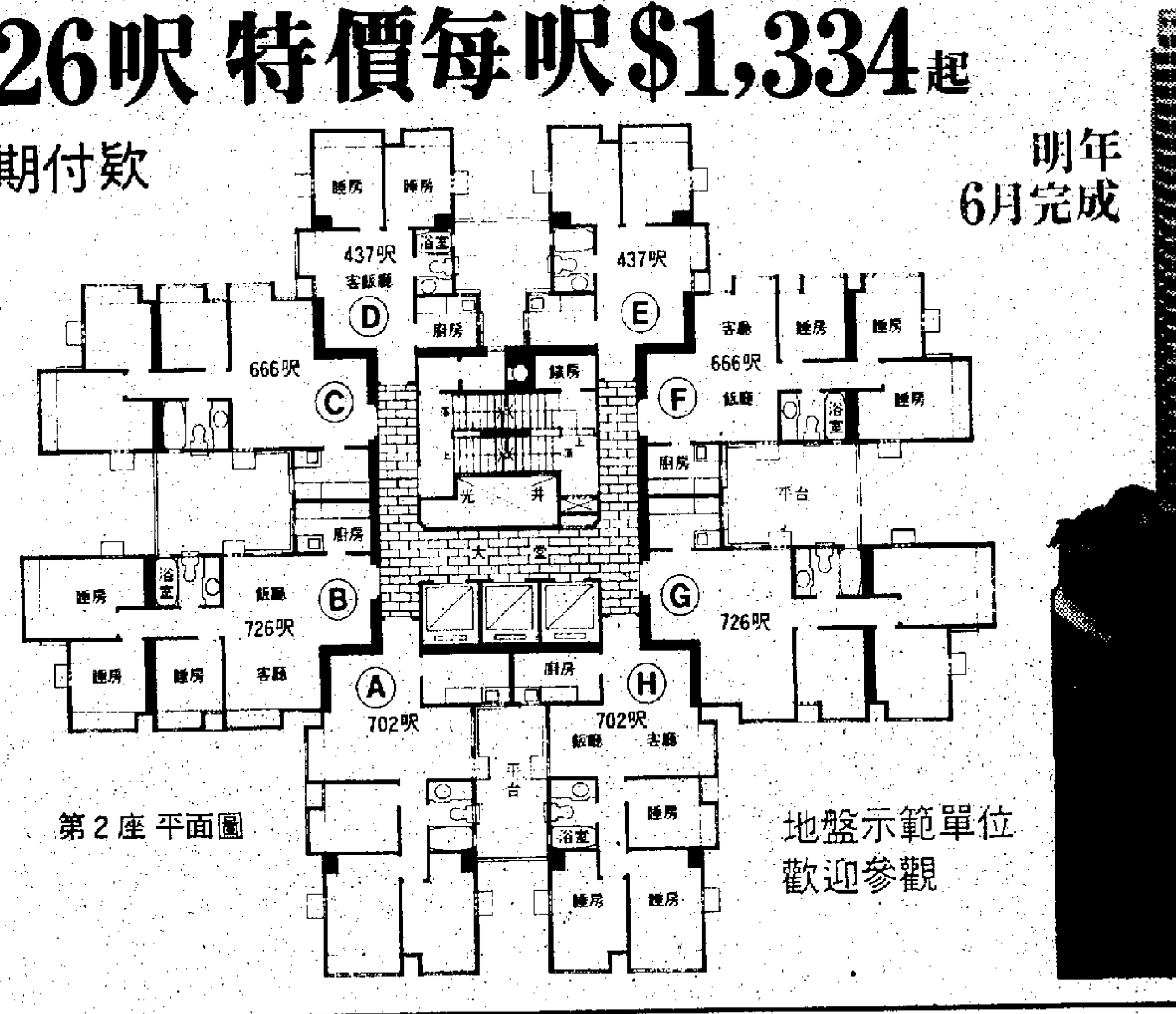
面積由437-726呎 特價每呎$1,334起

首期10%，廿年分期付款

「葵涌廣場」佔地八萬四千平方呎，由名則師精心策劃設計為商住綜合式樓宇，基座地庫闢作停車場，地下至三樓為豪華購物中心及酒樓，四樓平台花園廣場設有私家泳池、滾軸溜冰場及兒童遊樂場，花園廣場四週遍植花草凉亭，環境優美的休憩場地，以供住戶享用。專業化管理完善。

明年6月完成





第2座 平面圖

地盤示範單位 歡迎參觀

洽購處：南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話：5-235235・5-243261・5-236866

地盤售樓處（假日照常）電話：0-4800715

本港新聞

祝融肆虐三級大火接二連三
地下工廠大火 樓上住客被困
消防救出五十住客五人吸入濃煙送院

（特訊）港、九、新界三地於昨日先後發生三宗三級火警。首先港島西環西營盤昨凌晨一藥材海味貨倉失火，焚燒近八個小時才撲熄，損失嚴重。次宗爲新界米埔昨上午一籐廠火警，焚燒一小時被撲熄，第三宗爲晚上大角咀一五金廠發生火警，消防員到場救出近五十名被困住客，其中六人受傷，火警焚燒個半小時始撲熄。

昨晚六時五十分，大角咀樂善街廿八至卅號地下永輝五金廠失火，據五金廠隔鄰一間士多東主表示，當時他見五金廠店舖有一名男子奔出，大叫火燭，並有一團火從廠內噴出，隨即冒出大量濃烟火光，士多東主曾以水喉撲火，但火勢瞬即蔓延，東主致電報警後亦棄舖而逃。

消防到場，由於上址樓宇六層高，除地下及閣樓爲五金舖外，樓上均爲住客，而天台亦搭有木屋，樓上住客驚聞，紛紛走火，但濃烟已將樓梯封閉，住客只有沿樓梯向天台逃生，部份住客攀出窗口喊救，消防一面救人，一面救火，開起三梯，分別從二、三樓及天台救下近五十名住客，其中五名住客因吸入濃烟不適，先後送院，另一名消防員於撲火時受輕傷。

火警於晚上八時十二分受控制，八時卅七分將火撲熄，據悉，五金廠嚴重焚燬。

據悉，五金廠起火時，舖內有工人開工，起火原因，消防仍在調查中。

火警中六名受傷者其中五名住客爲姓葉老婦（七十九歲），情況欠佳，其餘六十歲姓胡老翁，八歲及六歲姓朱兄妹及卅三歲姓盧男子於敷藥後已出院，受傷消防亦於敷藥出院。

大角咀火警中吸入濃烟不適住客送院。（本報記者攝）

西環海味藥材貨倉 焚燒近八小時始熄
米埔籐器工廠昨晨亦付諸一炬

在昨日凌晨，港島西環一間存放海味藥材的貨倉，昨晨發生三級大火，凌燒近八小時，始被撲熄，由於火警關係，西區電車服務受影響，幸而火警中無人受傷，而被焚毀貨物屬山珍海味，估計價值不菲，至於起火原因則仍待調查。

現場爲德輔道西三四〇號長嘉工業大廈四樓祐榮行貨倉，據悉附近的南北行及藥材舖儲存了大量海味藥材於該處。

昨晨二時許，該貨倉突然冒出濃烟，消防員接報後四分鐘迅速抵達現場，但由於貨倉設有兩度大閘，並用大鎖頭及鐵鍊緊鎖，消防員須破門灌救，加上火場面積達四千平方呎，而且焚燒藥材發出陣陣辣味及濃烟密佈，以致灌救困難，因此，消防員在十三分鐘後將火升爲三級，共出動十四部消防車，八十名消防員，八條滅火喉及八隊烟帽隊展開搶救。

火警中，消防員從現場樓上將六名被困人士帶到安全地方，火警至清晨六時十八分被控制，爲了方便救火工作，當局將介乎屈地街與水街之間一段德輔道西封閉，任何車輛不得通過，因此，電車昨晨開始服務時，山道至正街一段服務中斷，只維持筲箕灣至正街及堅尼地城至屈地街服務，直至九時許被封閉的一段德輔道西開放西行線，而巴士行走路綫亦要改道，直至九時五十八分火警被完全撲熄，而交通則稍後逐漸恢復正常。

此外，位於新界米埔的一列單層高以鋅鐵和木搭成用作籐器工廠的建築物在昨晨發生的一場三級火警中嚴重焚燬。

火警於早上十時三十五分在牛潭尾園仔村發生，十一分鐘後升爲三級。

消防員共使用六條滅火喉灌救，並於早上十一時四十二分將火救熄。

火警中並沒有人受傷。

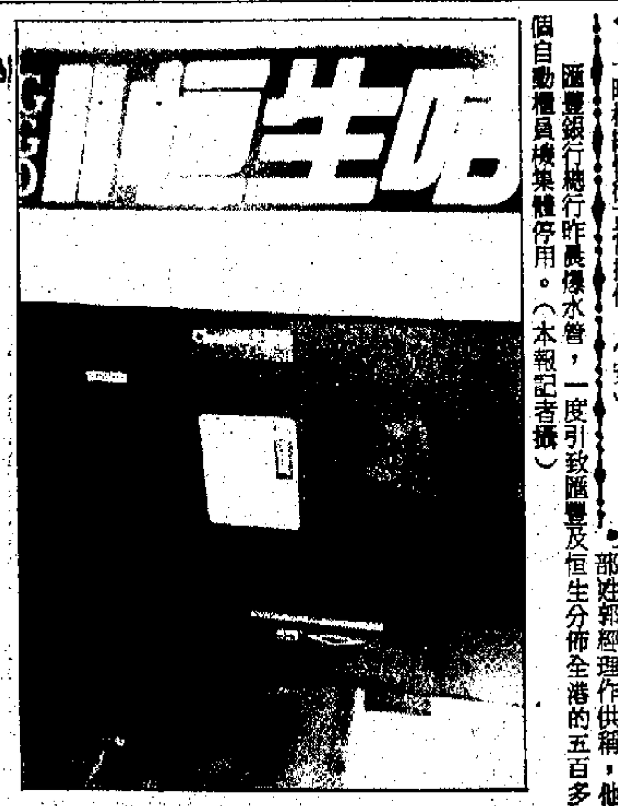
匯豐總行爆喉浸水
五百多櫃員機 一度停止服務

（特訊）中區匯豐銀行總行一條消防喉爆裂水浸，影響自動櫃員機綫路失靈，導致全港各區自動櫃員機昨日一度停止服務近三個小時，至下午始相繼恢復正常操作。這是匯豐銀行集團自採用自動櫃員機以來，首宗因爆水管引致櫃員機集體停用的事件。

匯豐銀行公關經理胡鎮西表示，銀行有關部門人員會對今次意外起因進行調查及分析，然後採取相應措施，防止再有同類事件發生。

胡氏稱，昨晨八時之前，皇后大道中一號匯豐銀行總行地庫一條消防喉爆裂漏水，引致水浸，自動櫃員機系統的電源受到影響，綫路失靈，爲方便泵走積水及進行搶修，銀行方面決定在上午十時四十五分，將整個自動櫃員機系統關閉，匯豐銀行集團以及恒生銀行分佈全港各區的五百七十多個自動櫃員機全部停止操作，銀行客戶無法利用櫃員機提款或存款，而總行及各分行的一般銀行服務則維持正常，不受任何影響。

經搶修後，自動櫃員機系統隨於下午一時相繼恢復正常操作。（安）



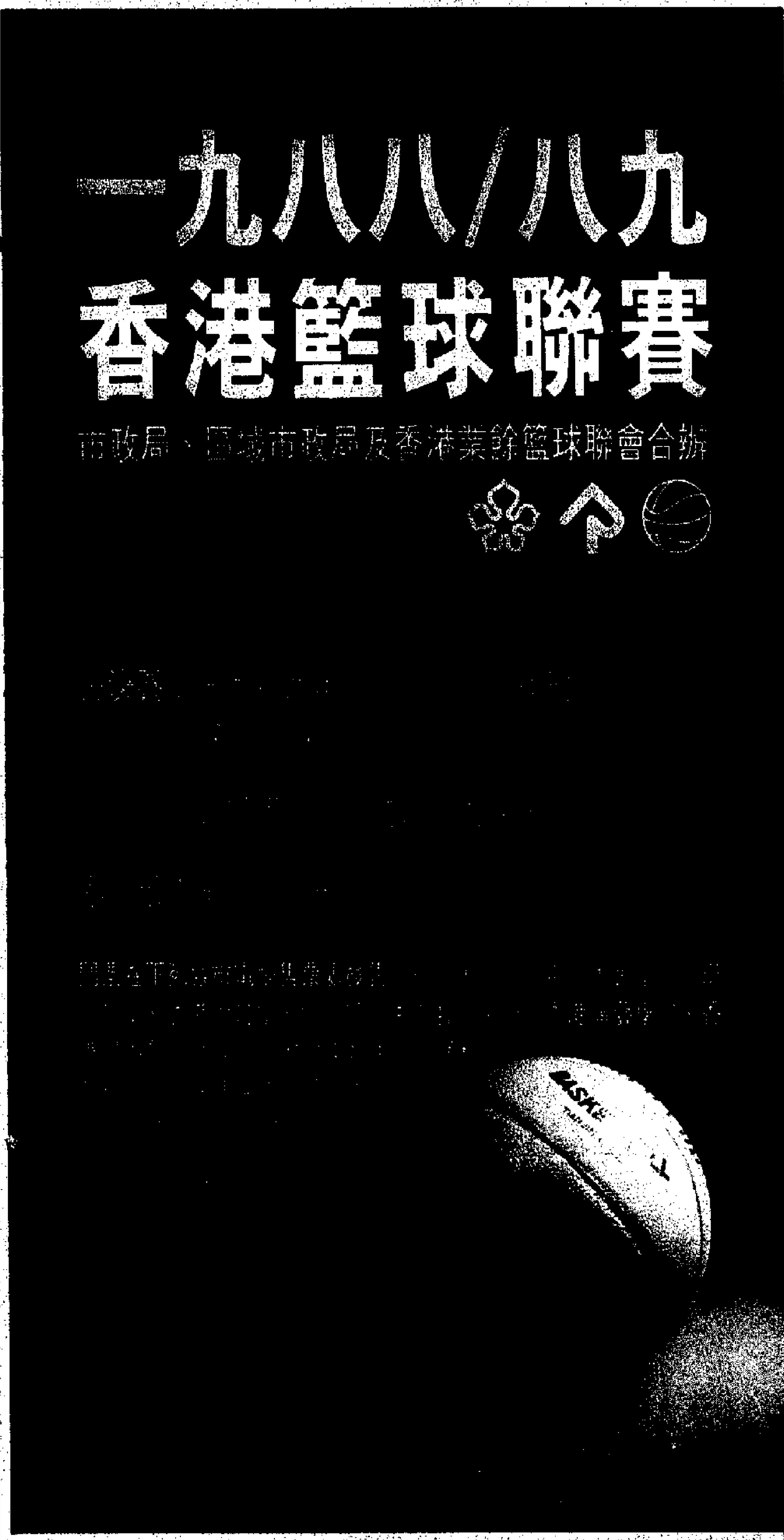
匯豐銀行總行昨晨爆水管，一度引致匯豐及恒生分佈全港的五百多個自動櫃員機集體停用。（本報記者攝）

西婦疑輸錯氧氣死因研究
被指可疑助手供稱 當值未接觸氧氣樽

（新亞社訊）死因法庭昨日續開庭聆訊西婦疑輸錯氧氣死亡事件之研訊，仍由姓葉之控制員出庭作證，他稱，他之所以會懷疑事件是與一名同事有關，原因是在事件發生幾個星期後，他之姪梁助手，每次當有警方人員來替其他同事錄取口供時，都感到很有興趣，他又曾聽過，梁表示會以液體來淋花，此舉是公司不准的。

而被指疑與事件有關之姪梁證人昨日有律師陪同出庭作證，他在氧氣公司任職九年半之久，任助理控制員，本年一月十三日晚當值時絕未有與任何氧氣樽有接觸，證人作供即完畢。

另一氧氣公司運輸部姓郭經理作供稱，他於八一年四月間開始任職，公司有五名剎車駕駛員，負責將輸滿氣之氧氣樽，由生產部運上貨車，貨車則停在入氣室對面空地，送貨員工每晚收到提貨單後，依單收費，每晚八時許運上貨車後，翌日依單送貨給客戶，而氧氣與氮氣樽之重量不同，很易分別，但員工則是以貼在樽上之標貼來分別氣樽之類別。



涉嫌參加新益酒樓集體打架被捕
六漢投訴遭警毆打 擬向兩局議員請願

（特訊）六名涉嫌參與集體打架受傷被警方人員拘捕的男子，昨午舉行記者招待會，指責當時被拘捕者，遭到警方人員拔槍指嚇及無理扣留，並被人用槍柄擊傷，他們六人已考慮往警察投訴科投訴及向兩局請願，求個公道。

該宗涉嫌集體打鬥事件，發生於五月十一日，現場是在北角的新益酒樓，當日，是一間名爲鴻基的的士公司，在該酒樓開聚餐聯歡，擺酒廿七圍，廣宴友好。在昨日的招待會上，該公司也有發言人羅詠發出席。

打鬥及警方人員拔槍制止事件，是發生於當晚十一時許，當時已準備散席，因設筵公司的一名客人往取冰，與人發生衝突，與有醉意的大漢扭纏，隨即發生集體打鬥。

其時，一桌八名大漢趨前制止，在未有表露身份時，即拔槍在手，場面攪得更是混亂，席間的婦孺也恐殃及而走避，混亂加劇。

但據來自酒樓消息，鴻基公司每兩三個月即在該酒樓擺酒，但都有一束屬北角警署的探員在場戒備，是巧合抑或故意則不知情。

同述當時的集體打鬥混亂不久，即有軍裝警員到場，但拔槍的探員，其時已捉着八人，硬說他們是參予打鬥者，曾用槍柄擊頭及揮拳毆打，繼後始送院，並隨即押回北角警署。

在北角警署期間，八人即表示遭到不禮貌對待，不給予飲水，直至廿四小時後始放人。

各人准二千元保釋。

昨日出席記者會者，只有被扣八人的其中六人，他們是譚國輝，林孝興，黃志雄，傅浩樑，劉建忠，李繼新，但六人不是從事的士行業，只是鴻基公司的客人。

在昨日的記者會席間，其中一名出席者黃志雄，據稱是一名舞廳大班，他在中席突感不適暈倒，不知是否當日被打的後遺症，他事後需自行由其他人僱車送院。（合）

打金工場遇劫 殃及兩名客人
三匪掠十四萬財物

（特訊）油蔴地廟街一間打金工場，昨午遭三匪行劫，兩名先後前來的客人也當殃，共被三匪劫走四十四萬的財物。

遇劫的打金工場在廟街二二七號三樓，據悉負責人姓何，案發時與一名職工在內。於昨午三時許，三匪佯稱購金飾闖入，將屋內兩人指嚇綑綁搜掠。

其間，先有一名曾姓客人到來，即爲三匪制服，及後，又有一名姓甄客人來到，也爲匪徒指嚇，因他與匪反抗，他被匪斬傷，事後需送院。（合）

要求頒令禁馬會作紀律研訊
摩加利申請禁制令 聆訊完畢下週裁決

（新亞社訊）香港前冠軍騎師摩加利，要求最高法院頒令禁制馬會對其進行紀律聆訊，原訂期一連五日聆訊，但昨午全部聆訊畢，按察司鍾士將案押候至下週始裁決。

代表馬會御用大律師沈澄向法庭指出，原訴人與馬會是有一協議，該協議是原訴人返港，在做馬案出庭作供，就可能特赦他之違反賽事規例之行爲。原訴人在去年五月返港出庭作供，但由於原審按察司後期解散陪審團，需要重審，現已排期本年六月五日重審。雖然原訴人曾出庭作供，但此案審訊未畢，故原訴人一定再要返港出庭作供。由於上述特赦令始有效。原訴人在八八年九月二十三日及二十九日分別致函廉署及馬會，通知對方不會在重審時出庭作供，故馬會董事局決定取銷與原訴人訂下而豁免違例研訊協議。而要原訴人先前違反馬會賽事規例之事項進行研訊是適當。

老翁跳路軌 遭火車輾斃

（特訊）沙田大學站昨午一名老翁跳路軌，被一列駛至電氣化火車撞倒捲入車底，由消防員救出送抵醫院證實不治，初步相信老翁因病厭世，自殺。

案發現場爲大學火車站，昨午一時一列由沙田站駛向羅湖列車準備埋站時，突有一名老翁跳下路軌，被列車撞倒，捲入車底，將老翁壓在車底。消防員到場救出送抵醫院證實不治。死者身上無證明文件，故身世不詳。（合）

龍總祝母親節聯歡
會議擴大金禧會慶

（特訊）九龍總商會本月十二日假該會舉行理監事聯席會議，同時慶祝母親節會員聯歡。

會議由理事長梁秉樞主持，席間共同商討有關該會金禧紀念籌備工作，一致通過出版金禧特刊，舉辦敬老旅行，攝影比賽，釣魚比賽，籃球比賽，朗誦比賽，增加慈善捐款數字，致送紀念品予團體會員，頒發理監事勤工獎品及研究「會員商品展覽館」開幕日期，分別由各部門統籌負責。

隨後在大禮堂舉行慶祝母親節大會，首由婦女部主任楊麗芳致開會詞，他說宏揚孝道乃中國傳統美德，青少年要明瞭父母之愛偉大浩瀚，應該盡其孝道，以報養育之恩，本會歷年舉辦慶祝母親節，實具有很深長的意義。

繼由副主任譚姜美珠及鄭欣餘分別講述母親節之起源，極爲詳盡。

最後叙餐聯歡。

昨出席者有該會首長梁秉樞，湯國華，羅斌，余鑑明，李仁暢，洪偉民，柏振光，各部門主任盧棠柏，梁春，嚴志，余汝生，何劉周耀，鄭實和，劉文添，黃熾雄，周廣仁，劉志偉，關堯坤，顧思穎及理監事等百多人，極爲熱鬧。（濤）

龍總慶祝母親節婦女部主任與理事長梁秉樞席前合照（本報攝）

捷威旅行社

桂林	五天直航團 保証住宿花園大酒店	天天出發	$1790
海南島	五天直航團	逢三、六出發	$1790
北京	五天直航團	天天出發	$3350
	六天直航團		$3490
昆明	九天火車逍遙團	逢二、三出發	$1690
	五天直航團		$2190
華東	七天豪華直航團	逢三、五出發	$2990
潮汕	五天直航團	逢三、六出發	$1140
	五天海陸豪華團		$1190
仙泉酒店二天團		天天出發	$328
惠州西湖大酒店二天團		天天出發	$338
肇慶、從化、廣州三、四天團		天天出發	$568起
韶關、丹霞山三、四天團		天天出發	$598起
清遠、飛霞山三天團		天天出發	$568
肇慶、雲浮三天團		天天出發	$568
江門、新會、西樵三天團		天天出發	$528

浩程旅行團

新航澳紐假期 特約代理

澳洲八天精選渡假團	$ 8,780
澳洲八天博覽會黃金海岸精選團	$ 10,280
澳紐十二天特選渡假團	$ 13,780
紐西蘭十天南北島渡假團	$ 13,780

新航歐洲假期 特約代理

歐洲十天特惠渡假團	$ 10,380
地中海十二天探勝團	$ 15,780
歐洲十三天特選渡假團	$ 12,380
蘇聯東北歐十五天聯遊	$ 19,380
歐洲十六天觀覽渡假團	$ 15,380
歐洲十八天逍遙渡假團	$ 16,980

歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633

行社 IATA
牌照號碼：350161

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓 5-8682823
尖沙咀河內道3－4號世紀商業大廈7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓 3-7802237
香港中環德輔道中40號邁明大廈12樓 5-232065
荃灣青山道南豐中心1022室 0-4112668

七海精選旅行團
牌照號碼：350793

美加東西岸 6天探親團 $8390起

五月卅一日前報名參加暑假美加團特價優待

・新航美洲假期	$ 7690起	・翠明加拿大探親團	$ 9798起
・加航加拿大精華遊	$ 9690起	・國泰加拿大探親團	$ 9790起
・日航美西岸精華遊	$ 8990起	・翠明美加西岸逍遙遊	$11498起
・西北美加西岸精華遊	$12390起	・翡翠美加西岸精選團	$10880起
・日航夏威夷精華遊	$ 6490起	・新航美加東西岸精選	$11498起
・大韓夏威夷精選假期	$ 5990起	・日航天地美加遊	$ 8650起

歐洲精選		澳紐精選	
・新航歐洲假期	$13398起	・翠明假期澳紐精景遊	$ 9698起
・國泰歐洲假期	$ 9990起	・國泰澳紐假期	$ 9990起
・翡翠歐洲假期	$10480起	・澳航澳紐精華遊	$ 9390起
・歐洲精華遊	$ 9990起	・新航澳紐假期	$ 8680起
・蘇聯東北歐15天聯遊	$26698起	・翡翠澳紐假期	$13680起
・地中海十二天探勝遊	$20998起	・澳紐里程遊	$ 9698起

星馬、泰國		日韓、台灣	
新加坡四天	$3990	名古屋富士山東京四天	$4900
馬星（檳城）六天	$4890	漢城、溫陽四天	$3880
星馬（關丹、金馬崙、檳城）八天	$5590	4天台北花蓮 逢星期四出發	$2850
馬星（關丹、金馬崙、檳城）八天	$5590	5天高雄溪頭 逢星期二出發	$3250
星馬泰（檳城）九天	$6190	6天高雄溪頭花蓮 逢星期二出發	$3770
泰國、曼谷、芭堤雅五天	$3390	6天阿里山日月潭	$3660
曼谷、普吉、芭堤雅六天	$4190		
清邁、曼谷、芭堤雅八天	$4490		

七海旅遊（國際）有限公司 電話：5-413081

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國・七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳請請向各大旅行社查詢

印尼巴里島
配合印尼放寬CI入境限制
隆重推出印尼峇里島豪華遊
・4天印尼巴里島 $5190
・7天印尼巴里島、日惹、椰加達 $6390
・7天印尼 泗水、婆羅摩火山、巴里島 $6490
・9天印尼 椰加達、日惹、泗水、巴里島 $6590
熱線電話：5-413083
七海旅行團 牌照號碼：350793

金利
澳門酒店渡假 即訂即知出單 特價 凱悅 皇都 總統 東方
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地：曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
探親留學移民機票
歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★

美加精選假期
KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊（酒店＋機票）	$4,399起
五天夏威夷精選遊	$5,599
六天夏威夷茂兒島豪華遊	$6,999
美國西岸六、九天豪華遊	$8,099起

詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險 牌照號碼：350033

新航美洲假期

・美加6天探親團（三藩市、紐約、溫哥華、多倫多）	$ 8,399起
・美國西岸賭城7天團	$ 9,490
・美國西岸夏威夷9天團	$ 10,790
・加拿大西東岸八天團	$ 12,990
・美加東岸10天團	$ 15,690
・美加西東岸14天團	$ 18,790

特約代理：七海旅遊（國際）有限公司
查詢電話：5-413081（5綫） 牌照：350793

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）五月十七日 星期三

本港新聞

十一期甲居屋攪珠 中籤機會百分之五
樓棟次序已由電腦排出

（特訊）居者有其屋計劃第十一期甲昨日攪珠，並由電腦排出入選申請人揀樓次序，儀式由房屋委員會委員陳錦琛主持。

居者有其屋計劃第十一期甲共推出五千八百六十八個單位，分佈於沙田、上水、柴灣、牛池灣、青衣及屯門等。

該期公屋單位共接獲十萬八千五百六十九份申請，是十一年來的最高數字。

陳錦琛稱，市民對這期居屋計劃反應熱烈，主要是由於售價較市面樓價低出三成半至四成。另外，白表申請人的入息限額亦由以往的八千五百元提高至一萬元。故此，無論是公屋或私人樓宇居民都認爲合理，深表歡迎。

在昨日攪珠儀式中，分別攪出綠表及白表申請人適用的登記號碼最後一個及最後二個編號。兩組優先綠表申請人共一千零六名全部入選。分別爲四百一十名第一優先及五百九十六名第二優先綠表申請人，攪出號碼順序爲三、四、八、九、二、七、六、一、〇及五。這兩組人分別是受房委會各項重建計劃影響的公屋居民，受九龍城寨清拆影響而又符合入住公屋資格人士，以及輪候公屋申請人、初級公務員和清拆區居民。

四萬六千八百六十九個綠表申請人的入選號碼順序爲七十五、六十七、卅七、十七、四十九及六十九；而六萬零六百九十四個白表申請人的入選號碼順序爲七十五、六十七、卅七、十七及四十九。共排出六千五百三十一名申請人的揀樓次序。

此外，綠表申請人的候補號碼順序爲：廿二、卅九、七十三、四十八、四十一、八十三、卅一、卅三、九十七、卅六、〇一、四十、五十五及四十三等。

白表申請人的候補號碼順序爲六十九、廿二、卅九、七十三、四十八、四十一、八十三、卅一、卅三、九十七、卅六、〇一、四十、五十五及四十三等。

攪珠儀式完畢後，隨即由房屋署的電腦，分別排列三千八百一十八名綠表申請人及二千七百一十三名，白表申請人的揀樓次序。

陳氏稱，爲應付廣大市民對居屋單位的需求，於今年稍後兩期的居屋計劃中，計劃推出發售十個屋苑，共一萬一千五百一十四個單位，分佈於沙田、大埔、屯門等區。

南區居民請願 反對中巴加價
車資全港之冠．何堪百上加斤

（特訊）卅多名港島南區居民代表，昨晨到布政署請願，反對中巴加價，要求凍結南區各綫巴士票價。

居民代表聯同南區發展關注組成員，於昨晨九時，抵達布政署門外請願，並拉起一幅「反對中巴不公平對待南區巴士綫，強烈要求凍結南區巴士加價」的標語橫額，向進入布政署開會的行政局議員遞交請願書，要求議員關注南區居民多年來負担全港最高車資的問題，向議員尋求援助，凍結南區巴士車費。

居民代表稱，數年來行走南區的巴士票價，已全港最高，而最近交通諮詢委員會又建議行政局通過批准中巴加價百份之二十，如成爲事實，將加重市民負担，對南區居民來說更加不公平，因爲目前行走置富花園與北角碼頭之間的卅八號路綫巴士每程收費三元，華富村至北角及華富村至赤柱亦收費三元，其他如華富村至中環，以及香港仔至中環等路綫巴士俱收二元，但過去數年來海底隧道巴士只收二元八角，比卅八號路綫巴士的車資爲低，而隧巴最近加價後，亦只收三元。若當局今次又批准中巴加價，卅八號等南區路綫巴士的收費，會是三元五角至三元六角，換言之，南區巴士收費仍會維持在「全港之冠」，既對南區居民不公平，亦加重南區居民的經濟負担。

因此，他們反對中巴加價，要求當局凍結行走南區至市區巴士綫的車資，將南區與市區巴士收費的差距納於一致。（安）

圖：港島南區居民代表昨到布政署請願，反對中巴加價。（本報記者攝）

華僑日報六十四週年紀慶徵文繪畫攝影比賽啓事

敬啓者：本年六月五日，爲華僑日報創刊六十四週年紀念，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽（攝影章程另訂），各種比賽文章以精簡明理爲主，一經入選，可獲豐富獎品。各項徵文，如引述文字及名人言論，如非必要，一兩句已足，至希合作。

公開組（不超過三千字）

A 人才外流怎樣尋求對策

B 建立港人信心纔能保持繁榮安定。

婦女組（不超過二千五百字）

A 如何防止家居意外。

B 錄影帶流行對家庭的影響。

大專生組（不超過二千五百字）

A 有賴推行公民教育提高政治意識。

B 輸入勞工對本港的利弊

高中生組（不超過二千五百字）

A 傳媒與教育羣衆的關係

B 一次不尋常的經歷。

初中生組（不超過一千字）

A 現行學童保健計劃的我見。

B 我的一位好同學。

高小生組（不超過一千字）

A 如果我是老師。

B 我在家裏一次難忘的教訓。

稿例：

上述徵文定五月三十日截稿，郵戳爲憑。（一）請用原稿紙，勿一紙寫兩面，（二）請勿用鉛筆，勿橫寫，忌字跡潦草，（三）請入信封，勿作捲曲式，以利拆閱（違反上述條件，有權不閱卷），（四）來稿信封面請書明應徵何種徵文比賽，論文題目之下，寫上姓名或筆名，（五）來稿寄荷李活道一一〇號華僑日報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後清楚寫明徵文類別，姓名，性別，年齡，地址，學歷，就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品

公開組：冠軍一千元，亞軍八百元，季軍七百元。

婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。

大專組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。

高中生組：冠軍五百元，亞軍四百元，季軍三百元。

初中生組：冠軍四百元，亞軍三百元，季軍二百元。

高小生組：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元。

每組各設優異獎若干名。

繪畫比賽

組別：分高小、初小、幼稚園三組，每組各設冠亞季軍各一名。獎金：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元，每組設優異獎若干名，獎金五十元。

高小組：

A 郊遊樂

假日，我常會隨爸媽到郊外遊玩，或者參加學校旅行，郊外風景多美，戶外生活，如燒烤，集體遊戲多有趣。

B 我將來要做個……

我長大了，要做甚麼人物呢？醫生、藝術家、文學家、工人，試畫下我的志願。

初小組：

A 我的星期天

星期天，我會在家溫習功課，或者到郊外旅行，我要把那一天的生活，用圖畫紀錄下來。

幼稚生組：

A 溫暖的家

我愛爸媽、哥哥、姐姐、弟弟、妹妹……我要把他們畫下來，我還寫寫家中的佈置……寫寫我在家中所看到的東西。

B 生辰快樂

那一天，爸媽買了個大蛋糕給我吃，給我禮物，還會帶我去逛植物公園，逛動物園，還帶我上餐廳吃一頓。

B 我最愛的玩具

我愛洋囡囡、皮球、小汽車、模型小屋、積木……它們每天都與我作伴。

畫幅：畫紙尺度請勿小於十五吋乘十一吋，勿大於二十四吋乘十五吋。

即日起收件，五月廿四日截件，應徵者請另紙寫姓名、地址、校名、班級及組別，貼於畫後，以便通訊。

來稿封面書明「徵畫」請寄荷李活道一一〇號華僑日報。

攝影比賽

香港動態爲主題，舉凡香港建設、風景、名勝、交通及一切香港市民動態之衆生相，黑白、彩色俱可參加。攝影比賽分爲公開組與學生組，公開組不論職業或業餘攝影家均可參加，學生組則以現在肄業中爲限，獎金及獎品將另行公佈，照片以八X十至十六X二十爲限，即日開始收卷。收卷地點：華僑日報中區辦事處（砵甸乍街二號A華人銀行大廈地下）。

西灣河永光小學將停辦
家長奔走轉校
區會表關注望妥善安排

（特訊）港島東區五位區議員非常關注西灣河永光小學的前途，並在上週四的區議會會議上向教育署代表質詢該校是否在九零年九月停辦。

傅元章議員昨日表示：他在非正式場合，獲悉位於興民街有三十多年歷史的永光小學，準備在今年九月開始縮少若干班級，然後在一九九〇年九月正式停辦。

他坦言教師學生與家長獲悉此項決定後都十分詫異但學校既作決定，只有爲自己前途找尋出路，部份學生因爲要預備中學派位計分，認爲轉校早總好過遲，所以一時間，家長拖男帶女，在區內各學校穿梭不停，十分狼狽。

他指出，希望區議會能瞭解各學生、老師的心情，爲他們在區內找尋適當的學校，讓他們安心繼續工作或學業學生。

傅元章文謂在上週四的區議會會議上，教育署代表答覆會通知東區各小學，可收永光小學的學生，而該校約有六百名學生。

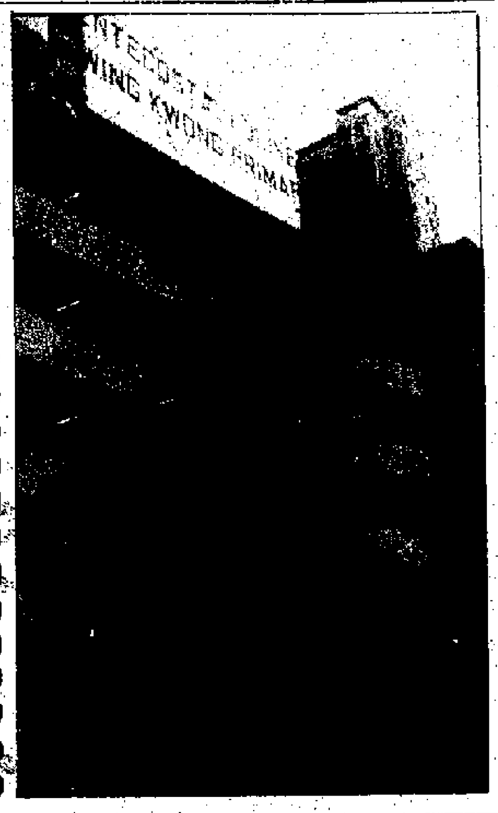
本報記者曾聯絡永光小學鍾校長，鍾氏表示校董會並無授權他發表消息，他亦不會接受訪問，他建議記者最好與校董會聯絡。

據一位就讀該小學六年級學生指出，十多日前學校教師告訴他們，學校將會在一九九零年拆卸，學生感到很失望，雖然學校結束對他們沒有多大影響，但一至五年級的學弟妹便要四出找尋學校了。

教育署發言人指出：學校停辦的要求，該校校監仍未書面答覆正確日期，但教育署會協助學生找尋學校，暫時東區有足夠的學位容納學生。

教育署亦會協助教師找尋新教席，但由於未收到正式停辦的通知，故只好作出準備。

據了解，今年九月這間學校已獲派小一的學位，但該校在九零年九月停辦事，小一學生讀一年便要轉校，屆時有問題，家長可聯絡分區教育主任。（俊）



圖：傳明年九月停辦的永光小學。

關佩英將調任影視娛樂處長

（特訊）銓敍科在短期內會進行內部的政位調動，副銓敍司（員工福利）任關佩英將會調升爲影視及娛樂處處長，以接替任職不足半載的吳國泰，吳氏另有新職，將出任公務員薪俸常務委員會秘書長。

接任副銓敍司（員工福利）的爲前任副港九政務署長梁世華，梁氏最近在海外進修完畢返港。（維）

東區海隧啓用日 百萬行步往港島
十一月由皇儲主持開幕

（特訊）本報得悉：東區海底隧道將於本年十一月邀請屆時訪港的英國皇儲伉儷主持正式開幕，但隧道將會提前於七月下旬通車，並準備在晚上正式開放，以使隧道出入口能作適當之交通安排，不會引致交通擠塞。

新香港隧道有限公司亦準備在隧道通車前，與公益金合辦百萬行，讓市民有機會經隧道由九龍步行過港島。

該公司也打算在隧道通車後，進行一系列宣傳，包括舉辦……等。

此外，該公司將於今年邀請運輸署署長蘇耀祖到地盤，視察隧道的工程進展，屆時亦會乘車到隧道內了解沉管內部情況。

觀塘交運會討論新海隧通車安排

（港訊）觀塘區議會屬下交通運輸委員會明日舉行會議，會上委員將聆聽爲應付東區海底隧道啓用的新行車綫、及擬議中的公共交通配合服務安排。

會議亦會就一份檢討本地船隻管制、發牌及安全事宜的諮詢文件發表意見。

其他議程尚有九龍區交通控制系統進展報告及觀塘交通及運輸計劃進展報告。

公共巴士同業聯會 促撤銷機場禁區紙

（特訊）公共巴士同業聯會今早將前往兩局議員辦事處請願，要求政府當局取銷機場禁區紙制度，同時聯會不滿政府拖延答覆開放專利巴士綫一事，聯會在今日呈交給兩局議員之信件上稱，希望兩局能在一、兩天內向運輸署取得滿意答覆，否則會在五月二十日進行慢駛抗議。

聯會在請願信中批評民航處在發機場禁區紙時，愈來愈多限制，並忽略其行業之地位。

此外，聯會對兩局提出之五點要求，除取銷禁區紙外，分別是開放專利巴士綫與非專利巴士行駛；不必修訂道路交通條例；提供足夠停泊公共巴士的地方與其使用，並取銷繁複的發牌程序；澄清九巴行走機場與各大酒店的豪華巴士計劃。

有關九巴行走機場之豪華巴士服務，聯會認爲九巴如再進一步擴展其服務範圍，一定會打擊其行業的利業。（彭）

旺角舊樓環境差 社區設施更匱乏
區會小組盼政府改善

（特訊）旺角區議會旺角區樓宇老化問題工作小組主席黃志明昨日在記者會上表示：希望政府正視旺角區之社區的需要，檢討過時的清拆補償法例，提供全層面社區服務，協助居民改善生活質素。

他指出：旺角區一九五五年前建成樓宇所組成的社區是極爲貧乏的，這裏結構殘破不全，樓宇內及週圍環境衛生差，空氣及噪音污染造成滋擾，生活質素惡劣。

以政府現行政策，這些舊樓因爲被介定爲私人樓宇，故政府鮮有過問居民的福利和需要，說是極不公平的。

他說，雖然這些區屬於過渡性社區，樓宇遲早面對清拆命運，但政府不應因此而忽視改善居住環境和社會服務的需要，令居民的生活質素受損。

黃志明認爲根據業主與租客（綜合）條例第二部分，五十三條A第四節內，規定在樓宇清拆時，租客可獲得差餉估值的兩倍賠償，但以舊樓計算，租客實得賠償數目不高，政府應該檢討這法例。

同時，隨著社會變遷，政府不能再以十年前眼光看今日的社區問題，並應從速檢討和修訂安置政策，使舊樓中低收入的居民獲得平等的照顧。

他坦言土地發展公司將在市區重建過程中扮演重要角色，除了著眼於重建土地的經濟效益，亦應謀求與區議會緊密的溝通和合作，以便照顧受重建影響的居民應有權利。

城市理工應用社會科學系首席講師楊羅觀翠指出，香港目前缺乏科學化指標，故今次在研究中便納入一個環境指標，以便作出適當的評估。

她說，今次搜集七個所得資料，包括樓宇結構、樓宇設施、治安、環境衞生、居民環境污染等，此外，居民對於樓宇維修的態度並不積極，七成的維修工作都是因爲接到政府的維修令才進行。

另方面，城市理工應用社會科學系首席講師陳永泰補充調查的資料，是由四百二十五幢一九五五年前落成的樓宇，他們通過觀察和訪問住戶而取得資料。

他說，旺角區獨居老人人口比例偏高，令人關注的是當這些獨居老人自我照顧能力日漸減弱時，彼等與外間又沒有太大聯系，他們起居生活上將出現問題！（俊）

今日拍賣大批無人認領之雪柜廣告

茲承BLOOMING LINES S.A. LIMITED之代表律師委托定於一九八九年五月十七日（星期三）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈205室本拍賣行內將現存於九龍九龍灣貨櫃裝卸區貨櫃華盛一號內貨櫃內共卅三箱約三千零八部"SAMSUNG"牌雪柜型號"THS-168A"連附件照況作一單當衆拍賣如欲投買者請先到本行索取拍賣章程及看貨

賣主代表律師伍偉基律師事務所
香港中區遮打道太古大廈一八〇弍室
電話：五－二二七一八六，二二七一八七

拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司
香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室
電話：五－二二九四三〇及五－二二九四四六

同啓

香港一九八九年五月十日

SANYO 三洋

三洋抽濕冷氣機 對付潮濕最爽手

■三洋全系列窗口式冷氣機 珍珠白/桃木機身可供選擇配襯家居

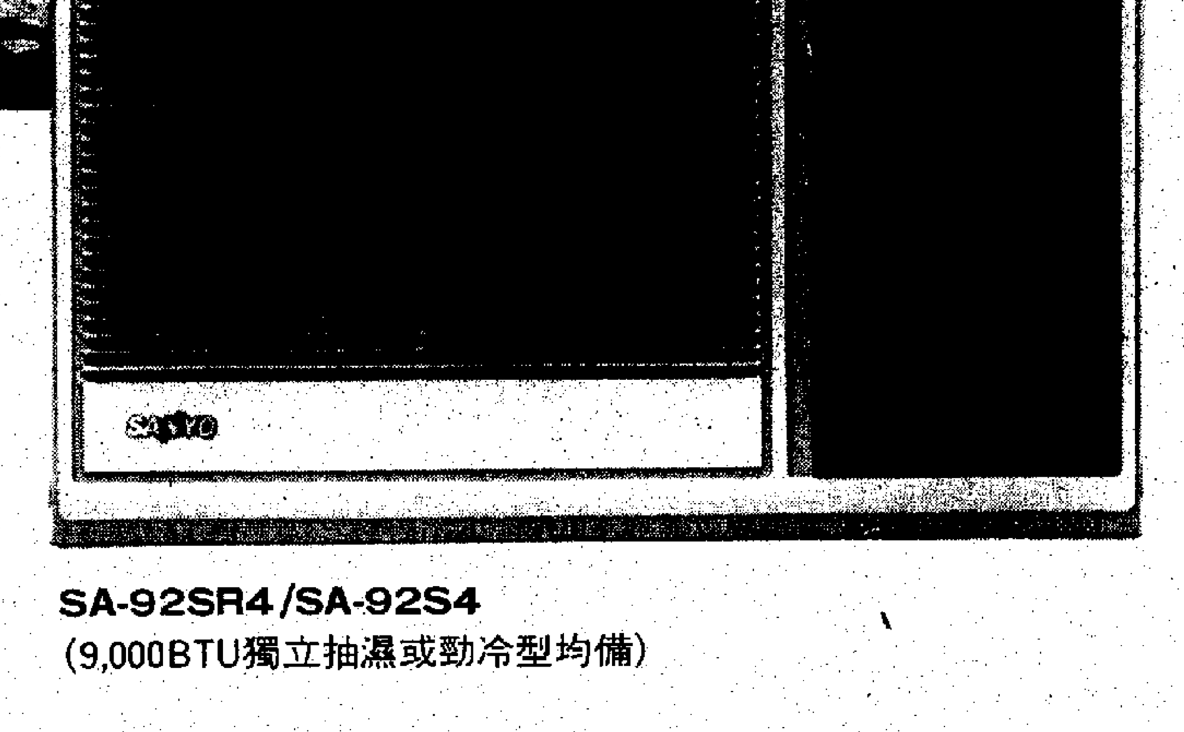
在濕濡濡、乾爽爽的日子裏，
三洋抽濕冷氣機爲您創造
乾爽爽、凉陣陣的環境：

獨立抽濕 時時清爽

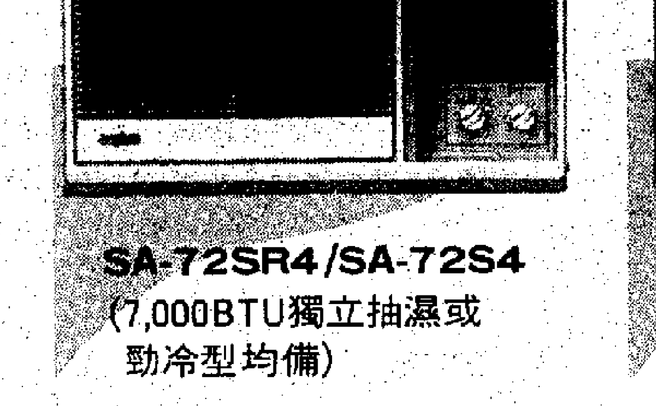
三洋冷氣機特具抽濕功能，獨立運作，驅除濕氣，效能強大。一機在室，同時發揮冷氣／抽濕雙重作用，潮濕季節也可常清爽。

12小時時間掣 隨時透心凉

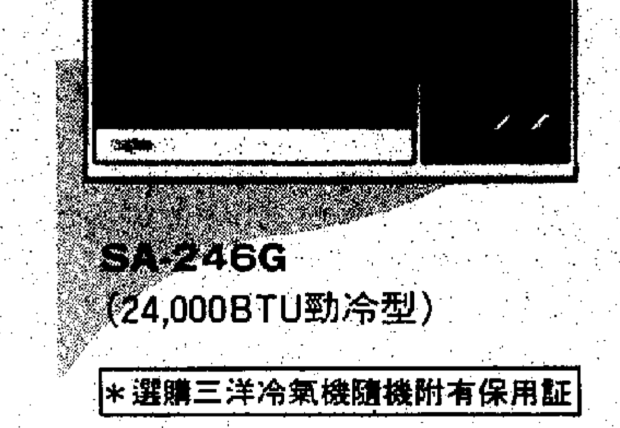
三洋冷氣機配備12小時預校時間甜睡掣，加上超靜運作，炎炎夏日可透心凉。



SA-92SR4/SA-92S4
(9,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)

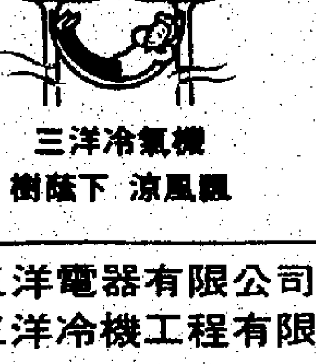


SA-72SR4/SA-72S4
(7,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)



SA-246G
(24,000BTU勁冷型)

＊選購三洋冷氣機隨機附有保用証



三洋冷氣機
樹蔭下 涼風飄

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦12樓 電話：5-245114(7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：
旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039，3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472
維修服務中心：
觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450206

青年科學家選舉 1989

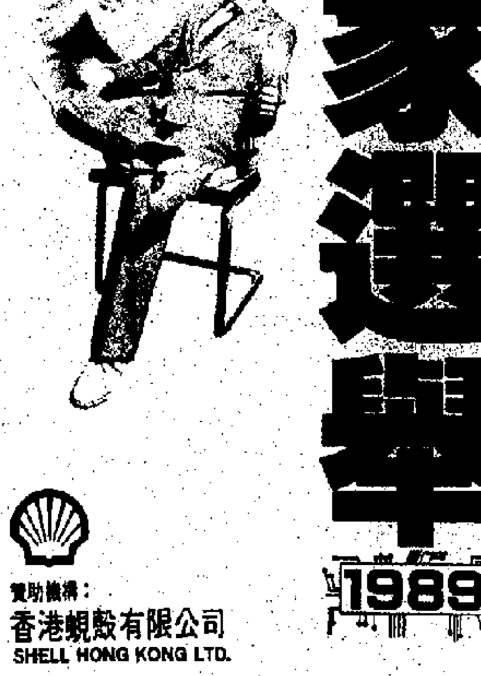
主辦機構：
九龍青年商會
KOWLOON JAYCEES

美好環境由你創
宗旨：鼓勵青年人發揮對社會有貢獻之科學潛能

報名表格可於下列地點索取：
香港區：
(1)各學校辦事處
(2)香港中環皇后大道中272號，中央大厦15樓C座 九龍青年商會(電話：5-438913)
(3)華僑日報辦事處
澳門區：
(4)南灣馬統領街 金來大厦第五座二號D二樓 電話：565218

日期	事項
四月十六日	記者招待會 參賽資料講座 上午於香港舉行 下午於澳門舉行
五月卅一日	截止報名
七月二日	評選（於香港舉行）
七月廿三日	頒獎典禮及展覽（於香港舉行）
八月十七日	保送冠、亞、季軍得獎者代表往泰國參加科學週

獎品：
冠軍：獎學金港幣叁仟元正
亞軍：獎學金港幣二仟元正
季軍：獎學金港幣一仟元正



協辦機構：
澳門青年商會
華僑日報
香港電台第二台 晨光第一線

贊助機構：
香港蜆殼有限公司
SHELL HONG KONG LTD.

本港新聞 日三十月四

一九
香港
市政局、區域

捷
桂林 五天 保証住宿
海南島 五天
北京 五天 六天
昆明 九天 五天
華東 七天
潮汕 五天 五天
仙泉酒店二天團
惠州西湖大酒店二天
肇慶、從化、廣州三
韶關、丹霞山三、四
清遠、飛霞山三天團
肇慶、雲浮三天團
江門、新會、西樵三

泰國威
泰國
7天豪華
天天
詳請請向各大

新界版

不斷在新界安置影響治安大
鄉局通過三動議 促解決船民湧港
如日內瓦會議無徹底改善。取消本港第一收容港政策
成立小組關注難民營不得太近民居設置

（特訊）新界鄉議局昨日舉行執行委員會會議，通過了三條有關反對現行越南船民政策的動議，並成立了一個小組關注事態發展。會議亦討論了新近發表的「鄉郊規劃及改善策略」諮詢文件。

是次會議由主席劉皇發主持，在開會時，新界政務署長許雄偕同副署長關永華、助理署長屈達思、鍾小玲及高級聯絡主任葉漫天拜訪該局，劉皇發在致歡迎詞中，亦有提到近期越南船民所引起的問題，要求政府當局早日妥善解決。

其後在議程討論事項中，與會者討論了陳流芳議員提出的反對政府計劃徵用荃灣四季大廈作越南難民開放營問題，雖然議員已備悉政府已于日前公佈放棄此計劃，但議員改爲討論現行港府的船民政策，議員有感於由于近期湧進本港的船民激增，政府不斷在新界區物色地點安置他們，對新界治安構成重大影響。

各議員歡迎改善鄉郊策略
仍慮收地影響業主土地發展會受限制
決提交城鄉發展委會作深入研究

由于國際難民事務會議於下月中在日內瓦召開，鄉議局爲了透過港府代表向國際施加壓力，通過了以下由簡松年議員提出的第一、二項動議，以及劉皇發主席提出的第三點動議。

一、香港現時的一套甄別政策並未能有效地堵塞越南人湧來香港；

二、如日內瓦會議不能徹底將現時越南船民不斷湧入香港的問題改善，香港要取消第一收容港政策；

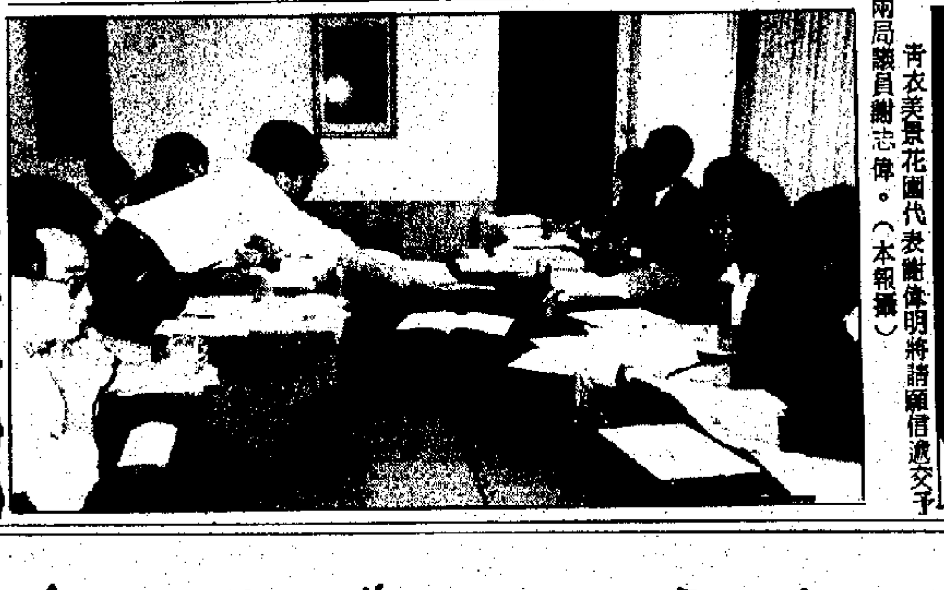
三、越南難民開放營不得在太接近民居的地點設置。

爲了關注越南船民的事態發展，鄉議局昨日又成立了一個關注小組，由陳流芳及簡松年分任正副召集人，成員包括有政府已有及有計劃設置越南營所屬地區的代表例如沙田、北區、荃灣、屯門。

在討論「鄉郊規劃及改善策略」諮詢文件中，劉皇發、香灼璣、何新權、黃宏發、梁錦濠、曾正麟、陳流芳、黃源章、彭鏗然等議員均有發表意見。綜合所得，議員表示歡迎政府計劃動用四十四億元改善鄉郊區環境。但由于牽涉到收地問題，而又在現行補償法例未有修改下，恐怕業主會受不公平對待。議員又認爲不應將鄉郊改善和規劃藍圖混爲一談，他們担心在大綱圖公佈後土地用途發展會受到限制。另外，有議員對于諮詢期到本年七月底止，認爲是太短暫，應要延長。

劉皇發最後將是項議案提交鄉議局屬下城鄉發展委員會深入研究，然後才向政府提出意見。

昨日出席者有主席劉皇發、副主席廖正亮、陳天送，執行議員：陳日新、黃源章、韋漢良、戴權、梁省德、何冬青、周厚澄、溫漢璋、吳燦林、陳流芳、張枝繁、戴展華、林偉強、劉天福、黃宏發、劉漢傑、鄧光榮、黃俊威、劉運喜、馮北泰、陳榮、陳瑋、曾正麟、梁錦濠、陳世傑、簡松年、方來、周王堂、香灼璣、鄧致祥、陳華春、葉桂生、莊朱才、張寬林、黃帶喜、吳仲溫、鄧伯裔、楊少初、胡祥、何君柱、何新華、林國昌。（君）


青衣美景花園代表謝偉明將請願信遞交予兩局議員謝志偉。（本報攝）

許雄署長訪鄉議局
新界政務署長許雄（右三）訪新界鄉議局，右二是劉皇發主席。（本報攝）

美景花園居民聯向兩局投訴
指處理青衣危險工業 行政有失當忽視安全
質疑重估報告書中高山阻隔論點可信性
兩局內務小組今討論該報告

（特訊）青衣美景花園居民昨日向兩局議員辦事處投訴有關部門處理青衣危險工業的過程中，有行政失當之嫌，要求議員將投訴轉交行政事務申訴專員，並且質疑青衣危險重估報告中，高山阻隔危險論點的可信性。此外，據議員表示，今日兩局內務小組將討論青衣危險重估報告。

美景花園業主委員會發言人謝偉明表示，城市規劃委員會及消防處在處理青衣危險工業的過程中，有行政失當之嫌。

謝氏指出：他們會比較兩份報告書，發覺八二年報告書被評爲「有待改善」的設施，在「重估報告」中仍然是未達到「暫行指引」之標準。居民詰異港府有關部門在八二至八九年間，仍然發牌予有關公司經營危險工業，未能運用發牌作用迫使該等公司進行研究報告之改善建議，令到建議變成浪費，不被油庫公司及化工廠所採用，繼而影響至青衣居民的安全。以上情形，居民歸咎政府法例有漏洞，發牌部門行政上欠妥善。

在「重估報告」一方面，居民對於被顧問公司建議「關閉」的香港火油公司上，有關當局似未有預備停止發牌的動向；只是公佈將會削減儲存量而已。一間被顧問公司先後兩次評爲「管理甚差的公司，加上其不合作，不肯負責任的態度，發牌當局竟無能爲力管制它，是否法例上有漏洞，抑或利益衝突。

居民代表表示，對「青衣危險重估報告」的高山阻隔危險的論點，感到十分矛盾及疑惑。因石油氣鼓爆炸時，影響高達五百米，而青衣的山最高只有三百米，實在不是個安全的屏障。再者，所有危險設施集中於青衣西南部，累積風險和連鎖反應，更會加深其潛在危險。

謝氏指出：港府在實行報告書建議時，有本末倒置情況。被八二年報告書列爲「優先處理」的建議，在多年間似未有被當局考慮及施行，此等建議都是涉及香港整體性策略，和有規劃及法例上統籌的作用。反而一些列爲「考慮處理」的建議，却被當局優先採納。如此處事態度，是欠缺遠見和宏觀看法，更有「取易捨難」的形像。

居民最不滿的還有與八二年報告書「背道而馳」的做法。八二年報告書明確地建議，香港中期策略方面，應將青衣危險設施，連同其他區份的，搬往一處良好設計及謹慎擺置的地方上，而該地方絕不應是青衣南部。反觀當局在八二年以來，不單未有如此安排，更不斷有危險設施加添於青衣南部，例如蜆殼油庫、化學廢料處理廠等。港府行政上欠缺策略性考慮，簡直視青衣居民的安全爲無物，甚至有損香港長遠規劃。（梅）

屯門十多區議員聯合聲明
譴責增收越難民不理後果
要求履諾減少虎地營人數

（特訊）屯門多位區議員昨日就虎地難民營增收難民聯合發表聲明，他們作出強烈譴責，內容如下：

▲譴責保安科刻意迴避對屯門居民及屯門區議會提出諮詢。

▲譴責政府改變虎地難民營的容納人數，而不理後果。

▲譴責政府就難民問題對個別區議會在諮詢程序上有輕重之分。

▲譴責保安科不履行對屯門居民的承諾，強意增收難民人數，妄顧對地區所造成的各方面影響。

▲要求政府減收虎地營的難民人數。

參加聲明議員有：古漢強、馮友維、蘇炳成、王健康、曹紹偉、温瑞玲、楊淑泉、陳武豹、嚴元生、曾廣源、利耀雄、朱偉彬、梁健文。

區局第一間流動圖書館
維修停服務

（港訊）區域市政局第一間流動圖書館將於五月廿二日至六月一日暫停借閱服務，以便進行例行維修工程。

受影響的十三個服務站爲屯門兆康苑、置樂花園、三聖邨、景峰花園和山景邨、葵涌石籬邨、梨木樹邨和葵盛東邨、元朗橫洲和屏山、青衣島長青邨和荃灣荃景園。

區局發言人表示：「待維修工程完畢，該流動圖書館將立即恢復各站的借閱服務。而在維修期間，市民可使用各區區域市政局公共圖書館。」

沙田本週日舉行
誰來愛我展覽會
響應兒童年半島青商辦

（港訊）一九八九年爲國際兒童年之十週年，爲響應香港青年商會之口號——「更好島天、兒童共享」，半明青年商會現正籌辦一以受忽略兒童爲主題之工作計劃，名爲「誰來愛我？」旨在喚起社會人士對一羣居住於兒童院舍內之兒童的關注，剖釋他們在成長過程中身心的需要，並提供協助他們的途徑，使這羣不幸兒童能建立自信心及積極、樂觀的人生態度。

該計劃透過一連串的活動，使更多社會人士，尤其是年青人，能深切體會這些兒童的生活狀況，其中的苦與樂，並作出適當的回應。

此工作計劃將包括以下各活動：

五月中旬電台及電視專訪，目的爲透過一些兒童院內長大的人物個案，或在院舍內工作的義工，以映出本港兒童院之內裡情況及困難。

五月廿一日：隨着於當日下午二時半舉行的開幕典禮，「誰來愛我？」展覽會將一連四天於沙田新城市廣場正門展出本港兒童院之服務，院內兒童及工作人員之感受和心聲，以及社會人士給予他們援助之途徑，如助養、領養、義工計劃等。該展覽將於五月廿七日至三十日，移師至尖沙咀新世界中心展出。

六月上旬：港澳院童互訪計劃，該會將安排約五十名港澳兒童院內兒童互相探訪，以交流生活體驗，開展眼界。

六月下旬：透過「愛心大使」招募計劃，召集一羣有志服務社會的青年，籌辦興趣小組，爲院內兒童提供各類有益身心的課餘活動。

是項計劃出得寶奶粉及旭日集團贊助，並得到本港各有關機構之協助，包括社會福利署、香港社會服務聯會、播道會兒童之家、香港學生輔助會及聖基道兒童院等，並邀得於保良局長大的張瑪莉小姐爲大會顧問。

「誰來愛我？」展覽歡迎各界人士參觀，該會更加歡迎有愛心之年青人參與「愛心大使」計劃，詳情請留意各大專院校之通告，如有任何詢問，可致電五一八三三七〇九五。

新界垃圾蟲上月逾千名
區署檢控罰款逾廿一萬

（港訊）區域市政署四月在區局轄區內檢控了一千零六十九名垃圾蟲，罰款總額廿一萬一千二百一十五元。

被檢控人士當中，有六百零八人被控在公衆地方亂拋垃圾，二百六十八人被控妨礙潔淨工作進行，一百七十二人被控隨地吐痰，另廿三人被控其他臨時條例。發言人表示：「違例棄置垃圾最高可被罰款一萬元及入獄六個月，妨礙潔淨工作最高罰款五千元及每日罰款二十五元，隨地吐痰最高罰款是初犯二千五百元，再犯者罰五千元。」

香港商業銀行有限公司
THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

（一九三四年十二月卅一日香港註冊）
根據銀行業條例第六十節之一公佈如下：

一九八八年十二月三十一日綜合資產負債表

股東權益及負債

	1988（港幣）	1987（港幣）
股本：		
法定股本		
一百萬股每股壹百元正	100,000,000	100,000,000
實收股本一一百萬股		
每股收足壹百元正	100,000,000	100,000,000
股份溢價	5,600,000	5,600,000
公積金（附註四）	175,400,000	16[illegible]000
盈餘滾存	39,919,887	[illegible]0,268,183
	320,919,887	300,268,183
小數股東權益	2,343,202	2,137,040
各項存款及其他款項（附註五）	3,138,283,324	2,804,076,348
擬派股息	10,000,000	8,000,000
信用證及保證（對抵）	633,215,165	611,253,014
代收票據（對抵）	303,521,634	220,541,916
期付外幣款項（對抵）	531,210,569	508,158,446
	4,939,493,781	4,454,434,947

資產

	1988（港幣）	1987（港幣）
庫存現金及存放同業	1,639,856,186	1,654,421,994
應收票據	173,853,344	136,534,922
投資（附註一，六）	125,916,017	98,605,451
各項放款及其他款項（附註一）	1,402,087,292	1,095,410,8[illegible]
固定資產（附註一，八）	129,833,574	129,508,380
顧客之信用證及保證（對抵）	633,215,165	611,253,014
託收票據（對抵）	303,521,634	220,541,916
期收外幣款項（對抵）	531,210,569	508,158,446
	4,939,493,781	4,454,434,947

經於一九八九年三月十五日董事局通過
陳有慶（董事長兼董事總經理）
章志直（常務董事兼總經理）
蕭爾揚（常務董事兼副總經理）

一九八八年十二月三十一日資產負債表

股東權益及負債

	1988（港幣）	1987（港幣）
股本：		
法定股本		
一百萬股每股壹百元正	100,000,000	100,000,000
實收股本一一百萬股		
每股收足壹百元正	100,000,000	100,000,000
股份溢價	5,600,000	5,600,000
公積金（附註四）	166,400,000	156,400,000
盈餘滾存	33,725,770	26,558,798
	305,725,770	288,558,798
各項存款及其他款項（附註五）	3,141,983,762	2,800,052,970
擬派股息	10,000,000	8,000,000
信用證及保證（對抵）	633,215,165	611,253,014
代收票據（對抵）	303,521,634	220,541,916
期付外幣款項（對抵）	546,810,569	530,781,046
	4,941,256,900	4,459,187,744

資產

	1988（港幣）	1987（港幣）
庫存現金及存放同業	1,639,761,754	1,654,362,113
應收票據	173,853,344	136,534,922
投資（附註一，六）	125,816,017	98,468,774
各項放款及其他款項（附註一）	1,390,890,433	1,080,664,683
附屬公司投資（附註一，七）	18,667,662	18,667,662
固定資產（附註一，八）	108,720,322	107,913,614
顧客之信用證及保證（對抵）	633,215,165	611,253,014
託收票據（對抵）	303,521,634	220,541,916
期收外幣款項（對抵）	546,810,569	530,781,046
	4,941,256,900	4,459,187,744

經於一九八九年三月十五日董事局通過
陳有慶（董事長兼董事總經理）
章志直（常務董事兼總經理）
蕭爾揚（常務董事兼副總經理）

綜合損益計算表

截至一九八八年十二月卅一日全年結算

	1988（港幣）	1987（港幣）
集團純利（附註二）	30,857,866	23,640,715
附屬公司小數股東應得純利	206,162	98,943
銀行股東應得純利（附註三）	[illegible]	23,541,772
前期盈餘滾存	[illegible]	25,726,411
可供分配盈餘	[illegible]887	49,268,183
董事局提議分配如下：		
撥入公積金（附註四）	11,000,000	11,000,000
擬派股息每股十元（一九八七年一每股八元）	10,000,000	8,000,000
	21,000,000	19,000,000
盈餘轉下年度計算	39,919,887	30,268,183

核數師致香港商業銀行有限公司股東之報告書

本核數師經已根據認可核數準則審核上列之賬項。依本核數師意見，上述之賬項均根據公司法例中有關銀行賬項[illegible]編製，並基於此原則，該賬項足以顯示該集團及其銀行在一九八八年十二月卅一日[illegible]之財政狀況，及截至該日止之集團全年溢利。

一九八九年三月十五日

雅特楊會計師事務所
香港執業會計師

香港商業銀行有限公司及附屬機構

一九八八年十二月三十一日全年結算賬項附註

一、主要會計政策

（A）合併基礎
本綜合賬包括本銀行及其附屬機構經審核之賬目；在合併過程中，一切集團內部之主要賬項及交易均已對銷。

（B）呆賬及壞賬
凡經認爲呆賬之客戶欠款均已撥存準備，此外另有撥出一筆款項作爲呆賬之一般準備。

（C）外幣交易
外幣交易乃依交易日之外幣匯兌市價折算爲港幣；資產負債表中之外幣結存餘額均按結算日之外幣匯兌市價伸算爲港幣，匯兌差別已計算在損益賬內。

（D）投資
（1）附屬公司投資及無報價投資均以成本扣除適當之投資降值準備後列賬。
（2）有報價投資以成本或市價兩者之較低者列賬。
（3）持有至期滿之有期債券乃按照成本值調整後列出，以反映自購入時起至期滿時止溢價之攤銷及折價之遞增。
（4）長期投資之不定期債券則按成本列賬。
（5）短期證券則以成本或市值兩者之較低者列賬。

（E）折舊
自批土地剩餘之租用年期不足五十年者乃根據其餘下之租期依每年平均攤銷。其他超過五十年期者，則以餘額遞減法之每年百份之二計算攤銷。
傢俬、裝修設備及汽車等折舊則根據其估計可用時間計算。

（F）稅項
香港盈利稅乃根據公司估計所得的盈利計算。
遞延稅項準備之撥存則根據債務方式以調整在稅務和賬項間對認可收入和支出時間上之差距。倘若稅項在可見的將來能繼續遞延，則毋須作任何遞延稅項準備。

二、本年度純利
本集團本年度純利經撥付盈利稅準備並已扣除下列各項：

	本集團 1988（港幣）	本集團 1987（港幣）
董事酬金	130,000	140,000
董事其他酬金	3,554,300	4,160,990
核數師酬金	410,000	373,000

三、可供分配與股東之銀行盈利
銀行股東應佔純利已計入集團全年盈利共達港幣27,166,922（一九八七年一港幣33,979,260）。

四、公積金

	本集團 1988（港幣）	本集團 1987（港幣）	本銀行 1988（港幣）	本銀行 1987（港幣）
普通公積金				
正月一日餘額	157,740,000	146,740,000	152,740,000	142,740,000
由損益賬撥來	11,000,000	11,000,000	10,000,000	10,000,000
十二月卅一日餘額	168,740,000	157,740,000	162,740,000	152,740,000
資本公積金	6,660,000	6,660,000	3,660,000	3,660,000
	175,400,000	164,400,000	166,400,000	156,400,000

五、各項存款及其他款項
包括內部公積金、稅項及各項準備金。

六、投資

	本集團 1988（港幣）	本集團 1987（港幣）	本銀行 1988（港幣）	本銀行 1987（港幣）
（A）有報價投資包括下列各項：				
其他公司之股份投資				
一本港	15,594,591	15,412,648	15,594,591	15,375,971
一海外	7,453,880	2,750,371	7,453,880	2,750,371
政府債券及其他公司債券投資				
一本港	36,314,389	13,240,500	36,314,389	13,240,500
一海外	63,900,657	63,055,959	63,900,657	63,055,959
	123,263,517	94,459,478	123,263,517	94,422,801
（B）無報價投資	2,652,500	4,145,973	2,552,500	4,045,973
	125,916,017	98,605,451	125,816,017	98,468,774

七、附屬公司投資
本行擁有下列各附屬公司：

公司名稱	註冊地點	股票性質	所佔百份率	業務性質
The Commerical Bank of Hong Kong (Nominees) Limited	香港	普通股	100%	代理人
香港商業銀行（信託）有限公司	香港	普通股	100%	信託人
Hocomban Finance Limited	香港	普通股	100%	接受存款
Hocomban Realty Limited	香港	普通股	100%	[illegible]
Hocomban Investments Limited	香港	普通股	100%	物業投資
乾昌證券有限公司	香港	普通股	69%	證券經紀

八、固定資產：一

	本集團 1988 港幣	本集團 1987 港幣	本銀行 1988 港幣	本銀行 1987 港幣
固定資產包括下列各項：				
行址：原價加一九六一年及一九八一年估計增值減折舊	119,218,742	117,982,515	98,317,404	96,616,703
傢俬，器具及汽車：原價減折舊	10,614,832	11,525,865	10,402,918	11,296,911
	129,833,574	129,508,380	108,720,322	107,913,614

九、稅項
香港盈利稅準備乃根據全年之估計應課稅以17%計算（一九八七年一18%）。遞延稅項準備之撥存乃根據債務方式以17%計算，用以調整稅務和賬項間對認可收入和支出時間上之差距。

十、行政人員貸款
根據公司法第161B（4B）節規定有關行政人員貸款總額公佈如下：一

	本銀行 1988 港幣	本銀行 1987 港幣
於一九八八年十二月卅一日有關貸款之總結欠	820,608	1,741,215
年中有關貸款之最高結欠總額	952,798	3,604,144

十一、比較數字
若干比較數字已重新分類以符合本年度賬項之編排。

董事局　董事長兼董事總經理兼常務董事會主席：陳有慶
董事：章志直*　蕭爾揚*　劉望岳*　大見道夫　丹斯里林梧桐　廖烈文
黃松欣　王澤長議員　陳永立　劉奇喆　陳智文
*常務董事

經理部　董事總經理：陳有慶
總經理：章志直
副總經理：蕭爾揚
助理總經理：陳智文　林慶青
高級經理：李大典　趙浩川　蕭偉賢　陳振潮　歐陽建　柯敏林　梁廣博　高淑儀

附屬公司
THE COMMERICAL BANK OF HONG KONG (NOMINEES) LIMITED
香港商業銀行（信託）有限公司
HOCOMABN FINANCE LIMITED
HOCOMBAN INVESTMENTS LIMITED
HOCOMBAN REALTY LIMITED
乾昌證券有限公司

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

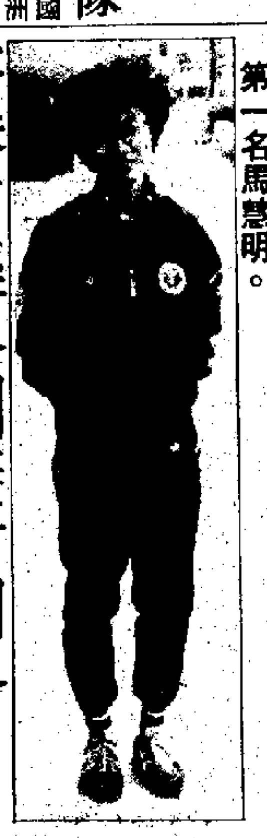
中華民國七十八

體育

入九年度甲一組籃球決賽

港澳滾軸溜冰曲棍球賽 週日德福花園舉行
七月中赴澳穗會戰廣東及澳門隊

港澳滾軸溜冰曲棍球在香港起步較遲，但球壇際賽，本週日下午……相信發展前景相當樂觀……本年度十月在中國杭州所舉辦第三屆亞洲……


昨香港田徑公開賽首回合，包辦八百及三千米第一名馬慧明。

世界盃歐洲第四組外圍賽
威爾斯月杪撼西德
英聯賽改期遷就威隊排最強陣容

（路透社卡迪夫十六日電）威爾斯國家足球隊將於本月卅一日在……敗伯克殺，將於決賽對……水晶宮或史雲頓，則他……門會延遲大會以遷就威……隊。

威爾斯在歐洲第四組外圍賽打了兩仗，只……三仗有四分，高踞首位。

威爾斯陣容如下：修賀爾、羅文、荷爾、菲利斯、史立達、實雲、巴克摩、洛基夫、侯維、荷頓、尼高拉斯、威廉士、賀尼、艾素活、巴士高、羅拔士、亞倫、桑德士、爲珠……

……多少項目足以與大陸抗爭，三、四十年來，台灣很多方面呈現飛躍的進步，唯體育成就令人汗顏。「民生報」評述說，目前台灣左營訓練中心，空有設備，欠缺優美的教練和苦練的選手，而地方基層亦產生斷層現象，因此台灣體……

北京大學 樹仁學院 合辦
法律專業文憑及學位函授教育招生通告

體育

八九年度甲一組籃球決賽
警察先遇南華　思遠福建爭霸
頭場七時新伊展開次仗八時一刻
上屆各項錦標將於七時卅分頒獎

（特訊）籃球聯會與市政局及區域市政局合辦，八八至八九年度籃球聯賽，甲一組四強決賽，爭奪冠、亞、季軍，今晚在港島灣仔愛蓽道新伊館球場舉行，七時（季軍決賽）警察對南華，八時十五分（冠軍決賽）思遠對福建，門券分收二十元及十元全部在市政局城市電腦售票網發售。

八七至八八年度籃球聯賽，第十屆工商盃籃球賽及第十五屆「市政局盃」青少年籃球賽頒獎禮，今晚七時半在港島新伊館場舉行，籃球聯會主席程萬琦邀請該會會長滿兆森，市政局康樂委員會主席黃乘機議員及區域市政局議員馬寧熙太平紳士分別主持頒發獎品，所有領獎球員可於七時前在伊館門口向籃聯報到及領取門票入場。

福建、思遠對陣爭奪冠軍，乃一場實力相埒之爭霸戰，兩隊今季先後會對陣兩次，在聯賽首循環交鋒，福建以八十比七十六取勝，倖該役思遠與柱業缺陣，最近在銀牌賽相逢，思遠以六四比五一反贏，但福建鄭振華不能上陣，今晚第三次對陣，雙方均可排出完整陣容出戰，福建以陳偉傑、李萬然、蔡文坦、鄭振平及鄭學來為主力，思遠仍由吳柱業、徐嘉諾、譚國雄、梁日明與陳永遠五將作主力，而雙方之生力軍亦相等，故此今仗之勝負決於臨場演出，除技術與戰術外，彼此能減少犯規對爭勝亦有影響，食料完場笛未響，亦難卜誰可登上冠軍寶座。

季軍爭奪戰，警察再逢南華，形勢對警察有利，因為南華主將王少坡不能上陣，實力有所削弱。

週二先鬥流浪　週末撼愛華頓
奪雙料冠軍有望但每仗不容有失
利物浦本週連場劇戰

（路透社倫敦十六日電）英國甲組足球隊伍利物浦本週受到兩個問題困擾，首先，若要衛冕聯賽錦標，必要於週二在昆士柏流浪身上贏賽三分但他們隨即於週末與愛華頓爭足總盃，所以第二個難題就是避免球員在週二受傷，以保持最強陣容鬥愛華頓。

利物浦本季亦有希望奪取「雙料冠軍」，在聯賽餘下秩序中，他們每仗均不許有失，球員所受壓力與踢足總盃決賽無異。

假若在一場聯賽失手，讓與亞仙奴，但領隊杜格利殊勸球員不要分心，把注意力集中在快要進行的一場比賽之上。

他說：「他們確切地知道需要做甚麼，就要是集中全力擊昆士柏流浪，希望盡量爭取入球。我們目前只担心該役勝負，其餘時不理。」

如利隊未能全取三分則亞仙奴將暫居榜首（目前利物浦少兩分，但少打一仗），所以利物浦對昆士柏流浪是不容有失。

這役之後，兩隊同時餘下兩場聯賽，而五月二十六日兩雄雙遇將決定本屆錦標誰屬。

在這段期間，利物浦仍然把注意力轉週本週末足總盃之上，將愛華頓爭冠軍。（與）

市政盃小球　昨修頓揭幕

（特訊）香港小型足球賽會舉辦之市政元老盃小球賽，昨日在灣仔修頓球場舉行揭幕，大會敦請市政局體育康樂主席王敏超及市政局體育推廣經理王學玲主持開球禮，揭幕禮後比賽即告展開，首仗由傑峰對風雲，決賽將會於十月舉行。（明）

世界職業網球　前十傑龍虎榜

（路透社雁姆維多十六日電）世界職業網球員協會週二公佈男子選手前十位排名：

蘭度（捷克）、碧加（西德）、韋蘭特（瑞典）、艾堡（瑞典）、阿加斯（美國）、莫斯特（奧地利）、麥恩萊（美國）、賀拉錫（瑞士）、美游（美國）、梅西（捷克）。

泰臣停車場打人案　證據不足免受起訴

（路透社洛杉磯十五日電）市檢控官週一稱：被指拳擊一名停車場服務員腹部三次的世界拳王泰臣不會受到刑事起訴。

卅三歲的服務員狄文尼稱，在他告訴泰臣不能把他的白色跑車泊在洛杉磯夜總會東主的專用車位之後，遭泰臣揮拳毆打。

市檢控官荷根稱，他決定不起訴泰臣。

荷根對記者們稱：「受害人沒有此事件的目擊證人，亦無明顯受傷。」「除了受害人的自供外，亦無傷勢可驗。」

廿二歲的泰臣否認毆打一百八十磅的狄文尼，但承認發生過爭執。兩年前泰臣亦曾被控打一名停車場服務員，當時該服務員阻止泰臣親吻一名女服務員，此案後來庭外解決，泰臣無罪獲釋。（楊）

新界小學分齡乒乓賽男子（由上至下）A、B、C、D組優勝者。

港澳滾軸溜冰曲棍球賽　週日德福花園舉行
七月中赴澳穗會戰廣東及澳門隊

港澳滾軸溜冰曲棍球埠際賽，本週日下午六時在九龍灣德福花園世界體育會舉行。港隊為了備戰十月在杭州舉行的第三屆亞洲滾軸溜冰錦標賽，利用這場賽事熱身外，其後七月中將赴澳門會戰廣東隊及澳門隊。

香港滾軸溜冰曲棍球技術委員會主席兼香港代表隊教練吳錦雄表示：雖然滾軸溜冰曲棍球在香港起步較遲，但相信發展前景相當樂觀。自國際奧委會批准滾軸溜冰曲棍球將會成為一九九二年奧運示範比賽項目後，亞洲地區正積極培訓健兒爭奪亞洲區唯一一隊出綫權。香港隊除了緊密操練，提高體能及技術水準外，亦會透過一連串比賽吸收經驗，以最佳狀態參加下述地區所舉辦的賽事：

本年度十月在中國杭州所舉辦第三屆亞洲錦標賽。

九零年在澳門主辦的世界滾軸溜冰曲棍球大賽B組賽事

九一年第四屆亞洲賽——在這項賽事中，勝利的一隊將會代表亞洲角逐九二年巴斯隆拿奧運會所增設的滾軸溜冰曲棍球示範比賽項目。

西德公開網球賽決戰　蘭度挫史可夫
碧加準決受挫無緣挑戰蘭度

（法新社西德漢堡十六日電）捷克蘭度昨日在西德公開網球賽決賽以六比四、六比一及六比三擊敗奧地利史可夫，贏得他第七十八項格蘭披治賽冠軍。

在準決賽中擊敗碧加的史可夫在首盤先破蘭度發球，以四比二領先，但跟着的一局在四十比三十時雙重發球失誤，致被蘭度所破，蘭度乘勝連取四局，以一小時取得首盤。

次盤蘭度面對較少的反抗，破史可夫於第一，第三及第七局，輕取該盤。

第三盤蘭度唯一困難是第八局，史可夫救回兩個終賽分，但蘭度在次局保持發球勝出。

這是蘭度今年第五項冠軍。

（路透社西德漢堡十四日電）世界第一蘭度在先失利一盤後反攻得手，進入西德公開網球賽的決賽。

但是由於碧加背痛受挫，因此決賽中蘭度不能與碧加再作較量。

在準決中蘭度以六比四先負一盤給西德史提普。這場比賽因為下雨曾三度中止，結果蘭度次盤先以五比零領先，最後以六比三，六比一完成第二，三盤，取得勝利，真正的比賽前後合計為五十七分鐘。

世界第二的碧加受到腰背肌肉抽搐的影響，以七比六，六比二敗於奧地利史可夫。

世界排名卅一的史可夫將在決賽挑戰蘭度。

史可夫的勝利不能說是碧加受傷造成的，在第一盤時史可夫一直領先，而且在底綫十分有耐心地等候碧加出錯。

這位奧地利好手贏過兩項格蘭披治單打冠軍，他自認今仗的勝利是他歷來最好的一次。

他說：「我為碧加的受傷而難過，但我很高興能打敗他。」「今[illegible]日我[illegible]十分有耐性。」（[illegible]）

新界首屆小學乒乓[illegible]賽　亞斯理劉皇發出色
廿八校參加分男女四組角逐

新界學界體育協進會素倡導發揚及推廣體育活動，[illegible]年[illegible]配合學校體育報告書之建議，讓中小學低年級適齡莘莘學子有更多機會參與比賽。學體會首辦第一屆小學乒乓分齡單打賽，五月十三日（六）假北葵涌[illegible]堅室內場舉行，雖然試辦性質，但是屆報名學校[illegible]，計有聖母無玷聖心，呂祥光上下午校，朱正賢，吳禮和紀念[illegible]，靈光，鄧[illegible]上午，台山商會上午，劉皇發夫人上午，何東，祖堯天主教上，青衣公立上，亞斯理衛理上下，主愛上下，基理上下，伍季明紀念下午，慈幼上，何福堂下，明珠下，梁周順琴下，青松，田料米業及大埔崇德共廿八校。分男女子各四組進行角逐錦標，女子A組無人問津，以[illegible]得七組比賽，人數八十四人之衆，採單淘汰制以定名次。經過整天多場[illegible]的比賽，直至下午三時卅分圓滿結束，優勝者產生隨舉行頒獎典禮，會敦請屯門劉皇發夫人下午校李秀靈校長頒獎場面熱鬧。

據賽會人士稱：此類形式之比賽具意義，且在今次首屆反[illegible]，來年度會繼續主辦不同類之球類比賽，且甚至列入為學[illegible]會[illegible]年[illegible]期性之賽事云。

賽事得以順利完成，蒙區域市政署免費借出比賽場地，鄺貿和[illegible]大會技術顧問及安排裁判，何國良任大會賽事顧問，雙魚有限公司及太古汽水廠贊助獎品致謝云。

茲將各組罷打成績詳臚列如後：

	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
男子A	何添拾	黃紀光	黃有明	張志軒
男子B	何子安	張志豪	周健有	倫偉業
男子C	楊世善	梁勵生	梁偉基	張國文
男子D	羅志勇	蘇志健	莫偉明	丘芷茵
女子B	黎詠珊	阮嘉茜	潘頌思	黃麗瓊
女子C	劉蘊琪	黃慧晶	陳詠欣	梁智盈
女子D	范佩玲	何倩瑩	蔡偉茵	

昨香港田徑公開賽首回合，包辦八百及三千米第一名馬潔明。

香港田徑公開賽首回合　好手缺陣成績平平
李燕瓊馬潔明各奪兩項首名

（特訊）由香港業餘田徑總會主辦之本年度田徑公開賽，昨在深水埗運動場舉行首回合比賽；這項比賽共分三回合進行，次回合將於本月廿八日在九龍灣運動場上演，第三回合則[illegible]月十八日，比賽地點為灣仔運動場。[illegible]只分男女子組，無級別[illegible]制。

昨日首回合的比賽結果並非太[illegible]，[illegible]一位發言人表示，這[illegible]情況是必然而可以理解的，因為自三日[illegible]，在短短兩個月內，不少田徑好手已先後參加過三場田徑聯賽，兩場[illegible]年錦標賽，與及上月底舉行的會際田徑賽，部份選手或許會[illegible]疲乏，需要利用這個調整期盡量休息。此外，亦有部份學界田徑選手因為要應付會考及學校考試，所以造成參加人數[illegible]，而普遍成績亦不太好。

不過，據一[illegible]者表示，因為深水埗運動場上無風速測試及電子計時，所以即使[illegible]創新紀錄，亦不會被承認，所以敏很多好手卻步。

總括而言，昨日[illegible]取得較佳成績的，計有洋人選手盧治，他在男子三個擲項中，[illegible]了第一名；而女子組方面，李燕瓊包辦了一百及二百兩項金牌，[illegible]距離跑選手馬潔明亦不讓其專美，取得八百及三千兩個項目之魁首。（陸）

昨田徑比賽獲首名者如下：

男子組

項目	第一名	成績
一百	侯耀忠	十秒八〇
二百	李家傑	廿一秒二五
四百	黃維	五二秒四〇
八百	周鑑超	兩分〇二秒三
千五	艾里士	四分十秒四〇
五千	伍輝揚	十五分五七秒五
三千障礙	林德榮	十二分四秒四〇
四百欄	張偉澄	五九秒一〇
四百接力	飛騰會	四四秒九〇
千六接力	飛騰會	三分三七秒一〇
鉛球	盧治	十二米〇七
鐵餅	盧治	卅三米四六
標槍	盧治	四五米一二
跳高	謝文生	一米八三
跳遠	林健偉	六米五五
三級跳	鄭志文	十二米四九
持竿跳	鄧劍輝	二米六〇

女子組

項目	第一名	成績
一百	李燕瓊	十二秒八
二百	李燕瓊	廿七秒五
四百	余靜宜	一分十四秒一
八百	馬潔明	二分廿八秒五
千五	胡肖英	五分廿七秒
三千	馬潔明	十一分四一秒九
一萬	劉可兒	五五分十五秒八
四百欄	陳玉娥	一分廿一秒七
三千競步	陳通達	廿一分五九秒
鉛球	馬小慧	八米〇六
鐵餅	曾靜嫻	廿三米一八
標槍	林慧紅	廿二秒〇二
跳高	郭細明	一米四五
跳遠	李珍妮	五米六六
四百接力	南華	五八秒八
千六接力	南華	四分五六秒一

公務員生力小球　港電台掄元

香港[illegible]主任及技術人員協會主辦第三屆全港公務員生力小型足球聯賽結果如下：冠軍：香港電台分會，亞軍：政府新聞處，季軍：貿易署（崇聯），殿軍：漁農處牲畜[illegible]

港體育節　泳競賽
廿[illegible]深水埗池舉行

港[illegible]泳總會與香港潛水總會聯辦，泳競賽於五月二十一日（星期日）在九龍深水埗公園游泳池舉行比賽，時間由早上九時正開始至中午十二時，共進行十四項男、女子泳賽事，並由香港潛水總會會長廖文賓主持頒獎典禮，歡迎市民到場觀看，不收門券。

是次比賽共三十名本港男女運動員參加，項目包括男、女子五十米、百米、二百米水面泳，五十米及百米器泳與男子五十米屏氣潛泳，並在個人單項賽事後進行男子四百公尺接力及男女子二百公尺混合接力賽。

泳在本港乃是一項較新的水上競賽運動，自八六年末開始進行是項運動的推廣和運動員的訓練。比賽規定脚為主要用具。水面泳加上呼吸管，器泳包括器拖及呼吸調節器，屏氣潛泳祇穿脚，在水下潛泳五十米。歡迎市民踴躍到場參觀。

世界盃歐洲第四組外圍賽　威爾斯月杪撼西德
英聯賽改期遷就威隊排最強陣容

（路透社卡迪夫十六日電）威爾斯國家足球隊將於本月卅一日在卡迪夫迎戰西德，爭奪世界盃出綫權。

領隊麥利為排出最強陣容，已向英國聯賽有關當局尋求協助。

屈福特前鋒伊雲羅拔士已被選入威爾斯陣中，但伊雲所屬球會正牽涉入乙組聯賽爭霸戰，該[illegible]也在卅一日進行，[illegible]使麥利大為頭痛。

[illegible]英聯賽[illegible]局已表示[illegible]在半[illegible]決打敗伯克般，將於決賽對水晶宮或史雲頓，則他們會延遲決賽以遷就威爾斯。

聯賽秘書助理威廉遜表示：「我們一直堅持聯賽重要賽事不會影響國家隊召回球員拔甲。」

麥利已失去了另一名屈福特球員，就是籬治斯，他在三週前折斷腳骨，短期內未能復原。

但曼聯中場奇頓巴克麥與車路士守衛荷爾則傷癒復出，重投國家隊。

威爾斯在歐洲第四組外圍賽打了兩仗，只有一分，而對手西德則三仗有四分，高踞首位。

威爾斯陣容如下：

修賀爾、羅文、荷爾、菲利斯、史立達、賓雲、巴克摩、洛基夫斯、侯維、荷頓、尼高拉、威廉士、賀尼、艾素活、巴士高、羅拔士、亞倫、桑德士、魯殊、曉士。（吳）

台體育界表担憂　大陸熱潮難持久

（香港五月電）繼體操隊之外，台灣桌球，柔道均已赴大陸參加國際比賽，目前台灣尚有不少體育團體觀相趨搭班車前往大陸，但此間「民生報」今日發表社評担憂，由於體操成績不盡理想，柔道與桌球的勝算恐也不大，因此現時掀起的體壇「大陸熱」將逐漸減退。

該報認為，在兩岸體育交流中，台灣沒有多少項目足以與大陸抗爭，三、四十年來，台灣很多方面呈現飛躍的進步，唯體育成就令人汗顏。「民生報」評述說，目前台灣左營訓練中心，空有設備，欠缺優美的教練和苦練的選手，而地方基層亦產生斷層現象，因此台灣體協已提出了「一貫化訓練」的措施。但該報認為，台灣體育問題的癥結並不全在於此，體育熱潮的形成，一要靠基層扎實，擁有廣大運動人口；二要靠頂尖好手在國際中揚威，兩者缺一不可。台灣體育領導階層必須大刀闊斧自我革新，否則台灣選手欲在世界體壇嶄露頭角，是十分困難的。

HOCOMBAN FINANCE LIMITED

根據銀行業條例第六十節之一公佈如下：

資產負債表
一九八八年十二月三十一日

資產	1988（港幣）	1987（港幣）
流動資產		
存放於最終控股公司之存款及結餘(附註一)	59,982,231	62,801,204
借支	49,500	45,833
	60,031,731	62,847,037
負債及股東權益		
流動負債		
存款	41,148,348	45,512,399
應付利息	529,324	467,656
溢利稅準備(附註四)	116,732	69,831
總流動負債	41,794,404	46,049,886
股東權益		
股本		
法定股本壹拾萬股每股港幣一百元正 $10,000,000		
實收股本壹拾萬股每股收足港幣一百元正	10,000,000	10,000,000
公積金(附註五)	6,000,000	5,000,000
盈餘滾存	2,237,327	1,797,151
總股東權益	18,237,327	16,797,151
	60,031,731	62,847,037

經於一九八九年三月十五日董事局通過
陳有慶（董事長）
蕭爾揚（董事總經理）

損益計算表
至一九八八年十二月卅一日全年結算

	1988（港幣）	1987（港幣）
未扣除溢利稅前之盈利(附註三)	1,750,176	1,631,552
溢利稅(附註四)	310,000	292,000
扣除溢利稅後之盈利	1,440,176	1,339,552
前期盈餘滾存	1,797,151	1,457,599
可供分配之盈餘	3,237,327	2,797,151
董事局提議分配如下：		
撥入公積金(附註五)	1,000,000	1,000,000
盈餘轉下年度計算	2,237,327	1,797,151

全年結算賬項附註
一九八八年十二月三十一日

一、集團關係
本公司為本地註冊銀行香港商業銀行有限公司之全資附屬公司。董事局認為該銀行是本公司之最終控股公司。本公司之絕大部份之營業與該銀行集團內各公司有關，而本公司之賬目亦反映出這些營業情況。

二、營業額
根據公司法例，本公司係獲豁免公佈營業額。

三、未扣除溢利稅前之盈利

	1988（港幣）	1987（港幣）
下列各項乃從未扣除溢利稅前之盈利中扣銷－		
董事酬金	–	–
核數師酬金	12,000	11,000

四、稅項
香港溢利稅準備乃根據本年之估計應課稅溢利以17%（一九八七年：18%）計算。此溢利稅準備已包括了估計之稅項減除去已付之稅項。

五、公積金

	1988（港幣）	1987（港幣）
前期普通公積金餘額滾存	5,000,000	4,000,000
由損益賬撥來	1,000,000	1,000,000
普通公積金轉下年度計算	6,000,000	5,000,000

核數師致香港商業財務有限公司股東之報告書
本核數師經已根據認可核數準則審核上列之賬項。依本核數師意見，該賬項足以顯示該公司在一九八八年十二月卅一日真實而公平之財政狀況，及截至該日止全年度之盈利，並根據香港公司法例中之有關條例而適當編製。

雅特楊會計師事務所
香港執業會計師

香港一九八九年三月十五日

董事局及經理部
董事長：陳有慶　副董事長：覃志甫　董事總經理：蕭爾揚　董事：劉望岳
總會計：何敏林　公司秘書：陳超明

今天拍賣

（除拍賣前售出外）

茲定於一九八九年五月十七日（星期三）下午二時卅分在本拍賣行公開拍賣：

(1)九龍觀塘月華街28至30號秦康樓A座[illegible]字樓第A8號單位。
建築面積：約33[illegible]平方呎
(2)九龍何文田亞皆老街88至98D號富都大廈[illegible]字樓A單位。
建築面積：約577平方呎
(3)九龍美孚新邨萬事達廣場7號13字樓B單位。
建築面積：約754平方呎
(4)九龍九龍灣宏照道榮發工業大廈地下第1及2號單位及1字樓第P8（或稱8號）及L1號車位。
建築面積：約3,768平方呎
(5)九龍觀塘觀塘道448－458號官塘工業中心第3座地下第E3號單位。
建築面積：約1,670平方呎
(6)九龍觀塘觀塘道448－458號官塘工業中心第3座地下第F3號單位及地下第60號車位。
建築面積：約2,400平方呎

上述物業於交易清楚後交吉。欲知詳情及看樓，請與拍賣行聯絡。

賣主代表律師：吳國樂律師行
香港中環雲咸街1號南華大廈20字樓
5-215241　5-264171

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行13字樓
5-222088　5-216366

過去已有15,982人參加本講座而知悉

這

兼讀認可大學學術

英國之大學教育舉世聞名，每年赴英攻讀學位者衆，如要實現無須遠赴重洋留學，則可在港投考受英政府承認相等大學程度（UNIVERSITY DEGREE）之海外公開試。本處特挑選適合本港在職人仕及考試局接受之公開試加以介紹。

本中心將於下列時間舉行示範講座，將有關此考試的範圍，資料及政府認可等情況詳細說明，免費招待各界，請早致電留位參加。

講座地點：灣仔軒尼詩道253號依時商業大廈22字樓
免費介紹講座時間：5月19日（週五）6:30P.M.
預約留位電話：5-8336098

英國語言文化中心(established 1975)

北京大學　樹仁學院　合辦
法律專業文憑及學位函授教育招生通告

本函授教育為配合中港間的商務、貿易、經濟等密切接觸新情勢的需要，以推廣中國法學教育，培養法學專門人才為宗旨。

報名日期：一九八九年五月十五日至六月六日

手續：(1)出示學歷証件，在職証明及身份証正本，交存副本。
(2)繳交二吋正面半身近照二張及報名費五十元，取錄與否概不退還。

入學考試日期：一九八九年六月七日至十日（星期三－六）

地點：香港北角寶馬山慧翠道樹仁學院　電話：五－七一壹〇五〇

體育

溫拿聯賽季末强弱對壘 南華倖勝警察 1 0
少林戰意鬆懈警伯擺烏龍送大禮

（特訊）昨晚在楊屋道上演的一場甲組足球聯賽，南華對警察，結果南華以一比〇勝對手；序幕戰由雙方青年軍對陣主席盃賽事，南華以三比〇獲勝。昨晚入場觀衆有二百六十三人，收入爲四千八百一十元正。

因爲愉園前晚力挫海峰，成爲本屆聯賽冠軍，所以昨晚一役對南華而言，重要性反而不及警察，故此僅以上半場而言，警察的表現比南華較積極，更利用楊屋道較狹窄場地佈以密集，令南華球員難以有機會起腳射門，終整個上半場的射門次數寥寥可數，警察亦有兩個攻門機會，可惜亦爲南華門將悉數解圍。

南華 昨役有陳偉超及顧錦輝被罰停賽，所以起用新秀黃覺恩及歐陽應慈分別任左後防及中堅的位置，在全場均較佔優的情況下，兩人所受的考驗不大，但却缺少了陳偉超及顧錦輝的助攻力，南華今仗雖面對弱旅，但攻勢却大不如前，這與球員本身戰意鬆懈有絕大關係，就兩名新秀的表現，已算是有交代；代替受傷的羅偉志主踢右中場的招重文，亦不能苛求他有前者的表現，在本季南華衆新秀之中，招重文算是演出最好的一個。

不過昨晚南華表現稍教人失望，上半場與警察踢成〇比〇，而奠定勝局所入的一球，亦爲對方後衛張泰華擺烏龍射入；雖然南華未能蟬聯本屆聯賽錦標，但勝了昨晚的一仗，亦令其取得第三循環冠軍，連同對上一個循環掄元，可以得到獎金四萬元。

警察 有幾個射門，可惜所失的一個烏龍波亦因其心急救球所致。該隊能否在來屆保留甲組地位，就決定於本周五（十九日）對荃灣的一役，與及暫以兩分領前的海峰，是否對港會一仗落敗或棄權。

力圖搶分護級的警察，昨仗表現雖努力，畢竟實力與對手相差太遠，故全場雖護空門，但亦難射破對方龍門之十指關，本來防守亦算不俗，張泰華會在上半

上半場

初段，南華雖然取得主動，但亦只能在對方禁區前作援醸，未能正式在門前造成威脅，反而志力搶分的警察，憑著中場表現極活躍之鄧國强帶動反撲，令南華受到壓力；廿分鐘，警察被攻，後防大腳解圍踢前，鄧國强前場截得推至禁區右輔位起腳，唯去勢乏力，龍門易收。

廿六分鐘，王偉璇犯山度士，被黃牌警告。

南華戰意未及對手般濃，卅分鐘，警察再反撲，李勝發右路推入禁區，球著地彈起即抽射，但陳樹明封位接去。上半場南華最具威脅的攻門，要算是卅一分鐘，山度士開左角球，近柱落，林劍成手槌打空，李福榮順勢迎頂，但爲張泰華護空門救出，雙方以〇比〇打完上半場。

易邊後

攻勢，警察求勝心切，將高大的後衛凌漢華與李勝發位置對調，希望能爭取高空攻勢，可是，人算不如天算，僅三分鐘，湯遠星在禁區邊前吊球至門前，張泰華救球心切欲踢出底綫，可惜竟「撻Q」射向己方龍門死角入網，令南華以一比〇領前。

廿分鐘，警察陳志鈞入替何家寶。廿四分鐘，南華李兆平入替李福榮，卅二分鐘，再以巴貝利替招重文。

巴貝利入替之後，右路攻勢果然有改善，卅五分鐘，巴貝利右路斬過左路空檔之安特臣，安推至底綫斬出，湯遠星近門抽射，但太正路爲林劍成撲出。

四十分鐘，警察鄭瓊怡入替鄧國强。兩分鐘後巴貝利右路推進入禁區，窄角度起腳中柱外側彈出。

完場前南華得一必入機會，唯稍欠運氣，陳發枝右路底綫前斬中，李兆平近門迎頂，唯中龍門身體彈向內柱再彈出門外。南華僅以一比〇勝爲聯賽亞軍。（陸）

雙方出賽時陣容如下：

△南華 陳樹明 黃覺恩 歐陽應慈 陳炳安 彭錦安 安特臣 山度士 湯遠星 招重文 陳發枝 李福榮 林劍成

△警察 柯炳均 凌漢華 趙國成 張泰華 王偉璇 何家寶 鄧國强 陳帶有 李勝發 周志成

南華聯賽全部結束 陳發枝蟬聯神射手

（特訊）八八至八九年度球季已接近尾聲，目前只餘下十九日兩仗護級大戰。

昨晚南華一球挫警察，陳發枝雖然沒有入球，但已經憑十九個入球衛冕射手獎。

至於第二位爲麗新花花麥松偉，共有十六球，但他在前晚對港會一役並未披甲，故與陳發枝的紀錄相距三球之多。（吳）

南華陳發枝穩奪本屆神射手獎。

中國體操個人錦標賽 昨日南京揭幕
好手多已退休後繼者水準受關注

市政局體育康樂主席王敏超賽前與參賽球員握手（上）。王敏超主席與市政局體育推廣經理王學玲舉行開球禮（下）。

（南京五月十六日電）曾名噪一時的中國體操隊在李寧、樓雲、許志强等世界級好手退役後，「後來者」水平如何？國人關注。今日始在南京舉行的中國體操個人賽將見分曉。

本次全國體操個人賽同時也是今年十月舉行的世界體操錦標賽的選拔賽之一，匯集了中國體操隊伍的全部精英，來自全國各地的二十三個隊，一百五十八名運動員參加比賽。國家體操隊的全班人馬，除個別因傷不能上場的運動員外都將參加角逐。男隊有李春陽、王崇升、國林爾、李俐、蕎良；女隊有陳翠婷、樊迪、楊波等。

比賽首次採用國際體操聯合會四年一次的新規則評分。中國體操界人士認爲，中國運動員掌握，完成新規則的狀況如何，將對今年的世界錦標賽，今後幾年中國體操在世界體壇的位置和一九九二年奧運會上的戰績有影響。

中國國家體委體操處的一位人士說，不久前剛剛結束的「中國盃」體操賽上，中國運動員按照新規則的獨特性編排的新動作，驚險性，熟練性要求件事要做…（the rest obscured）但大部份運動員在單槓和平衡木上均有失手。中國運動員的水準及差距也將在本次賽事中曝光。

本次比賽，將進行五天，十個單項將於二十日晚在南京五台山體育館排定座次。

世界盃歐洲第一組外圍賽
長勝軍羅馬尼亞對保加利亞
羅隊陣容以布嘉勒斯特球員爲主 此組出綫將是丹麥羅馬尼亞之爭

（路透社布嘉勒斯特十六日電）羅馬尼亞在世界盃歐洲區外圍賽保持不敗，將於週三與保加利亞對壘。羅隊陣容以歐洲球會盃決賽隊伍布嘉勒斯特球員爲主。

假若歐洲第一組榜首隊羅馬尼亞再勝出的話，將極有希望晉級明年在意大利舉行的決賽週，但今年十月、十一月對丹麥主客兩役將決定他們的出綫命運。

在此組共有四隊角逐，羅馬尼亞暫以一分領前次席的丹麥，兩隊均完成了總共六場的半數賽事。

羅馬尼亞領隊簡尼爾表示他會在對保加利亞一役起用八名布嘉勒斯特球員，包括門將施維、後衛艾奧雲、彭比士古、安基奴、中場白連物、夏基、杜米狄斯古與及前鋒拿卡迪斯。

簡尼爾說：「這場比賽對我們非常重要，假若告捷，我們晉入決賽週的機會很高，而且我們也幫助布嘉勒斯特球會爲下週對AC米蘭（歐洲球會盃決賽）作準備。」

簡尼爾於八六年領導布隊贏得歐洲球會冠軍，其後轉而執教國家隊。他今仗將棄用老將史多卡及比杜卡，此兩將下屆加盟法國斯[illegible]

[illegible]羅馬尼亞戰術正處於困境。其對手[illegible]保隊上月在索菲亞以〇比二敗在丹麥腳下，現時三仗只有一分，排於榜末，看來距離出綫仍有一段遙遠的路。

領隊安高夫說：「今仗若落敗，則出綫完全沒有希望」。陣中有多名主力[illegible]傷倦勤，其中前鋒班尼夫影響最大，但後衛伊雲諾夫停賽期滿可披甲。（吳）

溫拿足球聯賽績分
（截至五月十六日止）

隊名	賽	勝	和勝	和負	負	得球	失球	積分
愉園	廿七	十八	五	二	一	五二	十	六九
南華	廿七	二一	〇	四	二	五五	十六	六七
麗花	廿七	十四	六	三	四	卅七	十二	五七
星島	廿七	六	八	三	十	十七	廿六	卅七
天天	廿七	七	四	七	九	十九	廿一	卅六
東方	廿七	六	七	三	十一	十三	廿七	卅五
荃灣	廿六	六	三	七	十	廿二	卅二	三十
海峰	廿六	五	三	六	十二	十四	三十	廿七
警察	廿六	四	四	五	十三	十三	卅四	廿五
港會	廿六	一	四	四	十七	十五	四九	十五

奇連士文復出上陣 西德史特加誓奪標
拿玻里馬勒當那傷癒戰意高昂

（路透社史特加十六日電）將會轉投意大利國際米蘭的西德攻擊球員奇連士文表示，對拿玻里的歐洲足協盃第二回合賽事將會是他送給史特加隊最後最好的禮物。

這廿四歲西德球星，失去在義大利舉行的歐洲足協盃第一回合以一比二負於拿玻里的賽事，極希望在全球注意力集中於拿玻里及它們的阿根廷世界盃球星馬勒當拿的第二回合賽事中，能夠光芒四射。

「我在這裏祇有一件事要做，」奇連士文說：「我希望我能在離開史特加之前替球隊拿得冠軍，我希望讓它們的人知道在我離開之前我獻出我所有的力[illegible]」

奇連士文，以二百[illegible]在下季轉投國際米蘭，對於極力[illegible]過來。

要爭取球隊第一次歐洲盃冠軍的拿玻里，奇連士文將會是他們極大的威脅。史特加祇要勝拿玻里一球就可以將足協盃冠軍留在西德，就像去年另一支西德球隊利華古辛在決賽中勝利一樣。

教練希恩將會以奇連士文任前鋒配合禾那，而哥狄盧，曾經在不斷遠射建功的功臣，將會從後扮演攻擊中場角色。

希恩，極希望能獲得他以前的荷蘭隊友克努夫在上週於巴塞隆拿舉行的歐洲盃賽冠軍杯的勝利，然而他將失去後衛巴治禾，巴治禾因在上一回合賽中因犯規而被罰停賽。但他的隊友有足夠能力與對手周旋，祗有能發揮它們活躍的鋒綫與及加强防守。

拿玻里方面，巴西外援加拉加替拿玻里在上一回合領先一球，[illegible]受到傷病影響，然而他們信心十足。

馬勒當拿，經過上週和球會職員鬧意見及揚言要離開之後，已經和球隊修好，而他剛從頸背病及大腿傷中復元過來。

但教練比安治最損心的是中鋒加里維，加里維與馬勒當拿及加拉加組成它們强大攻擊力，加里維的大腿有扭傷，步行也有困難，當然更不能參加操練。

中場積那及後衛拜基他是幾名對羅馬的聯賽事中受傷的球員之其中兩個，他們皆在比賽中擠傷。

「每一個人都希望能力對抗我們，所以在足協盃決賽之前，我們的球員不是膝部受傷就是被踢傷。」比安治說。

他又說：「以心理而論，我們士氣高昂，而士氣往往和生理情況有關。」

兩隊陣容可能如下：

拿玻里： 喬里、法拉里、法西尼、高那狄、拉連力加、富斯[illegible]、林武、[illegible]、克拉、伯[illegible]加拉加、加里維、馬勒當拿、[illegible]

史特加： 艾[illegible]、高華、史馬拿、赫文、舒化、哥狄盧、加達力、克、史格雲遜、舒路達、禾那、奇連、士文。（明）

歐洲盃決賽迫近眉睫 古烈治返荷蘭療傷
能否披甲上陣教練表憂慮

（路透社米蘭十六日電）義大利AC米蘭球星古烈治飛返阿姆斯特丹接受治療，至於能否在本月廿四日對布加勒斯特的歐洲盃決賽中上陣的可能性，較去週遲低。

據AC米蘭隊教練沙治星期日表示：「上週三，我可以肯定古烈治能夠在對巴塞隆拿的賽事上陣，但現在祇能等消息，爲了解除所面對問題，他應該在週二趕回來，而現在我們正處於懸疑未決的情況。」

古烈治在四月廿一日曾進行了一次膝部手術，本來希望能在週日對森多利亞的聯賽中參予一部份賽事。

但最後他決定飛回荷蘭，接受荷蘭物理治療師兼是他的朋友盧斯特治療他的膝患及發炎的大腿。

意大利體育報章星期一認爲，荷蘭球星古烈治離開米蘭的原因是逃避壓力。

教練沙治表示：「以便能儘早恢復狀態。當你覺得不安時，你會覺得在你自己的家鄉較好。古烈治應該回到自己已熟識的人們，因爲他在荷蘭渡過他大部份事間」。

「古烈治極希望能恢復狀態及重新投入比賽……如果他認爲他需要多一點時間，我們會給予他。」（明）

遵照一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例
召開業主大會通告
大廈名稱：寶豐大廈
地址：尖沙咀海防道32-34號
茲定於
日期：一九八九年六月二日
時間：下午七時卅分
地點：尖沙咀政務署加拿芬道40號地下
召開本大廈業主大會，以通過成立業主立案法團管理委員會，並即席選舉主席一名，秘書一名及委員若干名及表決其他議案以符合法例規定。敬請各業主依時出席或以書面委派代表出席爲荷。
召集人：
黃羅焯先生 陳業先生
盧漢華先生 劉立棟先生
馮多誠先生
陳月叙女士 梁慧貞女士
精揚投資有限公司
SUSSAN(H.K.)LTD
一九八九年五月十七日

致有關人士通告
經營國民證券投資公司之歐陽凌先生已於一九八三年十二月卅一日停止在香港皇后大道中54至56號豐業行504室經營之證券業務。該公司之任何顧客，如認爲該公司在證券業務上有欠其金額而尚未清還必須盡早及於此通告日起十日內以書面通知聯合交易所及位於香港中環遮打道16至20號歷山大廈32字樓之證券監理專員特此通告
歐陽凌啓
一九八九年五月十七日

承項讓聲明啓事
新界大埔懷仁街43號地下細記火鍋酒家定於一九八九年五月十六日由出讓人黃炳全將全盤生意出讓予紀軒投資有限公司繼續經營在一九八九年五月十六日之前該酒家一切華洋轇轕概與承頂人無關特此聲明
出讓人：黃炳全
承頂人：紀軒投資有限公司 同謹啓
一九八九年五月十六日

公告
本人何紹輝居於九龍旺角通菜街一八一號七樓，現向市政局申領位於九龍尖沙咀漆咸道一一五號千代田大廈②字樓夜之星的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大廈七樓市政局酒牌局秘書。此佈。
日期：一九八九年五月十七日

明愛職業先修學校
現爲八九—九〇年度誠聘下列各科教師：
（甲）文憑教師：
①普通科—中文、英文、音樂、體育、數學、科學、美術設計及社會。
②工藝科—金工、工業繪圖、膳宿服務、電機、商科及首飾工藝。
③圖書館主任
（乙）工場導師：
①金工
②汽車修理
③輪機工程
④首飾工藝
（丙）學位教師：
①普通科—中文、英文、社會、電腦、數學、美術及科學。
②工藝科—電機及商科。
（丁）文員—中五畢業，會考五科合格或以上，其中包括中、英、數三科，懂打字或有商科畢業證書者優先。
應徵者請詳履歷在五月卅日前函香港堅道二號明愛大廈職業訓練及教育服務協調總監收。

人消瘦．百病生．人肥壯．百病除
速效增肥藥上市
限日增加體重 結實健美 絕不積聚脂肪
人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱，有因後天失調，營養不良，有因病後欠補，元氣無法恢復，有因攝生不當，有因過行減肥，反令軀體削伐，既然消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常感神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況。
由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥材，製造「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不功，效速之「補健增肥丸」，使虛弱者增加體重，肌肉結實，保證在一定之時間內，健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲甜睡，藥效驚人，絕不誇張。「唐拾義補健增肥丸」，每盒二百粒，足供一個月服量。
唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理，各區分銷藥店：大道中文咸東街、文咸東協德榮、永樂東萬德、大安、西安、永安、灣仔柒、國英、利園山道、光明、北角皇冠、新春映、街宜安、永、筲箕灣永生堂、香港大埔道中正、九龍柯士甸路、永和、佐敦道金城、大埔華當、北河街錦生、籮湖街祺昌、元州街九龍、彌敦道高華、荃灣興、前、圖道大生、新蒲崗國際、官塘濟民、上水廣安堂、昌、青山墟泰和、元朗元生堂、澳門振興、以上各大藥房均有代售。

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 454 OF 1989 準於一九八九年五月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍諾士佛台（譯音）門牌十號一十一號 KNUTSFORD COURT 三字樓D室 SPRENGER RALPH（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONERS, REFRIGERATOR 貨物性質——冷氣機，雪柜）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

更改公司名稱通告
本公司
馬士基輪船（香港）有限公司
自89年五月二日起更改爲
馬士基集團香港有限公司
加强對客戶服務
是本公司一貫宗旨
馬士基集團香港有限公司
香港銅鑼灣希慎道10號
新寧大廈19樓

鄧禮瑤現居香港九龍窩打老道柒拾肆號C五字樓茲向市政局申領位於香港謝斐道式百五拾肆號杜誌號式字樓第八、九、拾、拾壹、拾式、拾叁及拾肆台室三川俱樂部之會所酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二百二拾五號駱克道市政大廈九樓市政局酒牌局秘書。此佈。
日期：一九八九年五月十七日

攬勿弟兄拍賣行拍賣 之冷氣系統衣車寫字樓傢俬廣告 UNITED TARGET LTD.
啓者茲承香港地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 129 OF 1989 準於一九八九年五月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍荔枝角通州西街門牌一〇三九號——一〇四一號一字樓 UNITED TARGET LTD.（NATURE OF GOODS—FAX, PHOTO COPIER AIR CONDITIONING PLANT, SEWING MACHINE 貨物性質——圖文傳眞機，影印機，冷氣系統，衣車）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 之漆櫃傢俬布各物廣告 KANTON TREASURES
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 407 OF 1989 準於一九八九年五月十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港荷李活道門牌二十九號二字樓 DEFT. ERMA URSULA MARSH T/A KANTON（NATURE OF GOODS—25 WOODEN LACQUERED CABINETS/CHEST IN VARIOUS TIZES, 18 ROLLS OF FURNITURE CLOTH IN VARIOUS SIZES 貨物性質——漆柜二十五個，傢俬布十八捲）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港高等法院
一九八八年破產案第B八百三十五宗
關於：劉希偉經營之劉枝織造廠（LAU HAY WAI trading as LAU GEE KNITTING FACTORY）
單方訴訟人：香港上海匯豐銀行一九八九年四月廿四日入稟法院之破產呈請書事宜。
啓者：香港上海匯豐銀行總行地址爲香港皇后大道中一號入稟法院對台端發出破產呈請書，法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及一份蓋印之諭令副本以下列之方式或作爲該破產呈請書已正式及有效送達債務人劉希偉經營劉枝織造廠。
（一）將本案之告示在香港流通之中文報刊登一天；及
（二）將本案破產呈請書之法院蓋印副本及一份蓋印之諭令副本送往九龍廣播道四十號嘉園E座二字樓之成年人仕。
又上述破產呈請書將於一九八九年五月廿四日上午九時三十分於法院聆訊，台端需於當日出庭，如台端當日不出庭，法院可於台端缺席下頒佈接管諭令。
該破產呈請書可逕向法院申請查閱。
經歷司貝士
債權人代表律師 孖士打律師行
香港九龍彌敦道六百七十三號上海匯豐銀行大厦五〇一室
一九八九年五月十七日

香港高等法院
一九八九年破產案第B八百三十六宗
關於：劉希敏經營之劉枝織造廠（LAU HEE MAN TRADING AS LAU GEE KNITTING FACTORY）
單方訴訟人：香港上海匯豐銀行一九八九年四月廿四日入稟法院之破產呈請書事宜。
啓者：香港上海匯豐銀行總行地址爲香港皇后大道中一號入稟法院對台端發出破產呈請書，法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及一份蓋印之諭令副本以下列之方式作爲該破產呈請書已正式及有效送達債務人劉希敏經營劉枝織造廠。
（一）將本案之告示在香港流通之中文報刊登一天；及
（二）將本案破產呈請書之法院蓋印副本及一份蓋印之諭令副本送往九龍功樂道廿一號凱德大廈A座一室十四字樓之成年人仕。
又上述之破產呈請書將於一九八九年五月廿四日上午九時三十分於法院聆訊，台端需於當日出庭，如台端當日不出庭，法院可於台端缺席下頒佈接管諭令。
該破產呈請書可逕向法院申請查閱。
經歷司貝士
債權人代表律師 孖士打律師行
香港九龍彌敦道六百七十三號上海匯豐銀行大厦五〇一室
一九八九年五月十七日

徵聘體育記者
本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱196號洽

聘請記者
某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷，及聯絡電話，函華僑日報信箱213號有經驗者優先考慮。

攬勿弟兄拍賣行拍賣 之酒樓傢俬用具廣告 PERFECT POINT CO. LTD
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 484 OF 1989 準於一九八九年五月十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港英皇道門牌三一八號——三二八號 HANG YING HOUSE 樓下部份及一字樓部份（DEFT：PERFECT POINT CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—RESTAURANT GOODS 貨物性質——酒樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 MARATHON FOOTWEAR LTD. 之運動服裝，鞋及各物廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 687 OF 1989 準於一九八九年五月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港灣仔活道門牌十六號樓下（MARATHON FOOTWEAR LTD.）（NATURE OF GOODS—FOOTWEAR MATERIAL, FOOTWEAR & SPORTS WEAR 貨物性質——鞋料，鞋及運動服裝）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定3年，其後按季續租
九龍東利道
租約第 KX-1562號
面積：（約）2360平方米
作收費停車場，以供現時根據道路交通條例而領有牌照之車輛（貨櫃車除外）停泊
截標日期：一九八九年六月二日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署。

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定3年，其後按季續租
新界沙田九肚麗坪路
租約第 789 號
面積：（約）540平方米
只供作建築承建商之機械（碎石機除外）維修處及倉庫，以存放租戶名下之建築材料、機械、設備、貨物（貨櫃除外）及車輛
截標日期：一九八九年五月廿六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界沙田地政處，香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租貯木水塱
租期先定1年，其後按季續約
新界荃灣第 359 約大嶼山東北陰澳灣
租約第 1053TW號（約6675 平方米）
1054TW號（約6271 平方米）
1055TW號（約8893 平方米）
1056TW號（約7515.9平方米）
1057TW號（約2099.6平方米）
1058TW號（約1755.9平方米）
1059TW號（約1663 平方米）
1060TW號（約9336.8平方米）
供存放浮木用
截標日期：一九八九年五月廿六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界荃灣地政處，香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署或九龍上海街式五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

中華民國七十八年

本港新聞
陳幼堅設計公司 協會比賽屢獲獎

華僑教育
接替七月底離任之莊賢智博士

M. SCOTT）分別出任策劃及協調部主任及行政部主任。
杜家磊教授，會出任夏威夷州立大學專上體系多個行政職位，其中包括教務副校長及州立大學四間學院之一的校長，他現在是夏威夷[illegible]

大學山
購到，也相信凡是對香港教育發展史有興趣的人士，一定會想辦法搜羅的。其實筆者一直想找那本一百周年的校史，那本書有部份精彩圖片及原始資料是這本一百二十五年史沒有刊載的，但當日未能如願以償。
說到皇仁書院的歷史，它是一八六二年三月十日正式創立的。當時並非以皇仁書院來命名，前身校名爲中央官立學校（GOVERNMENT CENTRAL SCHOOL），位於中環鴨巴[illegible]

夜思
「如心篇」之十八：
潘國鍵寄自多倫多
海外來鴻
漆夜。
驀然曾見掛在東邊地平上的月兒，是個大銀盤，圓亮如洗，沁人心涼！
朗月伴此冥天，信是天作。因爲有了月兒，天才顯得深玄莫測，發人幽思。[illegible]

（廿日）上午十時在北角百福道香港教師中心一〇三A至C室舉行中學各科中文書籍展覽會。
展出的中文書籍超過一百一十套，由大約三十家出版社出版，是中文課本委員會向政府[illegible]
本。根據該計劃爲中學各普通科編寫的中文課本，可於本年九月供學校選用。
展覽會歡迎各中學校長和教師參觀，以便認識新課本和現行「中學適用書目表」上所列出的各科中文課本。

本港新聞

陳幼堅設計公司協會比賽屢獲獎

陳幼堅設計公司於今年的4A廣告協會舉辦的一九八九廣告設計比賽中再次以GIANNA乾花香囊及福茗堂茶葉鐵罐禮品包裝設計項目的金獎及銀獎；該公司爲日本西武百貨集團設計的「中國博」展銷會的產品宣傳畫冊則獲書刊──年報設計項目的銀獎。另福茗堂茶莊的茶葉鐵罐則於一九八八亞洲廣告大賽中獲選爲最佳包裝設計。

圖：該乾花香囊的設計。

菲華辦舜裔第六屆國際會議

香港至孝篤親公所組團赴菲出席會議

（港訊）馬港至孝篤親公所乃舜裔陳胡袁三姓組織，其宗旨爲闡揚舜帝至孝篤親美德，宣揚我國傳統文化，團結世界各地舜裔宗親，正風易俗，繁榮社會。校至孝篤親乃世界性組織，公所林立，遍佈東南亞美洲各地，各公所之關係聯繫緊密，互相往來，輪流舉辦國際性會議及活動；繼去年香港主辦第五屆國際會議後，本年度由菲律賓菲華舜裔五姓聯宗總會在菲律賓馬尼拉舉辦舜裔第六屆國際會議暨菲律賓舜裔聯誼會第十次代表大會，本港至孝篤親公所爲表支持，特組團前往，由陳柏誠主席任團長、陳洪添、袁雄寬、袁雄民及胡珠任副團長，一行數十人，將於本月廿日啓程出發，並於本月十五日下午三時半，假香港胡氏宗親總會由該公所會長、立法局議員胡法光太平紳士主持授旗出發儀式，是日到會參加該項儀式之首長及職委員凡數十人，儀式簡單而莊嚴，場面熱鬧。團冊如後：名譽團長陳洪添胡珠袁雄寬顧問陳泰祥陳祥興團長陳柏誠副團長袁雄民胡佰秘書胡少慈袁峰公關陳樹培陳樞歧總務袁沛泉陳麗英財務陳溫棨。團員陳佩陳竹本陳耀高姚文陳永盛周憲灝劉奕勳溫德祥黃紹明胡耀煌蘇慕潔李念恩胡仲愛李州山廖惠芳陳偉民何鳳瓊黃齊法鄒好。

圖．香港至孝篤親公所會長胡法光授旗予主席陳柏誠。

大夏大學港校友會慶祝校慶聯歡大會

國內著名，歷史悠久，原設上海之大夏大學，今年「六一」，欣逢創校六十五周慶，該校香港校友會，舉行慶祝聯歡大會，假座九龍彌敦道三七八號彌敦酒樓全廳，由該會理事長何德明，監事長張恩潭，總幹事鄺幸根，聯函東請全體校友偕同親友參加，同申慶祝。聯絡電話：何德明H二七九五九一，張恩潭K六二六八九三，鄺幸根K七五六六八二〇，林任夫H四〇六四三二，何幹生K三六一三九二，余長齡H八一七二六四二，鄭文輝H五七〇七五二，熊耀培K三二六五〇七。

四邑商工總會學校舉行校慶暨畢業禮

高級教育主任陳兆基主禮暨授憑　校監岑才生報告一年來校務進展

（特訊）四邑商工總會學校，昨（十六）日下午三時在該校禮堂，舉行慶祝廿六週年校慶暨廿四屆畢業典禮。敦請教育署深水埗區高級教育主任陳兆基主禮，頒發畢業證書。該會副理事長陳劍科、關汪洲、陳欽及梁沃瀛頒發學生各項成績優異獎。

首由該會理事長趙耀祖致詞，勉勵各同學略謂：各位同學快要畢業離校，今後無論是升學或就業，希望都能謹記「忠、恕、勤、敏」之校訓，做一個對社會有貢獻的良好公民，以報答母校之恩，大家將來未必再同一間學校讀書，但仍須互相聯絡，彼此關懷，不斷學習，不斷修鍊自己，努力學業，以學問爲基礎，以進德修身爲做人之本，如此，方能使自己成爲社會上有用之才，爲社會貢獻力量，亦才不負家長之期望及老師之教導。」

校監岑才生太平紳士報告一年來校務概況稱：本校近年來不斷添置儀器教具，各科圖書，以充實教學設備，重視分科會議研究，集思廣益，各展所長，共謀教學方法之改進，藉以對學生因材施教，重視各科習作之練習批改，使各生勤於學習，培養其自學興趣，並分別給予適當家課，成績低劣者給予輔導教學，本屆畢業生參加教育署舉行之學能測驗，全部均獲派各中學，且年來學生獲派名校者甚衆。

岑校監又稱：品德教育之之訓練，向爲本校教育之一環。注重全校性風紀隊，各班班社幹事，幼童軍，公益少年團之定期訓練，使其發揮「智、仁、勇」及「乃役於人」之精神，經常與家長保持聯繫，以求達到全面性推行德育之訓練。

在課外活動方面，岑氏稱：本校極爲注重兒童體格之鍛鍊，使兒童獲得正常有益身心之活動，而從課外集體活動中，可使其體格有良好鍛鍊，培養兒童奉公守法，互助合作，和睦友愛，尊師重道之德性。故校內除定期舉行各種學藝比賽外，歷年參與教育署及政府各有關部門主辦之活動及各政府及大機構之比賽。

進師進修方面，岑校監表示，近年來本校教師分別參加教育署主辦之各科進修班。

岑校監最後表示：今年九月始本會黃棣珊紀念中學與本校結成聯繫學校，今後本校畢業之同學，如成績良好者，可以第一志願選入黃棣珊紀念中學就讀。

畢業生吳詠珊代表呈獻紀念品予岑校監留念。

畢業生代表蘇美顏致謝詞，禮成，學生表演舞蹈，牧童笛，茶會款待嘉賓。（奕）

四邑商工總會昨舉行校慶暨廿四屆畢業禮。圖主禮嘉賓教育署高級主任陳兆基主禮後與校監岑才生、該會理事長趙耀祖、陳劍科、關汪洲、陳欽、梁沃瀛、校長李瑞偉等合照。

華僑教育

接替七月底離任之莊賢智博士

城市理工昨日委出鄭耀宗出任新院長

爲港大電子工程學教授兼工程學院院長　在港大期內一直積極推展與工業界聯繫

香港城市理工學院校董會昨日宣佈委任鄭耀宗教授爲該院之新任院長，以接替將於本年七月三十一日離任之莊賢智博士。

鄭耀宗教授今年五十歲，現爲香港大學電子工程學教授兼工程學院院長。他曾於香港及加拿大多間大學從事學術工作，並有若干段時間在工業界任職。鄭教授於一九六三年在香港大學取得理學士學位後，隨即往英屬哥倫比亞大學深造研究，於一九六七年取得博士學位。

接着，鄭教授在滑鐵盧大學擔任了一年研究及教學工作，任職該大學中心的科研人員，並爲專項研究組長，以至一九七五年。在此期間，鄭教授設計發明了一種製造特純氧化物以供硅體電子儀器使用的方法，名爲「HC一氧化技術」，此技術廣爲世界各地硅片工業所採用。一九七五年鄭教授轉職安大略省的蘭克斯樂研究中心，擔任專項研究組長三年。

一九七八年鄭教授回港任教於香港大學電機及電子工程學系，由講師漸次晉升至教授及電子工程學講座教授（一九八一年）。在擔任一段時期工程學院副院長及署理院長後，鄭教授於一九八七年正式出任院長，負責教務發展，研究方向、資源規劃及分配等。目前鄭教授的研究興趣在於金屬氧化物半導體結構，集成電路線寬的決定因素，集成電路結構的失靈機制及可靠性等。鄭教授在香港大學工程學院院長任內，一直非常積極推展與工業界的聯繫。

校外工作方面，鄭教授工業發展局電子業委員會委員，政府資訊科技小組委員會委員，職業訓練局成員及香港理工學院校董，並曾爲職業訓練局轄下技師訓練委員會之委員。此外，鄭教授亦爲滑鐵盧大學及加州大學柏克萊分校的客座教授，去年更獲廣州華南理工大學委任爲榮譽講座教授。

科技大學委兩要員　分掌策劃行政職位

杜家磊教授任行政策劃及協調部主任　施國治爲政府委派之首名職員

（港訊）香港科技大學昨日宣佈委任杜家磊教授（PROFESSOR PETER NORMAN DOBSON）及施國治先生（MR. GEORGE M. SCOTT）分別出任策劃及協調部主任及行政部主任。

杜家磊教授，曾出任夏威夷州立大學專上體系多個行政職位，其中包括教務副校長及州立大學四間學院之一的校長，他現在是夏威夷州內一間社團大學的教務長及物理系終身教授。

杜家磊教授擔任大學行政工作的期間，曾參與多項重要籌劃的工作，包括夏威夷「MAUNA KEA」科學保護計劃，該計劃爲發展能容納十個主要天文儀器及建造世界上最大望遠鏡的場地奠立了基礎。他也是夏威夷大學發展高等教育計劃的決策領導，最近他完成了LEEWARD COMMUNITY COLLEGE教育發展計劃。

杜家磊教授是[illegible]理工學院的物理學士，及馬利蘭州大學的博士。一九八四至八六年期間被聘爲美國一間電腦公司在中國和香港的顧問。他已婚，育有一子兩女。現定居美國加州。

[illegible]的大學協助發展工作，但[illegible]協助創辦一所大學，策劃工作[illegible]絕不能相提並論，我覺得能參加創辦建立科技大學這件互大工程，實在是千載難逢的機會。」

作爲策劃及協調部主任，杜家磊教授將是校長屬下高級行政人員之一，他會協助其他高級行政人員把既定事務[illegible]的發展

[illegible]的行政人員和能更加專心處理日常事務。

施國治出任行政部主任之前，自一九八六年被香港政府調派出任大學籌委會秘書，期間他一直擔當大學籌委會及其轄下多個委員會秘書職務，八八年四月[illegible]

施氏的公務員生涯始於英國，他在香港[illegible]五年以來曾任職不同部門，包括社會福利署、教育署、警務處、[illegible]署和輔政司署。他認爲這些工作都不及參予創建一所大學更有挑戰性和更繁雜，更富挑戰性和更繁雜。他說在籌委會中得到第一宗任務，就包括了物色寫字樓，購置傢俱，招聘人手等。施氏目前正密切期待九一年大學校舍首期工程如期完成。

施國治可以說是政府委派科技大學首名員工。自八六年五月至今日，科技大學員工已由一名增至五十餘名。估計在九一年度，將會增至二百名。

施氏生於蘇格蘭，已婚，育有二女一子。他和太太熱愛壁球及網球。施國治太太過去二年並曾蟬聯香港女子壁球組（四十歲以上）冠軍。

皇仁書院開放日時校門前景。（「大學山」專欄「皇仁書院一二七周年開放日觀後」插圖。）

鑪峰百變圖──皇仁書院一二七周年開放日觀後

文緣

四月[illegible]日的天后誕會到銅鑼灣的天后古廟各信善俗拜[illegible]，香火鼎盛，善男信女求神問卜者衆。[illegible]着熱鬧，路經皇仁書院，看見彩旗飄揚，遊人雲集，原來是一年一度的開放日，筆者與朋友便趁這個難得的機會參觀這間香港歷史悠久的中學。

一進正門已接到一個印刷精美的封套內有[illegible]分佈圖。在場負責迎賓的同學也很有禮貌的請我們留名，旁邊一位同學更向我們推銷皇仁書院的一百二十五周年校史（QUEEN'S COLLEGE ITS HISTORY 1862─1987），紅色封面，印刷精美而厚達五百多頁，只賣一百元，是十分超值的。不過我們早已搜購到，也相信凡是對香港歷史，特別是香港教育發展史有興趣的人士，一定會想辦法搜羅的。其實筆者一直想找揀本一百周年的校史，那本書有部份精彩圖片及原始資料是這本一百二十五年史沒有刊載的，但當日未能如願以償。

說到皇仁書院的歷史，它是一八六二年三月十日正式創立的。當時是清朝的同治元年。不過當時並非以皇仁書院來命名，前身校名爲中央官立學校（GOVERNMENT CENTRAL SCHOOL），位於中環歌賦街與荷李活道之間。在一八八九年又會改名爲維多利亞書院（VICTORIA COLLEGE），直至一八九四年由「香港政府憲報」正式改名爲皇仁書院。一百二十七年裏，皇仁書院經歷多次滄桑，至今屹立於銅鑼灣道，在香港教育史上有光輝的一頁。皇仁書院的舊生極重視母校的文獻整理，所以在香港云云學校校史中，以這本份量最足夠，也是非常珍貴的研究香港歷史資料。

在現在校址的禮堂內，有多塊木板刻上歷屆校長，學生會主席，各社社長等有代表性人物的名稱，很有特色。禮堂內當日佈置了皇仁各個學會的攤位，各適其適，多姿多彩。最吸引遊人相信是學校中心的一塊大草坪，學校的童軍還在那裏紮營，生火，很有野外風味。這樣的校園氣息，在市區內是不容易找到的。

經歷過一個多世紀的皇仁書院，一直仍是官立英文中學的表表者，與西環的英皇書院同負盛名，一皇一后，名不虛傳。

教育遊踪

早餐

幸好，第二天吃早餐，除了我，只有幾位法國女孩子。起初還以爲她們是法國那個音樂學院的。卻原來什麼都不是，只是遊客而已。

上海的高等院校實行「財政包乾」。「財政包乾」的意思，就是按照預定額撥款，但是校方可自己決定如何支出。於是引起了兩個效果。一個是校方開始要考慮許多高效率的辦法，以最佳地使用撥款。另一個是想辦法去另外創造收入，稱爲「創收」。

把賓館外租，也是「創收」之一。學校的賓館以至學生宿舍外租，增加收入，這已是世界性的措施。一般都是在假期，而且收費頗高。我在英國、法國、荷蘭都住過學生宿舍，都是國際會議。

也是倒也住得心安理得。賓館供應的早餐，可謂「中西合璧」，白粥、烤麵包、果醬、熟雞蛋、齋咖啡，眞有點啼笑皆非。那些法國女孩希望咖啡加點奶，那位服務的大漢聽不懂。找替他當翻譯，奶來了，却是一大杯的熱鮮奶，這次輪到那些法國女孩子啼笑皆非。

上海，昔日是中國西餐之都，竟弄至如此田地。（上海之三）

英倫敦商會及必文考試　自修生報名及資料公佈

（港訊）香港考試局秘書宣佈，以下兩英國學會考試自修生的報名辦法及有關資料。

（一）英國倫敦商會一九八九年度第四期（秋季）考試

（甲）考試日期：於一九八九年十一月十五日至十二月[illegible]日期內在晚間舉行。

（乙）報考資格：並無規限。

（丙）報考辦法及程序：

（一）報名表格及有關資料說明於報名期內在報名點及本局新蒲崗辦事處派發。

（二）函索表格郵件須寄往香港考試局海外考試組（九龍新蒲崗爵祿街十七號）並附有填妥收件人姓名和地址的足資回郵信封。

（三）考生可於下列期間內，親自或委托他人將填妥的報名表，遞交下列指定報名地點。在辦理報考手續時，考生須出示其本人香港身份證正本，或交由委托人將其身份證影印本與報名表一併遞交。

報名日期	報名時間（午膳時間照常辦公）	報名地點
五月二十五日至五月二十六日	上午九時至下午四時三十分	香港灣仔愛羣道伊利莎伯體育館
五月二十七日至六月一日（星期日除外）	上午九時至下午四時三十分	九龍新蒲崗爵祿街十七號香港考試局海外考試組

（四）郵遞報考──以郵遞方式報考，考生須將其本人的香港身份證影印本，連同填妥的報名表及填有收件人姓名和地址的足資回郵信封一個，在一九八九年五月二十六日前寄抵本局新蒲崗辦事處（九龍新蒲崗爵祿街十七號）。推考生須特別注意，在一九八九年五月三十日仍未收到由本局所發出的繳費通知，應立即與本局海外考試組聯絡，以便能趕及於六月一日前重新辦理報考。倘因郵遞失誤而導致個別考生未能於報名截止日期前辦妥報名手續，概由考生負責。

（丁）考試費：

自修生報考各級考試的收費如下：初級每科一百一十四元；中級每科一百三十七元；高級每科一百六十元。各級英語口試收費均爲八十元。考試費須於指定日期前繳付。有關繳費辦法，請參閱由考試局所發出的繳費單副頁背面上所列。

（二）必文考試

（甲）考試日期：考試將於一九八九年十月三日至七日期內在晚間及星期六下午舉行。

（乙）考試科目：英文打字、英文速記、商務英語、秘書實務、簿記及會計、商業。

（丙）報考資格：並無規限。

（丁）報考辦法及程序：

（一）報名日期由六月一日至七月三十一日。

（二）報考人士可前往下列報名地點索取有關報名表格及資料說明。函索表格郵件須附上填有收件人姓名和地址的足資回郵信封。

（三）報考地點設於九龍新蒲崗爵祿街十七號三樓香港考試局海外考試組。報名時間：星期一至五：上午九時至正午十二時；下午二時至四時三十分。星期六：上午九時至正午十二時（星期日及公衆假期休息）。

（四）考生可於一九八九年七月三十一日或之前，親自或委託他人將填妥及貼有其本人近照的報名表，遞交上述報名地點。在辦理報考手續時，考生須出示其本人的香港身份證正本，或交由其委託人將考生的香港身份證影印本與報名表一併遞交。

（五）考生亦可選擇以郵遞方式報考。採用此方式報名的考生，必須將其本人的香港身份證影印本，連同填妥的報告表及填有收件人姓名和地址的足資回郵信封，在一九八九年七月二十二日或之前寄抵上述報名地點。如考生在一九八九年七月二十六日仍未收到由考試局發出的繳費單，應立即與本局海外考試組聯絡，以便能趕及於七月三十一日前重新辦理報考。

（戊）考試費用：

初級科目及英文速記（每分鐘五十字至一百二十字）：每科港幣一百五十元。

中級科目：每科港幣一百七十五元。

高級科目及英文速記（每分鐘一百三十字至一百五十字）：每科港幣二百元。

考試費須於一九八九年七月三十一日或之前繳付。有關繳費辦法，請參閱由考試局發出的繳費單副頁背面上所列。

（三）有關報考查詢：考生可致電香港考試局海外考試組查詢有關報考情況及其他資料。（電話：三──二四一四〇八或三──二八〇六一）。

學園前綫

華僑日報教育版主編

拉雜談五四

港大　新會甜

五月四日，五四運動的七十週年，香港的大專學生，也乘北京學運風起雲湧之時，騰出烘地一股脈兒地到街上遊行。中文大學的學生，爲了一早引起傳媒的注意，早上七時半就集合校園準備跨山越嶺，向港島中區的邁了北園進發，累得記者先生小姐們，晨光熹微就要到馬料水。豈料中大同學只得數十名黎明早起，而原本與中大同學作同路人的恒生商學院的同學又竟然「一雞」（即失約也），令中大同學只得「孤身走我路」。

而在港大這邊廂，五月四日的凌晨會仍然燈火通明。但由於考試關係，本打算參[illegible]可數，反而那些正在就讀博士、碩士的研究生則落力非常，通宵達旦，胼手胝足地寫了一塊又一塊的橫額。而且，他們還特地請了經濟日報的政治漫畫家周明輝先生，來畫幾幅政治漫畫。我們將漫畫影印後，把它貼在硬紙上，做成一塊又一塊的示威牌。人家說多數在牌上寫一些簡單易讀的語句，但這些候選漫畫，彷彿開漫畫展覽一般。另外，那些博士、碩士們又急電了尊子先生，求助寫横額，於是尊子先生帶同兩名畫壇巨擘，深夜三點走上港大學生會，畫了三幅漫畫橫額，搶眼非常。原來示威遊行也可以有其藝術氣質的一面。

到下午四時正，港大有五百位同學，雲集港大黃克競平台誓師出發。最欣慰的，是大學的一些講師也前來支持我們。其中一位，史壇巨擘陳明　博士又講述了五四精神及其意義，眞令我們振奮非常。當遊行隊伍出發後，有兩點令我感受非常深刻。第一，是當遊行隊伍所經過之處，不時有途人鼓掌吶喊替我們打氣，使我們感受到市民也在支持我們的遊行。第二，是警察非常合作，他們替我們開路。在每個路口交界處，都必爲我們截停車輛，讓我們先過馬路，才給車輛行駛。這使我們的遊行行列完全沒有阻滯。我想，這次遊行是我們與警方合作最愉快的一次了。

本欄歡迎專上同學投稿，題材不限，字數以八百至一千字爲合，來稿可用筆名，但請附眞實姓名、身份證號碼及地址，以便奉上稿酬。

「如心篇」之十八：夜思

潘國鑣寄自多倫多

海外來鴻

漆夜。

驀然驚見掛在東邊地平上的月兒，是個大銀盤，圓亮如洗，沁人心涼！

朗月伴此冥天，信是天作。因爲有了月兒，天才顯得深玄莫測，發人幽思。

銀光映照的天是那麼靜。除了三兩星斗，月兒是孤獨的，但，惟此孤獨愈顯天之謐靜！

清輝遍灑，穹冥同樞。如果往銀河走走，探探離恨天的「絳珠草」，那多好！

牛乳洗沐的大地也一片安祥，一兩層的平房兒躺臥在草坪上，都打瞌睡了，兩眼昏黄，滿城的點點昏黄，隨着唧唧虫聲，快進夢鄉了。

祇望這個鄉，是自己的故鄉！月是西方的大，圓是故鄉的圓。

雖信美而非吾土，爽人原風吹不散白雲的炎惱，盼望速能乘風歸去，誰願此生「心在天山，身老滄州」！留學異國較之流落異鄉，思鄉念國之情就更濃了！

本周末假教師中心舉行　中學各科中文書籍展覽

教育署長李越挺主持開幕儀式

（港訊）由立法局議員司徒華擔任主席的中文課本委員會星期六（廿日）上午十時在北角百福道香港教師中心一〇三A至C室舉行中學各科中文書籍展覽會。

展出的中文書籍超過一百一十套，由大約三十家出版社出版，是中文課本委員會向政府建議的「出版中學中文課本獎勵計劃」第一期工作完成後所出版的課本。根據該計劃爲中學各普通科編寫的中文課本，可於本年九月供學校選用。

展覽會歡迎各中學校長和教師參觀，以便認識新課本和現行「中學適用書目表」上所列出的各科中文課本。

教育署長李越挺於當日上午十時主持展覽會開幕儀式。

MIL大學英語
英語
等同大學學位畢業資格，可助你成功晉升學位教師及高級傳譯員等高職。
育成招生

台灣大專院校接受港澳學生入學申請須知

（一）台灣各公私立大學及獨立學院，包括：台灣大學、清華大學，政治大學，師範大學，成功大學，交通大學，中央大學，中興大學，中山大學，東海大學，東吳大學，中原大學，淡江大學，逢甲大學，輔仁大學，中國文化大學，高雄師範學院，高雄醫學院，台北醫學院，台灣教育學院，台灣海洋學院，陽明醫學院，大同工學院等三十六院校現接受香港及澳門地區學生申請入讀大學本科各學系一年級。（九月開學）

（二）凡香港或澳門中、英文中學六年級畢業，或中五後自修一年者均可申請。

（三）上述大專院校委託「珠海書院」代辦申請手續。派發申請表格及報名日期由四月十日起至五月二十日止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時，晚上六時至八時（星期日及例假休息）。

（四）申請表格除在九龍珠海書院派發外，亦可在香港干諾道中五十五號惟康大廈地下「自由中國評論社」索取（電話：五─四五四九七五）。

（五）珠海書院地址：九龍亞皆老街一一五號（近旺角火車站）

詢問電話：三─七一一四九八六，三─七一一五二四一，三─七一一五二四四

一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會

（葵青工商聯會．華僑日報及葵青政務處聯合主辦）

（香港蜆殼有限公司贊助）

1989年葵青區青少年徵文比賽

目　　的：提高青少年對本區工商業情況及發展的認識，並鼓勵青少年積極參與社區事務。

資　　格：只限在葵青區內居住、就讀或就業的青年男女，年齡在廿五歲以下（參加者須在文稿最後一頁註明姓名、住址、出生日期、身份證號碼、聯絡電話及所屬學校或機構）。

內　　容：主題爲「參與活動所得及用諸社會的方法」，字數在一千至一千五百之間。

組　　別：學生組：只限年齡在十八歲以下的學生參加；
公開組：只限年齡在廿五歲以下的青少年，不分職業，均可參加。

體　　裁：文體不拘。

截稿日期：一九八九年五月二十日

交稿方法：稿件可郵寄或親身遞交；信封上請列明「葵興政府合署十樓，一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會秘書收」。

獎　　勵：每組設冠亞季軍各一名，除各獲銀盃一座外，通過面試，有機會前往新加坡考察旅行；另設優異獎若干名。

結　　果：於一九八九年六月廿八日的華僑日報公佈得獎名單及刊登各優勝作品

評　　判：統籌委員會邀獲下列人士担任評判：
張鑑泉先生（立法局議員）
李兆禮先生（高級教育主任）
麥綺明小姐（高級政務主任）
吳國基先生（華僑日報總編輯）
陳國威先生（統籌委員會主席）

（比賽結果全以評判團最後決定爲準不得異議）

本港新聞

部份商家逐漸遷往邊緣地區
中區寫字樓不足料暫時可獲紓緩

（特訊）屋宇地政署署長伊信昨日出席一個簽約儀式後表示，現時有趨勢顯示用家逐漸由中環遷移往其他地區，料可紓緩中區寫字樓供應不足的緊張情況。

伊信昨出席一個屋宇地政署與美國加州環境研究所，有關安裝土地訊息處理系統的簽約儀式後表示，現時中區的甲級寫字樓供應雖仍缺乏，但部份國家已逐漸遷往邊緣地區，如金鐘、灣仔，甚至上環及銅鑼灣，料可暫時紓緩中區寫字樓需求緊張的情況。

他又表示，港府近年為減輕寫字樓不足，亦特意批准工業樓宇的寫字樓佔有率提高至三成。不過，由於申請者眾，港府對此類申請已表示願個研究。

屋宇地政署將安裝香港首套大規模土地資料系統，為政府各部門，公共設施公司和地產商提供基本土地資料昨日與承辦商簽署該部價值二千四百萬港元的合約。

該項合約由美國加州環境系統研究所及本港分銷商交泰商科技有限公司獲得，昨日出席簽約儀式的，包括政府物料供應處處長祈樂華、屋宇地政署署長伊信、政府電腦資料處理處處長祈理富及交泰高科技有限公司總裁張朝亮。

伊信謂，新系統會記錄最新資料，且會以更快的速度顯示所需訊息。

他又謂，該系統會協助制訂更具質素的地政決定及香港長遠的整體計劃，同時，該系統亦為政府節省了一千二百萬元，未來五、六年，約會繼被節省一千萬元。

屋宇地政署的土地信息系統會處理一個包含圖形及文字數據的綜合數據庫，包含三個基本應用系統——基本繪圖系統，地籍資料系統，及城市規劃資料系統，此外還有一個支援系統——地理資料檢索系統。

圖：屋宇地政署官員與美國加州環境系統研究所舉行合約簽署儀式。（本報攝）

劉千石指政府改變立場打擊工人信心
輸入勞工必須月薪計酬 對本地日薪僱員不公平
東主分配工作定優先給予合約僱員

（特訊）基督教工業委員會主任劉千石昨日表示：港府突然修改「不輸入勞工」的立場，勢必打擊廣大勞工對政府、對職業前途的信心。

勞工團體在勞工的工資被抑壓，職業受影響，未能分享經濟繁榮的成果之情況下，自然全力反對僱主團體則在突破了官方防線下，定然意猶未足，繼續向政府施加壓力，要求大量輸入勞工。

他批評政府有否顧及輸入勞工以月薪計算，本地勞工多以日薪及件薪計算，這對本地勞工明顯不公平。為何政府不規定本地勞工以月薪計算，不再是手停口停的件薪、日薪。規定了外來的勞工的工資標準，必然被資方用來壓抑本地工資的增長，本地勞工工資因供求和緩下凍結，生活質素勢必然下降。

他指出：本地工人以日薪、件工為主，輸入了合約勞工，在工作分配時，僱主定會優先分配給合約工人，本地工人的開工率必會下降，吊鹽水現象將更嚴重。

他補充，政府今次的放寬，亦證明政府優先處理商會的提議，並屈服于其壓力下，而對勞方所遭遇的問題，如製造業搬返大陸而造成的吊鹽水問題，政府並未採取任何適當的措施保障工人的收入。

勞工短缺問題的解決，主要是政府當局沒有人力資源運用的長遠計劃，解決方法絕非輸入勞工，而應是有計劃的訓練工人，尤其是隨着製造業的北移，淘汰出來的勞動大軍若沒有相應的技術再訓練。否則是對人力資源的浪費。

他再次強調輸入外地勞工，不論其形式為何，都不是可行辦法，當局及僱主理應從改善勞工、工資、福利入手及加強訓練，才是治本的方法。

地產專欄
倘若下半年利息企穩或向下調
中小型樓價可樂觀
龍山行投資部經理　李玉山

承接去年的升勢，住宅樓宇價格踏入今年初穩步向上，可是自從三月份銀行公會加息，住宅樓宇按揭利率升至十二厘七五的時候，市場開始出現觀望氣氛，交投明顯變得淡靜，個別樓盤甚至出現價格調整的現象。

可是踏入五月份，住宅樓市開始表現活躍。新推出的樓盤如西灣河海順大廈，半山干德道承德山莊第二期等的銷售情況可算十分理想。反映市場對住宅的需求仍然十分殷切。這也可以從政府最新一期居屋大量超額申請可以證明得到。

事實上，目前的樓價雖然已超逾八一年的水平，但由於本港經濟蓬勃，市民的家庭入息已顯著提高，兼且利息雖然連番攀升，仍然在置業者可負担的範圍內，故可應付樓價的升幅，而不至於出現樓價與市民承担力脫節的現象。

展望本港的住宅市道，仍然受利率的走向影響，一般認為下半年利息將趨於穩定，還有向下輕微調整的可能性。假若息口在現水平能繼續穩定下來，樓市將來穩健地發展，質素佳和地點優越的中小型住宅發展前景仍然樂觀。儘管樓價升幅將遠遜於去年，但相信仍然會有與通脹率相近的升幅。

樓市除了利率影響之外，更受經濟和政治因素支配。本港經濟表現甚佳，隨着中國大陸經濟發展，香港作為中國大陸最重要的門戶來看，香港的經濟將仍繼續向好。但也由於香港和中國大陸的密切關係，中國的政治形勢亦直接支配了香港的發展。

近日中國學生運動有擴大的跡象，呼喊民主之聲響徹雲霄，並已得到社會其他階層的呼和。人民渴望更大的自由和更有效率的政府運作是理所當然的事情。我們亦盼望中國政府能順應民情，針對當時的流弊，作出改革，消除社會上的不滿，使學潮不致擴大和惡化，進一步影響中國和香港的政治氣候。

回顧香港歷史，數個地產市道大波浪，都和整體政治或經濟震盪有關，包括六七年暴動，七二年世界石油及經濟危機，八三至八四年香港前途問題。因此作為一個用家或投資者，必須密切注視香港政治、經濟及社會的變化。由於香港各方面之發展，極受中國局勢影響，故此香港未來物業市道之大波浪，極有可能受中國政治危機所帶動。

十月底將舉行大型傢俬展覽

（港訊）香港貿易發展局今年首次於香港傢俬、燈飾及傢具展覽會設置香港館，以配合該局與本地展覽籌辦機構合作推廣香港傢俬工業的政策。

第六屆香港傢俬、燈飾及傢具展覽會將於今年十月二十七日至三十日在香港會議展覽中心舉行，讓來自亞洲及其他世界各地的生產商、供應商展出各類傢俬、燈飾及有關家居用品。主辦機構精英國際有限公司表示，自從一九八四年以來，該展覽會首[illegible]到場參觀的人數不斷增加，[illegible]包括進出口商、[illegible]百貨公司[illegible]地產發展商、室內設計部，展列最[illegible]長獲歐洲與亞洲各地設計師的歡迎。

澳門機場顧問合約 港英葡組財團奪得

（特訊）澳門消息：一個由香港、英國及葡萄牙組成的財團，取得建造澳門國際機場的顧問合約。

該財團是由香港怡和、英國機場服務公司與及葡萄牙國際航空組成。他們擊敗了來自美國、意大利及葡萄牙的財團。

該份合約價值達一億九百萬美元。投得的財團將負責提供顧問服務與及機場的初步圖樣及管理服務等。

現代管理精修文憑課程 管協提高國內人才質素

（港訊）由香港管理專業協會主辦的「現代管理精修文憑課程」是為滿足國內行政人員的需要而設，該課程現訂於十月開課。

自一九八六年起，該課程至今已是第四次舉辦，其目的是在於提高國內行政人員的管理技巧，及促進中港兩地企業之間的貿易關係。

該項為期三個月的全日制文憑課程，將為中國工商界的中層及高層管理人員、政府機關行政人員及專業人士，提供有系統的現代企業管理訓練，內容方面將涉及各種基本的管理技巧及實用的管理學科，包括：財務管理、人力資源管理、國際貿易[illegible]。該課程[illegible]圳舉行的[illegible]安排學員到港參觀本港各主要工商企業，以助學員了解現代企業的實際結構及運作情況。凡本港公司均可贊助與其有貿易關係的國內行政人員修讀該課程。去年，本港九間公司便贊助國內多個省市的高層管理人員修讀該課程，包括：金東財務有限公司、香港電訊有限公司、英美煙草（香港）有限公司、王寬誠教育基金會有限公司、迅達升降機[illegible]、陸氏實業有限公司、富華食品有限公司及仲量行等。

課程查詢，可致電五：七四九三四六香港管理專業協會洽。

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：五—八九一六一一

近代名家書畫展
每週更換新作品
香港藝苑中心[illegible]
地址：香港上環文咸西街9-1[illegible]文景大廈③字樓[illegible]
時間：上午十時至下午六時 假期休息
電話：5—8542198 5—416695
圖文傳真：5—4[illegible]780
高價收購名家真蹟

遠近知名 馮滿記嗎嘜蓆
新貨上市　定價相宜
專營：金綫褂裙　正絲綿被　珠羅蚊帳　美國床布
自辦：正紅花油　正白樹油　正楏楓油　正義朮油
代理：萬花跌打油．萬春堂五寶珠
總行：星加坡士敏街七號　電話：[illegible]〇九四〇
九龍：上海街二〇三號　電話：K[illegible]四九五五三

陳萬宜講授 周易六十四卦
易經可通天地陰陽之變明人事之得失集人生哲學古文學及輿地之精華本人以歷年任教中大及香港持續教育學會校外課程心得淺釋六十四卦傍及輿地易占實用易明
報名電話：③7801975③7704726

皇冠牌 CROWN
無聲風扇
①金屬扇葉風力特強
②皇冠家電產品多元化
＊各處電器行均有售＊
總代理：虹光電器公司 3-620172

美國屬州馬里亞納
阿根庭巴拿馬秘魯蘇里南移民
有意前往發展創業居留人士申請從速政府近將公開招投賭場及遊樂島歡迎加投與接受大小本投資移民各地人士經營開辦健身院按摩院飲食業各行工商農業詳情下午2至6時請到九龍旺角彌敦道560號攀發商業大廈⑤字樓C室 電話③7704981
政府駐港代表海外專員接見

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

FAX ROLL
傳真機紙卷
原庄日本進口
210X100M $70
210X 50M $37
210X 30M $26
辦公時間 ③7714312
利華貿易公司

恒達圖書有限公司
經銷：各類兒童圖書、參考書、時裝、雜誌等等。
琳瑯滿目　歡迎選購
地址：旺角亞皆老街124號M 怡安閣地下（即電燈公司對面）假日照常
10：30AM-9：00PM.
3-7137195

加拿大移民新方案
移民投資買樓加幣25萬全辦妥
湖邊別墅　每間只售加幣246,100起
第一期五座，展覽期內全部售罄
第二期即日在本公司發售。　（加拿大、香港、台灣同時同價發售）。
先付定金一成，由香港律師樓保管，移民如不批准，定金全數退回。
港澳台全權代表：永亨貿易公司
香港文咸東街68—74號1403室　電話：5—8153330　5—8153309

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			5月16日
股票	買入	賣出	升跌
長實	11.15	11.35	−0.15
九燈	14.85	15.05	−0.10
港燈	8.05	8.20	−0.15
九倉	12.15	12.35	−0.10
置地	10.10	10.30	−0.35
滙豐	6.50	6.65	+0.05
和黃	12.10	12.30	−0.05
怡和	24.25	24.50	+0.35
太古A	22.80	23.05	−0.10
新鴻基	15.10	15.30	−0.20
恒基	6.65	6.80	−0.10
國泰	10.05	10.25	−0.10
倫敦金融時報指數	1776.2	（−11）	

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	374.9	375.3	373.4	374.2	−0.2
6月期金	377	377.4	375.5	376.3	0.2
7月期銀	5.58	5.595	5.56	5.57	+0.005

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	374.40	374.50	374.25	+0.25

紐約外匯市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7740/50	1.6410/20	1.9395/05	1.7330/40	137.10/20

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.8125	9.8125	9.75	9.8125	9.8125
紐約杜瓊斯工業指數	2452.53	−11.36			
東京平均股票價格	33926.45	（+210.16）			

新鴻基資料研究有限公司提供

由差餉物業估價署編製
物業檢討報告 當局今起發售

（特訊）由差餉物業估價署編製的「一九八九年物業檢討報告」將於今日起發售，每本六十五元。

發售地點為中環康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處。

物業檢討報告提供截至一九八八年十二月卅一日為止的一年內，物業市場各主要類別樓宇的供應量、空置量、使用量、租金及樓價等方面的變動概況。

檢討的初步結果撮要已於二月一日發表。

酒店設備飲食供應展 中國代表團首次參加

（港訊）第三屆香港國際酒店設備及飲食供應展覽（HOFEX八九）將於本月下旬舉行，中國將會首次以國家代表團的形式參加展覽，顯示其希望積極拓展香港飲食市場。

HOFEX八九由香港展覽服務有限公司主辦，獲得香港酒店業協會贊助；已定於本月廿四日至廿七日，一連四天，假香港會議展覽中心盛大舉行。香港旅遊協會主席鮑磊將於五月廿四日（星期三）主持開幕典禮。

[illegible]對而言只有小量的[illegible]在香港的批發和零售媒介出現，因此中國希望在HOFEX展覽上介紹一系列最新的優質產品，大力拓展香港的飲食市場。

鍾氏說：「由於本港是中國大部份糧食產品的海外轉口中心，此HOFEX展覽是個良好機會讓中國向世界介紹廣泛的優質產品。」

中國代表團包括了十二間主要的糧食供應商和出口商，其中中國糧油食品進出口總公司及其五間位於北京、濟陽、江蘇、湖南和浙江的分公司，成為最大的參展商。該公司共租用了六個攤位，將會展出廣泛系列的食品，包括：穀食品，植物油和動物油、糖果、凍肉、家禽、罐頭食品、酒類，以至乾果和鮮果等。

其他中國代表團成員是來自山東省、湖北省和廣東省的國營糧食供應商[illegible]設備生產廠商將會展出一系列適用於酒店和餐廳酒樓的優質不銹鋼廚房用具。

除中國外，其他派出國家代表團參加HOFEX 89的國家包括：澳洲、比利時、加拿大、法國、荷蘭、德國、意大利、菲律賓、西班牙、土耳其、英國、美國和西德等。

美國館將包括三十三個聯邦及國營農業和農場生產部門，將會展出林林種種的產品，包括肉類、芝士和乳酪產品，鮮果和蔬菜等。

代表英國的十五間公司會展出一系列嶄新產品和餐器用品，包括適用於酒店業的多士爐和乾髮器。

澳洲代表團由十三間公司組成，除向香港業內人士介紹最新設計的傢俬和床上用品外，還會展出著名的澳洲乳酪產品。

德國代表團的十四間公司將會展出德國佳釀，包括拔蘭地、葡萄酒和啤酒等。另一方面，法國代表團也會介紹種類繁多的法國干邑、汽葡萄酒和香檳等。

香港展覽服務有限公司董事黃繩義表示，HOFEX八九的規模比去年展覽倍增，更重要的是官方代表團的數目比上屆超逾一倍。他指出將會有來自三十個國家的逾六百家公司參加為期四日的展覽。

他補充說，參展商的產品與服務遍及本業各個範圍，概括而言，從事飲食服務和餐膳供應設備的參展商各佔一半，正好讓業內人士觀摩比較來自世界各地的最新產品和科技。

今年HOFEX展覽的一個重要項目是SALON CULINAIRE美食比賽，來自本港的許多著名廚師將會參加連串的美食藝術比賽，包括法國糕餅製作、牛油雕和冰雕等。

六合彩頭獎無人中 二獎兩注各得75萬
2 3 7 16 38 39 特別號碼31

（港訊）香港政府獎券局宣佈昨日第三十八期六合彩攪珠結果，攪出號碼為2、3、7、16、38、39，特別號碼是31。

頭獎無人中。

二獎每注派七十五萬一千四百零七元，有兩注中。

三獎每注派一萬[illegible]一百零二元，有二百六十七注中。

四獎每注派一千元，有六百三十五注中。

五獎每注派一百元，有一萬三千一百九十四注中。

多寶獎金：四百六十八萬八千四百八十一元。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由五月十八日下午二時至五時在跑馬地馬會行政大廈十四樓派發，獎金三十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於五月十六日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

明舉行頒獎禮 建築業安全獎

（港訊）一九八八至八九年度建造業安全獎勵計劃的頒獎典禮，將於明日在尖沙咀新世界酒店舉行。主禮嘉賓包括職業健康促進局主席何世柱，勞工處處長夏文及香港建造商會會長張金傳。

該項獎勵計劃由勞工顧問委員會轄下建造業安全工作小組委員會及職業安全健康促進局聯合舉辦，內容包括「傑出安全督導員」比賽，「安全地盤」比賽及「君圖安全IQ爭霸賽」。

曹廣榮出席最新文儀系統展稱
行政人員工作繁重 需自動化設備減壓

（特訊）「第十九屆最新文儀系統展覽」暨「第八屆寫字樓自動化與商業通訊展覽」昨天舉行盛大開幕典禮，大會邀請行政司曹廣榮剪綵及致辭。

展覽會假座灣仔港灣道的香港會議展覽中心五樓低層展覽館（一至十九日）舉行，日期由十六日至十九日。

今屆主辦單位除主題的文儀系統及商業通訊外增加兩項新焦點：「辦公室、電腦室傢俬展覽」及「文具用品展覽」。展覽產品除本港廠商，還有來自二十多個外地國家地區的產品。

曹氏致辭表示，現今行政人員在辦公室的工作量越來越繁複，需要辦公室自動化的設備和通訊來減輕。因此辦公室與行政人員的效率便息息相關，有所影響。其後他又參觀各展覽攤位，並且試出一套價值六萬多港元的義大利辦公室設備。

圖：行政司曹廣榮試用中國設計的中文文字處理機。（本報攝）

此外，曹氏對近期一份西報對移民人數的抽樣調查結果，表示只能作參考資料，因接受調查者當時的心情和時間，以及他們的背景及經濟等不同，可能出現百分之二十香港人想移民，到某一段時期的移民數字可能上昇或下降。他解釋，政府提出移民數字是以統計方法計算，以移民局的資料，及警方發出良民證的數字作參考。

是次展覽產品種類繁多，包括各類最先進的辦公室自動化設備、電腦、圖文傳真機、電話系統及設計精美實用的文具用品。

本港鑽石 今年銷量料增成半

（港訊）香港鑽石會主席珠石玉器金銀首飾業商會理事長梁適華表示，近年來，香港鑽石銷售增長迅速，去年全年增加了百分之三十；今年雖然全世界經濟增長放緩，但預料鑽石銷量仍會有百分之十五的增長。

梁適華表示，由於香港是自由港，近年來已成為東南亞鑽石貿易中心。此外，香港珠寶首飾製造業發展迅速，也是鑽石銷量增加一個重要原因。去年香港輸入鑽石一百一十三億元，主要來自以色列、印度、比利時、美國。

香港鑽石價格在今年初增加了百分之十五點五。梁適華認為，這個加幅不少，而且一些樣子特別的鑽石，價格更上漲了百分之四十，故短期內相信鑽石的價格不會再升。

皇家檔案罰卅五萬
其中暴力鏡頭十萬元 強姦鏡頭二十五萬元
梁淑怡稱待開會決定是否上訴

（特訊）行政局曹廣榮出席「十九屆文儀系統展覽」會中對亞洲電視遭受罰款卅五萬元港幣作出解釋，他說罰款中的十萬元是檢控亞視「皇家檔案」的暴力鏡頭，廿五萬元是檢控強姦鏡頭，而廿五萬元是電視廣播條例中最高罰款額。

他表示亞視雖然已受檢控二次，再犯的話也未必會受廣播事務委員會停牌，視乎鏡頭與廣播條例有否衝突。

他又重申有綫電視發牌是公道，對四間申請公司一視同仁，絕無偏袒或優先任何一方。至於結論會提交行政局審定，可望行政局休會前作出決定。

亞洲電視主席周梁淑儀在出席另一個宴會時表示，昨天亞視才接獲廣播事務委員會的正式通知書，是否上訴要待開會後決定。她認為電視製作是靈活性和生動的，內容是符合觀眾口味。至於暴力與否，因觀眾接受的程度和標準不同，有不同的結論。她表示電檢處的審核並無標準底線，只有視乎個別情況而決定。

蘇富比五月份拍賣首天售三百瓷器
宋代官窯青瓷筆洗 二千二百萬創紀錄
明朝大盤逾二千萬元成交亦創紀錄

（特訊）蘇富比在昨日的拍賣中兩度打破中國瓷器世界紀錄。最新紀錄為一宋代官窯青瓷筆洗所創下的港幣二千二百萬。

昨日為蘇富比五月份拍賣（五月十六至十八日）的首天，共售出為數達三百多件的中國瓷器及玉刻。

昨日上午，蘇富比首先為英國鐵路局退休基金會拍賣共一百零一件中國瓷器及玉刻。其中一件明洪武釉裡紅內牡丹菊花外纏枝牡丹大盌（貨號8：徑42公分）在買家爭持下以破世界紀錄價格售出。這大盌原估價為港幣六百至八百萬，但在激烈競投下，終於為一買家以港幣二千零三十五萬投得，打破去年五月蘇富比在港創下的港幣一千七百五十萬瓷器最高價紀錄。

可是，這世界紀錄只保持了約四小時，下午拍賣開始後不久，另一件宋代官窯青瓷筆洗（貨號106：徑20.3公分）即以港幣二千二百萬再破早上創下的紀錄，成為最新世界紀錄。

這件世界上最貴的一件瓷器異常罕有，而且甚為完整，加倍難得，故極受買家注意，在一番競投後終被一美國私人收藏家（洛杉磯SUNRIDER INTERNATIONAL）購得。

英國鐵路局退休基金會昨日拍賣的收藏品極受買家歡迎，絕大部份在高於估價的情況下售出，其中近半數更以倍於估價的成交價被買家投得，整個基金拍賣部份共得港幣一億五千零六萬七千五百元，較原來估計高出兩倍多！

拍賣中，清瓷的成交價較出人意表。兩件清瓷器物分別打破原有清瓷世界紀錄成交。一件估價為港幣七十至一百萬的清康熙五彩果盤（貨號七五：徑二〇．三公分）竟以港幣一千四百五十萬成交，為原來估價之十多倍！這項也是最新的清代瓷器世界紀錄，舊紀錄為港幣八百多萬。另一件超越過往紀錄的清瓷為一康熙琺瑯彩粉紅地纏枝花卉盌（貨號八五：徑十五公分），以港幣八百八十萬售出。

縱觀整個英國鐵路局退休基金會拍賣部件，買家出價甚高，成交價逾港幣一千萬的共三件。收回率也極低，只有四件，佔百分之零點三八。

加美自由貿易協定 廠商會舉辦研討會

（港訊）就加拿大及美國在本年初共同實施自由貿易協定，香港中華廠商聯合會與香港加拿大商會及香港美國商會為探討該協定對其他國家出口商及投資人士的影響，特聯合舉辦一項「加美自由貿易協定」研討會。

該研討會定於六月十五日下午二時十五分至五時假座喜來登酒店舉行，主講嘉賓包括美國一家律師行高級合夥人STANLEY MARCUS、美國西北大學教授DOUGLAS LAMONT及加拿大御用大律師兼律師行高級合夥人DAVID MATHESON。並由加拿大駐港專員公署高級貿易專員H.W. GUY蒞臨主持。研討會全部以英語進行，歡迎有興趣人士參加，查詢詳情，請致電香港中華廠商聯合會（電話：五—四五六一六六）或香港加拿大商會（電話：五——二六三二〇七）或香港美國商會（電話：五——二六〇一六五）聯絡。

反美立場氣味相投
伊朗與北韓有可能合作
卡曼尼訪北韓談話極盡仇美能事

（美聯社塞浦路斯首都尼科西亞十五日電）「德黑蘭電台」今日報導，伊朗總統卡曼尼指出，反美政策可能是伊朗與北韓合作的最重要因素。

現時在遠東巡迴訪問的卡曼尼，在會見北韓主席金日成時發表上述聲明。其聲明由尼科西亞收聽到的電台指出卡曼尼聲稱：美國對進步國家有敵意，並對全球不同地區的進步政府構成威脅。他指出：「此種威脅特別針對你們和我們。反美政策可能是我國與朝鮮民主主義人民共和國合作的最重要因素。」

「我已一再向貴國使館強調，伊朗接近北韓的原因之一，是美國對我們兩國都有敵意。」

他指出：如果大國威脅先進國家，進步國家應以牙還牙，這點已在北韓證明，該國有力量與美國對抗。

據報北韓在八年兩伊戰爭期間，是伊朗的堅定軍火供應國之一，當時西方的軍火禁運實際上已將伊朗孤立。卡曼尼在抵達平壤之前，先在中國大陸訪問（中共是伊朗的另一主要軍火供應國）。

據報導，儘管伊朗在戰後出現經濟困境，它每年仍花費達五十億美元於新式武器上。北韓及伊朗均激烈反對西方。

北韓希望參與伊朗的賺錢戰後重建計劃。兩伊戰爭已於去年八月在聯合國發起下結束。

自英國作家魯斯蒂的小說「撒旦詩篇」被指褻瀆回教後，伊朗再出現反西方情緒，它自此一直與可以協助重建受損工業的非西方工業國家加強關係。伊朗精神領袖柯米尼二月下令追殺魯斯蒂，此追殺令獲北韓支持。

捷克倡設東歐共市 對付西歐共同市場
捷總理抨擊蘇經互委會無效率
面對西歐共市一體化更無得比

（美聯社布拉格十五日電）捷克星期一提議蘇聯經濟集團經濟互助委員會在二零零五年前，建立一個東歐集團的共同市場。捷克共黨報章「紅色權利報」的頭版社論稱這個東歐共市與歐洲經濟共同體媲美，但只提出了籠統的計劃。這建議發表前，蘇聯集團的經濟組織最近受到捷克總理阿達麥茨不尋常的猛烈批評。阿達麥茨三月三十日在國營電視台的工人節目上，不留情地指出經互會「完全沒有效率」。

阿達麥茨批評集團的成員缺乏具約束的協議：「我們進行討論的方式及就特定問題與其他會員相處的方式，現時是不足夠的。」他說：「我們要瞭解，由一九九二年起歐洲共同體便會開始實行一種體制，消弭所有會員國的國界，擁有統一貨幣，建立決定價格的共同政策。經互會如何能與之競爭？」

「紅色權利報」說，捷克政府上星期討論過經互會合作的新形式，但無透露詳情。但政府發言人帕維在上星期

東德集體逃亡 一男童被射殺
摸黑經捷克去西德

（美聯社捷克首都布拉格十六日電）據「捷克國家通訊社」今日透露：一羣東德人今日在企圖經由捷克國境逃去西德時，被東德軍警發現行蹤，使用機關槍向他們掃射，結果引致一名九歲東德男童被擊斃，另有數人受傷。當時一羣東德人「摸黑」冒性命危險，經由捷克的一個關隘，進入西德。不料功敗垂成，在望見自由天地時，被東德軍警所害。

許曉丹衣美服 支持農民遊行

台灣肉感脫星許曉丹（右）昨日出現農民示威行列，與一位七十三歲老農「攜手」表示支持。許要以暴露肉體，作爲競選市議會議員的「本錢」，故一時聲名大噪。（美聯社）

印度一宗嚴重車禍
火車撞巴士 四十七人死
巴士司機大意造成

（合衆國際社新德里十六日電）印度托辣斯新聞社今日報導，一輛滿載乘客之巴士，風馳電掣橫越無人看守之鐵路交叉點，與一列載客火車相撞，四十七名巴士乘客喪生，另四人受傷。

當時巴士乘客於參加古午拉特邦之婚禮後返家途中，該新聞社引述鐵路職員將週一黃昏在朴倫達村附近發生之慘劇，歸咎巴士司機。他說：「司機罔顧這輛載有五十一名乘客之巴士，橫過一處偏僻無人看守之鐵路交叉點，顯然沒有發覺正來臨之列車，相撞後，巴士完全被摧毀，該巴士係一部包車，載送乘客往附近參加婚禮。當場有廿六人死亡，其餘廿一人稍後因重傷死於醫院。」

巴拿馬局勢不穩
美大使回國 諮商巴政局

（合衆社巴拿馬城十五日電）應布殊總統之召回國諮商巴拿馬危機的美大使戴維斯，星期一離開巴拿馬。他指責該國強人諾里加試圖刺殺一名反對派的領袖。在巴拿馬政府宣佈選舉無效之後，布殊召回戴維斯作爲一種抗議的表示。獨立觀察人士認爲，今次選舉的勝利應歸於反諾里加的反對派，諾里加可能不久即提出願與反對派談判，作爲消解當前政治危機的一個途徑。

西方外交人士稱，諾里加似乎在星期三美洲國家組織舉行會議之前，避免與他的反對者處於對峙的局面。

反對派星期日在全國各教堂的一連串抗議，獲准在和平情況下進行。

據接近政府及其他外交人士的消息來源稱

鄧小平曾警告施漢諾
絕不能與赤東決裂
布殊繼續援助施漢諾 是担心赤東再執權

（法新社曼谷十六日電）此間外交人士今日稱：東埔寨抗越領袖施漢諾親王已表示，中共最高領導人鄧小平極力提醒他切勿與赤東決裂。這些不願透露姓名的人士稱，鄧小平最近會揚言，如果他「驅逐赤東」，便會與他「作戰」。

（法新社曼谷十五日電）泰國政府一名發言人稱，東埔寨抗越領袖施漢諾親王今日要求泰國支持將於八月在巴黎舉行的東埔寨問題國際會議。

此次國際會議舉行之前，東埔寨四個交戰派系將於七月底在巴黎舉行圓桌會議。

（美聯社華盛頓十五日電）美國布殊總統的政府週一批評一項將要切斷對東埔寨抗越組織援助的議案。這抗越組織都是爲爭取結束越南佔領東埔寨而進行鬥爭的。這項建議中的議案，將停止對施漢諾親王所領導的派系的所有援助。這項議案是由參議院外交事務委員會主席佩爾提出的。

佩爾希望停止援助，是關注到這些錢將會加強赤東的勢力。

赤東是施漢諾抗越聯盟的其中一派，它在七十年代統治東埔寨期間殘殺了一至二百萬的東埔寨人。

美國務院發言人鮑徹表示：「布殊的政府與國會均非常關注赤東問題。我們堅決反對赤東再次管治東埔寨。」

無傑出人物接替竹下登
東京觀察家指出

（中央社東京十六日電）自民黨領袖今天再度確認一致意見，授權「黨四役」遴選日本首相竹下登的繼承人。

伊東正義本月十三日正式拒絕自民黨的提議之後，迫使自民黨重新開始遴選新總裁。自民黨的總裁無疑地將成爲日本的首相。伊東正義是自民黨總務會長，而且原是最被看好的接任人。自民黨代理幹事長橋本龍太郎今天下午會見前首相福田赳夫，鈴木善幸及中曾根康弘，就遴選竹下登的接任人一事交換意見。

橋本龍太郎今天下午稍後也會見自民黨派閥領袖，其中包括前副首相金丸信及宮澤喜一，前無任所國務大臣河本敏夫及前自民黨副總裁二堂階進。

若干觀察家說，由於目前無法找到傑出的人物，遴選竹下登的接任人一事可能拖延下去。

又一衆議員涉賄辭職

（中央社東京十六日專電）公明黨衆議員池田克也今天辭去衆議員職務，成爲第二位因涉及新生宇宙公司賄案而辭職的日本國會議員。

社會黨衆議員上田卓三去年十一月四日已經因爲這件弊案而辭職。

池田克也今天下午在一個臨時召開的記者會中，宣佈辭去衆議員職務。[illegible]一九八六年，[illegible]新生宇宙公司[illegible]股票，[illegible]之後出售，賺了一千萬日圓。這個月初，他在東京受到檢察官偵訊。但是池田克也在記者會中，否認他涉及新生宇宙公司弊案。

四名西德人在黎巴嫩
遭不明身份槍手綁架

（路透社黎巴嫩十六日電）警方及證人方面消息透露，十個身份不明的槍手星期二在黎巴嫩西頓港，綁架四名西德人，而當中三人已經在本月內第二次被槍手綁架。

在綁架事件發生後一小時，綁架組織方面突然表示釋放其中一名人質，是二十六歲的碧嘉舒菲絲。

美軍代表團昨又飛河內 查失蹤美軍

（合衆國際社泰國曼谷十六日電）美國大使館發言人稱：「一個美國軍事官員代表團，今日前往河內與越南官員舉行會談，俾訂定下一次聯合搜索越戰失蹤美軍之證據。」

發言人瑞斯柏辛稱：一個由十六名專家組成之代表團，今日由曼谷飛往河內，載有關下一次聯合調查，以證明與越戰失蹤美軍之命運，最後一次之聯合搜索，亦爲迄今之第五次，係於四月進行，當時[illegible]聯合隊，搜[illegible]遺骸」。

布殊促國會對犯罪者展開攻勢
撥十二億增建監獄
嚴重罪犯應處死刑
國會將被要求修訂聯邦法律

（美聯社華盛頓十五日電）美總統布殊星期一建議對叛國犯、間諜犯及原已載於法典其他死罪的罪犯，恢復死刑，而且把死刑擴大施於例如恐怖分子殺人等罪行。這些處決罪犯的條款列於政府所披露的撲滅罪惡整套建議之內，作爲布殊撲滅暴力罪行計劃的一部分。在美國五十個州份中，很多對於諸如謀殺兇殘罪行已有死刑之設，但有些州份則沒有死刑。

根據此項建議，國會將被要求修訂聯邦法律，俾叛國犯、間諜犯、刺殺總統及聯邦高級官員及其他謀殺犯須服死刑等條款，能符合七十年代所訂下的最高法院程序之規定。

（路透社華盛頓十五日電）美總統布殊在星期一透露一項耗資十二億美元的計劃，用以建築更多監獄、僱用更多警察及限制手槍所能配帶的子彈數目。

布殊促請國會與他聯手向犯罪展開一個「全面性的新攻勢」，此中包括修訂法律，俾能較爲容易對暴力罪犯判處死刑。他說，「我們要撲滅街頭的罪犯，把街頭收復過來」。

布殊計劃中可能最具爭論性的一項，是他建議禁止輸入，製造及售賣可配上多過十五發子彈的槍膛。他在面對全國強烈要求限制攻擊性武器呼聲之中，受而選擇針對這類武器所能配帶的子彈數目。布殊指出不容易把毒販常用的軍用型火力迅速的武器與用於打獵及射靶之合法步槍兩種武器分辨出來。批評者立刻抨擊這項計劃，說布殊做得不足夠，并試圖不觸怒有勢力的「美國鎗會」。

「全國禁止手鎗聯盟」主席貝亞特說，「禁止彈藥數量是好的，但仍未能使這些武器在街頭消失。我們恨這樣說，但這是美國鎗會贏了。」

在菲拍電影 直升機撞山

（路透社馬尼拉十六日電）菲律賓警方及拯救人員說：一部直升機週二在馬尼拉以南一個山頭墜毀，三名當時正拍攝一部美國電影的外國人喪生。

警方說：該架商用包機在馬尼拉五十哩外泰基泰區撞山，遇害者當時正拍攝由卓克．羅禮士主演的電影「三角洲力量第二集」。他們說：菲律賓籍機師受重傷。

拯救人員說：相信機上三人不是特技演員便是攝影師，暫時未確定他們的國籍。

國家建設部住房改革試點陷入困境
住公房幹部細算無着數
近二百套市價房售不出
一局級幹部說：至今還沒有一個部長買房

去年底，國家建設部作爲北京市住房改革首批試點單位，推出了近二百套住房，優惠出售給該部幹部職工，售價僅爲每平方米一百三十元至二百元左右。然而時至今日，只有兩戶報名買房，僅交了一百元定金，建設部絕大多數幹部，職工是怎麼想的呢？

「房子的確便宜，但我們還是買不起。」一位女工程師說。

一位老幹部的憂慮似乎更有代表性：「房子是便宜，但維修費擔不起，說是保修三年，三年後怎麼辦？材料都要漲價，到時來了自己也安不了。」

細心的人算了筆帳：建設部現在的房租一平方米一角多錢，買房的人不但要花筆「大錢」，還得花一筆「小錢」作保修費。而沒買房的人卻相當於住公房，公房修繕。就算房租提價到一點四五元，每月

九十元，如果把買房的一萬元存入保值儲蓄，一年能得一千多元利息，付完房租，綽綽有餘。

「有人說房子隨房價的增高會增值，早買比晚買強。但對我們來說，賣房子不過是空中空閣。把房子賣了，自己住哪兒？」

一位尚未辦離休手續的局級幹部，曾興沖沖詢問房價，一合家集資，如今他把這個心願悄悄地藏起來。他說：現在還沒到非過着你買的時候，他們知道情況多。沒準不買更合算。」

還有一個原因，就是買房者只能是已經分到房子的人。建設部房管處的一位幹部說，房子賣不動，還有一個原因，就是買房者只能是已經分到房子的人。分到房的不想買房，而沒分到房想買房的人，卻沒有買房的權利，房子當然賣不動了，陷入困境的建設部住房改革，渴望着擺脫困境的動力。

電影未開拍要接受審查
影片拍完了審查更嚴格
電影事業管理局認爲沒有問題不算數
某部門某單位出面干涉影片命運多難

電影審查到底，誰說了算？至今也不清楚，雖然，有人說，廣播電視部電影事業管理局是代表國家的電影審查機關，「電影審查條例」上也是白紙黑字地寫着。但事實上又是另一回事。

在慶祝中共建國四十周年的重點影片中，原先會有這樣一部電影「毛澤東和尼克松在一九七二年」，香港一位製片商亦願出資數百萬美元，資助該片攝製，美國方面也有不少電影界人士躍躍欲試，想在影片中一顯身手，但兩年過去，這一宏大的計劃已經烟消雲散，因爲在去年初，某一部門提出意見反對拍攝此片，理由是：當時中美建交時的許多當事人都還活着；泄密，影響中國的對外關係。儘管當時的電影局和北影廠的有關人員提出異議，但影片還是下了馬。

電影還未開拍，有這麼一番審查，待到電影拍完，審查就更嚴格了。去年，鄭洞天執導「密閥金三角」因有部門提出其中公安人員的形象，工作方式與公安人員的實際情形不符，而被要求作修改，許同均執導的「愛滋病患者」因其中三位染上愛滋病的女性中，有一位有暗娼嫌疑，有關部門提出要刪去這些內容。一些創作人員經常這樣說：電影局認爲沒問題，但某部門、某單位認爲有問題，電影局的通過令便遲遲不發。

對電影創作的要求太過分了。

關於中美發表「上海公報」的前前後後，基辛格的回憶錄「白宮歲月」中已有詳盡描述，最近，中國大陸學者撰寫的回憶那段歷史的著作「毛澤東和尼克松在一九七二年」也已公開發行，就事件而言，幾乎無密可保，而且學術界不少學者對當時的一些人物、事件也進行了許多研究和評論，按理是沒有問題的。關於婦女問題的紀實文學，對當代中國的一些社會現象的反映，也極少有人出面干涉。但要拍成電影，卻出現了干涉。

看來只有當「電影審查條例」被真正地得到執行，電影局作爲審片機關的權威地位得到真正尊重的時候，這種「插橫杠」的現象才會消除。

多徵少用或徵而不用
上海市出現人造荒地

目前，上海市人均耕地已由解放初期的零點七畝下降到零點四畝，近郊土地越顯寶貴，然而，近幾年上海各項建設每年平均佔用土地近四萬畝。這些土地被徵用之後，許多土地是早徵遲用，多徵少用或徵而不用，一片片良田實地轉眼變成「人造荒地」。

漕河涇微電子開發區一九八六年秋共徵用虹橋鄉菜田約一千畝，現除區內道路建成和少數建設項目在建外，至今還有一半的耕地閒置着，一些菜田堆滿建築垃圾。

一九八五年，上海有關部門決定徵地三萬畝，用於興建十幾個住宅區。已批准徵地二萬畝，這些被徵土地都在市郊結合部，但是，絕大部分是菜田，由於設計施工不銜接，市政配套不周全，大片大片的菜田荒在那裏。

更爲嚴重的是有關單位擬在大柏樹興建貿易中心等工程，所需二百畝土地早在五六年前已徵好，後來，建設計劃撤銷，土地卻沒有歸還生產隊耕種，有的單位便非法出租土地，牟以收取高額租金。

新潮文盲

兩岸訊息

台灣強暴案件 近年急劇增加

台灣社會治安近年趨於惡化，強姦案件急劇增加，強姦已成爲危害台灣婦女的一大社會問題，由於台灣女性被害人多數不願聲張，不肯向警方報案或投訴，專家估計一年可能發生的強姦案件有六千多件。

台灣被害婦女的年齡分佈，從七十歲老婦到十七歲以下的女童都有，其中，十二歲以下被害人佔總數的五分之一左右。

最近一年出現的較爲嚴重的侵犯婦女事件，計有「台北之狼」、「士林之狼」、「萬華之狼」、「新店之狼」、「景美之狼」、「前鎮之狼」、「列車之狼」、「大安之狼」、「西門之狼」等，最近落網的「台北之狼」張正義，犯了七件案。另一名重案犯彭再興犯下二十餘案，都是惡性姦殺案件，令人髮指，觸目驚心。

北京中小學生
學校操場長期被佔用
淪爲馬路天使

當亞運會工程熱火朝天地進行的時候，北京一些中小學生因沒有活動場所正淪爲「馬路天使」。

在一所市屬重點中學，一千多名學生僅有的一個籃球場上，聳立起一座三層廠房，原來踢足球即被列爲違反校規的中學生們，又被剝奪了打籃球的權利。北京一零六中學主樓四周變成了施工場地，學生們的體育課只好設在故宮旁的馬路上，內容也僅是跑步等簡單活動。據統計，十年前，北京市擠佔中小學操場十五萬平方米，目前，大部分尚未歸還，而新的霸佔現象仍在繼續，一些學校已把操場變成了倉庫，停車場，辦公室，教室，宿舍。四千七百多所中小學，總共只有十塊正規的四百米跑道，田徑運動場。

目前，中小學體育經費僅佔教育經費總數的百分之一。北京市平均每所中小學體育教師不足兩名，其中受過專業培訓的人還不足一半，北京青少年中，「豆芽菜」、「胖墩」體形者日益增多。十二歲學生與日本同齡人相比，男生身高低七點二厘米，體重輕八點九公斤，胸圍小五點六二厘米，女生身高低五點七五厘米，體重輕八點二九公斤，胸圍小六點八九厘米。

膚潤康膏
功能：清毒、消炎、止癢、止痛。
用於蚊蟲吸引起之皮膚紅腫、痕癢、皮炎、皮膚過敏，更能滋潤皮膚並適用於關節痛及神經痛。

強力鮮蜂乳精
美艷容顏防衰老，增强活力保青春！
營養豐富 補品之王

KIP 救鼻丸
功能：消炎、解毒、止痛、能減輕過敏性鼻炎、急慢性鼻炎、鼻竇炎、流鼻水、上呼吸道感染、咽喉炎等症狀

經銷處電話：5-710775 5-669960 國貨公司、藥行有售

古方正藥 麻仁丸
潤腸通便 清熱導滯 消除口臭
●習慣性便秘
●老人便秘
●大便乾結
國貨公司．藥行有售
廣興隆貿易公司經營 電話：3-644819

佛山名藥．馳譽穗港
抗骨增生片
購買時請認明“珠江牌”註冊商標
功能：補腰腎、强筋骨、利氣、止痛、抗增生。
國貨公司．藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-415213

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告有限公司
五一七四六三一一四

祛濕解毒好！止癢功效快！
中國皮膚葯之王!!
每盒 HK$98
月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸
本品乃中國武漢市著名皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚癢症之臨床有效率達96.5%
功能：抗菌解毒，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟
＊全身性瘙癢症，藥物反應性瘙癢，濕熱陰癢，蕁癢、瘡癢粉刺等症。
總經銷：大東行
通訊：香港郵政總局信箱一二二零三號
電話：五一八五五一二一三二（四線）
圖文傳真：五一八五五一三一二六
澳門分銷處：維康藥房
電話：八四七八四．五五六三八九
國貨公司、葯行有售

鞭鞭有力丸
超級男仕滋補强壯劑
本品對由腎虛引起的腰膝酸軟．氣血虧損等療效特佳．常服有溫補下元，益腎强身、延年益壽之功效
功能：壯腰補腎、增添精力、益腎補陽、健腦强身、固本培元
適應：身體虛弱、四肢乏力、氣血虧損、夜尿頻多、腰膝酸軟等
國貨公司．藥行有售
經銷處：裕昌行
電話：0-4132938

勁の寶
高級男仕滋補强壯劑
功能：填精補髓，强壯機能，固腎補氣，健腦强身。
適應：腰膝酸軟，畏寒肢冷，四肢無力，疲勞過度，小便頻密等。
純中藥製劑 絕無副作用
國貨公司 藥行有售
經銷處電話：3-338918

連環追殺一掃清，害蟲家族冇得淨！
甲由（蟑螂）一掃清
A型特效滅鼠靈
神奇藥筆
中國第二代最新科學成果——以誘食、傳染型式殺絕甲由的特藥粉。藥效宏大持久，一盒藥粉能誘殺之害蟲不計其數，達到一網打盡，大小通殺的效果。
中國廣西玉林保寧福利實業有限公司出品
各大公司、藥行有售
總經銷：香港建生行醫藥有限公司 電話：5-485308 FAX：852 5-480485

請認明註册商標50粒糖衣片
治標治本 鼻病新藥
特效 鼻敏感丸
適應：對敏感性鼻炎、急性鼻竇炎有療效

正宗中國 靈芝
100%純天然健康食品，每粒含有0.3g靈芝精華粉末。

第一隻治標治本高級强壯劑
中國猛男
壯腰補腎 固本培元

國貨公司、藥行有售 經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468 中華人民共和國製造

美藥管局批准使用 保存肝臟胰臟新藥

可延長器官保持生機時間兩倍 保證病人有更多痊癒生存機會

（美聯社華盛頓十六日電）美國都彭藥廠星期一宣布，美國食物及藥品管制局已批准他們推出一種保存肝臟和胰臟的新藥。這種新藥，可以使肝臟和胰臟在移植之前，在人體之外延長了保持生機的時間兩倍。

都彭藥廠說，這種新藥一方面會讓更多這些器官獲得移植，另一方面又可讓醫生有更多時間爲病人找出配搭得最好的移植器官，保證病人有更大的生存機會。

威斯康星大學的貝爾澤教授說，過去，捐贈器官者在捐出器官之後，肝臟必須在十小時內移植，而胰臟就要在八小時內移植，現在，都彭藥廠的新藥，可以使肝臟在人體之外保持生機三十多小時，胰臟則二十八小時。

貝爾澤和都彭藥廠的人員一同出席一個新聞發布會，貝爾澤在會上表示，這種新藥在全國的醫院和移植中心裡，經過醫學試驗，「目前已使我們在保存肝臟和胰臟時，有同樣安全的時間。過去，這樣長的時間，只有腎臟才保存得到」。貝爾澤說，移植了肝臟或胰臟的病人，過往平均要留院觀察達六星期，但有了這樣新藥，病人只需留院觀察二十天左右，其中還包括一兩天深切治療。

都彭藥廠的副主席莫利卡說，雖然有關人士說供移植用的器官仍然嚴重不心，但延長器官的保存時間，將有助於減少器官被「浪費」掉。

去年中六合彩頭獎千四萬美元 俄州青年兩度犯法 法官取消中獎資格

已發財不立品·黃金夢一場空

（合衆國際社俄亥俄州加列普利斯十六日電）俄亥俄州一名去年中了六合彩，得獎一千四百萬美元的男子，因犯藏毒罪（亦即犯了獎券中一項禁例）被因。更因在受監管期間再度犯事，被法官取消其中獎資格。可謂見財化水，好夢成空。現年廿七歲的加列普利斯人韋爾哈，去年秋天被警方突擊入屋搜查，發現他藏毒吸毒。

韋爾哈以前是木匠，現已失業，他在去年十二月中了六合彩，二十年內每年是可領取五十六萬美元的。

他否認莫辯，五月三日被判吸毒及藏毒罪名成立。此兩罪屬四級重罪。

法官押後判決，直至監管期報告作出爲止。法官還警告如同期再犯案便鐵面無私。

上週，韋爾哈又因醉酒駕車被捕，法官遂一取消他的中獎資格，並下令把他還押直至六十天內判決作出爲止。

自加拿大抵北極 八探險家乘雪橇 被困冰雪待救援

（路透社渥太華十四日電）八名探險家乘雪橇滑冰六百英里後已於星期日抵達北極。但他們的發言人稱，這一隊人可能處於險境中，因冰結得薄，且能見度低。這次「履冰探險」的發言人卡本德並稱：他們到達北極了，下一步工作是把他們帶出來。能見度惡劣，冰水結得又薄又不平。他並稱：現關心一架雙水翼式飛機何時才能抵步以將這些探險家載出來。

道八個由英國探險家史溫領導的人，是於大約四週之前自加拿大北部之艾斯美亞島乘雪橇出發的。

美國未成年少女 受親友非禮者衆 三成首次爲父所爲

道德淪亡無異禽獸

（合衆國際社紐約十六日電）美國「魅力」雜誌星期一發表一項調查顯示，在十八歲以前曾受性侵犯的婦女當中，有百分之二十九的第一次受擾是其生父所爲，有百分之三十一是他親戚所爲。

調查的方式是呼籲曾受侵犯的婦女寫信給雜誌，結果收到一千二百九十二封來信，來函的讀者年齡由十歲至七十歲不等。

此外，調查結果顯示，有百分之二十三的婦女初次受性侵犯是一名她們認識但無關係的男子所爲，百分之十三爲後父或母親的男友所爲。只有百分之四說是陌生人。

蘇首架穿梭機 運往巴黎參展

（合衆國際社莫斯科十四日電）塔斯社說，曾於去年十一月作處女航的蘇聯穿梭機「暴風雪號」，將由世界上最巨型「AN二二五」運輸機，運往巴黎參加航空展覽會。塔斯社說：「這艘太空飛船返回地球後，已進行過全面檢查，面貌一新。」

通訊社報道，數日前「AN二二五型」運輸專機飛抵蘇聯中亞細亞地區拜科努爾太空中心，負責把它運送到巴黎的布爾歇機場。

美人妙舞 一九八八年環球小姐，泰國美后波欣（中），和八九年環球小姐的候選佳麗一起排練舞蹈，本屆環姐選美將於本月廿三日在墨西哥城舉行（美聯社）

巴基斯坦內長 大腹便便·笨拙礙眼 下令警察減肥

腰圍須小於卅四英吋

（路透社伊斯蘭堡十六日電）巴基斯坦首都伊斯蘭堡的警察，週一被飭縮緊他們的腰圍，否則需讓位給較小腰圍的警員。

內政部長阿山，已囑警察首長使警方人員，減小腰圍，把六個星期的時間給予那些腰圍超過卅四英寸的警員去減小腰圍以使樣子好看，不能如此的警員將由樣子較好看的警員接去職位。

政府發表的聲明稱，阿山曾突然巡視伊斯蘭堡的警局，他認爲注意警員的樣子不動人、肥胖、不好看及遲鈍。

芝加哥一場午夜鬧劇 三笨賊劫便利店 搶得十四元美金

兩人當場被捕一人在逃

（合衆國際社芝加哥十六日電）一名持械行劫的男子在一個佈滿警察的嘉年華會現場附近被捕，扣上手銬。但他週一擺脫手銬逃走。偵緝相信他將來可能是一個逃避派藝術家而不是一個劫匪。

警方說，他們正追尋祖利，約翰遜，他週一晨被遣返高谷郡，與另外廿五名囚犯在法庭一個房間手扣連着手扣。不久他擺脫手扣逃走，並在一部載客電梯避過一名警衛。

現年卅三歲的約翰遜週六晚因一宗劫案被捕。警方形容這宗劫案爲「錯誤的喜劇」。卅九歲的鍾斯、卅七歲的韋堅斯和約翰遜一起被控持械行劫一間便利店，劫走十四美元及數張彩票。這次打劫顯然是不值得冒險的。原因之一是該間商店附近舉行一個通火光明的嘉年華會，有超過三十六名警官巡邏，原因之二是該商店有防盜攝影機監視，清楚錄下疑犯，錄到他們在打劫之前會在店外徘徊。

警官基琳說：「這宗劫案是由一個瞎子策劃的。我認爲他們應找一個有職業水準的賊策劃才對。」

報警者是一些目擊此案的顧客。警方迅即拘捕了鍾斯和韋堅斯，約翰遜雖然躲在附近一個圍牆後面，但終被捕。

「開懷」暢食 美國性感艷劇女明星艾爾蘇拉參加第四十二屆法國康城電影節，在康城的一間餐廳用膳時成爲衆人注目的焦點。（美聯社）

美國一失明男子 重操髮型師故業

憑感覺下剪受熟客捧場 一次意外導致雙目俱盲

（美聯社邁阿密十六日電）梅倫康一九八六年因家中意外而雙目失明，但他沒有因此而結束自己已幹了十年的髮型師生涯。他在今年三月開業的「以眼還髮」髮型屋裏回憶道：「我很固執，也很獨立。」

今年四十歲的梅倫在親手雕塑一個金屬像時，身子跌在像上而引致失明。但是兩個老顧客向他表示，他仍能繼續理髮。他說：「我憑兩手對頭髮的感覺和剪刀的聲音。我的聽覺和觸覺日趨成熟。我並不亂剪一通。」

英政府賠償百萬鎊予發展商 保留舊劇院一個月 進行考古研究工作

（美聯社倫敦十六日電）政府星期一戲劇性地扮演英雄，挽救一家莎士比亞曾演出的劇院。當局須予地產發展商一百萬鎊（一百六十五萬美元），作爲保留這座古老建築物一個月的代價。隨着在玫瑰劇院佈滿泥濘的遺址一次通宵示威，和發展商、環境部及國家資助的英國古物會在早上展開會談後，決定暫時保留該劇院。這項決定是在開始施工興建一座商業大廈的數小時前作出。

環境部長里德利向下議院表示，遺跡是「遠遠超於過去所認爲的重要性。」

政府介入事件，是由於在近兩至三天出土的資料顯示，玫瑰劇院遺址是在五個月前，挖土準備建築大廈時被發現的，是目前唯一發現的伊麗莎白時代的劇院。在玫瑰劇院附近更出名的環球劇院經已消失。他指出，將施工時間押後，可使發展商「及他們的考古學家與英國古物會和環境部在數個選擇下合作」。「我們都希望劇院不僅獲保留，還可以永遠地公開讓公衆參觀。」

二萬人被抽中 全球三百廿萬份申請 獲准移民美國

幸運兒姓名仍然保密

（美聯社維珍尼亞米里費爾德十六日電）星期一經美國公開宣佈的，從三百二十萬件申請移民美國的書面申請書中，經「抽簽」而獲得入境資格的二萬名幸運兒當中，有一位身在西德的伊朗籍的爲人母者，還有一名未結婚的巴基斯坦男子，暨一位科威特單身漢。

全部二萬名幸運兒的姓名現仍保持秘密，等待美國駐外使節通知幸運兒所屬的國家政府當局。

國務院屬下的領事事務處的瓊斯說，此次所有曾用書面申請入境簽證的人，如果到了十月間，仍未獲得被電腦選中的消息，即表示他們已落選了。此次被電腦選入的二萬名幸運兒中的一半可於明年十月一日起開始入美國，其餘一半可以由一九九〇年十月一日起開始入美國。

本港新聞

吳水麗曼谷難民會議表示 若反對當然遣返 將迫第一收容港 採取更激烈措施

（特訊）香港基督教服務處總幹事吳水麗，於曼谷一個亞洲難民會議上，強烈批評聯合國難民專員反對非自願遣返非法入境難民的立場。

他指出：這立場是不切實際的，這立場祇會迫使一些第一收容港採取比非自願遣返更爲激烈的措施。難民專員在這方面給第一收容港不少壓力，現在也許是他們加強對越南施壓力的時候了。

他認爲，在六月召開的日內瓦會議上，自願遣返必須要放入議程，否則他恐怕一直以來按照難民專員的原則照顧難民的地區，也要走向較激烈和不理想的政策了。

由於亞洲的難民問題日益嚴重及複雜，世界基督教協會與亞洲基督教議會特別在曼谷召開會議，分析形勢，共商對策，與及探討教會的角色。教會一直以來在難民的事務上都扮演很重要的角色，是次會議除討論難民的安置、服務等問題外，也會探討導致難民的根源問題和對策，與及收容國原居民的回應問題。

會議由五月十六日至五月二十日舉行。香港基督教服務處總幹事吳水麗爲應邀出席之代表之一。

吳水麗在會議上強調：收容越南難民所有第一收容港，本身都有其社會和政治因素，亦能無限制收容難民，否則一定引起嚴重的內部社會問題。從難民意願方面看，這些第一收容港也不是他們想居留的。所以無論是從第一收容港的問題和難民的意願看，收容國必須要從速收容第一收容港的難民方能解決問題，他呼籲收容國的教會必須加強他們對本國政府的影響力，加速收容滯留在第一收容港的難民，至於不具備難民身份的非法移民，他認爲國際上應加強對越南的影響力，促使其收回非法移民，不管是自願與否，並應保證他們不會受報復式迫害。

吳水麗在會上又提出，除解決越南難民的對策是要協助越南重建，第一世界，尤其是美國和法國，必須要放棄前嫌，教會要運用影響力，影響這些國家的政策。同時教會機構也應以帶頭支持和參加越南的社會發展。他認爲這應該是普世教會的首要任務。

准許外國律師在港執業 港府必會管制質素 遵照本地規則辦事

（特訊）律政司馬富善表示，有關外國律師及外國律師行的諮詢文件，已收到若干團體的意見，其中包括具建設性的批評。

馬富善昨日出席香港建築師學會的特別會員大會後作上述表示。

他謂，目前收到的意見信件數目尚未統計，但當中有建設性的批評，例如指出對律師的經驗程度之要求過高。

他又謂，容許外國律師行執業可令效率提高，經營國際事務的機構只須委托一間律師行便可，對於趨於國際化的本地商業公司是一項益處。

馬富善表示，有信心於這次諮詢可獲得多方面的建設性建議，外國律師行不得與少於十年經驗的香港律師合夥；亦不得聘用少於五年經驗的香港律師，就香港法律提供意見。

在制定有關外國律師和外國律師行的管制計劃時，政府考慮到幾個要點。律政司說：「首先，我們希望建立質素上的管制，以確保只有那些誠實公止、聲譽良好和可以對香港作出貢獻的外國律師行，才可能在港執業，就像我們對申請認許爲本地律師者的要求一樣，我們希望確保所有申請在香港獲認許爲外國律師者俱爲適當人選。」

「其次，希望把握機會來港工作的外國律師，必須照香港的規則辦事。換言之，他們必須遵守本地律師業所遵守的執業和紀律方面的規則。」

「第三，我們盡力確保外國律師不會就香港法律提供意見，換句話說，只有香港律師才可以就香港法律提供意見。」

「最後，我們要盡量在何謂合理與何謂必須之間取得平衡，才對律師會的監管權力作出建議。我們心目中的首要原則是，我們面對的是專業人士，對他們來說，超越其專業範圍的行徑，後果極爲嚴重。」

「這些特定的監管規則是基於我們相信專業人士會緊守其專業操守，我們並不認爲律師會須要用有甚於監管本地律師行的本港律師的方法去監管外國律師、或作爲外國律師行僱員或合夥人的本地律師。」

馬富善說，他知道有人擔心該建議會對其他專業有甚麼含意，以爲建議暗示着政府有意削弱專業團體的獨立性，以控制他們的專業。他保證事實並非如此，而「該建議對於其他專業絕無含意」。

水務署高級水務化驗師張梓樑指出 本港食水並沒有受污染 毋須恐懼東江水質報導

黃大仙區議員建議設小組處理風災

（特訊）水務署高級水務化驗師張梓樑指出，水務局並無發現本港食水的水質有任何受污染情況，市民毋須因日前有關東江水質的報導而產生恐懼。另外，黃大仙區議員向政府建議成立小組處理一系列風災措施。

對於日前有報導指出，中國惠州市有關部門近年將市內百分之七十五至八十的工業及生活污水排入東江，令該地區一帶的水質已受到嚴重污染。鑒於本港的原水來源之一包括中國東江水，而本港的食水供應會否因此而受到污染，就成爲市民關注的問題。黃大仙區議員及日在會議上就有關問題向政府提出諮詢。

水務署高級水務化驗師張梓樑回答議員問題時指出，本港從各方面所取得的原水都經過處理，使水質在化學上及細菌學上均符合世界衛生組織標準。水務署每天頻運送食水的喉管，如東江水在進入本港木湖抽水站時，都有工作人員抽樣化驗，而當水再流入濾水廠時，化驗所又會對水質的作進一步監察，確保水質完善。

到現時爲止，來自中國的供水並無發現有足以使人關注的質量傾向方面的改變。而東江水的標準還高出許多國際所定的標準，故此認爲市民毋須過份憂慮。

他重申，現時市民在水喉所取用的自來水，是百分之百符合聯合國世界衛生組織標準。雖然如此，水務署仍不會放鬆一切有關抽查水質工作。

談及本港多層大廈的水箱管理問題，張氏稱，大廈用戶應對大廈的貯水箱、水管及供水設備經常加妥善保養，以防受到不必要污染。又表示若大廈用戶懷疑食水水質時，可要求水務局到現場檢查，或利用熱綫電話詢問有關情形。

在五月二日的大豪雨中，造成港九各區多處出現水浸，區議員就此情況向當局建議成立專責小組處理一系列風災應急措施，及爲未來風雨災害加以防範。

區議員建議政府設立特大天災防禦應急專責小組，在緊急情況處理有關事宜，專責小組應在平日向及教育部門、機構、各界人士傳授應變措施，當天災一旦發生時召集專責小組救援人員以特別行動？此外，事後檢討工作，以便日後更能提高警覺，以策安全。

會議上，各議員對吸烟與健康委員會提出的反吸烟廣告有不同意見，有議員認爲廣告效果不大，不能生效。議員亦有分歧，有些認爲播放香烟廣告是自由的，有些則認爲禁播是有效的反吸烟方法。

另外，施政事務中心專員表示，到現時爲止，該署共接到有五十七宗個案，其中五宗已完成，其有關報告到六月底將向港督提交。

誠聘校長

新界粉嶺地區不牟利社團主辦之幼稚園誠聘校長，請將申請函近照及履歷表寄新界粉嶺百福村十號E蓬瀛仙館收。合則約晤。

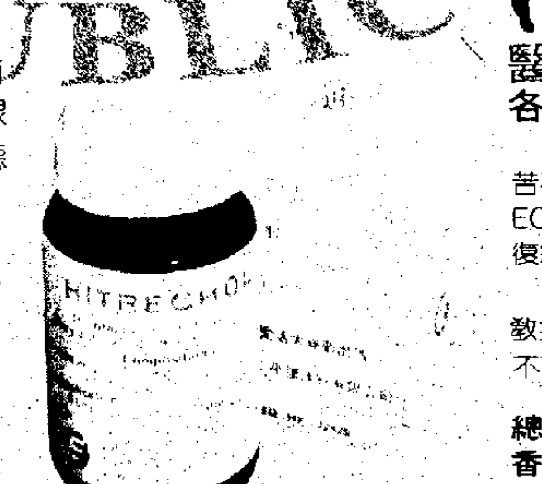
Pharmazeutische Fabrik Evers & Co. GmbH PINNEBERG, W.GERMANY
選購時請認明西德愛活大葯廠出品

尿通 EVIPROSTAT®

西德尿通，經國際醫葯界專家化驗，最有科學根據，安全可靠。
各葯房葯行，裕華國貨公司成葯部有售。
排尿無力，並非下元無火，流出緩慢，時出時停，欲淨還流；有時甚至排出時感覺急迫隱痛，倘如有上述感覺者，可能已患上攝護腺肥大症，請速往看醫生檢查，早期發現或不必要借助外科手術。西德尿通不含荷爾蒙，絕無副作用。
根據STAUFFER, SCHMIDT以及TILLMANT等教授的臨床報告証實，其有效成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA, POPULUS TREMULA對利尿作用極強，而其他成份則對垂體，異常肥大的肌肉組織獨具改進作用。
（臨床報告書，函總局郵箱13323號即寄）
Reg. HK-11889

胆通 Hitrechol

醫學新配方，安全又妥當。
各葯房葯行、裕華國貨公司成葯部有售。（臨床說明書函索即寄）
胆固醇結體會損害胆囊壁和阻塞胆道，引致嚴重損害肝臟機能，患者疼痛難忍，苦不堪言，嚴重者要借助手術割治。結體一旦溶解，痛感即完全消失。「胆通」(HITR-ECHOL)乃德國漢堡愛活大藥廠研究室之醫學博士及藥理學家經多年悉心研究所得，復經德國各大醫院臨床使用，証明優異。
「胆通」主要最新成份爲HEDERAE TERR.植物精煉製劑。根據J. HOFFMANN教授的報告，本品不含"氣脫氧胆酸"和"烏蘇脫氧胆酸"，因此服後不會有泄瀉現象，也不會產生對肝功能的損害。本品全無副作用，安全可靠。



總代理：平僅洋行有限公司 電話：5-241556 郵箱：總局13323號
香港總經銷：祺昌葯業有限公司 電話：3-655335至7
澳門經銷：利華葯行 電話：573577, 77845 Reg. HK－22425

中國聯合銀行派一九八八年股息通告

敬啓者本銀行訂於一九八九年五月十六日（星期二）起派一九八八年度（截至一九八八年十二月卅一日止）股息（每股港幣五角正）請各股東到香港德輔道中三十一號本行按照手續領取爲盼 此佈
總理 余兆麒謹啓
一九八九年五月十五日

旺鋪招租

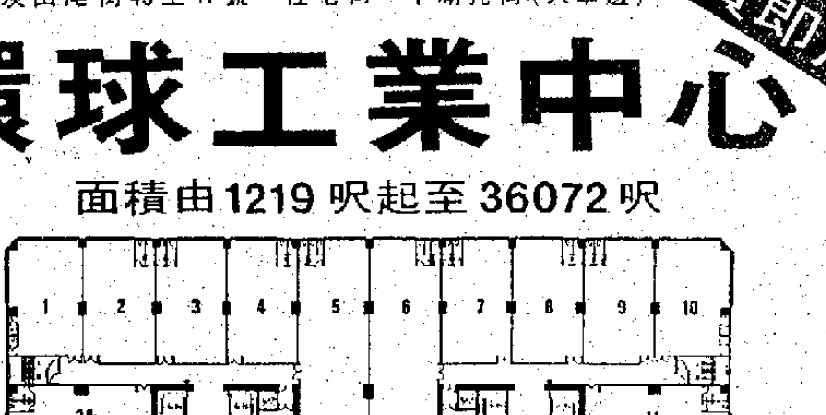
①香港中環租庇利街12-13號 地下連閣樓
面積 地下 2800呎 閣樓 2000呎
②九龍官涌上海街46號 地下連閣樓
面積 地下 1100呎 閣樓 400呎
③香港灣仔永豐街8-10A 永豐大厦地下
面積 1200呎
④九龍廣東道332-333A 利來洋樓地下
面積 2400呎
洽租電話：5-451293 5-451338

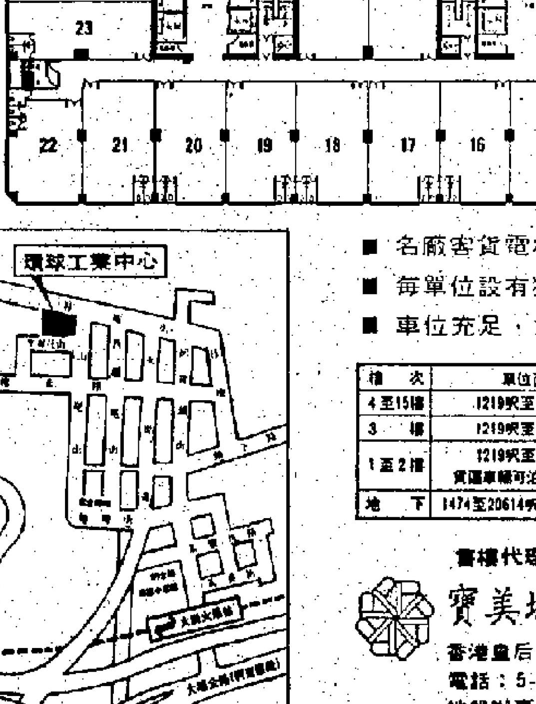
青衣工業中心

青衣大橋邊
面臨海景、光線充足 工源充足、屋邨林立
面積由1,507呎至7,165呎
每呎僅售428元起
·即買即用·
地下樓面高度16呎8吋、特平租售
面積由10,911呎至51,229呎
合大型工業，或貨倉用
洽購處：成美產業有限公司
香港皇后大道東43-49號東美中心25樓 5-271821（十五線）
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 5-253001（十線）
地盤辦事處 電話：0-4970707（假日照常辦公）

環球工業中心

即買即用
沙田火炭山尾街43至47號、桂地街、牛湖托街（大單邊）
面積由1219呎起至36072呎





■ 名廠客貨電梯12部，上落貨便捷
■ 每單位設有獨立洗手間
■ 車位充足，大厦管理完善

樓次	單位面積	樓底高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3樓	1219呎至36072呎	15呎9吋	300磅
1至2樓	1219呎至28426呎 貨運車輛可泊入樓內起卸	15呎9吋	300磅
地下	1474至20614呎 全層54348呎	25呎7吋	500磅

售樓代理：寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001（十線）
地盤辦事處：（假日照常）
電話：0-6953396

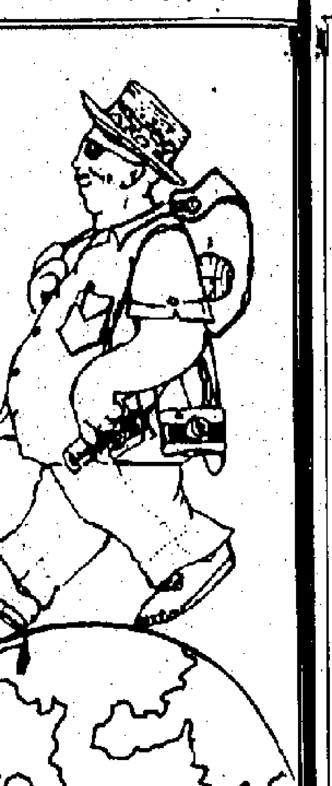
惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

誠聘校對員

本報聘請男校對員數名，中學程度，有意者請晚九時半後電五一四九一一八一內綫三十號容先生洽。

聲明啓事

本公司職員蔡樹春（RAMAN CHUA）黎英江（LAI YING KONG）葉文瀚（MARTINE YIP）已離職，嗣後上述各人在外一切華洋轇轕概與本公司無涉，特此聲明。
LUKIN RESEARCH CO., LTD.



中華民國七十八

遊

逢星期三出版

等。午餐可在索溪三所進食，下午遊黃龍洞，小索溪路綫。名勝有仙人乘涼處、三跌處、玉兎思伴、叮咚橋等。

第天天—從索溪步行八公里至張家界水繞四門。遊百瀑溪路綫，名勝有：萬疊雪、九天銀河……

車到張家界，可向崇文賓館內的大庸中國旅行社辦公室查詢。電話：二三〇一。

二、長沙至張家界

長沙長途汽車站每天有一班直通長途汽車，約早上六時四十分……

馬莎新開旅購增選 店幕客物添擇

繼去年在港開設兩間分店後，馬莎今日宣佈第三間分店將於今年秋季在港島區太古城開業。

國際投資

三藩市 灣區 地產 投資 地產 海外

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）五月十七日 星期三

旅遊

逢星期三出版

理想行程四天・遍遊風景名勝
凝翠張家界

張家界，位於中國湖南省北部，澧水上游，屬武陵山脈地區。張家界風景秀麗奇詭，峰谷峰拔地而起，層層幽，疊翠。二千多座石峰大小不一，形態各異，石柱羣立擎天，十分雄偉。這裡的風景，在峰頂觀景台俯瞰，石筍峰巒，姚美黃山；在翠谷溪邊仰側，峰巒插天，不讓桂林，風物之佳妙，不能形容。

張家界是武陵山脈中的一塊盤地，她的最高峰是兎兒是月岩，最低的山峰的是水溪四門。金鞭溪由西南向東北流經張家界盤地，注入澧水。張家界是罕見的砂岩峰林峽谷地貌，先是經過千萬年的沉積過程，形成了五百餘米厚，質地堅硬的石英砂岩，上面分佈着垂直的紋理；再經過千萬年的地殼上升，又經歷多年的風雨侵蝕，就形成了差不多形貌的挺拔峰翠。

張家界的美景最集中的地方要數黃獅寨。它是一塊四週由懸崖絕壁托起的小平地，地勢險要，前後僅有兩條小路可以上落。在黃獅寨就不需要走多遠就可以觀賞東南西北四面的景色。登上望潤台觀看朝霞，以日出更能看到人生難得一見的天然景象。在望潤台亦可以見到寨子下面大大小小的奇岩、怪石、古松，在晨曦中亭亭玉立，多彩多姿；而濃厚的白霧彌漫其間，為這一帶增添了如夢如幻的神秘色彩。

東面和黃獅寨遙遙相對的是腰子寨，因遠望像個腰子，故此得名。因它望之又像是一彎一弦月，故又名「月牙台」。從月牙台居高臨下，氣勢尤其磅礴，景象變化萬千。由於此地地勢高峻，實峰陡岩在此變為條條石筍，遠山化為細丘，金鞭溪化為細線，溪流屋宇遠眺好像閃光鱗片。更由於空氣和方度的變化，眾多奇景，移步變形，腰子寨實在是一座巨大的觀景台。

在月牙台，以「一線天」的景色最奇險秀逸。從黃獅寨瞭望台正對月牙台的地方，因為岩層斷裂，形成一條長約三四十米，寬僅兩米的槽。遊人可彎膝俯望的槽，將身貼近窄槽向下俯視，只見槽底五座石峰從峰頂尖削如刀，彷彿向上刺來；白雲在深澗飛繞，真有地動山搖之勢。

張家界有許多秀岩奇石，還有麗水一條，這便是「金鞭溪」。金鞭溪約有七公里長，穿流在峰巒幽谷之中，繞山而流。曲折蜿蜒，在金鞭溪漫步，真可謂移步易形，一步一景。遊客在這裡，有感到心曠神怡，溪谷兩旁，森林茂盛，荒草繁多，鳥聲悅耳，花香撲鼻，使人流連忘返。

張家界今年平均氣溫為攝氏十七度，每年有二至四個月會降霜，最寒冷的二月平均氣溫只有六度，甚至低至零下七度；最熱的七月，平均氣溫為廿九度，有時有高至卅九度。前往該地，應留意天氣情況，而預備適當之衣物。

另外，雨季是三至八月，尤以五、六月為雨季，暴雨頻至，天氣最壞，最不適宜遊人前往。遊山最好是夏末秋初，天朗氣清，風光明淨，但若要欣賞山霧瀰漫的飛渺美景，此時確有緣慳一面了。

遊覽張家界，當然不能錯過當地的特產，否則，有點入寶山空手回的感覺。那裏著名的特產有石耳，亦稱岩耳；除此還有松菌、銀耳、鷄肉菌等。武陵山區的茶葉甚有名，品種包括青岩茗翠園（高山雲霧茶）、龍蝦花茶、天崇白毛尖和大庸毛尖等。其中尤以天崇白毛尖最為名貴，此種茶葉在明清時代，曾是專供帝后享用的貢品。

理想的四天遊覽張家界行程如下：

第一天——黃獅寨路線，步程十二里，沿途可見的風景有關門峰，一口玉印，搖錢樹，南天一柱，海螺峰，天幕高掛等。遊客可在黃獅寨上的飯店午膳，然後遊覽望潤岩，天橋遺墩，留君一笑，九重心閣等處。

第二天——腰子寨路綫。從北面下山至千里相會，沿金鞭溪東行至水繞四門招待所留宿。沿途可見的風景有天橋，兎兒望月，萬水千山，臥龍松等。金鞭溪沿途，風景有千里相會，水繞四門，跳魚潭，楠木坪等。迴音谷有小食檔供應，鶏蛋，稀粥，玉蜀黍等，遊客可以購備作午餐用。

第三天——從水繞四門招待所，步行八公里至索溪海所投宿。上午遊覽西三及十里畫廊路綫，沿途名勝有迴音壁，痴情婦，眾女拜觀音，南天門，採藥老人等。午餐可在索溪三所進食，下午遊黃龍洞，小索溪路綫。名勝有仙人乘涼處，三跌處，玉兎思伴，叮咚橋等。

第四天——從索溪所，步行八公里至張家界水繞四門。遊百瀑溪路綫，名勝有：萬疊瀑、六月飄雪、九天銀河及南天飛雨。在水繞四門招待所午膳，然後再沿金鞭溪另一面返回金鞭岩飯店。沿途風光有紫草潭、劈山救母、醉羅漢及金鞭台等。

往張家界交通：

一、大庸縣城至張家界

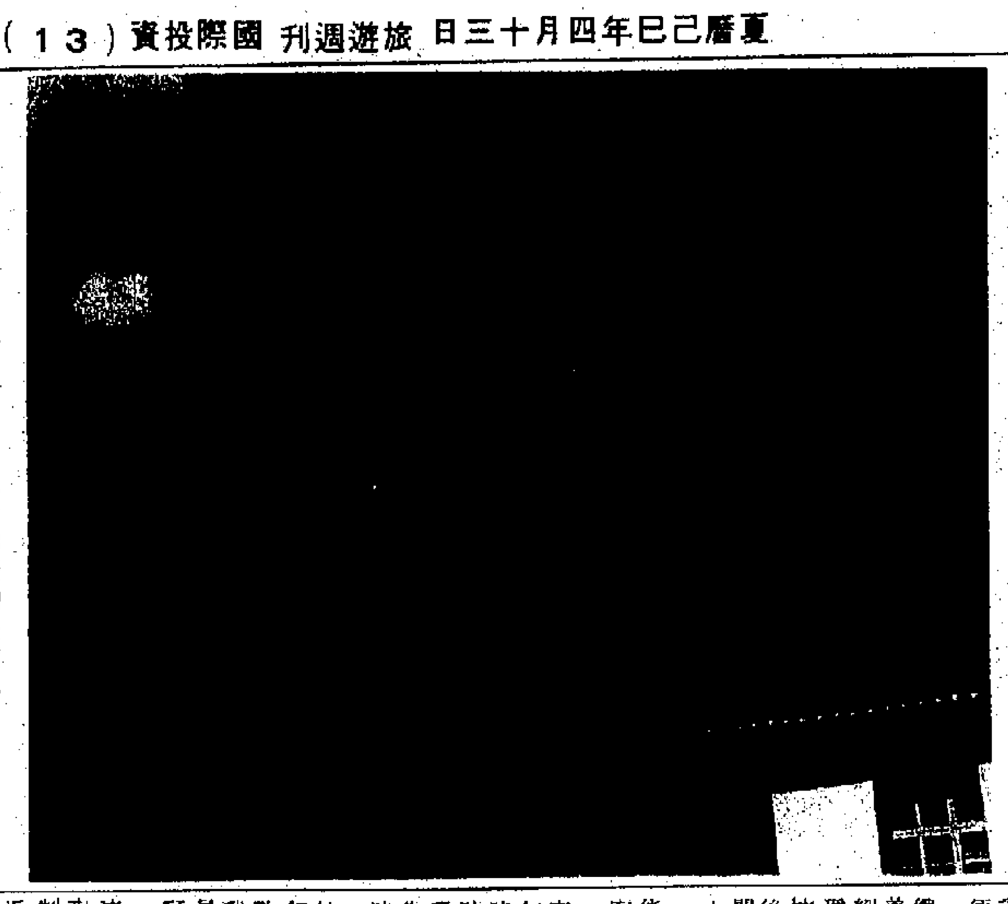
大庸縣城和長沙都有長途汽車前往張家界。大庸縣城距離張家界三十五公里。每天清晨至下午，都有幾班長途汽車從崇文賓館前往，另外每天亦有幾班車從湘運汽車站開出。遊客如果要包小汽車到張家界，可向崇文賓館內的大庸中國旅行社辦公室查詢。電話：二三〇一。

二、長沙至張家界

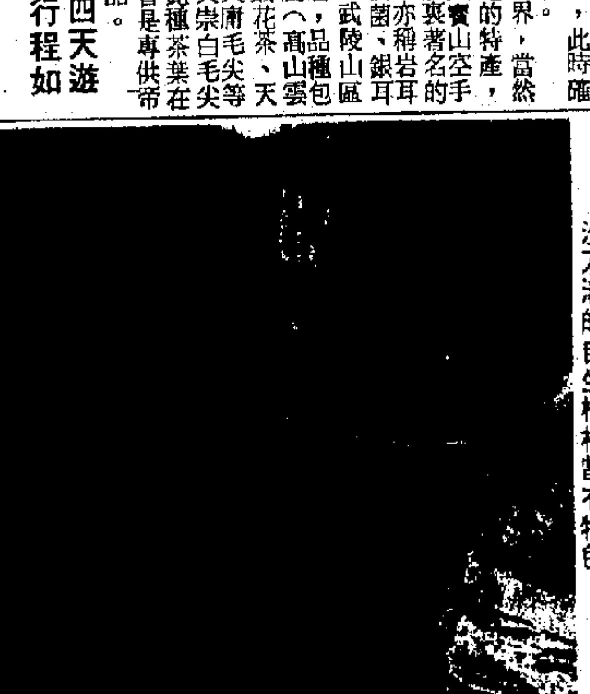
長沙長途汽車車站每天有一班直通長途汽車開出，約早上六時四十分，票價十三元人民幣。長途汽車車站在長沙火車站北側，汽車站南面晚上六時後設有通宵售票亭，遊客應預早購票。

往張家界，遊客可選乘火車前往。行程是從長沙乘火車至大庸，在大庸火車北站轉乘旅遊車前赴。旅遊車客滿即開車，但乘客十分擠擁，車程約一小時半。

假若參加豪華旅遊，或到大城市旅遊的太多，嘗試一遊張家界，她的原始風貌及層巒疊翠，肯定令你眼界大開。



水繞四門，層巒疊翠，風景如畫的張家界



沙刀溝的自生橋相當有特色。

纜車現代化進展迅速
新車廂六月運港安裝
完成後為全球最先進系統之一

山頂纜車的現代化工程進展順利，其拖拉系統亦已從瑞士運抵本港。整項工程正進入關鍵性階段。

據山頂纜車有限公司總經理史道理透露，新的拖拉系統抵埗，剛好配合新地下拖拉機房竣工。他說：「整個現代化計劃工程排期緊密，故此時間的配合對我們而言非常重要，可以盡量減低對公眾人士不便。」

在安裝新系統後，纜車的操作將會大大改善。新車廂的懸掛系統經過改良，行車更加安穩舒適，車速則由電腦控制調整。纜車現代化後，其車廂設計為兩邊開門，每車載客量由七十二人增至一百二十人，同時最高行車速度亦能相應提高，可縮短乘客候車時間。

此外，中途站的乘客服務亦會有所改良。每一個中途站將設有訊號控制板，與纜車的駕駛艙聯繫，方便中途站乘客直接向車廂內的操作人員發出停車指示訊號。

史道理說：「新系統可以收集及儲存有關每日操作的數據，作為改善系統管理的資料。我們發展現代化系統的最終目的，是為了改善顧客服務。」

新的設備包括拖拉滾筒、波箱、發動機，直流驅動馬達及電動控制板等。該系統重量接近六十噸，其設計及製造過程僅需時十一個月。

新系統的主要部份是直徑四點四公尺的拖拉滾筒，新纜索的拉力超過一百二十六噸，較舊的更有力，以便拉動載客量增加幾近一倍的新車廂。

現代化的山頂纜車控制系統將是全自動化，設有光導偵察裝置以監察行車速度及纜車位置，並有微處理機分析所得資料，在必要時會調整車速或剎車。纜車雖為全自動，仍會有一名專職控制師當值，車上則有纜車操作員當值，確保整個系統的運作更有效率。

新系統所需的維修保養將會簡化，由一部以電腦系統負責監察各種操作資料如速度，電流及電壓，甫有錯誤出現即以特殊代碼顯示，並進行修正。此外，該系統又會依時記錄資料，藉以提供數據分析基礎，加強日常操作效率。

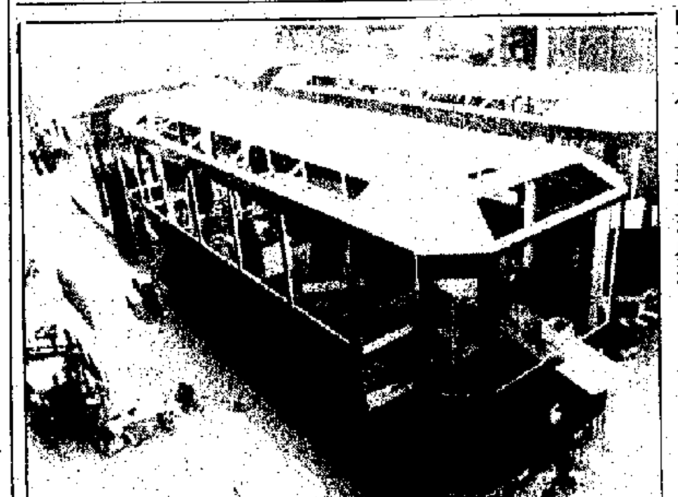
據史道理表示，新系統的技術先進，媲美任何其他現有的纜索鐵路。一些先進的纜索鐵路如位於瑞士的摩利茲山正是山頂纜車現代化參考的榜樣。

新拖拉系統工程邀請世界各地承造商投標，最後交由瑞士蓬萊運輸系統負責。據史道理說，蓬萊在承造架空索道及纜索鐵路方面堪稱業內翹楚。

安裝拖拉系統到新地下機房的工程將持續至六月中，為時新拖拉機將會完成各種功能測試，而滾筒上的新纜索也將備就緒，可投入服務。新纜車到時亦會運抵本港，而現行舊系統將從六月二十日起關閉六個星期左右，以便進行主要安裝工程及為新系統作最後測試。

史道理說：「我們正和運輸署及中巴保持密切連繫，商討在纜車暫停服務期間安排其他交通措施，到時行走山頂至中環的十五號巴士將加班行駛，同時在週末亦會依照需求作相應的安排。」

山頂纜車有限公司於一八八八年成立，是香港及國際著名的酒店與地產投資集團香港上海大酒店有限公司的附屬機構。



在瑞士製造的新纜車廂，載客量高達一百二十人，外型古式典雅。

紐西蘭拓展北亞市場
安排電台拍旅遊特輯

北亞洲區紐西蘭旅遊局自八八年一月成立以來，一直致力在香港、台灣、南韓等地區廣泛推廣紐西蘭旅遊業。八九年，即推出一連串的宣傳計劃，其中首個月內，第一個記者觀光團，第一個電視「寰宇風情」到紐西蘭拍攝特輯以及參加「旅遊串燒展」。

第一個由北亞洲區紐西蘭旅遊局安排前往紐西蘭觀光的記者團，成員包括知名作家蔡瀾、倫、簡而清、依達、黃霑、雅歷、宋金明、雷娜姐、北亞區紐西蘭旅遊局經理蘇潔芳及紐西蘭旅遊局公關黃德源。一行八人於三月六日出發，在紐西蘭共逗留了九天，暢遊重點地方有地熱之城奧克蘭、威多摩螢光蟲洞、羅托路瓦、基督城、皇后鎮、如夢如幻的DOUBTFUL SOUND等。他們對紐西蘭的風光留下深刻印象，紛紛稱讚此行收穫豐富。

除了飽覽紐西蘭美麗怡人的大自然風景外，又嘗到各式各樣的紐西蘭美食，更參觀了全球唯一的水底世界以及乘坐驚險刺激的噴射船。

以上所有紐西蘭特色，香港觀眾亦有機會分享，因為無綫電視「寰宇風情」攝製隊已於三月二日至十四日期間分別在北島及南島各處名勝地點取景，拍攝了五個半小時的紐西蘭特輯，並暫定於九月播出。這次負責介紹紐西蘭風土人情的節目主持是香港小姐謝寧。她說：「我雖然停留在紐西蘭的日子不長，但我對紐西蘭卻有份特別的感情。那裏的人民友善、純樸，與世無爭，生活在和平之中，這是我一向所嚮往的。」而「寰宇風情」的節目策劃，資深旅遊家周永傑也多次強調，紐西蘭是他覺得世界上最美麗的國家。

紐西蘭近年來已逐漸成為旅遊勝地，每年前往觀光的旅客都不斷上升。在北亞洲區紐西蘭旅遊局的大力推動下，相信由香港、南韓、台灣到紐西蘭的旅客定必會繼續遞增。

星藝旅行團本週日行程
（烈女貞德感人事蹟）

上午八時半在尖沙咀北京道口（新三越正門集合）：九時出發冷氣專車隨團，首遊下花山植林區，報德亭，深山佛殿西竺寺，烈女姚大聖母紐訴感人事蹟。中午粵菜午膳席間抽獎助慶，增添氣氛。下午遊有港境小石林別號：西部海域、鷹尾涌、北朗、奇岩怪石、形像喜悅，順覽港府未來國際機場發展地帶，和白石越南船民中心。券價照舊七十五，券站：皇後大道中一五一號，正街五十一號；北角碼頭，英記茶莊；彌敦道與旺角道口：英記茶莊；電話：五——六五八六九一；零——六七三七九四一。

馬莎新店幕開
旅客購物增添選擇

繼去年在港開設兩間分店後，馬莎今日宣佈將於今年秋季在港島區太古城開設第三間分店。

新店位於港島東區太古城中心，太古城中心為香港最大及最完善的綜合購物中心，臨近地鐵站及將於七月啟用的新海底隧道。新店佔地二萬平方呎，共分兩層，較尖沙咀海洋中心及旺角的兩間分店更為寬敞，為馬莎的一大發展計劃。

與此同時，馬莎香港區總裁溫倫傑爵士透露，該公司正與太古——地產洽商，計劃於一九九〇年在太古廣場開設馬莎第四間分店。

此項公佈顯示馬莎決意貫徹其發展業務計劃，於本港各主要地點均在物色新店址，考慮之列。

馬莎在海洋中心分店開業首年營業額較預期高出超過一倍，以每平方呎計算的利潤較諸英國馬莎總店尤勝一籌。

據溫氏稱：「馬莎在港的業務成績十分理想，進軍太古城更是一項令人興奮的發展。顧客們除了可在一間現代化的商店內選購品質優良，價錢合理的馬莎貨品外，更可享受馬莎的一流服務，其中尤以居住於港島區的顧客更為方便。」

馬莎為全英國最大零售商，新店與其他兩間分店一樣，獨家售賣馬莎屬下ST MICHAEL商標產品，包括女裝、男裝、童裝、內衣、美容化妝品、食品及家居佈置用品。

泰國食品節

泰國國際航空公司專程自曼谷接載LE MERIDIEN PRESIDENT HOTEL的三位主廚來港，參加尖東富豪酒店地庫咖啡室舉辦的泰國食品節。屆時將供應各式地道泰式佳餚，包括香炸塘虱魚、雞絲椰汁伴辣椒及香芒、酸辣椰汁雞湯、蕉葉海鮮咖喱以及香蕉椰汁，此外尚有多款泰國美食。

泰國食品節現已開始，為期至五月二十八日止，期間午餐菜譜隨意點選，晚間備有豐富自助餐。

泰國食品節在富豪東酒店地庫咖啡室舉行。

X X X

加拿大美食

由本月十九日至六月四日，麗豪酒店麗寶餐廳特意搜羅各款加拿大美食，全部精挑細選，推薦給喜歡品嘗各國佳餚的朋友。

加拿大土地遼闊，各省的河流及橫跨東西兩岸的海岸綫，構成加拿大物產異常豐富，其中為食家津津樂道的有牛肉、三文魚及多種海產等。

要體驗加國生活點滴，請到麗豪酒店，親嘗加拿大美食節的精選。

國際投資

國際投資形勢分析
政經改革大刀闊斧推陳出新
戈巴卓夫領導潮流
政治成為推動經濟發展動力

若將鄧小平與戈巴切夫作簡單比較，有相同點亦有不同處。大致而言，他們均具改革開放之膽識，在社會主義國家中，已產生重大影響；大異其趣之處在於鄧小平不敢在政治改革開放方面大幹，甚至有成阻力之虞，而戈巴切夫在這方面則屬猛士，大刀闊斧推陳出新，舉世矚目。

鄧小平會是社會主義國家改革開放的旗手，戈巴切夫崛起，蘇聯人會到中國大陸取經。然而，不僅東德有些熱血男兒高呼戈巴切夫萬歲，而中國大陸在學運風起雲湧之際，不少大學生要求與戈巴切夫會面。老鄧與戈氏，在年輕人心目中之地位，此消彼長，已極明顯。

戈氏希望政改先行，帶動經改，其政改措施會遭強橫阻力，直至目前「大整頓」始初見成效，那些「元老」辭職退休，相信蘇聯在經改方面可望較前順利。政治得以推動經濟發展。

蘇聯在科技與工業的基礎方面，相當堅實，若改革開放路綫確定後能不斷推進，其國力勢必迅速增強。

中國大陸當前卻面臨政改無從下手之局面，最高決策層左右搖擺，頗似戈氏之強人不易產生。

蘇共曾是中共之「老大哥」，看來，在今後改革開放歷程中，蘇共仍將是中共之「老大哥」。

不過，從近日中國大陸學運興起，又可看到年輕一代的偉大抱負，今後無論誰當權，必然別無選擇地繼續改革開放。

美國尚有一些高官迄今輕視戈氏，反而無視老鄧之弱點，殊不知老鄧之旗手地位實際上已由戈氏取代。而且，有點令人驚訝的是，當前中國大陸的改革開放是出來自基層的力量推動，而青年學生已成主力。

天將降大任於年輕一代。筆者認為，類似戈氏之人物，在當前中南海領導層中，無法產生，而可能在學運積極份子中出現，不妨拭目以待。

從經濟發表的角度來看，在今後兩三年，中國大陸可能還在「整沽」階段左右搖擺，而蘇聯則可能有較顯著之成就，尤其在自由經濟區對外開放方面。（萌強）

貨幣之窗
雖之基本因支持 美元仍未露出敗象
實質需求大看好情緒濃 央行如何應付煞費思量

從基本角度，美元有理由支持續漲升的需求，尤其是最近兩個月的各項經濟數據，美國的成長放慢已是不爭的事實，另外，美國的「雙赤」問題，雖然有改善，但離真正的扭轉局面還相距十萬八千里。但何以美元還是照升而已呢？

原因之一是，美國的通脹已明顯地舒緩，使美國的投資更安全及更吸引。

二是、自去年中七國集團聲明打擊通脹後，美國利息不斷上升，現時美國已將通脹控制下來，使美元強勢成為美國緊縮貨幣政策收效之後而產生的副作用。

三是，最近日本、西德兩國的執政黨均受到困擾，加上石油價上升，各國貿易均以美元結算，故美元的實質需求增大。

誠如一外匯商指出，如果市場純是投機買高美元，央行的聯手干預已足以令美元回跌。例如今年初以來，央行一直把美元控制在一點七〇至一點九〇馬克，至一二〇至一四〇之譜。但現時的美元的需求是實際性需要而非純屬投機，故央行的干預便難收效了。

基於實際需求大與市場看好情緒熾熱，除非各大中央銀行再施予強力的阻截外，相信德、日兩國帶頭加息，則美元才有回跌的跡象。（王長明）

海外物業市勢
英國物業淡市數月價降一成 租賃相反興旺
成組樓業求售較易 待利息油價能調整

英國物業市道數月前止漲回落，估計仍有一年左右的淡月，但是，迄今仍無大挫的跡象，而交易情況尚屬平衡。

據倫敦及利物浦物業商人在港表示，英國物業市道沉滯是對利息上升，與石油市道的重大壓力。因此，一九八七至八八年可以說是英國服滯的物業市況，散戶雖不太少，但卻無實力之支持，談不上市道的實在暢旺。一般估計，半年以後利息的回降對物業實銷或有一些真正的助力。最近物業界很注重石油價格與利率的高低，一般認為目前石油價格已屬不錯，只是還需要利率步低的協助來振作人心。

與第一太平戴維斯有業務聯繫的英國地產代理公司HAMPTONS指出，倫敦地產市道回落，新貨較為平穩，令到香港投資者對當地的物業興趣大增。

據一位國際物業顧問表示，樓宇的叫價下跌百分之十以上，但現在的市道似以見底。手頭資金不少於港幣二百萬元的地產買家，目前能以最理想的價格購買物業，而且可供選擇的樓盤眾多。雖然利率可能在本年底回降，但目前有跡象顯示市場正在復甦。他說：「香港人應趁目前市場對買家有利之時，及早投資。」業主現在亦較容易將物業出租，他說：「現時倫敦的物業租賃市場較早時暢旺，原因是英國利率上升，不少個人或公司寧願改為租用而不購買物業。」HAMPTONS的修頓斯辦事處表示，每週租金在二百五十至三百五十英鎊之間的出租樓宇需求強殷，因此兩個房間的單位愈來愈稀少。另一種現象，是基金投資者的重返英國物業市場。銀行貸款用於基金額外投資者達十億鎊之多。由於租樓更為流行，銀行墊借數目更大，使到樓價比較穩好，而成組的樓宇求售市價不易波動太大。

由於利息不會再升，中東局部漸穩，加上人的購買力，預料英國物業市道稍後將獲支持。至於香港赴英移民不如留學生置業為多，對樓價影響很有限。（大家利）

貴金屬市透視
美元投機熾熱 金價醞釀大升

在各國中央銀行聯手干預的情況下，近期間美元一升再升，執筆時美元兌日圓升上一三六．八〇的高位，兌馬克為一．九三七五水平。

上週美國公佈四月份批發物價指數上升百分零點四，如果撇除能源價格，單以生產物價計，實際上該指數是回降百分〇點一，顯示美國經濟正在放緩中，無疑這是一個美元的利好因素。但連日來美元持續扳高，頗出乎意料之外。

外匯市場人士認為美元的急升是強烈的需求所致，但當然並不排除投機成份。由於美元的升跌是金市的重要影響因素，因此預測金價走勢，美元是不能忽視的。而目前美元的投機熱潮，將會使金價作較大幅度的升跌，這個看法似乎是合理的。

目前金價在美元節節上升的情況下，跌幅頗為有限，反映於現價位有一定支持力。但如果美元再升，則可能有不同的情況出現，但如果有跌破二七〇甚至三六〇美元的可能，金價美元位高勢危而大幅回落，則金價亦可能強力反彈。

當然影響金價走勢是還有其他因素的，例如利率便是最重要的一環。但在利率暫時變動不大的情況下，美元的作用是最大的。如果美元的投機熱潮繼續，則金價不可能繼續呆企，這是應當注意的形勢。（柳楠）

能源展望
無通脹的增長將成過去
油價上漲影響大
上月油價驟升，日、美、歐各國物價指數立竿見影受拖高；今後經濟再難藉低油價維持增長。

無可否認，過去三年多世界經濟增長之所以超出很多經濟專家的估計，在很大程度上得力於世界石油價格處於一個較低的水平。油價是在一九八五年十一月從每桶三十美元的高水平上破幅下跌的，最低曾跌近每桶十美元，其後略升，但仍一直處於每桶十八美元以下，直至上月發生阿拉斯加油輪事故以及北海鑽油台爆炸等兩大意外事件為止。

意外發生後，加上耗油量上升，美、日、歐等國增加石油進口量等原因，油價急升至每桶二十令美元以上，最高曾攀至二十四美元以上。照實際情形看，今年油價再回降至每桶二十美元以下的機會不大。而由於目前石油用途廣泛，油價上漲對整體經濟牽一髮動全身，故此，其對世界經濟所構成的壓力，誠不可低估也。最突出的便是刺激通脹抬頭。

即以法國為例，據巴黎消息，法國國家統計所發表報告稱，通脹仍然是法國經濟的主要憂慮，因為石油成本上升推高物價。油價上漲已使法國財政部長貝里戈沃預測通脹標升，料四月份上升百分之零點六。統計所的報告說，如果這一升幅持續，便可能不無通脹預期後果。未來物價漲勢更難阻止。

事實上，很難想像油價大幅上升不對物價帶來刺激。特別是依賴大量進口石油的日本和美國。

日本銀行行長澄田智日前提及，匯率、油價和其他有助穩定價格的因素均在變化中，它們已失去本身的穩定效果。他暗示物價上升可能導致日本銀行採取提高貼現率的行動。日元兌美元匯率下跌以及石油漲價都是導致日本物價上升的主要因素。

多項因素形成油價漲勢未歛。沙地阿拉伯國王法赫德最近預測，如果石油輸出國組織各成員國遵守產量配額，則明年初石油價格會上升至每桶二十六美元。波斯灣石油行業人士稱，沙地阿拉伯目前的石油日產量正止低於石油輸出國組織的配額。

油組下月的會議可能考慮略為提高產量限額。該組織秘書長蘇布魯圖日前表示：「我們有可能會提高生產限額，事實上需求是有所增長。」但增產幅度料不很大，將不會對油價產生不利影響。

即使今年油價保持在現水平，今後對物價的刺激仍將擴大。世界經濟尤其是主要工業國靠低油價維持增長的日子，將可能一去不返。（葉世庚）

國際公司動態
綜合美國、荷蘭、日本等地大企業最新消息報導。

▲艾克森石油（XON）透露，若要在九月限期內清除阿拉斯加威廉皇子灣的漏油油污，須投入更多人力去負責清理工作。

▲無比石油（MOB）宣佈同意與BROKEN HILL PTY CO. LTD.（BHP）及日本石油之印尼公司（INPEX）組成聯營公司，共同開發在澳洲西北部大陸架之指定地區，預期在未來三年，聯營公司會在該區鑽探四個開發油井。

▲寶鹼來（PRD）宣佈該公司已展開第二期股票回購計劃，估計動用資金達十一億美元，而此計劃在一月份已為董事局所通過。

▲波音機（BA）宣佈，泰國航空公司最近訂購七架七三七——四〇〇機及一架七四七——四〇〇機，總值約四億美元，並成為波音七三七——四〇〇機首個東南亞客戶。首三架七三七雙發動機噴射機的交付日期分別為九〇年六月、九〇年七月及九一年下半年；另三架則於九二年下半年交付而第七架在九三年下半年交付。七四七——四〇〇機預計將於九〇年年底交付。

▲通用汽車（GM）接入一份價值八百九十萬元合約，為空軍提供飛機引擎。

▲佳士拿汽車（C）宣佈會大幅度增加其DODGE RAM起重貨車產量，原因是八九年需求訂單達二萬三千輛，但這種貨車八九年產量只為一萬七千輛，因此公司計劃增產並希望爭取市場佔有率達至二成水平。

△荷蘭航空公司最近宣佈向美國波音飛機公司再訂購五架七四七——四〇〇機及十架七三七飛機，總值逾九億五千萬美元，使波音公司四月份的訂單數目激增至四百一十二架，價值達一百九十四億美元。荷航是首家訂購嶄新科技的波音七四七——四〇〇超級噴射機的歐洲航空公司，將於本年五月中接收首架四〇〇機。是次訂單的交付日期將由一九九一年至一九九二年，連同是項訂單，荷航前後共訂購十三架七四七——四〇〇機。

▲新力商業（SNE）計劃今年內在美國投資總額為二億美元，使公司在美國累積投資總值約為十億日元。今年投資額將主要用作擴大高解像電視研究開支。

▲大和證券（DSEC）發言人表示，該公司已在美國證券交易所（AMEX）以二十二萬美元購得一席位，此為首家日本證券交易獲得此席位。公司希望今後可利用此席位尋求收購及合併機會，更勝於進行股票交易。

▲東京銀行（BTOK）計劃將擁有DAINANA SECURITIES CO. LTD. 的權益由現時百分之五提高至百分之二十至三十左右水平，不過並無既定完成增加股權時間表。

▲日本航空（JAL）發言人表示，該公司將會在荷蘭成立一家全資附屬之金融機構，此為日航首家設於海外之財務機構。

▲豐田汽車（TOYO）發言人表示，公司考慮至九五年時，豐田汽車在歐洲市場之分銷機構可以增加，以便改善在歐洲市場之銷售網絡，配合至九〇年下半年時，在英國之汽車年產量升至二十萬輛之形勢，目前豐田汽車在歐洲共有三千四百家銷售店，但公司未訂定增加分銷店之數量。

國際公司評價

▲半導體股票。賬面對賬單比率為一點〇五，比對估計之一點〇七定單比估計為少，由於批發商削減入貨，需求仍有改善。

▲造紙股票CPER宣佈在今後五至六年資本開支為十億，主要集中於化學紙張，市場可能有不利反應，SPP和CHA亦可能受影響。

▲石油股票。存貨資料不利，科威特無疑是對阿拉伯聯合酋長國進行監察，以期取得較大的產量額，阿拉斯加稅務消息不必出售BP對它支出將只不過每聯十五仙，評為三級。

▲保險錄映帶（-BV）仍然評為首級，其他證券分析家對其每股盈利誇大，公司改變會計方式獲得證券交易委員會批准，我們對其盈利保持原來估計。

▲陶氏化學（DOW）涉拉邦的勝並非證明產品發鏽蝕加快，艾森豪威爾隧道一案會有更大的風險，評為第三級，可以趁此勝出在強勢時出貨。

▲賓尼百貨（JCP）基於股價理由評級由首級降為次級，長綫仍然睇好，八九年每股盈利仍估六點一五元，九〇年仍估五點六九元，股價仍睇六十五至七十元。

▲芝加哥西北鐵路（CNW）州際商務委員會聆訊，南德科達、愛奧華及勞方反對槓杆性質回股票，風險係洲際商務委員會可能會對佐普尼加作槓杆性收購，評為首級，應放出。

▲美國有綫電視（ATCMA）公司不會收購TL和WC的有綫電視資產，由於這需發行四十億元證券另加五十億元新債，這使其每股資產由值七十五元減為三十七元，仍認為TL會收購ATCMA，評為首級，睇六十五元。

▲雅士通電腦軟件（TATE）副主席表示，預算第二季公司產品銷售增加，但由於市場拓展成本高，因此公司存貨將會減少，而首季存貨總值達二千六百萬元，此外公司亦預算增加資本開支以建立更佳銷售網。

▲蘇格蘭皇家銀行（RBSL）宣佈截至八九年三月底止過去半年除稅後盈利為一億七千一百萬英鎊，較對上一年同期的一億三千七百三十萬英鎊增加百分之二十五，每股盈利由三十點二便士上升至三十七點二便士，中期息每股派六便士，對上一年為五點三便士。

▲三越百貨（KOSX）宣佈截至八九年二月底止年度公司純利為五十九億三千萬日元，較對上一年的四十二億二千萬日元增加百分之四十點六，末期息每股仍派六日元，而公司每股盈利則由九點五五日元上升至十二點八日元。公司預期至九〇年二月底止的年度純利會升至六十二億日元，但派息估計仍會維持每股六日元。

▲新加坡立葉電子，八八年的業績突出，營業額增百分一四．八，達一一〇五萬坡元，投資及其他方面的收入也增加一倍，達六萬餘元，集團扣稅前盈利一三五萬元，比前年的六五萬元，增加百分一〇八．二四。該公司去年營業利潤估營業額百分一〇．七九，較八七年的比例百分五．四一，進展增幅大了一倍。以稅後盈利計算，每股賺一一．三六分，比八七年賺四．九六分，增幅超過一倍。

三藩市灣區地產市場上升潛力持續
人口眾多收入良好 需求殷切逆轉可能甚微

海外｜地產｜投資｜動態

在全美各區（縣）房地產市場當中，以加州的橙縣住宅漲幅居於首位，而三藩市灣區上第二，預料大有持續上升潛力，這是該區人口眾多，而土地相對稀少，平均收入良好之故。全國性房地產市價統計調查的結果顯示，最近市價已經漲到相當高與驚人的程度，我們認為繼續急升的勢頭將會轉慢。可是以供求實況來看，灣區住宅也沒有迅速逆轉的可能，只作逐漸回穩的預期。

根據五月下旬三藩市TRW實業公司的房地產市場調查報告，三藩市灣區房地產市價經過強烈上升後，買賣依然活躍，並無回降跡象。今年三月，阿拉美達、康特拉柯斯達、麥林、三藩市、聖馬刁、聖他克拉、索拉諾、莎奴瑪八個縣成交總額為三十五億八千萬元，比二月份增長百分之六十一點五，比去年同期增長百分之三十一。

上個月，二萬三千零二十幢房屋轉手買賣，比二月份增長百分之四十七點四，比去年同期增長百分二十五點七。

灣區三月份平均房價已漲到二十萬六千三百三十九元，但買主依然踴躍不止。

據TRW實業公司總經理杰里．孟勞夫分析：今年經濟狀況良好，人們對經濟上升的信心，超過了對利息升高的擔憂。由於灣區失業率低，所以房地產市場前景好。與此相應的是建築行業也出人意外地活躍，上個月建房貸款達五億五千六百萬元，比去年同期增長百分之六十九點二。

根據三藩市聯邦財務公司股東陸錫恩（COMMONWEALTH FINANCE CO）（陸氏為本港華僑銀行家，歷任東亞銀行副總經理，海外信託銀行總經理，數年前舉家移民來美）的看法，台人士與西人目前吸納力量仍然強大，而利息止漲回穩亦有幫助。對於需要住宅的人來說，只好走得遠一點。此外，買不起單戶房屋（獨立花園樓房）的人，退而求其次，購買分層樓宇CONDO公寓；或是聯地住宅TOWN HOUSE，因為購買對象的分散，預料三藩市灣區單戶房屋以外的幾種住宅的需求也漸增旺，而告報起。（唐生）

誠聘校長

新界粉嶺地區不牟利社團主辦之幼稚園誠聘校長，請將申請函近照及履歷表寄新界粉嶺百福村十號E蓬瀛仙館收。合則約晤。

派一九八八年度（截至一九八八年十二月卅一日止）股息（每股港幣五角正）請各股東到香港德輔道中三十一號本行按照手續領取為盼 此佈

總理 余兆麒謹啓

一九八九年五月十五日

惠刊本報分類廣告

請撥電話

5-462583

今晚沙網草地華籍馬房強
聚寶證券之星好犀利
海琥珀靈速忌金獎章

匡公講馬

快活谷今晚草地夜賽六場，下午七時四十五分開跑，將以移欄的B跑道作賽，馬會行政人員昨晨，巡視場地一週之後，宣佈預測場地掛牌爲「好地」，昨晨天陰如晦，會下大雨，但對沙網屑草地而言，影響不會太大，反之今日如果有較大的天雨，場地比較濕實，情形會與上次夜賽相同，跑出的時間一定比較快，但以實情況，仍有將今日最後觀察，如果今日轉晴，場地又有可能轉好。

六場比賽出馬五十三匹，出足十匹的祇有一場，九匹的三場，八匹的兩場。擔任比賽的全爲第二，三，四班馬，勢均力敵，賽來一定不乏精彩。

唐敏生騎足六場，是爲全晚出馬最多的一位騎師，簡應週日交白卷，今次必賴唐搶分，以穩固爭取冠軍練馬師的地位，預料兩人必定會充份合作爭取勝利。

謝展鵠出馬五匹，坐騎之多是僅次於唐敏生，卻比一般大師傅爲多，實力不弱，也有可能連場打入前門。

摩鹿上次中孖寶，在練馬師積分中穩居第二，在四十五比四十九，祇較簡鹿少四場，如果簡鹿今次無成就，摩鹿再扁多兩場，則冠軍之爭形勢可能有變，故摩鹿今晨最後考驗不遺餘力，因此未能輕視。

方祿麟馬房的實力甚強，謝展鵠與胡活士成雙寶齊飛，賽來定必不乏精彩的。以下爲各場實力馬分析：

優惠利率龍潭老鼠

第一場　第二班　一六五〇米。

「優惠利率」性能已變，以跑中程出色，近期狀態已達巔峯，配上陳俊輝出爭，得減磅之利，可穿力厭對手而出頭。

「龍潭老鼠」週日跑來惹人好感，匆匆再來體力未受影響，質新馬進步一日千里，路程稍長更合，值得選擇。

「好喜訊」實而不華，本身仍在作戰水準，李森留港時日無多，必定悉力以赴，三甲機會甚濃。

多寶獎鬥全運爵士

第二場　第四班　一八〇〇米。

「多寶獎」老馬季尾迴光，近期走勢不俗，千八路程最合，今仗對手無多，有力及時趕上入凱旋門。

「全運爵士」有平均速度，韌力亦足以支持到底，降入第四班有微利，留放有度勝望仍大。

「唐明皇」保持水準，上賽因發力太慢，才致爲戰侶所擒，今番必小心從事，仍具莫大威脅之力。

興威天寶霸步步勝

第三場　第二班　一六五〇米。

「興威」能跟能鬥，快放見時愈放愈韌，近期準備十足，勇況更佳，謝展鵠手風奇順，足以替馬多建一功。

「天寶霸」上仗回跳却受阻，敗不足爲據，拴土重來實力略佔優，將是前馬心腹大患，有坐二望一本錢。

「步步勝」與前駒情況相若，狀態已在大勇之列，馬可在中段窺前，今仗負磅未重，依然有左右大局的資格。

證券之星聚寶可信

第四場　第三班　一二三五米。

「證券之星」兩戰俱走得近，證實此馬高質，近來馬房加強砥礪，似有打硬仗意圖，不妨予以照顧。

「聚寶」老馬速度上乘，且見愈跑愈勇，倘今仗能及時搶出貼欄而走，仍具問鼎機會，宜加兼顧爲要。

「好犀利」保持作戰佳態，此馬頗合沙網草地性能，胡活士已恢復信心，對手有差池，隨時可後補而上。

海琥珀應四平八穩

第五場　第三班　一二三五米。

「海琥珀」長期有水準，近日[illegible]，前速與後勁[illegible]，此駒與馬合拍，機會壓一。

「金獎章」上回見近，可知沙[illegible]，速日見馬房加倍準備，似有[illegible]，亦值加以注意。

「靈速」連戰[illegible]，在排檔有利[illegible]可跟可鬥，[illegible]成爲候補頭馬對象。

福樂之寶意鮮明

第六場　第二班　一六五〇米。

「福樂之寶」上賽[illegible]而來，後勁可人，拚後馬房刻意激起鬥志，擺明有收復失地意圖，如非熱得過份，將是頭馬佳選。

「快勁」連敗俱近，足見拍跳[illegible]不俗，今番[illegible]高速，今場[illegible]谷搶放，[illegible]冒，負磅奇輕，有爆冷資格。

華僑日報貼士　匡公提供

場次			
第一場	⑤優惠利率	⑧龍潭老鼠	④好喜訊
第二場	⑥多寶獎	①全運爵士	④唐明皇
第三場	③興威	④天寶霸	①步步勝
第四場	③證券之星	④聚寶	⑤好犀利
第五場	⑥海琥珀	③金獎章	⑧靈速
第六場	⑤福樂之寶	②快勁	⑨歡樂萬家

五口孖寶提供

一場　5優惠利率　8龍潭老鼠
二場　6多寶獎　7祿中皇
三場　3興威　4天寶霸
四場　3證券之星　4聚寶
五場　6海琥珀　3金獎章
六場　5福樂之寶　2快勁
匡公

爆棚 連贏或三重彩

第二場　4唐明皇　621　全運爵士　自力　多寶獎
第三場　2福中福　731　步步勝　興威　風火輪
阿叻提供

華僑馬胆　第五場　海琥珀　·匡公提供·

第六場三重彩　福之威　福樂之寶　快勁　歡樂萬家　（春哥）

正斗三重彩

第五場　③金獎章　⑥海琥珀　②⑧雅圖　靈速
第六場　⑦馬迷之寶　⑤福樂之寶　⑨③歡樂萬家　福之威
（小飛俠）

倉口堅料—小飛俠

場內孖T（一胆拖三腳）
第二場（胆）⑦祿中皇（腳）①全運爵士　④唐明皇　⑥多寶獎
第三場（胆）⑧廣友威（腳）④天寶霸　③興威　⑦風火輪

富向冷中求

一場　龍潭老鼠
二場　祿中皇
三場　廣友威
申力星提供

今晚賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

（賠率　號　馬名　升降磅位　排位　騎師　廐　磅位騎師名次路程賠率）

第一場　第二班　一六五〇米　（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶首關）（三重彩）

賠率			號 馬名	升降 磅位	排位 騎師	廐	近績一	近績二	近績三
4.2	4.8	4.9	㊀脫穎而出	一三四	②徐貴良	伍	118 富X 2050 36	118 富X 1800 52	131 敬X 2230- 7
4.5	4.9	5	㊁自由人	↓一三一	①葉楚航	王	117 華X 1600 29	115 航X 1400 22	126 白X 2200 6
9.3	9.7	10	㊂福門	一二六	⑤唐敏生	簡	123 丁X 2230- 13	117 丁X 1800- 33	121 誠X 1600 13
7.1	7.2	7.6	㊃好喜訊	一二六	⑨李森	蘭	128 森X 1600 10	129 森X 1200 11	123 鴻① 1400 6
5.8	5.7	5.5	㊄優惠利率	一一七	⑥陳俊輝	夏	127 賀X 1600 9	123 賀X 1400 7	128 彭④ 1650- 7
.34	28	30	㊅磁影	一二二	⑦陳柏鴻	歐	124 鴻X 1575- 28	125 豪X 1800 99	122 鵠X 1800- 56
9.8	10	9.6	㊆鴻圖	一二二	⑧馬輝	伍	125 富X 1200 24	126 富X 1400 8	125 阮X 1200 13
9.4	7.2	6.4	㊇龍潭老鼠	一二一	④胡活士	方	121 胡X 1200 20	115 鵠X 1650- 18	119 胡X 1200 19
10	9	10	㊈金電旺	一一八	③何敬森	安	123 敬X 1200 19	123 敬X 1000 53	119 泰X 1400 38

獨贏投注金額：$330,260

第二場　第四班　一八〇〇米　（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶次關）（三重彩）（第二口孖寶首關）（孖T首關）

賠率			號 馬名	升降 磅位	排位 騎師	廐	近績一	近績二	近績三
14	12	10	㊀全運爵士	↓一二七	⑧謝展鵠	方	117 胡X 1600 13	119 胡④ 1200 14	120 胡X 1575- 6
4.2	4.9	5.2	㊁自力	↓一二五	④陳俊輝	摩	109 俊④ 1650- 11	119 伯X 1600 5	119 伯④ 1800 4.7
10	8.9	9	㊂全年旺	一三二	⑨陳柏鴻	洲	127 鵠④ 1600 12	118 鴻X 1600 6	120 鴻X 1650- 6
2.5	2.6	2.7	㊃唐明皇	一三一	⑩洪國興	歐	129 興② 2230-1.8	140 [illegible] 2000 [illegible]	133 仲X 1030- 68
22	19	19	㊄必定中	一三〇	⑥華卓良	張	133 華X 1400 21	[illegible] 1400 [illegible]	[illegible] 1030- 9
12	12	12	㊅多寶獎	一二七	③李易學	謝	129 鴻X 1600 8	[illegible] 1800 [illegible]	[illegible] 1575 12
9.4	8.6	8.9	㊆祿中皇	一二六	⑤唐敏生	簡	118 丁X 1600 [illegible]	130 唐X 1800 15	120 魯X 2200 25
18	16	17	㊇最佳寶	一二五	⑦魯賓遜	[illegible]	[illegible]	127 富X 1800 26	128 富X 1575- 13
9.6	9.1	9	㊈花燭重逢	一二二	①馬輝	林	[illegible]	[illegible] 輝③ 1800 7	118 誠② 1575- 7
50	40	37	㊉公爵	一二〇	②李森	登	[illegible] 白③ 1400- 6	123 告④ 1400- 5	124 華④ 1400- 10

獨贏投注金額：$264,960

第三場　第二班　一六五〇米　（連贏位）（六環彩）（第二口孖寶次關）（場外孖Q首關）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖T次關）

賠率			號 馬名	升降 磅位	排位 騎師	廐	近績一	近績二	近績三
4.9	4.4	4.5	㊀步步勝	一三四	④伯嘉	[illegible]	134 伯③ [illegible] 2.4	124 伯X 1400 26	127 伯X 1400 16
10	9.3	9.1	㊁福中福	一三三	⑤馬輝	林	129 鵠X [illegible] 40	135 彭X 1600 10	135 豪X 1200 9
4	4.2	4	㊂興威	一二七	③謝展鵠	登	119 鵠③ 1400 7	125 鵠② 1400 7	127 華③ 1650-2.4
5.1	5.1	4.9	㊃天寶霸	一三二	⑨唐敏生	簡	[illegible]	126 誠② 1800- 5	127 豪X 2000- 9
16	15	15	㊄周年旺相	一二九	①徐貴良	陳	[illegible]	126 學X 1400 24	132 徐X 1400 33
54	55	53	㊅安勝	一一七	⑦黃景寧	伍	[illegible] 阮X 1000 31	126 寧① 1030- 4	125 阮② 1030-3.5
6.9	7.2	7.5	㊆風火輪	↑一二六	⑧魯賓遜	岳	133 魯① 1650- 10	[illegible]	134 魯X 1650- 6
5	5.6	6	㊇廣友威	一二五	②胡活士	方	125 胡④ 1600 7	[illegible] 胡X 1600 [illegible]	[illegible] 胡X 1800- 5
23	23	22	㊈廣衛家	一二三	⑥陳柏鴻	蘭	125 鴻X 1600 16	125 鴻③ 1200 15	[illegible]① 1400- 29

獨贏投注金額：$231,300

第四場　第三班　一二三五米　（連贏位）（六環彩）（三重彩）（三寶頭關）（場外孖Q尾關）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）

賠率			號 馬名	升降 磅位	排位 騎師	廐	近績一	近績二	近績三
7	8	7.9	㊀一路威	一四〇	①謝偉褒	甘	133 俊X 1200 9	124 丁① 1400- 11	124 朱X 1200 10
24	17	18	㊁能者	一二五	⑤丁冠豪	簡	135 啓X 1200 40	135 唐④ 1030-3.7	125 誠① 1030-2.4
5.7	6.1	6.1	㊂證券之星	一二七	②陳俊輝	安	135 鴻X 1200 6	135 彭X 1200 34	135 鴻X 1400- 20
8.4	9.1	9.1	㊃聚寶	一二九	⑥洪國興	歐	126 興② 1030- 7	126 興③ 1030- 6	126 興X 1200 20
3	3	3.2	㊄好犀利	一二九	⑧胡活士	方	129 華X 1650- 36	130 胡④ 1030- 5	131 胡X 1200 27
27	24	20	㊅必全勝	一二二	③謝展鵠	方	128 胡④ 1030- 8	125 鵠③ 1030- 17	132 胡X 1400- 13
3.8	3.7	3.5	㊆神奇殺手	一一五	④劉家泰	登	116 寧X 1650- 7	115 寧③ 1600 18	127 敬X 1650- 22
9.8	9.2	8.8	㊇靈駿	一二四	⑦唐敏生	簡	114 丁④ 1200 12	107 丁① 1030- 6	119 啓X 1200 29

獨贏投注金額：$167,090

第五場　第三班　一二三五米　（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（三寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）

賠率			號 馬名	升降 磅位	排位 騎師	廐	近績一	近績二	近績三
5.7	5.5	5.8	㊀叱咤風雲	一三九	⑧賀蘭杜夫	夏	121 白X 1000 22	139 白④ 1200 6	133 史① 1400-3.8
19	20	17	㊁雅圖	一二四	③丁冠豪	簡	132 唐② 1030-4.4	132 誠② 1030-4.8	132 誠X 975- 7
20	17	16	㊂金獎章	一三一	⑥洪國興	歐	131 興④ 1200 74	123 寧X 1400 30	133 興X 1200 45
3.7	3.6	3.7	㊃發火	一二六	⑦華卓良	郭	118 寧X 1200 7	131 彭X 1600 18	133 彭X 1600 55
5.6	7.3	7.1	㊄冠峰	一二五	④伯嘉	摩	128 伯X 1200 7	123 俊X 1400 12	132 伯X 1200 6
2.9	2.9	2.9	㊅海琥珀	一二〇	①謝展鵠	方	119 鵠③ 1200 9	126 輝X 1200 7	120 鵠③ 1200 36
29	26	24	㊆大企業	一二三	⑤李易學	甘	125 學X 1200 18	117 俊④ 1030- 11	119 立X 975- 53
8.6	7.8	8	㊇靈速	一二二	②唐敏生	簡	123 唐X 1200 4.8	123 唐③ 1400 12	116 唐① 1200 7

獨贏投注金額：$136,180

第六場　第二班　一六五〇米　（連贏位）（六環彩）（第五口孖寶次關）（三重彩）（三寶尾關）

賠率			號 馬名	升降 磅位	排位 騎師	廐	近績一	近績二	近績三
5	5.4	5.7	㊀金戰士	一三八	③魯賓遜	岳	126 魯X 2450 4	116 魯② 2050 7	127 魯④ 2230- 7
4.4	4.4	4.6	㊁快勁	一三一	④唐敏生	簡	131 唐X 1600 6	116 丁X 1600 9	122 唐X 1400 3.6
4.8	6	5.8	㊂福之威	一三一	⑥洪國興	歐	126 興X 1600 4.5	129 興② 1200 25	129 興X 1000 80
10	10	9.8	㊃加州少爺	一二三	⑦謝展鵠	登	128 華X 1200 3.6	129 告④ 1000 5	
6.2	5.5	5.2	㊄福樂之寶	一二四	⑤葉楚航	王	125 白② 1600 42	120 航X 1400 39	117 航X 1400 23
48	26	24	㊅海寶石	一二二	②胡活士	方	118 鵠X 1000 33	118 鵠X 1000 31	114 鵠X 1235- 21
18	18	19	㊆馬迷之寶	一二一	①李易學	甘	118 學X 1600 69	121 豪X 1400 44	123 徐X 1400 99
14	14	14	㊇全年有	一二一	⑧陳柏鴻	洲	137 鴻X 1650- 9	130 學① 1600 40	131 鴻X 1600 19
5.8	5.2	5.3	㊈歡樂萬家	一一七	⑨伯嘉	摩	112 俊X 1600 23	117 鵠X 1400 16	121 伯X 1400 13

獨贏投注金額：$ 92,840

連贏賠率

第一場

	2	3	4	5	6	7	8	9
1	8.9	20	17	13	50	23	18	59
2		23	20	15	73	27	16	51
3			36	32	57	34	37	98
4				22	87	25	24	60
5					85	25	20	66
6						77	127	130
7							37	103
8								88

連贏總投注：859,090
三重彩總投注：205,783

第二場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	16	36	16	164	52	37	83	61	159
2		23	8.7	104	31	26	58	39	130
3			12	139	33	34	76	36	207
4				109	12	8.3	35	14	97
5					144	77	135	176	267
6						43	85	40	189
7							53	33	217
8								88	337
9									102

連贏總投注：785,670
三重彩總投注：267,067

第三場

	2	3	4	5	6	7	8	9
1	18	10	6.3	81	71	15	20	59
2		28	27	65	153	41	[illegible]	[illegible]
3			8.8	70	74	13	15	57
4				94	120	[illegible]	18	60
5					246	106	14	[illegible]
6						[illegible]	188	262
7							42	65
8								118

連贏總投注：754,650
三重彩總投注：260,397

第四場

	2	3	4	5	6	7	8
1	49	24	30	15	46	21	22
2		67	62	41	75	48	18
3			34	11	67	12	23
4				21	58	27	16
5					35	6	10
6						61	46
7							17

連贏總投注：590,920
三重彩總投注：128,733

第五場

	2	3	4	5	6	7	8
1	30	50	20	23	8.8	60	13
2		92	56	54	19	133	17
3			42	77	19	123	47
4				22	8.3	47	15
5					17	94	17
6						66	5.6
7							115

連贏總投注：453,550
三重彩總投注：126,870

第六場

	2	3	4	5	6	7	8	9
1	10	30	39	23	56	92	37	28
2		9.4	20	9.2	67	66	24	13
3			32	11	103	80	44	24
4				32	134	85	68	41
5					92	88	35	16
6						140	121	76
7							167	71
8								32

連贏總投注：306,120
三重彩總投注：119,592

步步勝仍勁必再來
海琥珀不勝亦有位

·有彈有讀·

今晚賽馬，走勢顯示，暴冷暴熱之局，選擇投注不應大意，操練充足之馬，兼且未建功者，值得優先注意也，綜合試跑所見，介紹投注如下：

步步勝尚未建功，上仗熱門跨台，似乎是人爲因素出現，操後復課有進展，賽後試跑攻驗走勢強勁，今跑一六五〇米，以千六更理想，時近季末，尚未建功馬匹，鬥勇不少懷疑也，伯嘉再度出策上陣，據爲走在得姿態，同場對手無多，惡於可以順利建功，正路熱門捧場佳選。

海琥珀操練充足，試閘表現出色，短途亦合腳法，會所馬門志最明顯，準備功夫做足，決爭取勝利，謝展鵠主帥，必拚無疑，排內檔更加有利於爭取勝利，值得作爲爭勝場，正常預測，具有不勝少有位交代也。

「福樂之寶」健康好轉，拚後有進步，最後試跑過程令人滿意，上仗幾成狀態，尚且可以拚入一位，今番回配葉楚航騎，反映出有信心贏馬，福樂之言，跑中距離，最佳腳法，對手雖然很強，仍具實力爭雄也，站在以馬論馬立場而言，不失爲正路投注對象。

趙子龍

獨贏精選

第三場　④天寶霸
第四場　⑧靈駿
第五場　⑥海琥珀
祥興提供

三重彩精選

第四場　聚寶　能者　神奇殺手　靈駿
第五場　發火　海琥珀　叱咤風雲　靈速
·雷達·

方鹿馬手風轉順
海琥珀神色活潑

我的提供

快活谷馬場今晚繼續舉行六場草地賽事，由二、三、四班馬匹上陣，出馬尚見踴躍，數碼不弱。印度方馬房最近手風轉順，連場搏殺得心應手，今戰六場皆有實力馬匹列陣，必會乘勝追擊應有頭馬見面。本將軍心水提供如下：

「步步勝」此駒爲準一班馬，處此班中佔盡班次之利，上仗狀態初起即有表現，受阻落敗幕後心有不甘，必再捲土重來。復課所見馬匹身型甚靚，勇態更進一步，負重磅早已習慣，今仗路程適合，機會最高。

「證券之星」此匹今季自購馬，速度佳，有前有後，連仗陣上走勢不差，潛質應該不弱。今仗賽前準備特加強砥礪功夫，馬匹收身上力已達爭勝水準，起用陳俊輝必打硬仗，負磅有利，贏面壓一。

「海琥珀」此駒具噴射速度，而且性馴易騎，與謝展鵠又最爲合拍，最近操下馬匹神色活潑，體力增強，勇態又見回升，今仗對手多似是而非，加上排檔有利，應可一放絕塵，順利取勝。

長勝將軍

班超提供

（一）④好喜訊　⑧龍潭老鼠　⑤優惠利率
（二）⑥多寶獎　③全年旺　②自力
（三）⑦風火輪　⑥福中福　①步步勝
（四）④聚寶　⑦神奇殺手　①一路威
（五）③金獎章　⑧靈速　⑥海琥珀
（六）③福之威　⑨歡樂萬家　④加州少爺

脫穎而出落腳轉輕
全運爵士埋門見好

（先見報導）

第一場：「脫穎而出」近課拍跳落腳已無較前時般重，但此仗路程嫌短。「自由人」拍跳打磨，走勢未夠勁，近況復起七八分，對手不多，可望有援近之表現。「福門」內圈作課居多，神態仍旺，未覺有何不妥。「好喜訊」拚後再磨，步頭仍勁唯毛色欠好，論態保持上回般好。「優惠利率」按序而操，走勢已無進步，用新秀減磅出爭，一位之材。「磁影」欠快磨功夫，近試較前起力了，但神態未好，與贏馬時比較，尚有差距。「鴻圖」轉多快操，且試過閘，稍好而已，演出失準之馬也，投捧乏信心。「龍潭老鼠」則在週日出拚過，匆匆再戰，對手不多可上名。「金電旺」轉多操了，略有起色，弱馬始非可靠之選。

第二場：「全運爵士」頻頻快跳，埋門且試閘起色，較上回有好感。「自力」拚後仍可多操，健康有餘，千八米嫌路短多少了。「全年旺」有序而操，走勢有力，勇況回起，千六米正合，是前列份子。「唐明皇」復課慢試居多，步穩神生，保持在勇境中，今番再來，可復前失。「必定中」近始多操，步重力弱，神色平常，近況未及水準。「多寶獎」頗多快操，埋門在草地試閘，走勢仍好，千八米正合，可上名。「祿中皇」拚後即見快跳，步勁回增，長途正合，成主力出擊，可加入戰團。「最佳寶」有操，神色不差，但千八米路長末合。「花燭重逢」備戰積極，拍跳頻頻，馬落腳仍輕，未見走樣。「公爵」尚有操，走勢順已，此程末合，難有作爲了。

準備與狀態

第三場：「步步勝」拚後再操，態況仍在，捲土重來有力一戰。「福中福」頻頻快跳，有多少進展，馬燥火稍斂了。「興威」仍有準備，埋門拍跳見好，留爭此仗，是爭霸要角。「天寶霸」內圈作課居多，馬神態甚旺，拚後持續有餘。「周年旺相」仍多拍跳，走勢未覺有何進展，今番再來，仍未到捧場時候。「安勝」備戰未有放鬆，近課拍跳及試地，走勢頗惹人好感，論態仍勇，草地爭千六米，一位可伺機爭入。「風火輪」勝後復課仍見拍跳，走勢未見低落，對手轉易了，位望較濃。「廣友威」復課走勢較前爽了，今對手非太強，可爭上名。「魔術家」間歇出操，步頭嫌重，今戰不易爲。

第四場：「一路威」晨課無缺，但落腳頗重，態況仍陷於低潮，敢保係趁熱鬧之流，不必重視。「能者」操練正常，惟未復舊觀，況且近年來跑一〇三〇米較爲合適，故勢難過關，敢信係趁熱鬧之流。「證券之星」操練正常，奈何進展緩慢，相信難以過關斬將，未到捧場時候。「聚寶」操足，體健神清，腳頭硬朗，近況勇猛，乃三甲之材。「好犀利」力磨不絕，虎虎生威，進步良多，按過往表現，跑同程足以勝任，對手平平無奇，故力足高奏凱歌，不妨贏位兼投。「必全勝」腳有嚴重傷患，不能接受正常操練，狀態低沉，敢信係陪隊份子而已，可以不理。「神奇殺手」操練悠閒，似是而非，只宜作冷腳。「靈駿」腳頭硬朗，有迴光佳態，路程合胃口，力足一拚。

聚寶硬朗近況仍勇
海琥珀已鋒芒畢露

（南公報導）

第五場：「叱咤風雲」一度停課，乏善可陳，不必重視。「雅圖」復操練，腳頭笨重，最近兩週恢復晨課正常，精神健旺，近況甚佳，不妨作配腳。「金獎章」晨課無缺，但只屬例課性質，未曾着力磨練，氣勢欠旺盛，未復舊觀，充其量一位已足。「發火」操練無間，甚有火氣，但體態略肥，落腳仍重，未及爭勝水準，勢難過關。「冠峯」操練閒散，態況徘徊不前，況且久無建樹，必有內在毛病，勢難有作爲。「海琥珀」前朝與「好犀利」和「全運爵士」在草地試閘應聲而出，領放到底，鋒芒畢露，可期打開勝利之門。「大企業」備戰充足，走勢比前靈活，但無力闖關。「靈速」神氣十足，腳頭硬朗，乃三甲之材。

第六場：「金戰士」鮮作快跳，但態況甚勇，可惜路程嫌短，無用武之地。「快勁」態況比上仗生猛，力足一拚。「福之威」落腳頗重，有每況愈下之態，無須重視。「加州少爺」操練閃縮，進展緩慢，一位已足。「福樂之寶」最近三週內一連跳三課快功夫，佳態洋溢，取勝呼聲高唱入雲，值得捧場。「海寶石」操練正常，頗有起色，但跑同程韌力頗成疑問，還是觀望爲宜。「馬迷之寶」走勢笨拙，腳有傷患，可以不理。「全年有」未有顯著進步，一位已足。「歡樂萬家」操足，奈何步短力弱，乏善可陳。

本報各名家六環彩提供

場次	匡公	南公	班超	偉誠	八達
第一場	⑧⑤龍潭老鼠 優惠利率	④②好喜訊 自由人	⑧④龍潭老鼠 好喜訊	④⑤好喜訊 優惠利率	②⑦自由人 鴻圖
第二場	⑥金獎章	④唐明皇	③⑥全年旺 多寶獎	③⑨全年旺 花燭重逢	⑤唐明皇
第三場	④天寶霸	④③天寶霸 興威	②⑦福中福 風火輪	⑤④周年旺相 天寶霸	①步步勝
第四場	④③聚寶 證券之星	⑦⑤神奇殺手 好犀利	⑦④神奇殺手 聚寶	②⑦能者 神奇殺手	④①聚寶 一路威
第五場	⑥海琥珀	⑥海琥珀	⑧③靈速 金獎章	①⑧叱咤風雲 靈速	⑥海琥珀
第六場	⑤福樂之寶	⑤福樂之寶	⑨③歡樂萬家 福之威	⑨①歡樂萬家 金戰士	⑤②福樂之寶 快勁

三寶彩介紹

第四場　好犀利　神奇殺手　75
第五場　海琥珀　靈速　86
第六場　福樂之寶　快勁　25
南公提供

冷馬穿雲箭

第二場　⑨花燭重逢
第三場　⑤周年旺相
第六場　①金戰士
偉誠提供

歐洪飛哥今晚有馬出擊
唐明皇誓要報恥辱
福中福此戰具信心

台福馬經

幫辦洪個隻「唐明皇」上次大意失荊州」，今次再來，阿興仔話明要搏命，希望嬴回一仗，可以一雪上次之恥辱咁話。兩場馬跳落亦冇乜嘢對手，最有力威脅佢者，就係新降班個隻「全運爵士」，呢隻馬今次操到火紅火綠，擺明係搏殺，一落班就搏命，點都有多少着數者也。

此外，「自力」，「多寶獎」亦都係呢次路程嘅好手，個隻「自力」係質新未見底嘅馬，如果阿輝仔醒目多少嘅話，亦係一路奇兵來也。「多寶獎」馬老多少，但係路程適合，亦不可不防也。第三場阿飛哥隻「福中福」話有計，呢隻馬有幾多料都未有人知，但係今次操得咁積極，係有心搏命也，冷冷地亦諗得過者也。配腳方面，要留意「步步快」同埋「興威」，呢兩隻都係實力馬，前者後勁好，如果有走錯位嘅話，亦可爭入一席者也。後駒有均速，亦可放回一席。買三重彩要拖埋隻「風火輪」，勝後狀態仍勇，升班上陣，實力依然足夠，亦不可輕視也。

阿叻

W三串四

①步步勝
⑥海琥珀
⑤福樂之寶

Q二串三

⑤好犀利
⑦①神奇殺手　一路威
⑥海琥珀
⑤⑧冠峰　靈速

趙子龍提供

形勢未單純宜敲半冷
優惠利率已勇健
神奇殺手有威脅

偉誠隨筆

今晚之六場草地夜賽，雖然各場參戰馬匹不算多，但以個人觀感來講，今次一戰之形勢並不單純，以下爲六環彩大勢分析：

第一場：由二班馬跑一六五〇米中距離賽，論到操練功夫較積極者，就一定要取匹「優惠利率」，此駒是匹能跟能鬥之好馬，今季多戰都是敗在強敵腳下，故不足爲據，近日連番作拍跳考驗，狀態起得頗爲勇健，此番對手較弱，加上又是拼勁十足之陳俊輝助陣，贏面就更爲提高。

第二場：由四班馬跑一八〇〇米長途賽，以觀操所見，則要選取「花燭重逢」爲投注重心，此駒身材粗壯，內在門心堅強，尤以跑沙地及變化場地，更擅長，最近落料催谷，進步甚多，再由馬輝主策，勢必會搏盡。

第三場：由二班馬跑一六五〇米中距離賽，此場形勢較覺複雜，隨時會爆冷，論實力較突出者，應要取匹「周年旺相」，此駒型格雄偉，在英國曾出賽六場中短途，在六化郎賽事中勝出一場，可見跑中短途是其專材，復課操來步頭急勁爽朗，狀態起得不錯，隨時會突然其來爆冷。

第四場：由三班馬跑一二三五米短途賽，以狀態而言，則要選匹「神奇殺手」，此駒在來港前曾在澳洲出戰九場短途，結果兩勝一千米，可見跑短途頗有威力，近期打磨甚力，勇態畢星，此次改由劉家泰上陣，可憑其減磅之利及快放本循，把對手一一攻破而勝出。

第五場：由三班馬跑一二三五米短途賽，從連日觀操所見，以匹「靈速」爲最可取，此駒前速銳利，身長步闊，是匹擅放備門之佳駒，今季越跑越覺有進步，近日備課相當認眞，狀態又週進一大步，此次改由主帥唐敏生押陣，戰意必濃，乃簡炳墀馬房主力所在，屆時必搏盡。

第六場：由二班馬跑一六五〇米中距離賽，以實力來講，以匹「金戰士」爲最高，此駒乃匹正宗長途氣發，嚴格而言，居二班始終是佔有班次之利，近課試來腳法挺勁，勁力十足，狀態比起贏馬時更進一步，魯賓遜再次操刀，有力殺出重圍。

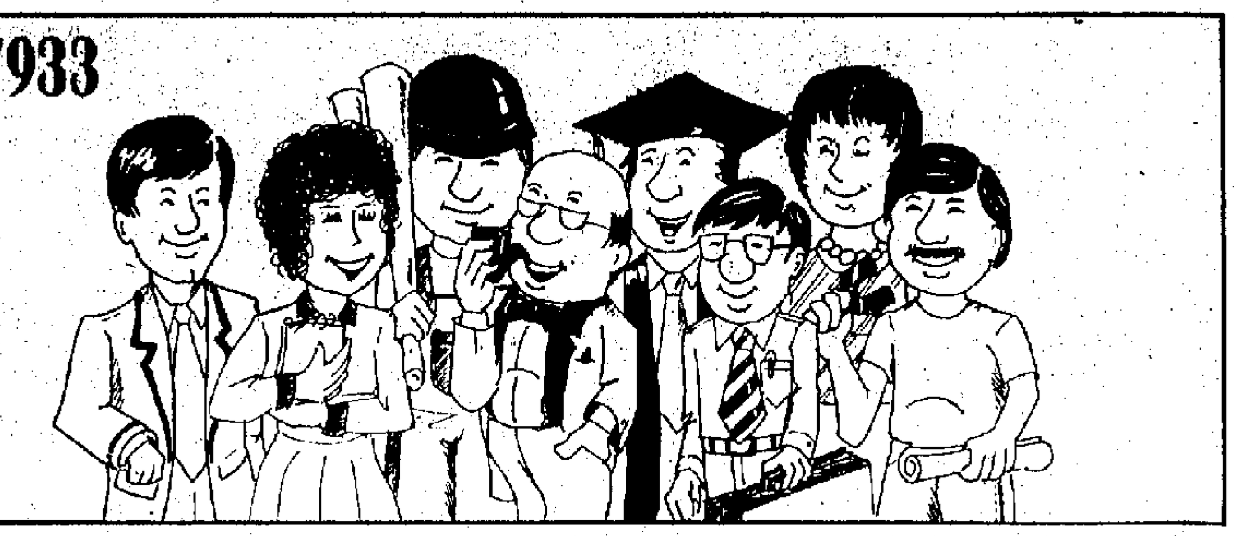
（偉誠）

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

船務文員

中區某大船務及運輸公司，由於業務擴展，急聘上職兩名，加入航運組服務，負責日常船務文件工作。
應聘者男女性皆合，年紀二十二歲以上，中學程度，具有二至三年船務文員經驗而任職船公司船務文員者更優。

本公司薪優，（十四個月薪）另有花紅，午津，醫療及十四天大假等福利，有意者請電5－449611謝小姐。

嗇色園誠聘 幼稚園教職員

嗇色園主辦位於黃大仙竹園北邨不牟利幼稚園，將於本年九月開課，現誠聘下列職員。
㊀教師（$3,245－$7,180）
—需完成兩年制或十二週在職幼師訓練課程
—具幼稚園教學經驗
—擅琴者優先
㊁助教（$2,850－$5,370）
—中學畢業
—有經驗者優先
㊂文員（$2,850－$5,370）
—中學畢業
—懂打字、部記優先
以上職位㊀及㊂之入職薪金乃視乎經驗而定，應徵者請詳列履歷地址電話附近照於五月二十七日前寄九龍黃大仙竹園村二號嗇色園秘書處。信封面請註明應徵職位。（編號：AD013）

兼職女看護

專責照顧老人起居飲食，港島區工作，每星期2—3天，薪優，有經驗者優先，辦公時間電5-238298轉余先生洽。

津中GM

何文田津貼中學誠聘英文學位教師，任教預科英文兼F.5西史，有意者辦公時間致電林小姐：3－7112428
丘佐榮中學

AUDIT STAFF

Required by H. C. Watt & Co., Certified Public Accountants, Room 1903 New World Tower, 16-18 Queen's Road Central. Applicants with 2 years' experience in similar position perferred. Application should mention salary expected and phone number. Interview will be by telephone appointment.

嗇色園 誠聘幼稚園校長

資歷：○需具有兩年制在職幼稚園教師訓練班畢業證書或同等訓練證書。
○有最少五年幼稚園行政及教學經驗。
薪金：$7,925－$1,2080
應徵者請詳列履歷地址電話附近照於五月二十七日前寄九龍黃大仙竹園村二號嗇色園秘書處。信封面請註明應徵職位。（編號：AD012）

津中急聘

①下年度各科教師及
②實驗室技術員

申請人請詳繕履歷附近照電話寄屯門湖景邨佛教梁植偉中學

船務公司

徵聘文員及會計各一名中環工作分別負責文件處理及簿記工作有意請電5-453911陳小姐洽

聘請幼師

八月到任，半山區幼稚園及幼兒園聘請幼師多名，已受訓及識琴者優先取錄待遇面洽，請繕履歷函華僑日報信箱545號或晚七時半後致電5-499596洽詢

聘請幼師

青衣區、港島東區

五月份或下學期到職
①幼稚園正教（已受訓優先）
薪金$3500—5500
②助教（中學程度，有進升機會）
薪金$2500—3000
③補習導師（全兼職均可，薪優）
有意請電5－8960491或0－4955595

地產助理

女性中五程度無需經驗薪優對地產行業有興趣者請電3-880035旺角豉油街61號

學校女文員

①旺角區工作，薪$3000起
②供午膳，醫療津貼
③電3－970616洽

前程新頁

請人請得好 搵工搵得好

荃灣會計師行

請初、中級女性核數、會計及公司秘書人員，薪優，視經驗學歷而定有專業訓練，中學畢業，有LCC程度
請電0-4167623李小姐約見

幼兒工作員

港島南區工作

已受訓優先
入職薪金 正教：$4200－$6000
助教：$3300－$4200
即時或下學期到職
請繕履歷近照寄
G.P.O.BOX 1023 H.K.

幼稚園校長

港島工作

多年經驗及已受訓
入職薪金由$7500起
下學期到職
請繕履歷近照寄
G.P.O.BOX 1023H.K.

商科學校

聘全職及兼職女文員，中學程度，懂簿記或打字，經驗不拘，請連希望薪酬、通訊地址、電話、學歷等函香港英皇道郵政信箱34702號。

嗇色園誠聘

1.二級工人（$3345－$3600）
2.個人照顧工作員（$3435－$5370）
上述職位於清水灣護理安老院工作，享有交通津貼、醫療福利，有薪年假12天等。應徵者請電3-7191587李姑娘約見。（編號：ADS038）

津中教師

官塘區津貼英文中學誠聘下年度中文、英文、數學、經濟、歷史及音樂科學位或非學校教師，有意者附履歷地址近照電話函藍田啓田道七號校長收。

官塘津中誠聘

1.下年度主修中文學位教師乙名
2.圖書館助理文員乙名，中五程度懂打字
有意附履歷近照電話函官塘功樂道七號寧波公學校長收。

聾童津校誠聘

1.言語治療助理員
（中學會考合格亦可）
2.0.5高級社工助理
3.三級／二級技術員
（薪金由$2605至$10090）
（須中學會考理科合格）
凡有興趣者請函大角咀櫻桃街18號5樓

新新金行誠聘

①抄寫會計員：薪津$4500
②出納員：薪津$4200
③見習員：無需經驗薪津$3500
工作半年後$4000
④打金學徒：薪津$2500
需具人事担保供膳有薪假期及醫療保健，請親繕履歷、近照、地址、電話函寄九龍中央郵箱70345號，或辦公時間電3-7356998莫先生或葉先生約洽守秘。

何文田津中

誠聘下年度學位教師
主修：物理
中文
有意者請詳繕履歷近照電話函何文田石鼓街22號旅港開平商會中學校長收

綜合科學／數學

CM教師

津中聘請上述教師，本港師範學院或浸會等大專畢業均合，函本報信箱1094號

音樂教師

誠聘九月到職音樂教師，詳履歷函屯門大興邨保良局百周年中學約見。

荃灣津中

荃灣津貼職業先修中學誠聘下年度教師
①中文科、英文科、數學科及電腦科學位教師
②中文科、英文、數學、音樂科文憑教師
有意者詳繕履歷附近照電話寄荃灣安賢街272地段校長台鑑。

沙田津中

聘請中文、物理、地理科學位教師及二級或三級實驗室技術員，請函沙田大圍美林邨佛教黃允畋中學附履歷照片電話。

基督教幼稚園

誠聘經驗

①校長　②主任
③教師　④助教
沙田近沙角邨，八月到職，有意函履歷近照寄華僑日報信箱1441號。

循道衞理中心 聘請下列職位

文員助理：中四程度，懂打字及字體端正，需下午及晚間工作。此職位基督徒優先考慮，請函中英文履歷，近照，寄灣仔皇后大道東12—22號地庫執行幹事收，或電5-272249約見。

教會津中

誠聘中文學位教師，體育教師，請繕履歷、宗教信仰寄九龍城郵箱89008號

幼兒園急聘

助理主任

薪優，年尾雙糧，有進升機會，應徵者必須具有兩年或以上幼兒工作經驗，已註册，會考最少兩科合格，有意者請速電：5－491211吳小姐

社工助理

青衣島青年宿舍聘請社工助理一名，需具社工文憑，七月到職，薪酬照政府規定。
請具學經歷寄九龍歌和老街47號總幹事收。

幼兒工作員

$3245—6070

1.年齡18歲或以上，會考五科合格
2.曾受幼兒工作訓練，基督徒優先
3.起薪點視乎學歷及經驗而定
4.大埔區工作
有意請致電0-6612866鍾主任約洽

恒生商學書院

1.男助理文員：
中五程度，經驗不拘，年廿五以下，協助校務處日常工作，懂打字者更佳。薪約三仟四起，年終雙薪。
2.吏員電工：
夜班晚七至早七，年五十以下，具豐富電工經驗，薪約四仟四起，年終雙薪，年假、勞工假。
履歷近照寄沙田小瀝源恒生商學書院人事部收

圓玄幼稚園（非牟利）誠聘教師及助教

地點：荃灣石圍角邨，大埔富善邨，將軍澳翠林邨
①教師：已受兩年或十二週幼師訓練課程者優先
②助教：中學畢業
詳履歷近照寄荃灣石圍角邨石桃樓地下或電0－4984636

宿舍導師

弱智宿舍急聘男福利工作員21歲以上會考合格需輪值薪4100—7925備履歷近照寄沙田新翠邨新芳樓地下馬會新翠中心

津中教師

九龍塘津中誠聘下學年教席：
㊀G.M.—中文2名
㊁G.M.—英文1名
有意者請詳繕履歷近照電話函九龍牛津道1D校長收

秘書會計主任

大專程度需有會計實際經驗兼能處理秘書工作有意請具履歷近照函華僑日報498信箱

一場	二場	三場	四場	五場	六場
5 優惠利率	6 多寶獎	3 興威	3 勝券之星	6 海琥珀	5 福樂之寶
8 龍潭老鼠	7 祿中皇	4 天寶霸	4 聚寶	3 金獎章	2 快勁

匡公

今晚賽馬騎……

昨日黃……

賠	率		號馬名
第一場	第二班（連贏位）		
4.2	4.8	4.9	㊀脫穎而出
4.5	4.9	5	㊁自由人
9.3	9.7	10	㊂福門
7.1	7.2	7.6	㊃好喜訊
5.8	5.7	5.3	㊄優惠利率
34	28	30	㊅磁影
9.8	10	9.6	㊆鴻圖
9.4	7.2	6.4	㊇龍潭老鼠
10	9	10	㊈金電旺
獨贏投注金額			
第二場	第四班（連贏位）		
14	12	10	㊀全運爵士
4.2	4.9	5.2	㊁自力
10	8.9	9	㊂全年旺
2.5	2.6	2.7	㊃唐明皇
22	19	19	㊄必定中
12	12	12	㊅多寶獎
9.4	8.6	8.9	㊆祿中皇
18	16	17	㊇最佳寶
9.6	9.1	9	㊈花燭重逢
50	40	37	㊉公爵
獨贏投注金額			
第三場	第二班（連贏位）		
4.9	4.4	4.5	㊀步步勝
10	9.3	9.1	㊁福中福
4	4.2	4	㊂興威
5.1	5.1	4.9	㊃天寶霸
16	15	15	㊄周年旺相
54	55	53	㊅安勝
6.9	7.2	7.5	㊆風火輪
5	5.6	6	㊇廣友威
23	23	22	㊈靈術家
獨贏投注金額			
第四場	第三班（連贏位）		
7	8	7.9	㊀一路威
24	17	18	㊁能着
5.7	6.1	6.1	㊂勝券之星
8.4	9.1	9.1	㊃聚寶
3	3	3.2	㊄好犀利
27	24	20	㊅必全勝
3.8	3.7	3.5	㊆神奇殺手
9.8	9.2	8.8	㊇豐駿
獨贏投注金額			
第五場	第三班（連贏位）		
5.7	5.5	5.8	㊀叱咤風雲
19	20	17	㊁雅圖
20	17	16	㊂金獎章
3.7	3.6	3.7	㊃發火
5.6	7.3	7.1	㊄冠峰
2.9	2.9	2.9	㊅海琥珀
29	26	24	㊆大企業
8.6	7.8	8	㊇豐速
獨贏投注金額			
第六場	第二班（連贏位）		
5	5.4	5.7	㊀金戰士
4.4	4.4	4.6	㊁快勁
4.8	6	5.8	㊂福之威
10	10	9.8	㊃加州少爺
6.2	5.5	5.2	㊄福樂之寶
48	26	24	㊅海寶石
18	18	19	㊆馬迷之寶
14	14	14	㊇全年有
5.8	5.2	5.3	㊈歡樂萬家
獨贏投注金額：			

港金稍爲回升

收市價三四八一波幅九元，期金結算價無升跌。

週二歐洲黃金開市價報高

華僑經濟

（特訊）本港九九金價連跌兩天共四十六元後昨日回升六元，收市價三四八一，期金結算價無升跌。

美元升勢昨日回穩，在東京收市時兌日圓爲一三七．升〇．二〇日圓。金價的跌勢昨日亦暫時停止，本港倫敦金微升〇．七美元而報三七四．七及三七五．二美元。

週一美國紐約金現貨曾跌至三七三美元的三十三個月新低點。但昨日在本港市場略爲反彈。

市場仍然盛傳西德會加息，從而扯高世界的利率水平。貴金屬市場前景仍悲觀。

不過，油價上升，則對金市有一些支持力。

週一紐約六月期內升四十二美仙而報三〇．五一美元。週三美國將會公佈三月份貿易赤字，如有改善，美元可能再升。

昨日九九金開市價三四七四，較前日收市價低一元，稍後跌落三四七二最低價，上午收市間升上三四七七。下午做價，中段稍落，最後升上三四八一最高價收市，較開市價高七元，較前日收市價升六元，波幅九元，場內交收二千五百両，低息一〇．四二元。

寶生銀行寶金收市買賣價分別爲三四七七及三四八五元。

期金方面，五月份合約每安士結算價三七五．五〇美元，六月三七七．五，七月三七九．五，八月三八一．五，十月三八六．五，十二月三九〇．五，二月三九四．五，四月三九九．五，均較前市無升跌。

週二倫敦黃金開市價每安士三七五．二五美元，升一．二五美元，蘇黎世三七四．五〇美元，跌二．五〇。白銀方面，蘇黎世五．五五美元，跌十美仙。倫敦五．五三美元，升一美仙。

港匯指數

（特訊）一九八九年五月十六日（星期二）的港元實際匯兌指數爲一〇三．五（與上日指數相同）。

鴻達肇星金銀珠寶公司 九龍門市部已隆重開幕

該公司董事長吳鴻達致詞稱：美日爲港珠寶出口首兩大市場，西歐市場增長亦快，展望市場前景光明。

（特訊）香港鴻達金銀首飾製品公司屬下門市部——鴻達肇星金銀珠寶公司，昨日上午十時半假座九龍油麻地廠東道五百四十八號地下隆重舉行開幕禮。該公司董事長吳鴻達伉儷主持剪綵開幕儀式。十一時至下午一時敬備酒會。到賀嘉賓有社會賢達，銀行界，同業先進，以及肇慶市高要縣農工商總公司總經理兼高要縣人大副主任陸加強和肇星金銀珠寶首飾製品廠有限公司總經理雷衛星等，擠擠一堂，場面熱鬧非常。該公司專營各類高級金銀珠寶首飾，品質優異，種類繁多，款式新穎，價真貨實，忠誠服務，保證顧客滿意，信譽昭著，歡迎零售，批發及出口。

該公司董事長吳鴻達在致開幕詞表示：珠寶業是近年本港衆多行業中，發展步伐最快的行業之一。在短短十年間，本港已由一個珠寶集散地區，發展爲一個國際鑽飾及製造中心。就出口市場來說，美國是本港珠寶首飾出口最大市場，去年佔本港出口總值的四成，爲十七億四千一百萬港元，增長率百分之十五。第二位的日本市場在去年進口本港珠寶首飾十三億三千四百萬港元，增長率百分之五十六，佔本港出口總值三成，亦是近兩年來本港珠寶首飾出口市場躍升最快速的一個。此外，西歐市場在近年的增勢亦甚可觀，去年進口本港珠寶首飾仍有三億五千七百萬港元，增長率百分之七十四。

他又說，單就歐美及日本三個主要市場來看，已佔本港珠寶首飾出口的八成以上，反映出[illegible]年的出口增勢[illegible]個地區爲主要[illegible]。而港商的[illegible]頗爲集中。

展望本港金銀珠寶首飾業發展前景，吳鴻達表示光明和廣闊。

附圖：吳鴻達伉儷（中）與陸加強（右）、雷衛星（左）合影。

期豆交投疏落

全日共成二百五十六手，造價微升，交易所增造十一月份新約。

（特訊）昨（十六）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏淡，全日共成二百五十六手，較上日減少一千一百四十一手，造價微升，五月份合約交易期滿，交易所增造十一月份新約。

六月份大豆合約開市價報一七七元，結算價爲一七八點四元，共成一百八十三手，七月份開市及結算價同報一七七點二元，共成二十四手，八月份開市一七六點四元，結算價一七六點二元，共成八手，九月份開市一七六點二元，結算價一七八元，共成十六手，十月份開市一七六點二元，結算價一七七點四元，共成十九手，十一月份開市一七六點二元，結算價一七七點二元，共成六手。

飼料實銷淡月中 粟米麥糠貨來少減

印尼產品有充場 港市價刺激局部升

（特訊）現在是飼料實銷的淡月，因爲端午節距今尚有二十多天，農場未急於增購飼料催谷豬雞，但因粟米、麥糠來貨稀疎，價格局部上升。

黃粟米市價最近來貨少，印尼黃粟及時運到，每担以八十八元沽出。泰國黃粟由美上美輪運到，每担沽八十五元，中國黃粟每担八十二元。

麥糠，中國春季交易會訂價提高，每噸一百十美元，到港成本每担已達五十二元，落訂價亦扳升，火車站收貨每担由四十八元提升爲五十元。泰國及印尼麥糠來貨少，泰國麥糠每担五十四元，印尼麥糠每担五十五。港產麥糠牌價未有提高，紅粗麥糠每担仍爲五十七元，紅幼麥糠每担五十四元，白粗麥糠每担五十七元，白幼麥糠每担五十三元。

其他飼料，價格堅軟互見。中國紅高粱每担五十七元，大連豆朴每担一百卅三元，豌豆每担一百〇六元半，花豌豆每担一百〇五元，雜豌豆每担一百元，機榨花生麩角每担一百廿五元，土榨花生麩餅每担一百一十八元，紅麥米每担八十元，白麥米每担八十元，秘魯魚粉船邊交貨每担二百六十六元，澳洲肉骨粉五十度每担二百元。

美國各項主要利率近週普遍回順

僅長期債券息價升

（特訊）華盛頓十五日電：美國聯邦儲備局公佈，截至五月十二日爲止一週，各項主要利率平均息價，比對五日止的一週，全面回軟。

聯邦基金利率	九厘八六（九厘八八）
三個月國庫券	八厘四一（八厘六四）
三個月商業票據	九厘五九（九厘六九）
三個月存款證	九厘七二（九厘八三）
三個月歐洲美元	九厘八五（九厘八九）
卅年期公債	九厘〇二（八厘九七）

期糖造價續呈軟順

交投減少，全日共成五百四十手。

（特訊）昨（十六）日香港期貨交易所原糖期貨交投減少，全日共成五百四十三手，較上日減少二百三十五手，造價續偏軟。

期貨交易所發表昨日結算價爲：七月份十二點四美仙，共成三十二手，十月份十二點四一美仙，共成四十一手，一月份十二點四三美仙，共成一百零二手，三月份十二點〇五美仙，共成七十一手，五月份十一點九八美仙，共成一百四十四手。

東京滙市 美元繼續扳高

央行連續第二日入市干預，美元收兌一三七日圓，總成交一百卅三億美元。

（特訊）東京十六日電：東京銀行界說，美元兌日圓匯價續升，交投活躍，收市價每美元兌一三七日圓，週一升零點二日圓爲十八個月來新高價。

美元開市即隨外圍升勢高開，報一三七點六五，爲八七年十一月二日以來最高點。

日本銀行亦連續第二日進行干預以支持日圓，但對美元的升勢只發生些微的作用。

美元在下午最低曾造一三六點九五日圓。

中央交易兌率由週一的一三六點七五升至一三七點六〇。

全日現貨成交一百二十三億美元，上日爲八十四億八千八百萬元。

交易商說，日本銀行在早市約拋出有五億美元以支持日圓，中央銀行在下午亦作出干預，但數額不詳。

美元在尾市回軟，原因是害怕七國聯手壓抑美元升勢，另一原因是獲利回吐使然。

日本市場逐漸開放 港產輸日顯著增加

出口商構思市場拓展公司常務董事劉澤照報導：近年日本市場逐漸開放，本港高級成衣、皮草、皮革、家庭日用品及電子禮品出口該市場相應顯著增加，尤其是文儀用品，預計今後會有更大的增長。

（特稿）日本是一個極度弘揚傳統貿易保護主義的國家，通常與其有貿易來往的伙伴國都甚難將產品打進該國市場。直至最近三兩年，由於日本出超在國際極難不平衡，引致許多國家不滿，甚至主張採取制裁行動去報復。日本國內爲平息衆怒，加上日圓連年處在強勁高位，國內產品價格高，逐漸向外進口一些日常用品和各種消費禮品。在這兩年間，從本港出口日本貨品有明顯的增加，進帶香港將貨品向日推廣也獲得有很大的改善。二次大戰之後，世界弘揚自由政策，互通有無，日本已成爲世界最大經濟強國，爲什麼其他國家與地區長期無法將產品在該國打開銷場呢？

據本港著名出口商構思市場拓展有限公司常務董事劉澤照表示：日本市場之所以難打入主要關鍵是執政者保障本身工業的宗旨恆久不變；加上國民在傳統教育薰陶下對外來產品抗拒力極大。

劉氏說：儘管近十年基於日本與國際貿易極不平衡和幣值高，國內成本高漲令貨價昂貴，遂對外略爲開放一些，但並不表示准許任何物品進入。單從過去十年，容許海外地區包括香港在內進銷日本的貨品只有貨價的皮草皮革高級成衣物品等，但還須透過日本海外分公司將產品推向該市場，直至前幾年，本港產品透過香港貿易發展局在日本舉辦展覽會，使日本各階層人士充份了解香港的產品價廉物美，紛紛與本港廠商建立貿易關係，而日商向來以出口貿易爲主，也急劇轉變爲入口貿易商，對外尋求貨源，這才使香港有較多貨品和日本達成貿易。

劉澤照說，香港貿易商近年能成功將多種產品在日本推銷，可分三個時期，一、一九八七年以前，大多數以高級成衣及皮草時裝產品。二、八七年開始日本大部份出口商轉爲入口商，通過與香港貿易商合作尋求供應各類消費品，如電子表，禮品，及各種雜項貨源，（此爲發展最成功的一期）。三、一九八八年之後，繼上年度拓展日市場取得豐盛成就，遂引致更多本港貿易商向日本推廣港貨，雖然這兩年從香港出口日本貿易有所擴大，但由於競爭日趨強烈，經營並非很理想。

日本與歐美的酒購力比較怎樣？

劉澤照謂：日本是一個崇尚禮節的國家，其國民對於送禮非常重視，因此對外來輸入的禮品如電子及文儀產品酒購力甚強。比如歐洲和美國，最旺盛的銷貨時期當然是每年的聖誕新年和復活節。但日本每年也有兩個最旺盛的季節，即年中與新年，際此兩個旺季前，日本市民在傳統禮貌上購買衆多禮品餽贈親友、上級和下屬以表敬意與心意。由於日本以年中及新年爲送禮大節日，爲首的一次職員獲雙糧與花紅發放期，各大百貨公司及連鎖店與禮品店均舉辦禮品展覽會，電子產品、家庭電器、塑膠用品、家具、文具、皮具、手袋、飾物均有被採購送禮或自用對像，而（至廿五歲日本女士更有最高消費力者）因她們都已就業而無家庭負担關係可以隨意[illegible]。總括來說，日本與歐、美市場的[illegible]。

談到構思市場[illegible]及市場發展方面，劉澤照說，[illegible]成立於一九八五年，其業務以出口爲主，產品包括如下三類：一、電子消費品。如電子表、電子鐘、計算機、收音錄音機等。二、文儀用品及宣傳品，各種精巧設計的實用文具、文儀用品、電子計算筆、案頭文儀品、精美禮品、電子鐘、膠用品、家庭用品、五金用品、[illegible]、相架、餐具、皮具、銀包等。三、最近[illegible]計兩類新產品。積極向日本市場推廣：A.遠鏡（內附有微型收音機）者。B.電子鐘防水旅行袋用品。（內附設電子鐘設備者）。其中包括背囊袋、購物袋、旅行手袋、防水袋、沙灘蓆等。劉氏說，該公司產品市場以美國、澳洲、歐洲及日本爲主，前者佔百分之三十，日本則佔百分之六十，而由於該公司近年在日本市場取得極大成就，而與日本著名入口貿易商及著名百貨公司達成貿易關係的包括名列日本第六大百貨公司之（HANKYU）阪急百貨公司等。（鄧雲）

構思市場拓展公司常務董事劉澤照

兩岸經貿大障礙

台產品與專利被仿冒侵佔

·林正芳·

兩岸經貿管窺

隨着兩岸間接貿易以及經濟往來漸趨頻密，有關利益之得失紛爭問題，不免有所增加。而香港作爲中轉站，自然亦有牽涉其中。有關產品專利問題，便是其一。

便以玩具生意爲例，過去幾年，台灣玩具經香港轉口往各國市場者，數額頗大。這主要是因爲香港客路較廣，而台灣玩具製造業隨着生產技術進步而興起甚速。三年前台幣兌美元未大幅升值，故對港商而言，台產玩具價格顯得較廉宜，而出口貿易商向其海外客戶推介台產玩具，乃得多容易獲得接受。但有消息說，去年台灣玩具出口額急降四成，主要與外商轉往採購大陸生產的玩具有關。

外商何以會忽然轉購大陸生產之玩具？價格較廉只是因素之一，最重要的原因是港商將台灣玩具樣本轉往彼等在大陸開設之工廠仿諸，或以三來一補形式在大陸依樣生產。由於台灣在產品專利權方面，對大陸鞭長莫及，所以明知版權受侵佔，亦無可奈何。在此情況下，一些較精明的台灣廠商便設法透過港商向大陸申請商標及專利註冊。

一則報導稱，近年不少台灣廠商止爲了本身玩具被港商在大陸仿冒的問題奔走交涉，但却不得要領。他們之中不少被迫設法在大陸辦理註冊登記事宜，以求保障商標及版權利益。

不過，這件事的進行也頗不順理，枝節多多。據報，此間「中國專利代理（香港）有限公司」一位負責人新近表示，按中共「專利局」的規定，台灣廠商欲申請在大陸的專利權無需經過香港的代理公司辦理。但從去年十月開始，有的台灣商人到北京的專利代辦機構，法以親友名義爲一些台灣廠商申請專利，以謀取利潤，由於收取的費用較經台灣律師及香港代理爲便宜，乃使大陸駐港專利代理公司最近所接的台灣申請大陸專利個案減少。亦即搶了此間代理公司的生意。故中共「專利局」於一個月前開始調查上述情事。

以上糾紛，在大陸而言，是利益之爭。對台灣廠商來說，則是不勝其煩。

何況，辦理商標註冊和專利申請，[illegible]使大陸內部的一個形式，執行效果殊不理想。大陸也只是一個公司，雖已辦商標註冊和[illegible]記，亦難防被侵佔，更何況外來公司[illegible]專利權之欠保障問題，始終是大陸吸引外[illegible]的一大絆腳石。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637　5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693　5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749　3-849140

全日幼兒工作員

沙田區工作，年21—30，中五畢業，已受訓者優先，未受訓者可保送理工受訓，依政府薪酬，供午膳，有意者請電0—6055236洽

教會幹事

資格：中學畢業或大專程度之基督徒
工作：協助文書、行政及檔案工作
薪酬：入職薪金＄3500—5000
手續：親繕履歷、附近照、地址希望薪酬及電話號碼，寄香港西營盤郵箱50353號

教會程序幹事

資格：中學畢業或大專程度之基督徒
工作：協助教會團契工作及事工策劃
薪酬：入職薪＄3500—5500
手續：親繕履歷、附近照、地址希望薪酬及電話號碼，寄香港西營盤郵箱50353號

日航天地

聘請下列職員：㈠經驗票務㈡美加導遊㈢會計簿記㈣櫃面接待。經驗者優先取錄。請電5－214477歐小姐約見。

嗇色園誠聘

登記護士
（＄5005—＄9595）
20—45歲，考取香港護士局頒發之登記護士文憑，需輪班工作。
上述職位享有交通津貼，有薪年假21—30天，醫療福利等。應徵者請繕履歷連近照及電話寄九龍黃大仙竹園村二號秘書處，或電：3-7197587 李姑娘約見。（編號：ADSO39）

女接待員

中環商行誠聘年18至30中學程度請電5-727912李小姐洽

幼稚園急聘 助教及文員

㈠助教需中學畢業經驗者優先（月薪＄2850）
㈡書記文員需中學畢業字體端正懂打字及會計（月薪＄3110—5370）
薪金四月份在調整中詳履歷函鴨脷洲邨利添樓地下或電5－552191

補習學校機構

上水、大埔及九龍各區聘
①經驗教師，會考合格，能獨立教小組，月薪四千至六千元起。
②補習教師，學歷經驗不拘，有訓練，月薪三千四百起。
③行政文員，字體端正，懂打字，月薪三千起，每週工作五天半、六小時起。
雙糧年假、公司醫生、旅遊津貼及公積金等，表現佳可推薦證書。
電3-7968419或3-7968436洽（暑期兼職免問）。

新校聘請幼師

港島東區某新辦幼稚園聘請主任乙名，須具兩年制在職訓練課程証書；學歷好，經驗優先，薪優，另聘教師及助教多名，有意電5－8979157或5－693112

NORTON

女校務員 電腦教師
商科教師 英語教師
國語教師 打字教師
商科學校即聘上述全或兼職多名
有意請電3-7702986，5-8934945

手袋行誠聘

1. 接待員（Receptionist）
貌端，流利中、英文
2. 業務主管多名
男女均可，良好中、英文，能獨立接見客戶，有經驗優先
3. 外勤員
刻苦耐勞，男50以下
九龍灣區工作，有意請電：③7989788邵小姐洽

急聘女文員

中三程度無須經驗字體端正略懂打字一至六朝九晚五點半供午膳休公衆假期石油氣總代理紅磡區工作有意請電：3-639301張先生洽。

會計文員

無須經驗，中學程度，初級簿記，打字快捷，銀行假期，待遇從優，請詳列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道48—56號東海工業大厦二樓B座 J F C H.K. LTD.

幼兒工作員

社署資助機構聘幼兒工作員，大埔及屯門區工作，有經驗者優先，有意請函履歷近照函元朗郵箱18號或電0—4770104

誠聘幼師

九龍區基督教非牟利幼稚園誠聘教師多名（8月到職），申請者請親繕履歷附近照寄官塘郵政信箱69455號校長收。

聘請教師

九龍津中聘請下學年英文科學位教師，九月一日到職，請繕履歷附近照函新蒲崗太子道596號校長收。

津中教師

元朗津中誠聘下學年教席：
㈠GM—中文、英文、數學、歷史
㈡CM、GM—音樂
有意者請詳繕履歷近照電話函元朗安信街元朗信義中學校長收。

各科教師

元朗及大埔區英中誠聘下年度各科教師，須大專或大學畢業，有意附履歷及照片寄元朗郵箱727號

急聘幼師

香港佛教聯合會屬下深水埗區不牟利幼稚園急聘幼師數名及文員一名，薪優有進修機會。請電3－611267或3－611268

聘女幼師

荃灣區某幼稚園急聘全日或半日上午幼師及助教多名，有無經驗均可，薪優，電0—4999499吳主任洽。

人心仍沒有轉弱的跡象

三百點關之被跌破，自會引致局部股市人士敏感性反應。然而，導致恒指跌破三千三百點，顯而易見的係受北京學生絕食行動持續[illegible]

[illegible]，而明年即有百分之五十的增長。

關於銅鑼灣廣場的出租情況，曹廣玉透露，寫字樓已租出八成有多，地舖以平均三百五十元一平方呎租出，其中兩間爲日資百貨。長沙灣廣場方面，曹廣玉認爲租出情況較與期理想，約有七成多租出，大部份租客爲國際性投資機構。

[illegible]式批註生效。新的章程規定將會[illegible]一個提名委員會，以提名每一年參加競選期交所董事局會員董事的候選人。提名委員會由四人組成，他們爲一名獨[illegible]

[illegible]爲一個具有廣泛代表性的組織。」賈世德爲香港渣打銀行的香港總經理。他是期交所獨立董事及董事局副主席。賈世德曾任現已解散的期貨交易[illegible]

遠東投資去年度

[illegible]示有關理由，將把內容公佈，上市委員會要強調，它對上市公司需負的責任極爲重視，這不僅爲了保證對未經發表的價格敏感消息嚴加保密，且爲確保此等資料在符合市場整體利益前提下適當公平地予以公佈。

[illegible]尋找適當的投資控股機會，包括娛樂事業。董事局預期來年之盈利會穩定增長，而銀行存款之利息及股票與債券的長線投資將爲該公司帶來可觀的收益。

新埠股市輕微報升

[illegible]數跌四點五六，報一〇九〇點六四。成交量跌至三千一億七千萬股，成交金額則爲一億七千五百萬披索。

經紀說：商業及工業類股仍有買盤吸納，石油及開礦類即出現獲利回吐。分析家認爲，在大市進一步上升前出現回吐是好現象。

股市專欄

羅氏針織計劃在百慕達 成立羅氏國際控股公司

新控股公司將擁有四間全資附屬公司，負責處理集團四項主要業務。

每四股現有股份換取新控股公司一股

（特訊）羅氏針織時裝有限公司昨日宣佈，計劃在百慕達註冊成立LAWS INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED。根據計劃，LAWS INTERNATIONAL會全資擁有羅氏針織，LAWS INTERNATIONAL股份將在香港聯合交易所買賣，而羅氏針織股份將會被除牌。

公司發言人邱喜燿表示，透過成立新控股公司，會給與集團在國際投資更大彈性。

根據計劃，新控股公司會有四間全資附屬公司，負責處理集團四項主要業務，包括：香港之成衣生產；海外之成衣生產；物業投資及發展；以及零售，特許經營和其他相關業務。

集團重組後，結構會更分明，有利未來進一步發展。重組計劃通過後，羅氏針織時裝有限公司每股面值五仙之股份會註消。股東每持有四股現有股份，將獲發一股每股面值兩毫之LAWS INTERNATIONAL股份。新股份將在香港聯合交易所買賣。由於換股後，發行股份減少，股份登記費用亦會大大降低。

今次重組，不會令集團業務，管理及資產有何重大改變。

羅氏針織時裝有限公司乃本港最大成衣製造商之一，在八七年四月上市後，已分別在菲律賓，泰國，澳門及葡萄牙設立生產基地。除最大出口市場美國外，集團亦開拓歐洲及日本市場。零售方面，過去兩年本港零售網由二十個增加至八十六個；期間在澳門開設兩個，新加坡開設十三個，台灣開設四十個及馬來西亞開設兩個零售點。近年集團亦成立地產發展部門。

獲利回吐壓力顯增 港股市勢止升回降

恒指回破三千三百關報跌二十點 全日成值仍保持十五億二千萬元

（特訊）昨（十六）日香港股市上升回降，恒生指數三千三百點關口得而復失，收市之指數為三二八九點五〇，比前日收市指數回降二〇點一四，全日成交數值仍有十五億二千五百餘萬元，與前日成值甚接近，大市走勢以上午表現較為反覆，交投亦較盛，下午市價變動卻較為和緩，雖則紐約與倫敦股市同續有力報升，而紐約股市更續創股災後新高，惟是港股昨日上午開市仍未能跟升，一般股市人士心理稍趨觀望，其後市價略作提升，惟是提升之力量輕微，至中段市價突轉急降，恒生指數迅而跌破三千三百點心理關口，一度低降至三千二百七十六點，大致由上午十一時半至上午收市之期間內，恒生指數急降約達四十點之多，午後市價稍作好轉，惟祇是屬於喘定而已，中段市價出現急降，一則是恒指跌破三千三百點關後而引致之敏感性拋售，而北京學潮演變為學生絕食行動持續的消息，使人心普趨審慎。由於承力稍緩減，獲利回吐壓力相對而顯感增強。

根據聯合交易所全日成交數值有十五億二千五百八十一萬元，比上日成值微增一百七十三萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時尚微報升七．二〇，上午收市指數低跌至三二八二．四八，比前日收市指數跌二七．一六，下午收市指數回升為三二八九．五〇，仍比前日收市指數跌二〇．一四。恒生分類指數俱見報低，僅地產類跌幅稍大外，其餘三類跌幅輕微。香港指數收市為二一七三．九七，比前日收市指數跌一四．三〇。香港分類指數僅綜合企業類無變動外，其他各類均見報低，以地產及酒店類跌幅稍大。所有普通股指數收市為一九五一．八五，比前日收市指數跌一五．八九。在有成交之三百五十六項股票中，上升者只有四十二項，下降者有二百四十八項，無變動者有六十六項。

大市反覆低跌雖明顯，但仍不乏有部份股票保持穩好，一般的榮辱仍只在一兩個價位之間，做價仍保持穩好者計大東電報升一元，滙豐銀行升五分，茂昌升一分，香港電視升九分，河聯投資升一分，和記黃埔升一角，崇基泰升五分，怡和控股升四角，德昌電機升一角，嘉華銀行升四分，金城工商升六分，熊谷組升一角，南順升一角，太平協和升二分，廣聯升五分，太興升五分，大寶升一分，泰富升一分，友利電訊升二分，華光航業升五角，華盛國際升一分，南聯實業升二角，永泰利升七分半等。做價低跌稍較明顯者計聯合地產跌一角。

奔達國際跌一角，大家樂跌五分，中國印染跌三分，世紀城市跌[illegible]，恒基發展跌一角半，香港毛紡跌二角半，麗新發展跌八分，百樂酒店跌二角半，信德企業跌一角二分半，麗新國際跌一角二分半，陸氏實業跌一角二分半，名力集團跌四分，百利保跌二分半，[illegible]資跌三分，永安集團跌四角，[illegible]安公司跌二角半等。

五月十六日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與四月底比較	P/E
奔達國際	1.90	1.80	－16.27%	2.28
金山實業	2.025	1.90	－4.04%	8.15
香港電視★	1.23	1.32	＋4.76%	1.31
隆輝發展	0.485	0.465	－25%	19.70
麗新國際	2.875	2.70	＋6.93%	5.17
百樂酒店	8.90	9.65	＋14.88%	25.96
麗德投資	0.77	0.74	—	3.92
華光航業	8.90	9.40	＋27.02%	—
永隆銀行	42.00	39.20	＋13.62%	12.14
德榮建築	0.82	0.76	－8.43%	10.16

★除息 廣利證券有限公司

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	3309.64
10:15AM	3302.95
10:30AM	3310.90
10:45AM	3308.69
11:00AM	3316.84
11:15AM	3317.73
11:30AM	3317.95
11:45AM	3310.26
12:00	3300.61
12:15PM	3284.97
12:30PM	3282.48
變動（點）	－27.16
2:45PM	3283.62
3:00PM	3289.37
3:15PM	3291.55
3:30PM	3289.50
最高	3319.41
最低	3276.92

上市公司消息

業績

▲萬象財務 五月十九日宣佈末期業績

▲大眾國際投資 五月十九日宣佈末期業績

末期業績

▲WORMALD PACIFIC 五月十九日宣佈末期息

▲十字軍 五月十九日宣佈末期業績

▲激成投資 五月十九日宣佈末期業績

▲爪哇企業 五月二十日宣佈末期業績

太古委任寶源安排 提供十億商業票據

（特訊）太古洋行正式委任寶源投資有限公司提供一項港幣十億元，無包銷的商業票據安排。該項商業票據的安排，為期三年，但太古洋行可選擇延長至五年。競投小組將由二十五至三十間金融機構所組成，而競投小組的組合可望於下週完成。

太古洋行可透過這項商業票據的安排，發行由一個月至六個月不等的商業票據。該批商業票據的利率將會以香港銀行同業拆息加或減若干基點。發行的商業票據形式可經過公開競投或由競投小組成員直接向太古洋行投標配售。

尋幽探秘

供股集資又再活躍

高晉

北京大學生絕食進入第四日已有超過三百名學生不支送院救治，情勢漸趨緊張。投資者擔心學潮因而惡化，相信港股市場亦受一定程度之影響，入市轉趨審慎，三千三百點關口再度失守，市場人士認為後市之演變將與學潮息息相關焉。

昨日市況反覆，蓋利好與利淡消息各參其半，外圍方面：美股承接上週急升再晉升廿多點，但外匯市場除美元外，其他澳元及加幣均告下挫，反映金融市場仍有波動，投資者將採觀望態度。

沉寂一個時期之供股集資活動，昨日又有「金山」宣佈供股，由於保密工夫做得好，事前毫無動靜，上週收市尚企住二元一角，距昨市宣佈供股後，股價隨即急挫，最低成一元八角九仙，顯然「搶家」對於其供股集資活動並不表歡迎，蓋昨市公佈之供股辦法是股數三供一，每股供一元四角二仙。雖說供股價較之該股本年股低價一元六角三仙尚低二角一仙，但三供一股之負担頗大，股價急挫乃理所當然也。

股市工商

市內投資心理仍是向好

錢艮

港股的基礎雖佳，然而，大市卻因為受到北京方面的學潮心態影響，乃使大市在「三三〇〇」的水平推進時，遇有阻力。大市反覆回落到「三二八〇」的水位爭持，市勢看來在相當大的程度上來講，在短期內，極度反覆。

基於目前本港的社會經濟仍佳，因而，在相當大的程度上來講，雖然北京方面所產生的心理壓力，有一定的影響，不過，其影響力不會久遠。當那學運仍為持續，但是卻沒有政黨方面支持的話，便不會持久下來，那在較早時如火如荼的學潮，便會漸漸淡忘下來，其對中港政局，便產生不了什麼影響，而對本港股市自然也不會產生什較麼較大深遠的影響。

所以，昨天大市雖然出現了較大的跌幅，不過，可以預見的那是後市應該可以在「三二八〇」的水位上獲得較為有力的支持，則後市自然也會再度上升到「三三〇〇」的高水位推進。那麼，下一個「浪」將又會怎樣呢！

如果從整個社會經濟狀況來看，再結合外國股市的走勢，則本港股市應該可以在回升到「三三〇〇」後，再有力上升到「三五〇〇」的水位。

由於本港資金市場較為活躍，而市內的投資心理始終是向好，那麼，後市應該在基金支持下，有在美國將會減息的刺激下，應該，如今力躍升的會，看後市為「三五〇〇」，這不是什麼的一回事，在地產有好支持的情形下，就算是在第三季度中上升至「三五〇〇」的水位，不是難事，而在今年內期望見「四〇〇〇」，如今說來是太高了，屆時未必如此。

麗新發展半年溢利一億 麗新國際溢利逾一億五

同比去年同期為低。中期股息麗新展派一仙，麗新國際派五點五仙

（特訊）麗新發展昨日聯同麗新製衣國際昨日宣佈中期業績。截止八九年一月廿一日止六個月，麗新發展除稅及小數股東權益溢利為九千八百三十七萬五千元，較八八年同期一億七千一百七十九萬四千元，下降百分之四十五，每股溢利為三角二仙。

同時，麗新製衣國際除稅及小數股東權益溢利為一億[illegible]八百八十五萬九千元，較八八年同期一億八千六百七十五萬三千元，下降百分之十五，每股溢利為一角三仙二。

麗新發展決定派中期息一仙，麗新製衣國際派發中期息五點五仙，於八九年六月二十日至八九年六月二十七日止期間暫停辦理過戶手續。

麗新發展副主席曹廣玉表示，麗新製衣國際的製衣業務穩定，而訂單則接至明年一月尾，目前問題主要是人手不足。

曹廣玉亦透露，鱷魚恤已經和一間日本公司達成協議，日本公司在日本開拓零售業務，鱷魚恤則負責生產方面，詳情希望在今星期內公布。

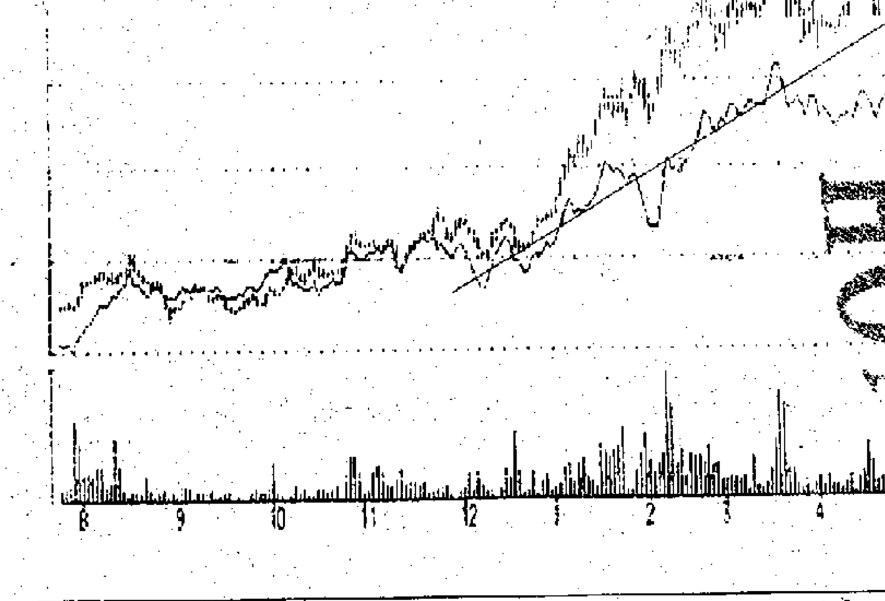
曹廣玉稱，目前來說，鱷魚恤的本銷利潤是較外銷為高，在總營業額方面，本銷市場佔六成，外銷市場則佔四成。

在談及玉郎中心時，曹廣玉表示這是林氏家族方面的私人投資，他本人不會作答，在問及天天日報是否由林氏家族購入，他亦不予作答。

至於麗新發展方面，曹廣玉表示，由於麗新發展在上半年度物業投資剛剛完成，所以溢利出現下降，不過，展望八九年下半年他預期有可觀的增長。

他指出，下半年的租金收入將會上升至百分之十五至百分之二十，而明年即有百分之五十的增長。

關於銅鑼灣廣場的出租情況，曹廣玉透露，寫字樓已租出八成有多，地舖以平均三百五十元一平方呎租出，其中兩間為日資百貨。長沙灣廣場方面，曹廣玉認為租出情況較理想，約有七成多租出，大部份租客為國際性投資機構。



怡和策略：

大市未能追隨外圍股市上升，主要受中國學運所影響，收市時恒指報三二八九點五零，共挫二零點一四，成交則收縮至十五億餘元，技術性而言，仍處於調整期，但不低於三二零零仍可吞好。

怡和策略：短期仍會在十四元五角水平波動，由於該股由原來的強勢股轉為平勢股，因此短期不宜考慮此股。

人心仍沒有轉弱的跡象

天椒

△昨（十六）日本港股市未能接續提升而轉低回，這非意味着大市漲升勢已止步，而是屬於一種敏感的技術性變化而已，後市仍隱藏着向好的力量。據恒生指數中段一度低跌頗明顯，收市指數未能升回三千三百點關而為三二八九點五〇，比前日收市指數跌二〇點一四，全日成交數值亦續增至十五億二千五百餘萬元，比前日成值微增一百餘萬元。

從整個交投情況而觀，一個很明顯的現象乃成交數值仍保持有十五億，而市價低跌轉明顯，這反映了賣家估售壓力強大，以成交數值亦顯示仍不乏有買家接承，但賣家沽售之壓力更大。

外圍股市仍繼續作有力提升，尤其是紐約與倫敦股市，升勢仍感有力，紐約股市更續創股災後新高，對香港股市人士繼續有刺激的作用，尤其是恒生指數[illegible]市能夠穩守於三千三百點，且升幅[illegible]底下，應會產生較大的刺激力量，[illegible]現，大市未見續升反而低跌明顯。恒生指數低破三千三百點心理關，[illegible]究為市價低跌明顯因素之一，由於恒指[illegible]三千三百點關之被跌破，自會引致局部股市人士敏感性反應。然而，導致恒指跌破三千三百點，顯而易見的係受北京學生絕食行動持續影響，一般股市人士仍採取較為審慎的態度，應了解的是目前人心只是較為審慎，並沒有轉弱的跡象，北京學生絕食行動情況而有所好轉，大市不難會迅即轉現強力反彈。

▲在昨日雖則沒有突出之巨額大手成交，惟是稍較大宗之兩邊客成交尚稱活躍，聯合企業以一元六角分別成交二百萬股及一百萬股，淘大置業以四元一角半成交七十萬股，奔達國際以一元八角半成交一百八十七萬二千股，卜蜂國際以一元四角半成交兩宗一百萬股，[illegible]一元四角[illegible]成交一百萬股，迪生創建以一元九角[illegible]成交一百萬股，鷹君以四元二角半成交[illegible]十三萬七千股，四元二[illegible]成交[illegible]萬股，[illegible]以[illegible]成交[illegible]十五萬股，[illegible]十八萬股，[illegible]以七角二分成交二百一十九萬六千股，實光以三元二角七分半成交一百二萬股，湯臣投資以一元六角半成交九十九萬六千股等。

三供一每股供銀一元四角二分 金山實業集資略過一億

聯交所就有關供股消息外洩發表聲明

（特訊）金山實業昨日宣佈配售新股，董事局昨日宣佈計劃配售七千二百二十三萬九千五百三十三股每股面值五角新股，每股配售價一元四角二分，集資約一億零三百六十萬元，每持有三股可獲配售新股一股，由東方匯理亞洲及惠嘉（遠東）負責包銷，該公司執行董事羅仲炳先生，羅仲榮先生，與樂安美仲偉先生及羅肇強先生之保證將全數接納所獲配售之股份。

又據表示此次配售新股集資用途，旨在為最近之收購事宜提供資金，並為減少集團短期貸款，此次配售新股之淨收入預計約達一億零十萬元，用途包括：

（一）約四千零六十萬作為收購實栢及奇勝兩間公司之第二期派項。該公司原擬集團現有之現金資源及銀行貸款支付該收購之款項，首算數項四千二百六十萬元中的三千五百一十萬元已由銀行貸款支付。

（二）約四千五百萬元將用作償還本集團之部份短期貸款。

（三）約一千四百五十萬元將用作現時各[illegible]在建設中之電池[illegible]生產線計劃、零配件及汽車音響產品計劃之海外[illegible]開支及未來營運資金。

董事局預計公司截止八九年三月三十一日止年度之除稅後溢利將不少於五千二百五十萬元，[illegible]零三百萬元。董事局已宣佈派該年度中期息每股六點五仙予八九年六月十日之股東名冊之股東。加上一月派發之中期股息四點五仙，該公司是年度共派息一角一仙，故不派發末期息。

此外，聯合交易所上市科發表聲明指出，香港數家報章於八九年五月十六日（星期二）刊登文章，報導金山實業正準備以三供一比例配售新股集資港幣一億零三百萬元，惟金山實業截至當時並未發表正式公佈，實際上，聯交所仍在審閱金山實業建議發出的正式公佈之草案。

聲明表示，聯交所在其一九八九年二月十七日發表之第一號指引中強調上市公司之保密，摘要中，對保證上市公司會，照上市協議在適當時候以適當安排公佈資料表示關切，根據第一號指引摘要提出的政策，上市委員會已要求金山實業及其財務顧問東方匯理亞洲有限公司，對於未有妥善保密作出詳細解釋。

聲明又稱，若上市委員會認為調查結果顯示有足夠理由，將把內容公佈，上市委員會要負的責任極為重視，這不僅為了保證對未經發表的價格敏感消息嚴加保密，且為確保此等資料在符合市場整體利益下適當公平地予以公佈。

港督已委四人出任 期交所提名委員會

（港訊）署理財政司林定國昨日宣佈，港督已委任賈世德、郭炳聯、包賢雅及潘永祥為香港期貨交易所提名委員會委員，任期由本年五月十七日起至第三屆周年大會結束為止。

香港期貨交易所於本年五月二十二日召開股東特別大會通過的修訂組織章程大綱及細則，董事局將由十三名成員組成，分別是八名會員董事、四名獨立董事及担任當然董事局成員的行政總裁。

經修訂的組織章程將於本月稍後由證券及期貨事務監察委員會正式批註生效。

新的章程規定將會有一個提名委員會，以提名每一年參加競選期交所董事局會員董事的候選人。提名委員會由四人組成，他們為一名獨立董事成員、兩名期交所的非董事成員，及一位非經紀的獨立人士。第一屆提名委員會成員由港督委任，其後的提名委員會將由董事局自行委任。

林定國說：「提名委員會將負責提供一份均衡而足以代表期交所會員利益的候選名單，連同四位代表公眾利益的獨立董事，這可確保期交所董事局能依據證券業檢討委員會提議成為一個具有廣泛代表性的組織。」

賈世德為香港渣打銀行的香港總經理，是期交所獨立董事及董事局副主席。賈世德曾任現已解散的期貨交易委員會委員。

郭炳聯是忠誠期貨有限公司的董事總經理，該公司是香港期貨交易所會員。

包賢雅是浩威證券亞洲有限公司董事總經理，該公司亦是香港期貨交易所會員。

潘永祥為執業會計師及立法局議員，他曾任證券業檢討委員會委員，該委員會曾就香港期貨交易所重組作出建議。

公司分析

陸氏實業近年有特異發展 前景仍可保持穩好

陸氏實業可說是最近兩年有特異發展之電子股之一，在八七年度業績已有巨幅的增長，而八八年度業績增長的幅度更大。據發表截至八八年十二月三十一日止年度除稅後綜合盈利為二億零二百六十三萬元，比八七年度綜合盈利之七千八百八十四萬元大增一億二千三百七十九萬元，增加幅度高達百分一百五十七。每股盈利七十三仙，比八七年度之三十仙增加四十三仙，增加幅度亦高達百分一百四十三，增加幅度比盈利之增幅略有低降，主要是年內已發行股份增加的關係，已發行之加權平均股數為二億七千七百四十八萬四千股。末期息十六仙，中期息九仙，全年股息合共二十五仙，比上一年度全年股息十六仙增加九仙，增加幅度百分五十六。該公司董事並續建議派發紅股，每四股可獲一新股，另派發紅股後每十股送九一年認股權證一份。

陸氏實業成立於一九七五年，八七年一月始成為上市公司之一，當時出售五千萬股，其中四千萬股為新股，每股售價一元三角三仙，公司集資五千三百二十萬元，同年八月再利用配售新股集資五千萬元。所籌集得到的資金，主要用作建立於中國的生產設備。

陸氏實業的業務可說是相當單純，該集團及其各附屬公司之主要業務乃生產及銷售電子產品，包括電視機、電視機零件，均衡器及綫路底板等。而該集團之業務策略乃繼續加強彩色電視機之發展，積極研究和生產電視機生產所需要之零件，務求在電子製造行業中做到既專且優的目的。

陸氏實業之業務雖非多元化，而其業務發展頗迅速，這亦可能出於業務較具單純的結果，使業務擴展較為集中。在最近之兩年，業務更有出色的增長。如八七年度為上市後之首個年度，營業額為八億八千五百三十四萬元，比八六年度之三億八千一百二十八萬元增加四億八千一百萬元，增加幅度達百分一百二十八點四；八八年度之營業額更巨大。不僅有力突破十億元，且而激增至二十億七千五百四十六萬元，比八七年度續增加十一億九千五百一十五點八。

至於營業溢利方面，八六年度為三千八百四十六萬元，八七年度增至九千九百萬元，即增加六千零五十四萬元，增加幅度達百分一百五十七點四。八八年度之營業溢利更增至二億一千七百一十萬元，比八七年度增加一億一千八百一十萬元，增加幅度仍高達百分一百一十九點三。至於所佔聯營公司溢利亦按年遞增。在八六年度只有二百八十七萬元，八七年度增至一千零六十九萬元，比八六年度增加七百八十二萬元，增加幅度達百分二百七十二點五，八八年度進一步增至三千一百一十二萬元，比八七年度增加二千零四十三萬元，增加幅度達百分一百九十一點一。

在過去一年度，該集團之經營方針繼續加強彩色電視機的開發與生產。同時，亦努力發展不同制式的彩色電視機。至目前為止，全球十多種不同制式的彩色電視機均能產製，因而擴大銷售能力。在另一方面，不斷的在中國擴展廠房，如在蛇口工業區增置廠房，添置及改良生產設備。今年乃該集團在中國投資十周年，在這十年中，該集團在國內建立一個完整的生產基地，以及管理與經營系統。

陸氏實業於今年二月中以現金七千五百萬元購入一幢位於新界屯門市地段一四五號震寰路龍門工業大廈，該物業有樓面面積約一萬五千平方呎（包括單位平台及天台約一萬八千一百零五平方呎及一層停車位約一萬九千四百平方呎），連同二十八個泊車位。該物業原屬友利電訊，而該物業將會於七個月內半數交吉，據陸氏實業擬將該物業作為擴展業務用。

為收購上述之物業，陸氏實業隨而宣佈以私人配售方式將以每股三元四角二分半價格配售二千七百七十萬股新股，配售股份之收入在扣除費用前將為九千四百八十七萬二千五百元，其中約七千五百萬元將用作購買龍門工業大廈外，餘款將作額外營運資金。

據陸氏實業主席在八八年度報告中指出，八九年本港電視機工業將會受共市提出反傾銷指控及今年三月一日起中國實業徵收彩色電視機特別銷售稅，產銷將會受到影響，為此該集團對西歐輸出已改變業務策略以生產設備及主要組裝件為主，整批為輔，繼續擴大市場佔有率。另一方面已成功開展蘇聯市場。據預測八九年度盈利仍會獲得穩步增長。

‧古平‧

各地股市指數（五月十六日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	33716.29	33926.45	＋210.16	＋0.62%
澳洲（普通股指數）	1565.80	1555.10	－10.70	－0.68%
紐西蘭（柏克萊指數）	1992.38	1984.27	－8.11	－0.41%
台北（加權指數）	8524.89	8528.64	＋3.75	＋0.04%
南韓（綜合指數）	927.06	925.37	－1.69	－0.18%
新加坡（海峽時報）	1295.40	1303.48	＋8.08	＋0.62%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2149.90	2146.2	－3.70	－0.17%
紐約（道瓊斯指數）（5月15日）	2439.70	2463.89	＋24.19	＋0.99%

澳洲奔達主席表示 將會繼續出售資產

（特訊）澳洲奔達控股主席龐雅倫昨日表示，該公司將會繼續出售其附屬公司資產。在過去六個月，該公司已經售出超過三十億澳元的資產，而未來將會繼續。

龐雅倫指出，在出售各項資產中將包括BOND INTERNATIONAL GOLD之百分之十八股權，該項出售將會減少龐雅倫的股份之百分之四十。此外，龐雅倫亦拒絕透露其他出售資產的事宜。

他表示，上升的利潤及完成出售資產後將會減少人們担心奔達集團的流動資金表現。龐雅倫又稱將會繼續利用西方的金融市場，並認為該公司創先行動是引致被人批評風險太高的原因。

與此同時，奔達其附屬公司BELL RESOURCES 應澳洲交易所公布，奔達控股償還該公司貸款的詳細計劃。BELL表示，奔達控股將會在九月二十一日，償還七億元與BELL，奔達國際共欠下八億九千四百五十萬元的控權。

遠東投資去年度虧損三千一百二十萬

另有非經常性溢利一億一千五百萬元。董事會建議派末期息每股五仙。

（特訊）遠東投資截至八八年十二月卅一日止年度，除稅後虧損三千二百六十四萬五千五百六十五元，八七年同期溢利三千四百十六萬八千八百三十五元。在新入非經常性項目一億一千五百二十六萬一千三百八十五元後，八八年度之除稅後溢利為八千二百六十一萬五千八百二十一元，在非經常性項目前每股虧損十二點九仙，非經常項目後每股溢利三十二點七仙。

董事局建議派末期息每股五仙，並同時建議派送紅股，按持有每十股送一新股之比例予在八九年六月廿八日登記於股東名冊內之股東。連同兩次中期股息分別為十仙及五仙在內，該公司全年分派股息合共二十仙，比去年增長高達百分之二百三十三。

該公司的營運虧損主要是由於亞洲電視營運虧損所致，非經常性項目是來自出售三份之一亞洲電視之權益。

該集團主席邱德根公佈，集團現時財務狀況極佳，並會投資約港幣二億元於在新加坡之唐城工程計劃。同時投資澳門電視亦為一項有利的長綫投資。現時大量資金存放於銀行以及部份用作投資香港及海外股票。該公司會繼續尋找適當的投資機會，包括控股機構之利息及股票與及債券的長綫投資將為該公司帶來可觀的收益。

西方鋁數量報高 鋁存

（倫敦消息）國際原鋁研究所報道，西方世界二月份鋁儲存量增加四萬三千噸，總儲存量為三百一十九萬九千噸，一月份的總儲存量為三百一十五萬六千噸，八八年二月份的儲存量為三百一十七萬六千噸。

各地股市

東京股市轉現反彈

東京十六日電：大市反彈，日經平均指數升二一〇點一六，報三三九二六點四五。成交量達六億股。

經紀說：市場人士湧躍入市購買股票，成交量大增。東京股市未來前景則要視乎日本政治不穩定的情況及疲弱的日圓的表現。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

股份	收市價	比較
久保田鐵工	一三〇〇	跌一〇
住友電器	一五三〇	升四〇
日本石油	一六三〇	無起跌
豐田汽車	二六七〇	升五〇
三菱重工	一一〇〇	無起跌
日立電器	一六六〇	升四〇
松下電器	二四九〇	升八〇
東洋尼龍	一〇八〇	升三〇
旭化成	一二五〇	無起跌
平和不動產	二一八〇	升三〇

澳洲股市下挫十點

雪尼十六日電：財首發表聲明表示，如果經濟持續過熱，將會收緊信貸，大市應聲下跌。整體普通指數跌一〇點七，報一五五五點一〇。成交量達八千二百二十三萬股，下跌股多於上升股，成交金額為二億一千一百零九萬澳元，二〇五對一六八。

經紀說：在財首發表聲明，金融市場相繼下挫。澳洲來往貿易赤字十一億九千萬元公布後，再加上財相的聲明，令沽盤湧現，將口前升幅抹去。市場對財相的聲明反應甚差，而貿赤數字相信在未來一年的財政年度仍然高企。

紐西蘭股先揚後抑

威靈頓十六日電：早市強力彈升之力後，尾市偏軟。柏克萊指數跌八點一一，報一九八四點二七。

經紀說：四月份貿易赤字雖然縮小但仍然龐大，公布後，大市後衛擊。市場前景仍然良好，不過在任何大幅上升之前，都需要作出鞏固。

台北股市尚屬堅穩

台北十六日電：在經濟部長表示，市場仍然過熱後，大市仍然微升。加權指數上升三點七五，報八五二八點六四。成交金額上升至一千零二十一億台幣。上升股一二〇，下跌股為四六。

經紀說：眾多投資者獲利回吐後，大市出現極大波動。食物、紡織、化工等股票上升，銀行股則下跌，市場失去星期一的動力。

菲律賓股好淡爭持

馬尼拉十六日電：大市好淡爭持，綜合指數跌四點五六，報一〇九〇點六四。成交量跌至三十一億七千萬股，成交金額則為一億七千五百萬元披索。

經紀說：商業及工業類股仍有買盤吸納，石油及開礦類即出現獲利回吐。分析家認為，在大市進一步上升前出現回吐是好現象。

新埠股市輕微報升

新加坡十六日電：大市微升，海峽時報工業指數突破一三〇〇的心理關口，報一三〇三點四八，指數上升八點〇八，創出新高。成交量為一億零一百三十萬股。

經紀說：大市交投活躍，上升及下跌股市同樣多。部份股份出現獲利回吐，但市場樂觀情緒仍然受到華爾街強勁的表現及市場預期利率下降所支持。機構投資者對銀行及主要工業股仍有強大需求。

印尼股市牛皮靠穩

雅加達十六日電：大市微升證交所指數升〇點一四，報二八九點〇五。成交量升至一萬四千七百五十股。

經紀說：大市注意力集中在幾隻股份上面，成交量上升，在二十五隻股份中，只有五隻成交。

泰國股市輕微報升

曼谷十六日電：大市好淡爭持，建築類藍籌股高收，證交所指數升一點二三，報五二三點八九。下跌股多於上升股，以五七對五四。

經紀說：個別股票被停牌並不影響海外買家，不過本地買家即担心其他股份會被停牌，所以大量沽貨。

倫敦股市開盤微低

倫敦十六日電：大市低開，大部份股票回軟。金融時報一百種指數跌三點七，報二一四六點二，成交量為四千一百四十萬股。

經紀說：英國投資在華爾街創出新高採取小心的態度，特別是今星期將有一連串的指標公佈。開市後，缺乏買家入市。在創出新高前，相信要經過一段的鞏固期。

紐約股市繼續冒升

紐約十五日電：紐約股市繼續冒升，指數再創八七年十月股災後新高位，整個大市表現相當活躍。杜瓊斯工業平均指數升二十四．一九，收市報二四六三．八九，升價股九三三隻，跌價股五七八隻，總成交從二億二千一百四十九萬股減至一億七千九百三十五萬股。

分析家稱，大市承接星期五升勢。星期五政府公佈四月份和批發價指數，顯示經濟增長溫和，通脹放緩，利率壓力下降。

經紀稱，藍籌股是日表現出色，其它二、三綫股略為遜色。

市場人士預期利率即將下降，紛紛注資實力藍籌股。兩日來大市升八十一．〇一。

分析家稱，市場人士已非預期儲備局不再進一步加息，而是預期當局即將放寬信貸。聯邦儲備局決策委員會擬於星期二開會，市場預期有關方面將於會上決定調低聯邦基金利率。

近期系列數據均顯示經濟放緩，通脹壓力下降。加上美元高企，儲備局更有減息餘地。市場深信當局會通過減息壓抑美元，因為各國聯手干預似乎已證實無效。以下為紐約股市部份股價起跌比較：

股份	五月十五日	起跌
美國電話電報	三四點五〇	升〇點三七五
波音飛機	八一點六二五	升一點六二五
大通銀行	三四點一二五	升〇點一二五
伊士曼柯達	四二點七五	
何士德金礦	一三點一二五	
萬國商業機器	一一二點七五	升二點〇〇
美林證券	二九點七五	升〇點六二
德士古石油	五四點二五	升〇點一二五
威士丁電器	六一點〇〇	升〇點一二五

租金收益倍數增長

下跌股票

−39.39%
−7.31%
−7.07%
−6.73%
−6.61%
−6.45%
−6.25%
−6.25%
−6.17%
−6.08%

香港股市行情表(一)

成交金額：1,525,811,608
成交股數：603,954,012
恒生指數：3,289.50　−20.14
1989年 5月16日（星期二）

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行.財務.投資													
11.80	021 聯合企業	11.40	11.40	11.20	11.20	11.40	11.20	−0.20	−141	19,000	214,800	3.40	8.76	7.37
14.80	103 亞洲保險	13.60	13.50	13.50	13.20	13.50	13.50	−0.10	−223	10,000	135,000	4.10	14.81	4.81
19.00	023 東亞銀行	18.60	18.60	18.00	18.20	18.30	18.20	−0.40	−112	631,677	11,624,751	5.53	14.59	3.30
	371 銀資國際									暫停買賣				
4.325	123 嘉宏國際▲	4.05	4.05	3.975	3.975	4.00	3.975	−0.075	−132	2,198,325	8,802,672	1.21	12.15	5.03
	110 中國東方													
6.20	459 中娛策略	1.95	1.94	1.92	1.93	1.94	1.94	−0.01	−248	145,000	279,540	0.59	—	—
1.54	121 紀德投資	0.71	0.70	0.65	0.65	0.68	0.68	−0.03	−31	294,000	202,060	0.21	—	—
1.06	106 Crusader	0.435	0.43	0.41	0.41	0.42	0.41	−0.025	−14	396,000	166,450	0.12	5.63	—
9.00	440 大新金融	7.25	7.30	7.10	7.15	7.20	7.20	−0.05	−228	137,200	983,640	2.19	8.02	5.56
1.55	053 道亨集團	1.47	1.47	1.40	1.42	1.43	1.42	−0.05	−57	572,000	819,400	0.43	16.65	4.57
	129 財務地產									暫停買賣				
7.20	497 第一太平(優)	6.90	—	—	6.90	—	6.90	—	—	—	—	2.10	—	—
1.65	142 第一太平	1.39	1.42	1.39	1.39	1.41	1.40	+0.01	+34	2,278,160	3,203,682	0.43	7.01	3.52
4.55	214 第一太特資產	3.90	—	—	—	3.90	3.90	—	—	—	—	1.19	13.86	0.60
34.00	011 恒生銀行	27.10	27.20	26.60	26.60	26.80	26.80	−0.30	−189	525,892	14,163,079	8.15	14.41	3.73
7.70	005 匯豐銀行	6.55	6.65	6.55	6.60	6.65	6.60	+0.05	+33	18,116,818	119,804,392	2.01	8.82	5.51
12.10	145 建屋貸款	11.20	11.30	11.20	11.20	11.30	11.20	—	—	10,400	117,040	3.40	8.56	9.37
	148 遠東財務									暫停買賣				
0.265	166 國銀亞洲	0.116	0.121	0.112	0.114	0.115	0.115	−0.001	−212	16,335,000	1,898,800	0.03	164.29	—
1.89	183 嘉華銀行⬆	1.84	1.89	1.84	1.85	1.88	1.88	+0.04	+10	33,375	62,051	0.57	108.67	—
2.80	197 倫大保險	2.80	2.80	2.80	2.80	2.90	2.80	—	—	3,000	8,400	0.85	—	—
1.68	376 萬勝證券	0.83	0.85	0.80	0.81	0.82	0.81	−0.02	−95	188,000	156,580	0.25	—	—
1.04	222 閩信集團	0.72	—	—	0.70	0.76	0.72	—	—	—	—	0.22	31.30	—
1.62	495 百利大	1.33	1.32	1.31	1.29	1.31	1.31	−0.02	−158	302,705	396,692	0.40	—	—
0.63	226 萬眾財務	0.55	0.55	0.55	0.55	0.58	0.55	—	—	6,000	3,300	0.17	14.21	—
0.53	227 大眾國際	0.37	—	—	0.35	0.37	0.37	—	—	—	—	0.11	15.74	2.03
3.30	086 新鴻基公司	2.975	2.975	2.85	2.85	2.875	2.875	−0.10	−60	2,571,000	7,490,875	0.87	13.50	7.42
1.51	261 森地財務	0.86	—	—	0.86	—	0.86	—	—	—	—	0.26	50.59	—
3.20	265 德利投資	1.75	1.75	1.75	1.73	1.78	1.75	—	—	4,000	7,000	0.53	—	—
0.06	587 德利投資股權⬆	0.099	0.06	0.05	0.03	0.031	0.06	−0.039	−2	324,000	18,440	0.02		
1.97	258 湯臣投資	1.64	1.64	1.60	1.63	1.63	1.63	−0.01	−237	1,196,000	1,966,800	0.50	—	—
1.99	349 友聯銀行⬆	1.94	1.99	1.93	1.93	1.94	1.94	—	—	1,789,800	3,515,104	0.59	21.27	5.15
	274 人華銀行													
44.00	096 永隆銀行	42.00	41.75	39.00	39.25	39.50	39.50	−2.50	−12	189,568	7,602,651	12.01	12.14	3.70
	綜合企業													
1.144	104 冠亞商業	0.78	0.80	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.01	+24	5,772,500	4,538,650	0.24	5.80	10.78
2.875	271 亞洲證券	2.75	2.775	2.725	2.725	2.75	2.75	—	—	1,247,000	3,435,675	0.84	7.51	6.55
1.48	024 寶威國際	1.35	1.35	1.32	1.33	1.34	1.33	−0.02	−162	1,048,000	1,403,620	0.40	9.29	8.27
1.05	025 其士	1.04	1.04	1.01	1.01	1.02	1.02	−0.02	−127	5,526,800	5,652,156	0.31	3.63	6.85
0.97	508 其士商業	0.93	0.93	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.03	−65	838,999	771,999	0.27	6.32	9.44
6.85	116 周生生	6.75	6.85	6.60	6.60	6.65	6.60	−0.15	−105	414,999	2,782,894	2.01	4.66	6.06
0.71	367 莊士機構	0.65	0.65	0.63	0.63	0.64	0.63	−0.02	−67	1,290,336	826,782	0.19	5.12	4.43
1.70	441 寶隆洋行	1.01	1.01	0.99	0.99	1.01	1.00	−0.01	−200	68,000	67,820	0.30	9.03	9.00
15.50	009 香港電視▲	1.23	1.33	1.25	1.32	1.33	1.32	+0.09	+2	1,950,000	2,522,720	0.40	1.31	21.20
0.75	264 公和祥	0.405	0.405	0.40	0.38	0.40	0.40	−0.005	−182	400,000	161,650	0.12	10.99	—
12.40	013 和記黃埔▲	12.20	12.40	12.10	12.20	12.30	12.30	+0.10	+31	6,059,477	74,431,728	3.74	16.03	3.49
3.375	155 華基泰集團⬆	3.25	3.375	3.25	3.30	3.325	3.30	+0.05	+19	2,736,000	9,040,950	1.00	13.15	3.64
1.391	175 志正國際	1.06	—	—	1.08	1.12	1.08	+0.02	+13	1,229	1,180	0.33	6.69	9.68
24.80	015 怡和控股⬆	24.00	24.80	24.10	24.40	24.50	24.40	+0.40	+18	2,295,609	56,061,768	7.42	11.97	2.66
14.70	208 怡和策略	14.50	14.60	14.40	14.50	14.60	14.50	—	—	1,265,925	18,419,804	4.41	10.74	[illegible]
13.60	209 怡和策略(優)	13.30	13.30	13.20	13.00	13.20	13.20	−0.10	−220	48,000	638,200	4.01	—	[illegible]
11.70	182 駿利企業	10.80	—	—	10.50	11.20	10.80	—	—	—	—	3.28	26.28	[illegible]
1.86	174 奇盛集團	1.47	1.47	1.46	1.46	1.47	1.46	−0.01	−231	674,000	[illegible]	[illegible]	7.40	[illegible]
5.25	194 康創四★	5.10	5.05	4.925	4.95	5.00	4.95	−0.15	−73	193,850	970,530	1.50	[illegible]	[illegible]
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.92	478 名力集團	0.88	0.88	0.83	0.84	0.85	0.84	[illegible]	[illegible]	2,872,000	[illegible]	0.26	—	4.07
1.08	218 三集團	0.68	—	—	—	0.75	0.68	—	—	—	—	0.21	8.80	—
1.34	438 太平協和	1.15	1.17	1.17	1.16	1.18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	120,000	140,400	0.36	4.98	[illegible]
0.49	282 百樂門發展	0.345	0.345	0.34	0.34	0.345	0.345	[illegible]	[illegible]	[illegible]	398,400	0.10	54.76	4.35
1.79	224 建生實業	1.68	1.65	1.61	1.62	1.63	1.62	[illegible]	[illegible]	256,000	415,240	0.49	12.59	1.62
3.60	369 寶龍碧遠東▲	2.20	—	—	—	2.20	2.20	—	—	—	—	0.67	8.33	8.72
3.75	243 森那美	3.70	3.675	3.625	3.625	3.65	3.625	−0.075	−120	500,000	1,827,500	1.10	11.44	6.07
0.92	253 麗德投資	0.77	0.77	0.72	0.73	0.74	0.74	−0.03	−39	1,256,000	940,120	0.22	3.92	8.76
23.40	019 太古洋行A▲	23.10	23.20	22.90	[illegible]	23.00	23.00	−0.10	−249	2,138,230	49,389,412	6.99	12.10	3.30
4.025	087 太古洋行B▲	3.875	3.925	3.85	[illegible]	[illegible]	3.90	+0.025	+38	1,699,500	6,620,688	1.19	10.26	3.89
0.644	286 衛利行	0.51	0.50	0.49	0.49	[illegible]	[illegible]	−0.015	−73	4,068,000	2,019,180	0.15	—	—
16.60	290 永安集團	14.90	14.70	14.40	14.30	14.50	[illegible]	[illegible]	−85	73,532	1,067,827	4.41	51.20	0.48
5.50	020 隆豐國際	5.40	5.45	5.35	5.35	[illegible]	[illegible]	−0.05	−206	3,171,200	17,048,110	1.63	16.65	2.90
0.69	464 長江國際	0.495	—	—	0.47	[illegible]	0.49	−0.005		—	—	0.15	3.56	10.18
1.54	375 長江貿易	1.53	1.53	1.52	1.50	1.53	1.52	−0.01	−235	56,000	85,560	0.46	8.77	8.55
4.325	100 仁宇★	4.025	4.025	3.95	3.95	3.975	3.975	−0.05	−180	690,944	2,757,282	1.21	8.69	7.04
	工業製造													
0.67	519 寶力	0.44	0.435	0.43	0.43	0.435	0.43	−0.01	−100	260,000	112,080	0.13	—	2.33
1.65	522 ASM太平洋	1.60	1.60	1.59	1.59	1.60	1.60	—	—	832,000	1,331,180	0.49	7.34	6.25
1.79	043 卜蜂國際★	1.46	1.47	1.46	1.46	[illegible]	1.47	+0.01	+36	6,015,618	8,775,025	0.45	8.28	4.09
1.40	481 中國印染	0.52	0.51	0.49	[illegible]	0.50	0.49	−0.03	−13	260,000	130,500	0.15	—	2.02
3.00	131 華能集團	1.21	1.20	1.20	[illegible]	[illegible]	1.20	−0.01	−215	10,000	12,000	0.36	3.52	1.67
0.86	115 忠德石油	0.355	0.34	0.34	0.34	0.35	0.34	−0.015	−31	120,000	40,800	0.10	—	17.62
0.90	031 康力投資	0.61	—	—	0.60	[illegible]	0.61	—	—	19,800	11,880	0.19	—	—
1.60	118 大同機械	1.10	—	—	[illegible]	[illegible]	1.10	—	—	—	—	0.33	13.61	6.82
3.325	122 鱷魚恤	2.80	2.80	2.775	2.775	2.80	2.775	−0.025	−209	102,000	285,350	0.84	14.90	5.50
2.50	487 冠恒頓	0.455	0.45	0.44	0.445	[illegible]	[illegible]	−0.01	−108	823,000	365,710	0.14	—	—
2.45	295 萬順實業	2.05	—	—	1.98	[illegible]	2.05	—	—	—	—	0.62	42.27	2.44
0.88	033 依利安達	0.66	0.66	0.64	0.64	0.65	0.65	−0.01	−156	1,203,800	783,700	0.20	3.85	11.62
3.95	034 愛美高	3.175	3.175	3.125	3.125	3.15	3.15	[illegible]	−217	1,368,250	4,316,875	0.96	—	1.58
1.33	420 福田集團	1.12	1.12	1.09	1.09	1.10	1.09	[illegible]	−86	2,126,000	2,340,680	0.33	5.41	3.21
0.65	136 通用電子	0.415	0.43	0.41	0.42	0.42	[illegible]	[illegible]	+25	370,000	156,050	0.13	—	—
2.20	040 金山實業	2.025	1.98	1.89	1.89	1.90	1.90	[illegible]	[illegible]	3,647,000	6,959,240	0.58	8.15	5.53
24.50	044 港機工程	23.40	23.50	22.90	23.10	23.20	23.10	[illegible]	−177	281,700	6,540,560	7.02	18.39	2.72
0.33	114 興利科技	0.151	0.154	0.151	0.151	0.154	0.152	+0.001	[illegible]	[illegible]	213,400	0.05	12.50	3.95
17.30	146 香港地氈▲	16.80	—	—	16.60	17.00	16.80	—	—	—	—	5.11	8.45	7.14
1.73	152 茂昌眼鏡	1.40	1.43	1.38	1.41	1.42	1.41	+0.01	+35	[illegible]	[illegible]	0.43	34.56	2.96
7.40	154 香港毛紡	7.15	7.20	6.85	6.85	6.90	6.90	−0.25	−54	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7.12	4.93
1.81	047 合興集團	1.34	1.34	1.32	1.31	1.32	1.32	−0.02	−160	28,000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.32	167 華威科技	1.18	1.17	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.01	−213	10,000	11,700	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.225	172 香島印染	3.60	3.60	3.60	3.60	3.65	3.60	—	—	109,000	392,400	[illegible]	[illegible]	6.11
8.25	179 德昌電機控股	7.60	7.70	7.70	7.70	7.75	7.70	+0.10	+23	50,000	385,000	2.34	13.80	2.59
1.71	180 開達實業	1.68	1.66	1.62	1.60	1.62	1.62	−0.06	−51	526,000	857,360	0.49	—	1.54
1.98	141 金城工商⬆	1.92	1.98	1.96	1.97	2.00	1.98	+0.06	+7	5,000	9,880	0.60	12.67	4.55
1.15	499 建生電子	0.95	0.94	0.94	0.94	0.94	0.94	−0.01	−194	20,046	18,840	0.29	5.93	7.44
2.425	186 隆輝集團	0.485	0.49	0.465	0.465	0.47	0.465	−0.02	−36	2,607,000	1,233,530	0.14	19.70	5.38
2.975	191 麗新國際	2.875	2.825	2.675	2.70	2.725	2.70	−0.175	−11	3,951,000	10,767,350	0.82	5.17	3.70
13.40	411 南順	12.30	12.40	12.30	12.40	12.50	12.40	+0.10	+32	88,200	1,093,480	3.77	17.01	2.09
0.85	339 羅氏針織	0.64	0.64	0.63	0.62	0.63	0.63	−0.01	−154	1,183,768	747,368	0.19	5.13	8.73
3.90	366 陸氏實業	3.475	3.475	3.30	3.325	3.35	3.35	−0.125	−50	1,645,500	5,565,525	1.02	4.59	7.46
12.80	211 南豐紡織	12.20	12.30	12.00	11.90	12.00	12.00	−0.20	−148	73,000	884,300	3.65	7.96	6.25
23.80	212 南洋紗廠	17.80	18.10	17.70	17.60	17.80	17.70	−0.10	−242	22,500	401,400	5.38	5.69	6.78
1.15	213 樂聲電子	0.96	0.95	0.95	0.95	0.96	0.95	−0.01	−196	284,200	269,666	0.29	6.62	9.05
2.20	178 永新企業	1.91	1.90	1.90	1.90	1.91	1.90	−0.01	−245	302,000	573,800	0.58	7.03	8.42
1.14	075 彩星集團	1.08	1.07	1.06	1.06	1.08	1.07	−0.01	−206	277,000	294,020	0.33	10.14	2.79
0.183	076 寶福礦油	0.166	0.168	0.161	0.161	0.162	0.162	−0.004	−95	8,500,000	1,393,180	0.05	—	—
0.56	243 品質國際	0.48	0.48	0.46	0.465	0.475	0.475	−0.005	−196	617,333	289,533	0.14	2.48	2.11
0.40	523 品質國際(優)	0.345	0.34	0.335	0.335	0.345	0.34	−0.005	−165	1,208,666	409,560	0.10	—	7.35
6.90	229 利民實業	6.65	6.65	6.60	6.55	6.60	6.60	−0.05	−220	123,000	813,000	2.01	5.35	7.57
1.49	472 鴻運電子	0.73	0.73	0.70	0.70	0.71	0.71	−0.02	−78	557,000	394,860	0.22	3.79	10.32
1.085	234 玫瑰針織	0.60	0.58	0.58	0.57	0.59	0.58	−0.02	−61	300,000	174,000	0.18	8.57	5.17
10.70	236 生力啤酒	9.70	9.70	9.60	9.60	9.65	9.65	−0.05	−247	98,800	953,400	2.93	18.81	4.87
1.22	521 三泰電業	0.83	0.82	0.82	0.82		0.82	−0.01	−184	2,000	1,640	0.25	3.87	10.98
0.85	448 善美電腦	0.59	0.59	0.58	0.59	0.60	0.59	—	—	4,752,000	2,797,360	0.18	4.54	4.66
1.55	081 蜆殼電器	1.31	1.31	1.30	1.29	1.30	1.30	−0.01	−218	240,000	312,200	0.40	10.76	5.38
20.00	250 南海紗廠	17.00	17.00	16.80	16.80	17.00	16.90	−0.10	−241	125,500	2,123,900	5.14	9.39	10.00
1.136	485 升岡集團	0.72	0.72	0.71	0.71	0.71	0.71	−0.01	−168	560,400	402,364	0.22	—	8.32
3.625	084 寶光實業	3.275	3.325	3.15	3.125	3.175	3.175	−0.10	−68	2,521,080	8,232,258	0.97	2.08	5.66
3.025	254 廣聯企業	2.40	2.45	2.45	2.45	2.50	2.45	+0.05	+11	50,000	122,500	0.74	12.71	—
1.13	524 瑞夢國際	1.11	1.12	1.09	1.09	1.11	1.10	−0.01	−208	2,238,000	2,452,480	0.33	5.43	7.26
0.87	500 訊科國際	0.49	0.49	0.49	0.48	0.49	0.49	—	—	250,000	122,500	0.15	8.31	9.18
1.70	094 東茗工業	1.30	1.31	1.30	1.30	1.31	1.30	—	—	780,000	1,014,380	0.40	7.30	6.31
5.60	458 聯亞集團	4.55	4.55	4.50	4.425	4.50	4.50	−0.05	−191	130,000	587,900	1.37	6.92	8.67
1.08	518 同得仕	0.92	0.92	0.91	0.91	0.92	0.92	—	—	130,000	119,380	0.28	5.00	4.35
8.60	272 協興針織	6.60	6.55	6.50	6.55	6.60	6.55	−0.05	−219	6,200	40,350	1.99	5.83	12.91
4.65	570 怡南集團	4.575	4.65	4.55	4.60	4.625	4.60	+0.025	+41	268,000	1,231,700	1.40	—	—
2.95	275 裕泰針織	2.60	—	—	—	2.70	2.60	—		—	—	0.79	7.60	5.77
1.08	419 友利電訊	0.70	0.74	0.71	0.72	0.74	0.72	+0.02	+8	215,000	155,190	0.22	—	—
5.60	333 偉易達	3.475	3.575	3.425	3.425	3.45	3.45	−0.025	−225	2,172,800	7,606,565	1.05	4.49	8.46
0.97	413 華盛國際	0.73	0.74	0.73	0.74	0.75	0.74	+0.01	+22	530,000	387,000	0.22	17.09	2.70
11.80	098 南聯實業	10.60	10.80	10.60	10.70	10.80	10.80	+0.20	+13	465,500	4,954,800	3.28	6.95	7.41
1.75	099 王氏工業	1.57	1.58	1.56	1.56	1.57	1.57	—	—	607,500	954,070	0.48	5.37	10.19
5.75	294 長江製衣	2.50	2.475	2.45	2.45	2.475	2.45	−0.05	−121	70,000	173,200	0.74	5.26	11.02
0.55	298 遠生實業	0.275	0.27	0.26	0.26	0.265	0.265	−0.01	−48	790,000	210,550	0.08	7.05	7.51
	運輸.倉場													
10.40	293 國泰航空▲	10.30	10.30	10.10	10.10	10.20	10.20	−0.10	−201	3,724,000	37,954,000	3.10	10.35	3.52
1.50	338 中華造船(優)	1.32	1.33	1.30	1.30	1.33	1.30	−0.02	−156	180,000	237,600	0.40	—	9.22
1.53	029 中華造船	1.33	1.33	1.32	1.32	1.33	1.32	−0.01	−220	188,000	248,460	0.40	13.57	6.06
5.10	119 新海康	5.00	—	—	—	5.15	5.00	—	—	—	—	1.52	8.70	5.80
5.25	117 萬邦航業★	4.925	4.975	4.95	4.925	4.95	4.95	+0.025	+42	228,000	1,128,950	1.50	4.73	3.68
	207 明仁企業													
6.80	217 海南發展	5.90	5.95	5.90	5.90	5.95	5.90	—	—	26,500	156,500	1.79	2.05	7.12
4.825	332 東方海外	2.925	2.925	2.90	2.925	—	2.925	—	—	13,367	38,643	0.89	—	—
7.70	237 安全倉	7.55	7.50	7.40	7.45	7.50	7.45	−0.10	−172	68,968	515,221	2.26	35.92	4.17
3.55	242 信德企業★	3.40	3.40	3.25	3.25	3.30	3.275	−0.125	−47	1,224,000	4,059,300	1.00	9.70	6.36
1.55	276 宇宙投資	0.154	0.152	0.148	0.144	0.149	0.148	−0.006	−39	280,000	41,630	0.04	—	—
9.40	095 華光航業⬆	8.90	9.40	9.00	9.30	9.40	9.40	+0.50	+4	15,278	141,156	2.86	—	—
	酒店.飲食													
4.60	105 觀瞻酒店	4.475	4.575	4.375	4.325	4.40	4.375	−0.10	−104	2,577,800	11,536,380	1.33	32.94	1.81
1.88	341 大家樂	1.42	1.39	1.32	1.35	1.36	1.36	−0.06	−31	722,000	983,700	0.41	12.41	6.10
1.69	037 遠東酒店	1.44	1.45	1.41	1.41	1.43	1.41	−0.03	−116	1,879,760	2,698,267	0.43	87.04	1.41
8.25	039 富麗華	8.00	8.00	7.80	7.80	7.90	7.90	−0.10	−179	16,000	126,400	2.40	11.81	6.33
2.80	195 格蘭酒店A	2.35	2.35	2.225	2.30	2.325	2.30	−0.05	−113	651,436	1,492,284	0.70	17.73	5.04
0.256	196 格蘭酒店B	0.224	0.22	0.22	0.22	0.224	0.22	−0.004	−136	334,185	73,308	0.07	16.92	5.23
12.30	051 海港企業	11.20	11.40	11.10	11.00	11.10	11.10	−0.10	−209	183,000	2,055,800	3.37	13.17	6.12
6.55	045 大酒店	6.30	6.30	6.20	6.20	6.25	6.20	−0.10	−152	190,300	1,189,290	1.88	19.08	2.42

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.40	161 鴻福實業	11.00	11.00	10.80	11.00	11.00	11.00	—	—	5,000	54,200	3.34	—	—
6.20	422 文華東方	6.00	6.00	5.90	5.90	5.95	5.90	−0.10	−147	1,223,835	7,258,389	1.79	11.07	6.76
10.10	071 美麗華	9.45	9.45	9.20	9.20	9.25	9.25	−0.20	−115	341,750	3,169,425	2.81	47.39	2.59
7.80	064 新世界酒店	7.20	7.20	7.20	7.20	7.25	7.20	—	—	582,000	4,190,400	2.19	18.47	4.72
9.70	223 百樂酒店⬆	8.90	9.70	8.80	9.55	9.70	9.65	+0.75	+1	160,000	1,514,100	2.93	25.96	7.04
3.75	078 富豪酒店	2.575	2.575	2.50	2.525	2.55	2.525	−0.05	−125	2,029,735	5,191,771	0.77	9.93	4.95
1.61	235 紅寶石	1.30	1.30	1.29	1.29	1.30	1.30	—	—	49,000	63,550	0.40	—	2.31
	公用事業													
68.00	360 大東電報⬆	67.00	68.00	68.00	68.00	69.00	68.00	+1.00	+20	3,636	246,960	20.67	—	—
16.417	002 中華電力	15.10	15.20	14.90	14.90	15.10	15.00	−0.10	−234	2,612,264	39,336,080	4.56	10.43	4.50
37.75	026 中華巴士	36.50	37.50	36.00	36.00	36.50	36.25	−0.25	−229	296,477	10,816,884	11.02	34.49	2.13
18.50	032 海底隧道	14.50	14.60	14.40	14.40	14.50	14.50	—	—	75,000	1,085,900	4.41	9.05	9.90
21.30	003 中華煤氣	21.00	21.00	20.80	20.80	20.90	20.80	−0.20	−203	333,000	6,955,100	6.32	22.28	2.16
8.45	006 港燈集團	8.25	8.20	8.05	8.15	8.20	8.15	−0.10	−183	1,117,359	9,090,569	2.48	9.89	6.63
7.50	050 香港小輪	6.95	6.95	6.90	6.85	6.90	6.90	−0.05	−225	106,000	735,450	2.10	13.51	3.63
6.739	008 香港電訊	5.55	5.60	5.50	5.50	5.55	5.55	—	—	5,386,150	29,953,398	1.69	17.16	4.05
10.20	062 九龍巴士	9.35	9.35	9.15	9.15	9.25	9.20	−0.15	−151	161,726	1,494,386	2.80	14.21	4.89
	百貨.傳播.零售													
	187 正大國際1000													
4.05	188 正大國際2000	3.25	3.25	3.25	3.20	3.30	3.25	—	—	36,000	117,000	0.99	10.68	5.53
1.48	378 城市資源	0.82	0.81	0.81	0.81	0.83	0.82	—	—	18,000	14,580	0.25	—	—
1.24	513 佰和珠寶	1.05	1.05	1.04	1.04	1.05	1.05	—	—	250,000	260,700	0.32	5.59	8.56
7.65	353 牛奶國際	7.60	7.65	7.55	7.60	7.65	7.60	—	—	1,709,589	13,020,831	2.31	14.76	3.55
10.00	113 迪生創建	9.95	10.00	9.80	9.80	9.85	9.85	−0.10	−198	2,870,600	28,425,670	2.99	16.35	2.34
2.40	036 遠東投資國際	1.62	1.62	1.60	1.60	1.62	1.62	—	—	320,000	514,800	0.49	7.91	3.09
0.987	147 新系機構	0.58	0.57	0.57	0.57	0.58	0.57	−0.01	−145	424,000	241,680	0.17	11.22	4.09
	343 王朝機構									暫停買賣				
2.025	280 景福集團	1.78	1.82	1.76	1.77	1.78	1.77	−0.01	−242	426,000	763,000	0.54	—	6.21
19.50	066 連卡佛A	19.10	19.00	19.00	18.80	19.00	19.00	−0.10	−245	2,000	38,000	5.78	14.75	3.84
1.80	192 連卡佛B	1.80	—	—	1.76	1.80	1.80	—		—	—	0.55	13.99	4.06
10.70	067 立興	10.30	10.30	10.20	10.10	10.20	10.20	−0.10	−201	18,000	185,100	3.10	8.23	9.80
74.00	204 NewsCorp	75.50	—	—	74.50	—	75.50	—		—	—	22.95	—	—
1.51	018 東方報業	1.24	1.24	1.24	1.22	1.24	1.24	—	—	205,000	254,120	0.38	10.02	6.69
6.15	080 邵氏公司	6.15	6.10	5.90	5.90	5.95	5.95	−0.20	−64	639,000	3,836,200	1.81	14.61	4.20
8.15	241 瑞興百貨	7.50	7.50	7.50	7.45	7.50	7.50	—	—	124,000	930,000	2.28	16.58	4.80
124.00	244 先施	109.00	108.00	104.00	103.00	105.00	104.00	−5.00	−26	23,130	2,429,130	31.62	47.77	1.44
3.35	233 星島集團	3.225	3.20	3.125	3.15	3.175	3.15	−0.075	−98	1,978,400	6,293,070	0.96	11.55	4.45
0.937	417 謝瑞麟	0.77	0.78	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.01	−175	2,082,000	1,602,620	0.23	4.90	12.03
0.89	279 東方紅	0.86	0.86	0.82	0.82	0.84	0.83	−0.03	−55	2,067,000	1,761,840	0.25	8.63	7.23
14.30	511 電視廣播▲	11.50	11.90	11.60	11.90	12.00	11.90	+0.40	+5	700,000	8,245,800	3.62	15.34	6.31
9.50	289 永安公司▲	9.15	9.10	8.65	8.85	8.95	8.90	−0.25	−81	328,720	2,920,478	2.71	19.47	2.46
2.20	292 八百伴香港	1.66	1.66	1.63	1.62	1.64	1.63	−0.03	−135	296,000	487,900	0.50	14.51	2.45
	建築.地產													
1.68	373 聯合海外	1.61	1.61	1.59	1.59	1.60	1.59	−0.02	−180	8,917,000	14,261,000	0.48	5.53	4.08
4.05	056 聯合地產	3.775	3.775	3.675	3.65	3.675	3.675	−0.10	−87	743,232	2,767,268	1.12	4.62	3.59
4.30	101 淘大置業	4.125	4.15	4.125	4.125	4.15	4.15	+0.025	+39	2,381,933	9,882,930	1.26	14.86	5.18
	022 亞細安									暫停買賣				
1.60	506 海嘉實業	1.58	1.58	1.57	1.58	1.59	1.58	—	—	405,999	638,298	0.48	10.70	4.42
2.825	268 奔達國際	1.90	1.91	1.79	1.80	1.81	1.80	−0.10	−18	10,874,400	20,169,974	0.55	2.28	4.54
0.80	108 建懋國際	0.76	0.78	0.73	0.74	0.75	0.74	−0.02	−88	1,658,000	1,242,280	0.22	—	—
2.30	206 國泰城市	2.075	2.075	2.075	2.00	2.075	2.075	—	—	2,000	4,150	0.63	9.02	5.76
2.475	355 世紀城市	2.375	2.40	2.225	2.25	2.30	2.275	−0.10	−34	3,094,200	7,088,530	0.69	12.73	5.19
11.60	001 長江實業▲	11.50	11.50	11.20	11.30	11.40	11.30	−0.20	−143	4,803,720	54,795,020	3.44	11.88	2.57
3.90	112 至祥置業	3.40	3.40	3.40	3.40	3.50	3.40	—		4,000	13,600	1.03	10.71	2.06
1.288	130 中華娛樂	1.00	1.00	0.98	0.97	0.98	0.98	−0.02	−121	1,641,000	1,620,240	0.30	8.77	6.52
3.50	127 華人置業	2.825	2.825	2.75	2.75	2.775	2.775	−0.05	−139	2,353,600	6,585,320	0.84	14.61	2.70
0.733	216 建業實業	[illegible]	0.61	0.59	0.59	0.60	0.59	−0.02	−62	900,000	537,880	0.18	17.72	7.49
	120 四海地產[illegible]													
	125 四海[illegible]													
[illegible]	126 怡[illegible]	[illegible]	—	—	1.14	—	1.14	—		—	—	0.35	94.21	—
1.16	156 [illegible]	1.10	1.10	1.06	[illegible]	1.07	1.07	−0.03	−82	2,574,000	2,794,320	0.33	55.44	0.93
2.692	128 安寧企業	1.68	1.69	[illegible]	[illegible]	1.68	1.67	−0.01	−240	268,000	448,420	0.51	7.34	7.06
1.21	035 遠東發展	0.95	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.95	0.94	−0.01	−194	1,618,500	1,527,785	0.29	35.88	2.12
	132 第一城市									暫停買賣				
2.15	135 第一華南	1.47	[illegible]	[illegible]	1.47	1.50	1.47	—	—	32,000	47,160	0.45	15.76	9.68
	124 嘉瑞國際									暫停買賣				
1.22	140 金山地產	1.02	1.03	1.01	1.02	1.03	1.03	+0.01	+28	870,000	889,560	0.31	7.25	2.59
2.10	361 多盈利⬆	2.10	2.10	2.10	2.10	2.10	2.10	—	—	2,000	4,200	0.64	253.01	—
4.225	041 鷹君	4.20	4.20	4.10	4.125	[illegible]	[illegible]	−0.075	−136	8,077,653	33,662,660	1.25	11.98	2.79
4.65	270 粵海投資	4.65	4.65	4.525	4.525	[illegible]	[illegible]	−0.125	−84	1,070,000	4,943,900	1.38	49.24	1.10
6.75	010 恒隆	6.70	6.70	6.55	[illegible]	[illegible]	[illegible]	−0.10	−160	2,203,000	14,559,250	2.01	9.99	5.00
3.673	052 夏利文	3.325	3.35	3.25	3.25	[illegible]	[illegible]	−0.05	−158	290,000	959,400	1.00	9.38	5.59
2.375	097 恒基發展	2.30	2.275	2.175	[illegible]	[illegible]	[illegible]	−0.10	−28	4,372,000	9,687,250	0.67	8.21	6.36
7.15	012 恒基兆業	6.85	6.85	6.75	6.75	[illegible]	6.75	−0.10	−164	4,201,100	28,499,196	2.05	10.75	3.65
9.40	157 協成行	9.35	—	—	9.25	9.45	9.35	—		—	—	2.84	21.10	2.57
—	007 置地	10.598	10.60	10.20	10.20	10.30	10.30	−0.298	−77	7,076,655	73,549,880	3.13	21.33	23.11
0.60	149 港澳發展	0.44	0.44	0.43	0.425	0.43	0.43	−0.01	−100	2,562,400	1,115,370	0.13	14.43	9.30
6.45	049 置業信託A	6.35	6.35	6.20	6.20	6.30	6.25	−0.10	−153	510,052	3,207,677	1.90	8.70	4.72
1.24	153 置業信託B	1.23	—	—	1.20	1.24	1.23	—		—	—	0.37	8.57	4.80
3.175	480 香港興業	2.975	3.00	2.875	2.875	2.90	2.90	−0.075	−92	1,673,200	4,922,160	0.88	12.70	2.42
1.093	159 河聯投資	0.97	0.98	0.98	0.96	0.98	0.98	+0.01	+27	74,000	72,520	0.30	8.56	13.73
1.427	160 漢國置業★	1.345	1.35	1.29	1.32	1.34	[illegible]	−0.025	−131	1,212,200	1,602,372	0.40	4.15	6.44
4.25	054 合和實業	3.125	3.125	3.075	3.10	3.125	[illegible]	−0.025	−216	3,052,250	9,464,750	0.94	10.79	5.98
4.05	352 合和實業(優)	3.075	—	—	3.00	—	3.075			—		0.93	—	6.83
4.725	055 新昌集團	4.70	4.675	4.55	4.575	[illegible]	4.60	−0.10	−113	890,889	4,128,320	1.40	7.17	5.44
1.65	164 惠泰置業	1.51	1.50	1.49	1.49	[illegible]	[illegible]	−0.02	−172	1,250,000	1,884,000	0.45	—	2.68
1.74	014 希慎興業	1.71	1.71	1.67	1.68	[illegible]	1.69	−0.02	−185	9,170,000	15,498,500	0.51	24.25	4.14
2.091	165 明輝發展	1.47	1.48	1.45	1.45	[illegible]	[illegible]	−0.01	−231	653,600	957,220	0.44	18.65	2.02
4.35	171 國際實業	3.875	3.80	3.80	3.80	3.90	3.80	−0.075	−126	4,000	15,200	1.16	7.45	4.21
1.40	173 嘉華石業	0.82	0.83	0.81	0.82	[illegible]	0.82	—	—	3,901,000	3,208,890	0.25	10.17	4.87
2.70	181 啓明	2.675	2.65	2.60	2.60	[illegible]	2.65	−0.025	−205	50,000	132,000	0.81	11.61	5.28
2.90	184 激成投資	2.85	2.85	2.725	2.75	2.80	2.775	−0.075	−88	290,000	804,850	0.84	3.78	3.96
0.44	185 建煌新記	0.345	0.345	0.34	0.33	0.34	0.34	−0.005	−165	100,000	34,250	0.10	3.54	—
1.75	134 基利建新	1.45	—	—	1.42	—	1.45	—		—	—	0.44	4.84	6.21
5.75	190 熊谷組	5.45	5.55	5.35	5.50	5.55	5.55	+0.10	+15	200,000	1,088,000	1.69	13.96	5.77
1100.00	189 廣生行▲	1005.00	1040.00	1030.00	1030.00	1040.00	1030.00	+25.00	+9	240	248,550	313.12	12.24	3.11
1.25	063 LET Pacific	1.12	1.12	1.12	[illegible]	1.13	1.12	—	—	40,000	44,800	0.34	12.90	1.79
1.93	488 麗新發展	1.87	1.87	[illegible]	[illegible]	1.79	1.79	−0.08	−29	5,096,696	9,172,173	0.54	7.60	3.35
0.92	484 麗新發展(優)	0.84	0.84	[illegible]	0.84	0.85	0.84	—	—	160,000	134,400	0.26	—	11.68
3.20	068 利興發展▲	2.875	[illegible]	[illegible]	2.825	2.85	2.825	−0.05	−143	127,000	361,950	0.86	2.97	5.66
	198 大富地產									暫停買賣				
0.618	201 華大地產	[illegible]	[illegible]	0.34	0.34	0.345	0.34	−0.005	−165	566,100	192,470	0.10	27.64	—
0.443	202 萬年置業	0.32	[illegible]	0.315	0.31	0.315	0.315	−0.005	−154	400,000	126,500	0.10	17.80	2.83
64.00	158 萬[illegible]資	53.50	53.50	53.00	53.50	54.00	53.50	—	—	8,500	453,000	16.26	13.45	10.84
[illegible]	017 新世界發展	14.60	14.80	14.40	14.40	14.50	14.50	−0.10	−229	1,974,739	28,871,820	4.41	14.65	3.65
[illegible]	219 [illegible]	1.25	—	—	1.23	1.27	1.25	—		—	—	0.38	28.41	—
[illegible]	[illegible] 曾利地產	4.00	4.00	4.00	3.95	4.05	4.00	—	—	6,000	24,000	1.22	16.87	1.24
4.15	073 百利保	4.075	4.075	3.875	3.90	3.925	3.925	−0.15	−46	1,091,652	4,299,478	1.19	14.74	3.72
2.45	163 華灣醫國際	2.275	2.225	2.225	2.20	2.25	2.225	−0.05	−106	140,000	311,500	0.68	—	—
2.117	074 保華集團	1.50	1.50	1.47	1.47	1.48	1.48	−0.02	−170	2,142,000	3,179,120	0.45	3.68	3.51
4.00	225 博富臨	3.425	3.40	3.40	3.375	3.40	3.40	−0.025	−224	106,930	363,423	1.03	19.09	2.35
8.35	077 聯邦地產A2000⬆	8.30	8.35	8.35	8.20	8.40	8.35	+0.05	+40	4,000	33,400	2.54	—	—
8.50	232 聯邦地產A5000	8.45	8.40	8.25	8.30	8.40	8.30	−0.15	−138	52,875	440,294	2.52	11.13	6.57
1.66	228 聯邦地產B	1.66	—	—	1.62	1.67	1.66	—		—	—	0.50	11.13	6.57
5.20	231 富利國際	4.80	4.70	4.60	4.60	4.60	4.60	−0.20	−35	11,000	50,750	1.40	251.37	0.29
0.96	281 川河集團	0.88	0.88	0.86	0.86	0.88	0.87	−0.01	−188	4,507,295	3,913,646	0.26	59.18	5.20
6.25	251 爪哇企業	6.20	6.25	6.05	6.10	6.15	6.10	−0.10	−150	798,000	4,905,400	1.85	8.87	10.00
0.59	238 森濤合	0.53	0.52	0.51	0.52	0.53	0.52	−0.01	−129	940,000	488,000	0.16	3.46	—
3.15	065 基立集團	3.125	3.10	3.10	3.10	3.125	3.125	—	—	10,000	31,000	0.95	—	—
2.175	252 華信地產	2.15	2.125	2.125	2.025	2.125	2.125	−0.025	−186	150,000	318,750	0.65	9.82	8.00
1.628	240 海裕實業	1.52	1.52	1.49	1.49	1.50	1.50	−0.02	−174	588,000	882,200	0.46	12.90	4.80
16.00	016 新鴻基地產	15.40	15.40	15.20	15.20	15.30	15.20	−0.20	−175	3,772,287	57,909,448	4.62	11.93	4.47
0.28	588 順豪物業(PP)	0.184	0.183	0.181	0.181	0.183	0.183	−0.001	−244	591,087	107,924	0.06	—	—
0.67	509 瑞安建業	0.51	0.50	0.49	0.49	0.49	0.49	−0.02	−38	71,000	34,628	0.15	—	—
2.50	082 瑞安集團	2.275	2.275	2.15	2.20	2.225	2.225	−0.05	−108	1,737,000	3,866,375	0.68	26.65	4.04
2.75	412 順豪投資	2.625	2.625	2.60	2.60	2.625	2.60	−0.025	−203	1,536,000	4,028,300	0.79	6.16	1.34
1.09	263 順豪物業	1.05	1.06	1.06	1.05	1.06	1.06	+0.01	+29	100,000	106,000	0.32	10.67	0.93
2.425	245 星港地產	2.325	—	—	2.30	2.35	2.325	—		—	—	0.71	8.15	—
0.81	083 信和置業	0.73	0.74	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.02	−78	24,522,194	17,578,266	0.22	11.60	2.38
0.76	247 信和地產	0.67	0.68	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.02	−70	6,801,000	4,454,250	0.20	4.05	2.77
11.90	085 大新	11.30	11.30	11.10	11.00	11.20	11.10	−0.20	−139	31,000	345,200	3.37	27.17	5.41
5.65	257 新安置業	5.65	5.65	5.65	5.65	5.70	5.65	—	—	2,000	11,300	1.72	—	—
6.00	088 大昌地產	5.70	5.85	5.65	5.60	5.65	5.65	−0.05	−211	2,247,000	12,813,838	1.72	8.43	5.31
4.875	089 大生地產	4.525	4.525	4.45	4.475	4.50	4.475	−0.05	−190	681,866	3,070,062	1.36	30.59	2.01
5.20	090 泰盛集團★	3.375	3.375	3.275	3.275	3.30	3.275	−0.10	−72	832,000	2,776,725	1.00	6.49	7.53
1.18	091 德榮建築	0.82	0.82	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.06	−3	268,000	206,580	0.23	10.16	—
2.825	277 太興置業⬆	2.775	2.825	2.75	2.825	2.85	2.825	+0.05	+16	600,000	1,679,500	0.86	44.14	0.70
1.43	028 天安中國	1.40	1.38	1.35	1.35	1.36	1.35	−0.05	−51	872,000	1,186,640	0.41	3.48	1.48
6.20	266 天德地產	5.95	5.80	5.80	5.80	5.85	5.80	−0.15	−92	12,000	69,600	1.76	32.95	1.15
0.91	269 大寶地產	0.86	0.89	0.86	0.86	0.89	0.87	+0.01	+26	852,799	750,411	0.26	—	—
0.81	267 泰富發展	0.72	0.73	0.71	0.72	0.73	0.73	+0.01	+21	2,705,070	1,946,176	0.22	12.17	4.11
	278 華廈置業													
4.90	283 偉益置業	4.70	—	—	—	4.80	4.70	—		—	—	1.43	20.06	4.26
12.50	004 九龍倉	12.30	12.40	12.20	12.20	12.30	12.30	—	—	2,111,984	25,894,336	3.74	20.91	3.01
1.96	287 永發置業	1.94	—	—	1.94	1.98	1.94	—		—	—	0.59	—	—
0.36	288 永鴻基	0.186	0.186	0.186	0.186	0.19	0.186	—	—	150,000	27,900	0.06	33.82	—
4.65	291 永達利	3.925	4.00	3.925	4.00	4.025	4.00	+0.075	+12	42,000	167,850	1.22	512.82	—
1.64	260 輝煌太平洋	1.50	1.52	1.48	1.49	1.50	1.49	−0.01	−233	1,862,250	2,779,353	0.45	5.15	6.03
3.35	193 豐屋國際	3.20	3.20	3.175	3.10	3.20	3.20	—	—	16,000	51,050	0.97	24.60	2.18
2.125	296 裕興建築	1.28	1.30	1.28	1.28	1.30	1.28	—	—	26,000	33,560	0.39	33.51	—
	其他													
	342 FAI													
12.20	162 虎豹	12.20	—	—	—	—	12.20	—	—	660	7,788	3.71	—	—
12.80	170 工業投資	12.00	12.20	12.10	12.10	12.20	12.10	+0.10	+30	12,400	150,840	3.68	7.56	1.24
0.80	200 新豪國際▲	0.545	0.58	0.58	0.57	—	0.58	+0.035	+3	100,000	58,000	0.18	181.25	1.71
	255 TDM Berhad													

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑日報 中華民國七十八年(一九八九)五月十七日 星期三

租金收益倍數增長 麗新集團無須集資
購玉郎中心乃林家私事

「麗新發展」及「麗新製衣」昨日宣佈中期業績，顯示出其前景頗佳。

市場人士分析：以發展物業為主的「麗新發展」，估計在下年度光是租金收益，亦可以達到三億三千萬元左右。

「麗新發展」時下最矚目的地盤，乃是港島的「銅鑼灣廣場」及九龍的「長沙灣廣場」，「長沙灣廣場」將在下月入伙，而「長沙灣廣場」發售以來的反應甚佳。

由於「麗新發展」及「麗新製衣」在近年來在地產投資方面大開拳腳，因而，市場中會估計「麗新」集團可能會在市場進行集資。但是，「麗新」集團董事曾廣玉昨日對此事作出了正式的澄清，表示「麗新」集團無須集資。

而外傳「麗新」集團與購買位於港島七姊妹的「玉郎中心」有關一事，曾廣玉亦同時否認了此事，表示購買「玉郎中心」乃是林伯欣家族的事，與「麗新」集團無關。

市場人士分析：截至八九年一月三十一日止的六個月內，未經審核的業績，顯示出「麗新發展」不差，其營業額為四億六千七百二十八萬八千元，經營溢利為一億零九百五十八萬八千元，除租額的溢利為九千八百三十七萬四千元，扣除了已派發之年息十厘優先股息後，普通股東應佔溢利為三千七百八十八萬二千元，每股盈利為三點二仙。雖然，從數據上，「麗新發展」的溢利不大，然而其在今年七月後，將有頗多物業的收益入賬，所以下半年的溢利數將會是倍數增加。

方面，至於「麗新製衣」，其截至八九年一月三十一日止之營業額為十二億零八百二十七萬八千元，而經營溢利為二億四千九百八十九萬九千元，除稅後溢利為二億一千零一十七萬四千元，扣除了少數股東應佔利潤五千一百六十五萬五千元外，股東應佔溢利為一億五千八百五十一萬九千元，這次中期息每股發五仙半，即為派息動用了六千五百八十八萬一千元，則轉撥為儲備之溢利為九千二百六十三萬八千元。今年撥量較少，乃是中期息較去年同期為多。市場人士分析：「麗新發展」與「麗新製衣」氣候已成，君來作為中、長綫投資，應該會有較佳前景出現。

阿尚

財經廣場
錢璐主編

林伯欣先生對「麗新」集團前途充滿信心。

搬屋可以聽籮穀

百家言 · 諸子儀

語云：上屋搬下屋，唔見一籮穀；

阿諸云：上屋搬下屋，聽多一籮穀。

何以別人搬屋，有所損失，阿諸卻認為有得聽；無他者，若為沒有得聽，卻又何已會搬屋呢！

遷冊一如搬屋，不住東區住南區，若是無利可圖，卻又何須如此勞師動眾，何已甘冒被千夫所指，萬人所咒，亦要遷冊呢！

利，人所欲也，亞聖孟軻見梁惠王，此一君王見到孟軻，第一句就問其千里而來，莫非有利於本王耶！能為一國之君，胸襟與智慧應不為少呀，特別是在戰國時代，所謂七國咁亂，分分鐘會被列強所噬，有的料亦企不住。可是，梁惠王第一個念頭想及者，就是以為孟軻乃係有利其而來，卻又不會會想及此一幼年時出名之頑童，可能來度水開飯亦有可能。

講開又講，梁惠王果然叻仔也，其智商之高，孟軻亦不如，因為其一見面，立刻閂了後門。有理冇理，攔住馬頭先，搶先開口，及有乜好嘢照，孟軻亦非蠢人，自然是得悉其意，在此情形下，又豈好意思再開口度水開飯咩！

梁惠王此招以進為退，果然收得，孟軻亦被其玩死！但若是遇上了三木武夫，木口木面，人木心不木，一於當作聽不到，也不解其意，仍為開口度水開飯，以懵撈精，則梁惠王亦冇符。

天下間，最高智慧之人，乃為以懵撈精。看不見商場之中，那些懵口懵面之人，才是深藏不露的百億巨富呢！

而那些日日見報，晚晚上電視，口水花噴噴，七情上面之人，在商場中，只為小角式而已。

鄧主任何曾七情上面，而七情上面之大學生，被他老人家玩晒！

置地復牌不逢時 壓力頓生有猶疑

「花旗」股多日冒升，有利港股持續推高，可惜好景實屬短暫，昨早市恒指推高十多點，午後行情突然遇到大型沽盤押境，一度跌三十多點，挫勢極之快速，幸尾市基金盤再度入市，挫勢頓止，收市恒指僅失廿點，成交縮十五億，市內有春秋認為，大市突然調頭，受天安門學運影響，傳三百多絕食學生入院，投資者防事情惡化。

×「置地」昨日復市，一切照舊，到過戶後始有新股派發，昨除息，表現平平，十元二四毫間整日有零星沽盤供應，收市十元三毫俾晒失二毫。

×「怡和」市場之內消息滿天飛，牌下不時有基金買盤落疊，廿四元一開市，買盤大軍押境，身價掃上廿四元八毫，時近收市始有少量禾背貨計數，結果廿四元四成為大限價。依然保持四毫子進帳，全日有二百廿九萬交易，當大橫行之際，其有走勢大冧巳認為此股屆歸邊，後市持續易升難跌。

二十四橋
陳喬

奔達仍為往下跌 世紀城市搭錯船

×「奔達」跌勢難止，大市轉弱，其表現弱上加弱，全日遇到大沽家摣住貨，身價直落一元八毫，再跌一毫，有一千萬交易，唔簡單，有謂挫至低半始有留意價值，等莊家改口風。

×「世紀城市」當大市蠻步走勢之際，牌下突有單天文數字報板，一千萬股報二元二毫半，板價二元二毫七五，結果招徠搶貨場面，攪到二元三毫照掃，點知五分鐘後發現流嘢，十萬股屬實，大交易變為手文之誤。

五湖四海
高跳

港人在加拿大置業蔚然成風，年前能夠洞悉先機的發展商，盈利肯定不菲。

時富進軍加拿大 發展地產有作為

晉哥金市發達，憑其獨到之投資眼光，創辦時富集團，從事金股匯，年來在他穩重而準確的投資策略下，時富日益壯大，已成為中型具規模之華資經紀行，業內有一定口碑。

晉哥三年前已看好加拿大物業市道，認為港人移加風氣必令當地物業大有可為，是以投資興建，到今時今日已滿盈收期。

彼得任語高跳，晉哥在考察加拿大時，發覺當地之獨立花園洋房，乃以木板建成為主，在當地相當普遍，但晉哥了解港人習慣，乃多不喜歡住木屋，故他名下發展的物業，——全部以泥凝土興建，在當地以全新姿態出現，即石屎屋是也，設計及附予設備，均以豪華住宅為準則，必受港人歡迎。

為隆重其事，時富已擇古本週五在金鐘太古廣場之萬豪酒店舉行展覽，讓港人大開眼界，如有興趣置業，要行快步，蓋時富推出之翠景臺位於大溫哥華，同類之建築物不多也。

溫哥華物業價格已因港人移居而掀起狂潮，除了真正移民而置業之外，亦有兩種「動力」令當地物業持續上升，一是準備移民而行批的，担心日後價格飛漲而先行一入貨，而另一種是投機性，他們並不是移民，而是作為一種投資，屬於在當地炒物業，有利可圖便獲利回吐。

奔達中心交易後 奔達國際盈利增

股海風雲 · 郭楓

有關中區金鐘道奔達中心的交易，市場的反應似乎並不太好，買方高日發展的股價只是微升，而賣方奔達國際的股價更在旺市中大幅度下挫，據報是香港興業將其持有的奔達股在市場拋售。

為什麼會這樣呢？這個問題值得研究一下。

在這次交易公佈之前，市場便盛傳奔達中心短期之內會出售，買家據說是新世界發展，售價傳為六十八億元。以奔達中心有一百萬多樓面呎計，平均每方呎易手價六千七百五十元，又創新高。但目前的轉讓價，是以二十八億二千五百萬元出讓一半權益，即五十萬四千方呎，平均每方呎只是五千六百元左右，和傳說售價有一段距離，被投資者目為「壞消息」，這是原因之一。

原因之二，是關乎買方奔達國際，市場一般認為奔達國際不會將龐大的利潤派給股東，而是將資金以直接或間接的方式注入其在澳洲的母公司奔達控股。有此消息流傳，奔達國際股價便下挫。

其實，較早期高價成交的寫字樓，如美國銀行大廈、新世界中心或遠東金融中心，都是三數層或一兩個單位的易手，和這次有五十萬四千方呎的大交易有很大差別，且上述交易的物業是交吉出售，可以在目前的市場以善價而租，性質上亦不同。

現時奔達中心共有八十三萬八千方呎樓面，數租出，由八七年底至八八年十月陸續租出，租金為每方呎十五元至五十元。平均每方呎租金只是二十四元三角，不及目前市值五十五元至六十元的一半。

因此，中間有一個現租和市值租金的差額在內。這個差額是三十二元一個月。假如現時租戶平均要二十個月才滿期，及可以加租至目前的水平，租金差額為六百四十元。

如果將租金差額加在現時的成交價五千六百元上面，宜稱成交價可以超過六千二百元，和目前的交吉售價相差不遠。奔達出售此物業之半，可以有現金回流廿二億多萬元，由此可以產生每年二億五千萬元的利息收入。目前奔達中心年租收入不足二億五千萬元，奔達只佔一半，即六千五百萬元，扣去負債利息，開支便只有一億三千萬元，出售對其盈利有幫助呢！

計中計

謝沁

智者之慮 必雜于利害

一個商場上的成功者，從事拓展一項業務的時候，在計劃進行一個投資計劃的時候，必然會先去計算一下得益及損失兩個方面考慮，作出了均衡的計算，這樣，才會作出投資的計劃。

此之所謂：智者之慮，必雜于利害。

我國古代的兩位智者——孫子與諸葛孔明，對於這方面的情形，十分重視。

諸葛孔明認為，不能用片面的態度來解決問題。而在可以獲得利益的時候，必須連同損失的一面也計算在內，如果想成功，也要考慮萬一失敗時，應該如何處理面臨的危機。

而孫子亦認為：每當在考慮到利益的時候，也應該將那可能損失的一方面計算在內，這麼一來，事情可以順利進行，而無後顧之慮。同時，當遭受挫折損失的時候，也要研究一下可能獲得的利益，這樣就不會光是悍悍終日了。

表面上看來，諸葛孔明與孫子的話，也是十分平凡的話，然而，在現實生活中，在商場競爭這麼激烈的環境中，真正能夠做得到兩者兼顧的，相信不是這麼簡單的一回事。

而從這一個原理的引伸下，當我們在觀察及研究，以至部署一個投資計劃時，也不要過份樂觀，當然，也同樣地不要過份悲觀。在樂觀的情況下，應該考慮到可能會遭到失敗的一面，如此，便可以使自己有所警惕。而當自己受挫折而悲觀時，也應該[illegible]方去研究[illegible]的條件，這才不會[illegible]去[illegible]志希望。[illegible]過：智者[illegible]捨利。[illegible]馬遷也說[illegible]也就是說有才智的人，不會不看準時機而採取適當的行動，好讓那難得的機會白白地溜走。

在現實生活中，如今競爭得這麼激烈的商場中，我們經常可以看見一些初生之犢，他們憑着一股熱情去參與一件工作，他們在未曾直接接觸到這一件工作前，完全沒有考慮到可能出現的得失，於是，便形成了一種盲動的行動，往往因為此一盲動的行動，而造成了當事情並非這麼如意順利進行，時遇上了困難阻力，時便就顯得手忙腳亂，束手無策了。

一個成功者，在進行一項投資時，必然會週詳地研究可能出現的困難，而不會只憑一時的衝動而為。

香港人最喜歡的工餘娛樂之一，便是跑馬。往往看見一些馬迷，在入場賭博時，其狂熱的程度使人無法理解。有些人認為自己的貼士，萬無一失，便作狂熱投注，甚至將生活費用也作為投資，然而，他們在投注之前，沒有想到若為一旦輸了，便怎麼辦？結果，自然是有很多人因而孭了一身債。

心理恐懼忙沽貨 開大開細莫買錯

地王輝手記

週三大市反覆下跌，早市曾一度回升，美股創下股災新高，原來可給港股帶來一定程度刺激，可惜電訊傳來北京學運有擴大趨勢，連工人及軍人亦被傳介入示威行列。本港今天有些報章竟傳出三十八軍拒絕服從軍令入城，又謠傳廿多萬礦工將進行罷工以支持學生運動，執筆時仍未證實上述消息，但已顯示有部份人唯恐天下不亂，唯恐中國政局不出現動亂，司馬昭之心路人皆見，學生一連串行動迫使中國屈服，從中國政府與蘇會談不少議程更改已盡最大力量就制避免引起一切動盪，但上述行動亦被某些人仕，嘲笑為「丟架」，企圖刺激中國領導人情緒，學生誓言不達目的誓不罷休，看來中國政府真的要讓出政權給北京學生，否則「學潮」將無法解決，恒指全日下跌二十一點一四以三二八九點五〇收市，成交額十五億一千多萬元。

外國雖然全部升市，可惜中國人唔一味攪，連累港股亦無法跟進，此乃非人力量可以挽救者，抄家唯有嘆[illegible]道：[illegible]，唔係嘆息股票市場下跌，而係嘆息中國炎黃子孫，今時今日仍然發生，咁多令人惋惜事件，「大寶地產」上日發成，昨日一開波已經砌上八毛六七，隻嘉輪亦砌上兩毛六，一起飛又碰啱大市回頭，呢隻係人算不如天算，不過從昨日走勢睇，隻嘢已經唔好太睇小佢，因為收市連八毛九沽盤都掃清，隻嘉就收三毛四仙八，如果政治上能有多少突破，呢隻嘢可以升到你唔信。

「瑞安」命途多舛，先兩日創新高價，又即刻俾人出面否認買大廈，抄家唯有吃短線，一記悶棍，忍痛沽出嚟。

暗跌市，[illegible]曾經做過一毛[illegible]個二毛二[illegible]五個仙，[illegible]下跌三個[illegible]收[illegible]，亦[illegible]短期下跌[illegible]相信但係有[illegible]以重上升軌[illegible]「奔達」自從資[illegible]就未停止跌[illegible]昨日又跌一毛，收一個八毛子，最慘就係有關佢嘅傳言，有如陰魂騷擾之不散。[illegible]唯有認命。

開達實業轉虧為盈 今年盈利應更可觀

底牌 · 黃至寶

「開達」的業績較之八七年度有明顯的好轉，雖然，八八年度的營業額較之八七年度[illegible]八七年度的營業額為七億六千八百五十萬元，[illegible]的營業額只為六億零七十萬元。可是，[illegible]年度的經營純利卻有二[illegible]百十[illegible]萬，六十萬元出現，這[illegible]八七年度出現一億五千[illegible]百[illegible]萬元的虧損，已大有改善。

「開達」能夠轉虧為盈，業績已有明顯的好轉。玩具業經過了三年的呆滯期後，已見大有起色，時下消費者正着重於品質與價值持久的傳統性玩具系列，若干電子玩具及遊戲機產品亦漸為復甦，產自美國的玩具，其公司亦開始銷售出高價產品。

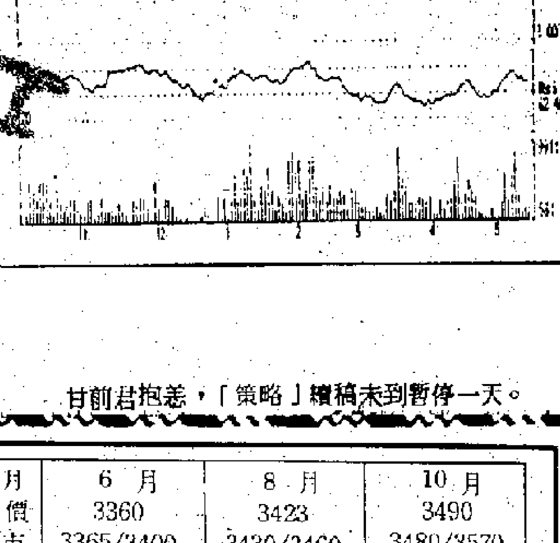
港元與美元掛鈎關係，使到在外匯變動的情況下，更多的定單由日本、南韓及台灣轉移來港。

去年，「開達」一收購火車模型公司，一致力於推廣銷售，去年下半年的業績已見好轉，與此產品有關。更由於今年二月，多款新款火車頭模型在紐約玩具展覽會中，獲得良好反應，相信今年的營業額，會因而受惠地有明顯的增長。

最近，「開達」與「卜蜂」在泰國成立了聯營公司，今年會有具體的貢獻。

「開達」將配售一成新股予台灣及美國上市公司的負責人，此三千七百五十萬股，每股售價一元七角，配售後，其每股淨值可以上至一元二角四仙。

恒基地產一度上升至七元一角，其後見有反覆，中期有上升支持浪，近日見爭持，估計消化後才有上升之力。



甘前君抱恙，「策略」續稿未到暫停一天。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情表(二)

普通股指數	1951.85	−15.89			
恒生指數	3,289.50	−20.14	香港指數	2173.97	−14.30
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融	1,978.52	−1.30	金融	1617.70	−4.97
公用	3,576.19	−15.29	公用	1656.81	−7.09
地產	5,541.38	−88.71	地產	3072.65	−50.42
工商	3,323.50	−8.25	綜合	2644.66	+0.15
成交股份：356	下跌股份：248		工業	2390.92	−9.35
上升股份：42	無變股份：66		酒店	2410.71	−41.78

昨日恒生指數期貨行情

貨月	6月	8月	10月
前日結算價	3360	3423	3490
開市	3365/3400	3430/3460	3480/3570
最高	3372	3422	0
最低	3335	3405	0
昨日結算價	3340	3403	3450
起跌	−20	−20	−40
合約最高	3390	3430	3475
合約最低	3038	3100	3340
成交(手)	1293	19	1
未平合約總數	4831		1312
全日總成交	[illegible]		

十大成交金額

匯豐銀行	119,804,392
和記黃埔	74,431,728
置地	73,549,880
新鴻基地產	57,909,448
怡和控股	56,061,768
長江實業	54,795,020
太古洋行A	49,389,412
中華電力	39,336,080
國泰航空	37,954,000
鷹君	33,662,660

十大成交股數

華人置業W93	31,972,716
麗新發展W94	31,662,772
華人置業W91	27,812,716
信和置業	24,522,194
聯合海外W90	19,701,000
匯豐銀行	18,11[illegible]
愛美高W90	17,8[illegible]000
國銀亞洲	[illegible]635,0[illegible]
中華娛樂W[illegible]	11,370,000
[illegible]達國際	10,874,400

十大上升股票

百樂[illegible]	+8.42%
香港電視	+7.31%
新[illegible]	+6.42%
華光航業	+5.61%
[illegible]廣播	+3.47%
[illegible]和W92	+3.30%
金城工商	+3.12%
友利電訊	+2.85%
廣生行	+2.48%
嘉華銀行	+2.17%

十大下跌股票

德利投資股權	−39.39%
德榮建築	−7.31%
川河集團W92	−7.07%
麗新國際W89	−6.73%
世紀城市W92	−6.61%
其士W93	−6.45%
奔達國際W91	−6.25%
華人置業W95	−6.25%
金山實業	−6.17%
麗新國際	−6.08%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.50	0.415	0.42	0.395	0.405	−0.010	−95	19,701,000	19.81	1.90
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.50	0.405	0.405	0.39	0.39	−0.015	−45	3,883,400	18.87	1.89
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	2.275	2.30	2.225	2.225	−0.050	−108	2,109,200	34.83	4.95
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.45	1.46	1.42	1.42	−0.030	−117	355,520	12.93	4.15
475	實力	01/07/88−30/06/91	4.00	0.10	—	—	0.10	—		—	845.12	4.06
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.78	0.78	0.75	0.75	−0.030	−41	410,000	53.82	4.23
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	3.11	0.48	0.48	0.44	0.45	−0.030	−8	2,319,000	97.78	3.56
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.485	0.485	0.46	0.465	−0.020	−36	992,000	−5.30	1.96
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.51	0.51	0.49	0.50	−0.010	−124	360,000	20.48	2.50
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	1.36	1.34	1.26	1.27	−0.090	−6	1,888,440	21.76	2.77
493	中娛策略	24/07/88−17/06/91	3.20	0.29	—	—	0.29	—		—	124.74	4.36
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士	03/11/87−31/12/93	1.35	0.31	0.305	0.29	0.29	−0.020	−7	2,338,000	55.62	1.59
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.445	0.445	0.425	0.43	0.015	−59	27,812,716	10.81	3.07
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.33	0.335	0.32	0.32	−0.010	−69	31,972,716	27.93	3.55
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.40	0.395	0.37	0.375	−0.025	−8	2,661,500	43.33	3.98
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	1.46	0.161	0.16	0.154	0.155	−0.006	−44	11,370,000	109.74	2.06
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	7.67	0.118	—	—	0.118	—			728.82	8.12
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.31	0.31	0.295	0.30	−0.010	−65	1,480,000	20.63	0.76
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.165	0.166	0.164	0.164	−0.001	−238	1,100,000	47.81	0.93
372	銀資國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.125	—	—	0.15	+0.025		—	528.05	5.15
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.78	0.77	0.77	0.77	−0.010	−177	78,000	34.01	1.97
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	1.06	1.02	1.02	1.02	−0.040	−42	4,072	8.83	3.02
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75									
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	2.225	2.25	2.20	2.225	—	—	233,557	91.65	10.64
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.222	0.222	0.22	0.222	—	—	862,000	123.24	1.45
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.70	0.69	0.66	0.66	−0.040	−15	2,451,000	8.41	1.16
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.68	0.66	0.68	0.68	—	—	17,000	48.90	2.49
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.265	0.27	0.255	0.26	−0.005	−129	17,880,000	47.30	4.64
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.43	0.43	0.41	0.41	−0.020	−24	1,044,000	34.48	4.24
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.49	0.48	0.48	0.48	−0.010	−118	20,000	68.71	2.48
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.26	0.265	0.255	0.255	−0.005	−127	2,261,000	54.79	1.45
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.50	0.45	—	—	0.40	−0.050		—	79.01	2.90
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	1.006	3.10	—	—	3.10	—		—	5.29	4.11
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.88	1.86	1.86	1.86	−0.020	−193	2,000	22.28	9.66
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.55	—	—	0.51	−0.040			57.79	3.00
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	3.225	3.225	3.15	3.15	−0.075	−98	192,000	0.61	4.15
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.94	1.94	1.87	1.89	−0.050	−91	5,700,026	13.70	4.69
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.88	—	—	0.88	—	—	816	25.22	2.88
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	1.34	1.33	1.30	1.31	−0.030	−103	660,800	63.79	10.81
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.86	0.85	0.81	0.83	−0.030	−55	2,237,666	58.18	3.48
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.068	0.068	0.066	0.067	−0.001	−163	2,040,000	75.66	0.27
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	2.975	2.975	2.95	2.95	−0.025	−214	707,600	20.16	7.45
151	置地	15/05/85−31/12/91	3.28	14.30	14.50	14.20	14.20	−0.100	−227	201,391	20.51	12.41
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.193	0.193	0.188	0.188	−0.005	−90	3,360,000	13.49	0.49
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.26	—	—	0.26	—		—	121.05	1.26
414	滿國置業	07/07/87−31/12/92	1.20	0.68	0.68	0.66	0.68	—	—	246,000	42.42	1.88
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.075	2.10	2.05	2.075	—	—	781,000	19.24	3.70
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.375	0.36	0.355	0.355	−0.020	−17	220,000	44.63	2.15
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.05	6.35	6.05	6.25	+0.20	+6	4,350,733	9.82	26.80
169	欣楚鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.69	0.69	0.66	0.67	−0.020	−76	382,000	17.84	3.27
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.62	—	—	0.62	—	—	20,000	8.93	1.22
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	1.03	1.04	0.97	0.98	−0.050	−21	31,662,772	5.03	1.88
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	1.04	1.02	0.94	0.97	−0.070	−5	2,191,250	1.63	2.74
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.78	—	—	0.78	—		—	24.96	3.53
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.315	0.32	0.315	0.315	—	—	121,000	84.57	1.49
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	3.825	—	—	3.825	—	—	750	17.03	10.82
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	3.90	—	—	3.90	—	—	750	17.84	10.90
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	3.95	—	—	3.925	−0.025	−236	750	18.11	10.92
428	南豐紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.59	0.57	0.53	0.57	−0.020	−58	243,000	38.08	16.57
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.37	0.365	0.36	0.36	−0.010	−83	34,140	64.21	1.56
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	5.70	5.75	5.60	5.60	−0.100	−141	1,026,648	0.69	14.60
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	6.85	6.85	6.65	6.65	−0.200	−75	179,008	7.93	15.65
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	2.925	2.925	2.80	2.80	−0.125	−30	618,000	−0.13	3.92

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
370	[illegible]	31/01/88−30/07/90	2.77	0.55	0.53	0.53	0.53	−0.020	−48	64,000	37.95	3.03
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.28	0.28	0.27	0.28	—	—	75,000	39.27	0.66
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.275	0.28	0.25	0.27	−0.005	−134	99,000	51.03	0.72
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.88	0.87	0.86	0.86	−0.020	−100	27,838	60.79	4.06
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.63	—	—	0.63	—		—	14.76	1.00
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.495	0.49	0.45	0.46	−0.035	−4	1,572,000	31.10	1.14
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.11	0.11	0.11	0.11	—	—	300,000	56.90	0.91
456	爪哇企業	22/12/87−03/12/08	2.75	5.10	5.15	5.10	5.10	—	—	56,000	14.75	7.00
454	爪哇企業	22/12/87−31/12/89	2.10	4.60	4.65	4.60	4.60	—	—	88,000	−2.23	5.96
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.72	0.73	0.71	0.71	−0.010	−168	652,000	28.67	1.93
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.325	0.32	0.30	0.31	−0.015	−25	988,000	39.88	0.83
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	17.90	17.90	17.60	17.60	−0.300	−146	67,250	2.02	15.51
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	19.90	19.90	19.70	19.70	−0.200	−198	101,250	8.27	16.46
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.21	—	—	0.21	—		—	14.16	1.21
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.61	0.61	0.57	0.58	−0.030	−20	2,039,665	38.60	3.08
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.64	0.63	0.60	0.61	−0.030	−23	142,000	10.15	2.86
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.91	1.91	1.81	1.82	−0.090	−22	464,000	44.73	4.74
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.185	0.184	0.184	0.183	−0.002	−192	202,800	121.55	1.57
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.81	1.80	1.74	1.77	−0.040	−107	962,600	17.24	0.83
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	1.06	1.02	1.02	1.06	—	—	10,000	16.25	0.76
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.163	0.161	0.161	0.16	−0.003	−133	78,600	123.64	1.45
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	1.47	1.46	1.42	1.44	−0.030	−118	120,000	25.94	0.82
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.174	—	—	0.174	—	—	4,800	135.77	1.67
446	廣德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.239	0.24	0.23	0.23	−0.009	−43	1,694,000	39.19	1.03
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.73	0.74	0.71	0.71	−0.020	−78	251,440	79.84	5.71
431	泰盛集團	01/11/87−31/12/91	3.47	1.01	1.02	0.98	0.98	−0.030	−71	2,619,250	35.88	4.45
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.38	0.38	0.355	0.36	−0.020	−18	10,419,000	15.56	1.56
092	大寶地產	21/03/89−31/03/92	0.80	0.25	0.26	0.245	0.245	−0.005	−121	9,685,885	20.11	1.04
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.201	0.201	0.195	0.196	−0.005	−94	3,140,000	47.62	1.12
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.135	0.135	0.132	0.132	−0.003	−105	1,350,000	88.92	1.44
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.25	—	—	0.25	—		—	52.17	1.40
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.075	0.074	0.074	0.074	−0.001	−170	100,000	85.14	0.27
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	6.10	6.10	5.80	5.90	−0.200	−62	1,531,219	3.86	12.77
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.088	0.086	0.083	0.083	−0.005	−16	380,000	52.15	0.28
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.82	0.55	0.55	0.55	0.55	—	—	274,000	47.02	2.31
426	新澳太平洋	11/10/87−31/12/92	2.40	0.435	0.44	0.425	0.43	−0.005	−187	1,084,000	84.16	2.74
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.055	—	—	0.055	—		—	109.43	0.55
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.061	0.063	0.06	0.06	−0.001	−148	2,060,000	30.19	0.35

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	93.50	—	—	93.50	—	—	1	8.56
471	法國東方熊債券93	9.00	1750.00	—	—	1750.00	—		—	10.29
466	法國東方牛債券93	4.00	1450.00	—	—	1450.00	—		—	5.52
477	地下鐵路債券95	6.25	85.50	85.50	85.50	85.50	—	—	3,000	7.31
425	Paribas牛熊債券92	7.00	88.50	—	—	88.50	—		—	7.91
354	Paribas熊債券92	10.00	99.50	—	—	99.50	—		—	10.05
177	Paribas牛債券92	4.00	82.50	82.50	82.50	82.00	−0.50	−238	1,200	4.88

香港股市

★除淨 ▲除息 ⬆

今年最高價	代號	股票名稱
銀行.財務.投資		
11.80	021	聯合企業
14.80	103	亞洲保險
19.00	023	東亞銀行
	371	銀資國際
4.325	123	嘉宏國際▲
	110	中國東方
6.20	459	中娛策略
1.54	121	紀德投資
1.06	106	Crusader
9.00	440	大新金融
1.55	053	道亨集團
	129	財務地產
7.20	497	第一太平(優)
1.85	142	第一太平
4.55	214	第一太特資產
34.00	011	恒生銀行
7.70	005	匯豐銀行
12.10	145	建屋貸款
	148	遠東財務
0.265	166	國銀亞洲
1.89	183	嘉華銀行⬆
2.80	197	僑大保險
1.68	376	萬勝證券
1.04	222	閩信集團
1.62	495	百利大
0.63	226	萬眾財務
0.53	227	大眾國際
3.30	086	新鴻基公司
1.51	261	森迪財務
3.20	265	德利投資
0.06	587	德利投資股權⬆
1.97	258	湯臣投資
1.99	349	友聯銀行⬆
	274	大華銀行
44.00	096	永隆銀行
綜合企業		
1.144	104	冠亞商業
2.875	271	亞洲證券
1.48	024	寶威國際
1.05	025	其士
0.97	508	其士商業
6.85	116	周生生
0.71	367	莊士機構
1.70	441	寶隆洋行
15.50	009	香港電視▲
0.75	264	公和祥
12.40	013	和記黃埔▲
3.375	155	華基泰集團⬆
1.391	175	志正國際
24.80	015	怡和控股⬆
14.70	208	怡和策略
13.60	209	怡和策略(優)
11.70	182	馳利企業
1.86	174	泰盛集團
5.25	194	廖創興★
	070	德智發展
	205	Mega Pac
0.92	478	名力集團
1.08	218	土集團
1.34	438	太平協和
0.49	282	百樂門發展
1.79	224	建生實業
3.60	269	寶麗碧遠東▲
3.75	249	森那美
0.92	253	展德投資
23.40	019	太古洋行A▲
4.025	087	太古洋行B▲
0.644	286	衛利行
16.60	290	永安集團
5.50	020	隆豐國際
0.69	464	長江國際
1.54	375	長江貿易
4.325	100	仁孚★
工業製造		
0.67	519	實力
1.65	522	ASM太平洋
1.79	043	卜蜂國際★
1.40	481	中國印染
3.00	131	卓能集團
0.86	115	忠德石油
0.90	031	康力投資
1.60	118	大同機械
3.325	122	鱷魚恤
2.50	487	冠恒頓
2.45	295	萬順實業
0.88	033	依利安達
3.95	034	愛美高
1.33	420	福田集團
0.65	136	通用電子
2.20	040	金山實業
24.50	044	港機工程
0.33	114	興利科技
17.30	146	香港地氈▲
1.73	152	茂昌眼鏡
7.40	154	香港毛紡
1.81	047	合興集團
1.32	167	萬威科技
4.225	172	香島印染
8.25	179	德昌電機控股
1.71	180	開達實業
1.98	141	金城工商⬆
1.15	499	建生電子
2.425	186	隆輝集團
2.975	191	麗新國際
13.40	411	南順
0.85	339	羅氏針織
3.90	366	陸氏實業
12.80	211	南豐紡織
23.80	212	南洋紗廠
1.15	213	樂聲電子
2.20	178	永新企業
1.14	075	彩星集團
0.183	076	寶秘礦油
0.56	243	品質國際
0.40	523	品質國際(優)
6.90	229	利民實業
1.49	472	鴻運電子
1.085	234	玫瑰針織
10.70	236	生力啤酒
1.22	521	三泰電業
0.85	448	善美電腦
1.55	081	銀殿電器
20.00	250	南海紗廠
1.136	485	升岡集團
3.625	084	寶光實業
3.025	254	廣聯企業
1.13	524	瑞菱國際
0.87	500	訊科國際
1.70	094	東茗工業
5.60	458	聯亞集團
1.08	518	同得仕
8.60	272	協興針織
4.65	570	怡南集團
2.95	275	裕泰針織
1.08	419	友利電訊
5.80	333	偉易達
0.97	413	華盛國際
11.80	098	南聯實業
1.75	099	王氏工業
5.75	294	長江製衣
0.55	298	遠生實業
運輸.倉場		
10.40	293	國泰航空▲
1.50	338	中華造船(優)
1.53	029	中華造船
5.10	119	新海康
5.25	117	萬邦航業★
	207	明仁企業
6.80	217	海南發展
4.825	332	東方海外
7.70	237	安全倉
3.55	242	信德企業★
1.55	276	宇宙投資
9.40	095	華光航業⬆
酒店.飲食		
4.60	105	凱聯酒店
1.88	341	大家樂
1.69	037	遠東酒店
8.25	039	富麗華
2.80	195	格蘭酒店A
0.256	196	格蘭酒店B
12.30	051	海港企業
6.55	045	大酒店

娛樂圈

華仔不滿無綫待遇 跳槽與否仍未決定
昨與周海媚溫兆倫結誼歡宴

昨日黃日華、溫兆倫及周海媚三人假於上苑酒家設宴結誼聯歡，並由馮美基無綫藝員經理主持上契及代公司致送禮物，分別是三對不同顏色的天鵝擺設，儀式簡單而隆重。

華仔在席中透露早在大馬他與溫兆倫已有意結拜爲兄弟，私底下亦已交換過禮物，他送了一件恤衫及咖啡獵公仔，給溫兆倫，另外送海媚一眼鏡袋，而他們二人就送一瓶香水、記事簿及打火機給華仔。華仔說，他們三人拍「義不容情」時有講有笑，感情慍已很好，而他在家中獨欠妹妹，今次海媚正好做他細妹。他又說，雖然溫兆倫細他幾年，但思想也很成熟。

問到爲何以前五虎時也沒有攪結拜？他解釋說，當時大家無太多時間見面。不過與阿苗最老友。另外他亦與苗僑偉分析過現今形勢，是否應作多方面嘗試，但阿苗則只叫他用多些時間好考慮。

又問他覺阿黃在外發展如何？他表示最初幾年就不太好，但近期就穩定了許多。他又覺得做慣電視，一但轉做電影，在叫座力方面就未必如做電視時咁好，相信已最少也要二三年時間才可洗脫以往的形像。不過現時言之尚早，還待到時是否能適應電影圈生活才算。但他亦承認有經理人辦事會較好些。

在無綫九年，甚麼角色會試過，但電影的要求不同，所以亦渴望嘗試一下。他又感再留在公司的話，一來會少了從前的衝勁，二來拍電視劇也會消耗大量精神和體力，若現時新環境可刺激鬥志。

問及他早年不出外發展是否未有膽量時，他承認當年還細不識想，加上那時太多工作又無閒可想，但現在也不後悔，只是不滿這幾年來所得回的報酬。

他又說到，無綫與亞視也有找他傾過合約問題，但不是太深入，而早在他在台灣出席「金鐘獎」時，台灣電台方面也有人找他傾簽約的事。

黃日華對出外發展與留在無綫心大心細。

演「碧麗莎的情人第三集」的費娜倫絲嬌蕩。

黃日華夫婦加盟事 周梁淑怡深表關注

雖然周梁淑怡在加盟亞視後，一直專注該台之行政事務，但她對於目前兩台所展開的藝員挖角行動，尤其關注一些知名度較高之職藝員，有機會的話她是希望可以成爲羅致的對象，就以近期的黃日華事件爲例，由於無綫製作總監劉天賜說了一句「不認識梁潔華」而令當事人有被「潑冷水」之感，是以亞視有意打鐵趁熱，除拉攏黃日華加盟外，另外其妻梁潔華亦成爲挖角對象，好讓他倆夫婦一同改變其工作環境及機構。

鑑於這是一個難能可貴的機會，故不單只劉天賜對這事着緊，就連周梁淑怡日前返亞視亦親自致電追問招振強，有關與華仔傾約之事進展如何。而無獨有偶，華仔日前曾說過跟亞視高層吃過一頓政治飯，遂令人懷疑其加盟亞視事已高唱入雲，至於他在明年三月約滿無綫後會否與的加盟亞視呢？則要視乎進一步之接觸了。

黃日華、溫兆倫、周海媚三人結誼聯歡。

三級的誘惑

自「碧麗莎的情人」在本港至強西片院綫上映，明珠上映大收特收之後，片主洪翻星便經受了三級的誘惑，一口氣把手上的其餘兩部「碧麗莎」片推出。現在上映的是第三集了。

所以，許多人都說，香港電影實行三級制後，那些擁有三級片的片商都瘋狂了，尤其是西片。以筆者愚見，即使是三級片，內容還是要顧及美感好一些。「碧麗莎的情人」第一集，連導演乎幹祥與影帝吳楚帆都豎起手指說好，原因是該片不但女主角美麗，且影片拍得非常美感。香港的色情片本來便太多，在電影未有三級制之前，由於尺度較緊，那些無良片商還把幾部片的鏡頭湊到一部片去了，以補被刪剪後的長度不足，而今呢，奉旨了。

千萬不要以爲有三級做擋箭牌便可爲所欲爲，香港終究不如歐美，過份的鏡頭還是會被剪被禁的可能的。（唐麗思）

森森個性獨立 絕非懦弱女性

亞視新劇「一生娘不及養娘大」中，森森扮演個性懦弱的傳統女性葉瑞英。

森森對這個傳統女性有何意見？

「葉瑞英是一個以家庭爲重的女性，她視兒子爲生命的全部，所以，兒子的生母生父欲奪回他，令她十分難受。」

「這般懦弱性格，身處現今社會，實在很易吃虧。」

「我亦有同感，現今社會的女性已非往昔般被動，她們已要求獨立，不再依靠他人，葉瑞英這類性格的女性已不多見了。」

以森森的性格，扮演與她截然不同之人物，會否感到吃力？

「可能經常看電視播出的粵語長片之關係，以前的傳統女性特質在片中常會出現，自己看得多了亦懂得怎樣揣摩。」

怪不得她的演出般傳神，不認識她的，可能會誤以爲森森是個傳統懦弱的女性。

首次隨明星隊作客 李克勤要提高警覺

李克勤爲了參加無綫之「淘氣雙子星」演出扮學生，最近對頭髮剪成學生裝，而且還購買大批私伙、運動裝、去練習網球、柔道等，以備將來在劇中大顯身手，李克勤目前出歌星進軍電視發展外，更希望接拍電影，因爲拍電影一旦走紅可以賺大錢，他已簽藝能爲經理人，代接電影拍。

李克勤透露，六月將隨明星足球隊前赴韓國比賽，他已知明星足球隊中[illegible]祥最喜歡整[illegible]，在航機途中[illegible]均被俑人整[illegible]，因此李克勤已決定屆時打醒精神，提防被他們作弄，因爲自己是首次出外遠行。

黃寶欣（右）、李克勤（左）同拍電視劇。

郭秀雲剛由泰國拍戲返港。

全港奇趣設計大賽 十二參賽隊伍選出
設巨獎遊戲送港幣十萬元

由無綫電視史首創之「全港奇趣設計大賽」，定於下月四日（星期日）晚假無綫電視城隆重舉行。

「全港奇趣設計大賽」監製黎文卓昨（十六）日在記者會上向新聞界透露：大會共收到約三百五十份參加表格，反應熱烈，大部份參賽者以學生爲主，其中包括現修讀設計學系的學生及參與設計工作的在職人仕。

經過慎密的評選後，大會共選出十二組參賽者。

大會共設冠、亞、季軍及最佳演繹四獎項。冠軍將代表香港前往海外參賽，其中包括日本之同類型節目「[illegible]大賞」，宜揚香港的創作品方面。而獎金總值超過港幣十萬元。

爲提高觀眾欣賞的興趣，大會並舉辦一新華睇奇趣，有獎又有趣的「鉅獎競猜遊戲」，參加者將有機會獨得由新華旅行社送出現金獎港幣十萬元，獎金之高，爲近年電視鉅獎競猜節目所少見。

商天娥有意開飲食店。

挖角戰愈趨激烈 馮美基也被力邀
無綫阿姐仍未有協議

馮美基最近忙於與各藝員商洽新約之餘，亞視挖角居然也向她招手。馮美基透露，早前亞視也邀她過檔，她感到自己對無綫有一份感情，因爲是由無綫開台時已在職，雖然中途曾離開過一段時期，可是返回無綫不經不覺已四年，自己雖然與梁淑怡是老友，而且時有見面，還是大家做朋友然後適合做賓主，所以還是在無綫任職比較好。

馮美基透露，汪明荃的約目前仍未[illegible]，因爲是薪酬問題，汪明荃提出的薪酬數目公司仍未決定，而汪明荃也沒有讓步，並且表示：「無綫賺錢多，加多的人工亦無妨也」，由於無綫有它的決策，亦不因汪明荃個人提出的新酬而影響大局，所以目前亦成爲僵持中，汪明荃的合約六月八日屆滿，屆時雙方能否讓步達成新約，目前亦未知之數。

汪明荃八月下旬演出兩個新劇 梁素琴任唱腔設計

·朱侶·

福陞劇團已卜定八月十八日在利舞台演出，排出兩個新劇，一個是由葉紹德爲馬師曾的「刁蠻公主憨駙馬」改編來的「公主刁蠻駙馬驕」，[illegible]這個戲是紅綫女向汪明荃提供的，女姐認爲這個戲很適合汪明荃與羅家英合演。

記得去年十一月，福陞在百麗殿演出「天仙配」和「穆桂英大戰洪州」，那時紅綫女恰來了香港，且灌錄唱片，在此期間，他晚晚都由南紅或胡美萍陪伴着，到百麗殿去看福陞的演出，因此覺得自己的「刁蠻公主憨駙馬」很合他們演出，於是就向汪明荃提出了。

因此福陞起班，汪明荃第一個就提出改編這個戲，於是這個改編担子就落在葉紹德身上了。而另一個戲「糟糠情」昨日已經介紹過劇情，今天要說的是他們已開始練唱了。汪明荃再請到梁素琴做唱腔指導，積極的投入學習。

從第一次與林家聲合作演出粵劇「天仙配」，汪明荃就聘請梁素琴做唱腔指導。但不知爲什麼，到「穆桂英大破洪州」時，汪明荃再找梁素琴時，梁竟拒絕了，幸好有紅綫女遣個義務老師。雖然汪明荃與女姐的聲綫是兩碼子事，但總算汪明荃也能克服了，順利的在利舞台演出了，而演出期間梁素琴也曾是座上客。

到十一月廿五日福陞重執「天仙配」，改編「槐蔭樹下天仙配」時，梁素琴又再次的執起了教鞭，做汪明荃的唱腔指導人。

梁素琴，可能新入行的戲迷不知她是何許人，其實是一個有名的唱家，一個有名的粵劇紅伶，又是一個有名的電影明星，現在深宵放映的電影，不論時裝，古裝都有梁素琴的影片。

梁素琴眞可說是來頭非常大的，她是生長於一個音樂家庭，父親梁以忠除了粵樂名家外，還是一個粵曾唱家，可說是桃李滿天下；母親張玉京，又名瓊仙也是歌唱名家；至於琴姐的師父更是粵劇界鼎鼎大名的薛派祖師萬能泰斗薛覺先。

現在的琴姐除了作唱腔指導外，她還是一個戲謎，新光凡有京劇演出，朱侶都經常見着與夫婿潘朝碩在座呢！

圖爲：汪明荃在「天仙配」演「槐蔭會」時。

泰國行意外收穫 郭秀雲減肥成功

昨日在一招待會上遇見近期很少露面的郭秀雲。原來，她在泰國逗留了兩個多月，拍攝電影，而男主角是潘志文。

小妮子比以前清減了許多，她解釋說由於今次拍的是打戲需要多勞動，所以瘦了十多磅，但在這次拍攝過程中，她也乘機偷師學了許多幕後知識。此外也有一件趣事，事因導演要她拍一場由高跳下的戲，而武指也問她是否想簡單便要試跳？那時她心想一口推掉，但上到彈床要跳時才知很高，當時整個人嚇傻了，不敢跳下去。

在泰國拍片之餘，她亦到過芭堤雅玩降落傘和游水，也花了六萬元買了很多標本和珠寶回來。

她還透露六月中會到日本拍戲，屆時是與大島尤嘉莉及陳勳奇合作，還些又可能到大陸拍戲，但時間就未定，此外又會同無綫拍攝劇集，亦是在六月中左右開工，總之這小妮子近期就忙到不得了。

早些日子有傳她與錢小豪拍拖，而今次所拍之戲又是他做導演，求證於她時她忙說與錢小豪只不過份屬朋友，還說自己在圈中有這麼朋友多的是呢！

波波有意鼓勵朋友參選港姐。

溫兆倫登台被噓 演奸角深入民心

溫兆倫他自從在「義不容情」做了奸角後，出街也給人指指點點，話他是衰人。在某次登台時，甫上台就噓聲四起，後經他解釋，他只是受命被迫要衰人後，遂即噓聲轉爲一片掌聲。亦知現在的觀眾十分明白事理，再不是劉克宣的時代。而拍完此劇後，他會拍攝曾勵珍的「愛情三角鏈」，不過今次他就演好到不可再好的醫生角色，但覺演「義」的角色較大轉捩點，演「愛」角色雖無太大發揮機會，但也不介意。

他又說自己一直以來心願是搞生意，在早前有意在元朗申請一個單位做生意的，但可惜一直未獲批准，因在該區沒有這行業可供他發展，令他心願幻滅，從前的熱誠和衝勁也減弱了。

商天娥愛情有得有失 三男一女不知怎抉擇

商天娥昨日爲新劇拍攝造型，改了新髮型，她自認是新開始，自從與男友分手後，沒再見過男友面，反而男友的母親，還打電話約她飲茶歡叙，因爲男友的母親平素很愛錫她，此次未能成爲婆媳的關係，也可以成爲朋友之間的來往。

商天娥與無綫的合約年尾屆滿，[illegible]商談續約問題，[illegible]談亦不爲遲，[illegible]來商談部頭約，以自由些，如果屆時談不來的話，大可以離開無綫過隔鄰。

娥姐透露，與男友分手後，現在已有三位男仕追求，再有很多人相繼而來對她表示愛意，但沒有一位是圈中人，知追求她的有商人、和專業人仕。

最近娥姐忙於爲自己之花店覓新舖，同時還有意經營飲食店，因爲魚蛋粉、粉麵等，利潤高。

陳潔靈對個人特輯甚感滿意。

湯告魯斯 模仿大賽

爲配合即將於五月廿七日推出的明珠特級猛片「壯志凌雲」的宣傳，明珠台特別舉辦了一個「壯志凌雲湯告魯斯模仿大賽」，於五月十九日晚上假尖沙咀的上高鼎行。

明珠台節目經理胡容卿昨（十六）日在記者招待會上透露，明珠台年中的重頭節目，是明珠台特級猛片「壯志凌雲」，爲了配合電影的宣傳，特別安排了這串的活動，除了廿一日舉行的「壯志凌雲飛機模型大賽」外，還有即將舉行的「壯志凌雲湯告魯斯模仿大賽」優勝者可獲獎金二千五百元以及其他名貴獎品，把電影「壯志凌雲」主角湯告魯斯的形象，進一步推廣，打入民心，亦希望在收看電視；同時可樂之餘，製造熱潮，提供其他娛樂，讓更多人並可參與推動的活動，把明珠台服務觀眾的精神加以提昇。

馮美基自爆亞視曾邀她過檔。

陳潔靈歌影兩忙 新片飾演監獄長

陳潔靈個人特輯「情迷埃及」已經推出，小妮子對於特輯中之內容表示滿意，雖然有人認爲節目中有部份畫面接得太快，致令當地美景未能盡現螢幕，惟她認爲這並非不足之處，因此片導演之新式拍攝手法。

她又謂：聽聞羅文的個人特輯反應亦佳，可惜當日她要開工，故便沒有收看。不過，她對於兩個特輯富有不同特式，卻認爲是好事，因這能給觀眾多一種觀賞感。

此外，近期她又接了一部新片，在片中飾演一名性格兇惡的監獄長，談到接片原則，她認爲片酬固然是重要，但講到底她會以角色及劇本爲着眼點。

參選港姐滋味 唐麗球驚且喜

兩台的選美賽事又告展開，唐麗球昨跟記者談起當年參選時的感受，坦言是既驚且喜，到了現在她，給她的最大感觸是時間轉眼飛逝，因爲在短短五年時間，她還有莫大的改變，至於她會否鼓勵朋友參選，她稱如朋友是有興趣的話，她必會鼓勵，但自己因爲是「港姐」出身，對這賽事較爲熟悉，故即使鼓勵的話，也多數會叫對方參加「港姐」。

不經不覺，「生娘」一劇經已推出，波波對於自己在劇中的表現，坦言不敢自評，她近期工作十分之忙碌，故無暇在家收看，只有通通將之收錄，有待有空時才一一翻看。

娛影星聲

適時沉默

楚原和南紅是娛樂圈公認的一對模範夫妻。且看楚大導如何形容他背後的女人：「她從來唔俾麻煩我，從不囉叨。我感謝我的家人給予我極度的自由、寧靜、舒適」。大意如此。也不過做個體貼而適時沉默的女人。可是却非有湛深內功心法不可哩。（雅士）

一場虛驚

羅浩楷終於給調回「歡樂今宵」的今夜笑不停」。楷楷是眼睛鼻子都會攪笑的人材，「歡樂今宵」確然少不了此類角式。把他調出攪笑大本營「歡樂今宵」，不是拋剔便是有更重要任務。我們等着瞧的當兒，其人又說要返回大家庭了。眞是虛驚一場。（雅士）

突破資料

原來岑建勳的初戀情人是王愛明，爆料着實充滿娛樂性。一個玩世憨態如頑童，一個拘謹正派如修士，實在很難想像兩人會經走在一起。看明明接受訪問，態度一貫嚴肅而煞有介事。明明啊，你可否那麼正派過正派呢？（雅士）

今日電視

無綫翡翠台
6:45 香港早晨及體壇人生
9:10 四三芬穿梭機
9:55 打電話問功課
10:25 血染帝皇宮
11:55 碧血劍
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 新婚物語
2:20 挑戰
3:15 家變
4:05 外星小美星
4:30 四三芬穿梭機
5:25 打電話問功課
5:55 俏皮偵探貓
6:20 K-100記者時間及常識難倒蟹
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 巨龍擊寶萬家歡
7:35 義不容情
8:35 金曲挑戰站
8:45 我愛俏冤家
9:10 娛樂新聞眼
9:20 新聞簡報
9:25 末代太醫
10:25 體壇縱橫
10:30 勁歌金曲
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 無綫急先鋒

亞洲本港台
6:45 亞洲早晨
9:05 銀牙
9:30 小精靈
9:50 聰明笨伯
10:15 香港情
11:10 歡樂早場
12:45 十二點半新聞報告
1:00 璇璣名筆
2:00 下午茶
3:00 滿清十三皇朝
4:00 精靈小鬼頭
4:30 歡樂隊／新世世界
5:25 銀河幻鏡
5:50 斯路媽王子
6:15 六點三新聞
6:35 超能力戰士
7:00 當年今日
7:05 七點鐘劇場
7:35 開枱
8:00 議事論事
8:25 ATV音樂點唱機
8:30 流行線：港角鏡
8:58 快拍一路六
9:00 九點鐘新聞／天氣
9:35 開心PLAZA
10:00 第二度劇場
11:00 夜琉璃
11:30 夜間新聞／經濟快訊／五稜鏡
11:50 89'蘭寶路馬主選舉前瞻
12:20 夜馬寶果
1:20 午夜影院：[illegible]

無綫明珠台
8:00 教育電視
3:00 大歡笑和開心
4:00 芝麻街
5:00 醒目狗俱樂部
5:50 獵屍奇鴨
6:15 萬能爸爸反斗星
6:45 本小姐開心
7:15 七點半新聞報導
7:55 國寶精華
8:00 日本風情畫
8:15 議事論事
8:30 神探勇鬪罪惡城
9:30 新聞簡報
9:35 世界音樂電視頒獎
11:40 流行音樂轉播站
11:45 新聞報導
12:00 國寶精華
12:05 華爾街外望
12:30 我對今生無悔
1:20 奇談心魔

亞洲國際台
6:30 小蜜蜂美亞
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 全日播映完畢
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
5:30 趣怪川食物
6:00 仁心仁術
6:25 孖寶世家
6:50 晚間新聞
7:05 潮流第一擊
7:58 國際精選
8:00 新聞、財經、天氣
8:30 THE WORLD TODAY
9:00 動運縱橫
10:30 萬事發音樂之旅
11:00 老主拍檔
11:55 議事論事
12:10 賽馬結果

六合彩

近期旺門號碼：
7 20 23 29 32 39

十期盲門號碼：
9 13 18 19 30 33 36

最近十期開獎紀錄

第29期 四月十三日：⑩⑮⑰㉒㉜㊲·㊶
第30期 四月十八日：⑥⑦⑯㉕㉗㉙·㊷
第31期 四月廿日：㉗㉘㉙㉟㊴㊶·⑩
第32期 四月廿五日：⑦⑧⑪⑫㉓㊷·⑳
第33期 四月廿七日：⑳㉓㉖㉘㉜㊴·④
第34期 五月二日：③⑥⑫⑭㉓㉞·㉖
第35期 五月四日：⑭㉔㉙㉜㊴㊶·①
第36期 五月九日：⑦⑳㉑㉛㊴㊵·㉜
第37期 五月十一日：⑤⑪⑳㉜㉞㊴·㉛
第38期 五月十六日：②③⑦⑯㊳㊴·㉛

各號碼與上次開出距離期數

1：3	8：6	15：9	22：9	29：3	36：13
2：0	9：14	16：0	23：4	30：11	37：9
3：0	10：7	17：9	24：3	31：0	38：0
4：5	11：1	18：19	25：8	32：1	39：0
5：1	12：4	19：10	26：4	33：12	40：2
6：4	13：10	20：1	27：7	34：1	41：3
7：0	14：3	21：2	28：5	35：7	42：6

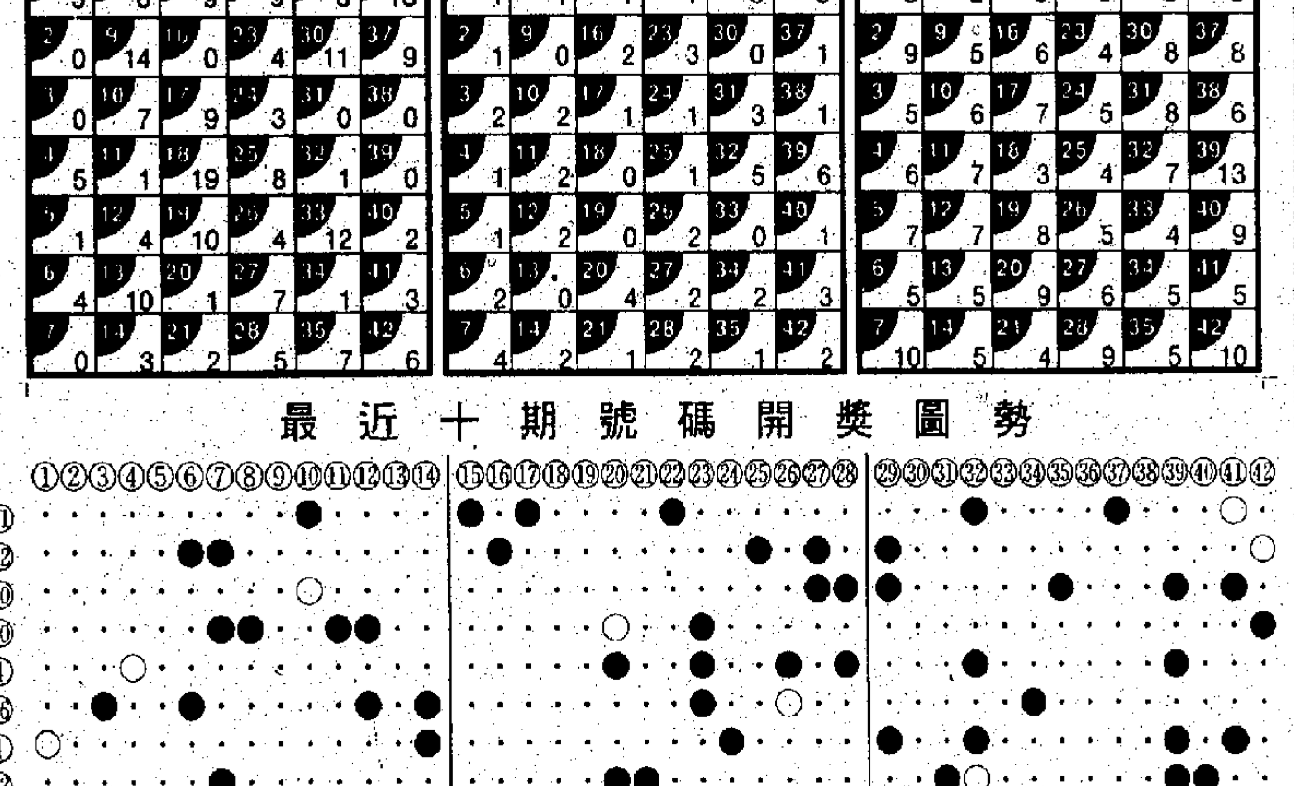
最近十期各號碼開出次數

1：1	8：1	15：1	22：1	29：3	36：0
2：1	9：0	16：2	23：3	30：0	37：1
3：2	10：2	17：1	24：1	31：3	38：1
4：1	11：2	18：0	25：1	32：5	39：6
5：1	12：2	19：0	26：2	33：0	40：1
6：2	13：0	20：4	27：2	34：2	41：3
7：4	14：2	21：1	28：2	35：1	42：2

今年以來各號碼開出次數

1：8	8：2	15：5	22：5	29：8	36：3
2：9	9：5	16：6	23：4	30：8	37：8
3：5	10：6	17：7	24：5	31：8	38：6
4：6	11：7	18：3	25：4	32：7	39：13
5：7	12：7	19：8	26：5	33：4	40：9
6：5	13：5	20：9	27：6	34：5	41：5
7：10	14：5	21：4	28：9	35：5	42：10

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

第卅八期六合彩昨日開獎，攪出號碼包括②③⑦⑯㊳㊴，以及特別號碼㉛。雖然是三門齊，但其中却有兩對姊妹號碼聯袂開出，兼且㉛連開三期，而㊴更連續上榜四次，相信會令不少人跌眼鏡，但本人昨日就曾指出它的旺勢，若各位跟買，便會有所斬獲。

細號碼亦一如所料，出現明顯的反彈，大號碼雖略爲回降，但仍有三個上榜，反而中號碼仍未有起色。展望明天，細號碼可保持强勢，①⑤⑫機會最大，⑨盲門可以一搏。中號碼已落後多期，隨時會反彈，⑮⑰㉕值得留意。大號碼則以⑳㉜㊶爲首選，㉞㊵爲副選。（港）

心水介紹	精選冷胆
1 17 29	9 18 33
最佳熱胆	最佳配脚
12 23 32	12 27 40

華僑日報 中華民國七十八年（一九八九）五月十七日 星期三

本港新聞

漁農處助理處長饒玖才獅子會稱
保護瀕於絕種野生動物 當局擬將罰款提高五倍

（特訊）漁農處助理處長饒玖才，昨在城市獅子會午餐會演講時指出瀕於絕種野生動植物需要加以保護，有三個主要原因：

（一）野生動植物是珍貴資源，對人類有醫藥，經濟，科學及其他用途。如果被濫殺殆盡，將是人類及自然界永遠無可補救的損失。

（二）野生動植物是自然的一環，牠們一旦消失，自然環境便失去平衡，人類亦將身受其害。

（三）保持自然資源多樣化，使我們與我們的後代可永久享用不同的資源及欣賞到這些多姿多采，千奇百怪的野生動植物。

保護瀕於絕種野生動植物，需從多方面進行，第一，減少破壞和污染自然環境，使動植物有足夠棲息之所，繼續繁衍。第二，禁止濫殺，管制非法偷運牟利，使牠們有喘息的機會，數量便逐漸恢復，免除絕種的威脅，本人今日所講，將着重於管制有關的貿易作爲一個保護的方法。

以非洲大象爲例，象牙是珍貴物品，大象的自然死亡提供了象牙原料，用來雕製用品及藝術品，本來是正當的用途，但因利之所在，被人在原產地大量非法獵殺。該等國家，雖立例管制狩獵，效果並不理想。於是國際間認爲需要共同合作，管制象牙原料及製成品的運銷，以遏止非法活動。

有鑒於此，在一九七三年三月，二十一個國家的代表在美國開會研究，訂立了有關管制瀕於絕種野生動植物的國際貿易公約，俗稱「華盛頓公約」。

根據「華盛頓公約」，眞正面臨絕種邊緣的動植物品種，完全被禁止貿易。較爲熟悉的品種包括犀牛、熊貓等。另外，可能會受過度捕獵或貿易而影響生存的品種，亦需加以貿易管制，以免其步向絕種邊緣。原用地當局需確知其出口貿易不會危及該品種的生存才簽發證明文件，然後入口國家方准許輸入該品種。此類動植物包括非洲大象、一些鱷魚和野生蘭花的品種等。而受管制的，除了活體野生動植物外，還包括其可辨認的身體部份及製成品。

實施「華盛頓公約」的國家，爲數已達一百個，而香港亦自一九七六年起，以動植物（保護瀕於絕種生物）條例實施公約的條款，根據該條例，除獲漁農處處長發出許可證外，任何人士均不准擁有及出入口該條例各附表所列的瀕危動植物品種或其部份。漁農處發許可證的政策，是以公約的原則爲依歸，如公約禁止貿易的品種，或該批物品是非法得來，本處一概不會發給許可證。

該條例不僅適用於商號，亦適用於出入境的人士。違例者的最高刑罰，初犯會罰款五千元，再犯者罰款一萬元及入獄六個月，而有關物品則予以沒收。

爲加强執行保護瀕危物種貿易的工作，政府兩年來已增派人手，加强管理及檢控違例者，最近更進行修訂動植物（保護瀕於絕種生物）條例，使管理工作可以更有效地執行，以增强法例的阻嚇作用。有關修訂，將現行罰款額提高五倍，即由初犯最高罰款五千元，增至二萬五千元，倘再犯則由一萬元增至五萬元。而另一方面在法例內加添條文，禁止所有據稱含有犀牛成份的藥物進出口或在本港銷售，以更嚴格保護在絕種邊緣的犀牛，有關的法例修訂，可望於短期內完成及實施。

善用野生動植物而不過度殺伐，是我們每一個人的責任。希望我們的子孫，將來亦能同樣有機會享用這些珍貴的自然資源。（天）

圖：漁農處助理處長饒玖才在城市獅子會演講，旁爲會長程世芳。（本報記者攝）

煤氣參與酒店設備展 介紹各款現代化爐具
印備小冊提供專業諮詢

煤氣公司將在五月二十四至二十七日假香港會議展覽中心舉行之第三屆國際酒店餐膳供應設備及飲食展覽中展出各種煤氣膳食爐具。

據香港中華煤氣有限公司發言人表示，該公司今次參展，除向飲食業推廣使用煤氣之外，更特別介紹各種適合飲食業應用的膳食爐具。該展覽自一九八七年首次在香港舉行以來，煤氣公司均積極參與歷屆展出。

煤氣公司以往推廣中式膳食爐具成績十分美滿，因此在今年的展覽中，將進一步介紹一系列非中式烹飪用具，從西式烹飪用具如焗爐、炸爐以至韓國燒烤爐等式式俱備，全部由信譽昭著的外國製造商製造入口。

同場又會展出各種型號的煤氣熱水爐，包括供應淋浴用以調製熱飲的即熱式茶爐，以及源源不絕供應大量熱水的儲水式熱水爐等。

煤氣公司已印備小冊子，詳列各種爐具的特色及用途，供各參觀人士索閱；屆時並派出煤氣工程師駐場，爲參觀者解答有關煤氣爐具的設計及安裝等問題。

一九八九年第三屆國際酒店餐膳供應設備及飲食展覽由香港展覽服務有限公司主辦，並得香港酒店業協會全力支持，本年度有來自世界十五個國家及地區的六百多間公司參展。

土風舞之友舉行聯歡會

「土風舞之友」謹定於八九年六月四日（星期日）下午一時三十分至晚上九時三十分假座油蔴地榮顯利社區中心禮堂（場內冷氣開放）舉行「土風舞聯歡會」，目的爲慶祝該會成立二週年紀念，當天參加者可連續八小時不停地盡情跳他們喜愛的舞蹈。該會議定於八九年六月十一日起（逢星期日）於美孚新邨百老匯街「孚佑堂」開辦第十一期土風舞初、中級訓練班，全期八堂，初班由晚上六時十五分至七時四十五分，中班由晚上八時至十時。

以上兩項活動，歡迎有興趣之人仕參加。查詢電話〇：四一二一〇七七五田先生洽。

緯定公關公司委任客戶主任

緯定公共關係公司宣佈委任白麗華爲客戶主任。

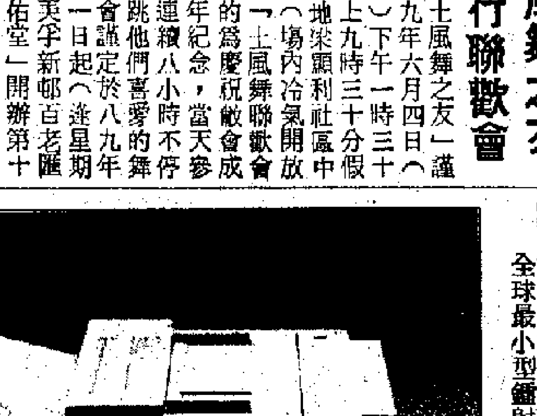
白小姐在一九八七年加入緯定公共關係公司，之前曾任職於EXECUTIVE BUSINESS CENTRE及CONTINENTAL CAMERA AND COMMUNICATIONS LTD。

廿六歲的白麗華來自英國，她將負責處理公司多個客戶的公共關係事務，包括日航酒店，FARRAR STEAD & GLYN，MSL PACIFIC LTD及上海華亭賓館。

緯定公共關係公司以香港爲基地，並是INTERNATIONAL PUBLIC RELATIONS GROUP OF COMPANIES（IPRGOC）及THE WORLDCOM GROUP的會員。

太平洋行最小型鐳射圖文傳眞機

（英之傑太平洋屬下的太平洋行）麗確1000商業機器最近推出高科技科產品——「麗確1000L鐳射圖文傳眞機」，採用普通紙，優點特多，其他卓越功能包括具有超一級平滑效果的特點，可將傳送文件的密度增加一倍，無論文字及圖像均更加清晰完美。而其連續傳送功能，更可將同一文件分別傳送到一百個不同地點，並可將文件存在記憶系統內，無須等候多餘的時間。若文件於傳送時出現缺紙或故障，FAX 1000 L會自動將文件記憶機內，待機件恢復正常繼續自動傳送。此外，爲方便保密文件傳送，機內之I D密碼功能，能將文件獨立傳送到附有指定密碼的地點，安全可靠。



全球最小型鐳射圖文傳眞機FAX1000L

九龍香格里拉委任多位要員

九龍香格里拉酒店總經理安里拉大爲梓華先生最近擢升新要員分別有紀娜（右）爲高級助理經理，馬賈慧敏（中）爲宴會及會議部總監，楊振業（左）爲行政管事及黃詩華與蕭漢鎮爲助理飲食部總監。

出生於瑞士之紀氏，曾工作於瑞士及香港。紀小姐在八零年加入香格里拉爲房務部主管。出任新職前是酒店之酒店修護總監（DIRECTOR OF PROPERTY MAINTENANCE）。賈氏由八一年起服務於香格里拉會議部，曾先後出任多個要職。

俱備十五年酒店經驗的楊氏，曾任職香港富麗華、半島及麗晶酒店，履行新職前爲酒店的房務部經理。

黃詩華及蕭漢鎮擁有二十多年經驗的飲食部經驗，分別由餐務部總監及飲務部總監擢升爲助理飲食部經理。

人人話好 認眞盡鬼
華懋京華百老匯 三院加午夜場

皇后 皇都 嘉年 國泰 嘉禾 麗華 京華 華懋 麗新 紅磡 國際 好運 好彩 英利 順利 UA 寶華 光華 城利 南灣

巴黎倫敦紐約戲院① 巴黎倫敦紐約戲院② 巴黎倫敦紐約戲院③ 三間首輪影院即開幕

華懋廣場：院① 火燭鬼｜院② 最後 珍妮花的慾望 明映 異形帝國｜院③ 最後 靈氣迫人 明映 火舞偏人｜四場 勇神雙妹嘜 黑道福星 靈氣迫人｜午夜場 火燭鬼 黑道福星 靈氣迫人

南華：今天五場 眞人眞事改編史詩式電影 鐵騎雄師 兒童不宜 早場 凶終

元朗：只映五場 小電影公主 明天獻映 再起風雲

麗新：兩院五場 兒童不宜 火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲｜靚女大賊神仙魚 八九年絕橋喜劇示範作｜現代大袍甲大喜劇

皇后 皇都 嘉禾 好運：今天五場 靚鬼狂情招舌勾魂 兒童不宜 火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黎燕珊 黃霑

紅磡：今天五場獻映 鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黃霑 黎燕珊 主演 火燭鬼 兒童不宜 嘉禾貢獻 現代大袍甲喜劇

大埔嘉年：狂滿第2週映 鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黃霑 黎燕珊 合演 午馬導演幽情電影 火燭鬼 大袍甲喜劇 有火有鬼有情有怨 中鬼中情中怨中毒

大埔嘉華：第2週 奧斯卡最佳男角配獎 基榮奇連 靚女大賊 神仙魚 魚賊一族 奪寶過招 眞心相騙 兒童不宜

金聲：最後五場 黑道福星 兒童不宜 明天獻映 飛越危牆 十點半 七年之癢

京華：幻海魔靈 第2級｜2〇嬢 第3級｜火燭鬼 第2級

珠江 銀都：今天五場獻映 根據一部眞人眞事改編的史詩式電影 耗資千萬 場面偉大 鐵騎雄師 兒童不宜 銀都早場：今爛命一條

光華：今天五場 火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 主演 早場 小生怕怕

即將開幕

黑道福星｜孽戀焚情｜偷情月｜靚女大賊神仙魚

凱旋：神勇雙妹嘜｜靚女大賊神仙魚｜火燭鬼｜幻海魔靈｜天上人間｜鐵騎雄師｜0—6080228

銀星：最後五場 葉德嫻 張國強 劉家榮 陳惠敏 黑道福星 兒童不宜 明天獻映 飛越危牆 赤情胆

最後五場 三級暴封梨花 珍妮花的慾望 明日獻映 淺嚐經營 性滋味 明天 再起風雲 天賜良緣

國泰 ABC：今天五場加四點場 火燭鬼 兒童不宜 現代大袍甲喜劇｜即日五場 兒童不宜 靚女大賊神仙魚 89絕橋喜劇示範作｜最後五場 神勇雙妹嘜 明天獻映 再起風雲

華聲 百樂 凱聲：最後五場 珍妮花的慾望 十八歲以下不准觀看 明天獻映 異形帝國

國際 香港仔：今天五場獻映 鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黃霑 黎燕珊 主演 火燭鬼 兒童不宜 嘉禾貢獻 現代大袍甲喜劇

碧麗宮：今天四場 黑暗中的呼號 梅麗史翠普 挑戰演技之作

大淘：今天五場 費娜絲 倫蓮 主演 碧麗莎的情人第三集

國都：最後五場 〇嬢第二集 明天獻映 珍妮花的慾望 三級片｜最後五場 彼德奧圖 史提芬格 登堡 幽靈一族 兒童不宜 明天獻映 再起風雲

海運：今天獻映 碧麗莎的情人第三集 只准年滿18歲人士入場觀看 小男人周記

京都：今映 第2級 火燭鬼 早場 艷鬼凶靈

南昌：即日五場獻映 鐵騎雄師 千軍萬馬 氣勢磅礡｜片約最後五場 打工女郎 兒童不適合 明：假如我是眞的

樂宮：今天五場 鐵騎雄師

利舞台：今天五場 碧麗莎的情人 第二集

華盛頓：最後今天 第2級 榮獲四項大片獎 幻海魔靈 明映：驚青三人組 華盛頓午夜：夏日福星

百老匯 旺角 西洋菜街：孽戀焚情 第2級｜靚女大賊神仙魚 第2級｜火燭鬼 第2級

康城：今映 黑道福星 第2級 神勇雙妹嘜 明獻映 飛越危牆

麗聲 總統：最後今天獻映 周潤發 黃百鳴 葉倩文 麥潔文 靈氣迫人 新藝城驚魂喜劇 傳家寶 明天獻映 火舞麗人

民樂：最後今天獻映 周潤發 黃百鳴 葉倩文 麥潔文 靈氣迫人 明天獻映 火舞麗人

樂聲：最後今天獻映 周潤發 黃百鳴 葉倩文 麥潔文 靈氣迫人 明天獻映 火舞麗人 鴻聲今四點：秋天的童話

鴻基：今天五場 一個永垂不朽的愛情故事 鐵騎雄師 千軍萬馬氣勢磅礡

新光：今天五場 榮獲7項奧斯卡金像獎提名 烈血暴潮 明天映 孽殺人慾夜

海城：兩院 最後今天 幻海魔靈 明天映 驚青三人組｜八十年代絕橋喜劇 靚女大賊神仙魚

最後五場 神勇雙妹嘜 明天映 再起風雲

最後五場 神勇雙妹嘜 明天獻映：再起風雲

最後五場 陳惠敏 陳欣健 井莉莎 葉德嫻 張國強 黑道福星 幫會實況喜劇第一彈 明天 飛越危牆

最後五場 陳惠敏 陳欣健 井莉莎 葉德嫻 張國強 黑道福星 幫會實況喜劇第一彈 明天 飛越危牆

最後五場 靈氣迫人 新藝城驚魂喜劇實踐 明天 火舞麗人 美都今早：黃色故事

最後五場 靈氣迫人 新藝城驚魂喜劇實踐 明天 火舞麗人

最後五場 三級新片 好色淫人 氣迫人 周潤發 黃百鳴 靈氣迫人 明天 火舞麗人

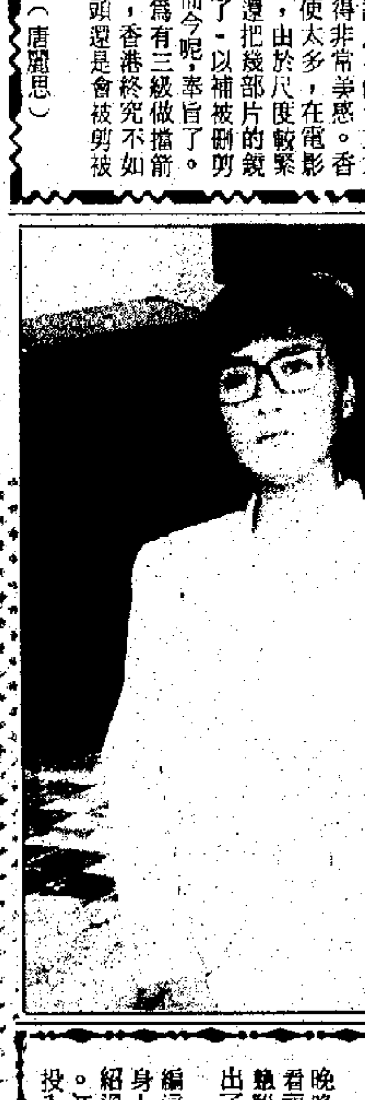
最後五場 慾焰春潮 明天映：變態獸性暴行 今天四點 三級新片

新華：今映第1級 12.30 2.30 5.30 7.30 9.30 活地亞倫新作 緣盡半生 何眞至是 誰愛在情

小銀幕

受了三級的誘惑，一口氣把手上的其餘兩部「碧麗莎」片推出。現在上映的是第三集了。所以，許多人都說，香港電影實行三級制後，那些擁有三級片的片商都瘋狂了，尤其是西片。以筆者愚見，即使是三級片……

（唐麗思）



晚晚都由南紅或胡美芳陪伴着，到百麗殿去看福陞的演出，因此覺得自己的「刁蠻公主戇駙馬」很合他們演出，於是就向汪明荃提出了。

因此福陞起班，汪明荃第一個就提出改編這個戲，於是這個改編担子就落在葉紹德身上了。而另一個戲「情賊」昨日已經介紹過劇情，今天要說的是他們已開始練唱了。汪明荃再請到梁素琴做唱腔指導，積極的投入學習。

改編「槐蔭樹下天仙配」時，梁素琴又再次的執起了教鞭，做汪明荃的唱腔指導人。梁素琴，可能新入行的戲迷不知她是何許人，其實是是一個有名的唱家，一個有名的粵劇紅伶，又是一個有名的電影明星，現在深宵放映的電影，不論時裝，古裝都有梁素琴的影片。

梁素琴眞可說是來頭非常大的，她是生長於一個音樂家庭，父親梁以忠除了粵樂名家外，還是一個粵曲唱家，可說是桃李滿天下；母親張玉京，又名瓊仙也是歌唱名家；至於琴姐的師父更是粵劇界鼎鼎大名的薛派祖師萬能泰斗薛覺先。

現在的琴姐除了作唱腔指導外，她還是一個戲謎，新光凡有京劇演出，朱侶都經常見諸與夫婿潘朝碩在座呢！

六合彩

近期旺門號碼
7 20 2

十期盲門號碼
9 13 18

最近十期

第29期	四月十三
第30期	四月十八
第31期	四月廿
第32期	四月廿五
第33期	四月廿七
第34期	五月二
第35期	五月四
第36期	五月九
第37期	五月十一
第38期	五月十六

大陸胚續減供 布商向海外補充量不大 港布價躍升

比首季價已高兩成 衣廠需求略減

（特訊）中國大陸胚布來港繼續減少，本港布匹商在過去兩個月前雖然已向印度，巴基斯坦，印尼，泰國訂購供銷，但因來港途程較遠，訂購量不大，致令本港市場棉胚布及混紡胚布批銷價續升。

據本港布匹商消息：中國大陸胚布來港繼續減少，本港布匹商雖然在兩個月前已向印度，巴基斯坦，印尼，泰國訂購胚布來港供銷，但因來港途程較遠，訂購量不大。由於中國大陸胚布過去幾年本港市場供應佔進口胚布及港產胚布總量百分之九十，最近幾個月來港數量估計減少百分之四十，幸而轉口外銷日本及南韓不多，本港印染需求胚布亦稍爲減少，胚布供應不致過分短缺，仍不免刺激本港市價繼續上升，比四月中春季交易會開幕時，再升百分之十，若與今年首季批銷價比較，一共上升百分之二十。例如六〇×六〇組織的闊封扣布每碼升至四元八角，六八×六八組織的闊封扣布每碼升至四元六角五分，八二。五×四八組織的斜布每碼升至五元四角，四二×四四組織的毛布胚每碼升四元四角，一〇八×五八組織的卡其布每碼升至七元六角，九六×四八組織的卡其布每碼升至八元二角，八〇×四六組織的卡其布每碼升至八元八角，六〇×六〇組織的府綢胚布每碼升至八元四角，一二八×六〇組織的府綢胚布，每碼升至六元八角，一三三×七二組織的府綢胚布每碼升至八元，一一〇×七六組織的TC混紡胚布每碼升至四元八角。

布匹商指出：目前本港印染製衣業生產並非旺需用布料比今年首季稍爲減少，是以目前本港市場的棉胚布及混紡胚布供應雖緊，但尚未出現短缺情況，祇是布料價格比今年，初升了百分之二十，印染布匹成本高，出口訂單提高，出口訂單亦受影響，製衣業接單目前尚非旺季，相信稍後出口訂單價未能調升至合理水平，則第四季生產似難免受影響，儘管有出口配額的漂白，染色，印花布，以及棉質及合成纖維質成衣的配額勉強用完，但邊際利潤卻要削減。

美貿赤發表前獲利回吐 美元高位回落 澳紐匯續向下游

加元跌後反彈英鎊仍軟馬克則企穩
如美貿赤在預計範圍將有力再扳上
業內拆息閃縮歐亞元息企定

（特訊）在日本中央銀行連番在東京市場干預的影響下，港市美元在活絡的交易中輕微回軟。業內美電做價牛皮，其他主要外匯價，以加拿大元反彈最明顯，澳元跌至六算關口，港匯指數守穩。業內拆息閃縮，短中綫拆息報起，長錢息則微跌。歐洲美元與亞洲美元利率均企定。

外匯業人士表示，在港開市前，日本中央銀行已先在東京市場干預，但美元仍高開，迄中段後開始有獲利回吐，美元回軟到一點九三二〇馬克及一三六點七五日圓水位亦開始有承接力，尾段再由低位扯高，收市價比對上日微跌。

外匯業人士指出：除了因日本中央銀行一而再干預觸發商業性的回吐外，美國三月份貿易數字將於週三公佈亦促使部份市內做手先行折平。如果三月份美國貿易赤字下降至九十五億至一〇二億美元的估計範圍內，美元將有力反彈。

外匯業人士續稱：美元後市仍具長期向好的趨勢，短綫而言，其技術支持點在一點九二八〇至一點九三二〇馬克，一三六點四〇至一三六點八〇日圓。至於美元上升的技術阻力關位在一點九四〇〇至一點九四五〇馬克，一三七點二〇至一三七點五〇日圓。

外匯業人士估計：澳洲四月份來往帳赤字在預期之內，但由於當地有大企業力拒，使澳元進一步低跌，而紐元亦被拖低，其後有報告謂澳洲儲備銀行入市支撐而挽住其跌勢。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點九三七五馬克（一點九三七五）；兌一三六點九七日圓（一三七）；英鎊兌一點六四二五美元（一點六四六〇）；加拿大元一點一八九〇兌一美元（一點一九一〇）；澳洲元兌〇點七七二〇美元（〇點七六八）；紐西蘭元兌〇點六〇八五美元（〇點六一〇四）。

外匯業人士又稱：由於有基金大艘拆入短中綫港元頭寸，令這幾項拆息相應回升，但三及六個月的需求反疏，息口報跌。港元拆息的變化，對美電暫未構成壓力。

昨日美電以七七七點五五至七七七點六五開成，亦爲全日最高點，隨後一直在此水平膠着，尾段報低爲七七七點四五至七七七點五五，比上日微跌〇點〇五港元。英鎊成一二點七七〇，跌〇點〇三港元。馬克成四〇一點三〇，無升跌。日元成五六六點六〇，升〇點一〇港元。

其他主要外匯價，加拿大元兌六五五，升三點八〇港元。澳洲元兌六〇一，跌三點一〇港元。瑞士法郎兌四四八點六〇，升一點八〇港元。新加坡元兌三九六點三〇，跌〇點八〇港元。法國法郎兌一一八點八〇，升〇點二〇港元。紐西蘭元兌四七三點五〇，跌〇點八五港元。

港匯指數報一〇三點五〇，無升跌。

銀行同業拆息，隔晚錢以十厘二五開，最高十厘半，最低十厘二五，收市十厘六二五，比上日回升四分一厘；一週錢拆十厘四三七五，升十六分三厘。長錢拆息，一個月期拆十厘四三七五，升八分一厘；兩個月期拆十厘三七五，升十六分一厘；三個月期拆十厘三一二五，跌十六分一厘；六個月期拆十厘三一二五，跌十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月、兩個月及三個月期均報九厘六八七五，六個月期，九個月期及十二個月期均報九厘六二五。

亞洲美元利率，一個月及兩個月期均報九厘半，三個月期九厘四三七五，六個月期及十二個月期均爲九厘三七五。

澳元跌落八個月來低位 紐滙受拖累跌破六一關

來往帳赤字觸發大量沽壓
分析家謂澳元沽壓大不得不作淡看
紐元在低位頗有支持當前不宜空淡

（特訊）雪尼十六日電：四月份來往帳赤字公佈後引來海外強勁的沽壓，澳洲元收市大幅下挫。

澳元開市報〇．七七八六至九一美元，來往帳赤字發表後即彈上〇．七八〇〇左右，但大量的海外沽盤迅即湧入，澳元被推跌落〇．七七三〇的近八個月來最低位，而午後市勢繼續回軟，收市報〇．七七二〇至二五，比上日收市價〇．七七六一至六六下挫。

澳洲四月份來往帳赤字爲一百一十九億澳元，在市場估計範圍之內，低於三月份的一百六十三億。

外匯商指出：儲備銀行在本地及海外均見有干預以阻止澳元失速下跌。

澳洲波士頓銀行一外匯交易員稱：由於人人都要賣出澳元，因此人不得看淡，人們對當前澳洲經濟基礎不滿意。

是日澳元最低會跌至〇．七六八三美元，在未來數月間，估計會在〇．七四至〇．七五美元範圍上落。

一外匯商謂，現時澳元在〇．七六八〇美元低檔甚有支持力，如果此水平跌穿便不堪設想了。另一外匯商則謂，澳元跌破上述水平只是時間問題。

澳洲財長基亭指出：如果當前的貨幣政策未能遏住國內需求及進口，則將會進一步緊縮。

威靈頓十六日電：受澳洲元急跌的拖累，紐西蘭元由是日最低位回升，收市價仍跌破六一關。

外匯商稱：紐西蘭元在低檔水位使有出口商及海外投資銀行的吸納支持，儘管其成敗要看澳洲元的表現，但看來有機會稍後回升。

另一外匯商稱：現時絕對不能公淡紐西蘭元，而大的玩家正找尋機會在低水平將紐元扯高。

紐西蘭元是日開市報兌〇．六〇八〇至九〇美元，收市報〇．六〇七三至八〇，比上日收市價〇．六一二五至三二下挫。

是日紐元全日在波幅在早市的〇．六一〇六及澳洲公佈數字後的〇．六〇六〇低位內上落。

外匯商形容是日的交易偏於平穩，相信週三市勢會在〇．六〇六〇至〇．六一一〇美元內上落。

外匯商同時預期澳洲元也會稍回穩。

今年日本資本開支增七點八

卅七萬餘億元

（東京電）日本經濟企劃廳官員表示，日本公司的資本性開支到九〇年三月底爲止似乎會上升至三十七萬八千三百億日圓，增幅爲百分之八點七，八八—八九年則估計爲三十四萬七千九百億日圓，八八—八九年的開支預期會上升百分之二十三點五。

本港外幣行情

89年5月16日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	777.40	777.90
美鈔	每百	776.20	777.20
美單	每百	776.80	777.80
英鎊	每鎊	12.73	12.79
加拿大元	每百	652.70	654.20
西德馬克	每百	400.40	401.90
瑞士法郎	每百	446.50	448
法國法郎	每百	118	119.50
荷蘭盾	每百	355	356.50
澳洲元	每百	607.30	609.30
紐西蘭元	每百	473.50	475.50
日圓	每萬	565.40	566.90
台幣	每百	27.70	29.70
菲律賓披索	每百	36	38.50
馬來西亞元	每百	288.30	289.80
新加坡元	每百	396.40	397.90
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	40	51
南韓紙	每萬	113	123
E.C.U.	每個	8.339	8.354
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.95
港匯指數		103.5	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1989年5月16日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會計價	7.50%	7.50%	8.00%
港元	50萬元或以上	10.0625	10.0625	10.0625
美元		9.50	9.50	9.4375
英鎊		12.125	12.25	12.375
日圓		4.25	4.25	4.375
澳洲元		16.25	16.125	16.125
西德馬克		6.0625	6.125	6.25
加拿大元		11.375	11.375	11.25
紐西蘭元		12.50	12.50	12.50
E.C.U.		7.75	8	8

台元匯價小幅收高

（特訊）台北十六日電：由於台灣利息上升吸引新的買家落行，台元收市報二五．七五兌一美元，比上日的二五．八二五，升七．五台仙。

全日總成交二億八千七百萬美元，比上日的二億六千五百萬增加。

外匯商認爲上週的加息對市情有驅策作用，估計台元短期仍會向上緩升。

國際商品簡訊

紐約原油大升四二仙 保加維爾銅礦已停產

（特訊）綜合昨（十六）日各地商品簡訊：

莫里斯比港：巴貝亞新磯內亞的保加維爾島的最大銅礦已因島上好戰分子的攻擊而停產。

墨爾本：澳洲礦冶煉廠說，該公司坎培拉廠出廠銅價即日起調低至每噸三千七百美元，較舊價低四十元。

布里斯本：伊薩山探礦公司說，該公司由十七日起調低銅條價至每噸三千二百美元，鉛每噸三七五〇美元，鋅每噸三九六二美元，均低五十元。

東京：三菱金屬企業即時起調高鉛價至每噸十二萬五千日圓，升五千日圓。

墨西哥城：墨西哥在八九年需要入口約八百萬噸穀物和油菜子，原因是去年乾旱導致本身產量減少。

梧斯：澳洲黃金公司說，澳洲袋鼠白金幣在首六月出售十二萬七千安士，成爲世界最暢銷白金幣。

紐約：十五日西德薩斯原油現貨價每桶二〇點五一二〇點五九美元，升四十二仙。

八八年國際物業市道興旺 魏理仕全球收入創新高峰

（特訊）魏理仕國際物業顧問出版的「一九八九年國際物業報告」指出，全球各主要的寫字樓物業市場在八八年的總收益均有可觀增長，其中以香港和馬德里兩地高踞榜首，過去五年間每年平均增幅達五成，較倫敦，巴黎和雪梨的兩成爲高。

魏理仕香港辦事處執行董事彭[illegible]指出：隨着世界銀[illegible]普遍[illegible]國工業[illegible]引致[illegible]的需求[illegible]亦令幾乎每一[illegible]市場均出現低空置率，租金劇升和投資者需求殷切的情況。

去年[illegible]球物業[illegible]股災以[illegible]理仕[illegible]七個國家的[illegible]創下[illegible]港幣十一億七千萬[illegible]。

[illegible]展望未來，魏理仕[illegible]歐洲共市邁向一體化[illegible]將爲跨國機構[illegible]業務的[illegible]和重整[illegible]一方面，美國和日本投資者眼見一個比本地市場更大的新歐洲市場，定會極力謀求鞏固個別在其中的地位。

據彭氏指出，香港可供發展甲級寫字樓的用地買少見少，中英聯合聲明中又規定政府每年只可推出五十公頃的土地發售，形成地價持續上升的壓力。投資者有見及此，已紛紛轉向主要商業區以外物色次級的物業。

他說：「本港的寫字樓租金和價格，在世界第四，但各類商業機構仍然不斷尋求高級寫字樓物業，由此可見這類物業投資未來的收益增長將非常穩健。」

該份物業報告又預測，市場對位於澳洲各主要城市的寫字樓的殷切需求，將在未來數年多項商業發展計劃完成後得到解決。此外，當地的市區邊緣地帶將有大量商用物業推出，加上其他市郊和區域性商業中心[illegible]，將爲[illegible]場的競爭[illegible]。

美國市場寫字樓和酒店[illegible]，購物中心市道[illegible]越來越多本地和國外投資者以合資形式進行投資。最後，彭氏說：「八九年國際物業市道將大致保持穩健。本集團打算把業務進一步拓展至台北和米蘭等極具發展潛質的主要城市。」

大馬錫價跌五十八仙

（特訊）吉隆坡十六日電：由於歐洲上日休市，彼邦買家缺席，在缺少需求下，錫價繼續下跌。每公斤收價爲二七．三〇馬元，比上日跌五十八仙。

市場消息稱：馬元對美元比值回升與開盤後有一〇七噸沽盤，十噸買盤，是錫價下跌原因。

香港黃金及白銀市價

1989年5月16日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3474	3481	+6
期金(6)月	377.5	377.5	—
本地倫敦金	374.1/4.6	374.7/5.2	+0.7
飾金	3780	3780	−20
飾白金	5250	5250	−50
白銀	428	428	−2
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3466	3476	+2
冨格林	2892	2912	+5
金楓葉	3008	3018	+5
鴻運金	3008	3018	+5
廣場	3008	3018	+5
銀條(十両)	537	543	—

利昌金舖有限公司提供

食雜貨銷實 個別品種暢滯各異

季節性及批價格 對銷實均有影響

（特訊）食料雜貨個別品種互有暢滯，除了一般食品外，又受季節之影響，部份價位一[illegible]銷，較爲暢流。

據雜貨批銷商指出：食料雜貨[illegible]節影響，個別品種有暢銷，亦有滯銷的品種，計有腐竹、蓮子、百合、火腿、蒜頭、腰果仁、鹹料、大菜絲等，現在批價，廣州、佛山、江門一級腐竹每担一千三百元，二級腐竹每担一千二百元，三級腐竹每担一千一百元，三邊腐竹半磅庄五十包每大包二百五十元。削邊湘蓮子每担一千八百五十元及一千九百五十元，原粒湘蓮子每担一千七百五十元。

江南火腿每担二千七百元。四級寶慶百分每担二千三百五十元，黃片百合每担一千五百五十元。南韓大菜絲每担九千二百元，中國大菜絲每担六千二百元。廿五公斤肇慶芡實每担七百元。腰果仁每担二千六百元至二千九百元，惠州梅菜心每担二百二十元，二百三十元至

二百七十元。寶慶生荳米每担五百二十元及五百四十元。

比較滯銷的品種，日本厚花菇每担二萬九千元，花菇每担二萬七千三百元，上厚菇二萬三千五百元。泰興二級白果每担二千一百五十元。雞心紅棗每担七百元，西河紅棗每担五百六十元。

外資銀行在粵違規經營 人民銀行計劃施予懲罰

內地銀行信用證業務已失去近半

（特訊）本港十五日電：中央銀行一名官員稱：中國人民銀行廣東分行計劃處罰一些被相信不依照法規經營的外資銀行家。

廣東人民銀行分行官員說，該行收到一些國內銀行的投訴，指一些外資銀行的代表處在經營實際銀行業務，並威脅到國內銀行界消息來源的利益。

一名不願透露姓名的官員說，人民銀行在近期內已擬出一份內部備忘錄中已點了一些銀行的名字出來。

一間英資銀行的中國部主管說：「四間銀行被指對其本所提供的服務提供誤導性的資料，答應更快捷更廉宜的服務。」

按中國有關規定，外資銀行的代辦處只能作連絡的用途。他說：「個別外資銀行提供國際清算及開發信用證的服務，他們在去年中開始進行。」

人民銀行的官員透露，去年外資銀行聞得中國計劃批准他們在廣東設立分行其中許多立即呈遞申請表格。他說：「我猜他們大概以爲人民銀行很快就會通過申請，故未經正式批准便立即展開業務，但這是非法的。」

他說：「我們最近已發出口頭警告，自從發現他們毫無停止的意圖我們就考慮採取進一步行動。現階段還未有最後決定。」

一名在中國富有經驗的外資銀行家說，大多數信用證轉交給中國只是把絡工作的一種，不應取視爲業務，我們不收被任何服務費。」他說：「這個問題之所以出現，主要是因爲中國本地的銀行不能與外資銀行競爭，這是他們的反擊策略。」

他又說，多數中國客戶寧願選擇外資銀行，因爲他們較有效率及彈性。

另一名在廣東的香港銀行家說一些廣東銀行威脅客戶說如不讓他們開信用證，就不給人民幣貸款。又補充說：「自從外資銀行進軍中國之後，他們已失去近五成信用證業務。」

人民銀行的官員說，中國正草擬管理外資銀行的新規定。他說：「這可以讓人民銀行行政策略來進行監管。」

又補充說，他估計不會有外資銀行關門。他說：「這將是很嚴重的事件，我們會考慮外交上的影響。」

他拒絕透露有多少外資銀行代表處違規。現在共有二十三間外資銀行代表處設在廣州，分別來自日本，香港，法國，中東及美國。

歐洲金融早市 美元回順金價閃縮

除非央行採決定性行動 美元後市仍具反彈潛力

（特訊）倫敦十六日電：歐洲各主要外匯市場中午前，美元在溫和的交易中回跌，黃金價閃縮。

西歐的外匯商謂，經上日的漲升後，美元有獲利回吐出現，而上日除倫敦外，其他西歐市場均休市。

匯商又說，除非中央銀行採取決定性的行動，否則美元後市會再被看好的情緒買高。

米蘭一外匯商指出：現時美元上升的趨勢仍十分強，基本上無甚改變。

美元在各地市場中午前兌率與前市比較。兌馬克由一·九四〇五跌爲一·九三六六，兌瑞士郎由一·七四三八跌爲一·七三三〇。兌法國法郎由六·七五二二五跌爲六·五四六五；兌荷蘭盾由二·一九〇五跌爲二·一八三九。兌里拉由一四[illegible]爲一四〇八·五〇；兌比利時法郎由三九·八九升上四〇·七〇。

倫敦英鎊由上日一·六三八五升上一·六四五五美元；加拿大元由一·一九〇五升上一·一八七六兌一美元。

黃金價：倫敦開三七四·五五美元，比上日收市三七四，升〇·五五美元，上午定盤三七四·四〇。蘇黎世開三七四·五〇，比上週五收市三七九·二五，跌四·七五美元，午前做三七四·四〇。

白金價：倫敦開五二二·五〇美元，比上日收市升三·五〇美元；瑞士開五二七，跌九·五〇美元。

白銀價：倫敦開五·五一美元，比上日收市跌〇·〇二美元；蘇黎世五·五三美元，比上週五收市跌十美仙。

台北股市一飛沖天 指數逾升二二六點

反映散戶資金雄厚竟締造八五二八點
全年交易可達十八兆元

（四月十五日台北報導）正當許多投資專家普遍認爲，行情已面臨中期回檔的壓力時，股市四月十五日卻以一飛沖天的大漲姿態，展現其「資金行情」下的狂熱；股價指數竟然一舉漲升逾二百二十六點之多，達八五二四·八九，繼而十六日再微升至八五二八·六四。然而，專家針對行情的遽然彈升，普遍表示値得審慎的觀察，尤其是金融及資產股是否只是「一日行情」？投資人不宜貿然搶進。

永信綜合證券商協理江忠和指出，週一行情，反映了目前散戶資金的雄厚實力，而金融、塑膠類股的穩健攀升，使加權指數得以迅速走高，這是造成行情大漲的重要原因之一。但由於部分資產股股價由跌停拉到漲停，使短期漲幅過大，因此今日勢將面臨較大的震盪考驗。

太平洋證券公司研究部副理蔡明彰則表示，十五日大盤走勢的最大意義，在於指數重新攻克上週一的跳空缺口八四五六點，使得自上週四以來行情所顯現的多頭弱勢得以扭轉，也證明了市場人氣依然旺盛。

不過，蔡明彰指出，行情能否繼續發展出另一波的漲勢，將視未來一週，大盤能否堅守八四五六點的缺口不破。預期短期內，行情仍將持續在八千五百點附近進行多、空爭奪戰，而由這一次的行情變化情勢中，也提醒了投資者必須注意不含金融股指數的變化，因其對行情的研判，有較具實質意義的參考價值。

股市技術指標分析表示，資金及人氣仍停留在股市，短期後市不宜看淡，惟預期大盤將以個股輪流表現的方式進行。但金融及塑膠類股近二日來的強勁上漲氣勢是否能夠持續，還要看未來這些類股成交量是否能放大而定，否則暫時只能以反彈視之。

經過十五日的狂熱，使今年以來成交總值邁進六兆大關。證券界人士估計，由於民間資金充沛，新證券商接連開設，全年成交總值可望達十八兆元。即使銀根收緊，股市資金回流，全年成交值仍會有十三至十五兆元。

瑞士四月份消費價上升

據瑞士聯邦統計局統計，瑞士今年四月份消費品價格比去年同期上漲百分之二點六，是自八五年十二月以來的最大升幅。

三月國際收支續升 西德貿盈料創新

估計今年貿盈會達一千四百億馬克

（特訊）據外電報道：聯邦統計處發表的臨時數字顯示，三月份西德的國際收支盈餘從二月份的八十五億馬克與去年同時的五十七億馬克增加至八十九億馬克。三月份西德的貿易盈餘也由二月份的一一四億馬克上升至一二八億馬克。三月份西德的出口從二月份的五〇六點一億與去年同期的五〇〇點六億馬克增加至五五一點五億馬克，進口也由二月份的三九二點五億與去年同期的四一四點八億馬克增加至四二三點一億馬克。其中三月份西德的出口刷新了去年十二月份所創的五五一億馬克紀錄。一九八八年西德錄得一二八〇億馬克創紀錄貿易盈餘。經濟學家預期今年西德的外貿盈餘將達到一四〇〇億馬克。

日將調高長期優息

（特訊）據外電報道：銀行官員表示，日本長期信貸銀行正在考慮六月一日開始將長期優惠利率調高點二至五厘九，因爲第二市場的優惠利息率上升。但是，如果日本銀行不在一、二個星期內調高貼現率的話，這些銀行將不會調高。他們將觀察債券市場的走勢後才在五月二十五日作出決定。

地產與樓房

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

長沙灣二樓 大單邊靚廠
平租售元州街永隆街
3000餘呎或全層
9000餘呎每呎700餘元
全新鋁窗寫字樓裝修
交通方便全日可上落貨
3—7774860 永成代理

現成樓宇·特平租售
灣仔商業中心
寫字樓：灣仔莊士敦道194-204號 3字樓全層[illegible]875呎 月租每呎20元
住宅：荃灣大壩街37號 安康大厦 3/F，C座644呎 售455,000元（承租約出售）
旺舖：荃灣享和街88號 地下1,206呎 售3,015,000元每呎2,500元（交吉）
正義公司 電話：5-452522
香港德輔道中84-86號章記大厦1201-4室

毛巾廠讓
提花毛巾織機16台
全部配備齊
廠房7,500呎 另天台
備有美國及加拿大配額
租售均可
有意電 3-275241 洽

康樂商業大厦
香港灣仔道185號（近活道口、集成中心對面）
即將入伙
寫字樓由732至3,158呎
舖位由505至2,071呎
租
商業旺地·交通便利·設計新穎
外型壯觀·間格實用·設備完善
洽租處：正義物業有限公司
香港德輔道中84號章記大厦1201-4室
電話：5-452522

廠房租售
新蒲崗大有街利開大厦
8/F 7,500呎 另天台7,500呎
有意電 3—275241

高級靚樓
澳門尖東新口岸近碼頭葡京1508呎有三房二浴室 500呎大廳高層方向好即將入伙祇售72萬有意請電 ③7289180或1128645叫3371梁洽

萬通大厦
面積：5000千呎廠房出租
地址：葵涌圳邊街15-19號
有意者請電：
0-4235125
楊君接洽引看

投資置業良機
九二年歐洲共市開放現有中餐館住宅出讓（在巴黎）並有專人來港協助辦理解答一切手續
電 0-4583483張洽

華僑日報讀者聯誼會主辦
闔府統請歡樂遊

A團：澳門一日遊
·乘豪華水翼船客位來往港澳
·全日暢遊早班往澳傍晚返港
·歡迎午宴設澳門龍記大酒家
·東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
·乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
·瀏覽觀音堂及連理古樹獵影
·橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
·選購澳門著名土產餽贈親友
天天出發
費用：$258起

B團：大嶼山寶蓮寺
·乘雙層遊船直達梅窩碼頭
·瀏覽東方威尼斯大澳漁村
·訪宏偉天壇大佛建造基地
·自由選購著名特產及海味
·專車直達昂平寶蓮寺攬勝
·鳳凰山齋堂享用精美上素
·漫遊茶園嘗豆腐花或飲品
日期：（逢星期日）
費用：$128

報名地點：
七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦21/F 電話：5-413081（五線）
香港人遊香港

優惠利率昨午行街 火猛難控制追停止
洲廐火警鐘嚇驚人與馬

獨家新聞

△今晚頭場夏廐的「優惠利率」一致被夏廐中人睇好，原來昨日下午馬匹行街時，「優惠利率」火氣極猛，不停搶韁而走，馬伕因而不能控制，副練馬師麥子文有見及此，連忙吩咐助手協助把此駒拉回馬房，免有意外走甩而影響今戰；據夏廐中人透露，此馬由麥子文一手操練，不敢放手交陳俊輝操騎，主要是恐怕早課時控制不住，而排位的當日，麥子文已把如何策騎「優惠利率」之方法，告訴輝仔，所以眾人均信「優惠利率」今賽的戰意，是無容置疑。

△昨日洲廐的馬房警鐘，突然响個不停，剛好其時洲廐馬準備行街，頓時嚇得所有馬匹不安，遂令洲官大爲不滿，準備向馬會寫字樓投訴，原來洲廐近期的防火警報，最近換上新的敏感器，此敏感器對於熱氣測量極佳，但不知是因敏感程度過甚的關係，頻頻作出「狼來了」的假示警，令洲廐人馬大感騷擾不已。

小飛俠

「自由人」神生態勇，雙眼生光，傳今次王兆旦要拔先頭籌。

唐明皇一路威值捧

統計每分析

「唐明皇」步大而有力，上仗雖騎來欠佳，但仍能打入一席配脚，足見馬匹狀態仍銳，今回再跑千米，祇要走位出色，足以問鼎；其次「一路威」血系不簡單，能跟門，在勇況未變下，有力一進。

今次介紹：唐明皇、一路威

老金

「唐明皇」出生於八二年十一月二日，現下已足六歲有多正在盛年富起階段。前次在大欄地以七馬位之大距離贏亢之後，上次再出雖然落敗，亦紓騎者判斷差，但所負仍不多，可見此馬之實力已達到亂策亂騎仍然不會落敗之地步矣。

查此馬上季尾身處第四班，與第三班馬混合作戰亦能順利勝出，踏下敗將乃是現處第二班之勁好。今季降入第五班自然大超班，現下回升第四班絕對不會吃虧。此次跑千八雖然是一項略短亦未觀過之磨程，但再配洪國興，只要判斷不太差，仍應在今場制勝者也。

「一路威」查起血統與掌壓同父則不簡單，雖然潛力無法與該兄弟馬相提並論，但性能跟則頭爲相似，直路有衝刺，又能放，前段能跟，途程亦一樣以千二及千四最合適。

這匹馬體型結實有勁度，本季兩捷走勢甚佳，尤其喜貼欄而馳，經得起多操多拚，今次排在第一位對其助力更大。昔往績雖然至今未在快活谷草地上贏過馬，但三次出爭都路入亞席可見場地不會不合適。此次跑沙網地乃是其首次嘗試，較早時贏過一場沙地千四看來對沙網地一樣應付裕如，機會甚高。

兩場心水三重彩有分頭
聚寶夠快能着宜冷
吒咤風雲最忌發火

馬圈縱探

今晚快活谷大活動，草地夜場，出馬較少，首本實力馬會估到優勢，全日以第四場與及第五場較有心水合，是投注三重彩最佳場合，以下是我的三重彩心水馬提供。

第四場三班馬爭一二三五米，馬胆以「聚寶」較可取，馬主一向甚喜歡此駒出爭快活谷場地的，認爲其演出較沙田爲準，近日老馬有火，上仗爭沙地短途，貼不到欄亦可以後上跑第二，可見馬勇，今次爭草地千二合腳法，配上洪國興，是最佳冷胆。配腳方面，簡廐一「能着」上仗爭沙田千二米，後上有力，跑得甚接近，今次爭快活谷更合，羅國洲、告大力與馬輝密斟，顯然是討論別廐馬的機會，因有消息傳洲廐今晚乏勝望呢。

第五場三班馬爭一二三五米，馬胆要捧「吒咤風雲」，此駒復課大勇，晨課火嘈嘈的，配上毛帥押陣，一定有鬥志，加上有分頭，不妨作馬胆。配腳方面，「發火」配華卓良；一定有鬥志，近日練馬師由騎者經常有佳作，此駒有速度，班次有利，三甲有望，至於「靈駿」，此駒拼後保持水準，今晚馬主共有兩駒分別出賽，看來一定有鬥志，不妨冷配。

其他馬匹，「神奇殺手」，值得兼顧，此駒前速甚銳，過往跑長途，只是希望增強韌力而已，今次爭正宗路程，配上劉宗泰亦夠跑的。

此外「海琥珀」前在快活谷上名甚高，速翻而擅跑快活谷場地，且長期大勇，配唐敏生主韁好，有力入三甲的，配上謝展鵬合拍，有力一爭，其他馬匹以「靈速」值得考慮，此駒

快勁態勇可取勝
福之威足以一爭

駁馬廐　雷達

今晚快活谷六場沙網草地夜馬，各場出馬數目平均，選馬宜小心推敲，現介紹第六場三重彩幾匹心水馬如下：

第六場由第二班馬跑一六五〇米，新界簡廐件「快勁」此程會有一分四十三秒三贏馬佳績支持，最近勤操猛練下，狀態已呈大勇，今逢路合，有力贏馬取勝。

至於隻「最佳寶」，今季由雷誠贏過千六米，隻馬擺明係中距離貨色，而上次質然擺去跑一二三五米，目的何在，純粹志在熱身兼試馬，今次伍碧權用魯賓遜，鞍上人乜嘢料，大家都心中有數，斷斷唔會叫魯賓遜白行一趟，預吓先。

三重彩與五場值下注
步步勝與魔術家
證券之星靈駿可取

勞楚令報導

今次介紹兩場三重彩，我選第三場與第四場，每場選取四駒，合宜複式下注。

第三場第二班一六五〇米。我選「步步勝」、「天寶霸」、「興威」、「魔術家」四匹。「步步勝」今季仍未能出火，直到最近此駒狀態才有起色，今次佳態續進，應有進一步演出。季尾了希望熱都有出口，只要有決心一戰，機會是坐二望一。「興威」跑此程有戰績支持，證明適合。上賽操足而避戰，顯然留力今次拼搏，質新當起而未見低，今次也是爭新分子之一。「魔術家」質態俱佳，跑沙網草地肯定適宜。不過闌廐馬與摩廐馬同場，主力要分清，所以此場兩駒皆宜選取。

「天寶霸」是簡廐馬，上賽表現不俗，如今狀態仍保持良好，今次仍然有力搶入三甲。

第四場第三班一二三五米。我選「能着」、「證券之星」、「必全勝」、「靈駿」四匹。「證券之星」以馬論馬是首選之材。大熱當起，操足而狀態已勇，最近兩仗出戰中短途，沿途走勢甚佳。今次由陳俊輝上陣應有力贏馬。「必全勝」小休之後佳態復起，此程實力頗强，有佳態時拼搏起來可惧，由謝展鵬上陣搶入三甲之機會甚高。「能着」、「靈駿」都是簡廐馬，操足態佳路合，必然雙雙拼搏，對手稍有遲疑，簡廐馬就有力突圍而出，投注特別彩池兩匹都要選取。

△三重彩提供▽

（三）①步步勝　④天寶霸　③興威　⑨魔術家

（四）③證券之星　②能着　⑥必全勝　⑧靈駿

·勞楚令·

伍廐馬今夜有可爲
最佳寶練勇必拼盡
尾場福樂之寶有大勝機

中外馬圈快訊

伍碧權馬房現時可謂兵微將寡，有四匹馬被拉走，且有兩駒要退役，現時的養馬量祇有廿一匹，而其嫡系騎師羅富全及阮世亮相繼被罰停賽，然而伍碧權是一位「有料」之人，週日三匹上陣馬，除「寶捷」這匹老馬在意料中落敗外，「及時而出」及「得利寶」均在力拚下擊敗對手，增添兩場頭馬紀錄，使其頭馬總數已達十七場，成績較陳、夏兩個養馬量較多的馬房爲佳，今次夜賽伍廐有四駒列陣，但最有勝望的則是第二場的「最佳寶」，由於羅富全停賽，魯賓遜亦棄「火龍」而就此駒，可見此駒是有一定的機會。

「最佳寶」是一匹演出失準馬，來港後的演出均屬有前有後，看來是一匹病於在中短途角逐的馬，今回跑千八米當然備受冷落，而本週末「最佳寶」原可在此班角逐千二米，可是偏要在此程作賽，更配上魯賓遜，相信絕非「遊馬河」這般簡單，而近期的操練手法頗特別，先在飛機場跑道才出大跑道快跳，目的是爲馬匹練氣，乃以在第二場屬意此駒作爲馬胆。

配腳首取老馬「公爵」，原因是「公爵」的近況已有起色，而快活谷的沙網草地對此駒肯定適合，在人馬均沒有保留的情況下，有望爭入一席冷位。至於上仗被認爲策騎判斷極度差劣的「唐明皇」今仗原庄配搭上陣，相信洪國興不敢再託大，祇是路程稍短而影響其機會，但入位則不難。第一匹要留意的降班馬「全運爵士」。

尾場的「福樂之寶」上仗雖爲「世界和平」所挫出大冷門，賽後即改由葉楚航操練，每課拍跳均有勁度，由於這匹馬有惰性，要全程力騎才演出良好，今次對葉楚航來說，是一大考驗，不過馬匹的狀態有進，對爭勝有大幫助。

近期演出已接近的「快勁」、「福之威」及「加州少爺」均屬理想的配腳，前駒恩後狀態無走樣，「福之威」及「加州少爺」近日有趕功大跡象，有意在抖爭前爭取佳績，事實上這兩匹已贏馬已屆作戰水準，作爲配腳最理想。

第二場　⑧最佳寶　①全運爵士　④唐明皇　⑩公爵

第六場　⑤福樂之寶　②快勁　③福之威　④加州少爺

甘頓

一路威路合後勁佳
海琥珀態足有力爭

董事權

第四場：「一路威」近期出賽少，但路合，後勁比其他對手爲強，人又配上近期好紀錄的謝偉豪，此駒可說最有運。「好犀利」跑一六五〇米有佳績，加上後勁顯已增强，已到出擊之時，還看對手。

第五場：「金獎章」相信不少人對其信心不足，但各位應注意佢上仗之跑法，前段相當前速，此馬已到出擊之時，還有相當威脅。

第六場：「快勁」雖然連敗數仗，但馬質在有質，前速又好，以其千八負於「金輪跑」之演出，已足在此爭勝。「全年有」越級減十六磅，馬質新有進，相當有利，況馬有一段窗勁相當强，可以後勁拚搏也。放後稍留再上，凌厲非常，馬雖是全場最老之一匹，但有態就博了，可以冒險捧場，「海琥珀」又是顯然在狀態中之馬，此程合，有力一爭。

（陳亮）

三寶提供

第四場　①一路威　⑤好犀利

第五場　③金獎章　⑥海琥珀

第六場　②快勁　⑧年年有

馬房冷暖帳論

「福之威」質新未見底，前仗千八後上爭入冷門，露無遺，有力一爭。「福樂之寶」路合，上仗平，脚，有包勇跡象，仍有力一爭。半冷留售「歡樂萬家」。

春哥

伍廐馬再料出擊
鴻圖最佳寶宜敲

伍碧權一共有四隻馬出陣，計爲頭場兩隻之「脫穎而出」及「鴻圖」，第二場噉「最佳寶」，第三場噉「安勝」。四隻馬，任用不同類型噉騎師，個人比較喜歡兩隻馬，一隻爲「最佳寶」，一隻爲「鴻圖」。「鴻圖」用到馬輝，自然志不在少，呢一隻馬跑一六五〇米亦合脚法進取，東尼實爭切戰時候，佢告東尼騎，告仔可以一口氣將佢放到，力挫方廐麟噉「金沛源」，而呢一種且放且留功夫，並不容易辦到，因爲，今仗配馬輝，相信係希望憑馬輝

雖然被罰停賽，而斬羅富全，但伍碧權操好戰馬，絕對無保留餘地，拜祭佢兩隻馬，好似上個禮拜咁，一隻「及時而出」，一隻「得利寶」，上大口豪出擊，結果好手，贏取一個孖寶。

步步勝肌肉見起展
海琥珀急燥已收斂

安穩傳真

昨晨操馬仍見熱鬧，在內圈安安跑道，約有二十匹今晚有賽程之馬出膽，昨晨前最後熱身，現擇述部份如下。

「鴻圖」馬輝過檔試兩段，老馬步頭開揚，勁力十足，毛色深潤立靚，神生有火，佳態洋溢，今勻出爭首本路程，配強出擊，取勝機會甚高。

「海琥珀」謝展鵬慢踱一圈，沿途小心奕奕，急燥脾氣完全收斂，走來步大輕爽，神態生猛，收身靚毛色悅目，日前試閘又應出色，狀態已達大勇，此駒與獨仔特別合拍，出應首本路程，允屬坐位望贏之材。

「步步勝」助手快踱一圈，毛色靚，肌肉起展，雙目有神，走來步頭合，可收復前失。

「火車頭」近日操練積極，已盡收身，狀態是今季所見最勇一次，一二三五米應合腳法，係今晚最佳冷馬。

「優惠利率」助手麥子文快踱一圈，前腳打包作保護，老馬身軀飽滿紮實，走勢硬朗，保持作戰狀態，今晚易配陳俊輝，減磅有助爭勝，不容忽視。

小邦

登廐今晚有馬蠢動
神奇殺手至谷大勇
王廐兩駒發難要起孖寶

馬圈消息

△王登平馬房喜歡在夜賽出擊，今次亦不例外，消息傳登廐的「神奇殺手」一十拿九穩，可在第四場問鼎，據知登廐爲此駒已準備得極爲充份，每日均以魚肝油加雞蛋，讓馬匹增加體力，果然「神奇殺手」不但體力足，而且心火上升，在馬房內圍踱步不時躍躍欲試，令所有員工對馬兒大爲有好感，據知配上劉家泰，不希望馬人所注目，故此馬匹應加以注視。

△王兆旦馬房亦要發威，聲言週日在今晚贏取孖寶，第一匹爲「自由人」，與「福樂之寶」，就王廖助手表示，兩匹均爲對辦，估計日哥鬥志必高升，是極得捧場之佳選。

郭廐的「發火」下，被指今戰必搏無疑，因爲此駒今季上陣，每有不利情況，此馬以跑快活谷草地最合，而以往的參戰，不是在沙田就路程未合，致無以爲功。但自從郭鑑華爲「發火」報名此戰役，被認爲有最佳機會，於是立即爲馬匹加强操練，備谷之外更游水練氣，希望在搶先之下能一放到底。

因此郭廐所有員工，均準備以此馬爲胆，串射其他馬匹，馬迷不妨加以倚信。

一路威火併好犀利
快勁福之威全年有

幕後人日記

第三場：「步步勝」上仗在內欄受緊迫，今次相信唔會咁，有力再爭，「福中福」此態起之自勝馬，上仗前速已見出不俗，途中再受阻，今次必會再來，「天寶霸」與「步步勝」乃差不多之馬，自然有力入圍了。

第四場：「一路威」跑正宗路程而配近期鬥志好之謝偉豪，馬必然盡拚，後勁佳可取，「好犀利」有前速而見後勁好底，路合亦可作配，而同廐之「必全勝」亦有復甦之態，路合經磅有可爲，方廐可雙龍出海也。

第六場：「快勁」有前速，後勁亦唔差，正式輪到了，「福之威」後上力相當强，上仗之敗不足爲據，作配最宜，「全年有」勝在質新有進，路合磅輕亦有機會。

第三場　步步勝　福中福　天寶霸

第四場　一路威　好犀利　必全勝

第六場　快勁　福之威　全年有

·莫侯仁·

唐明皇神奇殺手贏

馬世界

今晚快活谷馬場之夜戰，相信必吸引好多人入場，由於本季賽馬已臻尾聲，加今次夜馬只剩下兩次，亦大有可能爆棚。

馬王林擒佈晚來電俾我師爺，話新界簡邊傳來大舉搏殺之消息，但此中新界簡之「祿中皇」、「天寶霸」、「靈速」、「快勁」均有料到，尤以後三駒，仲叫捧幾場，馬主林叫我不妨亦捧番些少場。

至於大摩邊，則話去個「自力」、「步步勝」、「歡樂萬家」此三駒，此中後兩駒較爲穩陣些，半冷門則值得一捧。

問大哥培，今次夜馬呢到乜嘢？佢叫到今次一定要捧肥王嘅馬，此中「自由人」、「福樂之寶」，據講十九號馬會再度問肥王時，佢一口孖寶，只要肥王話佢來季養馬增加，就要有表現，叫馬一定有着落，而想養馬多，所以肥王噉馬今次一定實上才高興及支持佢。

見到超人廖，佢話新鬼佬件「風火輪」佢去砌，呢件係沙網草地王，值得一捧。而王哥邊則來料叫捧「神奇殺手」及「加州少爺」。

W（二）（一）④唐明皇，（四）Q（四）⑦神奇殺手，（五）④發火，⑤好犀利，⑧靈駿，⑦神奇殺手——①一路威

師爺

福中福中距離可敲
好犀利之父十一捷
加州少爺在英會勝四仗

馬世界三國

今次出賽馬，形勢仍拉得很緊，在沙網跑道上作賽，仍會較利於冷門馬，對於當起之質新馬匹仍不妨加以注意。

第三場，第二班馬跑一六五〇米，「福中福」走勢漸趨起，該駒亦見成熟上力，在當地共跑過六仗，在六、七、八化郎都跑過第二，其後在八點六化郎贏出頭馬，稍後出七化郎好地力爭得第二。栗色馬，乃名種王父之子，母系程最好，「福中福」此次在一六五〇米路程出擊可取。其父爲七四年法國千二米好地得第二。

第四場，第三班馬跑一二三五米，「好犀利」是匹擁有質素之馬，在當地共跑過十一仗，在一二八〇米好地得第四，千米軟地亦得第四，未幾即在千二米軟地贏頭馬，其後出千二米好地得第三。其父爲七五年栗色馬，是快樂人之兄弟馬，贏過十一場頭馬，獲獎金十一萬元，包括三級賽，乃愛爾蘭打比冠軍，子女贏過二百萬鎊血系種馬之子，八二年退役爲配種馬，至八七年，子女贏出六十場頭馬，兩駒贏過錦標賽，因爲跑過兩仗無功，好合腳法，在中短途上來爭，以其中短途水準，應有信心爭。

第六場，第二班馬跑一六五〇米，「加州少爺」擁有好質素，此程好出擊水準，半冷有好分頭，不妨注意。「加州少爺」爲英國自購馬，在當地共跑過八仗，前出三次，亦在五化郎兩度第三，在五、六化郎賽事中贏頭馬，其後又在五、六化郎贏兩仗頭馬，後期出馬，贏過萬英鎊，力拚得第四；其父爲七三年栗色馬，贏過六仗頭馬，五至六化郎，爲配種馬，七七年退役，至八七年，子女共贏二〇二場頭馬，贏取一百八十萬法郎獎金，包括一級賽事，平均爲六點六化郎。

第三場②福中福
第四場⑤好犀利
第五場①吒咤風雲
第六場④加州少爺

馬明

發火福之威要搏盡

馬場前線

郭鑑華馬房今晚只得一匹「發火」在第五場上陣，出爭一二三五米途程，馬房中人對該駒十分睇好，認爲牠的火氣已轉旺盛，狀態冒升，回跑最首本的途程，應有極大之爭勝機會。

同場對手實力亦不算强，唯一睇唔透者，便是甘廐的「大企業」，此駒狀態已勇多時，候命出擊，今次對手不算多，質新未露之馬，最要提防。此外「靈速」亦是此程好手，狀態仍佳，亦宜兼顧之馬也。

尾場歐廐「福之威」是最具爭勝之馬，此駒潛藏未盡露，今次操勇而臨，必思進取，馬有超羣之質，力足言勝也。

配腳方面，要留意「快勁」與「福樂之寶」兩駒，前者狀態復勇，路程合腳法，有力爭配。後駒潛藏未盡露，狀態亦保持水準，馬有高質，亦要提防。

搏殺一拖二連贏

第五場　④發火　⑦大企業　⑧靈速

第六場　③福之威　②快勁　⑤福樂之寶

童言

蘭尼與謝恩褒昨晨在欄邊密斟，互相交換搏殺大計乎！

風火輪態勇路合
升班亦有力連捷

喜多贏

今晚快活谷六場沙網草地賽事，各場出馬甚多，大家實力接近，選馬宜小心推敲，現介紹第三場三重彩幾匹心水馬給大家參考如下。

第三場由第二班馬跑一六五〇米，岳廐件「風火輪」此程實力雄厚，上仗同勇跑同程，後上力壓對手贏馬，表現十分出色，復課狀態大勇，升上第二班，今逢路合，有力贏馬取勝，可選爲三重彩胆。

「興威」質新未見底，此程曾以一分四十二秒七六佳績得第三，最近勇態保持，馬有平均速度，而且演出亦準，有力威脅前駒。

「天寶新」此程路合，上仗久休復出亦可爭入一席配脚，神生態勇，復課加强準備，三甲實力份子。

半冷得留意咖喱方件「廐友威」，此駒質素未露，今季連拚多仗未出頭，時近季尾，必定拚盡求交代。

喜多贏

台將點：

洪國興今晚四騎上陣實力甚强，馬房消息最勁是「唐明皇」與「福之威」兩駒不勝有位，值得優先留意。

龍潭老鼠匆再來
必不會無的放矢

方廐主帥胡活士演出既專注，鬥志亦佳，其胯下的實力馬便有留意的價值；所以對於其有份量之馬，亦不妨一捧，總好過投注在一些名不符實的見習騎師馬匹身上。今日的可捧馬中，其中之一便是胡活士坐騎，那就是「龍潭老鼠」，此馬匆匆再來，體力不但沒有影響，相信對馬今次之爭更有助，因爲此馬極粗身，年事方輕，上賽跑一場短途，無疑是一課快操，足以令「龍潭老鼠」更上力。此駒血系宜中距離。今戰路程正宗，就方廐中人指出，馬在週日跑完後，食慾增加，心火與力度高漲，迅即再跑不但能應付，勝望且極高，故此認爲廐主不會無的放矢，必具戰意。

簡廐搏天寶霸快勁

銀禧廳

是日也今晚快活谷沙網草地夜賽，係本季最後第二次夜賽，雖然報名馬匹不多，但參戰嘅相當踴躍，其中五場祇欠一件或兩件就場場出足六十件。新界簡同嚟嚟方均出馬海戰術，前者八件最多，後者就七件，週日奪得短途馬王嘅台山佤祇出四件，差唔多及時而出已經擺緊今季萬寶路馬王寶座，今晚同主件脫穎而出在頭場降班後再度上陣孖一三四磅，雖加咗十六磅之多，但馬主有運會跟住嚟的，論質同態都可以搵掃，祇要徐良醒醒定定又有馬贏的。

馬騮仔道：「新界簡輪咗件掌聲後，連祿中實都跑到不知所謂，呢兩件公來大熱門唔知輸死幾多人，今晚佢出八件之多的，其中六件配唐仔必定受普羅馬迷所追捧拈梗鳴，放心賭個孖啦，定會補番禮拜日所輸的，其餘四件禍門、祿中皇、靈駿同靈速都係餐上Q啱，想贏就難的，但拖Q定要拖埋也。」

闊口星則話：「架呷週日亦係中孖寶，大馬金刀在意外下撲出半冷門肥過豬仔，跑第二嘅果仔胡件得發，WQ齊中架喱方笑到四萬咁口，今次定要捧佢場，友威、好犀利同海琥珀三件先到震，可以賭W串四，件件都有四五倍分的，一個人有起運嚟要搵都搵唔住的。」

八達

龍潭老鼠自由人
加州少爺福之威

糧台道

今晚快活谷夜賽全晚出馬踴躍，論理應是優勝劣敗，其中有幾匹實力馬應可爭勝的。不過可惜對熱門馬有所介心，現將較爲心水的半冷馬提供給各位參考研究。

「一廐龍潭老鼠」剛在週日出賽今次再出定有企圖的，「鴻圖」用到馬輝亦非簡單也，「自由人」降班加十七磅論理亦可加入戰團，一於賭條鐵三角或三重彩搏吓大進啦。

「全年旺」、「唐明皇」、「多寶獎」三位一體不知主力何在，可以忍手者不妨睇跑馬，如一定要玩吓不妨投注十元「必定中」、「福中福」是我的心水馬胆不作他想矣。「證券之星」論實力足以橫掃，但安廐馬又令人提心吊胆的，但我一定投其一票，搏安哥網開一面，配

今場好Q一定有隻唔似楚嘅馬入腳嚟。「神奇殺手」如何，「必全勝」亦得嚟。「大企業」我經已講過兩次，論馬不是咁渣嘅，若果今場發難就大件事囉。「冠峯」又輸拍人，「海琥珀」配上謝展鵬鬥志可嘉，「發火」突然搵大不良，若果眞係「發火」就搵晒，如變咗隔夜油炸鬼就嘥都無謂咯，「加州少爺」係我心水馬，今場是我全晚QT的重心，各位如信我或者沒有反對話，一於搏運到啦，「加州少爺」胆拖「福之威」，最緊要不可做埋亞福就搵嘜。

今次特別的介紹二Q三W給大家，希望齊齊開心，因爲時值尾聲，我都要搵番的抖暑費，就介紹「龍潭老鼠」、「福中福」、「加州少爺」三串七，Q二串三「龍潭老鼠」拖「鴻圖」、「自由人」，尾場「加州少爺」胆拖「福樂之寶」、「福之威」一百五十元食其全餐，希望能一注夾中都幾過癮嚟。

·靈駒·

脫穎而出海琥珀穩

坊間馬友意

今晚快活谷六場草地賽馬，並無冷場，而睇嚟仲似亂過上週日的沙田馬咁狀，因此坊間馬迷的心水，都比較亂也！

三姑談道：「近期賽事，花旗輝變咗死火輝，呢點大家不可不防。而鬼仔胡就行運行到腳趾尾，事關週日隻『得發』，大家睇慢鏡及直鏡，相信都認爲佢呢次唔到馬都都值得追捧矣！」

老坑陳則曰：「呢次夜馬，鴿仔共有五匹坐騎之多，此子亦實在可愛，好似佢騎『車中寶』與『大馬金刀』，咁，都好過其他人日各串『及時而出』贏咗大獎，抵替佢出翻運矣！」

會計黃就話：「成魚良今次亦同上次一樣，狸騎兩場，其中頭場隻『脫穎而出』乃與『及時而出』同馬主也，呢位馬王盧人都話佢好狗運，但今季隻此馬做功夫，相信今次是想求交未贏過，睇合山伍最近猛勢，都已應該贏也！」

司機宗則說：「大陸近期喜用胖仔搏冷門，今次隻『內力』，降班而用輝仔騎，實負一二五磅，應該有睇頭也。」

現時將今晚三場心得連贏介紹如下：

第一場　②自由人　④脫穎而出

第二場　③全年旺　⑨內力

第五場　⑥海琥珀　④發火　⑧靈速

·祝金·

本港外幣行

89年5月16日收市價

外幣	單位	買價
美匯	每百	777.40
美鈔	每百	776.20
美單	每百	776.80
英鎊	每鎊	12.73
加拿大元	每百	652.70
西德馬克	每百	400.40
瑞士法郎	每百	446.50
法國法郎	每百	118
荷蘭盾	每百	355
澳洲元	每百	607.30
紐西蘭元	每百	473.50
日圓	每萬	565.40
台幣	每百	27.70
菲律賓披索	每百	36
馬來西亞元	每百	288.30
新加坡元	每百	396.40
泰國銖	每百	29.50
印尼盾	每萬	40
南韓紙	每萬	113
E.C.U.	每個	8.339
港幣兌人民幣	每百	47.72
港匯指數		103.5

星期三參戰馬匹三週晨操紀錄總表

註解：A＝內圈 B＝沙圈 C＝草圈 D＝試地

馬名	27-----29	30-----03	04-----06	07-----10	11-----13	14-----17
第一場 第2班 1650米						
脫穎而出 1（伍）	富 4駒 試閘 第1	富1.33.0 32.3 31.3 29.4		富1.31.2 30.3 31.6 29.3	富1.30.2 30.8 30.9 28.5	徐 50.7安勝 27.6 23.1
自由人 2（王）		航1.24.4 30.2 28.3 25.9	航1.00.0 29.6 30.4	A 航1.19.2 28.4 25.9 24.9	活1.17.8福樂之寶 27.0 25.7 25.1	航 50.1 25.1 25.0
福門 3（簡）	助1.18.2 26.6 26.3 25.3	出賽 好 2230 丁 9駒 第9 - 28¼		游水	游水	助1.02.4倒圈 31.5 30.9
好喜訊 4（簡）	李1.20.8香港之光 28.7 27.9 24.2	李1.19.7影視之星 28.3 26.9 24.5	出賽 黏 1600 李 10駒 第9 - 4¾			李1.00.2 34.9 25.3
得惠利率 5（夏）		夫 58.3 30.9 27.4	副 50.4 32.4 27.0	夫 29.9 29.9	夫1.00.6 33.3 27.3	
磁影 6（歐）	助1.00.1 31.3 28.8	助 58.5 31.2 27.3		助1.04.0 33.7 30.3	助 55.1 29.3 25.8	鴻 57.1 30.9 26.2
鴻圖 7（伍）		富 51.3 26.2 25.1	A 富 50.8 26.2 24.6	富 49.8 25.4 24.4	徐 5駒 試閘 第1	輝 26.8 26.8 A
沙灘老鼠 8（方）	助 50.3 25.3 25.0	A 活 9駒 試閘 第1	活1.21.7必得勝 29.3 27.7 24.7	活1.21.2必得勝 29.6 27.1 24.5	活1.07.2 33.7 33.5	A 出賽 好 1200 活 14駒 第6 - 4¼
金福旺 9（安）			敬1.22.0 30.9 26.3 24.8	助1.03.4 31.6 31.8	A 敬1.20.9 29.7 27.6 23.6	敬 25.8 25.8
第二場 第4班 1800米						
全運爵士 1（方）	助 49.2遠東特使 25.2 24.0	鵠1.21.3 30.6 26.2 24.5	鵠 51.2印度之星 26.7 24.5	助 52.1 25.9 26.2	A 鵠1.19.3海寶石 28.7 26.6 24.0	鵠 23.6 23.6 C
自力 2（亞）			助1.30.3 33.3 29.7 27.3		助1.24.6吉祥星 31.4 28.2 25.0	傲1.22.7 28.9 28.2 25.6
金年旺 3（洲）	鵠1.30.4 33.9 29.5 27.0	出賽 好 1600 鵠 9駒 第4 - 5¼	助1.02.6 33.9 28.7	副1.20.8 27.9 27.4 25.5	副 58.0 31.2 26.8	鴻1.25.0 30.2 28.2 26.6
唐明皇 4（歐）	興 51.9 27.9 24.0	出賽 好 2230 興 7駒 第2 - 1		興1.02.8 32.0 30.8	助 58.8 31.0 27.8	興 58.1 31.0 27.1
必定中 5（張）		華 52.7 27.9 24.8		華1.21.9 28.1 27.2 26.6		華1.22.0 29.2 27.3 25.5
多寶獎 6（訓）	助 55.9 31.2 24.7	出賽 好 1600 鴻 9駒 第6 - 6¾		助 51.4 26.2 25.2	助 52.7 28.1 24.6	學 24.6 24.6 C
沙中皇 7（簡）	助 59.4 29.8 29.6	A 出賽 好 1600 丁 9駒 第5 - 6¼		丁1.20.8驕驄 27.1 26.5 27.2	丁1.25.4 28.9 27.9 28.6	
最佳寶 8（伍）		富1.25.4 27.4 28.3 29.7	富1.29.3 29.7 30.0 29.6	富1.26.0 28.8 29.9 27.3	阮1.22.4 27.8 28.2 26.4	魯1.25.4 27.7 29.8 27.9
花場頂達 9（林）	助1.32.4 30.6 31.3 30.5	助1.21.3快勝多 29.9 26.2 25.2	助1.20.8永威昵 28.1 27.3 25.4	助 55.9 29.5 26.4	助 58.1 30.5 27.6	助1.29.2 29.6 30.9 28.7
公開 10（平）	助1.02.0 20.8 32.2	A 助1.03.7 31.0 32.1	A 助1.21.5 26.8 27.1 27.6	助1.26.4 27.4 28.6 30.4	李1.28.7 30.7 [illegible] 28.0	助1.37.6 [illegible] 36.1 30.4
第三場 第2班 1650米						
步步勝 1（亞）	嘉1.22.1 28.3 27.6 26.2	嘉1.19.4亞洲光華 27.2 26.9 25.3	出賽 黏 1600 嘉 7駒 第3 - 2¼	[illegible]	嘉1.27.3 30.4 29.5 27.4	嘉1.27.7 30.6 30.0 27.1
福中福 2（林）	鵠1.18.8 27.8 25.1 25.9	鵠 24.2 24.2	A 出賽 黏 1600 鵠 11駒 第5 - 6¼		助1.22.6 28.5 27.8 26.3	輝1.17.5 24.7 25.3 27.5
則威 3（平）	助1.32.8 33.0 30.3 29.5		助1.22.5 26.4 [illegible] 28.5	助 53.7 27.5 26.2	鵠 55.4曠世奇葩 28.0 27.4	
天寶霸 4（簡）	丁 22.5掌聲 22.5	游水	[illegible] 1600 唐 7駒 [illegible]	助1.05.8 [illegible] 34.5	A 唐1.02.0 31.7 30.3	A 唐1.07.5倒圈 33.9 33.6
周年旺相 5（陳）	徐 54.6 28.9 25.7	徐1.22.9 26.1 30.7 26.1	徐1.05.[illegible] 34.2 30.9	A 徐1.22.3 29.7 28.3 24.3	徐1.21.0一枝箭 30.3 27.4 23.3	徐 59.0 32.6 26.4
安勝 6（伍）	阮1.21.3芳心知 29.3 27.4 24.6	出賽 好 1000 阮 13駒 第9 - 6½	阮1.33.9 32.6 31.7 29.6	阮1.35.0 31.8 34.6 28.6	富1.21.5得利寶 28.5 28.5 24.5	阮 50.7脫穎而出 27.6 23.1
風火輪 7（岳）	魯 55.0 31.7 24.2	出賽 好 1650 魯 10駒 第1 - 頸		魯1.03.9 31.7 32.2	A 魯1.25.3磁皇 30.8 29.3 25.2	魯1.25.6 30.2 30.2 25.2
質友威 8（方）	活1.28.6 32.2 30.3 26.1	活1.19.6必得勝 29.0 26.7 23.9	出賽 黏 1600 活 11駒 第4 - 4¾			活1.31.7 32.8 31.3 27.6
魔術家 9（簡）	鴻1.01.9 33.0 28.0	鴻 56.1金多多 29.7 26.4	出賽 黏 1600 鴻 11駒 第7 - 9¼	游水	助1.00.3 31.3 29.0	A 鴻 50.8 33.9 25.9
第四場 第3班 1235米						
一路威 1（甘）				豪 57.9 28.5 29.4	A 豪1.20.0 28.3 26.2 26.4	豪1.27.2 32.0 28.3 26.9
能者 2（簡）	丁1.28.0 30.0 29.8 28.2	出賽 好 1200 啟 13駒 第5 - ¾		助1.27.3 29.0 29.2 29.1	助1.26.6 29.8 29.3 27.5	助1.00.2 31.8 28.4 A
證券之星 3（安）	助1.22.9車中寶 31.3 28.0 23.6	副 52.6 28.1 24.5	副1.30.3 33.8 30.6 25.9	副1.19.7摯友 29.4 25.8 24.5	副 24.5 24.5	C 副 54.8 29.2 25.6
忠寶 4（歐）	助1.01.7 30.5 31.2	助 56.0 29.0 27.0		助1.36.7 32.9 32.2 31.6	助 54.2 28.8 25.4	興 56.1 28.8 27.3
好犀利 5（方）	助1.07.4 34.3 33.1	出賽 好 1650 華 10駒 第5 - 2¼		副1.05.0 32.8 32.2	A 活 52.3 28.1 24.2	A 活 23.4海琥珀 23.4
必全勝 6（方）					助1.06.9 34.7 32.2	A 鵠1.35.6 35.5 31.6 28.5
神奇殺手 7（平）				助 50.1 24.8 25.3	A 助 24.9 24.9	
靈駿 8（簡）	助1.21.3 29.1 25.6 26.6	出賽 好 1200 丁 14駒 第4 - 1½	助1.05.0 31.6 33.4	A 助1.02.6 31.6 31.0	A 助1.20.1 27.6 26.8 25.7	助 59.0 28.9 30.1 A
第五場 第3班 1235米						
叱咤風雲 1（夏）				夫1.34.2 32.9 32.2 29.1	夫1.32.0 31.3 31.8 28.9	夫1.24.5 31.7 28.7 24.1
雅倜 2（簡）	丁1.32.5 31.0 30.2 30.4	丁1.34.6 33.2 31.1 30.3	丁1.06.0 33.5 32.5	A 丁1.29.7 29.9 30.3 29.5	丁1.35.5 30.9 32.4 32.2	
金獎章 3（歐）	興 53.2 28.0 25.2	出賽 好 1200 興 13駒 第4 - ½	興1.02.1 32.7 29.4	助1.34.8 31.9 32.1 30.8	助 53.7 29.7 24.0	興 56.3 30.9 25.4
發火 4（郭）	寧1.27.5 32.2 30.8 24.5	出賽 好 1200 寧 14駒 第8 - 3	寧1.36.3 33.3 32.3 30.7	寧1.01.9 30.7 31.2	A 寧1.28.3 27.1 30.7 30.5	助1.05.3 34.0 31.3
聚寶 5（亞）		出賽 好 1200 嘉 13駒 第12 - 2½		助 53.8 27.8 26.0	助 53.2 28.2 25.0	嘉 28.0 28.0
海琥珀 6（方）	副1.07.6 33.4 34.2	A 出賽 好 1200 鵠 14駒 第3 - 1½	副 24.5 24.5		鵠 50.4 27.4 23.0	A 助 23.4好犀利 23.4
大企業 7（甘）	學1.18.3一枝獨秀 28.0 25.8 24.5	出賽 好 1200 學 14駒 第13 - 10¾		學1.23.5 30.3 27.5 25.7	學 54.5 28.2 26.3	學 54.7 29.3 25.4
迅速 8（簡）	助1.21.4 26.6 28.8 26.0	出賽 好 1200 唐 13駒 第8 - 1¼		助1.26.7 30.4 28.5 27.8	助1.24.0 30.7 27.7 25.6	助1.01.5 30.9 30.6 A
第六場 第2班 1650米						
金戰士 1（岳）		副[illegible]27.1 [illegible] 29.3 27.5		副1.27.1 29.8 31.2 26.1	魯1.23.9 29.8 28.8 25.3	魯1.31.0 32.8 30.6 27.6
快勁 2（簡）		[illegible]1.32.6 31.4 31.1 30.1	出賽 黏 1600 唐 10駒 第6 - 2			助 52.1驕驄 26.3 25.8
福之威 3（歐）	興1.02.0 32.6 29.4	興1.22.2 28.5 27.9 [illegible]	[illegible]	A 助 55.5 29.4 26.1	助 54.9 27.1 27.8	A 興 56.9 31.0 25.9
加州少爺 4（平）			[illegible]1.29.5 31.1 29.4 29.0		鵠1.19.0龍威 28.5 25.5 25.0	鵠1.21.5 29.3 27.9 24.3
福樂之寶 5（王）	航1.22.5 29.4 27.4 25.7	航 50.7 27.2 32.5	A 航 59.0 29.0 30.0	A 航1.[illegible]0.1 [illegible] 31.5	A 航1.17.8自由人 27.0 25.7 25.1	航 51.0 25.9 25.1
海寶石 6（方）	鵠 24.9 24.9	出賽 好 1000 鵠 13駒 第12 - 6¾	鵠 51.0遠東特使 26.9 24.1		活1.19.7全運爵士 29.0 26.7 24.0	活1.29.2 33.7 29.2 26.3
馬迷之寶 7（甘）	助 23.0 23.0	學 8駒 試閘 第4	助 55.5 28.5 27.0	A 助 28.5 28.5	A 助 58.4 29.4 29.0	A 助 56.3 30.0 26.3 A
全年有 8（洲）	鴻1.28.6 31.9 30.4 26.3	出賽 好 1650 鴻 10駒 第9 - 16			鴻1.25.5 30.9 29.0 25.6	鴻1.32.9 33.5 30.9 28.5
歡樂萬家 9（亞）		助1.26.9 31.8 29.1 26.0	嘉1.27.9 30.9 30.0 27.0	嘉1.22.4 29.8 27.5 25.1	嘉1.16.0眼鏡之寶 26.2 25.5 24.3	嘉 55.1 28.5 26.6

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

'89萬寶路馬王選舉

見証王者之爭 猜中可贏足金

下列名駒均為'89萬寶路馬王候選馬匹（冠軍雛屬），歡迎競猜，猜中者可獨得十両足金，若超過一人猜中，則以抽獎方式作最後決定。

祇須填妥下列表格，於五月廿三日正午十二時前寄抵香港郵政總局郵箱7732號或投入地鐵香港電視服務站之收集箱內即可。結果將於五月廿七日在南華早報、英文虎報、東方日報及成報公佈。

本人猜'89萬寶路馬王為

（請在所選名駒右邊空格☑，並祇限選一匹）：

心多 San Domenico	
掌聲 Handclap	
玉面金龍 Stingray	
威利高 William's Coach	
冒險家 Muhim	
金鑰匙 Star Mark	
及時而出 Quicken Away	
奇兵 Super Bingo	
青城 Clear City	
超音速 Super Sonic	
主席獎錦標賽勝出名駒* The winner of Chairman's Prize.	

本人姓名：

身份証號碼：

地址：

電話：

本人是□/非□吸煙人士。

（請現筆以正楷填寫）

註：參加者必須年滿廿一歲。香港評馬同業協進會、菲利普莫里斯亞洲集團及其廣告代理公司職員及家屬均不得參加，以示公允。

菲利普莫里斯亞洲集團保留最後裁決權，參加者不得異議。

*若該馬匹不同於上述各名駒則自動列入候選名單。

香港政府忠告市民：吸煙危害健康

焦油含量中

熱門馬欠穩少賭為上策
興仔贏聚寶金獎章
馬迷之寶爆冷尾胡

▲沙綱草地重開之後，今晚進入第三回合，歸番過去兩匀，馬匹既逐過程恍似慢鏡重播居多，可觀性減弱哂，但點知熱門更多令人失望，唔怪得同文老金兄計數得出今季呢類份子勝出率之低令人吃驚，所以，目前谷中跑沙綱，儘是少賭為上策。以下各路人馬搏殺消息報導：

▲洪國興今晚一定要打醒精神，因為「唐明皇」會唔會再一次被指極差劣判斷，後果可大可小，因此，必然落力拍演，但聽口氣，最堅係「聚寶」、「金獎章」呢對師傅馬，WP二穿三老潮帮好重手咁話。

▲胡仔啱啱周日起孖失敗唔忿，消息指出，今晚再接再厲，「龍潭老鼠」係金果滿邸一族，剛剛周日千二米後上好動跑第六，今晚搵庄「[illegible]」一騎番別人，而「廣及威」除咗開縫眼罩亦有訓。

▲簡炳墀啱啱周日賽事交白卷，仲被大摩追番兩場，今晚幾大要做番章子，[illegible]聽口風，「綠中皇」最止斗，呢系馬今季未威過，應該[illegible]。

▲興仔[illegible]之後，信心同手風漸復，今晚尾場件「馬迷之寶」可以爆大鑊，啱講[illegible]極「福之威」，「福樂之寶」自己冷食埋。

（申力星）

今晚摩廐必有頭馬現
自力降班機會至
歡樂萬家快放利

今晚夜賽，雖則摩廐僅四駒上陣，但個個其中[illegible]，人認為必[illegible]頭馬[illegible]，且若能順風順水，贏二至三場也不足稱奇，故值得特別注意。

第二場第四班千八米，「自力」於轉投摩廐後，始終未能爭得出頭，故評分亦直綫下降，今在第四班作賽，卻肯定佔了班利，昨晨助手在內圈踱步，氣定神閒，翻步有勁，狀態[illegible]定在水平以上。配上陳[illegible]執韁，負磅減輕，更為此駒施展均速，乃必入前列之馬。

「歡樂萬家」昨晨亦見在內圈露面，沿閘見較上人小心奕奕，不論馬身，毛色俱在最佳水準，更難得是一雙後腳已無復包紮，顯然腳患憂慮已一掃而空。一六五〇米會大勝「一馬如飛」一等駒七個馬位，且今季李初亦會力壓「蔡[illegible]

除上述一對摩廐馬外，謝偉豪胯下之「一路威」亦具留意必要，此匹奮鬥心強之佳駟，雖已兩勝頭馬準備戰仍足，擺明不作保留誓爭三捷，有半冷分頭則更合幕後作風。

好喜訊鬥志強可選為馬胆
風火輪擅中距離仍足添食
金獎章大勇短途有力發難

今晚夜賽，在六場賽事之中，馬胆介紹下列各駒。

好喜訊質素頗高，近期顯著加工，進展頗多，此次特由李森主策上陣，[illegible]在即，門志必強，此賽路程適合，機會估計甚高，選作第一場馬胆，相當合適。

多寶獎近期特別加工，進展頗多，此次特改由李易學主策上陣，[illegible]必強，此次參加千八米長途賽，性能適合，機會頗高，選作第[illegible]馬胆，相當合適。

風火輪近況頗勇，中距離性能[illegible]，升班出賽，仔由主帥魯賓遜主策，中距離性能適合，機會估計甚高，選作第三場馬胆，估計相當合適。

聚寶試課漸見回勇，短途性能適合，洪國興主策上陣，門志必強，機會頗高，選作第四場馬胆，估計相當適合。

金獎章近況頗勇，最後試跑表現突出，洪國興主策，機會估計亦高，選作第五場馬胆，相當合適。

福之威近期進展頗多，特申請初次戴眼罩上陣，門志必強，機會估計亦高，選作第六場馬胆，相當適合。

班超

選馬考慮騎師走位
天寶霸鬥志明朗
靈駿乃短途專家

今日又係賽馬日，馬會將採用B跑道作賽，換言之跑道較為狹窄，對後上馬稍有影響，投注時宜取實力馬匹之外，宜考慮馬匹競賽中之走位，騎師方面，阮世亮、羅富全仍停賽。

第三場二班跑一六五〇米，「天寶霸」因爛蹄甲而影響其建樹，最近兩次獲亞軍，拚後剛三日即匆匆復課，連日且在內圈跳躂，此程亦跑過一次冠軍，幕後門志明朗，有力一逞。

第四場三班跑一二三五米，「靈駿」雖然已經九歲，近期所見，老而不頽，今季多拚屢次上名，最近且能勝出，上敗千二米雖落敗，而負於頭馬「得利是」只一乘半而矣，此程有兩勝四位往績支持，三甲前列份子。

第五場三班跑一二三五米，「海琥珀」此程六戰獲一冠兩亞軍，上名率參半，上仗沙田千二米後上受擠仍能保持三重彩一席，拚後勤操不輟，近日所見，反應甚佳，出腳硬朗，今場對手中各有缺點，應是出擊時候，有分頭不妨追捧。

祥興

佚佚精選（佚佚）

第二場②自力

第四場①一路威

第六場⑨歡樂萬家

李科心得

預料六環彩有上佳分頭
鴻圖福門實力接近
快勁福之威定惡鬥

今晚快活谷六場沙綱層草地夜賽，參戰馬匹尚算踴躍，祇差七件就場場滿額，出馬分別為八至十件，形成各場形勢似明實暗，睇落各場均有均勢，提防又爆七彩。孖T彩池大包圍共一〇〇八〇注，兩皮一注兩萬零一百六十元就攪掂，一胆食全餐過關祇要十份一而已。買全餐要派十萬才夠本，拖腳就一萬三就返本，是否大包圍呢就適隨尊意嘞。六環彩互串贏數共率為七二九〇份之一，四六六五六〇注，中彩分散力甚強，且各場均有兩三件狠飛馬在，死得幾重心貨就有分頭嘆嘞，心得如下：

第一場二班一六五〇出九件，形勢微妙，兩件重磅貨「脫穎而出」與「自由人」均似是而非，且均是熱門買唔過，「鴻圖」易配長人輝，近期操練積極試閘出色，值得睇好的，且唔會係大熱門冇乜對手應有作為的。如要揀多件就取「福門」。

第二場四班千八出足十件，「唐明皇」上仗首次返谷中跑沙綱層草地因係頭場關係，時間慢到做晨操咁出件「飲勝」而被問話，幸時間太慢關係過倒骨，今仗實被吼實必有表現的。

第三場二班一六五〇出九件，「步步勝」上仗點輸法有目共睹，拚後復課保持大勇，今次光頭孖必打醒精神有得輸。

第四場三班一二三五出八件。「一路威」季初沙田千二可以贏「利是達」同「大老板」，可知在呢班必留不住的，配上手風順嘅大口豪，應該可以睇高一綫，況且近況勇態十足必拚無疑。

第五場亦係三班一二三五出八件，「海琥珀」配牌仔鵠跑此程特佳，會所馬門志高昂狀態大勇，必能穩入六環彩一席。

第六場二班一六五〇出九件，「快勁」質新成熟續進，鬪戰積極狀態大勇，新界簡必力求取勝的，今仗應該揀得過。「福之威」此程實適合，勤操下已及最佳水準，諗得過。

六環彩心得

第一場⑦鴻圖 ③福門

第二場④唐明皇

第三場①步步勝

第四場①一路威

第五場⑥海琥珀

第六場②快勁 ③福之威

李科

昨晨試閘結果 跳舞明星及格

馬會競賽董事小組昨午公布，昨晨之一組沙地例行試閘僅得羅國洲馬房之「跳舞明星」獲得及格。

欄邊絮

海琥珀予人倍積極

△謝展鵠今晚嘅坐騎，共有五匹，僅次於唐敬生呢位大師父而已，但係論到坐騎嘅實力，則似乎較唐敬生勝一籌，尋朝早課，鵠仔絕早亮相操馬，動態梗係唔簡單，而佢果五匹坐騎之中，鵠仔只為一件「海琥珀」踱步，其他四隻馬就冇沾手，咁嘅情形，使人覺得鵠仔對呢件會所馬特別緊張，不過，呢隻馬嘅實力及近期嘅狀態，的確有機會問鼎，如果跑出水準嘅話，應該可以贏番場至抖署㗎。

大企業昨加課踱步

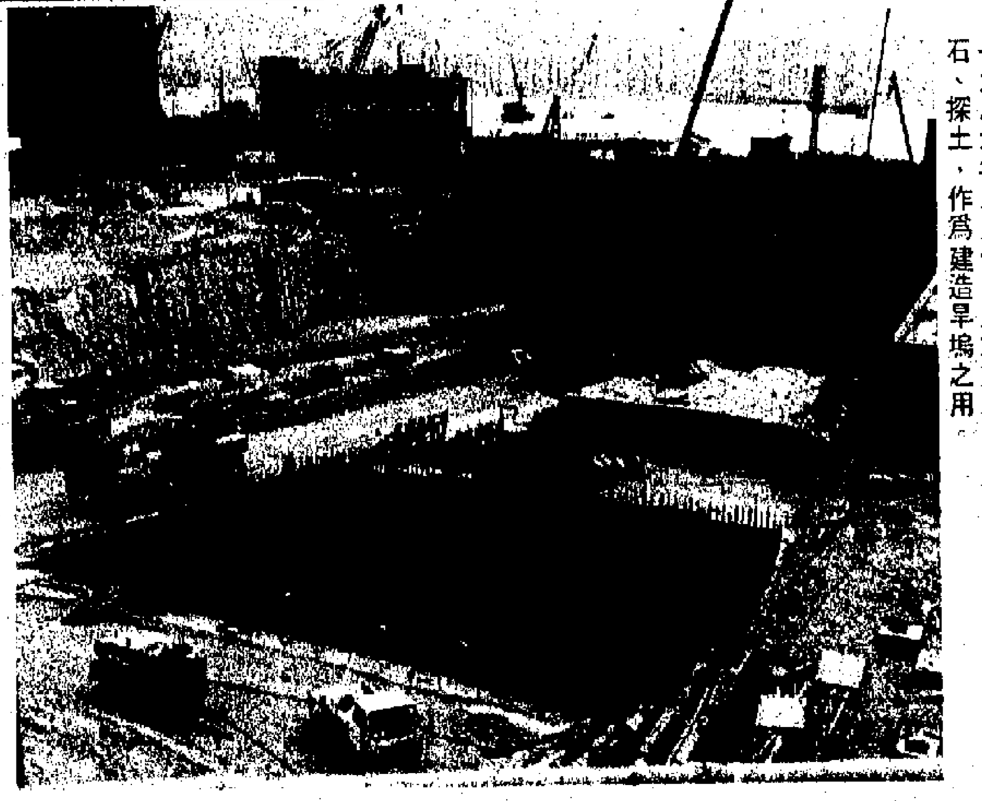
△達哥件「大企業」，係李易學嘅嫡系坐騎，呢隻今年度自購馬，嚟香港之後至今仍未贏過頭馬，尋朝早課，但係李易學並唔灰心，日日咁親手摸住，仲親駛嚟內圈加課踱步，動態認真唔簡單，而且隻馬表現仲搶錢咁脚，如果呢場發難，應該有多少睇頭，信不信由你咯。

輝仔未摸優惠利率

△肥夏件「優惠利率」，今仗突然起用陳俊輝，乜嘢葫蘆賣乜嘢藥呢？相信只有幕後人知道，不過，唔講大家唔知，陳俊輝今晚雖然有份策騎出賽，但係賽前，輝仔從未探過呢隻馬，咁即係今晚要打天才波，其中馬房咁樣安排，究竟有利定有害呢？咁就要跑完至知喇！

華比利

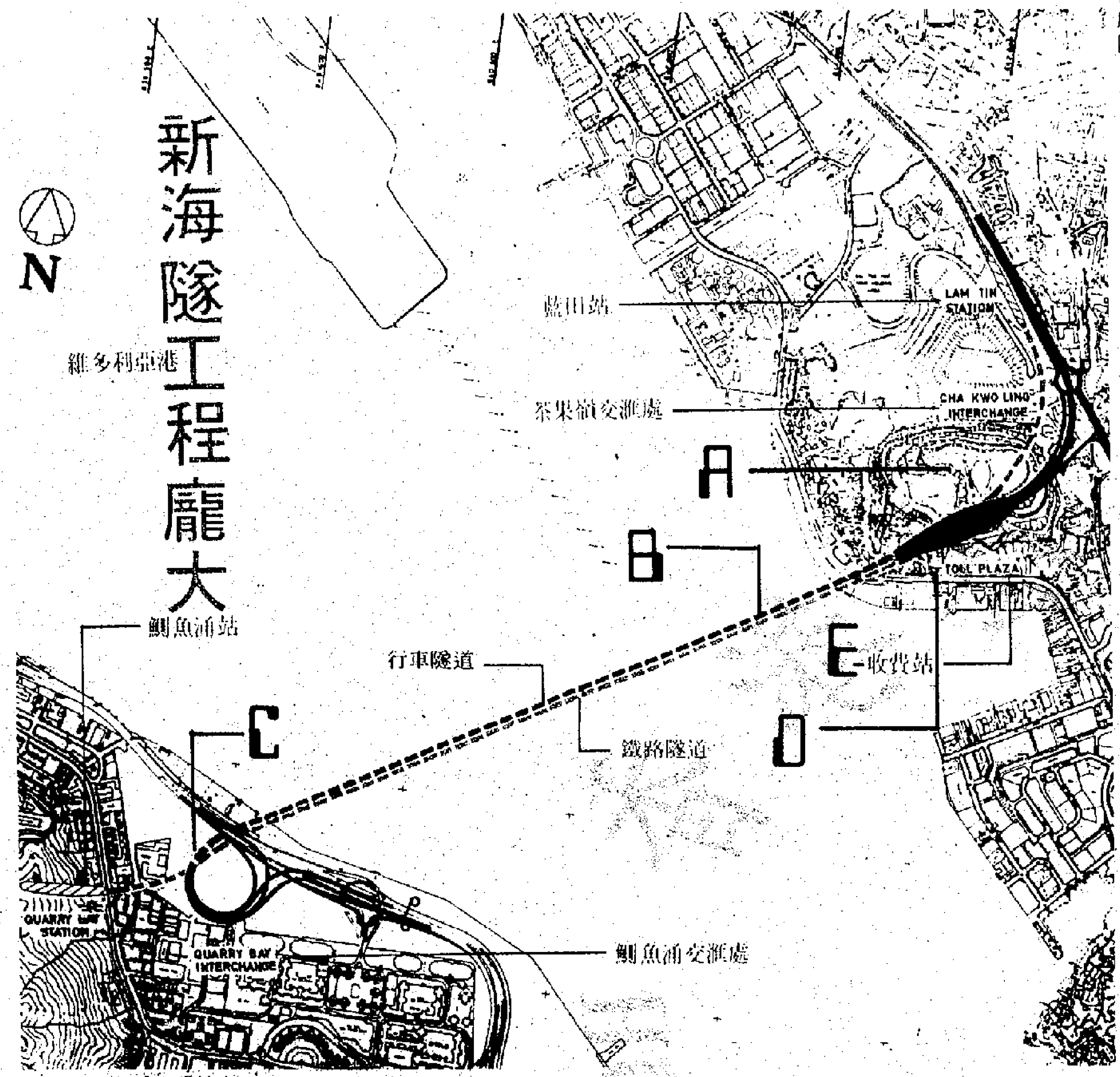
▶茶果嶺收費廣場，收費站正進行裝嵌。



▶茶果嶺，南面收費廣場，建造道路的灌漿情形。

▶新香港海底隧道工程，經香港政府批准，於一九八六年八月七日正式動工。圖片展示茶果嶺礦場爆石、採土，作為建造旱塢之用。

新海隧工程龐大



新香港隧道有限公司建造東區海底隧道，該項建築費用達三十四億，東西海底隧道採用沉管埋於海底的技術，亦是世界上最大的沉管隧道。

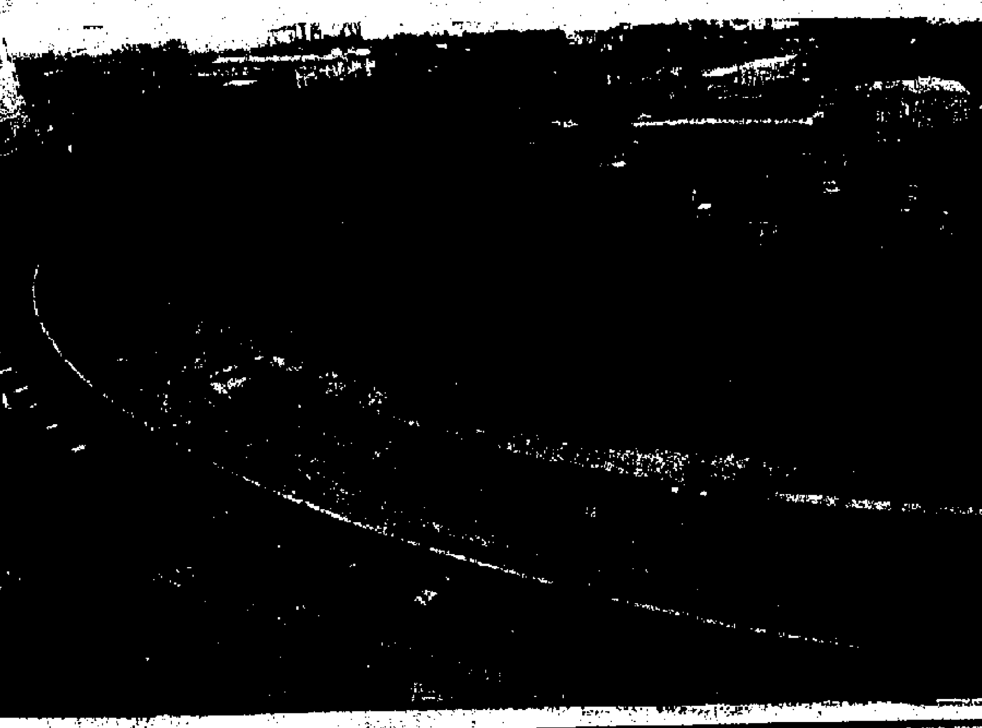
沉管隧道在茶果嶺礦場的旱塢分三批建造，每批分五段，各批管道完成後便進行密封工作，引水漫滿旱塢，沉管即沿着水道滑出大海。當管道安放在適當位置後，經過接駁及在外圍鋪上填料及保護石層，移去封蓋等物件後，跟着進行及完成修整工程。較爲特別的是沉管內共有五條獨立管道，兩條爲行車隧道，一條裝設環境控制系統及電機設施，最後兩條爲地下鐵路。

隧道的道路網由將軍澳道開始接駁新建的東九龍交滙處，其通往東區海底隧道則爲雙程地下行車路，經交滙處，可來往沙田及九龍各公路幹綫。港島鰂魚涌出入口則建造迴旋交滙處，接駁東區走廊，其中一處通往柴灣方向的出口，便在地面下興建，令交通更爲暢通。道路網全長約五千一百米，而沉管隧道則長一千八百六十米。

營運方面：東區海底隧道將利用最新設施，如通風自動監察系統，控制及保持隧道內空氣流通及清新。自動記錄收費系統，控制十四條收費站的收費情況，令交通暢順。其他設施如照明系統，交通管理標誌，測量汽車高度儀器及一切警告設備，都由茶果嶺行政大廈內的控制中心每日廿四小時不停監管和控制。

東區海底隧道長約式公里，管理員工式百名。當隧道完成通車後，管理人員將從不間斷的輪班工作，甚至於在颶風訊號八號高掛，隧道亦維持開放，爲香港及九龍東部的過海運輸系統作出貢獻。對工商行業，也因爲新隧道連接港九東部而可以作更大的發展。

▶沉管拖往適當位置的海床表面，沉管上的控制塔利用重物箱令沉管下沉至預定海床與以前放置的管道接駁。



▶東區海底隧道香港入口的建造情況，當竣工後，交滙處周圍的土地將進行美化工作，建造供市民休憩的公園。

應市政局演出「……」

吳君麗應市政局邀請，於六月四日爲「唐滌生作品回顧」演出，劇目依次分別爲「雙仙拜月亭」、「白兔會」、「香羅塚」、「花月東牆記」和「百花亭贈劍」。這些劇目都是唐滌生於一九五七年起陸續爲吳君麗寫的衆多劇本的其中五個，這些劇本都是現在粵劇班經常演出的。

談起了唐滌生，吳君麗表示，當年唐滌生爲他寫的劇本，對她後來的藝術影響很大，而且也幫助很大，令他帶着那些劇本走遍了大江南北，在藝術道路上得到了補益，故吳君麗很珍惜這些劇本。

吳君麗說在他與新海泉，陳劍聲組織「新麗聲」時，就是有一個心願，請求合作者一同把唐哥的劇本演得更好。

結果能達到目的嗎？

「慚愧，未能做到最好。」吳君麗補充的說：「可能我們還是初合作吧！在默契上總是差一點的。」

說到了新麗聲，吳君麗有點傷感的說，這一次在大會堂爲「唐滌生作品回顧」演出，將是新麗聲最後一次的演出了。說起來，麗姐還是多謝新海泉努力拍成組織該劇團的，而且一年來能在港九新界等地演出，得到很好的反應，麗姐說牛哥的功勞，是功不可沒的。

那當時麗姐對組織新麗聲，不知有否寄望呢！

「寄望就是爲藝術而藝術。」吳君麗說：「當時牛哥的一力推動，是使我感動的，也……。」

那爲什麼不敢下去呢！

麗姐說：「理想有時同現實是有所出入的，演出是實踐，爲了進步也得在演出外，來過檢討的。

「我覺得我們的新麗聲演出機會雖然多，但就缺少了檢討機會，這對藝術的進境是沒有補益的，亦即是說在這演出的一年來，我們在藝術上沒有突破，這樣再演下去我覺得再無意義。」

那麼爲唐滌生作品回顧演出又怎樣呢！

麗姐說：「初時牛哥提出要演這個作品回顧，我也推辭了。後來市政局的辦事人與我接觸，因爲我是現在唐滌生作品中，唯一的原演出者，他們希望我能夠演出，這樣才對這個回顧有意義。

「我回心一想，唐哥對我的藝術既然起過推動作用，我是好應該爲他再盡一點棉力的。

「不過話得說回來，這樣的參加演出，也是增加了我的壓力。曾自己口問心，能爲觀衆把唐哥的戲再次演好嗎？

「市政局辦事人員的誠意是令我感動的，結果也不怕丟人了，只好重把這個責任交回給牛哥，我說請你們與新海泉先生接頭吧！我只負責演出，其它的訂演員與製作等事由他負責吧！

「唐滌生作品回顧」是一件有意義的事，真希望參加演出者和劇團能好好的製作，因爲可能在戲的並不是一般的觀衆，他們是抱着在藝術的心情而到大會堂入座的。」

．麗莎．

……「白兔會」與演咬……鳳「井邊會」。

本港新聞

香港太極總會舉行第六屆就職禮

梁楓 主編

新加坡的迷人甜品

京華國際酒店中之唐宮酒樓出品之雀巢香蝶片。

酒家

藝文什記七三二

木刻水印魚目混珠

雙魚

多月前，偶說過書畫眞偽問題，前天讀者來函，提及了他看過一些作品，發生了疑問，因此，在這兒再又說說。

我也曾見過一幅畫，畫之裱工有名家題字，說這幅是如何如何精妙，細看此畫，却是木刻水印，印刷得十分精細，如稍爲大意，也分別得出來。

難道那一位題字于裱工上的名家看不出此畫是木刻水印，不會的，斷不會走眼一至於此。

然則此畫何來，難道這名家品題也是假的，不，這是眞的，只是畫乃木刻水印而已。事情經過，可能如此，本來便有這麼一張眞跡，亦可能同一人所作，但不是這一幅，畫主拿去給名家題字。

這位名家與畫者乃是老朋友，自然樂於題字，然一般習慣，不會題在畫面上，爲了這會破壞了畫面，構圖已十分完整，不能加添一些什麼，也只有乾隆才會在人家的畫上亂題一頓。

于是這位名家便題字于畫之裱工上，這畫輾轉入了畫商之手，畫商便把畫揭了下來，另行裝裱，而用一幅木刻水印，甚或可能用一幅贋品補塡重裱，仍用舊的裱工，于是名家題字是眞，畫却是假的，附庸風雅購藏不察，以名家題字作證，便上了大當了。

雙魚小品

拜讀了別人作品，應邀題字者，多不直接題在畫上，除非原作者也在場，份屬老友。如不然，是裱好之後才拜觀的，多是題在裱工上，以免弄壞了畫面。

我家藏有蘇東坡一幅水邊竹，兩側裱工，有宋代狀元劉春霖、探花譚伯陶等人題字。

此畫與明四家清四家的山水，在廣州淪陷時全部失去。

以木刻水印來魚目混珠，確也少見，但雖然次印，畢竟是下眞跡一等，總比劣工贋品的好，也易於瞞人，事關那一方印章，還是眞的。

教育大成功的現象

孫燕

一些憎人老是在說大陸的教育如何如何「失敗」，其所舉的「失敗」現象，恰恰正是「成功」現象。

這種顛倒的說法，連「人民日報」也不免。不禁嘆曰：何其憎也！

最近在報道，說中學學生「流失」嚴重大。只聽到「水上流失」，怎麼中小學生也會「流失」，冲到大海裏去了嗎？不是，而是紛紛退學，不讀書了。

「書越讀越愚蠢」，這一毛澤東思想，畢竟在「四人帮」垮台之後，端仗忠於毛澤東思想者予以貫徹。不必喊口號，更不必大肆宣傳，悄悄地把毛氏理想落實。「憲法」上有根據的，該沒得話說。

據說「流失」的中小學生，兩頭少中間大，「流失」數字呈橄欖形。小頭一端在城市中，大多去父母親朋的小商小店或擺攤販那裏帮手，就算「就業」。小頭的另一端流入社會，游手好閒，或走入歧途。大頭在農村，回家務農或當副業，要不然就去「盲流」。廣州今春來了二百五十萬（官方數字），其中大多是這類中間大的大帮云。

這不該叫「流失」，而是十分符合毛澤東思想的。過去入學，學生要去勞動，下工廠，下農村，即使幾歲的小學生，也要學習包糖果，「勞動萬歲」嘛！現在好了，貫徹了，學生們乖乖的，自動的離開學校，走向社會，求取活知識，這叫做「實踐論」，「眞理」也離不開「實踐」。

學生們應該是今之「新雷鋒」，自動自覺，都去「實踐」了，有何不好？分明是教育的大「成功」，連「人民日報」也搞胡塗了，也許是「成功冲昏了頭腦」，竟說是「流失」，唉！大批學生，正湧入「實踐」的大海，怎能談到「失」字呢？有廣濶的天地啊！

旁敲集

聽潮人語

麻卵袋

觀浪客

電台新聞報道，讀錯別字間或發生。以前有前報道員就曾把中國一位官員錢朝鑄的「鑄」，讀成「讞」，很久都沒有被有關方面糾正。

不過漢語的象形文字亦容易使人誤讀。隨便舉例：姓氏的「翟」，「翟」，筆劃相差就有限。至於准，淮，洸，洗之類，就更容易讀錯。魯迅有本雜文集名「准風月談」，書名來由，本是因當時的政治氣候報紙編輯「呼吁」作者多談風月，少涉國事，魯迅這輯文章，就是在那時寫成，故曰「准風月」，即只准談風月。可是也曾有人把書讀成「淮風月談」。

這類錯別字，許多時也並非報道員語文知識不足，往往都是粗心大意，馮京誤作馬涼。

忽然想起了「笑林廣記」一則「麻卵袋」故事。以前有個文宗唱生員，唱名由一個官吏負責，這官吏以讀別字出了名。生員第一名本叫「郁達徙」，這官吏却把他錯讀成「都退後」。諸生一聽，急忙山崩似的往後退。第二名是「潘傳采」，這官吏又把他誤讀成「番轉來」，諸生連忙又像潮水般湧上前跪下。那宗師氣得勃然大怒，立即把這糊塗官吏斥退。第三名「林卯伐」連忙上前謝曰：「多謝大師，若不斥退此人，則生員必被喚作麻卵袋了。」

香港中文教育水準不高，一般讀錯別字的情形也很普遍，甚至教師上課時，也把這類「錯誤知識」傳授給學生。曾聽過有個校長在對全校學生講話時，把「造詣」的「詣」字誤讀成「旨」，中了「有邊讀邊」的圈套。也有語文教師把「酗酒」讀成「凶酒」的。中國文字有時確是像魔術，變來變去。有些字雖都只是那一個，但不同場合，讀法却迥異，很令人捉摸不到，「香港政府忠告市民，吸煙危害健康」，這裏「忠告」的「告」，不讀慣音，而讀成「菊」，也是一例，有個從外地回來的朋友，曾任本港教育官，又是校長，有次見面時就曾問：怎麽「忠告」却讀成「忠菊」。殊不料「忠菊」才是「正音」。

也有些字讀音雖不正確，但却是「積非成是」，有所謂[illegible]大衆都這樣讀，就顧不[illegible]了原來的讀音。[illegible]

社會的繪像

校園內外

小雅

生活在香港，我感到滿足，同時又感到不滿。滿足的是：在香港，只要經濟許可，物質的享受不缺；但同時，在日常生活中受氣的機會也不少。不是嗎，早上到茶樓吃茶，要看「茶博士」的面色；上班一族，甫抵辦公室，就要施展鑑貌辨色的功夫，否則，隨時有可能被叫進經理室臭罵一頓；不要以爲我們從事教育界的不會有同等經驗，其實，我們是有口難言，既要往上看，也要往下看，上面的還有路可尋，至於下面的，處處都可能觸怒了那些「工人皇帝」，他跟你理論還好，要是他在背後數你不是，礙於是教員的身份，沒辦法跟他「火拼」，於是只得「死忍」，什麼毀謗的，難聽的說話都照單全收了。

我常教導學生們對人要有禮貌，但社會所教導他們的是另一碼的事情，在商店裏，在餐廳酒樓，在公共汽車上，他們面對的是一張張什麼樣的嘴臉，他們受到什麼樣的禮貌服務，啊！社會呀社會，你替少年人重新畫上一張什麼樣的嘴臉？

新聞故事

非禮官司

梁悅意

到了這種地步，當有人出來做好做歹的，把他們兩人勸開，以免影響各人的工作情緒。

下班後，阿美沒有回家却去了超級市場，她買了一瓶酒，回家時，自斟自酌。

由於她姐姐和姐夫均開夜班，家中只餘下她和明仔二人。

「阿姨，你今晚爲什麼喝酒？」明仔看見阿美發狂的喝酒，與平時有異狀，於是問她，其實，他內心也是十分驚恐的。

「小孩子，不要管成年人的事！」阿美不理明仔，繼續她的豪飲，「天下的男人都沒有一個是好東西，包括你在內，他日長大成人，也一樣會欺負女孩子的，你們……」

明仔今年只有八歲，當然不明白阿美口中所說的話，但知道可能會有些什麼事情發生，於是，他靜靜地致電其母。

阿金聽到其子明仔的電話之後，他道：「明仔，你打電話給爸爸，叫他先行回家看主可喇！」

半小時後，阿球匆匆忙忙地乘的士趕回家來。一進門，就看見阿美醉態十足。

「阿美，有什麼心事嗎？學人喝酒，待我扶你上沙發休息，明仔，快去睡覺，不要騷擾阿姨，嗯！」阿球在攙扶她時，無意中看到她的乳溝。使他怦然心動。

「你……阿偉，我問你……爲什麼要罵我，你知道我很喜歡你……」她哭着，由於爛醉，她已將姐夫阿球誤作自己的男朋友阿偉，全將心事「爆」出來。

「我……沒有罵過你，你喝醉了，我……」阿球尷尬地，安慰着她。

突然間，阿美擁抱住阿球，伏在他胸前。阿球感覺到很是興奮，但嗅到阿美的體香，非常的迷人，他把持不住，情慾逐步戰勝了他的理智。

他暗地裏替她寬衣解帶，她也樂於作出毫不保留的奉獻。

一個小時後，她酒醒，看見自己身無寸縷，擁住姐夫阿球來睡，這一驚非小，立刻以手交叉掩住重要部位。

「姐夫……你怎會……我恨死你，我……」她痛哭起來。此刻，阿金回來，看見此情此景，實行大義滅親，扭着丈夫去見官。（五）本篇完

名士風流

風濕成藥險奪命

太子森

大白天仍然是揮汗如雨，到了傍晚時分，却翻風，天氣轉寒。史老板半邊身在去宵，已經微微作痛，是風濕發作，每在天氣將有轉變之前，必爲應驗。這一風濕症，對史老板來講，雖是十分麻煩的事。也曾延請了不少醫生診治，但是，却未見有效，如今，只好頭痛醫頭，腳痛醫腳地去對付此一頑症。有一次，爲了求治此一頑症，史老板差點兒連命也賠上了，幸好他福大命大，而且有位朋友在探望他時，看見有些不對頭，不理三七二十一，將他提去了郊區安頓下來，才告保住老命。

却原來因爲屢醫無效，在病急亂投藥的情況下，他聽一些說某種特效藥相當有效，便買了來吃，初時，果然可以止住了痛。可是，吃多了，不單只經常心跳，而且連牙齒也掉了幾顆。

明顯地這種成藥，對於心臟有一定的影響，可是，史老板却仍爲不知，繼續服食。一次，好友相聚，其中一個友人見狀，乃警告其如果再服食下去，可能出事，乃不理其願意與否，立刻將其安置在郊區休息，不准其再服這成藥，而是開始作物理治療，才保住老命。

可怕的越南船民

令愷

警方六天來[illegible]一千八百名越南船民，看來在大批船民湧來。凡聽到又有幾百越南船民湧來香港，心又慌張，好像在香港這個定時炸彈又增大了。另一方面是船民不斷的湧來，常[illegible]行[illegible]，命案發生，你看他們多麼令香港人吊心提膽。

最可惡，還是英國政府，他有意在一九九七之前，把這個大毒瘤給香港，一九九七英國逃之夭夭，既無面子，又無利益，就這個毒瘤給香港人，死活與英國無關，香港政府當然附庸英國，也不作聲，來者不拒，遺禍港人。最不爭氣是港府的華人高官，爲什麼不用強硬的手段對付這個大毒瘤問題，可能高官都有了太平門，將來都離開香港他去，所以假慈悲，實害港人，再不作決策，來作亂者，可能就是這些外來者。不革他的命，船民就革香港人之命。眞不明白香港爲政者這麼多，總不爲香港人着想，作假慈悲，自食其果。

各抒己見

長鏡頭

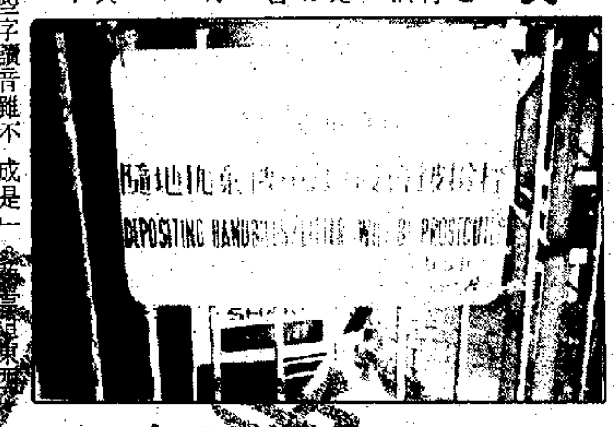
傳單垃圾不准亂丟 此警告牌使人一笑

圖．文．森溪

社會越民主，請願，游行，派傳單越多。天橋上，有此一個警告牌。

看閱辨字，其中有句「拋棄傳單」，列爲禁止。倘若沒傳單，當然沒得拋棄。

傳單應比垃圾有價值，但，「觀點」，「角度」，「時空」，與「地點」在某些情況，確令價值不同，與垃圾無異。



花朝

太太鬥靚夫攔阻

公關麗人手記

貝莎

姬莉絲約我等週末下班去梳打埠與士丹利拗手瓜。珍妮搖頭話，一定輸梗，何博士贏面千分之九成九者，想玩何不打場麻雀。貝莎問姬莉絲，爲何突來搏殺興趣？姬莉絲話，被老公阻止參加太太鬥靚嘛！隻衰佬話我不算靚，鬥不過人者。姬莉絲聽此極不開心，老公竟然不捧場更彈佢靚不過人。其後老公話據知往例，凡鬥過靚之太太，竟有半數已上與老公拜拜者，是以佢至阻止姬莉絲焉。

李太笑曰：「老公阻止乃好事也！如非愛你不阻矣！」姬莉絲話佢已經愈嚟愈憎隻衰佬，但凡佢買衣着，首飾，一彈，話姬莉絲毫無品味，表現得極乏文化。是以佢宵與老公勃谿。李太曰：「此後購物不作聲可也。」

羅拔接口話，姬莉絲之衣着乃穿而陪老公出街參加宴會者，倘品味低下確也難怪着阿張彈！姬莉絲「丕」但一聲話衣着首飾乃滿足自己者，與老公無關。貝莎曰：「此則不然，你不向他報數者，可說此話。」

姬莉絲恨曰：每逢佢與阿張吵架之後便咒隻衰佬坐駛車時撞死！」李太不值其所爲曰：「汝太黑心矣，此則眞係離婚好過。」

羅拔笑曰：「倘阿姬眞係咒死丈夫，便可參加寡婦服務公司也！」傻妹仔訝問，何地有此組織？羅拔話美國也，該公司旨在使女人喪夫之後渡過精神上及經濟上之困難日子，開創生活新領域。服務範圍，助寡婦們辦理一切法律與訴訟事宜，爲其排難解憂，甚至經常請來警察，教授寡婦防身自衞術，如何對色狼侵犯等等，細節包括助寡婦求職，介紹婚姻等等。

公司更動員老寡婦上門慰藉新寡文君。貝莎曰：「收費乎？」羅拔話適當收費，且有探子，獲知女人喪夫，公司即主動派職員上門，展開服務，故亟獲好評。

姬莉絲已阿張揸車死，佢就參加矣！

拾趣篇

搭枱加枱何必固執 茶客嘴臉表現人性

溫霜

星期日飲早茶，兵家大忌，處處皆然，何獨於港九，自以爲兩口子，搭枱何愁，於是驅向富昌酒館去，明知其中一個餐廳在裝修，但經驗告訴，這是不成問題的。

及門，發現出來者衆，正喜他們吃過，信心增强，大踏步前進，遠望人頭湧湧，椅桌已擺到走廊來，這是前所未見的，何擠迫甚也，事已至此，難道不進去碰碰運氣嗎？結果爲何，不用說是敗興而返了。

將出巧遇兩個老朋友，他們剛剛在人叢中插進去，愛莫能助，只好略聊幾句，稍後，回頭發現，通路上的臭子，客去收起，立即過去，憑與伙計頗爲熟識，獲得再開坐下，不問可知，如獲至寶，桌雖小，得容身足矣。

開茶後，突來了一個老年人和一個少婦，要求搭枱，自無婉拒之理，誰知他大施咆哮，硬指伙計處理失當，原來他們曾要求加枱，而被拒絕，茶開了，仍不坐下，堅持要找部長理論，聲色俱厲。

在茶樓，可以看出一個人的性格，信焉。

微言集

不[illegible]法白坐牢

羅隼

巴籍警司，十一年前被警務處長，宣佈革職，這位叫簡文的革職警司，十一年來，進行訴訟，目的是使[illegible]昭雪，高等法院裁定他敗訴，他又進行上訴，最後上訴庭裁定政府錯誤的[illegible]撤職條例，把案發還原審法官[illegible]審，結果宣佈十一年前他被革職不合法無效。

[illegible]籍警司經過十一年長的纏訴，法庭先判他敗訴，後判他得值，這其中涉及的是革職一方以[illegible]上訴庭當時都認爲革職合理。他不[illegible]再[illegible]訴才會最後判他勝利，從[illegible]以看出即使是法庭的判決，往[illegible]樣有錯誤的現象，另一宗[illegible]一日本人被控殺人，判刑[illegible]了幾十年牢房，結果亦判無罪釋放。則已垂垂老矣！

這兩宗會經公開審判的案件，都是定罪最後無罪，可見判刑這東西，有時假象可能害人含冤莫白，法庭莊嚴，冤錯難免。

這些事件叫人想起，魏京生等人的罪名，他被指是爲了二十元出賣情報，有人早指出魏京生的出賣情報，稍爲留意來龍去脈，便可以發覺疑點甚多，所以許多人爲這件事，代他不平，不過爲了照顧判案的神經，算魏京生有罪，無意否定，只求赦免，知識份子聯名請求，但當局却一口咬定他是叛國者。

百年前的挖眼謠言

今天在中國挖眼挖腎的謠言，原來在百年前已有之。那時照相術剛傳入中國，挖取兒童眼睛作感光的藥的謠言便不脛而走。．兪集．

晚清同治、光緒年間，許多歐洲天主教徒來華傳教，設立教堂，勸人入教，和中國的傳統勢力發生了極大矛盾，數十年間，所謂「教案事件」層出不窮。

在此期間，不少地方都傳出謠言，說有些來華的西洋人，專挖小孩子的眼睛，拿作藥用。嚇得老百姓膽戰心驚，視洋人爲魔鬼。

據毛祥麟「墨餘錄」載：「同治甲子（一八六四）春夏間，即京師有匪徒，拐取小兒，挖其雙目。或言外國人所使。經駐京各國領事照會總理衙門，供稱取童子雙目，學外國人配合照像藥……。經拿獲匪徒十餘人，內五人實係拐兒犯，訊明，即行正法。後據西人云，照像之藥，係用金銀及外洋地產之物合成，並無挖取人眼事，然而以來，時有異聞異見，勢不能究其實在耳。」

[illegible]照相術傳入中國時，也有挖取兒童眼睛作藥的謠言，今人聽來，眞如聽天方夜譚了。

光緒年間，德齡「清宮禁二年記」也說到一件事：「其翌（一八九三年），宜昌左近之麻城一天主教堂，後毀于火。暴民謂于該堂中，見有瞽童甚衆，皆目之被抉而從事工作者也。宜昌守亦謂教士確曾取兒童之目而製藥也。余父于時乃取瞽童入署中詢之。守（宜昌太守）之爲人極戾，亦極排斥，乃給諸童以食而教之，謂教士抉其目。乃翌日詢之諸童，僉謂教士待之極優，給之寢居，而與之衣美食，未入教前，瞽已久矣。並謂宜昌守曾授之意，佯稱教士之見虐，惟此殊不確耳。」

德齡這段話，是因爲慈禧太后聽信了謠言才向她解釋的。原來慈禧從太監李蓮英口中聽說天主教徒「假取嬰孩之幼童去，而抉其目，以作藥劑也。」於是對天主教徒大爲憤恨，連信天主教的中國老百姓也受到歧視了。

後來魯迅先生在一篇文章中，說到晚清年時，有人言之鑿鑿地說，他在教堂裡親眼看見許多瓦罐，內中裝滿了小孩子的眼睛，就像一條條小魚疊在一起云云（大意如此）。這段話意在諷刺此上了謠言的當而又愚昧無知的人——他們連眼球是甚麼樣子都毫無所知。敘述雖然簡單，含意則是深沉而又悲哀的。

最近香港又出現了有關挖眼睛的謠言，還加上了割腎，眞是更可怕了。回顧一下百年前那段往事，該是頗有意思的。

萬水千山

慚愧的護照

李默

去旅行，辦手續或過移民局關，一見人家取出黑色的護照，而我取出來的是綠色，就感到慚愧。

這慚愧，不是爲自己的國籍慚愧，主要是「爲人着想」而慚愧。因爲，好似「黑的」過關順利，而又在不少地方可以不必簽證，自由出入，那可省却麻煩，慚愧是來自因爲自己手續較繁，耽誤同後面者的時間就感不安，雖然他們言下並不介意，但我總愛設身處地爲人着想，當然爲自己着想的時間也就不多，喜歡爲他人着想。

想起來，就服膺於人生中有許多是命中註定，以及由性格做成。其實我來港還是嬰兒，據說當時若有「後門」，也可以成爲「土生土長」，但家人一向沒有這種腦筋，他們當時還想着來港只爲一避風頭，待得四海平靖，左右扭轉，就仍回故土；那時候，根本是年齡亂報，老人家古老例，總是大人報小三兩歲，小孩報大兩三歲，聽說那時加大嬰兒數歲，是爲了博領救濟品及提早入學。

家人的道德，一向是循規守法的，既已當初「亂報」，日後也就乖乖地依報而辦，終於，七十歲的人，原來方只六十七，而廿歲的，原來方只十八。如今年齡進入爭秋奪暑，一取出證件，除了顏色令己慚愧之外，年齡更令我啼牙鬆槓。怪得了誰？

科技之窗

高層與幼童

孫飛

現在大都市裏，十九二十層的建築物，隨處可見，有些屋邨還超過三十層哩！太高的樓宇，對住在裏面的人是否有影響呢？答案是肯定的，有些畏高症的人，從那麼高地方向下望，心理不舒服，甚至有頭暈感覺。

最近日本專家進行研究，更發現高樓住宅對兒童不利。根據一項調查顯示，較上戶住戶中的小孩，在基生活習慣的獨立性方面，很明顯地較爲延遲。

這次調查是由東京大學母子保健學助教織田正昭，學生谷江好共同執行。他們以東京江戶川區廿三層樓以上的超高住宅爲對象，就九十名六歲以下幼童生活習慣做調查。

結果顯示，自己會脫衣服的，五樓以下達百份七十九，十四樓以上則只有百份四十四；而自己會穿脫鞋子的，低層幼童有百份八十二，高層只有百份四十八；其他如日常生活禮貌項目，上厠所，刷牙等十一項目，高層幼童皆低層的傻。除去什麼都不會的幼童外，低層幼童只有百份三的項目較差，而高層幼童在十個項目中，却有百份十五以上表現得相當差，在六至十三樓的幼童則表現平平。經同時以高低層且同齡幼童調查對象，一年後再調查的結果顯示，高層幼童的自立和學習性明顯地落後。

織田說：「這應該是高層幼童外出機會較少，而在狹窄的生活空間，母親當然事事都爲小孩服務到家，這就是導致其自立性明顯延遲的主因。」

經驗之談

半夜，一人[illegible]過收費大橋。收銀員問：「你太太不在車內嗎？」「佢而家在屋企瞓緊覺，你怎解咁問？」「依我經驗，呢個時候一定是丈夫送太太去醫院，但匆匆忙，唔記得帶埋老婆。」（渡）

身裁苗條最宜當健美操導師。

鹹水與淡水

風

科學家提出警告：果只靠地球的天然水量，實在不足應付未來人口的需求（估計一百年後世界人口達八十億），宇宙間的變化加上與海爭地，容水面積大大減少，一百年後，人類將面臨食無水的威脅。如，因而無法節流之下，只能開源了。本來的淡水量不會增加，只好打鹹水主意了。

地球的鹹水量，爲淡水的三十八倍半，假使鹹水可以食用，人類就永遠不虞乏水了。担心終有一日淡水用盡或不足應付，科學家便全力去研究把海水化淡的工序化繁爲簡而且費用輕微。

智慧廣場

童婚禮中成人戲

亞馬遜河中游麥納斯林區的阿提昆族，附近各村之間每年必有幾次集體結婚的盛大活動。舉行婚禮者不是成人，而是兒童。每一個人大約在四五歲時便由父母撮合成親，女童自幼便離開父母到夫家去做小妻子，長大後才再安排行周公之禮的儀式。

每次大約有二、三十雙兒童所舉行的婚禮中，開心的當然是成年人。父母帶了兒女去指定地點，行過婚禮，歡舞一番，日落後，小新郎新娘盤膝圍坐在中央，父母們借着酒意，慕天席地，盡情歡娛，甚至可以交換伴侶，月色及火光掩映之下，雙雙男女纏綿繾綣。到了快將東方大白，成人雲收雨散，男女父母帶了小兒子及小媳婦回家，女方父母尾隨而行，但不許入男家之屋，直至長大行過周公之禮，才准入屋。在此之前，親家來探，只許在屋外活動。

以後，父母行房，會讓小兒媳坐在床邊作壁上觀，讓小兒媳自幼便明白什麼是交媾和怎樣進行，因而在阿提昆族所有人眼中，性毫無秘密，大概這就是他們的性教育吧。

性俗奇趣錄

性的世界 知識專欄

配偶因何找外遇

人們對破壞他人家庭的第三者表示鄙視，因爲破壞了一夫一妻制家庭的穩固。

聖占士

在那些有外遇的人當中，的確有些人道德淪喪，去勾搭別人的配偶，但又應看到，不少是夫妻的性生活不完滿在先，才有婚外性行爲於後。這決不爲私通者開脫責任。

有個結婚十一年的男子，因爲妻子去了外地。一天晚上他參加了一個晚會，有個嫵媚的女人請他到她的寓所去喝兩杯，他婉言拒絕了。但那充滿浪漫的暗示使他傾倒。終於，他同那女郎通了電話，從此有了情婦。

有個男子吹噓如何管住老婆，他妻子總是唯唯諾諾的。一天妻子突然提出離婚，他簡直不相信自己的耳朵。妻子向他說了實話，她找到意中人，並且發生性關係了。這個男人只得垂頭喪氣承認了現實。這例子說明夫妻都應重對方的感情與人生，如果一方飽受委忍無可忍，是會置道德於不顧與第三者有染的。

有的女性把性生活作爲要挾和制服丈夫的手段，遇到丈夫做的事情不遂己意，故意不理睬對方的性要求，即使勉强從事也使丈夫難堪，以此來求取丈夫的妥協和讓步。在她自鳴得意時，沒料到反感已潛入丈夫的意識之中。一旦遇到了主動大胆表露感情的女性，他就移情別戀來向妻子報復。

有個保持婚外戀的男醫生說，我妻子只有她滿意時，才準我碰她。她若不高興時，我苦苦哀求也無用。開始時我低聲下氣，但人的耐性是有限度的，這樣得到的性歡樂使人感到羞辱。以後有個女的對我很好，事情就順理成章了，我再不去苦苦乞求她了。

上述的例子表明，那些有外遇的人，並不都是夫妻間沒有性生活才到婚外去尋找滿足的。特別是很少有人因爲自己的配偶性愛藝術不夠美妙，才去找熟諳此道的人尋求更大的歡樂。並非像有些人想像的那樣，是因爲人有見異思遷，喜新忘舊的本能。婚外戀在很大程度上是在於夫妻性生活的不和諧而帶來感情不和諧。婚外戀當然還有其它原因，但是，婚姻生活美滿的夫妻，是更能夠忠貞於愛情的。

采風述異記

阿細族的火把節（五）

孟英

雖然給那召召建造魁閣的奴隸們，死了很多，但那召召一點也不在乎，他從來看待奴隸比牛馬都不如，死了一個，添上兩個，在工程進行，誰敢偷閒歇手，就拿皮鞭、棍子亂打，逼得奴隸們實在活不下去了。

不知那一個高喊了一聲，說道：「那召召是人，我們也是人，爲甚麼要逼我們幹這樣的苦工，逼我們過非人的生活，我們不幹了，伙伴們，跑啊！」

大家早就不想幹了，聽了這句話，工地上立刻像炸了鍋一樣，奴隸們四處奔逃，一會兒就跑了許多人。

監工眼睜睜看着，擋也擋不住，沒好辦法，只好禀報那召召。那召召聽說奴隸暴動，就派兵來鎭壓。一夜之間被追捕回來兩三千個奴隸。

第二天，那召召站在一個高高的台子上，對着奴隸們說道：「你們是我的奴隸，活着是我的人，死了也是我的鬼，我要你們今天死，你們就不能活到明天，我要吃你們的心，你們也得高高興興的給我送來，現在我要你們修建魁閣，你們也得老老實實給我做工。今天抓回來的，先殺五百，剩下的關在牢裡，等建好魁閣再殺了祭神。誰想要死的就逃吧，誰想要活的就乖乖地給我做工。」

尋根究底

抓撓頭皮可保健

申孜

人的每一個部位都在不停地運動，但頭皮的運動往往被人忽略，撓頭皮就是一種運動。

抓撓頭皮有三個好處：一、能刺激頭皮上的神經末梢，通過神經反射，調節大腦皮質的興奮、抑制功能，使大腦的思維能力增強。二、撓頭能刺激頭皮的毛細血管，使其擴張血液循環得到改善，使頭腦感到輕鬆舒適；同時，頭皮的血液循環得到改善，使頭的血液循環旺盛了，也有利於頭髮的生長發育，防止頭髮變白和脫落，推遲頭髮的衰老。三、頭皮上有許多穴位，刺激這些穴位，對防治神經衰弱、頭痛、失眠、高血壓等有效。

方法是將手的五指分開在頭皮上輕輕抓撓，先前後左右，後轉圈抓至頭皮發熱，早晚兩次。

旅遊記趣北海道之行六

青森海面驚濤駭浪

步行人

淺虫是個小地方，如斯大雪，還要到外面去嗎？反而旅館設備齊全，加上它是國際觀光，櫃台職員略通英語，於是囑咐他代爲安排到青森去的車票，和出青森渡海的船票，又由函館到洞爺湖的車票和旅館住宿。效率頗快，一下子便全部妥當了。

外面下大雪，房間裡溫暖如春，榻榻米上把酒言歡，個中情調，敢問人間何世，飯後按摩，曚曨中不知何時睡着，一覺醒來，窗外一片琉璃世界，好美啊！天已放晴，早餐後啓程，淺虫距青森不過兩站，但時間要抓緊，由於列車與渡輪是聯運的。

青森是本州北端，以產蘋果著名，其大者可與柚相比，顏色嫣紅鮮艷，裝璜尤美，雖價值不菲，難得到此，怎能不嘗試呢？意想不到，竟中看不中吃的。

三、四小時橫渡海峽，路程不算長，千噸級以上，已抵達港，駛出時，我們已進入餐廳去，想一杯在手，以解旅途寂寞，非料到轉眼間已先後分別散去，我們還是只管吃喝。

奇怪了，侍應們紛紛在收桶似的，不去理會，不是剛剛開船嗎？難道生意也不幹嗎？留下來只有我們這張桌子，侍應爲我們作出必要安排，看他們俯伏在桌上居多，而整個餐廳吃喝的，只有我們兩人而已。這到底是甚麼一回事呢？原來船出港口後，風浪大作，有若排山倒海，甚至連站穩腳也不容易，只有我倆對酌如故，看情景不免有點驕傲了。待風浪過後，客人陸續歸來，一切回復正常，侍應說：「你們兩個支那人好了不起啊！」

遊旅趣記

醫案隨錄

中醫張濟森

肝胆結石（一）

徐老太的兒子徐學年卅多歲，職業司機，因胆結石病，曾做手術，但手術效果不佳，經常右脇隱隱作痛、腹脹、噯氣、胃納差、飯後腹脹、嘔吐，精神因手術後出現此類症狀，日見消瘦，雖勉強工作，但晚上常易失眠，雖經複查肝、胆、腸胃，亦未發現新病變，其母勸他找我診治。

徐學年雖然怕吃中藥，但迫於無奈何情況下，他說：「你可能服幾服中藥便算！」我說：「可能需要一兩個月的時間，直至症狀消失爲準，你有信心嗎？」他點頭不語，我繼續安慰他說：「不過你不用担心，如果不好（即吃藥不覺有效），你亦不會繼續治療，亦不會吃我開給你的苦藥了。」

我診其脈：弦數、舌苔黃膩，問診：「時有煩熱、口乾不大喝、小便黃，大便時結時瀉。」望診：多夢，徐學年消瘦了十多磅，中等身材，精神帶有緊張，平時多沉默寡言。

中醫並無甚麼外科手術後遺症的治療記載，從辨症施治觀點，仍以按肝胆濕熱未淸處理。

含英咀華

BELIEVE IN

西蒙

BELIEVE IN（成語）。相信，信任，信仰，主張。

DO YOU BELIEVE IN GHOSTS?

你相信有鬼嗎？

SHT DID NOT BELIEVE IN HIS HONESTY.

她不相信他是誠實的。

I BELIEVE IN THIS METHOD.

我相信這方法好。

I BELIEVE IN YOU.我信任你。

CHRISTIANS BELIEVE IN JESUS.

基督徒信仰耶穌。

I BELIEVE IN KEEPING EARLY HOURS.我主張早睡早起。

HE BELIEVED STRONGLY IN FEMALE EMANCIPATION.

他强烈主張婦女解放。

語法錯誤改正

「MY SISTFR IS FIFTEEN YEARS.」

（我妹妹十五歲。）

「FIFTEEN YEARS」意思是「十五年」，並無年齡的含義，如係指年歲，YEARS之後應該添上「OLD」，這個字是不能省略的。例如上句應改正爲「MY SISTES IS FIFTEEN YEARS OLD.」這樣意思就明確了。但也可以說成：「MY SISTER IS FIFTEEN YEARS OF AGE.」或簡短的說：「MY SISTER IS FIFTEEN.」

本港新聞

香港太極總會舉行第六屆就職禮 暨慶祝張三豐寶誕

（特訊）香港太極總會，日前下午六時假國際酒樓，舉行第六屆新員就職典禮暨慶祝張三豐先師寶誕聯歡大會。恭請文康市政科康樂體育總主任陳永亮主持監誓，頒發選聘任書並致訓詞。對該會歷年來在鄭天熊師傅及各會長主席領導下，共同發展會務，並協助康體處舉辦各區太極班，使市民得到健康，表示讚揚與鼓勵。

首由主席陳金英致開會詞，略謂：學習太極目的都是能夠使身體健康，太極總會與康體處舉辦太極班，是希望更多市民學習，各人身體都得到健康，生活愉快。會長徐煥光致詞後，繼請陳主任主持監誓及頒選任書與副主席何顯貴，副會長何柳青代表接領。

禮成後歡宴，並有太極表演娛賓，雜開百桌，場面充滿熱鬧氣氛。第六屆新員如下：

監督：鄭天熊、謝秉中、姚光、趙光、崔藍山、黃尚友。會長：徐煥光，副會長吳金麒、洗豪、王月開、何柳青、梁日初、陳應勤、羅寶蓮、王妙常。主席：陳金英，副主席：何顯貴、周高濤、謝銳、何顯貴、周、郭蓮嬌、麥麗嫺、周月冰、李慧珍、陳惠敏。（奕）

集寶在京滬兩地舉辦 保安器材展示研討會

集寶中國有限公司於四月杪至五月初在北京及上海兩地分別主辦了為期共八天的保安專業技術研討會。並由北京公安部第一研究所三誠實業公司和上海華安保安技術公司及上海市保安服務公司鼎力協辦。

研討會的講題是建築物保安設施、系統安裝、監察閉路電視及通道進出管理系統的全面介紹與技術研討。在八天的研討會裏有逾千人次到場參加，他們都是來自各設計院、銀行、工廠、商業及保安單位的工程專業人員。集寶並在場分發大量技術資料予到場人士參考，向國內介紹了這方面的先進技術。誠如第一研究所李潤森所長在致開幕詞時指出，這個研討會是集寶向國內技術單位作有規模有組織地把集寶的專長介紹出來，對國內的技術改進起積極作用，而且深信在未來集寶與國內有關單位將會開展更頻繁更緊密的業務和技術合作。

置和興業獨家代理 多倫多豪華住宅 「龍苑」昨起展銷

置和興業有限公司獨家代理多倫多豪華住宅物業「龍苑」（THE IMPERIAL），於五月十五日及十六日一連兩天，由上午十一時至下午八時在希爾頓酒店山頂一號廳舉行展銷會。

「龍苑」為一項大型豪華住宅物業，樓高二十三層，共有二百二十個豪華住宅，位於多倫多衛星城市BRAMPTON市，距離多倫多市僅廿五分鐘車程。據該市長MR. WHILLANS表示，BRAMPTON市的社區建設完善，加拿大多間商業機構均在此設立總部，此外當地居住環境優美舒適，是理想的家居地方。

「龍苑」昨已在香港公開發售，有不同單位供投資者選擇，面積由一千二百一十九至一千四百一十六平方呎不等，售價由每平方呎加幣一百七十六元起，各單位附有齊全的廚房設備，套房及浴室設有冷暖氣系統，以適應多倫多的氣候。此外大廈設有嚴密的保安系統，發展商並為每單位提供一個地下停車位，並有多項康樂設施，如網球場、壁球場、游泳池及兩個桑拿浴室。

該物業地點優越，位於BRAMPTON市的主要交通樞紐，座落於興建的407高速公路的北面，市內並有多條巴士路綫來往多倫多市中心，前往機場僅需十分鐘車程。鄰近CITY OF MISSISSAUGA，往來多倫多市第二大購物中心SQUARE ONE僅需十二分鐘車程，MISSISSAUGA的唐人街就在附近。「龍苑」位處加拿大商業及田經中心，盡得優雅環境及交通之利，為一項極具吸引力的投資物業。

廣州工業用地 六月中旬招投

（港訊）劉紹鈞產業測量師行有限公司現代表廣州經濟技術開發區管理委員會公開招標出讓一幅工業用地。該幅用地位於港前工業區，地塊編號GQ—C7—（2），面積約五、四五一平方米，容積率三．五倍，可興建八層高的工業廠房，總建築面積約一九、〇八〇平方米，截止日期為六月十五日。

圖：香港太極總會第六屆就職禮，主禮長官陳永亮頒選任書與副會長何顯貴。（本報記者攝）

名畫家伍彝生返港

名畫家伍彝生，昨從加拿大回港，將在此間停留一月，訪問文化藝術界友好，即行回加。據伍氏說，加拿大兩個大城市——多倫多及溫哥華，近來已變成小香港，華埠擠滿了由香港來的移民。故此居住上述兩個城市都無寂寞之感。伍氏原居香港，以寫孔雀及花鳥馳譽，故有「孔雀王」之稱，談及加拿大移民生活或苦樂問題，伍氏認為，要看個別情形。有些人於移居加拿大之後三兩年間，便奠下良好基礎，有些人則由於打算錯誤，進退兩難，其實加拿大是個福利最好的國家，肯努力必無問題。伍氏希望香港及加拿大文化藝術界友好加強合作。

選擇月刊詳細分析 真假魚翅不同特點

（特訊）最新一期「選擇」再次詳細分析真翅與仿翅在外型，質量，價錢和成分的分別。真翅和仿翅在顏色和外型上有顯著不同，真翅帶自前翅針兩端順骨地由大至小，仿翅帶黃而翅針兩端並非順滑地由大至小。煮熟後的翅針，真翅有彈力，不像仿翅的一一觸即斷。雖然真翅與仿翅每公斤的價格相差不大，但烹煮後兩者的重量却相差甚遠，以致製作成本出現較大差異。

魚翅又分為老翅與濕翅兩種，分別在於前者經過非常繁複的加工處理，後者則原裝入口。（文）

飲食 梁楓 主編

踏入初夏由冬瓜盅說起 小小菜館與畔溪小館

母親節前我介紹過各大酒店餐廳的西菜，現在應該談談中菜了。踏入初夏，照我個人喜愛，夏季吃得較多的食物，首推冬瓜盅。

冬瓜是全年都有出產的，却以在夏天時吃用最好。它的營養成份含有水份，蛋白質，無機鹽類，最能清熱解暑。而我之愛吃冬瓜盅，實在因為它的可口，除了湯水清甜外，冬瓜滲入了各種食料的精粹，瓜肉也極美味。

從五月份開始，小小菜館和畔溪小館都有迷你冬瓜盅推出，這對我和許多食客來說，實在是個好消息。小小有迷你冬瓜盅和八寶冬瓜盅，每個分別賣一二〇元和二〇〇元。

小小另有逆你冬瓜盅餐和冬瓜盅包翅餐，配搭得很好，前者的菜式是大蝦雜果沙律、錦綉迷你冬瓜盅、清蒸雙海斑、椒鹽骨拼吊片、豉味肉崧花枝片、玉環釀帶子、精美甜品。後者的菜式較名貴，價錢當然高一些，計有火腿醉翁團蝦、小冬瓜盅燉包翅，腿片麒麟豆腐、脆皮龍崗雞、小小一品煲、清蒸雙海鮮、合時鮮果拼盤。

以上兩個套餐都是供八位用的，小小對人數較少的顧客當然也顧及，譬如兩位用的有豪華包翅餐和二人世界餐，四位用的有乳鴿生翅餐和炸雞海鮮餐，六位用的有歡樂龍蝦餐和超值海鮮餐。

讓我把六位用的兩款菜式介紹一下。歡樂龍蝦餐的食品是蟹肉會生翅、腿片扒雙蔬、清蒸海上鮮、上湯焗龍蝦、脆皮龍崗雞、精美鮮果盤。超值海鮮餐的食品是海鮮冬茸羹、翡翠蝦仁帶子、脆皮龍崗雞、清蒸雙海鮮、薑葱焗肉蟹、精美甜品。

套餐裏的海鮮冬茸羹，用料主要也是冬瓜，小小另有一個散菜是瑤柱會冬茸，與冬瓜盅吃法不同，而美味則一。

上面說過，畔溪小館也推出迷你冬瓜盅，其實他們另有幾個湯羹，都很精美。譬如雞絲燕窩就極精彩，另有鮮鮑腿片湯、海鮮會冬茸羹、雀肉豆腐羹，你一定喜愛。

夏天是吃瓜類的最佳季節，畔溪除冬瓜食制外，出品另有瑤柱扒節瓜甫、玉環釀帶子、魚香茄子煲、豉汁涼瓜斑腩、豉汁煎釀涼瓜等，各式應時瓜類，充份採用。

畔溪同樣準備有多款套餐，如兩位用的二人世界餐，四位用的商務套餐，以至六位用的豪華套餐。

豪華套餐一如其名，內容十分豐富，先來燒味拼盤，跟着的菜式是雀肉豆腐羹、蜜豆牛柳粒、豉味肉崧花枝片、蒜茸牛油焗龍蝦、脆皮炸子雞，最後還有精美甜品。

畔溪和小小都有二人世界餐，不過名字雖同，內容並不一樣，是各有各的造法。畔溪的菜式是鮮鮑腿片湯、玉環釀帶子、椒鹽焗中蝦、斑腩豆腐煲、精美甜品。幾道精巧小菜，兩人享用，不論是朋友還是情侶，也已足夠了。

畔溪以[illegible]名，有不少名菜，令人吃後永遠懷念。[illegible]仍供應的蒜茸牛油焗龍蝦、[illegible]爆鴨舌、游龍[illegible]、椒鹽風鱔球等[illegible]，都是[illegible]的佳餚。

東鑾閣與唐宮

養客萍蹤 天齊

經營飲食業，選擇開業地點是非常重要的，如果招牌不夠明顯，則顧客有心光顧，但卻難於找到，則會裹足不前。如果約了朋友在此相叙，倘食肆位處偏僻，亦會因而卻步，大大地影響生意的進展。

近年由於在高樓大廈內開設之食店日多，而這些大廈又每因管理過於嚴密，租約上大都不准在外牆懸掛招牌，形成經營困難，顧客赴約不易，至令障碍業務發展，就以位於尖沙咀廣東道，與麗香港酒店三樓之東鑾閣潮州酒家為例，就因租約關係，業主不能通融無法能在當眼處懸掛市招，至令很多知味食家不曉得如何前往惠顧，影響所及，發展頗受障碍，尚幸最近終能爭取得業主的同情，允許在當眼處多放指示牌，和取得在停車場通道上懸掛巨幅耀眼廣告，因此顧客容易到來，生意得以蒸蒸日上。更由於東鑾閣潮州酒家能上下一心，努力在招呼和出品上謀求突破，而在人客的消費上又能以薄利多做，豐儉隨意為原則，就在多方面的配合下，業務得以改善了不少。現時東鑾閣為了加強出品內容，其主理廚師特精心烹製出兩款道地名菜，一為吉香燥蟮球，二為百花田雞腿，都極受人歡迎，加上已賣出了名堂的玫瑰茶皇雞，和韓滋風味的乳鴿王，在節儉之中實在充實了不少，此間除在午間有潮粵美點供應之外，還有搭配完善的商業套餐和精美小菜，又設有精緻的貴賓廳房和典雅散座，實為商業酬酢和家庭叙會的一個好去處。

前幾天，筆者應約於該酒店唐宮中菜部，品嘗一桶無懈可擊的馳名地方食制——福州菜，查福州菜乃中國八大菜系之一，與山東、四川、湖南、浙江、江蘇、廣東、安徽齊名，由於福州菜具有色調美觀，滋味清鮮，又善長於炒、溜、煎、燉、烹調手藝，更素知福建菜以泡製海鮮最為拿手，當晚除首先登場的八小碗有先聲奪人之感覺外，一罈火候十足的佛跳牆，誠然湯料俱佳，不愧為閩菜之冠；其餘花燴龍蝦片味道鮮美，食相奇佳。另一道產自福州的長樂蚌則以鷄湯川熟而食，鮮甜爽美，雀巢香螺片與丹鳳蝦蓉菜各具特色，而最後上桌的油淋紅合，此饌即清蒸蟠蟹，但蒸熟後以沸油淋上，吃來甘飴可口，此次京華國際酒店附設於一樓的唐宮餐廳舉辦這福州食品節，是邀請福建名廚李月茂師傅專程來港獻藝，表現得非常出色。而唐宮格調高雅，一向出品極具水準，招呼週到，交通方便，實為理想飲宴之所。亦是推廣各種菜系之勝地，饞咀如我的饕客們，店行將又會另行推出各種馳名菜系，密切注意好了。

尖東潮京城之輝煌大廳。

尖東潮京城潮州菜

香港是飲食天堂，從前都是外省菜天下的，但現時的潮州菜已獲人津津樂道，潮州人所喜愛，所以潮州酒家，越開越多，而且都是頗具規模的，好像最近尖東一間有兩萬多呎，[illegible]個多層的潮[illegible]華燈[illegible]各方面[illegible]是充滿一股浪漫氣氛，情調幽美，一切都是那麼的恬靜舒適，在門前的照壁上，繪上一個特大的金色「潮」字，這個[illegible]有氣勢，[illegible]所在十多個[illegible]方色彩[illegible]適合一般[illegible]，潮京城亦保留了中國的傳統，因為有莊重的龍鳳大禮堂，可以筵開數十桌。

潮京城的主事人馬慶嚴先生，是潮州菜中的表表者，他經手所搞的各店著實不少，而且亦很有成績，同時出於他門下的人為數不少，至今他們都已經能獨當一面，所以馬先生對飲食業的發展，實是功不可沒。

好像這裏的經理謝海先生及黃少蓮女士就是最佳例子，他們的敬業樂業的精神，從容不迫地去指揮這個新埋的班，務求做到盡善盡美，一定要對客人有滿意的交待。

至於出品方面，亦是要求盡量做到推陳出新，是處處花心思發掘新的菜式，所以潮京城初開業至今，已經推出多款新菜式，反應很好，好像其中數款——太極蝦，鮮人參散翅，果仁炒帶子等，十分有新意，又美觀，味道很好，而且賣相，潮京城是你飲食的好去處。

潤深

你還記得靜婷嗎？

麒麟集 陳非

每次在銅鑼灣閒市逛逛，都不禁凝眸於金堡商場，豪華商場這一個核心地帶。他日，原紐約戲院的銅鑼灣商場啟用，則此區的心臟地帶自必擴大，對「灣仔尾」有很好的影響。

為什麼會凝眸？

那兒過去是兩家頗有名氣的夜總會。在豪華商場的，是同名的夜總會，屬「豪華樓」的附屬夜總會，它是港島區首先賣京菜的一家店子，當年北京烤鴨是頗有點名氣的。

而金堡商場及大丸，那兒，五六十年代是東興樓，也是外省菜，亦附設夜總會，經營項目跟豪華樓差不多。不僅經營者，服務者，消費者同是一個大圈圈，彼此相熟。那時候人口密度雖不及今日，唯夜遊人，一向在香港鼎盛。總之，那時代，深夜踫頭的，儘是那[illegible]三人而已。

[illegible]當年，不少紅歌星川梭往來，在這些夜總會獻唱，靜婷乃其中[illegible]的員。直到豪華樓結束的前夕，我們還到那兒捧她的場。

[illegible]碰見靜婷，她笑着說，在五月中，將會以客友形式，在海城酒樓夜總會獻唱一個短檔期。當年豳曲周即今日在商場各行大都執了牛耳。單是江浙籍人士，屆時捧場必多。靜婷以唱抒情歌馳名。這次東山[illegible]出[illegible]，據稱，將加入大量抉節奏的新曲。

新加坡的迷人甜品

食話飲談 陳燕珍

我愛吃自助餐，特別偏重西式的一面。又以高級酒店的自助餐吃得更寫意。帮趁酒店而不去獨立餐館的原因有二：第一點是因為酒店的水準比較一般餐廳高級，食品質素較好，自然有更多稱心愜意的食物給我選擇。第二點是好些酒店的收費雖然較昂，但是物有所值，因為在酒店飲食的地方所花的金錢較在獨立餐館更為有享用價值，這句說話從何說起呢？

原來酒店行業有一個不大為我們熟悉的習慣，就是一般高級酒店的餐廳負有一個很重要的使命，一個確立不移的任務必需要完成的；它除了要為本身生產足夠的盈利及在酒店提供適當的餐飲服務外，就是要對社區生活有所貢獻。說得通俗一點，就是向市民貢獻大飽，博好感，為酒店爭取名聲。不過為了要保持聲價，價錢既然比較獨立餐館略為得貴，惟有在食物質素方面落足本錢，提供高級的食品給市民享用，一方面可以自高身價，另一方面也可以在市民心中留下高雅[illegible]的形象。

[illegible]是一般高級酒店對香港人的貢獻，但是享用則聽從[illegible]的意思，就好像市政局大力推廣文化[illegible]，不買[illegible]一樣。話雖如此，究竟那一間酒店[illegible]可取，[illegible]們自助餐的水準了。特別是舉辦一個國外食品節的時候，那[illegible]國外的聯繫所得有聲有色[illegible]。

目前香格里拉酒店舉辦為期兩週的新加坡食品節。香格里拉屬於西方國際酒店集團（WESTIN HOTELS），該集團除了在新加坡另有一間香格里拉酒店外，還替另外兩間酒店PANAZA和STANFORD管理一切。以如此的資源，舉辦一個新加坡食品節自然是盡善盡美。

新加坡是一個集印度、馬來西亞及中國文化的國家，這個食品節當然也包括了這三國的風味菜；我覺得南昌雞及豬排做得不錯。最精彩的還是當地的甜品，當晚有近二十種甜品供品嘗，我每樣吃一小碟也已吃飽了，每樣的滋味都很獨特，比在新加坡街頭小吃另有一番風味。當晚供應的南洋生果也達十種有多，有興趣的朋友請別錯過大好機會。

畔溪小館精製之金鯉蟠龍蝦，色香味俱全。

京華國際酒店中之唐宮酒樓出品之雀巢香螺片。

Chiuchow Inn RESTAURANT
潮江軒酒家
九龍尖沙咀金馬倫道十一號地下
電話：三一六八六五四四
經已開業

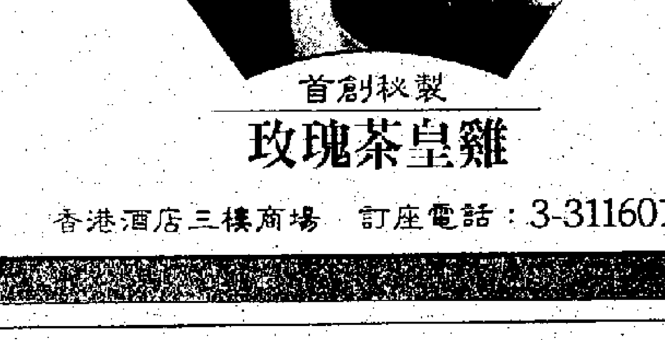
龍標燕窩
龍標產品 真材實料
（龍標罐庄燕窩）
●龍標高麗參冰糖燕窩 ●龍標野山花旗泡參冰糖燕窩
●龍標純正冰糖燕窩 ●龍標高級禮品盒
（龍標罐庄魚翅）
●干貝魚翅
●冬菇雞絲魚翅
●紅燒魚翅
●大散翅
滋補養顏 送禮名貴 超值貢獻
促進健康 省時實惠 即食產品
各海味藥材店均售

本品不含人造色素或防腐劑
信裕有限公司 香港文咸西街五十九號
SUEN YUE COMPANY, LIMITED
59, Bonham Strand West, HONG KONG

晚七時起代客泊車
九龍塘又一高級食府
[畔溪酒家][及畔溪川菜館]樓下
畔溪 海鮮火鍋
精選火鍋套餐
游水中蝦‧生猛肉蟹‧肥牛[illegible]
澳洲帶子‧沙井生蠔‧[illegible]
鮮鯇魚片‧龍躉[illegible]‧墨魚丸
九龍吊片‧[illegible]‧生菜
日本金菇‧鮮蝦[illegible]‧[illegible]
足供四位用‧$288
特備日式刺身‧壽司‧天婦羅
午市歡迎光臨‧電話3-361148-9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
[illegible]酒家
電話：5-8329077、5-8319888
[illegible] $78
[illegible] $32
名廚主理‧精美小菜
合時各式煲仔菜

東鑾閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
高級時尚食府，午市潮粵點心



首創秘製
玫瑰茶皇雞
香港酒店三樓商場 訂座電話：3-3116011

EL 東湖海鮮酒家
新派風格 廚藝上乘
海鮮粵菜 美點鮮明
明爐燒烤 精益求精
大筵小酌 無任歡迎
荃灣店：沙咀道307號 電話：0-4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5-8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3-7963232

食街集團經營
FOOD STREET CAUSEWAY BAY H.K. 食街

廣州風味 遠近馳名
畔溪小館
創新撚手小菜
迷你冬瓜盅
鷄絲燕窩翅
海鮮會冬茸羹
香芒汁鷄柳‧蔬蘿牛柳卷
椒鹽鳳鱔球‧瑤柱扒節瓜甫
豉汁炆斧頭‧豉汁煎釀涼瓜
5-779733

瓦罉小菜保暖原味
煲仔菜，煲煲好！ 5-779788
砂鍋雲吞鷄煲翅
菜胆黃耳燉北菇
花旗參紅棗燉生魚
元貝雲腿燉節瓜盅
乾隆生菜包
蜜椒香桔骨
蘑茸香酥斑捲

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
5-8906096
5-8902239
貴賓廳房 大宴小酌
散枱舒適 豐儉隨意
大蝦雜果沙律
迷你冬瓜盅
八寶冬瓜盅
豉汁蒸蟠龍大鱔
葡汁焗釀響螺
京都焗釀蟹蓋
晚六時半起代客泊車服務

香港銅鑼灣百德新街59－65號
正宗北京菜
京香樓
5-771035
特別介紹

香港銅鑼灣加寧街
加寧川菜館
天府名廚‧傳統製作
5-763876
正宗川菜風味

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣場之側）
百德越南菜館
5-8908288
5-8906146
越式午市套餐
（逢星期一至星期五供應）
A類$148 越式肉骨茶 咖喱鷄煲‧蒜茸鮮魚球 香草炒鮮魷‧海蜇越式小炒
B類$148 生魚酸湯 麻辣茄子香骨煲 香茅燒鵪鶉 法式脆皮蝦 沙爹牛肉西蘭花

歐西美餐，製作一流！
好仕登餐廳
5-779110
名廚主理
精美早餐
美國牛扒早餐
精美午餐
燒烤午餐
精美晚餐
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳
5-779633
午市自助餐
增添中，日式食品
食品豐富！
包括京、川
粵、台灣、潮
州及星洲食品

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑文化

一代歌后坎坷事蹟 港舞蹈團搬上舞台

周璇之子任顧問．舞劇下週演六場

（文化消息）被譽爲「金嗓子」的一代歌后周璇璀燦而坎坷的一生，將由香港舞蹈團搬上舞台，以嶄新手法演繹出來。

周璇於一九一八年出生於江蘇省，隨着父母在上海挨過了貧困艱苦的童年，一九三一年考進了由著名音樂家黎錦暉創辦的明月歌劇社，從此踏上了藝術之路。

她一生拍攝了四十二部電影，包括爲人熟悉的「馬路天使」及「天涯歌女」等，並灌錄了一百多首電影插曲，風魔了萬千歌迷，贏得了「金嗓子」的美譽。

在事業上她是影壇及歌壇中一顆燦爛的明星，但在感情路上，却嘗盡苦果。在感情的枷鎖下，她被困擾至精神失常，在精神病院渡過她人生最後的一段路程。一九五七年與世長辭，享年三十九歲。

負責編舞的香港舞蹈團排練導師梁國誠有感周璇傳奇的一生，決定將她生平的故事搬上舞台。

他說：「舞劇將以周璇的愛情生活爲主線，着重表現她輝煌事業的背後，感情世界却倍受打擊時的心態。觀衆可重溫周璇三、四十年代多首動人心弦的歌曲，並重睹她昔日風采。」

舞劇「周璇」的音樂由著名作曲家葉純之擔任作曲，上海電影樂團演奏。葉氏當年曾爲周璇主演的多部影片負責作曲。

此外，香港舞蹈團並邀得周璇的兒子周偉担任該齣舞劇的顧問，提供周璇生平的資料。周偉現任中國電影藝術研究中心研究員。

舞劇「周璇」演出由市政局主辦，五月廿四日至廿八日（星期三至日）晚上八時及廿八日（星期日）下午三時假大會堂劇院演出。三十及四十元門票現已在各城市電腦售票處發售。

香港舞蹈團舞劇「周璇」

香港舞蹈團將於五月廿四至廿八日假大會堂劇院演出舞劇「周璇」，描寫她璀燦坎坷的一生。

青年音樂家匯演 演藝學院現舉行

本月五場免費．下月四場廉價

（文化消息）香港演藝學院旨在鼓勵及培養具天份的學生，爲他們提供專業的演出機會，讓他們發揮本身的才華，有見及此，演藝學院在五月至六月期間，安排了九場夏季黃昏音樂會，名爲「青年音樂家匯演」，由廿多位精心挑選的音樂學生，分別担綱演出，逢星期二傍晚六時十五分在演藝學院演奏廳舉行。

是次匯演特色，首先是參演者均爲年輕新一代，是香港音樂界的未來新血，全部表演者共有廿四位，大部份現正就讀於演藝學院，其中七位爲應屆畢業生，亦有從美國專誠返港演出者，其次是節目內容廣泛，中西樂皆有，範疇廣大，各適其式，務求發揮到表演者之所長。三是演奏形式多樣化，從獨奏，合奏到管弦樂都有。

如此專誠爲本土音樂表演者安排的音樂系列，例子不多，最近有過的就是香港藝術節的「週末輕組曲」，結集了香港傑出的音樂家，以藝會友，觀衆反應十分熱烈，誰說本地曲高不辣。「青年音樂家匯演」的夏季系列若然成功，還將會有秋季系列，旨在使香港未來的音樂新一代，得以發揮他們的天份。

是次匯演得以順利舉行，實有賴埃克森能源有限公司的慷慨贊助，對香港音樂工作者來說，有贊助商肯特別支持本土藝術，實爲喜訊，但願此等贊助或活動日益增多。

由於有贊助商的支持，五月份的五場音樂會，全部免費入場，門票可於開場前半小時在演藝學院票房索取，數目有限，先到先得。至於六月份的四場音樂會，亦只收成人二十元及學生票十元，低廉票價只爲鼓勵香港知音樂迷及年輕觀衆前往欣賞，進一步認識香港栽培出來的音樂新血。門票現已於演藝學院，藝術中心，大會堂，太空館，通利琴行及各城市電腦售票網有售，電話訂：五——八二三〇二三〇，五——八二三〇二九〇。

山水 陳佩秋作（現於集古齋展出）

雋語

在生活裏，謊言是可恥的，但不會毀滅生活，它只是塗污了生活，在它下面却仍然有生活的眞實，因爲總是有誰在希望着什麼而痛苦或歡樂，但是在藝術裏，謊言毀滅着一切現象之間的一切聯繫，一切有如粉末般地撒散了……

——（俄）列夫．托爾斯泰

市政局公共圖書館推廣活動

．香港區．

△北角圖書館
書籍介紹：「武術精華」

△大會堂圖書館
書籍介紹：「認識歌劇」
兒童書籍介紹：「童謠」

△柴灣圖書館
書籍介紹：「書畫入門」
兒童書籍介紹：「民間故事」

△鰂魚涌圖書館
書籍介紹：「廣告設計」

△西區圖書館
兒童書籍介紹：「科學世界」

．九龍區．

△九龍灣圖書館
兒童書籍介紹：「善用餘暇」

△九龍中央圖書館
書籍介紹：「健康與衛生」

△大角咀圖書館
兒童書籍介紹：「你的智力知多少」

△九龍城圖書館
兒童書籍介紹：「戶外活動」

△土瓜灣圖書館
書籍介紹：「版畫欣賞」
兒童書籍介紹：「音樂旅程」

．今日特別節目．

△騎克道圖書館
下午五時廿分：國學講座

△花園街圖書館
下午五時半：錄影帶節目

△觀塘圖書館
下午四時半：錄影帶節目

不收費用．歡迎參加

書訊

電視的影響與兒童電視病

（著者：（美）凱特．穆迪，譯者：粟秀玉。出版：中國廣播電視出版社）

二十世紀五十年代，電視剛剛面向消費者時，相信絕大多數人都想像不到，幾十年後的今天，它竟有如此魔力，它不但侵佔了家中的主要部位，如客廳，起居室、廚房、臥室、嬰兒臥房等，甚至一些公共場所：教室、機場、餐館也少不了它。它還侵佔了我們與家人、朋友相聚的時間，遊戲和閱讀的時間。而更使人難以估計的，是收看成癮對少年兒童帶來的深刻影響。據資料顯示，沉迷電視，能影響少年兒童的基本觀點和感覺力，誘發許諸暴力和越軌行爲，影響智商、閱讀能力、想像力、娛樂，語言方式、理論思維，對自己的看法、對他人的觀察力和一般的價值觀等。更嚴重的是，收看嗜好能影響身體本身，它可以改變腦波，減少眼球運動，使雙手和身體笨拙，並損害營養和飲食習慣。這種種的症狀，我們都可視之爲「電視病」。

如上所說，電視就一無好處嗎？那當然不是。電視在今天，可說是很好的提供諮詢，傳播思想，傳遞訊息的途徑。它的優點，只視乎我們如何去管理和運用。

大致來說，本書的內容可以概括在兩個方面，一是指出「電視病」的種種症狀、成因。裡面不乏各項研究成果的報告，及多位學者的見解的引述，閱後你會爲電視所起的負面作用感到驚訝。二是如何透過對電視負面作用的多方了解，爲幫助孩子在電視時代能健康成長，提供種種行之有效的措施，這包括家庭、社會、學校三方面的共同協作。如何把電視的負面作用改變，這待有我們對它的深徹了解和把握，本書確實有一定的啓發作用。

民國時期書法

（編輯出版：四川美術出版社）

愛好書法的讀者，可能都會發現一個情況，就是無論是理論，還是碑帖的選輯，如是歷代的，期限多起自先秦而止於清；如是現代的，又多以一九四九年新中國成立後起，總像把一九一一年辛亥革命，推翻滿清政權至新中國成立的三十八年民國時期給遺忘了。難道這期間就沒有好的書家和書法作品嗎？誠然，這三十八年是一個動蕩而複雜的時期，戰爭頻仍，政權不穩。但也造就了一個傳統文化的精華與新文化並行發展的局面。當時的書法沿着清代「中興」的餘勢而方興未艾，除有跨代的書壇大師康有爲、吳昌碩、沈曾植坐陣外，又出現了或突破藩籬、卓然一格，或精諳法度，弘揚傳統的于右任、沈尹默、謝無量等民國時期的書法巨擘。即使是軍政、文化、藝術、社會各界的名人、學者、書畫家，也留下了豐富多彩的精湛墨跡。

民國時期大量的書法精品和名人墨蹟，幾經戰亂，或是毀於戰火，或是散佚海外，搜集較爲困難。本書編輯部多方尋覓，才徵集到四百多名作者的近千件作品，遴選出了三百一十七位作者的作品五百二十件。這些作品大部份爲墨蹟原件，不少是未經發表的，又能代表作者書法風貌的精品。作品選取民國時期享有盛譽的書法家，如鄧散木、王福庵等，是理所當然的事，而政治家、軍政界要人的作品，被選入的也不少，例如：魯迅、老舍、俞平伯、毛澤東、周恩來、朱德等。總言之本書是民國書法作品，選錄既廣又齊的少見品種。

遵生八箋

「遵生八箋」是中國談論養生之道的古籍中的表表者。全書以遵生爲主旨，從八個方面（即八箋）論述和介紹[illegible]之術，却病之方。

（清修妙論箋）把培養德行作爲養生第一要義。作者從儒、釋、道三教一百多種著作中摘錄了名言雋論二百五十餘則，或論修身養性之道，或述保精惜氣之方。談論警策而切實，語言淺而易曉。文中列舉百「病」以警人，又列舉百「藥」以治「病」，正反鮮明，發人深省。

（四時調攝箋）分春夏秋冬四卷，作者根據四時季節的不同，[illegible]闡明和介紹了不同的調養之道。其中，特別[illegible]的氣功導引和醫藥方劑，皆簡便易行，療效[illegible]。

（延年却病箋）爲八箋的精粹部份，以氣功導引爲主要內容，有異彩紛呈的按摩術。

（飲饌服食箋）[illegible]飲饌服食作爲養生的一個主要內容。[illegible]以「日常養生，務尚淡薄」爲宗旨[illegible]各方面的知識，作了詳細的敘述；對湯[illegible]粉麵、蔬菜、鮮脯、醞造、甜食等類四百餘種[illegible]的製法，作了簡明的介紹，還錄入日常保健的法製藥品二十四種。

（燕閒清賞箋）把賞鑒清玩作爲養生的一個重要內容，其所涉有古銅器、玉器、磁器的辨識與賞鑒；有歷代碑帖、繪畫、古琴的鑒別與賞玩；有文房四寶的品藻；有各種名香的品評；有花、竹、盆景的詮評。豐富多彩。

（靈秘丹藥箋）爲醫藥方劑專章，錄入三類醫藥方劑，一屬秘傳而有奇效者，一爲抄錄客談經驗奇方，一爲作者治痰火、眼目、風、癆、寒、瀉痢、痔漏等症的單方，極有研究價值。

（起居安樂箋）圍繞「節嗜欲，愼起居，遠禍患，得安樂」這一中心進行論述，其中對花卉的品類和特點作了形象的描述。

（塵外遐舉箋）錄入塵外高隱凡百人，他們或隱居以求其志，或去危以圖其安，皆「心無所營，物無答擾」，得以「養尚怡生」。欲養生者，覽此書必將有所助益。

概覽八箋內容，可見本書是一部極有價值的醫藥衛生、氣功保健、古董鑒賞、文學藝術、花卉園藝等綜合性的著作。

中國科技青少年 一行九人昨訪港

（文化消息）中國青少年科技工作代表團於昨日抵港。該代表團一行九人，由中國科技協會各省青少年部組成，並由香港新一代文化協會負責接待工作。

代表團成員包括：團長高步仁（四川省科協秘書長），副團長兼秘書長劉大顯（中國科協青少年部），團員邱守華（中國林學會）、葉樹和（中國電機工程學會）、王小浩（福建省科協青少年部）、蔡霞（陝西省科協青少年部）、李平（青海省科協青少年科技中心）、劉德勝（廣西區科協青少年部）、周琳（北京市科協青少年部）。

該團訪港目的是考察本港各項科學普及工作、設施，並了解本港青少年工作的現況。香港新一代文化協會曾與中國科協合作舉辦了三屆青少年中國科學夏令營。

至於參觀的地點包括科學館、太空館、海洋公園、青年中心、中學及訪問香港科技協會，業餘天文學會等。

（簡）（訊）

一、書畫文物展

△書法展：佐敦道九至十一號一樓A座。

△閔學林書畫展：名家藝術中心。

△中國書畫扇面展：集古齋。

△凝合媒介作品展：藝術中心。

△近代名家書畫展覽：香港藝苑中心畫廊。

△李來思作品展：藝術中心。

△雕塑創作展：藝術中心。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△「景德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十一樓。

△簡琴齋書畫印章展：大會堂藝術館。

△花神陶瓷展：茶具文物館二樓。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△陶瓷[illegible]圖書館。

△廣州[illegible]館中央圖書館。

△中國[illegible]（三）：瑞和街圖書館。

△布魯士[illegible]一八四六年的香港：保安道圖書館。

上述節目．全部免費

觀音 （香港）林美儀作

校園動態

雙日刊 主編 譚秀枝

雨夜

（香港大學）．謙兒．

靜止不動的空氣，預告着風雨將至。今夜沒有皎潔的月色，也沒有半點星光，連蟲鳥的低鳴，也沒有了，它們全都不歡迎這個與它們勢不兩立的敵人，不耐煩的躲藏起來了。惟有那乾涸了的大地和那生長在大自然的花草樹木，却可憐兮兮地祈待着它的到來，它的撫慰，使環境增添了不少孤寂淒涼。

對在都市長大的我來說，雨點打在地上規律化的聲音，或是偶爾落在水面泛起的漣漪，並沒有什麼吸引人的地方。加上都市的生活實在太過繁忙，而我這一「都市人」也沒有心情和時間去欣賞雨景，而那些多愁善感的騷人墨客，竟然給幾顆小小的水珠兒，勾起了各種的感歎與讚賞，實在是不切實際。而下雨天在交通方面造成的種種麻煩，更使我對它沒有多大好感。

今夜却不同了，我身處家鄉，首次擺脫了都市的煩喧，投向造物主所創造的自然世界的懷抱裏。斗室之內，到處一片死寂，只有幾隻草蚊子在我身上企圖找尋食物。沒有了電風扇，下雨前的天氣實在悶熱得怕人，比起猛烈的陽光，好像被烟燻着，感到萬分的不自在，使人無法入睡。我無聊的向窗外一望，灰黑色的雲片簌簌地吞噬着原本已漆黑的天空，把它遮蓋了、淹沒了。轉瞬間，整個天空佈滿了一叠叠醃了墨的棉花，慢慢地抖落絲絲的細雨。死寂的空氣，也開始活躍起來了。微風徐徐地從窗外吹進來，磨擦着我身體的每個細胞，燃起了我對涼風的渴望，而產生了一時的衝動——我披上了雲衣，向門外奔去。

涼風冷却了空氣，也清醒了我的頭腦。微雨斜斜的打在我的臉上，滋潤了我的毛孔，也滋潤了我的思想。室外雖然是漆黑一片，但却在舉行着一個大自然的盛裝晚會。大地已鋪上了透明的膠板，小草和葉片也在爭妍鬥麗，綴上了萬顆明珠和鑽石，在黑暗中顯得份外的晶瑩耀目；它們隨着微風的節奏跳着探戈舞，同時不斷地散發出誘人的芳草氣味，使人醺醺欲醉。院前的池塘，像一個聚寶盤般，把所有落下來的水珠都承受了下來，泊起了層層的漣漪。雨勢突然的加大了，像一把把利刀，刺進了池塘的胸膛，擊起了無數的水花。豆大的雨點，猛然打在我的身上，炫耀着它的威力，這時雲衣已失去了它的保護作用，我只有狼狽地走回屋內去。

拭去了頭上和身上的水點，換過衣服，禁不住對室外景物的依戀，我再次往窗外張望。宴會因滂沱大雨的干擾而結束了，所有的植物也卸下了它們的艷裝，却比剛才嬌嫩翠綠，而那芬芳的香味也還充滿着誘人的魅力。室外的景物，已給雨簾遮蓋着，漸漸地變得模糊不清了，我只有靜心地傾聽着雨聲。此刻我才發覺，雨聲並不是我以前所領略的那樣規律化，只不過自己從來沒有用心欣賞罷了。雨水打在不同的物件上，發出了不同的聲響，而只要我們仔細用心傾聽，遠近不同的雨聲實在清晰可辨，雨水打在屋頂的瓦面上，發出了如萬馬奔騰般的嘩啦嘩啦聲，打在地面上却發出了有如鐘擺「嗒嗒」的聲音，打在樹木上又變成了「嗒嗒」的聲響，時而加上雨勢的時徐時疾，不斷變化，時而像軍隊的行軍曲，兇猛，使人心寒；又像少女低唱着情歌，溫柔時如泣如訴，哀怨纏綿。雨點和院中的景物合作着，受着風勢與造物主的指揮，奏出了抑揚頓挫，扣人心弦的交響樂。我陶醉在這天籟的音樂中，漸漸地給它消融了，甚至忘記了自我的存在，進入了夢一般的境界。

當我醒來的時候，聽不見半點雨聲，它已無聲無息地溜走了，只留下了那傷心的小草和葉片上的幾顆淚珠，表示對它的依依不捨。可是當太陽高升的時候，這些痕跡都會被洗擦得乾乾淨淨了。雨點的腳印，小草和葉片也不再有半點依戀和憂傷了。但我却不能忘懷昨夜的情景，因爲這是我這個「城中人」首次與雨點作深入的心靈溝通和接觸。極少能領會到大自然的奧秘和奇妙，可說是我這個「城市人」的不幸。

小人物的故事

（荃灣佛教中學）．空．

密密麻麻的街道，商店林立，在這裏每一個人都忙於走路。那年約六十餘歲的人，肩膊上担負着那幾十多單片的鋼鐵，一步一步的走着，是艱苦，是不平凡的，那一點一滴的汗珠在他的身上和髮尾滾動着。

他每天清早大約六點鐘左右，便帶着還沒甦醒的樣子上班去，這個五金工人；年齡已不少了，由他在鄉間來香港的日子直到現在已經做了二十多年了，家中他和他的妻子要用一雙手的育八個子女，幸好他們的其中幾個子女在這十幾年裏負担家裏的支出已有少許，在他們來說已經分担了不少。他誠懇的工作態度，在五金行業內給人的印象是很令人敬佩的，他喜歡吸幾口煙，玩玩[illegible]和賽馬，但是那種以大賭注來玩的人，他只是一個以小賭注來怡情的開朗的人。

他每個月的薪金只不過是二千[illegible]百元，我並不是不放那二千幾元在[illegible]自想想吧！在這二十幾年裏都只不過是這[illegible]的二十千多元，眞不值呢！用着肩膊擔負着重重的鋼鐵，由一

我理想中的生活

（聖士提反女子中學）．余詠芝．

一般人認爲，「歸園田居」詩中那平淡的生活便是世上最理想的生活。是嗎？難道他們不認爲這樣過日子十分枯燥乏味，浪費了上天賜與我們的才華嗎？我不是一個愛追求名利的人，因此侈華的房子是不適合我的。我的居所只要是自然，舒適便可，並不需要任何華麗的裝飾、擺設。衣著方面，則越是樸素越好；其實我們穿衣服的目的都是保暖，但求舒適稱身便可，何必特大要把自己打扮成「孔雀」，惹人注意呢？

人生的長短並非重要，最重要的，是這一生過得有意義與否。「積極的人生，對社會作出貢獻」，是我人生的目標。我理想的職業是教學。培育下一代，好使他們成爲明日社會的棟樑，這份工作非但有意義，而且樂趣無窮。雖然每年的教材都大致相同，但每年呈現在你眼前的學生都是不同的。他們有不同的家庭背景，對學習有不同的反應、態度。在學習的過程中，我可以看見他們無論在思想行爲方面，都漸漸成熟長進；而這一刻的快慰，相信是非筆墨可以形容！

除了備課、「改卷」以外，相信我仍會有很多消閒的時間。所謂「學如逆水行舟，不進則退。」我會利用這些時間來作進修。我更會聯同幾位朋友，合撰一本歷史書——一本分析從人類起源直至現今世界的歷史書。可能寫這書需要二十年、三十年、或要下一代爲我們繼續；但這是何等有意義的工作！把人類在這幾千年間所走的路，一段段的追求，一段段的用筆記下；我國偉大的華夏文化，西方的文化及生活背景，中西文化的融和……這一切一切都會成爲這書的一部分，成爲我的消閒生活。

或許這些只是理想，永不會實現，但我深信，命運是掌握在人的手裏，我們是有能力控制自己的將來，按自己的意願過積極人生的。

談同學相處

（官立何東工業女中學）．林靜雲．

在家裡，我們有父母，兄弟姊妹；在學校，我們有師長，同學。我們一天的大部份時間都在學校裡，所以，同學在我們的生活裡是不可缺少的。當我們有困難時，同學會爲我們分憂、解決；相反，當我們快樂的時候，同學也會爲我們分享。

既然同學是那麼重要，那我們必須待他們如兄弟姊妹般，要有禮貌；同學替我們辦妥了一件事後，我們必須向他道謝；更應慷慨大方地幫助別人，但不應要求別人答謝；事事不應斤斤計較，也不應自私自利。當同學向你請教功課，便應將自己懂得的用心地指導他們；做事時應該分工合作，不應獨佔所有的工作，也不應將工作推卸給同學。當同學指出你的錯處時，應虛心接受別人的意見，不要那麼固執，[illegible]。同學有缺點，我們應該主動關心他，不應嘲笑他，相反，同學有優點，我們應該虛心向他學習。其實，所謂好同學是當你有錯時，他勸導你改過，而不是怕尷尬而讓你繼續錯下去。

總括而言，同學相處之道有：一、坦誠相處，二、慷慨大方，三、虛心接納別人的意見。如果能做到以上幾點，我想：你的學校生活必定更多姿多采、更愉快。

教科書的價格問題

校園隨筆 ．郭康健．

教科書在一般學生心目中是枯燥乏味的。在中學，學生不是在考試期近，也不願眞眞正正讀書。很多學生需要閱讀指定的課本，甚至要帶回在課堂內待老師教導。在大專院校，教師沒有規定一定要閱讀某本書，指定的教科書只是說教師認爲此本較佳，學生仍可自己決定是否跟循。至於參考書更多，可以由教師指導，或學生自行尋找，也可找到相關而有用的書本來。

教科書的價値是肯定的。它們可使讀者吸收到新的知識，啓發我們的思想及修正不正當的觀念。如果能融會貫通書中的知識去處理資料的話，讀者對待人處事也會有條有理。書本處理資料的方法，可以教我們應用到如何分析一般事物。所以一本書的價値，不單是傳授某科目的知識那麼簡單。

書的價値那麼高是一件好事。但頭痛的問題是現時教科書的價格亦相當之高。一本大專用的英文教科書售價動不動是百多至二百餘元。如果要買一科也買一本教科書計算，一個大專學生每年單在教科書的支出便已達千多二千元之數。而中文教科書也不便宜，一本通行的大專用書也在七八十元之數。但反觀十年前，一本大專英文教科書只不過賣十多二十元，而中文書則更便宜。

就是因爲教科書的價格高昂，學生雖然知道此等書本有很高的價値，但亦不樂意購買。因此之故，書局方面多只存一兩本此類書籍。故此，一有某講師說使用某本書作爲教科書時，很多時已被學生搶購一空（因市場上的現貨多只在十本以下！），如果書商此時再入貨的話，當再推出市場時，可能已無人問津。爲什麼呢？原來學生已把整本書以影印的方式翻印。

現時一本售價二百多元的大專課本，如果影印的話，只不過廿元左右，只約十分一書本的價錢，且在有需要時經一段極短的時間已可使用，難怪學生願意購買書了。惡性循環下，書商因不能薄利多銷，售價亦無法下降。而影印書本是違法的，但學生似乎沒有多大選擇，反正有時不論價錢在市場上也購買不到。

除了影印書本外，部份不良學生在圖書館內尋到一本合用的書便藏在[illegible]的一角以供自其用，或甚至把書本偷去，此等不法行爲，爲學生本人當然要負最大的責任，但書本價格如果能降低，即使不法的學生亦犯不着如此冒險去當此不法行爲了。

貪便宜先生傳

（金文泰中學）．蔡德清．

某村有個出了名貪便宜的人，他的名字和性格很巧合，或者是刻意吧，他叫談便儀。他外表平凡，但性格古怪，最大的缺點是貪心，他最大的優點是節儉，但有時卻流於吝嗇。他做人的宗旨只有一個：越便宜越好。所以就得了個外號叫貪便宜先生。

他小時候，家境並不十分富裕。一天，在街上走，不小心摔倒了，扭傷了腳，……時作痛，站不起來，便坐在地上大哭。路過的人見了，以爲他是無家可歸的小可憐，便放了些錢在他身邊。貪便宜見了，開心地暗暗笑了起來。他想：我倒不如坐在地上，等路人送錢給我。於是，他索性坐到街頭，嘀嘀哭哭地過了整天，奇怪的是他倒也乞了不少錢。這使他開心不已。

貪便宜先生在集市上買東西的時候，總喜歡貪多一點點。無論是買柿子或是龍眼，他總愛在付錢後再抓多一些放在自己的籃子裏。而在付錢的時候，他更忘不了討價還價，就算一毛錢也好，他也是怪高興的。

在貪便宜先生要娶妻的時候，爲了多節省給媒人的賞金，於是託了鄰居的薛大嬸去提親，並吩咐要找個較少聘金的才好。終於，薛大嬸找了個聘金叫幾拾兩銀子的姑娘，不久也成了親。但當他發覺自己的妻子竟然是一位又肥又醜，又會吃而不會幹活的婦人時，眞使他哭笑不得。但當他想到娶醜八怪比娶美人的禮金來得便宜的時候，竟破涕爲笑呢！

有一回，貪便宜先生要買房子，他走了好幾條街，不是嫌房子太舊，就是嫌價錢太昂貴。結果在村口的海邊給他找到一所新蓋成的房子，價錢相當便宜，但是材料卻十分單薄，但當他想到新房子的價錢這麼便宜，便決定買下了。但不幾天，一陣大風把他的房子的屋頂掀起，吹到海面。他見了，連忙跳進海裏想找回屋頂，誰知海面上的浪濤把屋越沖越遠，貪便宜先生「奮不顧身」地往前游。海浪不停地打在他身上，暴風夾着巨浪擊向他。漸漸地，他覺得有點支持不下去，便亂嚷呼叫。但在狂風暴雨下，又有誰聽到他微弱的呼救聲呢？他努力地掙扎着，掙扎着。在他快沉下去的時候，他自語自言地說：「葬身大海……風光……大……大葬更……不……不新……比……比……更便宜嗎？」他剛說完，便沉了下去，不見了。

朋友，你可有在人海中找到貪便宜先生的影子呢？

自說自話

（潔心中學）．珍珠．

假期裏讀張愛玲的「秧歌」和陳若曦的「尹縣長」。心裏實不舒服得很。

自己怎樣都談不上愛國愛民族，但是還流着中國人的血，想想自己祖先挨着飢餓，過着不是人過的生活，實痛心萬分。

政治遊戲實是可怕，身爲中學生的我，對這一無認識，實是一隻井蛙。但我亦甘願做一隻井蛙，實在看不過自己人打自己人的，中國人還不幫中國人，幫誰呢？

十分慶幸自己不是生長文革的時代，否則眞是嗚呼哀哉！政治遊戲不但可怕，而且刺激令人不能自拔，人原是一種奇怪的生物——尋求刺激，有無窮的慾望。

假日隨筆

（教育學院）心言

天氣潮濕，令人有一種渾身不對勁的感覺。無聊之際，打開電視機，看看有甚麼節目。

在眼前出現的是一些玻璃瓶，瓶裏竟然是一些小小的植物。這些可愛的玩意把我心神攝住了。於是，我集中精神細聽製造的方法。

但是，當我看至第三個瓶子時，有一種暗淡的感覺突然湧上心頭。那個瓶子是魚狀的，上面只有兩個小小的洞。我心想：那些植物眞是可憐了，被困在這小小的瓶子裏，欲出不得，如籠中的小鳥，如溫室中的花朵，也如那些被過份溺愛的小孩子。他們好像與世界隔絕，失去自由。

自由眞是很可貴的。古往今來，有不少英雄烈士爲「自由」二字而忙於奔命，甚至壯烈犧牲。這是爲了爭取自由的後果。

或者，植物也想有自由，只是缺乏了一張咀，若果它們也有咀的話，它們定必嚷着，「揮揮手，給我的自由。」

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、本版不負責退稿。

三、來稿必須附眞姓名地址及校名，發表時可用筆名。

四、來稿刊登後，略致薄酬。

五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。

六、來稿請寄：香港荷李活道一一六號華僑日報「校園動態」編者。

識趣集

何謂蜜月

．李福城．

香港是個華洋雜處的社會。雖然華人佔絕大多數，但生活方式和一些風俗習慣，却甚受歐化影響。就以結婚而言，不論是中式或西式婚禮，親友們在祝賀新人時，總會問一句：「到什麼地方去渡蜜月呀！」

嚴格而言，能眞正度「蜜月」者爲數甚少，大多人是「蜜通」；有些大忙人甚至是「蜜日」而已。

究竟「蜜月」這習俗是怎樣的？

原來，古代歐洲的條頓人，舉行婚禮，從第一天至第三十天，每天必須飲蜜糖，或飲蜂蜜釀製的酒。並在這個月外出旅行，於是新婚第一個月，便稱爲「蜜月」。

隨着歐洲人勢力向外擴張，他們的「蜜月」習俗，隨之擴散至世界各地，久而久之，蜜月旅行，就成爲新婚夫婦樂於採用的一種風尚。

中華民國七……

……週刊

主編王工

白石老人用鹼酸畫壁虎信箋（首次發表）

白石先生惟有一批用鹼水塗紙而後用酸水筆畫者，隨便揮灑，不拘體裁，不拘形式，飛墨法，無輪廓，參差大小，千變萬化，幾莫能測。這種自畫自用的信箋，先生一生不過數十張，他人無緣得見，給我十二幀，「文化大革命」抄走六幀，現存「蘭花」「牡丹」「桐葉」「壁虎」「藤蘿」「荷萄」，作品及題材他人未有，白石有作又從未發表，本文刊發以饗讀者。

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

藝術週刊

主編　王工　第八十四期

中國畫發展的周期

隨着社會發展和變革　中國畫的命運如何

丁立鎮

中國畫的命運如何，任何時候也沒像現在這樣引人關注。有的說「該死」，要被「現代繪畫」吃掉；有的說「該活」，哪個也「吃不掉」。越來越多的人對中國畫進行宣判，論點紛云，各執一端，但似乎缺少從事物發展本源上對中國畫進行探討和思考，以至不能解除人們的「苦惱」和「惶惑」。

事物總是按照一定的規律變化着發展着。任何事物都包含着肯定的方面和否定的方面，都是二者的統一體。肯定方面規定着事物性質，是其賴以生存的方面，否定方面與此相反，是促進事物滅亡轉化的方面。事物發展的方向和進程，就是這兩個方面的統一鬥爭所決定。事物從肯定到否定，再到否定之否定，經過兩次否定而達到新的肯定，就完成了事物發展的一個周期。從形式上看，這個周期似乎經歷了一個「小圓圈」，彷彿又回到了出發點，其實這個圓圈不是封閉的，而是螺旋式上升的。這是事物發展的普遍規律。用這個規律去考查中國畫的命運，就可能不感到「惶惑」和「苦惱」了。

連綿數千年的中國畫，雖然發展緩慢，但是仍然經歷了若干個周期變化。研究一下這些周期變化，可以看清當今中國畫發展的脈絡和方向。且看魏晉時期，以顧愷之為代表的繪畫對於秦漢以來的繪畫形式就是一種否定之否定。否定了某些稚拙、粗糙、原始的因素，保留和發揚了秦漢繪畫重傳神及以綫為基本造型的基本特點，發展了和創造了緊勁流暢，細密精致的「春蠶吐絲」等新的形式。達到了新的肯定。唐代吳道子否定了當時畫壇盛行的「鐵綫描」「游絲描」和設色濃艷的形式格局，創「蘭葉描」和「焦墨薄彩」的「吳家樣」，奠定和鞏固了中國畫以綫為基礎的基本格局和發展方向，開百代之畫風。這是一代「突變」和「飛躍」。使中國畫上升到一個新高峯。宋代梁楷又否定了在其以前的「焦墨薄彩」、「工筆重彩」及細致的綫描變化，創造「減筆」「潑墨」嶄新的人物畫形式格局，開寫意人物畫之先河，前無古人，在當時是多麼「現代化」啊！梁楷認真學習過李公麟等前輩大師的「細筆畫」，對其大膽否定，又非全盤否定，保留了某些精華，發揚并強化了前人繪畫中追求神韻的觀念，既尊重客觀物象，又不受其局限，筆隨心意，表現自我理想的因素，抑制了綫的因素，把綫擴展到濃淡變化豐富的「面」；強化了墨的作用和點面渲染的功能，把單層次的墨色推進到無窮的層次。從而與前人形式格局有質的不同，但又不脫離傳統之淵源。這在中國畫發展史上，這種突變和飛躍是多層次的，縱橫交錯的，這是不應否認的。一次突變和飛躍，也就是一個發展周期，當一個周期完成時，會有一個相對的隱定和鞏固時期，中國畫的穩定，鞏固期是比較長的，而且其曲折性也十分明顯，有時還發生相當大的倒退。唐宋時中國畫可謂高峯階段，行進到明清，特別是清代，被皇室捧為「正宗」的「四王」畫派，因襲復古，脫離造化，壟斷清代畫壇，導致中國畫（特別是人物畫）急劇僵化和沒落，但也有上昇的因素，石濤、八大以及後來的「揚州八怪」等傑出畫家，衝破「四王」畫風之束縛，在山水花鳥畫領域中…

我們試作一番概括：把從前面列舉的中國畫發展的一些周期運動，把從秦漢（或更遠的）到清末民初看做「小周期」，把這漫長的二千多年視為一個「大周期」。這個大周期雖有否定，肯定的鬥爭，但總趨勢是適應封建經濟基礎和意識形態的。

變革的過程就是兩次否定的過程，否定在發展過程中起承上啟下的聯系環節的作用。其實質是新的存在形式對原有存在形式中的腐朽，過時的東西的克服，把積極的，合理的東西保留和吸收。不是把從前存在形式一筆勾銷，全部拋棄。新的中國畫不是憑空產生的，是從老中國畫的母體中孕育出來的，與老中國畫有某些質的區別，又有深刻的內在聯系。這種既變革又繼承，既克服又保留，即黑格爾稱做的「揚棄」——發揚而又拋棄。應該注意，由於繪畫藝術的特殊性，對它原有藝術形式的否定，較其它事物有不同性，藝術形式雖被否定，但它原有形式仍有一定美感價值，往往還會有人用這種舊形式創作新作品，在一定條件下還可能推陳出新，創造新形式。人們審美意識常有周期性的循環反覆，被認為陳舊過時的美，被冷落了，較長時間後，回首一看，可能又有新鮮的美感。現在被否定了的中國畫形式，說不定若干年後又覺新鮮了。所以用「創新」一詞表達中國畫發展方向似欠考慮。藝術形式的否定之否定，在很大程度上是創造新的形式，使藝術更加豐富多彩，更適應時代發展所引起的人們日益增長的美感需求。「材料翻新」固然是創造新的中國畫形式的一個方面，但是等於說使用原有材料就是守舊，就創造不出新形式的中國畫，這都表明，所謂「跨出中國畫系統的界限」把現在的中國畫只當作傳統保留畫種來理解——即當作「老古董」束之高閣的觀點才是一種「幻想」、「稚氣」和「理論上的混亂」，事物發展中的聯系性，繼承性是不能抹殺的！

我們還可回顧一下中外歷史作為鑒戒：我國十月革命後曾出現一個「無產階級革命派」，他們宣稱「繼承」的聯系是不需要的，要創造出與以往文化毫無共同之處的更高類型的文化，要拋棄全部的「過去」，甚至要把革命前的鐵路「挖掉」，他們的詩人鼓吹道：「為了我們的明天，我們將拉斐爾付之火葬，我們要把博物館破壞，我們將藝術花朵加以摧殘……」當年林彪、「四人幫」以砸爛一切「封資修」，「大洋古」為名，妄圖毀掉中外一切文明成果，所造成的危害超過俄國[illegible]。這裏引用這兩段歷史教訓，用意是促人之思，[illegible]從事物發展規律上考察中國畫的問題，還是有益的。

新的中國畫在新的觀念、意識形態和審美觀指導下形成的，不管是什麼新的觀念，[illegible]中國畫仍然是中華民族[illegible]於西畫的時代精神[illegible]中國畫系統界限之內的繪畫體系。

有兩個方面的觀念：一個是從零開始，完全不顧傳統的一切；另一個是絕對地把中國畫推到世界，可能把中國畫完全給世界，一切都給他們灌輸全新的觀念，使他們認識形態美的理論，所謂全新的一種，全世界的人都愛中國畫，這是不可能的。科學技術無國界，但藝術有民族性，世界可以大同，藝術會不可能大同，人與人之間也多樣性將長存，藝術的差異是消滅不了的。藝術觀念、個體的主體意識，也是依某個人的意志所不能決定的。

明白了這些道理，我們應該正視中國畫的民族特點，把握住自己的路，走與西方繪畫拉開距離，有意識地發揮主觀能動性作用，使中國畫不但能保持民族特色，又不斷發展。中國畫家叫「張」不叫「中國畫」，叫「金」不叫「洋」，只有首先把自己的一點一滴都檢點一下，才能走向世界。我們不應當只是在碗裏的一點湯汁，中國畫才能走向世界。

不斷發展變化的同時，中國畫的結構、審美觀念必將發生變化，但這種變化是有規律的，從否定規律進行的，同樣也是繼承和克服。

我們世界在變，每一個國家的面貌都在變，我們中國畫也應該有新的面貌。在這個新的周期運動中，展望未來，中國畫將在一個大周期的「西方十九世紀」——二十一世紀的小周期內進行。

以前寫實主義繪畫的發展周期也是幾百年，在十九世紀末興起的印象主義，三十五年中的一些新的藝術流派——野獸主義、未來主義、立體主義、超現實主義，都有其相繼產生的時間，並至二十世紀二十年代，抽象主義以來，藝術流派層出不窮，各種流派的風格變化越來越快，久而久之，各種流派的代表人物世界範圍，從而發展成為現代藝術的一個主要流派。隨着科學技術的發展，中國畫的發展速度將是前所未有的。

畫家王超的藝術追求

純樸剛正中見慧心明智　銳意進取中的審美理想

杜哲森

寓方剛於圓潤，藏大巧於樸拙，於簡約中見博大，眞率中寓深沉，這是藝術創作中的高境界。一個藝術家要達到這個境界，不僅需要精到的藝術功力，廣博的文化修養，同時，也是更為重要的，還需要崇高的審美理想和銳意進取的開拓精神，祇有具備了這些素質，才能在感受和把握時代的律動中，賦予自己的創作以鮮明的時代品格。

他，正以屬於他的寫意一派，向着這個目標邁進。

寫，是熔鑄書法與繪畫於一爐，以情運毫，腕走龍蛇，揮掃砍斫，盡去猶豫，看似容易，實屬艱辛，如果缺乏基本功底，就會流於粗簡浮躁，滿紙塗鴉；意，是維繫於畫家胸中的情思，情真思達，才能超越他人，別開生面。因此，就中國寫意畫來講，「寫」為其骨，「意」為其魂，二者缺一不可的。他的繪畫所以能在群芳比艷的畫壇中自揭一幟，即在於其既嫻熟於寫，又能時出新意。論「寫」，他基於自己堅實的書法修養，能在縱放中求節律，淋漓於見剛骨，凝重但不傷於板滯，活脫又不失於輕佻。如他的山水畫，色、墨直潑，濃潤筆橫掃，筆墨齊下，體淡干皴點，筆出重整，渾而攝頭細，在蒼勁雄渾中得陽剛壯美與爛熳天真。人物畫造型古樸，筆墨簡率，但卻收到意足神全、耐人尋味的藝術效果。而他的寫意花鳥，更是放筆直寫，瀟灑颯爽，令人有腕底生風之感。論「意」，其常於習見的題材中，獨有會心，不但情真意切，而且寄托深遠，有所言，雖小，其旨也大，發人深思，促人奮進的藝術感召力。

藝術創作作為一種精神勞動，一是要有對生活的敏銳的感受力，二是要有矢志不渝的藝術信守。後者也是相當重要的。缺少了它，會使一個藝術家變得胸襟狹窄和老於世故，而一旦沾染上這種習氣，就意味藝術生命的衰微乃至萎縮。關於情感也是如此，創作固然源於激情，但激情來自信念，沒有信念的激情，不過是感情的濫用。對於這一點，看來他是深有體會的，他說：開拓型的時代，需要開拓型的藝術家，但開拓並不是沒有理想的破壞，這需要的是誠實和意志，我要把表現天地間的正氣和民族的骨魂作為自己創作上的最高追求，不允許那些詭譎迷離和淺薄俗媚的東西滲入我的創作。

正是在這種思想指導下，使他在復雜局勢面前，能得譽不驕，聞毀不餒，在努力與時代同步的過程中開拓自身的藝術道路，於創作去脂粉，剔甜俗，重率直，求質樸，形成了個人純樸剛正的畫格。

他的藝術歷程起步較早，十三歲即發表首幅作品，以後[illegible]多年來，幾經[illegible]飽嘗了[illegible]甘苦。他曾題[illegible]舞文弄筆足雄[illegible]可代天工。請君待到十年後，馬入龍宮即成龍。」其在「勸學篇」一作中題道「三更燈火五更雞，正是男兒立志時。黑髮不知勤學早，白首方悔讀書遲。」見其自強不息進取之意。

如果僅僅從繪畫題材上看，人們很容易把他的藝術與古人和前人聯系起來加以比較，而在繼承民族傳統繪畫方面，他也確實下了功夫，他表現伯牙與子期在音樂鑑賞上的「知音」，呈現了獨特性，史載，伯牙鼓琴，志在高山，鍾子期曰：峩峩然若泰山。志在流水，曰：洋洋然若江河。子期死，伯牙絕弦，以無知音者。這裏記敘的顯然是兩個志趣清高的文人，但出現在其筆下的期子形象卻是一個質樸的老農，這種立意恐怕是前無古人的，而其之所以有這樣的藝術構思，則是同他對勞動民衆懷有由衷的熱愛之心分不開的。

他對曾受栽培的可染、苦禪二位李先生的藝術，悉心研討，力汲精華，但這種師承關係，並沒有淹沒他的藝術個性，而擺脫着二李所開，對民族文化的繼承，也未使其失掉時代品格。

人生有限，藝海無涯，他歲值中年，要走的路還很長，祝願他「津門畫家王超，在未來的藝術徵程中不斷地登上更巍峩的高峰：以他的翔質赤子之心，以他的誠實和意志，還有他那自強不息的進取精神和時代賦予他的未來意識。

知音　王超

西塞山懷古　王超

「文化大革命」批判齊白石海報之二

白石老人用鹼酸畫壁虎信箋（首次發表）

白石先生惟有一批用鹼水塗紙而後用酸水筆畫者，隨便揮灑，不拘體裁，不拘形式，飛墨法，無輪廓，參差大小，千變萬化，幾莫能測。這種自畫自用的信箋，先生一生不過數十張，他人無緣得見，給我十二幀，「文化大革命」抄走六幀，現存「蘭花」「牡丹」「桐葉」「壁虎」「蜥蜴」「碉鵪」，作品及題材他人未有，白石有作又從未發表，本文刊發以饗讀者。

回憶齊白石先生（三十三）

王森然

有一位叫[illegible]的老人，與我與齊先生都不相識，自稱只是[illegible]和篆刻藝術的愛好者，并學習篆刻三十餘年。據他的兒子[illegible]：一九六六年，頗當「[illegible]一切牛鬼蛇神」[illegible]，他這位風燭殘年的老人，[illegible]美術作品，以及數十年的[illegible]篇文稿，全部[illegible]了，他說：[illegible]石老人的[illegible]殘稿幸存[illegible]，希望有朝一日[illegible]使這篇文稿得以發表。現在借這個機會，引錄於下：

「任何藝術都有它發展的淵源，後代的藝術總不能不受前代的影響。傑出的作者除了很好地繼承傳統，從過去吸取營養之外，還必須所有揚棄，有所創新，才能在既有成就之上前進一步。我國篆刻藝術源自周秦，衍變至明清，形成好些流派。浙派至趙次閑已成強弩之末，而皖派在鄧石如、吳讓之以後，亦已了無新意。到趙之謙才算極詣變化，豐美多姿。但正如他的書法一樣，不免有靡弱之感。其後吳昌碩出入各家，遠追周秦，融會眾長，所作或具婀娜之姿，或有渾樸之致，在以往的印人中，實可算一個集大成的作者。任何藝術家的成就愈高，後人就愈難越出他的藩籬，愈令人感到難以為繼。有的學習者醉心於他的成就，不去探索他的淵源，不去尋求他所以突過前人之處，只從形式上去摹擬，在他的腳邊轉，不敢逾越一步，結果徒存形式，神彩全非，於是就會出現這一藝術部門一時衰退的現象。這時就只有善於繼承而勇於創新的作者，才能跨出藩籬，百尺竿頭，更進一步。白石老人之於吳昌碩及其他各種流派，正是深入其中而能出乎其外，善於繼承而又勇於創新的。因此他能在吳昌碩之後，異軍突起，在篆刻藝術中創立了一個嶄新的風格，而成為近代最為傑出的印人。

篆刻是以書法為基礎的。不善書法而能把印刻好，在印史上絕無前例。篆刻的特色同時也就是書法的特色。用於印章的字體主要是篆書，所以歷代印人與不精習篆法。白石老人的篆法和他的繪畫一樣，是勇於創新，具有特色的。他沒有走從嶧山刻石到張臬、鄧石如，從鐘鼎欵識到吳大澂、揚濠叟，從漢碑額到趙之謙，從石鼓文到吳昌碩的道路，而以漢「祀三公山碑」「裴岑紀功碑」「吳天發神讖碑」「國山碑」等作為他篆法的基礎，再把隸楷書的筆法融會進去，而形成了他方直勁折的特點。[illegible]（即老人曾經學習的金冬心一例），但他卻寫得更為大膽，更為恣肆，因而特色就更為顯著。

篆書為什麼在其他書體總是用於印章，而不用其他書體呢？這主要是因為印章是方形，文字要求安排平衡對稱，篆書的結構和隸楷等書體比較，結構上的平直的筆畫較多，對稱某些圓筆可以把它轉變為平直方正（隸書的楷化），這樣處理也不破壞文字的體式，印章是一種標記，是用作信物的，不同於一般書法作品，所以其他文字就有一種符號職能；但篆書也不是史不變的——此中關係取決於歷來的應用所和一般字體變了。

而印章卻仍沿用篆書。篆刻發展為一種藝術，卻是後來的事。此外書畫的題跋，一般常用行楷書，印章另用一種字體，也顯得變化多姿。因此，篆書就成為入印的主要書體了。

白石老人的篆法之所以在鄧、張、趙等人之外另走一條道路，是由於他深知適於入印的書體要求。「祀三公山」等碑，都是平直方折之筆多於圓轉婉曲之筆，對入印更為適宜。走這條路，書法和篆刻就更能統一起來了。

可是篆刻還有不同於書法的地方。在紙上輕重轉折無滯，筆在刀在石上可不象筆在紙上那麼方便，所以從刀法說也是平直的筆畫較圓轉的筆畫易於奏刀。老人刻印至於石漿滿屋，他是深知此中甘苦的。所以他處理筆畫常破圓為方，化轉為折。從來各派印人，大多以仿漢為主，接觸周秦璽古的就比較少。因為漢印結構和筆畫大多平正方直，摹擬較易入手，而所用文字又多為小篆或繆篆，一般較易辨認。周秦古璽雖然更為變化多姿，但印文多為大篆，比較不易辨認，筆畫也更不規則，擬摹時不易處理。在仿漢的道路陷入形式主義，日益僵化之時，才有人從漢印跨出一步，遠追周秦，以求變化生新。可見周秦及兩漢印璽主要都是鑄造（翻砂）或鑿刻，[illegible]從來印人出身的大多是文人，[illegible]白石出身木匠，勞動人民，學習刻花，[illegible]力有鍛煉，因此他敢於運刀更有把握。用鑿印刀法，單刀直入，在石面上縱橫，毫無滯礙，形成特的風格。運轉在石上如筆在紙上，把「筆味」和「刀味」合起來，所形成的特點，既是剛勁鋒利，又是渾古樸老，這也就是他刻法的特點，也就是他篆刻藝術的顯著特色。

（連載七十一）

康樂　5-441531　牌照號碼350440
特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼泊	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

△13年專業經驗▽　△代辦各國簽証▽
歡迎(VISA卡)付款

台灣
台灣阿里山、花蓮七天環島豪華團　$3,640
台灣花蓮四/五天豪華團　$2,550起
韓國
韓國四天豪華團　$3,480
漢城溫陽五天團　$3,860
特點：天天出發
■回程可留台北
捷威旅行社

恒利旅運有限公司　1949年成立
熱線：5-262073
溫哥華　HK$9380
由加國六大著名地產商協辦　地產投資移民　觀光業務考察團
逢星期五出發　全程七天收費　回程可延期回港
隨團有經驗華籍顧問提供專業個人商業移民加國置業及銀行按揭貸款諮詢服務。
香港干諾道中23號香林大廈2字樓

佳麗安　CARRY ON TRAVEL　旅運有限公司　5-254549-0　5-241845
Fax：5-8400204　註冊牌照號碼：350348

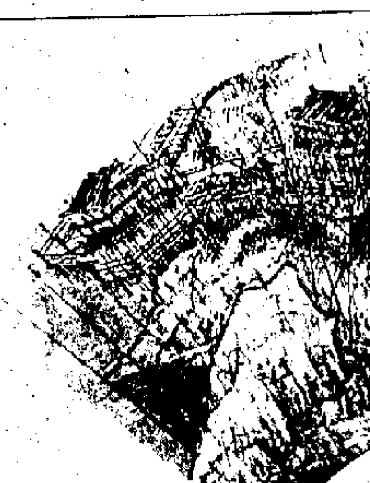
夏威夷美加	$5999起	歐洲八天	$10480起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起

專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票　台証$150
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
大閣旅遊有限公司　KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.　牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層（河內道口）3-3112318

永安旅行團　廿五年歷史・分社最多・旅遊路線最多
日本：本州（東京・迪士尼・富士山・橫濱博覽會・名古屋）五天豪華團 $5320；本州（大阪・京都・富士山・迪士尼・東京）六天豪華團 $5980；本州（大阪・京都・富士山・迪士尼・日光・東京・橫濱博）七天豪華團 $6580；九州（鹿兒島・宮崎・別府溫泉・阿蘇火山・熊本・福岡）六天豪華團 $6080
台灣：南北台灣（阿里山）五天豪華團 $3280；台灣阿里山・日月潭・花蓮七天豪華團 $4080；全台灣阿里山・墾丁・台東八天豪華團 $4500
菲律賓：馬尼拉・碧瑤灘・百勝灘五天豪華團 $2720；馬尼拉・百勝灘・碧瑤六天豪華團 $2960；馬尼拉・百勝灘・碧瑤・碧桃灣七天 $3280；宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/七天 $3380起
韓國：漢城・仁川・華克山四天豪華團 $3880；濟州島・漢城・華克山五天豪華團 $4590；漢城・華克山・慶州・斧山五天豪華團 $4360；韓國台灣八天豪華團 $5560
馬星：馬星（馬六甲・雲頂・檳城）六天豪華團 $4880；馬星（馬六甲・雲頂・關丹）七天豪華團 $5190；馬星（雲頂・怡保・檳城）七天豪華團 $5190；星馬泰（布吉島）九天/十一天豪華團 $6190起
泰國：曼谷・玫瑰花園・芭堤雅・小人國五天豪華團 $3380；曼谷・芭堤雅・玫瑰花園・七岩七天豪華團 $3980；布吉島・攀牙灣・芭堤雅・曼谷七天豪華團 $4480；布吉島・攀牙灣・拉取・七岩・芭堤雅曼谷八天豪華團 $4780



△土瓜灣圖書館　書籍介紹：「版畫欣賞」　兒童書籍介紹：「音樂旅程」
・今日特別節目・
△駱克道圖書館　下午五時廿分：國學講座
△花園街圖書館　下午五時半：錄影帶節目
△觀塘圖書館　下午四時半：錄影帶節目
不收費用・歡迎參加

間就沒有好的書家和書法作品嗎？誠然，這三十八年是一個動蕩而複雜的時期，戰爭頻仍，政權不穩。但也造就了一個傳統文化的精華與新文化並行發展的局面。當時的書法沿着清代「中興」的餘勢而方興未艾，除有跨代的書壇大師康有為、吳昌碩、沈曾植坐陣外，又出現了或突破藩籬，卓然一格，或精諳法度，弘揚傳統的于右任、沈尹默、謝無量等民國時期的書法巨擘。即使是軍政、文化、藝術、社會各界的名人、學者、書畫家也留下了豐富多彩的精湛墨跡。

民國時期大量的書法精品和名人墨蹟，幾經戰亂，或是毀於戰火，或是散佚海外，搜集較為困難。本書編…

…單方，極有研究價值。
（起居安樂箋）圍繞「節嗜欲，慎起居，遠禍患，得安樂」這一中心進行論述，其中對花卉的品類和特點作了形象的描述。
（塵外遐舉箋）錄入塵外高隱凡百人，他們或隱居以求其志，或去危以圖其安，皆「心無所營，物無容擾」，得以「養壽怡生」。欲養生者，覽此書必將有所助益。
概覽八箋內容，可見本書是一部極有價值的醫藥衛生、氣功保健、古董鑒賞、文學藝術、花卉園藝等綜合性的著作。

…般事物。所以一本書的價值，不單是傳授某一種知識那麼簡單，而且同時亦傳授處事的方法。但頭痛的問題是現時教科書的價格亦相當之高。一本大專用的英文教科書售價動不動是百多至二百餘元，如果要每一科也買一本教科書去計算，一個大專學生每年單花在教科書的支出便已達千多二千元之數。而中文教科書也不便宜，一本通行的大專用書也在七八十元之數。但反觀十年前，一本大專英文教科書只不過賣十多二十元，而中文書則更便宜。

…本合用的書，藏在一角以供自用，或者乾脆把書偷去，這等不法行為，學生本人當然要負最大的責任，但低書本價格的能隊，即使不如此，學生亦犯不着如此冒險去當此不法行為了。

校園隨筆

郭康健

貪便宜先生在集市上買東西的時候，總喜歡多一點點。無論是買柿子或是龍眼，他總愛在付錢後再抓多一些放在自己的籃子裏。而在付錢的時候，他更忘不了討價還價，就算一毛錢也好，他也是怪高興的。

在貪便宜先生要娶妻的時候，為了多節省給媒人的費金，於是託了鄰居的薛大嬸去提親，並吩咐要找個較少聘金的才好。終於，不久也成婚，找了個聘金叫幾拾兩銀子的姑娘，…

…高聲呼叫。但在狂風暴雨下，又有誰聽到他微弱的呼救聲呢？他努力地掙扎着，掙扎着。在他快沉下去的時候，他自言自語地說：「一葬身大海……不……不……比……便宜……風光……大……不新……比……大蒸……更……」他剛說完，便沉了下去，不見了。

朋友，你可有在人海中找到貪便宜先生的影子呢？

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請備身份証)

聘請

分類廣告熱綫電話
5-462583
5-464459
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

九龍區 基督教幼稚園誠聘教師及助教，有意請寄本報信箱1091號

葵涌津中 聘校務處文員乙名，中五程度，懂打字，有意電3-7441610洽

短期工作 教育出版及補習機構聘F5大專各級職位多名，全職或兼職，③8815866或達商廈2110

八月幼師 須受訓，薪三千五起，供午膳，電：K3514811約見

急聘幼師 中學畢業，需即到職，薪優，電K3514259洽

聘文員另兼職 合應屆畢業生，電0-4121299

會計文員 官塘區學校聘能獨立處理全盤賬務，女會計文員，另聘幼稚園代課教師③45328洽

助理書記 九龍幼稚園聘女助理書記，中四程度，字體端正，電3-1778556

學校文員 智律校急聘文員，中五程度，考合格，懂打字，有意電3-1779831

急聘幼師 聘全日或半日教師，經驗優先，日電0-4903131，夜電0-4935491

屯門膠廠 安排生產物資採購，字經驗優先，薪優，辦公時間，電0-4626185莊太洽

幼園教師 五月至幼稚園教師，起薪四千，相片寄本報信箱494號

誠聘代課 英文及中文課教師，③96418786

屯門區 幼稚園聘請幼師，電0-4580484

聘晚兼 男女25歲以下，自由寫字樓，有優F4學歷，電7559556

東區幼師 聘請西灣河地鐵站教會幼稚園半日幼師，有意請電⑤6732899約見

急聘幼師 大埔區聘請助教，電0-6572286

會考生 公司聘請會計文員，不需經驗，電3-7970611內1028

沙田區 幼兒教師多名，及清潔校工乙名，有意請電0-6918988

西區出口 行急聘女助理，寫字部記文員，打字抄寫，天平山，電H4836577袁生洽

誠聘補習導師 早午晚兼職或全職，均可，電0-6498618

兼職正稿員 廣告公司聘正稿員，中區工作，有意請電5-4410155洽

聘請幼師 沙田區聘全日及半日幼師，新優，電0-6921065

清潔女工 學校誠聘清潔女工，供午膳，有意請電3-3602268約見

兼職送貨 文具送貨多名，上午工作，中區，有意電5-3416926

急聘幼師 柴灣區幼稚園急聘半日幼師二名，有意者請電5-5578281

西區診所 聘上午或下午兼職，中三程度，經驗不拘，請寄本報信箱544號

聘女職員 電話接線生及文員，中學程度，無需經驗，請電H2231411內線16約見

花店請 插花管理，晚八至十時，電3-7425035

實驗室技術員 具中七理科成績，懂英文，有意者請寄

核數打字 師行聘LCC中級會計，有經驗，電H4400619，不拘

會計文員 中區公司聘請會計文員，電3-7970611內1028

津小助理書記 字體端正，懂打字，電0-4910256

津小代課 數學，中七程度，電0-4977110張小姐

學位教師 聘中英數物理化，電0-6721332

請女校務員 粉嶺區幼稚園請女校務員，辦公時間

誠聘補習導師 早午晚兼職或全職，均可，電0-6060820

中區化驗 化驗所請助理，具中學理科程度，電5-232445

聘女文員 中學程度，無須經驗，有意請電

誠聘文員 程度對中文電腦有認識，薪四千元起，電K8029108洽

兼職導師 各區兼職補習導師多名，九龍區

聘文員兩名 不限年齡性別，電3-7157653

聘女文員 會計文員，有意請寄九龍12/F A 770號

急聘會計 電話3-810452

補習社聘 九龍城3-9632853洽

九月幼師 九龍城區，電⑤75

留宿清潔 基督徒，有傳福音心志，電K3-8060114

助教校務員 中三以上程度，旺角區，電3-9322115

急聘幹事 九龍深水埗區急聘退休人仕擔任社團幹事，有意請函履歷相片地址電話寄本報信箱1093號約見

旺角兼職 電腦中小學科導師，特兒外勤員，函履歷照片

沙田幼稚園 急聘助教及正教辦公時間，電0-6950082

上環商行 青年文員，經驗不拘，電5-4304158洽

半日幼師 誠聘九龍區，電

助理書記 中五程度，懂簿記，優先，電0-6574168

弱智津校 嚴重弱智津校聘校工，大埔

屯門津中 理記書記，懂打字，電0-4651585洽

老人院聘 清潔雜工，女性，薪高，電

急聘校工 聘男校工，津小，電

請什工 柴灣工廠請五八八六

誠聘補習 教師，中五或以上程度，電H8843062

行政助理 聘助理，懂打字，有意請電

急請校工 屯門區幼稚園全日校工，朝七晚五時半，考慮試用期，薪三千三百，有意請電0-4614685陳校長

嚴重弱智學校聘請
①宿舍家長女性21歲以上會考合格需輪班薪4100—7925元②助理書記中學程度懂打字薪2850—5370元有意請繕履歷近照寄葵盛東邨13座地下校長收

排球聯會主任秘書
大專程度精通中英文能處理會務月薪6200元應徵者資歷近照寄九龍油麻地長樂街25號11A

聘請教師
急聘代課教師任教生物及初中數學至七月初有意請電③412932洽

津小教師
九月到職青衣北區教會新校誠聘英體音教師多名熱心事奉基督徒優先通訊並教會函寄香港軒尼詩道196至198號英京大廈三樓信羅堂姚校監收合則約見

聘請主任
****
葵涌石籬區急聘全日或半日經驗幼師另主任一名經驗不拘薪優請電0—6050296
****

屯門津中
****
聘下學年中文中史西史英文學位教師體育文憑女教師基督徒優先附履歷近照函屯門湖景邨迦密唐賓南紀念中學校長
****

電腦室助理員
****
九龍津貼中學誠聘電腦室助理員乙名以略懂電腦操作爲合薪酬視學歷函履歷電話及近照寄本報信箱1440號

聘請幼師
九龍區誠聘幼師數名如有意者請電K7765557

荃灣區，圖書代理請
①倉務員：初中程度②女文員懂英語打字③初級行政助理：高中程度英語良好懂打字有意請電0-4135322駱小姐洽

耀中誠聘
幼師及幼兒工作員，薪優，請附履歷照函牛頭角道三號得寶花園G H座陳主任收

官塘幼師
高薪聘九月到職全日半日正教助教辦公時間：3—7581577 晚3—424906

聖公會屬下幼稚園
竹園區聘請幼師數名薪優能琴美勞②受訓者優先基督徒供午膳有公積金九月到職有意者請詳列履歷地址電話附近照寄九龍竹園北邨禾

請女幫手
金融行請私人女秘書，不需經驗，可供膳宿，每月薪金：壹萬元正另有佣金0.5%，不需見客，港金，倫敦，紐約金市。有意者請帶照片二張電：1128213 CALL "919" 預約時間，鄭先生接洽

社區幹事
****
居民團體誠聘全職幹事負責發展社區服務需中小組中學程度有社區服務經驗優先備履歷近照寄屯門友愛邨愛勇樓408室

幼兒工作員
****
政府資助幼兒園誠聘基督徒幼兒工作員，中五程度，月薪$3245—$6070，視學歷及經驗而定。有意請附履歷近照寄官塘郵箱69455號

營地事奉
誠邀愛主基督徒男女前往營地幹事25歲以下中學畢業須領導樂活動協助營務及參予福音事工擅寫中英文信懂會計及打字優先考慮請詳履歷相片寄粉嶺郵箱22號官道園0-6700218容小姐合☆

港島津中
誠聘下學年中史、生化、英文、音樂學位教師有意者請將履歷連同近照寄柴灣萃文道4號校長收

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工　有意請電H491181內線20
※※※※※※※※※※※※※※

誠聘幼師
****
荃灣教會幼稚園急聘幼師薪優有意者請致電：0-4255321-2約見

九龍又一村
某私立英文中學招請男女校工數名年50歲以下有意來函及相片寄達之路十號總務處收

幼兒工作員
****
誠聘已受訓之幼兒工作員需有耐性愛心持有效急救証書優先沙田區工作供午膳長短週有意請電0-6426033約見
****

女文員
能打字會計習簿記者優須書履歷年歲所欲薪酬附近照地址電話寄英皇道十八號二九室或辦公時間電：五～六六八四三什先生洽

$4000餘細牌司機
****
文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時有假期另津貼禍水請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報216信箱

九月份幼師
九龍塘不牟利幼稚園聘請九月份幼師多名已受訓及富經驗者優先辦公時間電3-363248

九月份女師
****
九龍區私立教會小學聘下午班語文女師多名富經驗者請連具學歷履歷近照及電話函本報信箱988號

全職/兼職派咭
****
荃灣區工作，男女均可，時間任擇，誠意請電0—4981287洽

屯門顏料
****
聘請男工友多名無需經驗朝八晚六26天工作30天薪金供午膳有年獎請到屯門石排頭路德雅工業中心C座14字C 13號中源公司洽
****

代課教師
大埔區英中聘低班英文及西史教師有意電0—4772960

聘請學位教師
九龍某津貼中學誠聘中文教師數名、九月到職有意者請附履歷電話函本報信箱1439號。

聘請記者
某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮有意者請來函華僑日報信箱205號

九龍塘區幼稚園
誠聘下年度經驗教師及助教多名，未受訓亦可，有意者請列履歷及電話函香港郵箱2628洽

北角西區補習教師
①早8:30—10:30②午10:30—11:30③午2—4時④午4—6時⑤晚6—7時⑥晚7—9時可選擇任教七連三組或多組時間，北角或西區中心工作：星期一至五，時薪$25—28元，中學會考英文科(課程乙)及數學科及格，能補小學至中三全科爲合，誠意者速電5-650318或5-8580637 歐大安排約見。

送報司機
某大報社聘請晨早送報司機乙名工作時間由晨早四時至上午九時年齡25歲以上須持有本港駕駛執照三年及實際經驗薪優有意請於上午十一時至下午六時電5-464459陳先生洽

九龍布行請見習生
男性F.5程度誠聘見習生20—30歲有布行經驗優先另請童F.3程度皮革布勞薪優雙糧花紅供午晚膳電K936228梁或李先生

聘請什工
****
旺角文化機構急聘男什工，年55歲以下，有意請到九龍旺角上海街497號地下內洽。

請男文員
****
在中區工作，中學程度經驗不拘，中文通暢，請將中英文履歷及近照寄華僑日報信箱197號或電5-462

粉嶺津小誠聘
英普體教師多名九月到任有意請親繕履歷近照寄粉嶺郵箱27號

津中文員
****
官塘區津中聘助理文員一名中四程度字體端正有意者請電③7274315約見
****

急聘文員
女性簿記文員數名英中程度字體端正具責任感薪優上環區H592665(兼職半天亦可)

幼師校長
屯門區大幼稚園誠聘具經驗但任校長人士月薪八千至萬式有利及公積金詳履歷相片寄香港太古城郵楊閣11樓C座

夜校職員
太子道夜中學聘兼職員中五或以上程度，星期一至五晚上七時起工作薪優晚六時半後電3-832333 3-716

社區中心
****
聘SWA持有社會工作文憑負責青少年工作薪由5610至9850元14天有薪年假公積金有意請繕履歷近照函西貢沙下西貢社區中心主任收

急聘女校工
港島西區幼稚園急聘女校工，有意請電5—8173177或5—8181007

中區女文員
中五程度無需經驗寫字樓工作有假期上午十時半至七時半電H225412 H258997陳小姐

平安護理
醫生駐診，經驗護理
K3659876

啓善國際 中老人護理中心 西醫士診療，復康，洗腎

護老

學生園地
全港到府補習服務規模龐大精英導師遍佈港九新界發薪公安排到府上時間任擇不滿可換學費合理銀行交收效率快信心十足K932133旺角道16號「日本信用大廈」五樓(小太陽樓上)

經驗大學生 上門補習 九龍全科 ③7358965

英數補習 誠徵數學小學各科 ③7157653 ③7132806

大專學聯 各級上門補習中小學 ③7134748

經驗教師 補習中小學各科 K449417

經驗教師 補習中學各級中英文 九龍 K810752

私家補習

學位教師 教授數學物理化學 ⑤5948448 劉先生

港大畢業 補習中文各科 K236922

社工補習 學生補習中英數 ③790002

中大醫科 補習 K3390022

在職教師 補習中小學 ③4950025

上門補習 到府補習導師 K7114368

補習教師 K713767

補習社聘 補習中英數老師 K4111817

中大補習 電子系學生補習中英數 K4111817

補習

香港基督服務處
青少年中心誠徵暑期工作員，大專程度男女生，需熱心，協助活動，勤奮，七月中至八月中旬工作，薪金面議，有興趣者請電深水埗區3-7799556譚先生或尖沙咀區670071內線224劉姑娘洽。

安慈護老院
九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878　3—261277

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師日護理歡迎親臨參觀
0-4716407-8 0-4718397

神愛護理
****
花園萬餘呎規模最大註冊醫生護士不收按金醫什費困難者代申請公援金0—4717154 0—4717535
****

慈愛仁愛護理
****
建院悠久經驗豐富註冊醫生護士不收按金醫什費困難者代申請公援金
仁愛：0-4796990
慈愛：0-4659768

牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K856178

護理老人院
****
環境好交通方便收費合理可選擇沙田區或元朗區住詳電0-6046767(沙田)0-4753321(元朗)
****

松柏老人院
位於界限街170F地下設有獨立房間空氣調節歡迎參觀或電3—852236

神愛護理
****
規模最大花園三萬呎註冊西醫護士不收按金醫什費困難者可代申請公援金0-4717535 0-4717154

慈愛護理
****
建院悠久經驗豐富註冊醫生護士不收按金醫什費困難者可代申請公援金
仁愛0-4796990
慈愛0-4659768

百福老人院
半山住宅，高尚環境，註冊醫護，優質服務，歡迎參觀詢問。地址：北角百福花園景福閣10F
電話：5-646676黃姑娘 馮姑娘

永康護老

永樂老人院

順福老人院
****
獨立花園別墅24小時護理收費平不收按金及什費困難者代爲申請援助金0—4888801 0—4887031

專門供應護理老人院設備
包括：不銹鋼單搖手、雙搖手病床、大便椅、輪椅、學行架，以及各種理療復康儀器(可往各老人院參觀)
經銷處：東興醫療器材有限公司
地址：九龍旺角花園街2—16號好景商業中心
電話：3—7806363(四線)　FAX：3—780333

博愛老人院
九龍塘喇沙利道53號 電話3—377708
九龍塘金巴倫道33號 電話3—378306
九龍塘施他佛道12號 電話3—382092

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位：金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療：施他佛道一號全新獨立花園別墅運動完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③386228三線

松柏國際(香港)協會
全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名
老人護理：2200元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、錄飯等。
宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

港九德法烹飪學校
資石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國—技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

專補高主教聖心
各級小學生半日制供午膳小組形式專人指導可安排校車接送有意請電5-491259吳小姐

凱熊游泳
名總教練余炳漢親授成人班兒童組室內私家池398元11堂捷蛙採水及急救隨意缺課補足電寄彩簡K377246K367073

聖匠職業訓練夜校
遊艇船長班 汽車修理班
即將開班九龍紅磡大環道十號電3—633945 3—642730

港大畢業語言專才廿年 私名成英家業人語
最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K804361洽

心意普通話研習社
普通話、粵語，個別或小組上課效果好。地址：北角英皇道111號七海商業中心109室
電話：5-784302 5-784956

溫兆明專池授泳
游泳教練太平山飛魚六屆留英國際高級
漢海泳軍救援 請電手提054883286 傳呼1128666 錄音電話5-615737

鋼琴樂理
留學鋼琴音樂系級考鋼琴樂理聽訓練保送考試3-897860

招生

頑癬 痛症
專科醫學專家主理，治愈快，荔枝角道67號7字C座(太子道浴德池交界)③922675
國內健康體檢，體外碎石治療，到本診所聯絡。

醫藥

松苑護老 九龍塘區 醫護主理 月費2000
K371056 372926

父代女徵 純正職業長未婚，針灸醫生大學照本誠報1089箱物下端28

徵國語女 佳代合薪萬餘國旺角郵局79452

徵結婚友 三品純不正以月下拘電本報937

誠徵女友 誠意徵本報1090號

如意婚姻 中港美加成功率高資料多，誠意免費，太立大廈6字樓K敦道242號

大學澳籍 入籍徵30以下，1661號詳

婚姻介紹 身離失人士，介紹美滿婚姻，高尚移民，電H861128

徵求伴侶 佳要誠實，徵25至40女性，婚男喪失

徵求女友 過萬自置物業，30歲男

收購鋼琴 *香港鋼琴服務公司* ⑤789057 ③7662028

女朋友 誠徵生活苦悶，大學52，男九女正歲

姻緣和合 歡迎委託，忠誠撮合，尖沙咀郵箱95677號

以英文會友 感覺無機會講英文，或者想傾訴，③7741030

友 女求，中年男有喪偶

徵求

灣仔補習 中小學各科，早午晚任擇，⑤2755921

鋼琴提琴 70年純學院資深教師，考試保送，6783807710794

裝池樓書畫 字畫裝裱裝修 K7704128

漢鳴樓書畫

鋼琴電子琴 各級考試，電子琴獨奏，K804918

澳洲錢氏美術院
·美術科通距海外課程招生·
索章附回郵　院長：錢冲
1.10, DAVENPORT, RD., BOORAGOON, W.A, 6154, WESTERN, AUSTRALIA.
2.九龍深水埗郵箱88512號
報名：九龍太子道304號巴羅克學院
電話3-389536(下午2時—9時)

精英游泳會
成人小童初級及改良班上節$380 暑期班七元節$450 分小組教授德福花園室內私家池定K7950061或親臨牛頭角陶大商場二期185(日星琴行)洽
****

國際電腦婚姻
政府註冊
鳴謝 歡樂今宵三級奇趣錄及亞視港角鏡訪問
⑤8921282 歡查電迎詢話
香港灣仔駱克道184號城商廈1403室

幸福婚姻集團
策劃優異規模客多資料佳電腦即選
尖沙咀河內道二號五樓無香更免佣73年成立11-8時K689986 K667857
男性品學兼優高職事業有成
女性出身清白職佳善理家政
香港婚姻公會成員穩健可靠謝傳福二百餘次訪問美加澳有711

忠誠婚姻
服務忠誠收費合理守密專業人士西人華僑衆多
免收登記費
旺角通菜街1A威達商業大廈8字樓810室
③7713496　政府註冊

正派男友
****
失婚專女貌端有愛心正派有事業求正派貌佳有愛心事業無壞習嗜好46歲上男仕爲伴誠附電照歷址華報495信箱無電照玩騙年青免

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤8336302

外埠婚姻 現有多名美加澳籍人仕，委託本會物色終身伴侶，詳情請駁本港人仕女

誠徵女友
男58歲求壯力健毛移敏東主有物業收租經濟基礎穩健生活富裕徵28—38歲淑女貌端體健無不良嗜好爲友鰥失不拘誠意者寄履歷生活狀況電話照片本報信箱九九寄必守秘初會面有禮酬謝

徵求合作

徵女友

誠徵女友

徵友

徵女朋友

徵男伴

香港社交

徵女友

誠徵女友

玫瑰園婚姻
政府註冊，佐敦道寶靈商場，晚五至十一樓 K735175 K735619

喜來登婚姻顧問
資深專業社工策劃
Enlighten Marriage Consultants
電腦分析　撮合姻緣　政府註冊　絕對保密
新婚禮儀　花車花球　化裝攝影　新居設計
婚姻輔導　專業提供　收費合理　歡迎詢問
香港中環德輔道中62號萬宜大厦628室　5-8691202

眞善美婚姻服務公司
1965年首創香港，專爲女士解決婚姻疑難，免費詢問
西人未婚伴侶，爲失婚者重建家庭，年齡由21—70歲
電：3-328615 5-8902550 星期日休息
波斯富街83號波斯富大廈1樓A 10-1時
彌敦道343號永安置業大廈1302室 10-6時
爲事業、爲前途、爲健康，莫再遲疑
本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

知己電腦婚姻
鳴謝亞視港角鏡專訪成婚會員
歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作
政府註冊③320088
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

東亞婚姻
政府註冊 專人審核 電腦分析 錄影助選 資料準確 會員衆多 成功率高
專業撮合本港外埠姻緣

華僑日報各區廣告服務處

地點	地址	電話
總社	中環荷里活道110號	5-490882
中區分處	中環砵甸乍街2號(華人銀行大廈樓下)	5-231637
北角分處	北角渣華道127號	5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號(近山東街口)	3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	3-7307682
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	5-8171663
灣仔	軒尼詩道244—246二樓嶽麓軒文玩公司	5-747766
銅鑼灣	霎東街九號B地下(文海圖書公司)	5-8903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	5-608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	3-7962232
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	3-7137195
紅磡	九龍馬頭圍道330號鵬樓維也納琴行	3-7144647
深水埗	九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司	3-7282023
美孚新邨	美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	3-4369318
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	0-4760683

時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免奔波
大字四個　細字卅四個(一個位計)刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計算

聯邦偵探
由局長梁仁專責主持
③939007 ③939989
739彌敦道8/F

收購舊字畫
灣仔軒尼詩道244-246二樓嶽麓軒(樂聲琴行樓上)⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

名相鍾應堂
接批中外命書，寓轉指風掌相精批家宅，彌敦道好運前最姓命秘途準名選學 2274樓 預約3-7305528

專業防水
承造天台，大廈外牆，修補滲漏，免鑿地台，防水聯豐公司 K7898235 ③7715171 1128368呼285

高價收買 酸枝
傢俬友信⑤476790德輔道西七號

漏水專業
承造樓房漏水工程，十年經驗，有執照 ⑤718101

東方縮放晒圖
機器電器，晒圖，縮放建築影印，彌敦道六四 K950355

專改西裝
上海皮草，要興昌洋服，賢好專家保證，H711595 700889

執漏
外牆浴缸，天台，修漏，③780191984-29

商業

夏天來了
陽光亦爲我們求之一個玫瑰園…

誠徵男友
女28文員貌佳，有基礎，出眾男士，函照本報信箱

裝包收縮機　熱電蛋捲機
(各類型封口機)(包裝機)(眞空機)(較肉機)
九龍馬頭圍道262A ③628149 ③332035國華

水晶地板　清潔乾洗　打地內裝修　臘氈室　聯安公司⑤444221 ⑤441615

爛酸枝　修舊理收買
高價收買酸枝花梨古董傢俬，打磨翻新，各區即電 K7161111 叫7554洽

龍騰軒 收購展銷鑑定 眞跡字畫
仁羅山居 K958674

漂染加工
本號與內地大型漂染廠合作生產各類全棉人造棉染色布來料加工包服均可，香港交貨快而準有意訂購或加工，請FAX5-422703或電5-8540615李小姐洽。

香港偵探社
自置旺角總社3-818008.818781政府註冊
自置北角分社5-783600.783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331.4986332創辦12年世界偵探會員

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

尋找親人
朱超奇現年53歲，原住香港保良局新街七號二樓，香港淪陷時隨父朱晚(現年85歲)返鄉，後因生活所迫，被賣給連山永豐鄉元西村賈家爲子改名賈忠聆，以後全無音訊。原住香港還有母親朱梁氏(現年85歲)胞兄朱錦奇(現年60歲)伯父朱全(花名大光燈)(現年87歲)堂兄朱鏡奇(現年61歲)，大舅父梁寬(現年78歲)二舅父梁章(現年73歲)三舅父梁松(現年69歲)如知他們下落，請來信韶關市西河工業東路22號市建材工業總公司賈忠聆聯系。

尋訪
事電話：黃炳華梁彩 尋找陳國欽、鄧紫薇

尋人
李麗芬小姐見報請於下午四時後與梁柏楠聯絡電話

訪尋

立成會計
專業稅務，報稅退稅 電話

專業會計
公司報稅，清理賬目，有經驗 ③4293461

待聘 各業

港九各區 不交吉或交吉物業 高價收購 樓舖 一律歡迎
無須看樓免費估價即日成交 永寶 ③926630 假日照常

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師・估價師 地產代理 5-412282 忠誠

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712(專綫)

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

出讓 九龍 尖沙咀樓 180萬 柯士甸路僑聯大廈高層單邊兩廳三房交吉 售電③676767

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份証）

購收租舖
天祥地產
全幢・收租 分層・均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

後舖出租 北角英皇道內舖260呎 合各業 工程 電1128741 冊6580代

寫字樓招租 香港中環利源西街15號五樓八百呎 合寫字樓 電③7872880 劉或姚

旺舖招租 旺角油麻地手袋西環北街39號舖出租四仟九百 即用 歡迎參觀 預到門口

租賃 港香

免費投資講座 物業賺價 租務樓花 走佣飛盤 股票外滙 0-6377183 H-8332166 K 7701721

製衣 招頂 長沙灣青山道七仟呎裝修冷氣/電子爐 有意請電3-7453127 黎洽

馬灣別墅 即售700呎五房兩廳 佐山⑤風景九龍沙大三廳八游平七裝30五修31 八齊萬

坪洲旺舖 五700600呎450呎四房三廳大 3138 253836 264640 全不通地全萬萬港

澳門新洋樓出售 高層向海售價32萬元 961呎 業主K 940087 K 939007

屯門特平 康德花園中層向南623呎三房兩廳 自讓免佣 電0-456181

洋樓平售 大埔3尺 大合適 請電7207702

錦綉花園 850呎1700 680 急售0-4717854

廠房出租
油塘灣工廠大廈三仟餘呎及七仟餘呎出租如需要請電3-7274474陳小姐洽

工廠出租 鄰近地下餘呎 觀塘 電③7022781859洽

租賃 九龍

鴨巴甸街舖 40餘萬 ⑤443955

波斯富街 ③9153847

豫苑特平 免佣全新 電③7100234

出讓 港香

大小租售 兩房傢俬 委託

藍塘 舖 成和道

65萬 商 天台 皇

跑馬地 向馬場

遺失聲明 茲遺失本人名下所佔安泰保險有限公司股份…

遺失
移民佳音
加拿大B.C省北部快餐館，連物業出售面積29×100英尺年做生意額22萬加幣以上有5年帳目可查東主可代辦移民及提供生意訓練，只售18萬加幣有意請電3-935284江洽

香港出讓 愛都大廈 恒柏大廈 柏景台 柏台 金都 太古城 …

商廈出讓 遠東發展大廈 宇宙商業大廈 …

旺舖出讓 電器道 自由地下 …

廠房出讓 香港工業大廈 …

東祥、柴灣、華業、油塘、琪靖、福和工廠大廈 …

⑤2512853建達 卡佛大廈

急徵廣州市樓舖
全幢分層均合
鼓油街61號地下
3-880033

收購樓舖 交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩樓
⑤443955 ⑤453381

深圳惠陽 ③7250602 深圳231770

港九物業

中港城 酒店 探親經商旅遊 房價特價180元起
尖東漆咸道29號11字樓 3 3118928（尖東） 5-614388（北角） 5-752026（灣仔） 3-7301113（佐敦）

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份壹佰捌拾弍股該第361及1174號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日鄭聯煥啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份叁佰伍拾柒股該第364及1176號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日鄭趙松啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第371及1181號股票經已遺失除向該公司報失請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭光琰啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第1488號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭煥民啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份弍拾捌股該第368及1179號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭德鑾啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份肆拾弍股該第367及1178號股票已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭萬生啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第369及1180號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭文詞啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份叁佰伍拾柒股該第546及1307號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日鄭厚仁啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第378及1187號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭素敬啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第373及1183號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭阮棠啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第409及1211號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭光璇啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第372及1182號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日 鄭敬律啓

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼	九龍佐敦道代理信箱號碼	中區辦事處信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼	北角分處信箱號碼
02 038 045 109 117 119 123 124 127 129 130 132 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 160 161 166 168 169 173 176 180 181 182 183 185 192 196 200 202 203 208 209 210 211 284 358 359 372	908 918 927 929 931 932 933 934 935 936 937 938 966 968 969 970 971 976 981 984 985 986 990	426 428 433 448 452 463 472 474 480 481 483 484 486 489 490 491 492 504 528 532 534 535 537 538 539 540 541 542 543 549	1003 1010 1015 1016 1018 1019 1020 1022 1024 1027 1030 1031 1032 1033 1038 1039 1042 1045 1049 1051 1054 1057 1063 1071 1073 1076 1077 1078 1080 1087 1088 1086 1087 1088 1402 1404 1406 1407 1408 1409 1412 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1423 1424 1425 1426 1428 1429 1432 1434 1435 1436 1437 1438 1448 1455 1458 1472 1475 1477 1490 1491 1493 1494 1495 1497	1581 1591 1597 1611 1613 1614 1616 1632 1635 1636 1642 1643 1646 1655 1657 1582 1583 1587

夜冷電子玩具廠
大批高級兒童電動玩具來路大型機高級寫字樓傢俬批咭器…
紫坭街5號志榮昌大廈13字樓E及F室

夜冷木廠機械
大批來路鐵筒組合棚架…
九龍元洲街261號地下

中文打字機 均兼齊護 4589333

鋼琴平讓 包九英搬成藏新移民 K 7412018

出讓 項什

遺失聲明
茲遺失本人名人所佔先施人壽保險有限公司股份柒拾壹股該第366及1177號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 1989年5月17日 鄭誦民啓

遺失聲明
茲遺失本人名下所佔先施人壽保險有限公司股份柒佰伍拾股該第490及1276號股票經已遺失除向該公司報失及請補發新股票外特此聲明該已失股票作廢 一九八九年五月十七日鄭詩鑑啓

夜冷製衣廠
最新型電腦化摺縫衣機…
地址：青山道光昌街3號鴻昌工廈7字樓（荔枝角站）

結束酒樓平沽
大批不銹鋼雞鴨檯2至6門凍肉柜…
地址香港香楓道6至8號地下利園酒店對面前環球潮洲酒樓洽

夜冷塑膠機械廠
大都日本川口70,110,265,365噸塑膠機仁興達明華鋼億利達4安至25安梁蓋記熨金機碎料機運料機濾油泵手啤車床鑽床平沽假日照常香港仔大道232號城都工廈9字樓全層洽

惠刊本報分類廣告 請撥電話 ⑤462583

中聯 搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0 287288

立信 (長勝搬運) 搬運有限公司 搬屋搬寫字樓 1959年創立 搬屋始祖 九.7701199 九.7701276 香.665622 港.665634

搬運

招標承投
石澳大浪灣村入屋水喉工程
持有水務署牌照之承辦商，可參加投標該工程，承接由政府總喉位接駁至用戶屋內一切裝置，有意者即日起至本月27日，往南區政府處索取投標說明書。 大浪灣村居民協進會啟

啓事

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
尖沙咀星光行1427—1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903—4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心商場A79號（地鐵站對面）0-4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天 由$3090起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
菲泰聯遊七天 $3990
多增遊：(1)暹羅人工海浪園 (2)模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發(可延期返港)

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天由$5490起
馬星（檳城・馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城・怡保・邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $6590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
*烏來原住民蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增遊：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧五天、七天 由3350起
多增遊：(1)碧桃灣、大富郡、百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑶住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 MorningStar

日本
本州橫濱博覽會七天豪華團 $6,790 天天出發
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390 逢四、六出發
東北(仙台、松島、鐘乳洞)七天豪華團 $6,590 逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天豪華團 $7,590 逢五、日出發
九州、本州八天豪華團 $7,890 逢四、五、六出發

日、韓
鹿兒島九州七、八天豪華團 $6,690起 逢星期二出發
韓國、本州廸士尼八天豪華團 $7,890 逢星期日出發
韓國、九州九天豪華團 $8,190 逢星期一出發
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,590 逢星期一出發
韓國濟州四、五天豪華團 $4,090 逢星期三出發

台灣、印尼
台灣四天渡假團 $2,890 逢四、六出發
台灣環島六天高級團 $3,690 逢一、三、五、日出發
台灣環島阿里山八天高級團 $4,590 天天出發
印尼峇里島五天豪華團 $5,190 逢五、六、日出發
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,990 逢五、六、日出發

歐洲
歐洲十天精選團 $10,990
歐洲十二、十三天渡假團
十二天$12,990特價$12,290
十三天$13,790特價$13,190
歐洲十五天豪華團 $14,490
東南歐十七天特選團 $16,490
西班牙地中海十七天豪華團 $17,090

美、加
夏威夷、美加東西岸七、九、十、十二天豪華遊 $8,990起
夏威夷、美加西岸九、十一天豪華遊 $11,190起
夏威夷、全美加(東西岸)十三、十五、十七天 $17,490起
美加東岸九天豪華遊 $15,190
美加西岸七、九天豪華遊 $9,490
美加東西岸十一、十三、十五天豪華遊 $15,690起

澳紐
紐西蘭(南北島)八天探索團 $13,790
紐澳(南北島)十、十二天豪華團 $15,790起
澳紐(北島)十天豪華團 $15,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七天豪華團 $11,690
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七、九天豪華團 $10,190
墨爾砵、坎培拉、雪梨七、九天豪華團 $9,390

- 九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
- 香港皇后大道中64號連卡佛大厦1701-3室 5-218161（9線）
- 荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
- 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
- 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
- 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
- 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
- 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機票訂購熱綫電話：3-7350333（6線），5-243068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018

永安旅行團
廿五年歷史・分社最多・旅遊路線最多 350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7980 逢星期二、四、五
美國西岸賭城九天 $11180 逢星期四、五
美加西岸十一天 $13280 逢星期五
美國東西岸10/12天 $14380起逢星期日
錦綉歐洲五國十天 $9980 逢星期四
西歐七國十三天 $12180 逢星期六
西歐八國十三天 $13280 逢星期四
澳洲三大城市七天 $9190 逢星期二、四
澳洲（雪山）八天 $10180 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $11980 逢星期一
澳洲紐西蘭十三天 $16480 逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $5980 星期三
本州廸士尼富士山七天 $6580 逢星期三、五
九州環島六天 $6080 逢星期四
九州本州廸士尼八天 $7680 逢星期四
韓國仁川華克山四天 $3880 星期四、六
韓國漢城，濟州四天 $4080 星期二
台北南北五天 $3280 星期三、五、日
台灣環島七天 $4080 天天出發
台灣阿里山八天 $4500 天天出發
*日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $3380 天天出發
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $3980 天天出發
布吉島、曼谷 芭堤雅八天 $4780 星期二、五
馬星（檳城）七天 $5190 星期一、六
星馬泰布吉島十一天 $6890 逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天 $3380 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2720 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $3280 星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航 $3880 逢星期二、五
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天 $5680 天天出發
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航 $1880 天天出發
汕頭、潮州、瀬陽 $1090 天天出發
海南島五天直航豪華團 $1880 逢星期一、三、五
珠江三角洲四天 $758 天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天 $548 每月1,4,7,10,10,13,16,19,22,25,28日出發
中山珠海澳門兩天 $338 天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天 $228 天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

分類廣告 熱綫電話 5-462583 5-464459 即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5—594238 省時又省力 每日下午五時半截稿

嚴重弱智學校聘請 ①宿舍家長女性21歲以上會考合格需輪班薪4100—7925元②助理書記中學程度懂打字薪2850—5370元有意請繕履歷近照寄柴灣盛東邨13座地下校長收

排球主任

屯門津中 聘下學年中文中史西史英文學位教師體育文憑女教師基督徒優先附履歷近照函屯門湖景邨迴瀾街省南紀念中學校長

電腦助理

聘請植字
本報植字部聘請植字員工 請電H 491181內綫

聘請學
九龍某津貼中學誠聘…到職有意者請附履歷…號。

聘請什
旺角文化機構急聘男什工，年55…請到九龍旺角上海街497號地下

平安護理 道境醫清駐靜診可經地救驗下行護3點診3護理 124D 3-3685

啓善國際 K 西陝復行路界限街106C 3665987

安慈護老院
九龍牛池灣貴池徑2… 號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話 3-7263878 3-2612…

順福老人
獨立花園別墅24小時護理收費平… 困難者代爲申請援助金0-488… 0-4887031

港九德法烹飪學校 黃石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國、技傍身及本港就業 人仕彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

父代女徵 正業電廠長址未針歷婚炙照忠醫本誠生報大徵學男有33貌女箱物下端28

徵國語女 照薪佳代旺萬角餘台郵徵局23人 79452 上營講理國兩守語工上男秘電廠貌專

政府註册 國際電腦 鳴謝 歡樂今宵三級及亞視港角 ⑤892128 香港灣仔駱克道184號

牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星唱片公司 電話：3-7…
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書連也納琴行 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號顯輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老匯街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-4760683
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免奔波
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

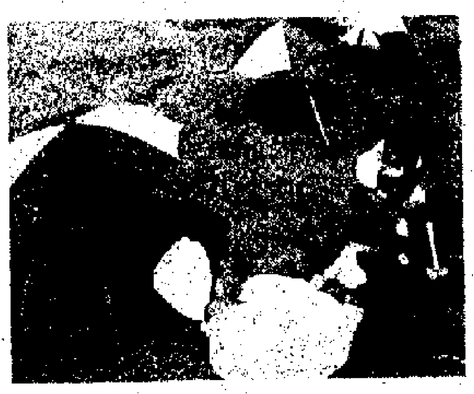
Travel Agents Licence: 350217

南北九州鹿兒島七天團

成人 $6,690　小童 $6,190　逢星期五出發

鹿兒島—小林陰陽石—宮崎—平和台—宮崎自然動物園—宮崎神宮—磁力火車試驗場—別府地獄—大分—阿蘇火山—草千里—福岡—太宰府—天神地下街—水前寺公園—八代—人吉—球磨川—繩索橋—霧島—蝦之高原—霧島神宮—櫻島活火山—錦江灣—磯庭園—尚古集成館—奄美之里—指宿—池田湖—長崎鼻

出發日期：5月5,12,19,26　6月2,9,16,23,30　7月7,14,21,28　8月4,11,18,25　9月1,8,15,22,29



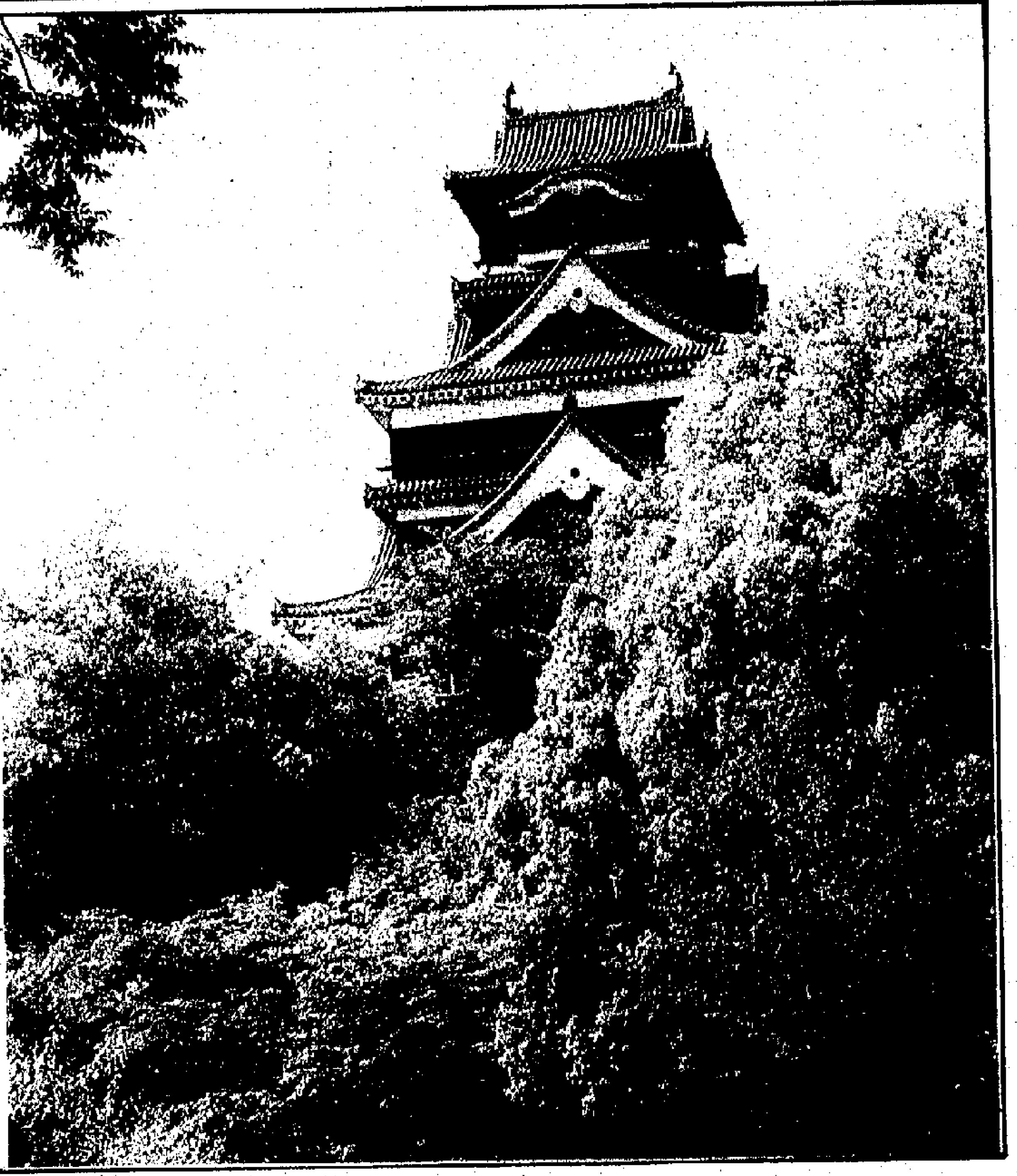
九州鹿兒島五天團　成人 $5,490　小童 $4,990　星期四出發

縱橫同遊 縱橫遊 安枕無憂

DRAGONAIR HONGKONG 港龍航空

KYUSHU 南北九州 縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢



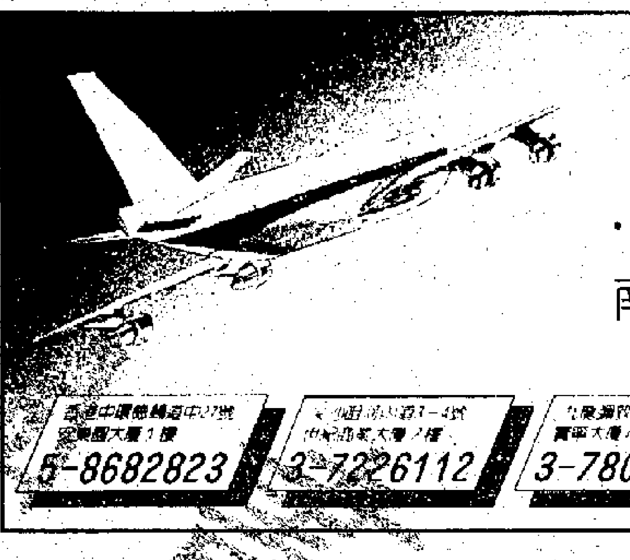
3-882121　3-321188　第一　5-8901186　3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊

（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天 $1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼 350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1690起 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 波卡佛大廈1907室　5-8101333

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會常任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院．查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）



IATA 四海旅行社
·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

麗斯
旺角彌敦道655號社王子1512室
專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　官塘 3-440222　尖沙咀 3-7306111　旺角 3-322301　沙田 0-6959933　荃灣 0-4140101

歐洲
十天高級豪華團 $10,000
十二天高級豪華團 $12,000
十三天豪華團 $13,000
十五天豪華團 $14,490
十七天豪華團 $14,990

澳洲
七天豪華團 $9,790
七天黃金海岸逍遙遊 $9,990
紐澳十一天遊 $14,990

加拿大特快移民

加拿大滿地可埠法律事務移民，專業李先生、駱先生前一個月來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，現李、駱先生准于四月份再到港接辦第十六批加拿大移民及留學手續。
有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。

香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-882803　3-7807896駱先生　傳呼機晚上同日：3-833833——755

錦繡遊蹤 GRAND TOURS 中國民航
旅行社牌照：350135
桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690
昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190
海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790
桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索
旅行社牌照No. 350022　Goodie 大觀光

韓國專線
漢城4/5天 $3890起
慶州、釜山5天 $4390
雪嶽山5天 $4390
全韓國7天 $5990
濟州4/5天 $4090起
漢城、台北6天 $4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊 3-7801271 牌照號碼：350019
台灣四天遊權威天天出發
$999
小人國、六福村、故宮、忠烈祠
雙溪公園、木柵動物園、陽明山、中正堂
台灣快証 $50 台灣百貨包賺免按金
台北機票十天成大飯店四天 $1550
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

星輝 3-320408-0　3-325513-5
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧
韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北
泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留
星馬泰·台灣·菲·印尼·機票特廉·快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話:5-217355 牌照號碼:350412
·日本專線總代理旅遊
東京廸士尼五天團
日本本州廸士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
·廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
·專售世界各地機票，中國直航機，包機。
·代訂世界各地大城市酒店服務。
·特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
·專辦大陸各線旅行團。

歐美 牌照號碼：350149

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190
各地特快簽證·平機票

新達
中環李寶椿大廈801室
全台灣阿里山6天高級豪華團
3660 逢六出發
印尼探親 28天4400
（專辦印尼簽證：商務多次簽證）
菲泰聯遊7天3990
韓國4天3880
代辦台證、泰證、韓證
台北華華290、麒麟350、一樂園350、天成290
台灣百貨包收包賺包你滿意

金門 平價機票 3-7719151 牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊
尖東:3-7397773　中環:5-213223
旺角:3-7803233　荃灣:0-4984367
來回機票十酒店4天3晚

台灣	1160	星加坡	2890	韓國	3190
紐約	3280	北京	3280	越南	4990
菲律賓	1890	日本	3690	吉隆坡	2850
南京	2940	布吉島	2820	上海	2440

平價機票　全港最多

台北	1150	韓台	2300	三藩市	3350
韓台	2250	南美	7990	美國	2200
日本	2400	中東	2200	澳洲	4550
三藩市	3550	泰國	1600	紐西蘭	4200
菲律賓	1350	星加坡	2350	南非	8630
印尼	2950	吉隆坡	2350	印度	2200
檳城	3050	越南	3100	印尼	3550

NTA 日本旅行
·日本火車證：有效期內，不限次數、距離，乘搭日本鐵路交通。
·日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK $450起
·機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店。
＊凡購買火車證壹張或訂房滿兩晚者，奉送精美卡片銀包乙個，先到先得！
熱線電話：3-7211348　5-8683399

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO 350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座 K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1180　台北花蓮四天 $999　台北四天 $888　台證全套多次 $111
專售移民留學探親商務機票
台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華
漢城　檳城　印尼　羅馬　洛杉磯　倫敦
東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

利華 3-7703288 LEE WAH 政府註册牌照：350362
韓國·台北　東京·曼谷　機票十酒店　全港最平天天出發
柬埔寨金邊
八天 $11900
暢遊胡志明市吳哥窟金邊
15/5, 19/6, 17/7, 14/8出發
西貢旅遊局合辦　SAIGON VIETNAM　特快三天簽証
貨運 僑滙 郵包　越南　旅遊 探親 商務
十一天 $4990
乘搭國泰法航班機 保證 專人隨團往返 逢週一四出發
南北越實況 本公司贊助環宇風情外影隊實地拍攝歡迎欣賞請電預約
香港彌敦道636號銀行中心905室　LEE WAH TRAVEL: RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K. TELEX: 36428 OTOHK　FAX: 3-7808331

司諾 旅遊部：3-691692　機票部：3-698008　牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選	$5190起	新航歐洲假期遊	$13398起
翠明假期夏威夷	$5298起	國泰歐洲假期遊	$11498起
新航美洲假期遊	$7699起	翠明假期歐洲遊	$9990起
翠明假期美加遊	$9698起	英航歐洲精華遊	$9990起
西北美加精華遊	$8990起	國泰澳紐假期遊	$9990起
聯合美洲假期遊	$11990起	新航澳紐假期遊	$8680起
大韓美加精華遊	$8099起	澳航澳紐精華遊	$8790起
西北美加里程遊	$7998起	翠明假期澳紐遊	$8498起
國泰加拿大假期	$9490起	國泰澳紐里程遊	$8498起
翠明假期加拿大	$9798起	文明古國之旅遊	$16680起
加航加拿大精華	$9690起	東非肯雅勝景遊	$13998起
國泰加拿大里程	$9598起	金鷹中蘇東北歐	$18980起

九龍尖沙咀彌敦道100號中英大廈1120-1122室

得其利 招牌響噹噹！
旅行社代理商牌照No. 240188
各地機票　特快台證　帶台百貨　本港住房
歡迎台灣大陸旅客　特設高尚套房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎：3-7801275（3線）

菲航假期 牌照：5-263011 Licence No. 350307
馬尼拉，碧濤灣四天團 $2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由 $3320起
菲泰聯遊七、八、九天 由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

航訊

項目投資額約七千八百萬港元
新加坡與美簽協議推出國際傳呼服務
全球訊號接收無遠弗屆 地對空電話服務料將落實發展

（特訊）新加坡近年銳意發展通訊事業，繼較早前宣佈計劃發展地對空電話服務後，新加坡國際電訊公司與美國流動通訊科技公司已簽訂協議，在九零年推出國際傳呼服務，進一步把新加坡發展成為亞太地區的通訊中心。

同時，新加坡與日本大阪的綜合系統數據網絡（ISDN）最近已投入使用。新加坡方面表示除將與日本繼續發展綜合系統數據網絡之外，更計劃在明年與美國和英國連接。

另一方面，新加坡將於本年七月一日起，容許私人企業參與銷售維修和保養電話、流動電話、傳呼機和電傳機的服務，這是新加坡通訊服務聯向自由化的一步。

根據新加坡國際電訊公司與美國流動通訊科技公司達成的協議，雙方將組成一家合資公司，發展和推廣美國流動通訊科技公司的傳呼系統在亞太地區的業務。顧客只要在新加坡國際電訊公司購買傳呼機，該傳呼機便可接通美國流動通訊科技公司的世界性通訊網絡，屆時，持機人只要在電話中指示其位置，傳呼訊號便會透過人造衛星傳到持機人的傳呼機去，而無需使用新機或新號碼。

新加坡國際電訊公司在這項目上，計劃投資二千萬新加坡元（約七千八百萬港元）。新加坡國際電訊公司發言人指出，由於世界貿易已趨向全球性，故此，國際傳呼服務的發展潛力極大。

美國流動通訊科技公司擁有美國最大的傳呼網絡，其網絡在美國覆蓋超過一百個城市。

戈巴切夫訪華・時代周刊報導
中蘇關係日趨改善 促進往來貿易旅遊
邊界一日遊兩地旅客四千五百

（特訊）本週蘇聯領袖戈爾巴喬夫到訪中國加強了世界對中蘇關係發展的關注。時代周刊報導有關兩地的雙邊貿易如何於一九八七年恢復，與及最近越過邊境一日遊的發展趨勢。

於八七年夏天，中國黑龍江省的黑河面對西瓜豐收過剩的問題，邊想出一個突破性的解決辦法——將西瓜售賣給邊界一哩以外的蘇聯海蘭泡城市。

由於缺乏起重機和運送機，中國動用一百多名學生協助將二百噸的西瓜裝上蘇聯的貨船。五個月後，海蘭泡市將化學肥料運送到中國寄售。兩地間的互惠貿易便從此展開。

自該次以貨易貨式交往開始後，中蘇交易的金額達至二十五億美元。由於關係得以重新建立，促使六萬人口的黑河可以入口蘇聯出產的肥料及水泥，同時將照相機，映印機，黃豆及蒜頭出口往蘇聯。據黑河邊界貿易公司五十一歲的副總經理王修（音譯）指出，邊界貿易能補足中蘇兩地經濟發展的空隙。

時代周刊的費羅古斯最近的訪黑河，講述當地並沒設有軍事戒備，如有刺鐵絲網，哨兵及巡邏警衛，這與一九六九年的情況大不相同，當時中蘇雙方軍隊在黑河四百哩以外的黑龍江省東部進行交戰。

於去年九月，中國旅行社與蘇聯旅遊事務部達成互訪互惠協議。目前，中旅社推出到蘇聯海蘭泡市（廿一萬人口）一日遊，每次給一團四十名國內人士簽證，乘坐旅遊巴士到邊區的公園，學校及商店觀光，包括全日膳食供應，費用每位七十美元。此項中蘇旅遊安排並沒有外幣兌換交易。自從推出中蘇邊界一日遊，兩地共有超過四千五百名旅客渡過黑龍江，另外有數以千計的人士輪候機會。

美汽車生產進入新時代

（特訊）美通用、福特、克萊斯勒汽車公司都在努力實現裝配綫自動化，以取代傳統的裝配綫。

通用公司一家工廠明春製造轎車將只有三個人，一人發貨，一人收貨，一人管計算機控制室。其他所有工作都將由機器人來做。克萊斯勒汽車公司和日本三菱汽車公司合資經營的鑽石——星汽車公司工廠，將由機器人代替由人完成的許多任務，用機械臂把斗式座椅從高架運輸帶上拿下來，裝在汽車內，其他機器快速地把後燈裝在應裝的位置上，機器人兩腳叉開跨在裝配綫上給汽車裝上輪胎。

該廠全面開工，兩班生產，只要用二千九百人一年就能生產廿四萬輛汽車，每個工人平均年產八十三輛汽車，比其他工廠工人的產量高三分之一。專家們認為這預示着裝配綫時代的結束，正進入後工業時代。

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	多雲	廿四度至廿八度
澳門	有雨	廿二度至廿六度
台北	薄霧	廿二度至廿九度
漢城	天晴	十二度至廿一度
東京	有雨	十四度至廿二度
馬尼拉	雷暴	廿七度至卅三度
曼谷	雷暴	廿三度至卅四度
古隆坡	雷暴	廿五度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至廿八度
廣州	雷暴	廿一度至廿八度
上海	薄霧	十五度至十八度
北京	薄霧	十四度至廿六度
雪梨	驟雨	十六度至十七度
洛杉磯	薄霧	十四度至十九度
三藩市	多雲	十二度至廿一度
紐約	雷暴	十二度至二十度
多倫多	有雨	五度至十八度
溫哥華	多雲	九度至廿一度
倫敦	天時	十度至廿一度

遠洋救助拖輪環球拖航成功

（特訊）中國目前最大的遠洋拖輪德大號首次穿越大西洋，環球航行三萬七千五百海里，歷時二百天，圓滿完成拖航任務，前天上午抵靠上海外高橋救助碼頭，此舉被認為是中國遠洋拖航史上的創舉。

二萬馬力的德大輪屬交通部上海救助打撈局。去年十月，該輪由上海出發前往美國巴爾的摩港接拖十五萬噸級浮船塢「友聯浮塢三號」環球拖航，穿越大西洋，橫渡太平洋，經過好望角，穿越甲海峽，於今年二月底達目的港新加坡。接着，又前往波斯灣拖帶世界上最大的五十六萬噸級油輪「海上巨人號」，開始了長達一萬海里的遠航，並順利到達目的港。

只有一全天候一海上救助遠航能力的德大輪，投入使用十年來，曾完成了美國阿拉斯加平台拖航、墨西哥駁船長途拖航等許多有影響的拖航任務，贏得了國際航運界的好評。

南京成功研製無人駕駛飛機

（特訊）一種供超低空武器鑒定試驗用的新型超低空無人駕駛飛機，經過兩年多試飛實際運行，日前在江蘇南京通過國家級設計定型鑒定，至此，中國已擁有一個完整的達到世界先進水平的超低空無人駕駛飛機系列。這種新型飛機是南京航空學院研究製造的。該院從一九五八年起研製無人駕駛飛機，已製成高中空靶機、超低空靶機系列。這些飛機參加了多次核試驗取樣和幾十次不同類型的供靶，性能優良，取得滿意效果。

旅遊信箱
澳洲露營獵奇團刺激

李慕貞小姐：

你將會到澳洲探親，聞得在當地有旅行社主辦的露營獵奇團，筆者在這裏向你略為介紹。

澳洲國土廣闊，外國遊客多數前往雪梨、墨爾本及布里斯本等的大城市，往往忽略了澳洲內陸的風光。而這些露營團，就以探索內陸風光為主，最重要的是可以令參加者暫時拋開城市的煩囂，追求山水之美，值得一試。

帳篷露營團，顧名思義要住在荒地的[illegible]，[illegible]分工合作自是理所當然，也是[illegible]澳洲[illegible]及特色之一。[illegible]澳洲大城市都有這類的旅行團出發，[illegible]雪梨出發，收八百澳元；十一天開恩茲，昆士蘭海岸[illegible]到大堡礁，十四天五島聯遊，收九百多澳元；十六天芬達斯嶺及紅色中部加布王谷收八百澳元……等，不勝枚舉。

較著名的旅行社有AAT KINGS、CENTRALIAN、BLINKLY BILL TOURS等。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一二〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場 ・老飛・
南非航線七月加價

日本、香港——南非船會有意在今年七月再次加價，但加幅不會太大，約為百分之三至四之間。

該船會加價，已經是今年第二次加價，今次增加運費，每個二十呎櫃提高五十美元，比起其他航綫的加幅低一點，是較易受到付貨人接受的。

今年首三個月，由香港出口往南非的貨量，估計約增長三成，走勢良好，不過，全年估計不單只不能保持首季的增長，甚至會出現倒退現象，可能較去年全年下降百分之十以上。但本港的情況，將會較遠東其他地方好，因為這些地區輸往南非的出口，跌幅可能達到百分之十至十五之間。

構成輸往南非的出口量下跌，與南非提高入口稅有很大關係，估計最受影響的會是成衣、電視機、錄影機和攝影機等。然而，到現在尚未知道加稅的日期和幅度。

由於加稅的機會頗大，輸往南非的貨量也隨之而減少，雖然日本、香港——南非船會表示七月加價，却並不容易推行。

如果該船會不理會南非加稅而提高運費，是有可能出現先加後減的現象。幸好該船會計劃倒滅行走的船隻，在船位減少的情況下，加價的成功機會又略為提高。

航運訊息速遞 ・指天椒・

NKK接單增加

日本NKK公司接獲挪威方面新訂單，負責建造兩艘天然氣運輸船，總值達一百八十億日圓。新船每艘載貨量達五萬五千八百載重噸，氣艙容積七萬八千立方公尺，分別九一年三月及十月交貨。

中遠將擴充船隊

中國遠洋運輸公司計劃擴充船隊，增購五艘新貨櫃輪，每艘載貨量達二千七百個廿呎櫃，其中兩艘由英國造船廠承建，其餘三艘則由西德船廠負責建造，第一艘貨櫃輪將於七月交貨。

中遠亦計劃於明年進一步擴充船隊。目前該公司共有不同貨載量之貨櫃輪七十艘，但訂單之落實，仍要視乎到時航運市場特別是定期船市場而定。

中外合製新客機

中國航空部門已決定與外國大公司合作，製造一百五十架新一代大型客機，供國內航綫使用近年來，中國民航事業發展迅速，新航綫不斷擴展，航班增多，曾經進口大批先進機種，淘汰了一批老式飛機。中國航空部門認為，光靠進口飛機不行，還必須走合作製造的路子。

據悉，中國有關方面已向美國波音公司、麥道公司和歐洲空中客車飛機聯合公司這世界三大航空製造公司傳遞了招標意向。

海口西安通飛機

海口至西安定期航班將於五月二十一日開通。

這條航綫是由中國西北航空公司開闢的，每星期往返一班，採用蘇製圖一五四飛機航行。具體時間為：上午八時從西安起飛，十時半抵達海口；十一時半從海口起飛，十四時返回西安。

據了解，此航綫是海南開往國內的第八條航綫。目前，海南已開闢了海口至廣州、北京、上海、成都、昆明、瀋陽和三亞至廣州等航綫。

光纖照明車頭燈

據「金融時報」報道，美國福特汽車公司正在研製光纖照明系統，預計一九九五年可用在汽車上。

這項技術將會使汽車設計出現很大的變化。光纖車頭燈只有一厘米高，可以把車的前部做得很小，以減少空氣阻力。光源可以放在車的任何部位，因為光纖可以使光拐彎到所需要的外部。

初步試驗證明，在一根光導纖維末端一厘米處，放一個邊長為〇點二五英寸的正方形透鏡，就能夠投射出五〇英尺的光束，而看不出有光的散射。

光纖照明系統可能首先用於賽車，然後再發展到普通汽車。

日本進口直升機

日本近年來直升機進口大增。一九八八年達到創紀錄的一百二十七架。其原因是日圓升值和提高通運效率。

據日本「產經新聞」報道，一九八三年日本直升機五十一架。以後逐年增加，一九八七年進口一百一十九架，首次突破一百架大關。日本進口的直升機百分之八十來自美國和法國。目前，除自衛隊外，日本登記註冊的直升機已達八百七十六架。日本進口直升機主要用於民間企業和政府機構。隨着企業研究和生產機構的分散，企業之間競爭的加劇，加上地面交通不暢，日本的直升機進口將繼續增加。

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

HAYAKAWA MARU 往：德班、伊利沙伯港、開普敦。 五月十八日開到

NEW OASIS 往：都邦、達曼、科威特、巴林、米那卡布布。 五月廿一日開到

CALIFORNIA MERCURY 往：美國及加拿大等埠。 五月二十一日開到

YAMATAKA MARU （美國東岸） 往：薩凡那、紐約、洛克福。 五月廿一日開到

ACRITAS 往：摩得港、亞力山大港、比雷埃夫斯、瓦列地、卡薩布卡。 五月廿二日開到

[illegible] 往：[illegible]利。 五月廿三日開到

HANNE BAKKE 往：FREMANTLE 五月廿五日開到

PACIFIC MARU 往：路易士港、留尼旺、蒙巴沙、內羅比、達爾埃斯薩拉姆。 五月廿九日開到

CONCORD FURANO 往：荷迪達、利馬索、拉塔基亞、班加西、的黎波里、卡薩布蘭卡。 五月廿八日到 卅一日開

ALTAI 往：諾角角、阿巴巴、杜亞拉、替馬、阿比妾。 五月卅一日到 六月一日開

C.R. DOUALA 往：諾角角、杜亞拉、哥特安奧、洛美、阿比妾。 六月十六日開到

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五—二九三一一〇、八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
怡春 YICHUN	下午	台灣	國際橋	大榮
海王石榴 NEP. GARNET	上午5.30	美國	國際橋	港恒
國隆 KUO LUNG	上午9時	台灣	A17	緯利
信春 SHIN CHUN	上午5時	台灣	屯門	大榮
勇敢 GALLANTRY	上午8時	大連	招商局碼頭	招商局
明和 MING PEACE	上午9時	台灣	國際橋	華海
海光 HAI GUANG	下午3時	新加坡	A	太平
康來利馬士基 CORNELIA MAERSK	下午8時	日本	現代橋	馬士基
馬蘭 MALAN	上午7時	海口	油蔴地	招商局
漢倫 HANJIN OAKLAND	下午2時	高雄	海陸橋	利洲
柯華巴 AL WAJBA	上午5.30	台灣	現代橋	怡和
馬士基巴黎 MAERSK PARIS	上午6時	歐洲	現代橋	馬士基
東方迅航 SCANDSTCH ORIENT	上午9時	基隆	國際橋	寶隆
光大二號 KWANG TA 2	中午	高雄	油蔴地	永裕
金和 PLEIADES	下午6時	基隆	西區	金泰
南非瓦爾 VAAL	下午3時	南非	現代橋	怡和
雁蕩山 YANDSHAN	上午9時	溫州	油蔴地	招商局
米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV	上午5時	神戶	A23	華林
加州恒美 CALIFORNIA ZEUS	午夜	美國	國際橋	日郵
早川丸 HAYAKAWA MARU	上郵午6時	基隆	現代橋	日郵
盛龍 SHENG LONG	中午	馬尼拉	西區	文頓
山昭丸 YAMAKI MARU	午夜	美國	國際橋	日航
通州 TONGZHOU	下午4時	上海	B	金發
漱玉泉 SHUYUQUAN	上午9時	青島	A37	華夏
閔茂 MINMAO	上午5時	福州	油蔴地	招商局

明日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
仙女星 ANDROMEDA STAR		日本	B	欣洋
CHOFU	中午	南非	A	亞聯
阿塔卡馬 ATACAMA	上午6時	日本	A	天祥
新沙寶那 ZIM SAVANNAH	下午8時	美國	現代橋	新興
高華 GOWA		台灣	A	太平
國利二號 KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
麥加路 MAKALU	上午1時	美國	現代橋	太古
雅打馬士基 ARTHUR MAERSK	下午3時	歐洲	現代橋	馬士基
陶南七號 DONAM NO.7	上午6時	釜山	西區	港興
通海 HANJIN TONGHAE	上午10時	歐洲	海陸橋	利洲
長標 EVERGUIDE	上午8時	美國	國際橋	利達
夏利遜總統 PRES. HARRISON	上午	美國	國際橋	總統
鱷魚勝利 ALLIGATOR VICTORY	下午6時	新加坡	國際橋	大三

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
美西美	MAH IV	曼谷	十九	振盛行
柯沙美亞	AL SHAMIAH	基隆	十九	怡和
新華七號	XINHUA 7	曼谷	十九	三寶
獅身人像	SPHINX	基隆	十九	川崎
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	十九	大三
紅旗一八七	HONGQI 187	黃埔	十九	南方
明和	MING HOPE	澳洲	十九	華海
彩虹	RAINBOW	釜山	十九	港興
泰來	TAI LAI	高雄	十九	永裕
凱春	KAISHUN	台灣	十九	大榮
長頌	EVER LYRIC	台灣	十九	利郵
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十九	東宇
明滿	MING MOON	美國	十九	華海
海皇子玉	NEP. ZIRCON	高雄	十九	港恒
諾珍珠	NORASIA PEARL	台灣	十九	歷信
高力勤	KORRIGAN	日本	十九	寶隆
本州	SP. HONSHU	日本	十九	寶隆
通順	MILD SUN	台灣	十九	輝騰
阿士達	ARNSTADT	台灣	十九	華洋行
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	十九	新興
白山	HAKUSAN 2	基隆	十九	日郵
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	十九	川崎
瑪達娜	SL. MARINER	美國	十九	海陸
宏春	HON CHUN	台灣	十九	大榮
海通	HAI TONG	台中	十九	永裕
海富	MARINE CONTAINER	台灣	十九	永裕
海昇	MARINE SEINH	曼谷	十九	永裕
易迅	TRADE QUICKER	天津	十九	輝騰
馬至	IBN MAJID	紅海	十九	怡和
米澤朱斯基	PROF. MIERZEJEWSKI	歐洲	二十	天祥
龍嘉	DRAGON[illegible]	南非	二十	大三
長明	EVER GLEAMY	台灣	二十	利達
福他星加坡	FROTA SINGAPORE	新加坡	二十	豐利行
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	地中海	二十	寶隆
普樂總統	PRES.POLK	美國	二十	總統
獨立者	SL.INDEPENDENCE	新加坡	二十	海陸
嘉華	CHAR HWA	台灣	二十	[illegible]
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴	二十	[illegible]
東江	TONG CHIANG	高雄	二十	[illegible]裕
利是馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	二十	馬士基
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	美國	二十	港恒
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	二十	港興
明樂	MING PLEASURE	歐洲	二十	華海
諾珍珠	NORASIA PEARL	台灣	二十	歷信
高雄	KUO HSIUNG	曼谷	二十	緯利
德薩斯	TEXAS	新加坡	二十	百保利
寶利雅士	BONITA ACE	日本	二十	日郵
新綠洲	NEW OASIS	基隆	二十	大三
海家航	TA NAVIGATOR	新西蘭	二十	TASMAN
太平洋箭	PACIFIC ARROW	美國	二十	馬士基
惠華	HUI HUA	曼谷	二十	珠江
萬里雅士	MERCURY ACE	釜山	二十	美邦
加州永神	CALIFORNIA MERCURY	美國	二十	日郵
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	二十	昌宏
馬士基蘭桃	MAERSK PINTO	高雄	二十	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	二十	馬士基
愛順	AYSEN	馬尼拉	二十	港恒
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	二十	怡和
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆	二十	日郵
華洋	SINO OCEAN	新加坡	二十	太平
海英	HAI YING	巴生	二十	東宇
前進	ASIAN PROGRESS	美國	二十	日郵
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	二十	港郵
利合	FAIR UNION	釜山	二十	泉華
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	二十	東宇
國富	AQUITANIA	台灣	廿一	緯利
長進	EVER ONWARD	台灣	廿一	利達
江戶丸	EDO MARU	日本	廿一	山下
世洋雅士	SEYANG ACE	釜山	廿一	港興
華意	WAH YEE	營口	廿一	珠江
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	廿一	日航
韓國元首	KOREAN WONIS ONE	美國	廿一	利洲
希奧根遜	KHUD IOGANSON	日本	廿一	華林
樂迅	NORDSUND	日本	廿一	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	台灣	廿一	港郵
海王	HAI WANG	高雄	廿一	永裕
力康	NIHON	歐洲	廿一	寶隆
馬士基巴黎	MAERSK PARIS	基隆	廿一	馬士基
雅林比	ARIMBI	馬尼拉	廿一	國光
博多	HAKATA	地中海	廿一	日郵
大阪灣	OSAKA BAY	高雄	廿一	太古
利邦力加	NIPPONICA	歐洲	廿一	邊行
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	廿一	永裕
海隆	HAI LONG	基隆	廿一	永裕
海力	HAI LIH	台中	廿二	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	廿二	永裕
漢江	HANGANG GLORY	基隆	廿一	東宇
利航	FAIR BRIDGE	釜山	廿一	泉華
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	日本	廿一	華林
錦江	JINJIANG	上海	廿二	金鋼
利達	FAIR COSMOS	釜山	廿二	泉華
	DIETRCH OLD	澳洲	廿二	太古
華納沙地	AND. WANASATYA	日本	廿二	中央
	RIMINI	新加坡	廿二	陸洋
熊嘉	MARITME HIBISCUS	日本	廿二	益高
琴台	QINTAI	武漢	廿二	華運
國強	KUO CHANG	台灣	廿三	緯利
大美	GREAT BEAUTY	天津	廿四	輝騰

出口船期表

今日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
光榮 NATIONAT PRIDE	上午	洛杉磯三藩市	西區	[illegible]
歌莉亞 GLORIA	上午	巴生新加坡	[illegible]	[illegible]
國隆 KUO LUNG	下午	新加坡曼谷	A[illegible]	緯利
中華瑞祥 R.R.RATNA	下午	新加坡印尼	國際橋	港郵
海皇石榴 NEP.GARNET	下午	美國東加拿大	國際橋	港恒
[illegible] EVER GOVERN[illegible]	下午	紐約加勒比海	國際橋	利達
[illegible] SL.INNOVATOR	上午[illegible]時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
[illegible] ANANGEL LEADER	下午	荷蘭	A48	日郵
明和 MING PEACE	下午	歐洲	國際橋	華海
合德 HERDAH	下午	歐洲	A8	華夏
澳洲出口商 AUST.EXPORTER	下午	澳洲	現代橋	怡和
海皇翡翠 NEP.EMERALD	下午	新加坡	國際橋	港恒
馬來西亞光榮 MALAYSIA GLORY	上午	雅加達巴生新加坡	A14	東宇
東海六號 TUNG HAI 6	下午	高雄	油蔴地	永裕
海興 HAI XING	下午3時	上海	A32	招商局
馬蘭 MALAN	上午	廣州	油蔴地	招商局
馬士基巴黎 MAERSK PARIS	下午	基隆	現代橋	馬士基
諾公主 NORASIA PRINCESS	下午	台灣	國際橋	歷信
東方專家 ORT EXPERT	上午	高雄日本	國際橋	港郵
慶榮 QING RONG	下午	天津	B15	華夏
大阪丸 OSARA BAY	上午	高雄	現代橋	太古
東方迅航 SCANDUTCH ORIENT	下午	高雄	國際橋	寶隆
信春 SHIN CHUN	下午	高雄日本	屯門	大榮
天鵝少尉 SWAN REEFER	上午3時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV	下午	神戶	A23	華林
美上美 BOOKRONG 2	下午	曼谷	A41	振盛行
梁山 LIANG SHAN	下午	西非	A50	華怡
揚子江二號 YANGZIJIANG 2	下午	日本	歐亞橋	招商局
早川丸 HAYAKAWA MARU	下午	南非	現代橋	日郵
柯華巴 AL WAJBA	下午	阿拉伯灣	現代橋	怡和
新海利 NEW HAILEE	上午	上海	潤發碼頭	金發
蘇麒 SUQI	上午	南通	B20	華夏
東方信仰 FE GAITH	上午	海口	西區	華夏

明日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
長衛 EVER GUIDE	下午	美國西岸	國際橋	利達
麥加路 MAKALU	下午	西北太平洋	現代橋	太古
盛龍 SHENG LOONG		馬尼拉	西區	文頓
陶南七號 DONAM NO.7	下午	曼谷	西區	港興
海光 HAI GUANG	上午	日本釜山	A	太平
魯裕 LU YU		青島	B16	華夏
光大二號 KWANG TA 3	下午	高雄	油蔴地	永裕
加州恒美 CALIFORNIAZEUS		西南太平洋	現代橋	日郵
康來利馬士基 CORNELIA MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
漢倫 HANJIN OAKLAND	日間	歐洲	海陸橋	利洲
通海 HANJIN TONGHAE	下午	高雄	海陸橋	利洲
金和 PLEIADES		基隆釜山	西區	金發
南非瓦爾 VAAL		基隆	現代橋	怡和
威利水星 VILLE DE MERCURE		地中海	A21	偉特
山昭丸 YAMAAKI MARU	下午	西北太平洋	國際橋	日航
怡春 YICHUN	日間	高雄日本	國際橋	大榮
仙女星 ANDROMEDA STAR	下午	新加坡	B	欣洋

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	西南太平洋紐約	十九	天三
桃河	TAO HE	美國東加拿大	十九	招商局
明滿	MING MOON	洛杉磯紐約	十九	華海
夏利遜總統	PRES. HARRISON	西北太平洋紐約	十九	總統
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	十九	日郵
利是馬士基	LEISE MAERSK	西南太平洋紐約	二十	馬士基
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	二十	馬士基
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	二十	川崎
雅林比	ARIMBI	關島	廿一	國光
福他星加坡	FROTA SINGAPORE	南美	廿一	豐利行

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長[illegible]	EVER LYRIC	地中海	十九	利達
海皇子玉	NEP.ZIRCON	歐洲	十九	港恒
高力勤	KORRIGAN	歐洲	十九	寶隆
康[illegible]	SD.HONDO	地中海	十九	寶隆
諾珍珠	NORASIA PEARL	歐洲	十九	歷信
長明	EVER GLEAMY	歐洲	二十	利達
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	二十	日郵
馬士基巴黎	MAERSK PARIS	歐洲	廿一	馬士基
利邦力加	NIPPONICA	歐洲	廿一	邊行
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	廿二	太古

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
哥林比斯	COLUMBUS NINGINI	新畿內亞	廿一	華林
文奧根遜	KHUD IOGANSON	澳洲	廿一	華林
探險者	TA EXPLORER	新西蘭	廿一	TASMAN
	KUPRES	澳洲	廿三	寶
軒利碧琪	HANNE BAKKE	澳洲	廿五	日郵

印・巴・中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
太平	TAE PING	科倫坡卡拉奇	十九	東海
高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	十九	招商局
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	紅海	十九	怡和
康多	SD. HONDO	紅海	十九	寶隆
夏利遜總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	十九	總統
長明	EVER GLEAMY	科倫坡印度	二十	利達
長進	EVER ONWARD	阿拉伯灣	廿一	利達
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	廿一	大三
普樂總統	PRES.POLK	阿拉伯灣	廿一	總統

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
瑪達娜	SL.MARINER	新加坡	十九	海陸
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	十九	新興
高城	GAO CHENG	曼谷新加坡庇能巴生	十九	招商局
海民	MARINE CROWN	曼谷	二十	永裕
阿士達	ARNSTADT	曼谷	二十	華洋行
白山	HAKUSAN 2	新加坡雅加達	二十	日郵
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	二十	寶輝
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	二十	怡和
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	二十	馬士基
國富	AQUITANIA	新加坡	廿一	緯利
長進	EVER ONWARD	新加坡	廿一	利達
漢江	HANGANG GLORY	新加坡巴生	廿一	東宇
國強	KUO CHANG	新加坡曼谷	廿三	緯利

內地・台灣・日本・釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十九	永裕
星城	KOTA BINTANG	台灣	十九	太平
華利河	HUA LI HE	上海	十九	招商局
華瓊	HUA QIONG	廈門	十九	招商局
星城	KOTA BINTANG	日本	十九	太平
太平	TAEPING	日本釜山	十九	東海
新海華	NEW HAI HUA	上海	十九	金發
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	十九	華閩
蘇麟	SU LIN	青島	十九	金輪
天燕	TIAN YAN	天津	二十	華運
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	二十	美邦
彩虹	RAINBOW	釜山	二十	港興
怒江	LUO JIANG	廈門	二十	華閩
海英	HAI YING	釜山	二十	東宇
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	二十	昌宏
泰來	TAI LAI	高雄	二十	永裕
宏春	HON CHUN	台灣日本	二十	大榮
凱春	KAISHUN	日本台灣	二十	大榮
平鄉城	PINGXI ANG CHENG	青島	二十	招商局
馬蘭	MALAN	海口	二十	招商局
華洋	SINO OCEAN	青島	廿一	太平

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
獅身人像	SPHINX	塞得港亞歷山大	二十	川崎
奧富	OHFU	南非	廿三	亞聯
聖路易士	SAN LUIS	達班	廿四	太古
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	南非	廿八	欣洋
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西非	廿八	馬士基
先達寶來	STRATH BRORA	東非	廿九	馬士基

夏曆己巳年四月十三日
Travel Agents Licence: 350217
鹿兒島—小林隆
磁力火車試
—太宰府—
—纜索橋—霧島—
尚古集
出發日期：

九州鹿兒島五
縱橫同
3-882121
3-321188
＊電腦操作專業代訂國內平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話
（總代理）特惠套票：香蜜湖、西麗湖、東湖、南、金山等訂房及旅遊、湖南張家界岳陽遊
麗斯
專售各地平
移民・學生・旅遊・探親特平
1979年創辦・信譽保證
三藩市 雪梨 夏威夷 柏斯 溫哥華 墨爾本 倫敦 洛杉磯 荷蘭 紐約 巴黎 多倫多
專辦特快台證
免費代辦美・加・歐洲
錦繡遊
桂林五天豪
住宿喜來登或花
住宿錦桂或凱悅
昆明四，五
住宿金龍飯店
星耀
電腦直接定位
韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北
尖東:3-7 旺角:3-7
來回機票十
台灣 1160 星加坡 紐約 3280 北京 菲律賓 1890 日本 南京 2940 布吉島
平價機票
台北 1150 韓台 2250 南美 日本 2400 中東 三藩市 3550 泰國 菲律賓 1350 星加坡 印尼 2950 吉隆坡 檳城 3050 越南
利華
東埔寨
八天$1
暢遊胡志明市
15/5, 19/6, 17/7
香港彌敦道636號

七彩銀幕

銀幕星聲

粵劇界前輩白玉堂
徒孫滿堂老當益壯

·小生堂·

香港粵劇界老藝人白玉堂，劇行稱他為白老三，三哥，現時後輩多稱他為三叔。

三叔現年九十三歲，是香港粵劇界最高齡者，他算是一位德高望重、老當益壯的老藝人。

白玉堂退休已廿四年與幼女兒同住薄扶林道，大女兒尤敏也經常照顧他，兩個兒子在美事業也很有成就。

白老三退休後也曾多次到美國探兒子，由於不喜歡在外國生活，才回港過着悠閒生活，優哉悠哉。

三叔每天早上起床，獨自在居所附近晨運，現時也健步如飛，晨運後便飲早茶，他不飲中茶飲西茶，如咖啡，油多，不吃肥膩東西。

他平時午餐、晚餐，喜歡食魚、疏菜類，是易於消化。他雖是九十三高齡，聽覺有點不靈之外，視覺却很好。

他最開心與一些老人家開枱玩十二圈麻雀，退休後從來就沒有去唱幾粵曲的。

他的徒兒男女成羣，有黃君武，黃君林，羅家寶，鄭綺雯，劉美卿，陳雲影，潘少培，邵伯君等。

論徒兒由何處而來都必定先探望這位三叔，所以家中常有客人均是他的愛徒為多，他亦老懷安慰也。

白老三演戲以演袍甲戲，大審戲著稱，他的成名戲「黃飛虎反五關」，「十奏嚴嵩」，「三審玉堂春」等劇。

他演「黃飛虎」全靠夠火氣猛，以動作神韻吸引觀衆。他表演大審的場面，全行公認白老三是獨創一格的，也是最威武的一個。

如今也未能有人能繼承他的衣缽，只有徒孫何志成略有師公的神韻，故此，何志成與王超羣組藝羣劇團嚮鑼，也就選演了「黃飛虎反五關」，及「十奏嚴嵩」。

何志成也得三叔師公教路，總算是個幸運兒，況且三叔以前穿着的銅片盔甲也轉贈給他，演「黃飛虎」可以派用場也。

九十三歲高齡的白玉堂還精神奕奕，與徒孫何志成，及王超羣談演戲。

紅姑斟李翰祥新片
望拍「美人名將」心大心細
七月歐遊可能取消

鍾楚紅昨日參加「相見好」開鏡禮，該片男主角鍾鎮濤，另有盧冠廷，周慧敏等參予演出，由冼杞然執導及監製。

阿紅稱：她拍完後便歇暑，打算往歐洲旅行渡假兩周，但最近談及李翰祥拍的新片「美人名將」。

她說：此片與劉曉慶、姜文拍檔的，但要在七月開拍，她原定了七月去歐洲渡假，如果答應拍「爭」片，就要取消歐遊，現時還在考慮中。

紅姑表示：她也渴望拍到李翰祥的戲，經理人也同意的；不過此片要入大陸，北京，東北，瀋陽，上海等地方拍外景的，預算在大陸兩個月，但她很驚大陸的內航機，沒有安全感。

她在八年前也曾入過大陸拍戲，也曾嘗試過在大陸拍戲的辛苦，今時今日不想太辛苦了。但又不想放棄這個機會，思想很矛盾。

記者昨日電訪李翰祥，他表示：曾與很多演員接觸過，但未簽約，未能作實，不想亂講消息，也不滿阿紅太早放出消息，只怕她拍不到，就難以再斟別人。

「美人名將」其中的女的角色很適合阿紅演的，但她八月才有期，目前仍在磋商中，不能延期，如果要延，下一部又要順延了，很難王理的。

李翰祥認為以前的演員簽了約作實才公佈，但阿紅這麼快便講，他與為她太毛躁路女了。

鍾楚紅渴望拍李翰祥的戲，但又要去渡假，甚矛盾。

情節感人險告流淚
焦姣配音有滿足感

焦姣剛拍竣了鄭則仕執導兼主演的「瀟洒先生」，如今，進入幕後剪接與配音階段。

焦姣是著名的國語片演員，該片之國語拷貝，自然是由她負責配了，可是，焦姣的粵語麻麻，只好找別人代配。

對「瀟洒先生」此片，焦姣非常喜歡，在片中，她飾演的是鄭則仕的母親，為了飾演此一角色，她曾經多次感動得差點流下淚來。

雖然，她拍片不少，但能令她如此感動的影片則不多。

焦姣認為：「瀟洒先生」是一部親情與友情洋溢的影片，她自己在配音時，亦發覺自己演得很好，有投入感，而且，越看越有滿足感與自豪感。

能夠參與主演「瀟洒」先生，焦姣很感激鄭則仕，讓她有機會主演一部好片。

很多朋友也聽到「瀟洒先生」充滿了溫情、親情與友情的溫馨喜劇，參與演出的除鄭則仕外，尚有戚美珍，柏安妮，關之琳，張國強等，大家都希望能夠早日欣賞，先睹為快。·杜文·

錢小豪將赴日參賽
簡慧眞感情待揭盅

又吹又彈又唱 杜甫

錢小豪從泰國拍戲回來，拍戲之餘還代替爾多陸參加賽車，贏了亞軍，實開有龐，月底他又跟元彪赴日本仙台參加港日明星隊賽車。

我問他：「你會落場嗎？」

他點頭：「當然啦，阿彪就未必，他沒怎麼操練，我有些經驗，幾好玩。」

「今次簡慧眞去不去？」我問他。

「不去吧，她沒會去。」他又依依哦哦，說到女朋友，他跟錢嘉樂兩兄弟總是一樣性格。

「上次你在泰國她也有去為你打氣呀！」我笑着說。

「哦，她剛巧拍完『一眉道人』有空想來泰國玩，李麗珍也是，便結伴而來，朋友嘛，一起玩也行吧。」

小豪到現在還是否認跟簡慧眞拍拖。

「『一眉道人』你也有份拍的呀。」

「是，不過我的戲份在去泰國前已經拍完。」

「小豪，你跟張樂眉分手之後有沒有新女友？」

「沒有。」

「拍散拖的也沒有。」

「怎麼叫做拍散拖？如果男女朋友上上街看部電影算的話可說是有。」他答得巧妙。

「但這種朋友好多呀。」

好，試目以待簡慧眞有沒有日本仙台行。

錢小豪一而再地否認與簡慧眞正在相戀。

鍾鎮濤以影星身份
進軍日市場有信心
新居裝修暫住大埔感不便

阿B的淺水灣居所最近進行大裝修，暫時他要偕同太太還住大埔居住，他的契媽在大埔有一間別墅，此房子平時是沒有住的，所以阿B夫婦可隨意在此別墅暫住一段時期。最初入住大埔幾天，他有一種渡假感覺，但住了個多星期增發覺諸多不便，太太最喜歡購物，現在住所是郊區，出外購物極之不方便，目前夫妻二人均覺得住在城市比較方便。

最近演出工作室的「中日南北和」，與兩位日本影星合作演出，他覺得兩位日本影星對香港文化很感興趣，經常向他詢問香港情況，日本的演員來港，日演員合作很愉快。

其他如「賽金花」，他認為胡太成熟年紀大，模特兒很美，但太高，五尺十寸半，不宜演賽金花這角色，目前仍在找適合人選。也曾跟張敏談過，其實同時期佈出來的女星很多，萬胡茵夢及一些……

上個月「上海之夜」在日本上映有很好反應，日前阿B收到不少日本影迷來信，祇有不到部「上」片受日本人喜歡。本拍「中」個月訪他會赴日本時工作室會安排他在日本做宣傳，他頗有信心，希望將來可以用影星身份進軍日本市場，並非以歌星身份。日本歌星要拓日市場比較困難。

阿B希望以影星身份打入日本市場。

張曼玉喜歡買衣服
每年服裝費二、三十萬元
對牛仔褲最有研究

張曼玉最近演出「不脫襪的女人」，此片戲服共有廿二套，每套服裝都經過一番考究，每套服裝能突出她本身氣質，因為一部片的造型很重要，角色造型能否突出，要視乎美指的功力，有時遇到可溝通美指，她會與美指商量，將自己見告知美指，如果遇有些美指不肯接受意見，祇能自歎倒霉。

張曼玉對於幕前、幕後服裝都是很考究，每年平均花在服裝方面開支最少要二、三十萬，她對選擇服裝很有心得，祇要認為適合自己，有時逛公司看到合意衣服就買下來，弄到家裏的衣服擠得太滿，已經沒有多餘空間擺放衣物，其實她在每一季都會清理衣服裝一次，將一些不合穿衣服送給朋友或慈善機構，但是追趕不上她每季所添置服裝，雖然現時她居住單位有千二呎面積，但始終不敷應用，她考慮在附近另覓一個較大單位居住。

新片評介
「小男人周記」
同名小說搬上銀幕
演員陣容相當壯觀

「小男人周記」，即將在嘉禾院綫上映。

「小男人阿寬」這個先後在電台及小說界取得不少聽衆和讀者喜愛的小人物，現時搬上銀幕，是理所當然的事，也是明智之舉，相信將會有很好的賣座成績。

「小男人周記」的原作者陳慶嘉和鄭丹瑞經過多個月的努力，終於把這個可媲美「三人世界」的小品改成電影劇本，還找到「三人世界」的陳嘉上執導，為了更了解與演得更傳神阿寬這個小人物的角式，鄭丹瑞演阿寬當然是個最理想的人選，而廣播劇的阿寬太太阿安則邀請鄭裕玲扮演，阿寬的艷麗女友珍妮，由李美鳳演出，另一個死黨兼老友Q太郎，由文雋扮演，而另一個死黨兼老友大蟲惑，由黎彼得演，阿Q太郎的惡老婆由周美鳳扮演，而大蟲惑的情人味蕾兒，由胡慈中演，一個公私分明最有女人味的阿寬任職的廣告公司新上司，由……，再加上泰沛、周慧敏、劉錫賢、黎小田、張堅庭、肥……等演出，演員陣容相當壯觀。

「小男人周記」這部從廣播台的聲音、書本上文字，繼而在大銀幕出現的城市小品式電影，故事的主人翁阿寬這個人物的生活習慣，愛嗜與追求，內心的煩惱，正好反映出現時香港很多中產階層的智識男子們日常生活矛盾的一面，比上不足而比下有餘，可是又極力去追求高級享受和艷遇，因此常常面對着收入與支出的不平衡苦惱，而故事透過阿寬這個人物的艷遇和升職，來滿足全香港男士們的美麗幻想，再加上一些有味道的笑料與生活上的幽默感，便構成了這部可媲美「三人世界」的電影。

鄭丹瑞選用幾個本港有號召力而又賣座的靚女明星去襯托阿寬這個角式，實在是很精明的做法，使這部「小男人周記」有着賣座的潛力。

小男人周記成功
鄭丹瑞感謝俞琤

阿旦說：「我相信「小男人周記」，一日假都有請過，有影響商台近常工作㗎。人地請兩個禮拜假去拍戲，我唔會嘅。」

「淨係拍夜戲，拍假期，夠咩？」

「盡量囉，」阿旦說：「但我事實上好多謝俞琤，因為佢講：你去啦，我支持你！有佢呢句話，我先至咁有信心。」

阿旦一笑，道：「但另一方面，我真係朝朝一早起身，返台做早晨節目，再做行政，開會，平均都六點幾至收工㗎。」

電影，電視都做過了，阿旦堅持，最愛的還是電台工作，因為感情深厚。

「有冇試過做到攰，覺得冇嘢講？」

「臨離開港台時，有？」他說：「因為諗住就走，唔想衰，搏晒老命都要做到好；但有時心入而會覺得：有橋啦，有橋啦，問自己點算？當時，眞係好痕。」

不過，這現象在他跳槽返商台之後，已經消失了。

正如俞琤講，唔同環境有唔同刺激。」阿旦說。

稜鏡傳眞

陳友為拍片將頭髮漂白

關之琳下月飛歐洲
擬在英購古老大屋
喜赴希臘愛琴海遊覽惜無男友同行

關之琳拍完了「再起風雲」之後，接了一部新片是嘉禾、麿高的「香港、英國、法蘭西」。將與利智、呂偉良，吳啓華到歐洲拍外景，預算下月初便啓程。

她日前曾答應阿旦拍「小男人」，她說：近日天氣變幻不定，氣管發炎。自從八三年離婚後至今都是過着單身生活。

結婚時是十八歲，思想尚未成熟，只知愛情偉大抛開一切，結婚，現在她已不同了思想成熟，做人理智，對男人也有要求，並且近幾年來媽咪催她找對象，她表示自己唯一的興趣便是賺錢，打算卅歲後才考慮嫁人。

關之琳認為如果年紀大才受到婚姻的失敗和打擊就很可怕了，因今次到歐洲拍戲，利成便，可以到英國看看是否有適合的古老大屋買一座，但現時太貴至少也要四至五百萬港元。

她很喜歡去希臘、愛琴海、埃及等國遊覽，到這些地方遊玩很浪漫的，最好有個親密男友同去，否則去到這些地方自己會發狂的，可惜至今還未有找到親密的男友，所以這浪漫的地方只好待將來找到男友再去了。

每季將近結束，她會抽時間到外地購買服裝，她與男友都是很喜歡穿牛仔褲，所以家裏的牛仔褲最少有四十條，她對選擇牛仔褲最有研究，越舊的牛仔褲越合她的心意。

關之琳想到英國買大屋。

說短論長

林冰

恬妮下月移民加國
東西太多感到心煩

恬妮一家三口，六月十八號移民溫哥華。

她去年便在溫哥華買了兩間HOUSE，打算一間租出一間自住。

原先想，她今年八九月動身的，估計到時自住的房子也重新裝修好，可是如今收到加拿大移民當局的通知，要他們在六月二十一號前往報到，她便擇了「樂也發」這個日子。

恬妮在電話中告訴我，「我們到了溫哥華還沒有房子住。房子的裝修圖現在才寄來，你猜他們打的價格是多少？」

「請講。」

「十一萬餘，是加幣。」

「嘩，閣下的房子到底有多大？」

「不大，七個房間，不過要打通。」

恬妮說這一陣天天為「搬」的事煩，家中東西太多，我說：可以不要的就丟棄吧。

取捨，不要擱得收拾，有了還有二百餘箱行李。

他說：「只是搬廚房，我的朋友也在移民，一家四口，經過收拾來打價，已經三萬七，他家人房還沒有，我家大。」

「嘩，你們這些移民的香港人，眞眞過份。」我說。

郭富成初次拍戲
合作愉快感興奮

郭富成由舞蹈員轉變為電視台合約演員，與無綫簽了兩年合約，在合約期間，電視台對他很好，演出好多劇集，知名度漸漸建立，現時他劇集一部緊接一部，他擁有不少十二，三歲的影迷，他與無綫合約到期了，合約屆滿之前，無綫批准他接了一部電影「飛越危牆」，首次演戲，感覺上頗新鮮，與黎應就，莫少聰，狄威等人合作很愉快，他與佳達公司簽了兩部片約，拍完「飛」片後，不知何時再接拍佳達第二部片。

他在「飛」片飾演幹探，有些影迷看過此片認為他的外型太嫩似乎不適合演幹探，但郭富成承認自己的外型很嫩，不過他演第一個角色均會努力去揣摩人物性格，盡量希望以言語之前，舉止取勝，扮演幹探，他會考慮續約無綫原則上還是新人，如果在現階段全身投入影圈發展，他覺得比較冒險，目前最好留在電視台吸收更多經驗，不宜操之過急。

郭富成準備續約電視台。

萬梓良濫接不濫拍
睡眠不足差點嘔吐
自認廉價影帝·只望多勞多得

萬梓良昨在百忙中抽出一些時間來見記者，他在拍「伴我狂奔」中拍跑步狂奔的戲，由於不夠時間睡眠，差點嘔吐起來。

而「再起風雲」首次檢查批出是三級片他很關心，因為三級片是少了很多觀衆看的，幸而午夜場上映之後，再經刪剪便成為二級片。

萬子現時每天拍兩三組戲平均只有一兩小時睡覺，通常是體力難支的。

不過，萬子說：他絕不濫拍，只不過是濫接，但却認真的拍，當演員不接戲是不可能的，目前有六組戲在拍，估計拍完手上的戲就要返回「無綫」報到了。

預算也要拍至明年三月才可全部完成，但現時仍有公司斟新片，是三月後拍的。

萬子自認為廉價影帝，自己未要求加片酬，只是製片家付的，也沒有老板減價，所以辛苦得來也有興趣，目前只望多勞多得，一切向錢看，有時有戲拍提不起精神，自己在鏡頭前將自己摑兩巴，打醒了才演戲，拍出來的效果更佳，拍完六組戲之後決定入院檢查身體一番。

萬梓良自稱是廉價影帝才有多戲拍。

見陳友一夜白髮
鍾慧冰不敢故問
拍古董名車經常提心吊胆

陳友執導的「不脫襪的女人」已完成了三分一戲份，他希望此片能在七月中完成，近期兩位主角沒有撞期將他可以趁空檔搶拍，到七月開始，阿B、張曼玉會三、四部片齊拍，如果不能順利在七月完成，他担心拍攝進度會有影響，陳友在此片既導且演，在影片扮演一位老學者，一頭黑髮要重新漂白，單漂髮過程已花掉兩、三小時，每日開完工，又要將頭髮沖洗回原狀，前日收工後，他要趕住出席鍾慧冰宴會，來不及洗頭，當鍾慧冰看到他一夜之間弄到滿頭白髮，也不敢問原由，以為他受了甚麼刺激，後來陳友告知是拍片需要，阿冰大笑起來，那笑自己空担心一場。

為了拍攝此部片，陳友謝絕一切應酬，一心一意拍「不」片，影片每一場戲所需要道具，服裝他都是很考究，有一個鏡頭需要借用一架古董平治房車，幾經艱苦他才向一位朋友借得一部全港祇有一架的五零年平治房車，如非名貴房車，他借了此車拍片，經常要提心吊胆，最怕劏花此部車難向朋友交待。

周慧敏
受重視
勤學車
求方便

周慧敏自從拍德寶的「三人世界」之後，受到德寶重視，因此「要見好」一片她担任重要角色。

昨日該片開鏡，她亦參加拜神儀式。她說：此片之外下月初也接了張之亮新片拍攝，到時會有兩部片交替拍攝會比較忙的。

周慧敏也開始學車，打算考到車牌，買車方便返電視台或者電影開工，自己住得太遠也。

近日也感身體不適，也去檢查體，有眼疾，及貧血等情況出現。

自己也常有頭眩眼花情形，所以補血補身的藥品都帶在身隨時可應用云。

周慧敏有貧血情況常携帶藥品開工。

張國柱十惡不赦
初演反派覺輕鬆
朱寶意飾律師表現夠突破

張國柱拍戲十多年一向是担任正派角色，但最近在「黑道大亨」一片中飾演一個十惡不赦的大反派人物。

張國柱認為在片中是殺人不眨眼的惡人，他覺得演反派容易過演正派角色。

該片是香港合衆與新形象公司合作在台灣拍攝外景的。女主角朱寶意任律師角色，使朱寶意有個突破性的演出，不過這個律師居然替張國柱的惡人洗脫罪名，是一個反叛性的題材。

此片將在暑假期間在日本，台灣，香港，星馬同時推出云。

米高積遜不甘寂寞
傳將與女拍檔結婚

西風細雨 客袖長

信不信由你，有報導說米高積遜竟像布魯斯史平士頓那樣，準備與伴唱的金髮女歌手結婚。

這位卅歲的黑人超級巨星對友好說：他要娶廿七歲的莎爾高為妻。這位金髮、藍眼，喜歡穿迷你裙的美女，被傳為米高積遜的「黑市女友」。她曾參與米高最近一次為期十七個月的世界巡迴演唱。

米高一位朋友說：「這位流行歌手內心十分孤獨寂寞。這次世界巡迴演唱為期接近兩年。他希望有人可以與他分享感受。途中，他與莎爾變得愈來愈親密，起碼他可以鼓起勇氣與莎爾傾談。大家都知道台下的米高是一名難於與別人溝通的人。」

「他是一名很『私人』的人，但莎爾可以進入他的內心世界。據我所知莎爾是第一個可以如此的人。」

「這位朋友補充說：「米高渴望成屋都是小孩——有些是自己生的，部份是收容的。莎爾也有相同的願望。在歐洲的時候，由於寵物猩猩『寶寶』無法伴他左右，以致他寂寞非常。」

「現在他要作出一生中最重要的決定。米高擁有一間美麗的家的美好的生活；他要給自己一個美麗的妻子。」

另一位消息人士說：「家寶一是最開心的一『人』因為一般估計，伴郎一角會由她客串。」

「道頭小猩猩首次見到莎爾時，高興到手舞足蹈，還跳上莎爾身上吻她呢！」

「米高現在忙於為莎爾選購結婚介指。他強調一生祇會結婚一次，就是這次。」

「他知道莎爾對人生和家庭的看法與他完全一樣。如果米高要在今年結婚，那不會是值得大驚小怪的一回事！」

張曼玉年年服裝開支超過二十萬。

日視台度出新綽頭
邀紅女星打高爾夫

富士山下 丹伊

日本電視界，最近競爭得白熱化。日本全國有很多電視台，彼此在節目上，不斷地競爭，是在所不免。

而今年的競爭性，比往年更加激烈，主要還是觀衆的要求太高，況且日本盛行的錄影帶很普遍，較之本港尤甚。是以電視台之競爭節目，也要層出不窮，千變萬化，以適應觀衆之要求。首先是富士電視台，該台出重金向很多影星拉攏，極力地爭取，更以重金聘請明星到外國拍片，這一招數一出，各大電視台，都無不逐一改善，使能與之鬥個你死我活。

最近有一家日本電視台，想出了一個新綽頭，就是在靜岡縣川奈酒店內的高爾夫球場，舉行一次明星哥爾夫球賽，盛況空前，出席者盡是鼎鼎大名的紅星，如秋野陽子、小川知子、三田寛子與退出影壇的星由里子，以及剛剛結婚的小柳玻瑠子，還有青春艷星淺野由子，雖然全部是女性，但她們各人穿上打球的服裝，都是英姿勃勃。

該比賽會是從中午開始，各人均勁力十足，打得相當精彩。而在旁參觀的人仕，據說也有一萬多人。而入場觀者也要付錢，不過，該電視台以入場費所得，全部捐給慈善的機構。該比賽節目，預定在五月廿一日播出，由日本的各大商行贊助。因為製作成本，比普通的製作費不知大了多少倍。該節目在優先試映過，反應甚佳，該台的負責人預料將來的收視率會很高的。

甄秀珍電告美近況
開心自由樂而忘返

梨山影音 楊光

赴美已有一個多月的甄秀珍，最近在越洋電話中報告在美情況，一再強調目前的生活既平實、又紮實，語氣也顯得相當滿足。

自從踏入演藝圈，甄秀珍幾乎沒有給自己再進修的機會，這次推掉一檔連續劇，一支廣告片，以及延後唱片專輯的製作，毅然決然地赴美做長期進修，許多朋友覺得很可惜而甄秀珍却認為太值得了，她臨行前曾說：「我不是去『上學』，只能說『遊學』，在學習英文期間，增加閱歷。」

果如所說，甄秀珍這一個月裡在洛杉磯，除了上課外，到處遊走，實地練習會話，也自我鍛鍊獨立的生活與人格，而在通電話後的幾天，她會從西岸飛往東岸的紐約，她希望能從這個人文藝術薈萃的地方，感染到一些新氣息，也讓自己的演藝生涯有新的詮釋。

甄秀珍在美國還要逗留一段日子，雖然台北方面電話不斷催促，但這隻「放出去的鳥兒」，在開心又自由之下，捨不得馬上回來，她所隸屬的實麗金唱片公司，已經着手為她找新專輯的歌曲，只等她一回國就進錄音室，兩檔連續劇的故事大綱也送到她家去，製作人希望她早日回來過目，若滿意即可敲定人選。面對這一切，在美的甄秀珍仍是表示，我難得有機會如此，我要好好運用，因為這一次之後，下一次不知要待何時了。

華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）五月十七日 星期三

氣功漫談

研究「異能」

——蘇聯早着先鞭

莊道正

美國科技委會一九八一年六月在衆議院提出有關『異能』研究的報告中，更特別指出：「直至目前爲止，此種研究之實質效果，由於經費不足，仍然未符理想。但考慮到這方面的潛在力，幸涉面之廣泛與及蘇聯在該方面所作之更進一步的研究工作，衆議院應對本國之類似研究所作出之努力作一更認真之評估。」

上述的文件，說明了蘇聯在研究『異能』方面早已走在美國前頭，因此美國的科學家要求國會撥出巨款，俾能夠在這方面急起直追，以免落後太遠。這些研究，關係到國防科學方面，美國海軍在史丹福大學試驗獲得肯定的成績，才敢於向國會提出要求撥款作廣泛深入研究的報告。

可以說，我國科研人員對『異能』的研究發表正式的「人體科學研究報告是在一九八六年五月在北京人民解放軍國防科大學招待所召開的「中國人體科學研究會代表大會」中提出的，時間上比蘇聯和美國落後了幾年。幸好我們有長遠的氣功歷史根源，也有特殊的『異能人』可供研究（見筆者撰寫的一七至一八續）。

一九八七年八月，中國科學院在對外權威科學雜誌上發表了「嚴新氣功研究」一組七篇科學論文後，引起美國對中國氣功垂涎，組成「美國氣功考察團」到北京，要求會見張寶勝和嚴新研究測試，遭到拒絕，失望而回。（一六八）

元宮奪艷記

六：昇送兩皇后

「大冰相做皇帝也好，我們還是皇后。」八罕說。

「這不行。」燕鐵木兒說：「今上聖明，只有一個皇后，不像先帝荒淫無道，有十個皇后。」燕鐵木兒說道。

屋子裏燭火融融，烘得暖洋洋的，燕鐵木兒已有五分醉意，而對着兩個嬌艷的弘吉剌氏蒙古女郎，都只二十來歲，更加覺得像騰雲駕霧一樣。坐在榻上，循例從懷中掏出一小瓶子丸散，乃是西番喇嘛鎖頁吃剌思帝師給他合制的丸劑，傾在掌心裏，吞了五六顆。

「大冰相也吃這個東西？」速哥答里說。

「皇說也吃？」燕鐵木兒說：「皇上也吃的嗎？」

「皇上也吃，臨睡前吃幾顆。」

兩姐妹笑着給燕鐵木兒脫靴、卸衣，自己也脫得赤裸裸，一起擠進被裏，燕鐵木兒左擁右抱，兩個皇后又叫又笑，鬧了一夜。

過了幾天，這件事給察吉兒知道了，這位同父異母的妹子，騎馬到丞相府來，直入後院，對燕鐵木兒說：

「大哥，你眞是狼心狗肺，八不罕沒到手，把她的妹子搶過來了。」

燕鐵木兒見她來意不善，便陪笑着說：

「這件事不好問我。」

「不問你問誰？你說我醋罐子，這不是什麼醋罐子的事。」

「你要去問皇后不答失里。」

「不答失里怎麼樣？我就不敢惹她嗎？你能也要了她？」

燕鐵木兒這才把眞相說明，不是搶估而來，而是皇后不答失里賜給的，倘若不信，可以問文德殿太監拜住，那晚抬着轎子送到，如何推却？察吉兒不信，回身就走，一直闖進去，直到後面必罕和速哥答里住的地方。

燕鐵木兒的府第在平則門內，靠近社稷壇，後院有密森森的花木，和社稷壇差不多連在一起，中間有一座院子，和姬妾行樂，就在這院子裏。察吉兒是熟門熟路，一下子就衝了進去。

推門而入時，把必罕和速哥答里嚇了一跳，見是一個三十來歲的粗野女人，身了緊身鍍金腰帶，掛着環刀，自是有身份的人，總是公主、命婦，但不知是誰，在門口一站，面對着兩個女人，劈頭就問：

「你們就是必罕皇后和速哥答里皇后？」

「正是。」必罕說：「你是誰？」

「我是欽察氏駙九兒的女兒，燕鐵木兒的妹子，土土哈王爺頂天立地的孫女兒，今天要來會一會你們弘吉剌氏的美人。」

「既是大丞相的妹妹，快請坐了說話。」速哥答里說。（卅四）

·高旅·

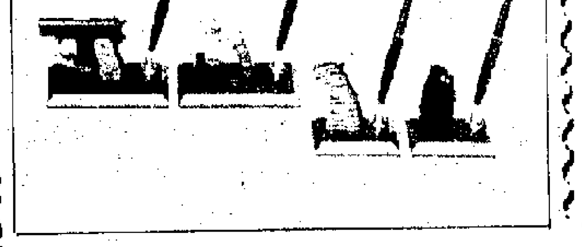
櫥窗內外

打火機插筆座 辦公桌上恩物

·赤松·

圖中幾款都是枱頭的插筆座，這是一般辦公室或書枱常見的用品，顧名思義當然會了解插筆座的用處是插放原子筆或墨水筆，這一來方便隨時使用，不會因亂放致使用時找不着，同時也好使枱面不會雜亂無章。

而圖中這幾款插筆座除了上述的用途外，還多了一個作用，就是筆插旁邊擺着的並非裝飾品如此簡單，而是實用的打火機，它最適合吸煙人士使用，放在辦公室，除了方便自己外，也可以你招呼顧客，對方想要吸煙時，隨手便拿到要用的打火機。此外，此幾款打火機也着實十分別緻，成爲獨特的擺設。



愛情沙律

·易夏·

四十八：忙煞了的假期

現代人費盡腦筋，想出種種辦法，可以使人不論做什麼，都可以節省時間與精力。

節省了時間與精力又怎麼辦？又得想出種種辦法，把省下的時間與精力消耗掉。不用說別的，光是花在運動與保健上的花樣就夠多了。

爲了保護產後身材的苗條，甚至乘機弄得更健美，范菁怎會不在這方面花工夫。

本來，有一家高級的健身院，她是常客。其中有個非常的按摩女郎，對她尤其服務周到而細緻。有時，范菁會把她叫到家裡來服務。

范菁還有個熟識的髮型師，能懂透如何爲范菁做髮型，做得極合范菁的心意。范菁使時時約他到家裡來爲她弄頭髮。

想起夏天來了，她的足部美不能不加意留心。她一向熟識一個專門爲人家的足部美或作醫療性服務的醫師，此刻，她亦未雨綢繆，又去光顧他了。

生育假期還沒有完，啓才回來後第二天便要上班，她有極難得的空閒。她可不像老式婦女過「坐月」式生活那樣，弄得一切單調難耐。她耐不住片刻的空白。雖然不像電視發光幕上那樣換節目換得那麼迅速，一秒鐘空白都不容許它存在，生怕觀衆的注意力一鬆，就跑開不看。但范菁之耐不住幾秒鐘的空白，這種習慣也與一部電視節目之安排，相差不遠了。

在心神的確需要安靜一下，眼睛也需要休息一陣子時候，她會按響了高級音響器材的開關，選聽最能娛情的音樂。休息也並非空白。

休息夠了，腦筋自然又從新活躍起來，思想活動進行了。這些活動，有時簡直幾條路綫同時進軍，事業上的進軍啦，把自己的兒子培養得驚人出色啦，還有，社交也是個可以作無限發展的園地，尤其是，最關緊要的是：她的「愛情事業」。

她現在，對於「愛情生活」的處理，簡直有「事業化」的意味了。

海隅小品

從眼緣談起

客家仔

常聽人們說：「有緣千里來相會，無緣對面不相逢。」你道，一個「緣」字，何等重要啊？又云：「今生的夫婦，能夠白頭偕老，也是前生的孽緣。說不定，他倆在前世，曾經是水火不相容的傢伙呢？你會相信嗎？

人與人之間的緣份，確是有的。日常生活中，細心觀察，一切是緣。譬如說，香港地、「人求事」、「事求人」，「當你西裝畢挺去應徵，因爲你與人事部的主管沒有眼緣，他甫看見你，不知怎麼的？倏的感覺沒有興趣，於是叫你站在側邊等一會。第二位、第三位應徵人跟隨入來，雖然衣飾樸素，履歷的驕還沒有剝淨，結果他們入選了。你雖然學歷很好惡殺的委屈，許錯了宣傳的履歷格，主管叫你回去，等待通知，結果石沉大海，音訊杳然呢。人說，這就是與「緣」有關？

有一位文友，他是業餘的作者，自己有一份穩定的工，薪津也不錯。他因就心公餘閒暇，會染得「狗咒」的不良嗜好，勞神傷財。於是努力學習寫作，俾精神有寄托。一般來說，這一行業，初時無需與主管、編輯見面，祇要寫好文章作品，寄往出版社、報館去，取錄與否由編者決定。但是，這位文友祇寄大作兩篇去，幾乎刊登，跟着編輯約他會面，扯談之下，給他一個專欄，他數年如一日的耕耘。

相反，這位文友多年以來，投寄版茸報過刊，前前後後，不下一三十篇，有圖有文，無一刊登出來，（打回頭）「退稿」。遑論相約見面了。這不是與「緣」字有關嗎？難道他的文章全寫得不好。

在一間公司、工廠、或甚麼機構工作，職工甚多，要彼此要相處得好，常常很覺困難。比方，一位電梯員，他須天要應付四方八面的來客，主要是輸運貨物，由地下上七上三樓，上上落落的緊張，爲應付不來的…就會吵咀，甚…多不好受啊。…來順受，然而…寸進尺，以爲好欺…時令他難過。

甲工友、與乙工人在不同部門，正是「井水」不犯「河水」。…知…用…頭…來時，…乙…可以…忍受不…「心」字心…因此成仇。人與人之間，冥冥中有一個緣字，倘結善緣，乃處世之道。

香江雜詠

禁烟區

飲食場所設禁烟區，毀譽不一。正是：

烟味薰人連嗆咳
楚河漢界可分明
餐廳高雅多如此
字句寫來中與英

情網集

同性相交也會心相印 爲前途不應踏別人頭

葉玲女士主持 爲君解結信箱

「哀莫大於心死」，「精誠所至，金石爲開」，與乎「心心相印」，這幾句話，都與心有關，以心爲形容焦點。

而「心」，正是我們身體中最中心的一個機能，「心臟停頓」就代表一個人的生命已告結束。

我們與友相交，如果能「交之以心」，這樣，必然是「深交」，亦可能是知己，在我們生活過程中，朋友易得，知己難求！主要是：互相之間難「交心」。

當然，更難談及「心印心」，一般以爲：祇有男女之間相交相戀，才會心印心。「其實…部…了，男與男，女與女…，如相交以心，無…可能「…」「心印心」…

當…之相交，能夠「心心…機會…，「異性相吸」，在互相需求…之下…相交。

同性…，要做到交心，除非是沒有利害衝突。我們生活於社會上，在工作上，事業上，許多時都會出現了利害問題，有了利與害就難免有私心了。所謂私心，是對自己有益之事，當然爭取。這樣，無異出現了對己有益的心態。

對己有益之事，許多時也會引出「對別人會無益」，甚至，有損，最簡單的例子是：假如自己升了職，另一人會少了升職機會了。

同是兩個行街，其一做成了某機構一宗交易，另一位必然是無此機會了。這樣，豈非就是「無意對人有損失」了嗎。

當然，我們做人，祇求「無心害人」，無心「損人」，應是「於心有安」，做人，祇要我們能講良心，能時時問心。

也是能以誠對人，並非存心損人，並自問存心是爲自己前途而奮鬥，並無存心踩在別人頭上前進，就應安於心了。

萬象

且說九千歲李蓮英

周簡段

有清一代沒有封過九千歲…就權傾朝野的多爾袞，或是實統皇帝的…攝政王，而不是九千…只是兩個攝政王，…慈禧太后寵信的太監…人把慈禧太后寵信的太監…此無他，只因李蓮英在慈禧…，煊赫一時，堪稱一人之下，萬人之上，親王大臣，文武官員，都要讓他三分，是個…的九千歲。

李蓮英是同治、光緒兩朝的太監大總管，極爲慈禧寵信，陪伴慈禧形影不離，而…政外交無所不管，是個有極特殊地位…那麼他究竟是何許人呢？

李蓮英原名李美泰，字…興，明末清初其先人流落山東，…河間府大城縣。道光二十八年（公元一八四八年）生於修鞋匠人之家，父名李玉，家道極爲貧困，在家鄉無以爲生，全家輾轉進京，仍以修鞋爲業。李蓮英小時常幫助父親削切皮頭，所以人們都叫他爲「皮削李」（而不是「皮硝李」）。

李蓮英進宮當太監的過程，很像京劇「法門寺」中劉瑾自報家門的台詞：「自幼七歲淨身，九歲進宮，一十三歲扶保老王爺……」他在七歲時受了一刀之苦，成了閹人，九歲時進宮當了一名小太監。到光緒三十四年（一九〇八）慈禧死後才「退居」出宮。在宮內五十三個年頭，最後當上了太監總管。

李蓮英爲人乖巧機警，又很謹愼，咸豐帝病死於熱河避暑山莊後，慈禧拉攏恭親王奕訢，誅除了肅順、端華等八大臣，奪取清朝的最高統治權，當時爲慈禧內外傳遞信息的人，正是這不引人注意的小太監李蓮英，那時他纔十三歲。從此，他更得慈禧的歡心和信任。他升總管之後，權勢日大，賣官鬻爵，營私受賄，無惡不作，甚至插手朝政。醇親王去海口閱兵也要派他…監視。至於朝中文武大臣官職的任免升降，…往取決於李蓮英在慈禧面前如何…之。大權即操於李蓮英之手。…事實上…垂簾聽政的那些年，李蓮英…個大…光緒皇帝大得…

批山旗下

讓座

春風

誰說香港人沒有禮貌，我便見到在巴士讓座的情景，眞是禮貌週全，對老人家眞是關懷備至。

話說那一天，是下班時份，巴士擠了不少乘客，座位已滿，站的也不少，到站，下車三數，登車的十數。

一位搭客起座，站在他椅旁最近的一位，應是後補的第一位，這位中年人她却不坐，向旁一閃，向其旁的老伯說：「老伯，你坐。」

這位被人稱老伯的，看來也不過六十左右而已，比那婦人也老不了多少。

「大姑，你坐。」他客氣地說，他一手拉着垂下來的膠環，一手握着人身椅背的橫把手，他大抵看到婦人手上挽了個大膠袋，肩上又掛了個大手袋，假如她坐下來，袋放在膝上，舒服得多。

「不，老伯，你坐……你已上了年紀呀，應該由你坐！」婦人說。

是的，年青的應該讓座給老人家，可是另一個讓座的禮儀，是男的讓給女的，這麼一來，他們兩人都沒有錯。車在開行，上落人不少，他兩人還是你讓我讓，身邊的搭客，年青的，如何敢坐下來，看那兩個座位的椅子，另一個佔有的是老婦人，當然囉，他是有資格佔有，不必讓座。

「大姑，不必客氣。」老伯說：「你是女流之輩，而且手上又拿了東西。」

「女流之輩」這四個字大抵傷了那婦人之心，她可能自負女強人，「女流之輩」使人聽得刺耳。她說：「老人家呀，還是你坐下來的好，車行不穩定，這條路彎又多呀。」她是不甘示弱。

巴士已過了三個站，搭客上上落落，但人們都不敢坐下這空位。爲了那婦人已把身一擱，擱着這座位，又作要坐下狀，誰會打尖强佔。

車在前進中，突然煞車，原來路上突然衝走出一人，還幸司機眼明腳快，卑突然停下，突然而來的煞車，其可憐車中站得不穩的搭客向前一闖，不少倒在地上，其中便有老伯與那婦人。假如坐下來總有一位可免此禍。

浮雲

·曉儂·

吧。重新在香港生活一個星期的感覺是，我沒有後悔移居海外。因爲寧靜、溫馨，而那些日子是程啓祥帶給我的。

連續兩個晚上，我又找不着啓祥，他一定是忙得廢寢忘餐了。

這大孩子，辦起事來百分百投入，也不想想人家在惦念着，連一個電話也不來。或許，我還是早點回多倫多吧，反正啓祥的生日不能在港歡渡，我回到他身邊去是應該的。

第三晚，終於那邊的電話有人接聽了。

「哈囉，甜心，工作仍是那麼多？」我沒有把前兩天的不快相告，關心地問他。

「噢，是你，寶貝！對不起，工作簡直令我透不過氣來！怎麼，你的假期愉快吧？」

「唔，我每天的節目排得很密，又去逛街購物，還見了老朋友，我記掛着啓祥。」我越說越心醉，恨不得快上點飛到他身邊：「我何嘗不想你！」

「不過：你難得回到香港，多待些時間吧，你不是很多朋友要看嗎？傻娃娃！」

「別小孩子似的！我要跟你在家裏慶祝生辰！」我爭着說。「眞是小孩子！」又笑我傻了：「我的生日可以延遲，別慶祝嗎。」我們互相吻別於是（十五）

萬靈門

諸葛青雲

第…章 圖窮七現

…，一位年約三旬上下的壯年，…滿頰，身裁高大，…倒算得上是珠聯璧合。…雖然表面上…，但骨子裏…，這…交錯，…可能不是這…尤其是杜少…他對朱千里以眞氣傳音通知他，…「多加小心」的話，在暗中揣摩着。

來此途中，他曾問過朱千里，但朱千里說不出所以然來，僅僅說是他心中的一種直覺。

「直覺？……」杜少彬不自覺地乾了一杯之後，心中苦笑着：

「也許是他神經過敏，不過，總是好的。」

應有的客套過後百里玄的話鋒，指向了杜少彬。

他精目深注着，含笑問道：

「杜公子在這兒，住得還習慣麼？」

杜少彬正容答道：「多謝太上關注，小可過得很好。」

百里玄笑了笑道：「能習慣就好了，你可能要在這兒住一段較長的時間。」

杜少彬故裝有點茫然地問道：

「爲什麼？」

百里玄「哼」了一聲道：

「慢慢地，你會知道的。」

他一頓話鋒，又注目問道：

「有關令祖父與雲娘之間的恩怨，雲娘已經完全告訴你了？」

杜少彬點點頭道：

「是的。」

百里玄接問道：

「那麼，你作何感想？」

杜少彬笑了笑道：

「我認爲此行不虛，進入『萬靈門』，就獲得寒家當年於…之…冰消化解的眞象。」

（一五三）

佳人夢

三〇三：請傭婦

「詠琴，別儘在疑慮中過日子，那你和逸民將來的前途會很可怕，照我看逸民不是不正經壞心腸的人，或者他的性情也許個強一點，所以我勸你別和他鬧情緒了，以柔制剛吧！男子可不受你和他鬧脾氣的。」蘭施坐在詠琴房裏勸慰她。

「蘭施，我何嘗立心和他鬥氣，鬧情緒？你不會明白的，他婚後變得很利害，而且他心裏像沒了我的存在，他：」詠琴哽咽着說不下去。

「琴，我明白，你別難過，我知道他有時會使你很難堪，但如你所說，他除了你，可沒別的女人，這總值得你原諒吧！你即使不替自己將來的幸福打算，也要爲孩子打算啊！所以我勸你儘可能的忍耐，人總是有感覺，有良知的，他不是壞人，他總有一天會發覺，你對他的眞愛和他自己的過份強蠻。聽我的話，別再難過了。」蘭施朝她友愛的一笑。她繼續摯誠友善地勸解詠琴，勉勵她，安慰她，陪伴她，使她感到人生有崇高友愛，人與人之間的高貴友情。

桂子飄香，快屆落花時節，詠琴已腹大便便，等候着分娩，因阿珠是個年輕姑娘，所以她希望預早請個較年長的傭婦，侍候自己生產和坐月期中照應BB，她將這意見對家姑和瑞球，娟娟說了，託她們代爲留意，這次她不再和逸民商量，更沒有徵求他的同意，詠琴認爲這是不能缺少的小事，所以懶得對丈夫說了。

大嫂或者從老太太處，聽到了消息，便立刻查問逸民是否有這個意思。

翠瑩

僑樂村

無頭殺手

廿八：如斯在俱樂部遇怪事

如斯暗想，難怪小厮警告「小心，提防」了。「不過這裡是俱樂部，這裡是…」不過那貴婦在如斯耳邊：「…不少，以後輸得更多！」

如斯從未想到這事情，也從未聽李途方面有這看法和透露。因爲她一直以來。她以爲這裏只是有甚麼人和販毒有關。不過她沒有透露。

說，也感到有些詫異。巡齊甚至笑說：如斯帶着「賭神」到俱樂部來巡全說：「要是阮小姐每個晚上到這裏來，這裏的老板一定不會歡迎！」

「不歡迎？難道到俱樂部來的，定要輸個清光才放人？」

因爲李途沒有和如斯同在一起，所以沒聽到他們的笑語。但如斯覺得巡全兄弟有些邪氣，因爲她以一萬元來下注，所贏的也不過是二萬元吧了。不過是一倍多的輸贏，何必大驚小怪。貴婦聽得他們的對話，又在如斯耳邊說：「他們每個晚上，只許贏不許輸！」

「如果賭客每個晚上都贏面居多呢？」

「說句笑話，他們可能會綁架呢！」

「今晚呢？」貴婦問：「是第一個晚上嗎？」

「正是。如果那氣跟着我，我晚晚贏錢，倒要看看他們怎麼綁架我？那簡家兄弟是這裏的老板嗎？」

「也許是也許不是。我雖不是經常到這裏，卻也知道他們兄弟的底細。」貴婦的回話，聽如斯想到這貴婦的「底」，跟她一起的是兩個甚麼「神聖」？

「夫人怎麼會懂得這許多？」

「跟我一起的兩位，據他們的口風，常常說那三個姓簡的是他們的夥伴，甚至說是夥計。這兩位紳士，不是靠遺產起家，而是靠這俱樂部的關係。」

·林檎·

岸邊日記

人邊岸

二五二：莫非做箍頭黨

說同事們眞正也好，假意也好，紛紛上前慰問，攪到整個寫字樓暫時停止工作。

我不相信自己人緣是這樣的好，大概幸災樂禍的多，眞正同情的少，爲我打抱不平，絕無僅有。

我只好展開笑容，假意對大家的關心表示感謝，然後強調退休後也都有問題，職業有問題，有人爭着請我，或許比現時更好。

下午不上班了，索性去找丁妮消消遣，免致回到寫字樓，人人戴假面具，十分有戀。

未係奏樂時候，會面地點是在丁妮香閨，我找她並非駕心未滅色心又起，目的是把那份買樓合同交還她。

我曰：「合同條文看過了，有搵老襯，不妨簽字。」

不料丁妮曰：

「不買了，幾萬元首期唔易拿得出，我的班主個個都話窮，買鬼買馬乎？」

心情沉重，想講幾句花話也沒有勁，正待驟人，丁妮忽曰：

「你咪走住，坐下先啲，唔通你吔有靈感，知道我想問你度水？」

單刀直入，是丁妮的慣技，故她度水，我不覺驚奇，可惜今時唔同往日，今日向我度水，等於向和尚尼姑借梳子，我也向人度水，明知有此事，又甚能通融？我問她何事度水？於是坐下來，丁妮也不弄花巧，大概認爲很久沒有向我開刀，輸都輸到了吧？曰：

「梗係唔得媽至度水喇，你問我是多餘，呢個月租都未交，彈三千銀來再講。」

我曰：「你彈三千銀俾我差唔多，你知不知道現時是本月的最後五天？」

丁妮嗔曰：「你眞係衰，有次瞓頭瞓路，快些拿來，無謂多講，如果不，我實行做……」

我忙曰：「莫非做箍頭黨乎？」

濃霧下

·信華薰·

八六：陶醉在小天地裏

兩人的天地，似乎縮得小了，窗外似已不再屬于他們的，玉明拉上了窗幔，本來便不會有人從窗外窺望，但除非是天空上飛下一個神仙來，但拉上了窗幔，更使房裏的小天地更溫馨，似乎浪語幾聲，也不會有人竊聽，他們雖然沒有看放在桌上的手表，但他們已知道在房中已渡過兩個鐘頭以上了，天色已黑，應是七時後了。

「你餓了嗎？」男的在女的耳邊說。

「不，你呢。」女的低聲答。

「我們都不餓。」男人低聲說：「我們太滿足了。」

滿足兩個字，可以作兩方面的答解，女的不作聲，却在他的臂上輕輕的捏了一把。

「我有一個希望。」男的說。

「你希望什麼？」女的問，她不必問，也猜到對方要說什麼了。

「我希望的可能比你所猜想到的更美滿。」

「是什麼呢？」媚麗說，抬頭看一眼他。

「把這房中的一切一切都搬到外國去。這房間，是多麼值得人留戀，值得紀念的房間，一切都是我們的見證。」玉明笑說，他有個充滿羅曼帝克的頭腦。

「是的，今天，是我們的開始，多麼美的一天，我覺得，我回復了青春，已把時光倒退了十年八年了，我似是個情竇初開的女孩子，我追了白馬王子的迷惘女孩子，今天，我的夢才實現了。」

「我也是突然夢醒，原來今天才回復了自我，回復了眞實，以前幾年的日子是那末可憐。」玉明想起了自己不如意的婚姻，而媚麗也想起了與那姓羅的偷火同居的日子多麼可恨、可惱。今天，兩人都感覺到已找到眞正的愛情。

句奇錄

聖經記載和現實

·福臨·

還有是家喻戶曉的洪水與方舟故事。

洪水與方舟的故事載於舊約全書「創世記」。諾亞按照上帝的旨意，和他的三個兒子一起，用歌裴木造了一艘方舟，這方舟長三百肘，寬五十肘，高三十肘，方舟上有上、中、下三層艙，有一窗、一門。當洪水來臨時，全世界變成了一片汪洋澤國，一切生靈都被淹死了，唯獨諾亞方舟乘載着諾亞全家和動物。

不要以爲這是荒誕不經的神話，據學者考證，在與聖經記載差不多同時，美索不達米亞流域確實有過一次空前的洪水，毀滅遠古時期的居民。只是這場洪水是區域性的，不是淹沒全球。方舟也可能確有其物，如果照聖經說的把動物一公一母置其上，那就不可能了。

「創世記」說的方舟停在亞拉臘山上，此山位於土耳其之東，伊朗邊境附近，當地的亞美尼亞人視之神山，不敢登上去。直到一九五二年，法國人里克率領一支探險隊登上了山頂，但是一無所獲。一九五三至一九五五年，探險隊中有個名叫拿帕拉的隊員，又多次登山作實地勘察，結果在山巔的冰川中挖掘到了一塊木頭殘片，於是如獲至寶把這塊木頭殘片，送到法國的大學和研究所進行科學鑑定。這塊殘木最後被確定證實至少是五千年前的歌裴木，這麼說來方舟之說可能確有其事，也許是當時的一種救難逃生的工具。（下）

握不住的情

·朱秀娟·

「錢？」家任說：「多少？做甚麼用？」

「你不用管！」她又恢復了對待家任的一貫作風：「我馬上要二十萬。」

家任沉默着不講話。

「我——去找你拿錢！」紫書抽噎着：「不要告訴媽媽。」

「好。」家任答應得爽快。

「謝謝，謝謝。」紫書放下電話，稍稍整理下臉上的淚跡，鎖上門，趕往家任的辦公室。

家任並不在辦公室裡，紫書正等得不耐煩，他匆匆的開門進來了：一句話沒說，先交了個紙包在她手上。

「這——」紫書一拿紙包，就知道是兩大疊現鈔。

「坐！」家任自己也坐下：「我去拿錢去了，讓妳等了半天。」

紫書慚愧的低下頭，不敢面對他關切的神色，多日不見，家任憔悴多了。

「紫書。」家任又說：「妳不來找我，這兩天我也會找妳去，我聽到很多妳的消息。」

她睜大了詢問似的眼睛看着他，她不信他知道些甚麼。

「程天寧賭得太凶！」家任恨聲說：「妳還笨得替他還賭債！」

「你——怎麼知道的？」紫書吃驚不小，難道她和天寧的事已滿城風雨了嗎？

「大名頂頂的倪紫書還能有甚麼秘密嗎？」家任說：「瑞芳一直是妳的影迷，妳的事她知道得不少。」

「可是，天——程天寧賭錢的事，我今天才知道。」

家任做了個手勢，阻止她往下說：

「你們的事我管不着，我幫助妳是看在我們過去的份上！」

紫書刹那間通紅了臉，她猛然站起身來，衝着他不屑的語氣，她眞想把手裡的紙包擲還給他，她咬牙按捺着自己，祇說了句：

「我會還你的！」

（一五七）

牛公垂傳

子楚

稅字當頭

友，他跟錢嘉樂兩兄弟總是一樣性格。」「上次你在泰國她也有去爲你打氣呀！」我笑着說。

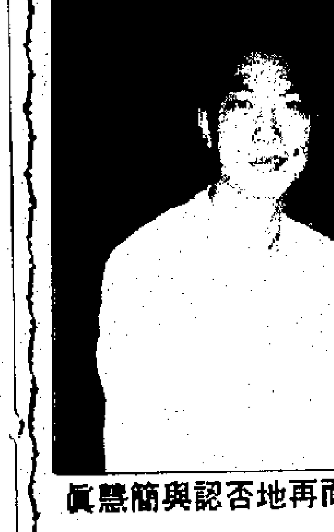
「哦，她剛巧拍完『一眉道人』有空想來泰國玩，手麗珍也是，便結伴而來，朋友嘛，一起玩也行吧。」

小豪到現在還是否認跟簡慧眞拍拖。

「『一眉道人』你也有份拍的呀。」

「是，不過我的戲份在去泰國前已經拍完。」

「小豪，你跟張樂眉分手之後有沒有新女友？」



…而再地否認與簡慧眞…

界」的小品改成電影劇本，…傳神阿寬的陳嘉上執導，爲了更了解…寬當然是個最理想的小人物的角式，…的阿寬太太阿安則邀請鄭裕玲扮演，…的艷麗女友珍妮，由李美鳳演出，阿寬的死黨兼老友Q太郎，由文雋扮演，而另一個死黨兼老友大蠱惑，由黎彼得演，阿Q太郎的惡老婆由周美鳳扮演，而大蠱惑的…

…透過阿寬這個人物的艷遇和升職，…足全香港男士們的美麗幻想，再加上一些有味道的笑料與生活上的幽默感，便構成了這部可媲美「三人世界」的電影。

鄭丹瑞選用幾個本港有號召力而又賣座的靚女明星去襯托阿寬這個角式，實在是很精明的做法，使這部「小男人周記」有着賣座的潛力。

真傳鏡…

…不過，這現象在他銚稽，…正如俞琤講，唔同環境…返商台之後，已經消失了。有唔同刺激。」阿旦說。

…預算也要拍至明年三月才可全部完成，但現時仍有公司斟新片，…

西風細雨 客袖長

大家都知道台下的米高是一名…難於與別人溝通的人。」…「他是一名很『私人』的人，但莎爾可以進入他的內心世界。據我所知莎爾是第一個可以如此的人。」

「這位朋友補充說：「米高渴望成屋都是小孩——有些是自…

…次，就是這樣。」「他知道莎爾對人生和家庭的看法與他完全一樣。如果米高要在今年結婚，那不會是值得大驚小怪的一回事！」

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

中華民國七十八年

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

星期四 18 五月 己巳年四月十四日

第二二三〇〇號

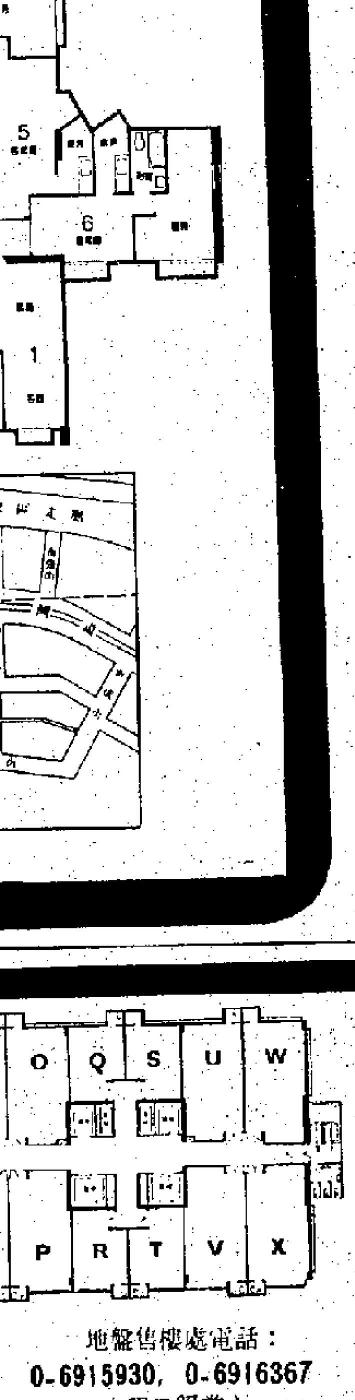
出紙八張半 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話：總社：⑤～四九一一一八 中區分處：⑤～二三一二六三 北角分處：⑤～六四〇六九 旺角分處：③～八四〇七四

台灣內銷經理處 電話：三一八一八八 台北市桂林路一四九號二樓



地盤售樓處電話：
0-6915930, 0-6916367
（假日照常）

有限公司

F.5 程度，

nt 文員

程度，具本業

年經驗。

善食、醫療及

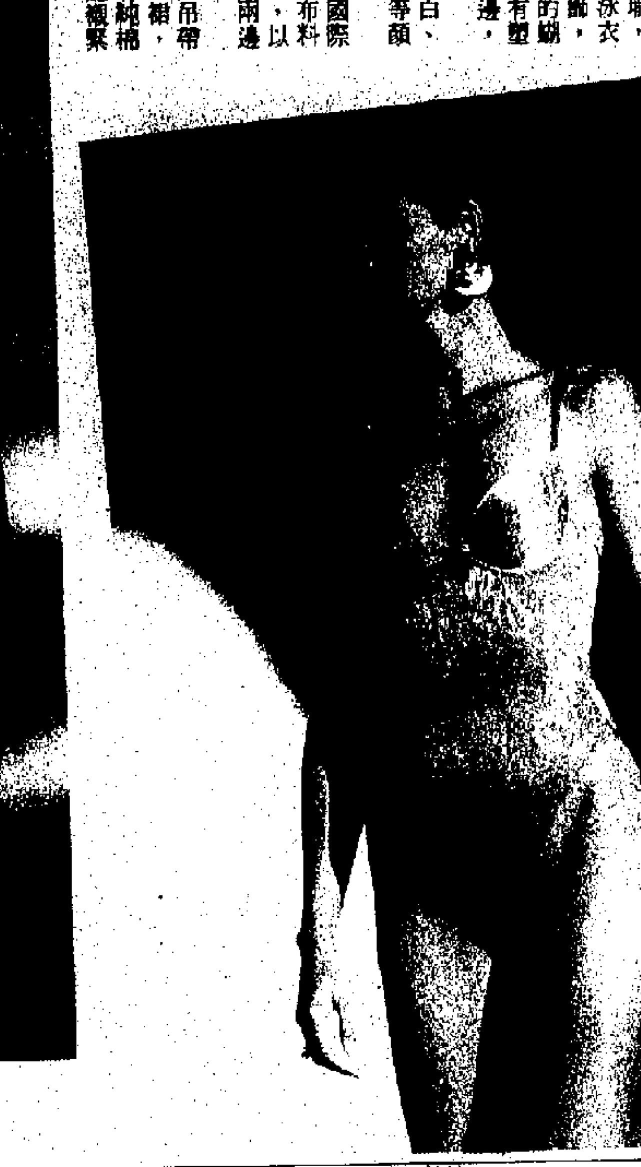
關證明文件及

上午 9 時至下

229 號周生生

佐敦地鐵站)

約見。



曲線玲瓏夏日泳裝

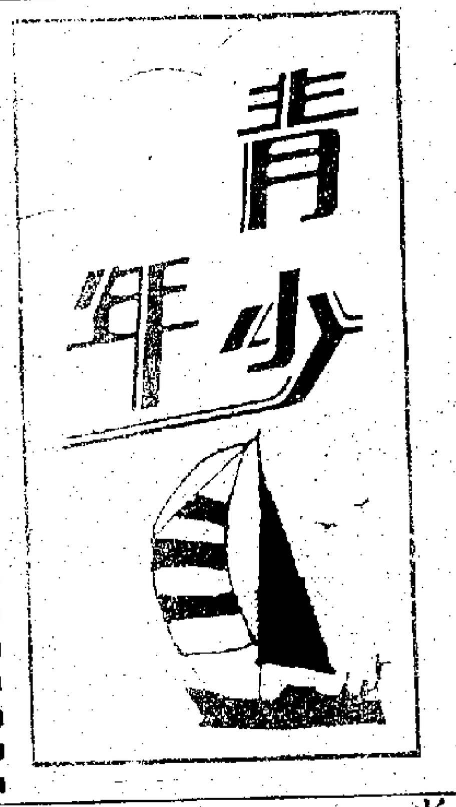
意大利名牌La Perla 爲女士們設計了一系列明艷照人的泳衣和沙灘裝。

今年的泳裝，時尚高雅氣派，曲線玲瓏，以剪裁較高的脅腰線，呈現婀娜的纖腰。泳衣和比堅尼以簡單的造型，點綴以俏皮的裝飾，包括扭摺的布料；旋轉的方衣角扣着纖柔的蝴蝶結；胸前褶縐構成一個美麗的貝殼；更有塑成的起伏波浪紋，以及簡潔的明線車縫鑲邊，以突出玲瓏身段。

基本上，今年的布料都採用淨色，有白、紫紅、黃、翠藍、紫藍、草綠、青綠、黑等顏色。

同時，太空漫遊的夢想，又在湧現在國際時裝表演台。La Perla，以奪目的金色布料，縫製成金光閃耀的比堅尼和一件頭泳衣，以及貼身的迷你裙，特色是背幅中分拉開成兩邊的縐褶。

沙灘裝系列中，有以前面鑲拉鍊的無吊帶貼身上衣，配襯黃、粉紅或黑的打摺網紗裙，帶出墨西哥女郎的火辣風情。此外，還有純棉的T恤連衣裙，及有波浪紋的短上衣，配襯緊身迷你短裙，漂亮迷人。



人物專訪

當社工有苦有樂 梁錦萍喜歡挑戰

一般人直覺以爲社會工作者必是中性的，他們的意見是不偏不倚，但明愛中心婦女組社工梁錦萍卻有社工是好的說法。社會工作者基本上是所有的人也願意去幫助，但他們首先必須有自助的心，是不可完全的依賴社工。有時候人是必須經過某些挫敗跌倒過才會成長，就算已有別人說給他知道前面是個陷阱，倒要他跌了下去，他才清醒。當社工遇到一些個案中明知當事人是錯的，但也要由他自悟自覺。故言社工是有時需要做奸人。

梁錦萍自中學畢業便加入社會工作，轉眼已有十五年的光景，她之所以投身這方面發展，有很大因素是受着中學的教師所影響。那時學校生活多姿多采，她被培養成活躍分子，不時參加社會公益服務，接觸多了便產生興趣，立志爲社會服務。

十五年的光景說長不長，話短不短。當社會有苦有樂，時間長而且不定，加上體力需求量大，梁錦萍坦然說的確有苦自己知。在七十年代的社會，主要是擔任活動組織工作，而八十年代的就除此之外，還需要作輔導性活動，在籌辦活動時，他們需是社工身份，但由頭帶到尾，可說是「一腳踢」。如上至計劃，找義工、宣傳、聯絡；下至佈置場地及撰寫新聞稿也是社工做。

談到做社工的另一個工作範疇──個案工作。梁姑娘坦言在初入行時會有挫敗感，甚至心灰，心痛。例如她曾經遇到一個案是：有一位太太發現自己的丈夫有外遇，便主動找社工幫助；當時她是預計這對夫婦是有很大機會復合的，便勸告那位太太不要說給別些人知道這事。可惜，那位太太並沒有照做，反而再三找自己的親友訴苦，再度遇到這些個案，社工只樣就把事情愈描愈黑。可說是無奈，也需明白到改變一個人是很困難的事情，作輔導工作時她會盡量將自己的情感抽離，以保持理智。縱使數着多項做社工並不是舒服工作，但梁錦萍並沒有想過轉行，因她反感到有挑戰性，每次的工作均不同，亦可鍛練自己。

近期大家提倡的夫婦分稅制，作爲一個以婦女爲工作對象的社工，她表示極之贊成這獨立報稅制，女性踏進社會工作實是一件值得鼓勵而且可喜的事情，在金錢上不應受到剝削或壓制。

梁錦萍已結婚數年，現有一子一女，她覺得工作上所得到的知識對她的家庭生活發展很有幫助，而她更會把教導兒女所得的經驗拿來與各婦女們分享。（潔）

青少年活動又一好去處

佔地七千呎之荃灣新德尊邨青少年中心六月一日正式投入服務

佔地七千呎位於荃灣新德尊邨之荃灣青少年中心及閱讀室將於六月一日正式投入服務。其前身爲福來青年中心，二者均屬香港青年協會。

該中心設有活動室多間，獨立之家政室、黑房、自修室、閱讀室、禮堂及會員休憩處。全中心均備有空氣調節，歡迎年齡六歲至廿五歲之青少年加入爲會員，享用中心或閱讀室之設施。

該中心每星期開放六天。時間爲逢星期二下午二時至六時，逢星期三至五下午二時至十時；逢星期六早上十時至晚上十時。星期日及公眾假期休息。

義務工作小組是中心重要之服務。青少年加入此類小組，除了可善用餘暇，服務社區、學習策劃、組織及推動活動，更可結交朋友，學習與人交往……等。各項服務計劃均由小組自行訂定。類別由小型如旅行至大型如嘉年華會，而兒童、老人以至傷殘人士均是他們的服務對象。

社區人士的需要亦備受該中心重視。短期內該中心將會推出爲附近區域老人而設之老人服務及爲社區人士而設之諮詢服務，以便能提供更多資源或途徑協助市民解決所遇到的問題。

中心因應青年人需要及社區特色，將於來年度舉辦一系列之領袖訓練課程及成長月活動。前者爲三級訓練，採循序漸進方式培養出能獨當一面之青年領袖。後者乃針對青年人於成長歷程之需要而設計之項目，每月均有獨立主題，如思考方法、自我了解、解決問題技巧……等等。

於開放時間內，中心備有康樂用品，如康樂棋、乒乓球、各款棋類供會員借用。會員亦可到休憩處閱報、雜誌或欣賞電視節目，亦可以三、兩知己閒談聊天。少年會員更可到特爲他們而設之小天地玩耍。另閱讀室除了設有學生溫習之自修室外，亦有書籍閱覽及外借服務。

中心提供之班組服務，可供青少年工餘或課餘時間進修、發展興趣、才能、充實自己。如兒童書、古箏、中菜、國語、美容、插花、攝影組、民歌組、編輯訓練……等等。

如欲對該中心之服務或活動有進一步了解者，歡迎六月一日開始，到鄰近荃灣碼頭之新德尊新邨商場平台該中心參觀。或致電〇一四一六[illegible]查詢。

「一齊行動有清泉」

青少年培訓計劃於今年暑假實行

一項名爲「難得有清泉」的青少年培訓與實踐計劃，將於今年暑假實行，透過爲期兩天的訓練營，增加青少年對環境保護及水質污染的認識，並讓青少年自行制定改善環境計劃書，加以實踐。

這個青少年培訓與實踐計劃，由長春社及紫荊青年商會合辦，目的是喚起青少年對環境保護的關注，了解香港區域內水質的污染及解決方法，提供基本工作計劃實踐的技巧。

參加者須十六歲以上之中四至中六學生，以學校名義申請，每間學校可分別派出十名學生及一名老師，整個計劃只接受十隊隊伍參加。

參加學生將在七月十五及十六日，接受爲期兩天的訓練營，地點爲中文大學崇基學院學生宿舍，內容包括參觀打鼓嶺實驗農場，污水處理廠，林村或蠔涌河污染，環境保護處實驗，參加專題講座等。

經過兩天的訓練後，參賽隊伍須於七月一日前遞交工作計劃書，評核後獲選出六隊，可獲四千元作爲實踐基金。九月卅日前遞交完成計劃書，然後再從在工作中表現出[illegible]者選出[illegible]及傑出表現獎。

書中奧秘知多少？

圖書館義工訓練

九龍明愛社區中心──圖書館定於六月二日至六月二十三日（逢星期五）晚上八時至九時三十分舉辦圖書館義工訓練。內容透過幻燈放映及探訪，介紹圖書館基本工作，如一本新書的誕生及如何快捷地在館內找書等，於課程完結後，提供學員實習機會，並歡迎協助推行暑期活動和問卷調查、佈偶劇訓練等，表現良好者更可獲紀念品及證書，以資嘉許，費用每位十元正。凡十五歲或以上之青少年而又對圖書館工作有興趣者，可往九龍太子道二五六號A一樓九龍明愛社區中心報名。查詢電話：三──三六五二二一──內綫二三。

從買東西去測個性

心理學家說，當人們在買東西時，即可顯露其性格，換句話說，觀其人購物，便知其性格。從買東西來相人，真是別開生面的相法了。

當自己有機會買了東西回家，也不妨自我分析一下。把以下由心理學家寫出有關購物習慣的問題作出「對」或「錯」的答案，便可知道的。

（一）如果你是愛搶先買新貨或是愛穿新款衣物，則你爲人富想像，慷慨和創造力的。對或錯呢？

這是對的。大多數喜歡新設計的人是富創造力和對人慷慨的。

（二）由於廉價而買自己不喜歡的東西的人們，是有點神經質的。對或錯呢？

沒有錯。精神分析專家說這些人們對廉價的東西，無法抵受其誘惑，即使那些東西，對於他們本身來說，並沒有真正的用途。所以這些人是有點神經質，他們喜歡購廉價品的行爲，是由於常常要勝過別人的心理作祟。

（三）當買衣物時，一個人選擇「涼」的顏色，如藍和綠色，則爲一位外向的人。對或錯呢？

不對了。須知道外向的人喜歡穿紅色，橙色和黃色的衣物。只有內向的人才喜歡「涼」的顏色。

（四）具有不拘束或外向性格的人們，其性格很少是忍不住買東西的，甚至他們買自己所不喜歡的東西。對或錯呢？

對的。只有不拘束性格的人，需別人喜歡他們，常常對於售貨員的意見，鮮有說不的。

（五）購買健身器械的男子，是意念堅強，自信心亦強的人。對或錯的。

錯的。這些顧客，相當畏羞，社交上不穩定，而要藉那些器械，使肌肉發達，增強外表和膽量。

（六）付錢往看的一類影片，就是自己個性之顯。對或錯？

對的。自己所選擇欣賞的影片，也就是顯示出自己個性的「音像」。愛看音樂片，則顯示你個性衝動，不愛[illegible]，喜愛樂趣。愛看歷史片，則爲較富思想，有判斷力和關心文化事業。愛看罪案片的人，個性最冷靜和情緒很難發洩和發怒的。

（七）買汽車也能反映出人的個性的。對或錯？

錯的。那些想別人必對其留下印象的人，必選跑車的。那些衝動的人，會選鮮紅色，或黃色的汽車。而具有做事認眞性格的人，則選色澤較深的車，或是四門房車。同時不喜歡太多的新小巧設計的。

（八）不買較普通食物的婦女，具有冒險和信心的。對或錯呢？

錯的。這些婦女，有點神經質，和缺乏情緒穩定的。

（九）那些購大宗消費而遲遲不願付款的男女，都是同一性格的。對或錯呢？

不對。專家的研究指出有這種性格的男子，是敏感和不安定，而婦女則具冒險性和反叛性的。

．時裝新設計．

在雨連綿，紫色夜空，妳穿上紫色的燈籠晚裝出現，與深深庭院裡各式各樣的燈籠互相輝映，做似爭妍鬥麗，又似互訴心曲。屋內不斷傳來娓娓之音；怨歌千樓，來賓客依舊陶醉於慢四舞步，耳語秋夜溫柔，雨絲情愁。一片頹美的景像，教人迷戀。妳不願沉淪於頹美風物中，還是到後園走走，舒展舒展，輕沾雨露，心境頓然平靜，心如止水，心無一物。驀地，他邀請妳跟他雨中共舞，平靜的心湖又再次泛起漣漪。屋內的怨曲又再度悠然飄至，妳還是答應他的要求；與他雨中共舞，迎那世紀末頹風。（良蒔）

青協石籬中心開辦跆拳道班

香港青年協會石籬青年中心於六月三日開始，逢星期六晚七時至九時開辦一跆拳道班，使區內青少年學習鍛鍊身體，有益身心之體育活動，每日收費三十元正。

該班之教練爲韓國正道館黑帶六段師範教練李偉雄，他亦是香港跆拳道協會高級教練及香港跆拳道正道館館長，師資優良。男女均歡迎十四至廿五歲青少年參加。查詢可電〇──四二二二六四五或〇──四二八五六九二，或往石籬社區中心四樓該中心。

流行花絮 拉羅芙

輕柔如水添夏色

薰風輕吹，吹亂一頭新剪的髮絲，也掀起了我那輕柔的裙裾，漫步那微黃的海灣，留下一串新印的足跡，想尋找往日春夢，忽爾竟換了一襲新的夏色。

白雲，藍天，點點彩帆，綠影，黃沙，把我襯托成畫中人。那一長袖的白絲恤，襯與那搖曳生姿的淡酒紅色長裙，別緻相稱的高腰，另有一番特色。輕靡如水的顏色，質地那麼溫軟，是我，給夏添一抹如水的和諧。

戀愛組曲

救世軍屬下之大坑東青年中心於五月二十四日至六月四日舉辦一項名爲「戀愛組曲──談情說愛基本法」活動。目的是協助青年男女了解戀愛的意義和原則，爲個人的「終身大事」作出準備。該活動包括兩次集會及一次宿營，透過心理測驗，幻燈，個案研習，錄影帶播放等輕鬆形式，帶出兩性戀愛的相關內容，包括「戀愛方程式」、「情是何物」、「男女心理」、「求與尋他」、「共譜戀曲」等。集會日期，時間爲五月二十四日（三）及五月三十一日（三）晚上七時三十分至九時，宿營日期則定於六月三日至四日（週六至日）。歡迎各在職及未婚人仕參加。課程收費十元正（未包括宿營費用）。索取章程或查詢可致電：三──七七七五一五七或往九龍大坑東龍珠街一號。

．有動感的新髮型．

此髮式設計富有動感。乃採用極具誇張與層次的弧型剪法，給人一種新穎、獨特的感覺，波紋起伏的髮型予人柔和的曲線美感。

成人雜誌與青少年

觀看後少女感興奮幷不表示淫蕩 手淫幷不是「男孩子專利」的行爲

青年生活信箱

讀者君問：

（一）女性閱讀成人雜誌便感覺興奮，是否淫蕩？

（二）十餘歲女孩子手淫是否性慾過人？

（三）沒有勇氣結識異性朋友，是否心理有問題？

（四）六十多歲的人購買成人雜誌和手淫是否不正常？

（五）龜頭因念珠菌發炎紅腫，是否性病？會否傳染家人？

答：

（一）色情傳播媒介是指那些明顯地刻劃和渲染與性有關事物的書籍、雜誌、圖畫、電影等媒介，主要的作用是刺激讀者和觀衆的慾念。所以，接觸色情傳媒時感覺興奮是受刺激的反應。

（二）手淫是指故意用手或物件刺激性器官以尋求興奮感受的行爲。根據本會在一九八六年的一項研究資料，承認有手淫的男學生佔百分之四十四點七；女學生的比率亦有百分之二十二點七。由此可見，手淫並不是「男孩子專利」的行爲。

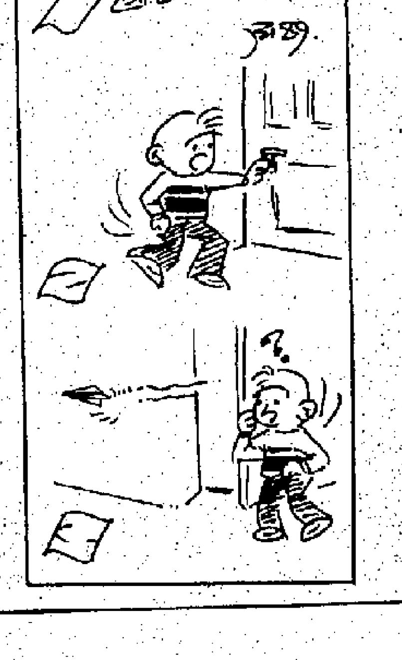
（三）青春期的年青人開始對異性產生興趣，結識異性朋友也是很自然的社交活動。不過，部份青少年可能誤以爲異性友誼是戀愛，過份關注與異性的關係，忽略了結交朋友不必計較性別。俗語說：「萬事起頭難」，任何事在開始時難免會不很順利，例如本會向中學生收集關於結交異性朋友的資料，便發現超過一半的男學生和女學生都沒有與異性約會，而那些未有約會經驗的學生之中，則有四成表示因害羞而錯過機會，可見信中的情況頗爲普遍。

既然知道自己在社交方面因缺乏勇氣而較少朋友，便可以注意改善，例如多參加團體活動，大夥兒一起會較容易相處，也可以從中選擇較投契的朋友。

（四）很多人都有一種錯誤觀念，以爲上了年紀的人與性無關，好像祇有年青人才對性產生興趣，對於較年長而對性有興趣的人嘲笑爲「臨老入花叢」，似乎並不贊成他們的行爲，甚至把他們視爲「不正常」，譴責和阻止他們。其實，這種觀念是不正確的。

（五）受念珠菌感染而引起的發炎，未必一定是經性行爲才可以傳染，雖然也可以經性伴侶而傳染，假如有任何懷疑，可向主診醫生提出，檢討是否需要安排有關檢驗，不宜隨便猜測，引起不必要的憂慮。

（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）



溫書靠平時

「臨渴掘井」是多數同學的溫習方法。當然，大家都知道這種溫習方法是不好的，但由於讀書沒有計劃，或將近考試及測驗時，家裏偏多特別事情，如飲宴啦，家庭旅行啦，或親戚朋友到來探訪等等，總之佔去了溫習書本的時間，看看時間表明天就要考試，於是前一晚不能不趕快「死讀」。

凡考試和測驗，老師總會預先給個範圍，說明由第幾課考到第幾課。溫習時臨急臨忙，假使範圍廣，便不能讀熟這許多。老以爲聰明的同學往往選擇問題來讀，他們在猜老師心意，想着老師不會出的題目就略去不看了。

又有些同學自己去評題目的重要性，認爲重要的才去讀，不重要的理也不理。本性懶惰的同學呢，他們選些容易的去溫，一目十行，記個大意就算，難記的年份，公式等只好不管。最後考到那知不知如何是好，又心驚胆跳的同學，拿着課本幾乎想哭出來，短短的一晚溫書時間眨眼過去，跟本不知讀了甚麼。

第二天緊張的考試或測驗時刻來臨了，選題目來讀的同學有如賭博，其餘臨渴掘井的在打「天才波」，考得及格已算幸運，考得成績好是意外，考不及格是意料中事了。

奉勸小朋友，溫習靠平時，克服平日懶散的壞點吧。讀書需要勤用功。

唐姨姨

動植物公園 鄭詩敏（東華三院小學）

可愛的香港

．符艷嫻．（深水埗街坊會小學）

今日的香港，工商業發達，交通暢通，人烟稠密，是一個在世界上佔了很重要的地位。但緊榮的香港，以前只是一個荒涼的小漁村呢！香港有今日的成就，全靠香港市民通力合作，不斷耕耘，不斷革新而得來的成果。

香港的交通非常發達，陸上的車輛來往如梭，川流不息；海上的遠洋輪船，日夜不停地進港出口，運輸貨物和運載旅客；而空中的巨型飛機，不論晝夜，絡繹不絕地升降。香港旅遊業如此興盛，海、陸、空的交通，實在扮演了一個重要的角色。

香港的景色幽美，有很多名勝古蹟，如海洋公園、太平山、太空館、宋皇台……等等。這些都是旅遊人士所渴望遊覽的地方。除此以外，香港亦有「購物天堂」的美譽，商品琳琅種種，令人目不暇給，而且價廉物美，每年都吸引很多遊客到港購物，令本港旅遊業更加發達。

香港日間繁華熱鬧，夜裏的景色亦毫不遜色。到了夜晚，五光十色的霓虹燈便會亮起，七彩繽紛的燈飾，和照着天空上千萬顆正在眨着眼的小星星，交相輝映，顯得格外迷人，「東方之珠」的美譽，確實當之無愧。

可愛的香港就像一個七彩的水晶球，發出無比的燦爛。但我們不要鬆懈，要繼續努力，令這顆水晶球變得更璀亮，更迷人，更完美無瑕。

給蚊子的一封信

．廖文餘．（嘉諾撒小學）

蚊子朋友：

你好嗎？近來很少看見你的蹤跡，你去了哪裏？

蚊子，雖然你是我的好朋友，但是你也是我們人類的大公敵，因爲你經常傳播疾病，又叮咬我們的血液，使我們皮膚又痕癢，又紅腫，使人非常難受！近年來科學家不斷地發明了很多殺蟲劑以較香港清滅你們。我們又常常清除污水等地方，使你們沒法繁殖後代子孫。

但是，你是我的好朋友，我又不想你死亡，因爲你死了，我就少了一個好朋友了，你好自爲之吧！

祝你
身體健康

朋友廖文餘五月十日

美麗的黃昏

．余天韻．（明德小學）

昨天，我和同學去旅行，玩得十分開心。不覺時到黃昏，我見到天上一片金黃，當家家戶戶也紛紛回家去。工作的人也紛紛下班，踏上歸途，匆匆忙忙，因爲人們要回家去吃飯。

美麗的黃昏，將太陽的金光射在海上，把海面「染成」一道金黃色。

美麗的太陽慢慢地落下，天色漸漸暗淡，黃色一片，可愛的黃昏慢慢地變成黑暗了。

我喜歡那美麗的傍晚，我想天天好像傍晚的天色就好了！